

Revistă de Știință,
Inovare, Cultură și Artă
Înregistrată la Ministerul Justiției la
25.05.2005, nr. 189.



Fondator:

Academia de Știință a Moldovei

Colegiu de redacție:

Acad. Gheorghe DUCĂ

Acad. Teodor FURDUI

Acad. Ion BOSTAN

Acad. Valeriu CĂNTER

Acad. Boris GAINA

Acad. Andrei EȘANU

M.cor. Ion TIGHINEANU

M.cor. Dumitru MOLDOVAN

M.cor. Stanislav GROPPA

Dr. hab. Mariana ȘLAPAC

Dr. hab. Ion GUCEAC

Dr. hab. Vasile MARINA

Dr. Ghenadie CERNEI

Redactor-șef:

Viorica CUCERANU

Foto:

Vladimir Colos

Iurie Foca

Romeo Șveț

Acest număr este ilustrat cu lucrări de Pavel
Șillingovski (1881–1942), din colecțiile
Muzeului Național de Artă; Albumul Pavel
Șillingovski. *Maestri basarabeni din secolul XX*,
editura "Arc"

Adresa Redacției:

MD 2001

mun. Chișinău,

bd. Ștefan cel Mare 1

et. 4, birou 432

Tel.: (+373 22) 212381

www.akademos.asm.md

e-mail: akademos@asm.md

vcucereanu@yahoo.fr

ISSN 1857-0461

Editat la Tipografia AȘM

Redacția nu-și asumă răspunderea pentru
opiniile exprimate de autori

CUPRINS

Prof. Leszek Balcerowicz. Criza financiară și scenarii post criză.....	3
Renunțul economist, Leszek Balcerowicz, la Chișinău.....	5
M. cor. Dumitru Moldovan. Leszek Balcerowicz – un Columb al tranziției.....	6
Viorel Gîrbu. Economia Republicii Moldova în lumina recente crize economice mondiale.....	8
Acad. Gheorghe Duca. Revitalizarea economiei, imperativul național ce ne unește.....	10
Dr. hab. Alexandru Stratan. Reflecții asupra problemelor atragerii investițiilor străine în Republica Moldova.....	13
Dr. Ghenadie Cernei. Vom avea sau nu o economie inovațională?.....	15
Sergiu Porcescu, Dan Grosu. Fundamentarea exercițiului de foresight.....	17
Noi membri titulari ai AȘM.....	25
Concurs Național de susținere a științei <i>Savantul anului 2010</i>	27
Premiile AȘM pentru 2010.....	28
Dr. Mihai Tașcă. Accesul la arhive în Republica Moldova, cu referire la depozitele speciale de stat din cadrul SIS și MAI.....	29
Dr. hab. Nicolae Enciu. Considerații privind particularitățile regimului totalitar comunist din Moldova sovietică (1924-1991).....	35
Doctorand Vitalie Munteanu. Mănăstirile basarabene sub comunism. Mărturisiri.....	47
Dr. Ion Xenofontov. Dimensiuni ale paralimbajului în discursul istoriei verbale.....	53
Dr. hab. Constantin I. Ciobanu. Simetria „ascunsă” a <i>Acatistului</i> de la Arbore.....	55
Dr. Elena Ungureanu. Biblia, biblioteca și „biblio”-netul ca hipertext.....	66
M. cor. Maria Duca, rector UnAȘM. Instruire prin cercetare.....	71
Dr. Violeta Tipa. Ecranul: cultura audiovizuală.....	74
Dr. hab. Ion Guceac. Dreptul la viață și fenomenul morții cerebrale.....	78
Dr. hab. Vladimir Hotineanu. Realizările sistemului ocrotirii sănătății și perspectivele de dezvoltare.....	86
Acad. Ernest Arușanov, m. cor. Leonid Culiuc, prof. Petru Gașin, acad. Alexei Simașchevici, prof. Dormidont Șerban. Noi materiale semiconductoare și structuri pentru conversiunea fotovoltaică a energiei solare.....	91
PhD Dmitrii Lozovanu. Markov decision processes and determining nash equilibria for stochastic positional games.....	98
Acad. Constantin Turtă. Magneții moleculari, una din direcțiile prioritare moderne ale cercetării.....	106
Natalia Secara, doctorandă, acad. Gheorghe Duca. Radicalii liberi în sistemele biologice: mecanisme de formare și de protecție a celulelor.....	115
Dr. hab. Valentin Focșa. Aplicarea markerilor genetici la crearea tipului de taurine moldovenesc al rasei Bălțata cu negru.....	119
Olga Ioniță, doctorandă, acad. Andrei Negru. Specii noi de <i>Pilosella</i> Hill. (Asteraceae Dumort.) din flora Basarabiei.....	124
Dr. hab. Zina Șofransky. Cromatica tradițională din arealul carpato-danubiano-pontic în context mondial.....	128
Dr. Diana Porubin. Apă: istorie, resurse, perspective.....	137
Valentina Iarovoii. Apa în alimentație, obiceiuri și tradiții.....	139
Dr. hab. Anatol Eremia. Reglementarea onomasticii naționale.....	143
Dr. Nina Corcinschi. Paul Goma – 75.....	148
Acad. Mihai Cimpoi. Paul Goma: întoarcere în Ithaca.....	150
Dr. conf. univ. Aliona Grati. Paul Goma cu altă imagine artistică a basarabeanului.....	151
Dr. Valentin Constantinov. Țara Moldovei în timpul domniei lui Constantin Cantemir. Documente interne (1685-1693).....	157
Dr. hab. Tudor Stăvilă. Pavel Șillingovski, basarabeanul din inima Rusiei.....	160
Dr. Mihai Coșcodan. Prima femeie academician din Republica Moldova.....	165
Acad. Gheorghe Țibîrnă. Sub steaua fratelui mai mare.....	166
Dr. Svetlana Procop. Cavalier al științei moldave.....	167
Dr. hab. Pavel Parasca, dr. hab. Valentin Tomuleț. Cele trei secole ale Mănăstirii Hâncu.....	168
M. cor. Demir Dragnev. Identitatea internațională a Principatului Moldovenesc.....	172
Dr. hab. Ion Eremia. Evoluția educației istorice.....	175
Conf. Univ. Dr. Carmen Cornelia Balan. O mărturie de trăire în istorie.....	177
Ion Șpac. Repere cantemirești.....	178
Dr. hab. Victor Moraru. Resursele comunicaționale ale acțiunii politice.....	180
Acad. Gheorghe Duca. Academicianul Ion Popușoi – un destin asumat.....	181
M. cor. Mefodie Rață la 75 de ani.....	184
Dr. hab. Vladimir Hotineanu la 60 de ani.....	185
Dr. hab. Petru Buiuc la 80 de ani.....	186
Dr. hab. Nicanor Babără la 70 de ani.....	187
Dr. hab. Vladimir Axionov la 60 de ani.....	188
Acad. Nicolae Andronati la 75 de ani.....	189
Dr. hab. Anatolie Casian la 75 de ani.....	190
Acad. Constantin Turtă la 70 de ani.....	191
Dr. Valeriu Bujoreanu la 70 de ani.....	192

Prof. Leszek BALCEROWICZ la A.Ş.M.



...Procesul de tranziție, odată început, trebuie finalizat. Este ca și în medicină, când începi un tratament și nu-l duci până la sfârșit, nu poți avea un rezultat. Iar în democrație oamenii aleg doctorul. De aceea consider că savanții trebuie să ajute societatea să aleagă doctorul bun, potrivit, ca să fie finalizat tratamentul inițiat.

Leszek Balcerowicz

CRIZA FINANCIARĂ ȘI SCENARIUL POST CRIZĂ

Prof. Leszek BALCEROWICZ

On November 6th - 7th, 2010, the well-known Polish economist, Leszek Balcerowicz, made a first visit to Moldova. He carried out a public lecture entitled "THE FINANCIAL CRISIS AND POST-CRISIS SCENARIOS" within the Academy of Sciences of Moldova.

Subiectul prelegerii mele este criza financiară globală și consecințele acesteia. În primul rând, aș vrea să explic de ce numim această criză globală. Pentru că a început în vest, în SUA, iar deocamdată economia SUA este cea mai mare în lume și în cazul în care în SUA intervine o criză, consecințele acesteia se resimt în toată lumea.

Toată lumea este afectată. Dar în diferită măsură. În Țările Baltice PIB-ul a scăzut cu 15 la sută, în Ucraina cu mai mult de 10 la sută. În Moldova criza nu a fost atât de pronunțată ca în alte țări și, ceea ce încurajează, în baza rapoartelor pe care le-am citit, deja a început o creștere economică. Însă după cum am arătat, lumea a fost afectată de criză. De ce o numim criză financiară? Pentru că ea este centrată în sectorul financiar. Iar sectorul financiar constă din bănci și alți actori financiari. Aceasta este o parte destul de importantă a economiei, astfel încât în cazul în care apare o criză în sectorul financiar, această criză afectează întreg sistemul.

Înainte de a veni cu mai multe detalii, aș vrea să menționez că lumea percepe crizele financiare ca o deficiență sau o slăbiciune capitală. Însă se uită că cele mai dure crize au avut loc în regimuri politice unde există o concentrație a puterii politice. Și cele mai grave crize au avut loc în sistemele socialiste. Unele din ele au devenit catastrofe umanitare, cum a fost colectivizarea în anii 1930 sub regimul lui Stalin, sau cea din China sub Mao, nemaivorbind de ceea ce s-a întâmplat în Cambodja.

La fel și criza care a avut loc în Polonia, România, Ungaria și Bulgaria, când s-au împrumutat din exterior sume foarte mari. Însă aceste fonduri nu au fost folosite în mod eficient. Este vorba de pericolul esențial pe care îl comportă concentrația puterii politice. Efectul cel mai complicat al concentrației puterii politice este că nu există piețe, iar lipsa de piețe duce la stagnare. Nemaivorbind de existența comunismului.

Aș vrea să menționez că tranziția de la puterea politică care domină asupra indivizilor și limitează piețele este un proces temporar. Dar acest proces de tranziție, odată început, trebuie finalizat. Este ca și în medicină, când începi un tratament și nu-l duci la sfârșit, nu poți avea un rezultat. Iar în democrație oamenii aleg doctorul. De aceea consider că savanții trebuie să ajute societatea să aleagă doctorul bun, potrivit, ca să fie finalizat tratamentul inițiat.

Și acum revenim la criza financiară. Sunt 2 întrebări principale, pe care le ridică recesiunea. Prima se referă la cauzele acesteia. De ce criza financiară afectează economiile? Și a doua este de ce unele recesiuni durează mult, nu doar 2-3 ani, dar până la 10 uneori?

Cu referire la prima întrebare am putea spune care sunt cauzele aproximative. O cauză ar fi creșterea excesivă a împrumuturilor. Volumul, rata creditelor crește rapid. Bineînțeles că ele sunt necesare pentru dezvoltarea economiei, dar în cazul în care acest proces se dezvoltă prea rapid, au loc niște explozii, boom-uri. Iar boom-urile fac să se aleagă praf după ce explodează. E la fel ca și cum conducem un automobil: există o limită de viteză și în cazul în care depășim viteza, riscăm să producem un accident.

Praful de pe urma boom-urilor creează recesiuni, cauzele cărora le voi explica puțin mai târziu. Voi ilustra prin exemplul Spaniei și Mexicului. În 1960, PIB-ul pe cap de locuitor era la același nivel în aceste țări. Însă Spania este astăzi mult mai bogată decât Mexicul și ne întrebăm de ce? Acest lucru se întâmplă pentru că Mexicul a trecut prin 3 crize, iar Spania a reușit să le evite. Excesele de împrumuturi, împrumuturile excesive trebuie limitate, asemenea practici urmând să fie prevenite, aceasta este sarcina Băncilor Centrale.

Principala întrebare este de ce apar boom-urile de împrumuturi. Mulți economiști consideră că aceasta este o slăbiciune, un punct slab al noilor sisteme economice. Crizele financiare apar pe fundalul unor afaceri optimiste, după care intervine și situația de pesimism.

În primul rând, aceste boom-uri eronate de împrumuturi sunt cauzate de niște intervenții publice greșite. Și în situația crizei financiare actuale este foarte greu de evidențiat care anume dintre intervențiile publice au fost greșite. În SUA ratele dobânzilor erau excesiv reduse. În 2004 acestea au fost reduse până la 1%. Iar atunci când ratele dobânzilor sunt foarte mici, rata dobânzilor fiind prețul unui împrumut, volumul împrumuturilor cresc foarte mult. Tot în SUA existau presiuni

politice asupra instituțiilor financiare ca acestea din urmă să ofere împrumuturi oamenilor. Guvernele și băncile centrale interveneau timp de zeci de ani pentru a scoate din dificultăți financiare diferite instituții. De aceea, ambianța financiară și în genere operatorii de ambianță financiară considerau că instituțiile financiare mari nu pot să se dezvolte. Dar consecința unei astfel de gândiri este foarte importantă. Piețele financiare oferă împrumuturi ieftine instituțiilor financiare care pot să se dezvolte și să crească chiar și mai mult. Consider că astfel de situație este ceva natural pentru că nu s-au făcut intervenții publice greșite nici în cazul acestei crize, nici în cazul crizelor anterioare. Principala mea ipoteză la momentul actual este că ar fi greșit să dăm vina doar pe piețele financiare. Astfel, introducem și mai multe reglementări juridice, dar ele nu vor cuprinde cele mai importante cauze ale crizei. Trebuie să reducem riscul politicilor greșite. Acest lucru necesită un efort considerabil din partea societății civile, ca de obicei.

Acum aș vrea să răspund la a doua întrebare. De ce crizele financiare afectează economiile? Aici nu există secrete. După cum am spus, crizele financiare sunt cauzate de creșterea excesivă a împrumuturilor. Dacă creditele cresc prea repede, și procentul deciziilor greșite este în permanentă creștere. Cu alte cuvinte, și controlul calității are de suferit. După boom băncile au în portofoliul său credite mari care nu pot fi rambursate. Ele sunt nevoite să reducă volumul împrumuturilor, pentru că altfel au pierderi. Pe de altă parte, sunt și gospodăriile casnice, și companiile care au datorii enorme. Acestea cheltuiau prea mult în baza împrumuturilor. Astfel, ele trebuie să reducă cheltuielile. Dacă anterior erau cheltuieli foarte mari, azi trebuie să reducă cheltuielile. Și ca urmare a acestei reduceri, crește rata șomajului. Însă creșterea ratei șomajului diferă. Dacă ne uităm la Spania, rata șomajului a crescut enorm, de la 10 la 20 %. În Marea Britanie rata șomajului a crescut mult mai puțin, deși recesiunea a fost aceeași. Aceasta s-a întâmplat din cauza că piața forței de muncă este în Spania foarte rigidă. În timp ce o anumită parte de muncitori nu pot pleca de la locul lor de muncă, o altă parte dintre ei pot fi concediați. Din cauza că este angajare temporară pe o anumită perioadă de timp, rata șomajului este foarte înaltă. Piața rigidă mai înseamnă că nu poți reduce salariul. În timpuri grele nu pot fi locuri noi de muncă, din care cauză rata șomajului este înaltă. Rezumând, putem spune că dacă avem un boom, numaidecât va urma o recesiune. Iată de ce, e mai bine să evităm boom-

urile. Ca și în medicină, prevenirea este mai bună decât lecuirea.

Există în știința economică dezbateri între diferite curente cu privire la care dintre politici și intervenții sunt mai eficiente. Nu voi da prea multe detalii în comunicarea mea scurtă, dar vă pot spune că nu există miracole. Magia soluțiilor într-un fel substituie standardul public sau standardul privat. Problema e datoria publică care este în creștere. Chiar și în SUA lumea este preocupată de mărimea datoriei publice. Din care cauză democrații au pierdut ultimele alegeri. Pentru că oamenii sunt îngrijorați de creșterea enormă a datoriilor publice în SUA. Și cred că au avut dreptate.

Ultima întrebare este de ce sunt greșite politicile de după declanșarea crizelor. Putem vedea diferențele foarte mari în creșterile de după criză. Recesiunile tind să fie foarte îndelungate, dar în realitate am vrea să vedem cum aceste recesiuni au evoluat pentru că eu consider că aceste recesiuni nu întotdeauna au fost corect interpretate. În anii 1930 se vorbea despre Marea recesiune. Însă această Mare recesiune a avut loc în unele țări, nu în toate – în SUA, în Germania, Franța, afectând într-o măsură mai scăzută Marea Britanie, Italia sau Japonia. După cel de-al Doilea Război Mondial s-a văzut o încetinire a dezvoltării economiei în Japonia. Japonia a avut o creștere economică foarte mare până în anii 1970, după care a intervenit o mare criză financiară, în urma acesteia fiind înregistrată apoi o creștere economică nesemnificativă.

Acum am vrea să ne uităm la cauzele care fac ca această recesiune să fie atât de îndelungată. Din cercetările mele empirice am conchis că recesiunile îndelungate sunt cauzate de politicile greșite. În anii 1930 în SUA sub Roosevelt cauzele recesiunii au fost investițiile private extinse care au generat salarii mai mari, ceea ce a redus profitul și a crescut monopolizarea economiei. În Japonia cauza acestei recesiuni îndelungate a fost următoarea – guvernul a vrut să protejeze niște întreprinderi mari, care nu erau eficiente, așa numitele industrii-zombi, astfel guvernul a încercat să direcționeze împrumuturile către aceste întreprinderi care aduceau pierderi și, ca rezultat, mult mai puține împrumuturi erau îndreptate spre întreprinderi promițătoare mai mici. Și iarăși trebuie să ne uităm foarte atent la ce acțiuni întreprinde guvernul după criză.

Și ultima chestiune. Nu cred că această criză a schimbat lucrurile fundamentale și nu cred că din ea am tras niște învățăminte fundamentale noi. Criza cu siguranță nu a reînviat socialismul, nu l-a reabilitat. Aș spune că s-a întâmplat un lucru opus celui de reabilitare a socialismului. De aceea cred că lecțiile

sau învățămintele trase de pe urma crizelor anterioare în ceea ce privește pașii care trebuie întreprinși după criză pentru a crește economia sunt valabile. Aș vrea să menționez un punct foarte important – crizele economice au aprofundat sărăcia și aceasta a fost foarte greu de suportat în țările sărace, iar socialismul a generat țări sărace. Nu poate fi eradicată sărăcia fără o creștere durabilă economică. În termeni generali, de ce este nevoie pentru a realiza o astfel de creștere economică? În primul rând este nevoie de o stabilitate macroeconomică, inclusiv în domeniu fiscal, stabilitatea banilor, poate că o impozitare foarte mică, ceea ce este posibil numai în cazul când cheltuielile bugetare nu sunt prea mari. Un mediu permanent bun de comunicare favorabil dezvoltării, care din nou cere o stabilitate macroeconomică, un bun sistem legislativ, o administrare publică bună și un sistem de justiție bun. Piețe flexibile,

piețe libere, în special piața forței de muncă. Și în afara accesului la economiile mondiale, acces la piețe mari, ceea ce este foarte important mai ales pentru piețele mici, cum este Moldova. Este foarte important, fundamental de importantă – integrarea în Uniunea Europeană. Dar pentru acest lucru trebuie întrunite niște condiții pe care le-a întrunit Polonia atunci când a Aderat la UE. Este o situație de câștig reciproc, nu este vorba de niște sacrificii: în cazul în care întrunești aceste condiții îți facilitezi accesul în UE.

Și în sfârșit, pentru că ne aflăm la Academia de Științe a Moldovei, nu pot să nu menționez rolul științelor bune, știm cu toții că o știință bună are un randament foarte mare. Și cercetările aplicate sunt esențiale pentru a asigura legătura între cercetare și implementarea acesteia.

*Prelegere publică rostită la AȘM,
6 noiembrie 2010*

RENUMITUL ECONOMIST LESZEK BALCEROWICZ, LA CHIȘINĂU

La inițiativa Academiei de Științe a Moldovei și a prim-ministrului Vlad Filat, în perioada de 6-7 noiembrie 2010, pentru prima dată a vizitat Republica Moldova profesorul Leszek Balcerowicz (n. 1947), ex-viceprim-ministru și ministrul Finanțelor al Poloniei. Unul din puținii politicieni și economiști din Europa Centrală și de Est care, antrenați fiind în procesul decizional, a obținut succese spectaculoase, unanim recunoscute în lume. În cadrul acestei vizite de lucru, înaltul oaspete polonez a avut întrevederi cu conducerea țării și cu reprezentanți ai comunității științifice.

În cadrul vizitei sale, prof. Leszek Balcerowicz a ținut, pe data de 6 noiembrie, în Sala Azurie a Academiei de Științe a Moldovei, o prelegere publică cu tema „Criza financiară și scenarii post criză”.

În după amiaza aceleiași zile, Leszek Balcerowicz a vizitat Academia de Studii Economice din Moldova. Aici, într-o atmosferă festivă și cordială, i-a fost acordat titlul de Doctor Honoris Causa al acestei prestigioase instituții de învățământ din țară.

În continuare, a avut loc o masă rotundă cu genericul „Transformări post-socialism într-o perspectivă comparativă”, organizată de ASEM în comun cu Institutul de Economie, Finanțe și Statistică al AȘM, cu participarea profesorului Leszek Balcerowicz. La manifestările respective au participat cercetători în economie și-n alte domenii ale științei și inovării, rectori și decani ai instituțiilor de învățământ superior, doctoranzi și masteranzi, oficialități reprezentând autoritățile publice centrale, lideri de partide, membrii ONG-urilor cu profil economic.



ASEM, 6 noiembrie, 2010

LESZEK BALCEROWICZ – UN COLUMB AL TRANZIȚIEI

Membru corespondent al AȘM
Dumitru MOLDOVAN

LESZEK BALCEROWICZ – A COLUMBUS OF TRANSITION

This speech was held on the occasion of granting Leszek Balcerowicz, architect of the economic reforms from Poland of the 90s, of the title Doctor Honoris Causa of the Academy of Economic Studies from Moldova.

Astăzi avem deosebita onoare de a-l avea în mijlocul nostru pe Leszek Balcerowicz. Ca și în cazul altor mari personalități, atunci când rostim numele său, sunt deja de prisos epitetul „faimosul”, „celebrul”, „renumitul”, „cunoscutul”, „reputatul”.

Este suficient de a spune simplu și oarecum familiar Balcerowicz, cum rostim Keynes, Galbraith, Cantemir sau Columb. De altfel, și Balcerowicz a fost un deschizător de drumuri, un Columb al tranziției.

În anul 1993 eram la stagiul la Universitatea din Lille. Acolo am aflat din ziare că domnului Leszek Balcerowicz i s-a conferit titlul de Doctor Honoris Causa al Universității din Aix-en-Provence din sudul Franței. Era primul economist din fostele țări socialiste care primea o asemenea distincție în Occident. Oricum, începând cu 1993, practic în fiecare an, domnul Balcerowicz devenea Doctor Honoris Causa al uneia sau al mai multor universități din întreaga lume, astfel încât a primit acest titlu de

la 21 de universități din Franța, Marea Britanie, SUA, Slovacia, Germania, Polonia, România, Peru, Australia și astăzi devine Doctor Honoris Causa al Academiei de Studii Economice din Republica Moldova.

Arhitectul reformelor economice din Polonia anilor 1990, Leszek Balcerowicz s-a născut la 19 ianuarie 1947 în localitatea Lipno din Polonia.

În anul 1970 a absolvit facultatea de Comerț Exterior a Universității de Planificare și Statistică din Varșovia (în prezent denumită Warsaw School of Economics). În anul 1974 obține diploma de MBA a Universității St. John din New York. Un an mai târziu, în 1975, susține doctoratul.

În această perioadă formează un grup de cercetători care începe să analizeze efectele reformelor pe termen lung, fapt ce avea să-l ajute să devină apoi cel mai cunoscut reformator al economiilor socialiste.

În anul 1989, când președinte al țării mai era încă generalul Wojciech Jaruzelski, este constituit un guvern reformator, non-comunist, în frunte cu Tadeusz Mazowiecki. În acest cabinet, Leszek Balcerowicz ocupa funcția de viceprim-ministru, responsabil de problemele economice, în realitate de reformă, și, totodată, funcția de ministru al Finanțelor. Se va afla în aceste două funcții ceva mai bine de doi ani, între septembrie 1989-decembrie 1991. În acest scurt răstimp a reușit însă să reformeze radical economia Poloniei și să realizeze programul cunoscut sub denumirea de „Planul Balcerowicz”.

Cu toate acestea, cum și era de așteptat, rezultatele pozitive ale reformelor întreprinse nu s-au manifestat chiar a doua zi, de aceea reformatorul economiei Poloniei este nevoit să se



În prim-plan m.cor. Dumitru Moldovan, prof. Leszek Balcerowicz,
m.cor. Grigore Belostecinic, rector al ASEM

întoarce la Warsaw School of Economics, în calitate de profesor de economie. Devenind președinte al partidului de centru Uniunea Libertății, participă din nou la guvernare, ocupând iarăși, în anii 1997-2000, funcțiile de viceprim-ministru și ministru al Finanțelor Poloniei.

În anii 2001-2007 a fost guvernator (președinte) al Băncii Naționale a Poloniei.

Domnul Balcerowicz este deținător a numeroase premii și distincții naționale și internaționale: în anul 1992 a primit prestigiosul premiu Ludwik Erhard, iar în 1999 – premiul pentru cel mai de seamă european al anului, conferit de Institutul European din Washington. În același an, revista „Business Central Europe” i-a decernat premiul „Ministrul finanțelor al anului 1998”. Un an mai târziu devine posesorul Premiului internațional „Friedrich August von Hayek”. În anul 2005 este decorat cu cea mai înaltă distincție a Poloniei – „Ordinul Vulturului Alb”.

După toate cele spuse mai sus, suntem în drept să ne întrebăm care calități i-au asigurat succesul, cum de a reușit în decursul a doi ani să devină, probabil, cel mai vestit economist polonez al tuturor timpurilor?

Desigur, este un cercetător profund cu o intuiție profesională deosebit de dezvoltată. Dar a mai avut norocul să fie omul potrivit la timpul potrivit și la locul potrivit. A avut și sprijinul politic necesar. În fine, a dat dovadă de un curaj fără precedent, în primul rând, de curajul asumării unor mari riscuri și responsabilități.

Ce a fost în realitate „Planul Balcerowicz”? A fost un plan de transformare a economiei poloneze socialiste într-o economie de tip capitalist și, totodată, un plan de combatere a hiperinflației și deficitului bugetar. A fost un plan de efectuare a unor reforme radicale cu o viteză necunoscută în trecut. Atunci a apărut și sintagma „terapia de șoc”.

Strategia economică a reformei includea următoarele componente:

- a. identificarea principalelor probleme cu care se confrunta la moment economia Poloniei;
- b. determinarea modelului de economie ce urma a fi implementat;
- c. identificarea instrumentelor de politică economică cu precizarea timpului și a ritmurilor de utilizare a acestora.

În discursul rostit cu ocazia conferirii titlului de Doctor Honoris Causa de către Universitatea din Aix-en-Provence, Leszek Balcerowicz spunea: „Identificarea condițiilor inițiale se aseamănă cu o diagnoză medicală, cu precizarea bolii, a altor elemente ale stării pacientului. Fără aceasta este imposibil de a decide rezonabil ce terapie va fi aplicată și cum va decurge ea.”

Primul lucru pe care l-a întreprins „medicul unei economii bolnave” a fost stabilirea corectă a diagnozei, fără de care nicio reformă n-are sorți de

izbândă. Și a constatat: Polonia suferea pe atunci de mai multe maladii – o economie deformată, o visterie goală, un șomaj masiv camuflat, o inflație debordantă, o datorie externă enormă, boli care la rândul lor erau generate de o economie centralizată ineficientă, de lipsa libertăților economice, a proprietății private și a pieței libere.

Autorul planului era ferm convins, dar avea și intuiția: cu cât mai repede vor fi realizate cât mai multe reforme, cu atât va fi mai bine pentru economia poloneză, deoarece, spunea el, „nu poți abandona socialismul printr-o logică a pașilor mărunți”.

Este un mare economist, fiindcă este în același timp și un psiholog remarcabil. A insistat ca reformele să fie cât mai radicale și înfăptuite cât mai repede posibil, fiindcă cunoștea adevărul că oamenii se adaptează mai ușor la condițiile care se schimbă în mod radical și cu o viteză maximă, decât în cazul când aceste condiții se schimbă gradual.

O lecție ce ne-o da „arhitectul tranziției” este că un economist sau un politician nu vor avea succes dacă nu vor cunoaște bine și psihologia omului. Probabil că lipsa cunoștințelor în psihologia socială, precum și un șir de constrângeri dure, de natură politică, atât interne, cât și externe, nu le-a permis economiștilor din Republica Moldova să realizeze o tranziție reușită. Polonia, după doi ani de reforme radicale, urmați de alți doi ani de reducere a PIB-ului, a pornit pe calea creșterii economice. În Moldova însă, tranziția s-a înfăptuit un deceniu întreg și aceștia au fost anii unui declin economic continuu.

În timp ce în alte țări se discută aprins despre căutarea unei a treia căi de dezvoltare a socialismului de piață, Balcerowicz n-a încercat să experimenteze, să reinventeze capitalismul, ci a pledat de la bun început pentru construirea unui model de capitalism deja existent în Europa Occidentală și care-și demonstrase eficiența.

Paradoxal, dar reformele înfăptuite cu succes urmau să fie apărute pe parcursul multor ani, mai cu seamă în timpul campaniilor electorale. Potrivit sondajelor de opinie, la 15 ani după reforme, polonezii aveau o atitudine mai negativă față de privatizare și capitalul străin decât la începutul reformelor, în anul 1989. Este și acesta un argument în folosul unor reforme radicale și rapide.

Stimați prieteni, pentru contribuția sa de excepție la dezvoltarea științei economice despre tranziție, Senatul ASEM a fost pe deplin motivat să acorde domnului profesor universitar, doctorului în economie, ex viceprim-ministrului Poloniei, reformatorului economiei poloneze, Leszek Balcerowicz, titlul de Doctor Honoris Causa al Academiei de Studii Economice din Moldova.

Discurs rostit cu prilejul acordării Prof. Leszek Balcerowicz a titlului de Doctor Honoris Causa al ASEM. 6 noiembrie 2010

ECONOMIA REPUBLICII MOLDOVA ÎN LUMINA RECENTEI CRIZE ECONOMICE MONDIALE

Viorel GÎRBU

ECONOMY OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA IN THE LIGHT OF RECENT GLOBAL ECONOMIC CRISIS

The article describes the situation of the economy of the Republic of Moldova after about 20 years of transition from socialism. As a benchmark for the state of the economy, is taken the depth of the impact exercised on it by the recent global economic crisis. In this respect, in order to give better understanding of the situation, a reference is made in the article to the development of the economy of Poland.

Main conclusions bought by the author are related to the need to review the role of the state in the Moldavian economy and also of the modalities to deliver the social function of the state. Another aspect touched in the article is regarded to the principle of the "knowledge based society" which can offer positive perspectives for the Moldavian economy, if it can be enforced by a well correlated and integrated model of economic growth, or better defined: "economic catch-up". As a departure point for it, the author suggests the economic model applied by the countries from the South-east Asian region in the second part of the XX's century.

În prezent, economia Republicii Moldova, alături de multe alte economii, se află într-o fază de recuperare ca urmare a efectelor nefaste ale recente crize financiare și economice, declanșate la nivel mondial. Pe primele nouă luni ale anului curent, produsul intern brut al țării a crescut în termeni reali cu 5,6%.

Deși economia Moldovei este puțin integrată în economia mondială, consecințele crizei financiare și economice au fost resimțite de întreaga societate. Factorul, prin care s-a propagat criza în Moldova, este legat de dependența țării de remitențele transmise de peste hotare, precum și de competitivitatea redusă a produselor autohtone. În acest sens, importanța formării unui sistem economic sustenabil și cu o „imunitate” puternică în fața șocurilor economice externe este cât se poate de actuală pentru Republica Moldova.

Polonia este una din puținele state de pe continentul european care a reușit nu doar să reducă impactul negativ al crizei economice mondiale, ci și să obțină o creștere economică reală. Acest rezultat este rodul unei politici economice prudente, implementate de guvernul de la Varșovia, care nu a permis formarea așa numitor „bule” pe piețele naționale majore. Polonia a fost favorizată de o piață internă vastă, care a permis absorbția produselor nesolicitate temporar la export,

ca efect al cererii scăzute. Dar cauze, poate chiar mai importante decât acestea, pot fi găsite în politica economică implementată de țara respectivă cu mult timp în urmă.

Mă refer aici la experiența Poloniei în perioada de tranziție de la sistemul socialist de organizare a economiei la începutul anilor '90, care poate prezenta actualmente interes pentru Republica Moldova. Astfel, deși acest proces nu este unul determinat de necesitatea aplanării undelor distructive transmise asupra economiilor naționale în perioadele de criză, însăși tranziția de la un sistem economic socialist la unul capitalist reprezintă o situație de criză și incertitudine. Moldova a fost nevoită să identifice soluții pentru o problemă similară, deși cu mai puțin succes decât Polonia. Parțial aceasta se explică și prin nivelul diferit de la care a început tranziția în Moldova în raport cu statele fostului lagăr socialist, inclusiv Polonia.

Astfel, cu toate că Polonia, ca și alte state central-europene, a fost obligată să meargă pe calea construirii unei economii socialiste, aceasta totuși s-a constituit într-un sistem integrat, independent, în virtutea independenței politice a Poloniei. În Moldova, situația de început a fost mai dificilă din motivul că economia țării n-a fost decât o componentă în cadrul unui sistem economic integrat mai larg, cel al URSS.

Dacă statele central-europene, printre care și Polonia, au inițiat tranziția către un sistem economic bazat pe principiile economiei de piață la începutul anilor '80, în Moldova acest proces a început numai odată cu declararea independenței, proces, de altfel, îngreunat și de conflictul militar de pe Nistru, care a rupt o parte importantă din patrimoniul industrial al țării.

Oricum, veriga slabă a fost nu punctul de plecare, ci modul în care a fost gestionată ieșirea din criza „socialistă”. Aici experiența Poloniei pentru Moldova, dar și pentru alte state, poate constitui un reper. Cea mai importantă lecție care poate fi trasă este că reformele trebuie duse până la capăt, gândite și aplicate de o manieră sistemică. Este imperativ necesar să fie clarificate aspectele legate de amplitudinea transformărilor economice planificate, viteza cu care se dorește să se meargă pe calea restructurării și unde se dorește să se ajungă. Din experiența Poloniei știm că reformele economice majore trebuie să fie cuprinzătoare, realizate într-o perioadă cât mai succintă și cu efecte ample.

Evaluarea costurilor sociale ale implementării unei reforme, precum și ale nereformării, prezintă o importanță esențială. Astfel, deși nereformarea, îndeosebi în aspectele care au „priză” la public și vizează întreaga societate, poate aduce beneficii politice de moment, aceasta va avea un impact negativ amplificat pentru următoarele generații. Curajul cu care s-a mers în Polonia pe implementarea unor reforme drastice și hotărâte este de admirat. În Moldova, din

păcate, s-a recurs la reforme parțiale și cu lungă durată în timp, iar viziunea asupra dezvoltării unei economii robuste și competitive a lipsit în mare parte.

Independența politică a oricărui stat rezidă în independența economică. Dacă se dorește menținerea viabilității Moldovei ca stat independent este importantă formarea unui „motor” economic național foarte puternic.

Dar ce presupune aceasta în cazul Republicii Moldova? Competențele statului în societățile moderne sunt limitate, în special în cazul economiilor avansate. În virtutea principiilor unei societăți democratice și dezvoltate, statul trebuie să-și asume doar acele activități, care nu pot fi eficient desfășurate de ceilalți participanți la viața publică, precum mediul privat care activează în condițiile unei piețe libere, sau societatea civilă. Totuși, rolul statului, deși limitat, este unul activ, precum ne arată experiența statelor dezvoltate.

Situația precară, în care se află economia Republicii Moldova, indică necesitatea unei implicări mai largi a statului în acest domeniu. Moldova a început implementarea unui model de dezvoltare economică bazat pe principiile liberale la scurt timp de la independență, liberalizând comerțul extern, cursul valutar și piețele de bunuri și servicii. Dar situația specială în care s-a aflat economia țării la acea dată, fiind integrată excesiv cu economiile celorlalte republici ex-sovietice, precum și dimensiunile reduse ale acesteia, dependența de importul resurselor energetice, a dus la dezasamblarea ei aproape completă.

Pe de altă parte, deși aria de acțiune a statului în economia reală a Moldovei s-a redus rapid în timp, mediul privat a ezitat să-i ocupe locul. Astfel, economia națională, scăzută mult în dimensiune, a fost înlocuită în principal de importuri, iar o bună parte din populația țării a fost nevoită să caute posibilități de angajare în câmpul muncii în afara țării. Această situație denotă faptul că statul a perceput greșit rolul său în economie și nu a oferit suficiente pârghii în vederea depășirii deficiențelor atestate în economie, care nu au putut fi înlăturate de societatea civilă și de mediul privat organizat în baza principiilor economiei de piață. Astfel, statul în Republica Moldova s-a retras prea devreme din economie, când aceasta nu era suficient pregătită pentru o dezvoltare sigură și independentă în condițiile de competiție liberă pe piețele locale și cele din exterior.

Se impune o abordare nouă și tranșantă a mediului economic, după modelul polonez, prin intermediul unor reforme cuprinzătoare, suficient de adânci pentru a determina o schimbare, care să fie implementate într-o perioadă scurtă de timp.

Primul aspect care necesită a fi luat în considerare este sfera socială. Latura socială ocupă o importanță din ce în ce mai mare în preocupările statelor moderne, inclusiv și în Republica Moldova. Dar axarea exclusivă pe satisfacerea unor necesități imediate de ordin social poate pune în pericol perspectivele economice ale

oricărei societăți, inclusiv și ale celei moldovenești. Astfel, asistența statului în sfera socială, mai ales pentru statele sărace precum Moldova, trebuie să fie privită prin prisma asigurării dezvoltării economice. Implicarea diverselor păături sociale în dezvoltarea și construcția activă a economiei și a societății în general, chiar și cu riscurile asociate mari dat fiind nivelul și complexitatea economiilor moderne, este o cale în direcția creării unei societăți sustenabile și cu un viitor prosper.

Un alt aspect esențial este legat de faptul că societățile moderne și, cu atât mai mult, economiile dezvoltate, sunt bazate pe cunoaștere, iar aportul cercetării și inovării este unul esențial pentru realizarea unui progres în sfera economică. Privit din acest unghi, rolul statului în promovarea economiei moldovenești trebuie să fie unul activ, cu intervenții directe care să determine implicarea plenară a mediului științific național în dezvoltarea economiei, transferarea eficientă a rezultatelor cercetării atât naționale cât și internaționale în sfera economică, constituirea unei veritabile economii bazate pe inovații.

Mecanismul economic, în cadrul căruia ar putea fi realizat principiul enunțat mai sus, necesită a fi unul bine structurat și adaptat obiectivului de dezvoltare economică a țării. În vederea evitării unor formulări generale acest obiectiv pentru Moldova este lichidarea handicapului în dezvoltarea economică, implicit a tehnologiilor și tehnicilor folosite în sfera economică, dar și socială, dintre Republica Moldova și media continentului european. În acest sens, experiența statelor din regiunea Asiei de Sud-Est poate oferi o platformă de început. Astfel, este deja bine cunoscută eficiența modelului economic orientat spre export. El a fost pus în aplicare de statele menționate prin intermediul a trei abordări generale în sfera economică, care sunt: *subvenționarea activităților de dezvoltare industrială* (fondarea de către stat a unei instituții specializate în acordarea creditelor pentru dezvoltarea economică constituie un element care necesită a fi luat în considerație); *protecția producătorilor locali în vederea creării condițiilor de dezvoltare a acestora și subvenționarea exporturilor de mărfuri și servicii*, în special celor destinate piețelor din Vest.

Este cunoscut faptul că țara noastră dispune de realizări importante și apreciate la nivel internațional în domeniul cercetării teoretice. Domeniul care necesită o perfecționare și care ar permite să ne bucurăm plenar de realizările cercetării teoretice este cel al cercetării aplicative. Pentru a atinge acest scop, este nevoie de suportul statului în dezvoltarea științei, în special celei aplicative, precum și operarea de investiții în formarea profesională a cadrelor de toate nivelele, cerute de economia națională, pentru facilitarea perceperii de către societate a rezultatelor științifice și absorbției lor în practică.

REVITALIZAREA ECONOMIEI, IMPERATIVUL NAȚIONAL CE NE UNEȘTE

Acad. **Gheorghe DUCA**,
președintele AȘM

ECONOMY'S REVITALIZATION IS THE NATIONAL UNIFYING IMPERATIVE

As the electoral campaign is over, the deputies would surmount the limited party's interests, focusing on the benefits of their voters and Moldova's prosperity, as well. The lawmakers should be guided by the sense of responsibility and ensure the good functioning of the main public organizations. This fact means that following a civilized and moderated dialogue, they should proclaim economy's revitalization as national idea, an idea that would strengthen our society and would end the uncertainty and the discord

Meditând pe marginea programelor electorale și analizând rezultatele alegerilor parlamentare anticipate desfășurate recent în Moldova, țin să vin cu următoarele sugestii. Ofertele social-economice propuse de democrați și comuniști, sloganurile despre eradicarea sărăciei și viitorul european al țării noastre au un numitor comun care îi unește pe toți locuitorii țării – necesitatea revitalizării economiei reale. Toată lumea, de la partide și până la alegători, înțelege că fără o economie prosperă nu vom avea o societate dezvoltată, în care să triumfe valorile democrației, să domine supremația legii, iar fiecare cetățean să se simtă liber și confortabil, bucurându-se de bunăstare și belșug.

Odată cu destrămarea URSS, Republica Moldova a liberalizat rapid comerțul extern și economia. Deschiderea spontană a Moldovei față de piețele globale, dar și inexistența unei strategii clare și bine articulate de ieșire din „criza socialistă”, a dus la scăderea bruscă a nivelului vieții și dezindustrializarea țării, Moldova degenerând dintr-o țară cu un nivel mediu de dezvoltare în cel mai sărac stat de pe continentul european.

Calitatea vieții a înregistrat o evoluție descendentă, de altfel, ca și în celelalte republici sovietice, odată cu declararea independenței, deși în ultimii ani aceasta se află pe un trend pozitiv. Cel mai sugestiv indicator în acest sens este evoluția Indicelui Dezvoltării Umane (IDU), elaborat de Programul Națiunilor Unite pentru Dezvoltare.

La capitolul *sănătate* punctajul Moldovei pentru anul 2010 este de 0,77 puncte. Spre comparație, valoarea acestui indicator pentru Ucraina este de 0,80 puncte; România – 0,83 puncte; Polonia – 0,88 puncte; Germania – 0,95 puncte.

La capitolul *educație* situația este similară. Moldova înregistrează în anul 2010 un rezultat de 0,69 puncte, pe când statele de referință sunt cotate cu: Ucraina – 0,82 puncte; România – 0,80 puncte; Polonia – 0,78 puncte și Germania – 0,88 puncte. Pentru anul 1990 valoarea acestui indicator a fost în Moldova de 0,62 puncte.

Cea de-a treia dimensiune cuprinsă de IDU, *veniturile populației*, constituie cel mai problematic domeniu în Moldova. Dacă în anul 1990 la acest capitol țara noastră era evaluată cu 0,5 puncte, atunci în anul 2010 punctajul Moldovei este de 0,46 puncte. Spre comparație, în anul 2010 Ucraina este evaluată cu 0,57 puncte; România – 0,67 puncte; Polonia – 0,72 puncte și Germania – 0,83 puncte.

Astfel, cea mai nefavorabilă situație în Moldova este situația în domeniul dezvoltării economice, care influențează negativ calitatea vieții, situând-o mult sub media europeană.

Este știut că avansarea în domeniul dezvoltării economice în Moldova din ultimii ani se datorează într-o mare măsură influxului de remitențe. Or, această situație nu oferă perspective pozitive pentru Moldova pe termen lung și constituie un model defectuos de creștere economică temporară bazată pe consum. Dezvoltarea economică reală are loc în statele-parteneri comerciali ai Moldovei, care ne furnizează bunurile consumate de populația țării, precum și în statele în circuitul economic al cărora participă o parte semnificativă din forța noastră de muncă.

Campania electorală 2010 fiind finalizată, deputații urmează să depășească interesele înguste de partid și retorica dușmănoasă și să muncească pentru binele celor care le-au acordat mandatul și pentru prosperarea Republicii Moldova. Legiuitorii trebuie să se ghideze de simțul responsabilității și să asigure buna funcționare a instituțiilor supreme din stat. Aceasta înseamnă ca în urma unui dialog civilizat și cumpătat, să proclame drept idee națională *revitalizarea economiei*, idee ce ar consolida societatea și ar pune capăt incertitudinii și dezbinării.

Pentru îmbunătățirea situației în domeniul economic se impune formarea în Moldova a unui sector industrial inovațional, capabil să genereze produse cu valoare adăugată mare, bazat pe noi tehnologii și cu potențial de creștere, precum și

favorizarea dezvoltării sectoarelor prestatoare de servicii scientintensive.

La acest capitol este de menționat că, față de anul 1995, ponderea valorii adăugate brute în PIB create de industria prelucrătoare din Moldova s-a redus de la 22,8% la numai 11,27% în 2008. Spre comparație, ponderea acestui indicator pentru anul 2008 în Uniunea Europeană a fost de 19,8%. Sectorul agricol, tradițional pentru Republica Moldova, în perioada menționată a înregistrat o evoluție și mai dramatică. Ponderea valorii adăugate generate de acest sector în PIB s-a redus de la 29,2% în 1995 la numai 8,78% în 2008. Această involuție s-a produs în condițiile când aproximativ jumătate din forța de muncă din mediul rural este antrenată în sectorul agricol.

Pe de altă parte, economia liberalizată ce nu asigură protejarea pieții autohtone, poate fi fatală pentru agenții economici locali, care nu sunt astăzi în stare să concureze pe picior de egalitate cu partenerii lor din statele dezvoltate economic, ceea ce va duce la marginalizarea și dispariția mediului de afaceri local. Agenții economici locali, pe lângă lipsa unei culturi antreprenoriale durabile, sunt dezavantajați de nivelul actual de dezvoltare economică a țării, reprezentat de starea precară în care se află infrastructura economică, bancară, precum și cea administrativă. Astfel, așa cum în luptă directă câștigă cel care este mai puternic, pentru a împiedica colapsul total al economiei țării este imperativă identificarea unor măsuri de ajutorare a întreprinderilor naționale care să reducă din handicapul descris mai sus. În acest context este de menționat, de asemenea, că accesul preferențial la piețele statelor dezvoltate prezintă riscul unei dezvoltări a industriilor cu intensitate mare a forței de muncă care nu favorizează acumularea de cunoștințe și dezvoltarea tehnologică. Din acest motiv Moldova, ca să realizeze dezideratul de dezvoltare economică, trebuie să trateze cu o deosebită atenție aspectele de cooperare cu statele dezvoltate economic, deoarece există legătură directă dintre structura economică a unui stat și viabilitatea acestuia ca entitate politică și economică independentă.

Pentru moment, economia țării este dependentă de mijloacele alocate din exterior, implicit, de influențe economice și politice externe. În același timp, preocupările preponderente ale clasei politice din țară sunt axate pe abordări paliative. Problemele reale cu care se confruntă societatea nu sunt discutate pe larg, acestea fiind abordate cu suportul asistenței financiare și consultanței venite din exterior. Clasa politică moldovenească

neglijează faptul că modelul economic capitalist se bazează pe principiul concurenței și nu a ajutorului reciproc. „Să iei de la fiecare după posibilități și să dai fiecăruia după necesități” este un principiu după care a fost organizată societatea moldovenească, principiu care s-a dovedit a fi unul irealizabil și utopic. În mediul capitalist trebuie să te bizui pe eforturile și competențele proprii, deoarece cel care nu este suficient de competitiv este sortit dispariției. Statele aflate pe calea dispariției sunt numite state „eșuate”. În clasamentul anului 2010 al statelor eșuate, realizat de „Foreign Policy”, figurează și Moldova, deocamdată pe poziția 58.

În acest context Academia de Științe a Moldovei face un apel la coeziune către forțele politice ale țării în vederea definirii unor priorități majore pentru canalizarea resurselor societății, care să asigure creșterea bunăstării populației țării.

Prin adresarea noastră urmărim restabilirea încrederii populației țării în elita politică și viitorul economic al Republicii Moldova, crearea unei societăți prospere într-un stat de drept.

Aici pot fi multe dezbateri și polemici. Cert este una: Republica Moldova, neavând alte active și bogății, va trebui să mizeze în dezvoltarea sa pe unica bogăție pe care o are – potențialul uman. Iar în condițiile când acest activ nu este suficient de pregătit pentru a face față provocărilor, societatea va trebui să depună un efort în sfera educațională și să consolideze potențialul uman existent.

Costul ridicat al materiei prime și al resurselor energetice reprezintă impedimente majore pentru dezvoltarea economică a Republicii Moldova. Inovarea în sfera economică este singura posibilitate de relansare a economiei naționale, care poate fi realizată prin utilizarea pe larg a produselor cercetării în baza unui sistem educațional competitiv și eficient.

Problemele cu care se confruntă Republica Moldova poartă un caracter sistemic și soluțiile care necesită a fi aduse trebuie să fie cuprinzătoare și bazate pe triada: *Educația → Știința și Inovarea → Dezvoltarea economică*.

Efortul concomitent întreprins în sfera educațională și cea a științei și cercetării poate să genereze în plan economic următoarele rezultate:

- Dezvoltarea unei politici industriale care să ducă la prosperitatea populației țării și creștere economică asociativă și simultană;
- Formarea unei clase de mijloc puternice și cu o pondere masivă în societate;
- Formarea unei economii bazate pe activități cu profitabilitate crescândă și cu un nivel mare de

diversificare (adâncirea diviziunii muncii), prin difuzarea în economie a tehnologiilor moderne, descoperirilor de ultima oră, dezvoltarea unei culturi inovaționale și antreprenoriale;

- Absorbția și integrarea fluxurilor de valută străină în țară, inclusiv a remitențelor, în activități generatoare de inovații ale economiei naționale;

- Creșterea valorii adăugate măsurată ca valoare pe cap de locuitor, produsă de sectorul industrial și cel al serviciilor cu intensitate mare a cunoașterii;

- Crearea premiselor de absorbție a forței de muncă calificată de către economia națională, precum și creșterea nivelului de calificare a forței de muncă în general ce va duce la schimbarea modelului economic existent bazat pe exportul forței de muncă într-un model bazat pe exportul produselor și serviciilor cu valoare adăugată înaltă;

- Modernizarea structurii productive a economiei naționale integrate la nivel regional și mondial, care să contribuie la împărțirea rezultatelor creșterii economice cu un accent special pe educație, cercetare, sănătate și infrastructura de comunicare;

- Transformarea Chișinăului într-un centru de creare a activităților cu profitabilitate crescândă, oportunități și sinergii pentru restul țării în ansamblu și a ramurii agricole în particular.

Considerăm că sugestiile propuse mai sus vor contribui la conjugarea eforturilor tuturor forțelor politice și celor din sectorul real al economiei pentru a relansa Republica Moldova pe o traiectorie de dezvoltare, iar potențialul intelectual autohton va fi antrenat în soluționarea problemelor cu care se confruntă societatea noastră pentru a depăși definitiv situația de „cea mai săracă țară din Europa”.



Pavel Șillingovski. *Basarabia. Peisaj cu pod.* 1924. Litografie pe hârtie

REFLECȚII ASUPRA PROBLEMELOR ATRAGERII INVESTIȚIILOR STRĂINE ÎN REPUBLICA MOLDOVA

*Dr.hab. Alexandru STRATAN,
Institutul de Economie,
Finanțe și Statistică, AȘM*

REFLECTIONS ON FOREIGN INVESTMENT ATTRACTION ISSUES IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Under conditions of fierce market competition, managerial thinking plays an increasing role reflected by investments of strategic orientation. In this context, local companies are less cost competitive than foreign ones. The environment of influence on the investments is a societal environment in which they are placed. The analysis of environmental, economic, political and legal factors represents a strategic step for the opportunity to invest in a particular country. At this chapter, Republic of Moldova stands bad with all of the factors mention above.

Apogeul reflecțiilor asupra investițiilor străine directe (ISD) este datorat în mare parte doctrinelor liberaliste. Acesta, în special, a început să se manifeste la începutul secolului al XIX-lea, odată cu trecerea unor țări având influență crucială asupra economiei globale de la protecționism la liberul schimb.

Pe parcursul istoriei, au existat trei actori importanți care au dezvoltat natura investițiilor străine: statul, firma care investește și consumatorul final. Atunci când se evaluează impactul investițiilor străine asupra economiei unei țări, sunt examinați cei trei subiecți menționați anterior. Totuși, sarcina cea mai grea este evaluarea firmei țintă, care reprezintă dreptul de proprietate a unor firme asupra patrimoniului sau activelor sale existente în alte state. După cum este cunoscut, investițiile străine sunt alocate în scopul creării valorii adăugate pentru companie. Specificul și particularitatea investițiilor străine reiese din dreptul investitorului de a putea controla patrimoniul său existent în altă țară.

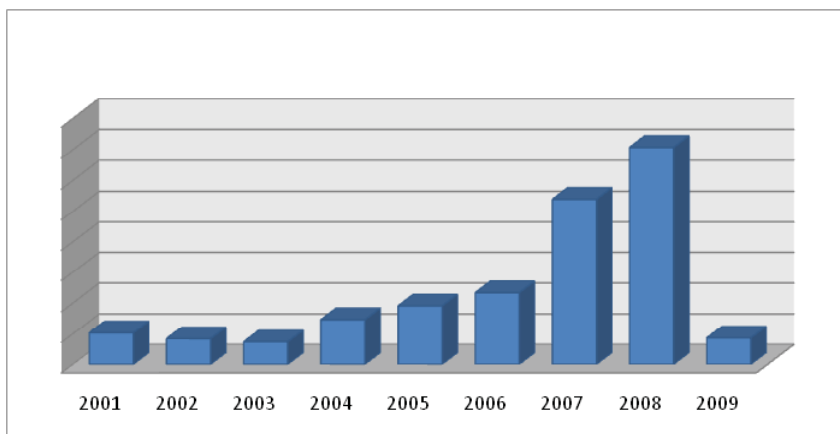
Din acest punct de vedere, un sector destul de polemizat în

agenda guvernării actuale și precedente a Republicii Moldova îl reprezintă agricultura. Aceasta nu s-a dezvoltat din considerentul unui deficit acut de investiții străine, a căror practici manageriale ar spori considerabil sistemul actual de gestionare eficientă a sectorului dat. Cauza realizărilor modeste rezidă în interzicerea achiziționării terenurilor agricole de către agenții economici cu capital străin. Neîncrederea investitorilor străini în mediul legal al Republicii Moldova conservă spiritul de investitor în agricultură. Lipsa de garanții inhibă plasarea unor sume considerabile în agricultura moldovenească de către agenții economici străini. Potrivit datelor oferite de centrul analitic Expert-Grup, ponderea investițiilor străine în sectorul de cultură vegetală în anul 2008 era de 5,5% și în sectorul zootehnic de doar 0,62%.

Mediul de influență al investițiilor îl reprezintă mediul societal în care acestea sunt plasate. Analiza factorilor de mediu, economici, politici și legali constituie o etapă strategică pentru oportunitatea ideii de a investi într-o anumită țară. La acest capitol, Republica Moldova stă prost cu toți factorii menționați anterior. Statistic vorbind, conform datelor prezentate de Ministerul Economiei, fluxul net al investițiilor străine directe a început să scadă în trimestrul IV 2008 și a continuat să se reducă în 2009. Așadar, volumul ISD, atras în economia națională, în trimestrul IV 2008 a constituit 150,9 mil. USD, iar în anul 2009 acest indicator a fost de 86,4 mil. USD, micșorându-se comparativ cu anul 2008 de circa 8,2 ori. Evident, crizele economice și politice prin care trece Republica Moldova inspiră neîncredere investitorilor străini de a-și plasa capitalul pe teritoriul țării.

Trendul pozitiv al investițiilor străine directe în Republica Moldova are loc până în anul

Dinamica ISD în economia RM



Sursa: BNM
www.bnm.md [2]

2009. Instabilitatea financiară a țării, afectată de situația globală, se resimte abia la sfârșitul anului 2008. Începând cu 2008, ISD au cunoscut o descreștere semnificativă, cauzată, pe de o parte, de criza financiară globală, iar pe de altă parte, de instabilitatea politică a țării.

Un impact important ar trebui să-l aibă investițiile străine asupra indicatorilor macroeconomici, în special asupra obiectivelor de realizare a planului național de dezvoltare, printre care și reducerea ratei șomajului în Republica Moldova. Cu toate acestea, la capitolul respectiv, întreprinderile cu capital străin au avut deocamdată o influență modestă. În conformitate cu datele prezentate de BNS, doar 9% din populația țării este antrenată în întreprinderile cu capital total străin. De asemenea, putem conchide că întreprinderile cu capital străin nu au contribuit la creșterea nivelului de trai al populației, dacă e să analizăm situația prin prisma salariilor achitate angajaților. Acestea din urmă sunt doar cu 60-70% mai mari decât cele oferite de companiile autohtone¹. Pe când nivelul productivității muncii cunoaște o dinamică pozitivă datorită noilor tehnologii de producere a inputurilor.

Este de remarcat faptul, că ponderea investițiilor străine în sectorul serviciilor prevalează. Astfel, în Republica Moldova, în 2008, creșterea semnificativă a ISD a avut loc grație sectorului bancar. Alte sectoare care au atras un flux mare de investiții sunt comerțul cu ridicata, comerțul cu amănuntul, precum și tranzacțiile imobiliare. O infuzie de investiții străine în alte sectoare ale economiei, în special cele strategice, precum agricultura, este determinată de un factor de risc cu caracter negativ asupra deciziei investitorilor străini de a-și plasa capitalul în aceste sectoare.

În condițiile concurenței acerbe de pe piață, un rol din ce în ce mai important îl are gândirea managerială materializată prin orientarea strategică a investițiilor. În contextul celor expuse, companiile autohtone sunt mai puțin competitive decât cele străine sub aspectul costurilor de producție. Un indicator remarcabil, analizat comparativ între companiile autohtone și cele străine, îl reprezintă utilizarea eficientă a activelor de care dispune întreprinderea, faptul că rata de rotație a activelor întreprinderilor cu capital străin este mai mare decât cea a companiilor autohtone. Aceasta se explică prin gestiunea mai eficientă a trecerii activelor curente de la o fază de circulație către o altă fază. În întreprinderile cu capital străin, faza de aprovizionare, de producție, de desfacere și de decontări atinge parametri optimi față de companiile autohtone. Astfel, capitalul străin produce efectul de scară, adică sunt realizate mai multe produse la costuri mai reduse decât costul pe

pieță. Ca factor causal, costurile de producție reduse permit companiilor străine să-și extindă linia de producere. Iar ca rezultat, companiile străine devin mai competitive din punct de vedere al prețului, precum și din punct de vedere al calității, datorat tehnologiilor în procesul de producere.

În acest context, se poate menționa efectul cu sens dublu al investițiilor străine. Pe de o parte, acestea creează locuri de muncă, satisfac cererea consumatorilor locali, contribuie la bugetul de stat, asigură infuzia de tehnologii moderne, iar pe de altă parte, se atestă pierderea terenului companiilor autohtone în fața celor străine. Se creează, astfel, un cerc vicios, care își are efecte contrapuse celor enunțate mai sus.

În concluzie, se impune revizuirea și îmbunătățirea abordării manageriale la nivelul instituțiilor publice, responsabile de promovarea, menținerea și atragerea investițiilor străine, precum și la nivel de agenți economici autohtoni. Trebuie luate în calcul efectele pe orizontală și verticală, pe care le au investițiile străine directe asupra economiei Republicii Moldova. În acest scop:

1. Statul trebuie să susțină și să creeze condiții prielnice pentru parteneriatele publice private, care pentru moment sunt valorificate la un nivel relativ jos.
2. Urmează a fi dezvoltate conglomeratele locale, încurajate alianțele între investitorii străini și agenții economici locali.
3. Trebuie create stimulente pentru atragerea investițiilor străine în sectoarele strategice ale economiei. În acest sens, procesul de privatizare a companiilor de stat urmează să fie optimizat și promovat către investitorii străini. De asemenea, este necesar de a dezvolta sistemul de privatizare a companiilor de stat pe teritoriul altor state, unde ar putea fi atrași potențialii investitori.
4. Se impune debirocratizarea sistemului legislativ, atât pentru agenții economici locali, cât și pentru cei străini. Din perspectiva libertății economice, se recomandă de revizuit termenele pentru obținerea licențelor și autorizațiilor de activitate, care sunt mai mari decât media globală, numărând 18 proceduri și o durată de 218 zile [3].
5. Este necesară diminuarea barierelor la intrare în anumite sectoare ale economiei (revizuirea celor cinci forțe ale lui Porter din perspectiva instituțiilor publice).

Bibliografie

1. Tatiana, Fondos. Optimizarea investițiilor străine în contextul politicilor economice ale Republicii Moldova, www.cnaa.md/files/theses/2010/15015/tatiana_fondos_thesis.pdf
2. www.bnm.org
3. www.heritage.org/index

¹ Optimizarea investițiilor străine în contextul politicilor economice ale Republicii Moldova, Tatiana Fondos

VOM AVEA SAU NU O ECONOMIE INOVAȚIONALĂ?

*Dr. Ghenadie CERNEI, director,
Agenția pentru Inovare
și Transfer Tehnologic, AȘM*

THE DEVELOPMENT OF INNOVATIVE ENTREPRENEURSHIP IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Speaking about the prospects of the innovative entrepreneurship development in the Republic of Moldova, I noticed a few problems and their solving depends on the development and implementation of policy documents related to the innovation process and on the setting of the innovative development priorities of the country.

It was established that in the context of developing of an innovation strategy for the Republic Moldova, it is necessary to focus on a very important factor without which there can not be developed a strategy and that is called the entrepreneurship. In this context, in 2010, within the Academy of Sciences of Moldova has been formulated the document which is called the Concept of innovative entrepreneurship.

Despre antreprenoriatul inovațional în Republica Moldova am început să discutăm nu cu prea mult timp în urmă. Vorbind despre perspectivele de dezvoltare a acestuia, am sesizat câteva probleme. Una dintre ele ține de politică din țară, care influențează negativ dezvoltarea mediului de afaceri. Alta e discrepanța dintre vorbe și fapte. În documentele de politici generale ale Republicii Moldova sunt menționate prioritățile de dezvoltare, inclusiv elementele cercetare-inovare, iar în documentele de program sau de implementare a acestora aspectul de inovare dispare, prioritățile de dezvoltare fiind puse pe seama altor sectoare.

De aceea, prin anul 2008, a fost creat un grup de lucru care a încercat să elaboreze o strategie a inovării pentru Republica Moldova. Pe marginea acestei strategii au avut loc discuții destul de largi, care în final nu s-a soldat cu nimic și strategia nu a mai fost aprobată. Nu a fost aprobată de către Guvern și pentru că nu s-a găsit răspuns la întrebarea: dacă îndeplinim tot ce este scris în strategia dată, vom avea o economie inovațională sau nu? Și totuși cei care au participat la elaborare au înțeles că este necesar de a se mai gândi asupra strategiei respective. Astfel, aceasta a fost pusă pe raft pentru timpuri mai bune.

În aceeași perioadă, pe de o parte, s-au dezvoltat instrumentele de inovare, grație Legii cu privire la parcurile științifico-tehnologice și incubatoarele

de inovare, dar, oricum, a rămas problema pieței, deoarece aceasta nu a fost dezvoltată, sau, dezvoltarea nu a fost cea așteptată. În acest sens, există două aspecte care urmează a fi lămurite.

Primul aspect ține de finalitatea cercetărilor, maturitatea rezultatelor obținute pentru a fi implementate. În ultimii 20 de ani, mai ales în urma analizelor din ultimii 3-4 ani, s-a ajuns la concluzia că produsul cercetării se măsoară în special cu numărul de publicații, brevete, etc. E de menționat că la capitolul brevete suntem destul de modești pe cap de locuitor/cercetător. Aceasta, în condițiile în care nu există finalitatea necesară pentru a fi implementate, partea implementatoare sau beneficiarul spunând deseori – ok, nu am ce implementa.

Cel de-al doilea aspect vizează capacitatea de a aduce la finalitate cercetările, deoarece de multe ori, finalitatea presupune și o dotare. Chiar dacă ai realizat cercetări valoroase, pe care le poți pune pe hârtie și demonstra matematic sau într-un alt mod, dacă nu ai dotarea respectivă, nu ai finanțarea necesară, nu poți demonstra nimănui nimic. De aceea, dotarea laboratoarelor, infrastructura de cercetare-dezvoltare este foarte importantă și trebuie luată în seamă. Grație politicilor din ultimii ani s-a făcut un pas înainte. Totuși, pentru a avea rezultate acceptate la nivel mondial e nevoie și de dotare la nivel mondial.

Mediul de afaceri în prezent este foarte pragmatic, dacă poți să-l convingi – va investi pentru a implementa, iar dacă nu – va căuta în altă parte. Aceasta este prima parte a problemei. Cealaltă e capacitatea businessului de a absorbi rezultatele cercetării. Structura PIB-ului ne arată, că mai mult de 50 la sută din acesta este generat în comerț. Producerea este cu mult mai mică și se diminuează de la an la an. În aceste condiții, dispar capacitățile și competențele de a produce. Iar atunci când dispar competențele, nu mai poți produce nimic și dispare și capacitatea de a absorbi ceva nou. Deci, noi putem prelua doar niște tehnologii, am învățat personalul la nivel de operator, dar dispare capacitatea de a percepe noul și de a transforma teoria în produs, sau teoria în practică. Cineva spunea că nu este nimic mai practic decât o teorie bună. De aceea, aspectul acesta este unul foarte important și trebuie să avem grijă ca, în paralel cu dezvoltarea cercetării, să fie dezvoltate capacitățile de absorbție a afacerilor. Dar, în condițiile în care mediul de afaceri e în descreștere, capacitățile generale scad și noi trebuie să schimbăm trendul.

Ce înseamnă a schimba trendul? Mai întâi de toate, trebuie susținută dezvoltarea producției în Republica Moldova. Există aspectul de dezvoltare continuă. Chiar dacă cineva încearcă să absoarbă

ideea inovațională sau un rezultat al cercetării, el este competitiv pe piață pentru foarte scurt timp, deoarece informația se diseminează rapid, ceea ce astăzi este nou – mâine nu mai e, iar poimâine este deja vechi. Respectiv, mediul de afaceri, în afară de alte aspecte, de ajutorul pentru a-i crește capacitatea de absorbție a inovațiilor, mai are nevoie să fie transformat în ceva care se dezvoltă continuu. Trebuie să i se pună în mișcare capacitatea de a se dezvolta, să i se dea accelerarea pentru a crește. Însă dezvoltarea continuă impune și o instruire continuă. Aceasta presupune că toți cei care sunt antrenați în activități, trebuie să învețe permanent pentru a putea accepta lucruri noi și astfel vor fi în stare să le realizeze.

În urma mai multor discuții, s-a observat că strategia inovării este decesivă, dar trebuie să ne axăm și pe un factor foarte important, fără de care nu poate fi dezvoltată această strategie și care se numește antreprenoriat. Acesta în condițiile Republicii Moldova este slab. Aici sunt foarte puține companii de antreprenoriat cu piețe globale, în afara țării și practic lipsesc companii tehnologice.

De obicei la noi se importă tehnologii de ziua de ieri din străinătate. Strategiile aplicate urmăresc profituri imediate, dar nu dezvoltarea unor afaceri sustenabile. Această situație se creează din mai multe motive. Unul dintre ele este incertitudinea politică. De aceea, este

necesar de a elabora un concept de susținere a antreprenoriatului, care:

- a) dorește să dezvolte multe proiecte de producție;
- b) este capabil să absoarbă sau și-ar dori să-și majoreze capacitatea de absorbție a rezultatelor cercetării din Moldova sau din afara țării;
- c) poate fi inovativ, pentru a intra în acea goană de produse noi, servicii noi care să fie competitiv pe piață;
- d) înțelege că valoarea adevărată sunt oamenii și-și propune să investească în oameni;
- e) își leagă soarta de Republica Moldova.

Un alt aspect îl constituie prioritățile economiei Republicii Moldova, ce urmează a fi dezvoltate. Care sunt acestea?

1. Potențialul uman. Faptul că avem personal pregătit, școli pentru instruirea acestuia și o industrie mai mare sau mai mică cu niște tradiții. Dacă avem oameni, care deja au o calificare oarecare, atunci putem considera că aceasta este o prioritate, deoarece nu e departe până a se ajunge la o competență.

2. O prioritate ar fi dezvoltarea sectoarelor unde există un monopol natural. Spre exemplu, turismul, în ideea că nu mai este o altă Republică Moldova în lume. Aici țara noastră deține un potențial competitiv enorm și ar trebui să depunem un efort în dezvoltarea acestui sector.

3. Dezvoltarea sectoarelor care sunt aliniate la trendurile globale. Astăzi putem spune că telefonul mobil este un trend global, are loc un boom; tehnologiile informaționale, rețelele sociale formează un trend global etc. Prin urmare, important este să observăm trendurile globale și să decidem dacă ne aliniem la ele, deoarece acolo piețele sunt în creștere.

Pornind de la toate acestea, la sfârșit de 2010 a fost formulat documentul numit Conceptul antreprenoriatului inovațional. Pe parcurs, au parvenit foarte multe observații, multe propuneri, care vor fi luate în considerație la perfecționarea lui. Este clar că urmează să vină o serie de propuneri foarte concrete. Să fie elaborate instrumente de atingere a scopurilor definite. E nevoie de persoane pregătite pentru a face față provocărilor. Dar, fiind pe de o parte o provocare, pe de altă parte este și o oportunitate foarte mare pentru cei care vor să-și deschidă o afacere, să și-o dezvolte aici în Republica Moldova, care în timp ar da niște rezultate destul de vizibile. Suportul din partea mediului de cercetare este unul foarte semnificativ. El trebuie să fie integrat foarte bine cu aceste procese de dezvoltare a mediului de afaceri în așa fel, încât să se constituie într-o mișcare în aceeași direcție, având aceleași obiective. În asemenea caz, posibil că acest document va avea succes și scopul care a fost pus o să fie atins.



Pavel Șillingovski. *Natură statică. [?]. Ulei pe pânză*

FUNDAMENTAREA EXERCITIULUI DE FORESIGHT

Sergiu PORCESCU¹

Dan GROSU²

THE METHODOLOGY OF A FORESIGHT EXERCISE

Nowadays, science and innovation represent the premises for a sustainable growth. In order to identify their role in tackling the modern challenges there is a need to have a vision on their further development. In the concrete case of the Republic of Moldova, a national foresight exercise for this area could be a proper mechanism for involving all stakeholders in shaping the future model for science management, based on different scenarios. One of the possible outputs of this process could be the Strategy on science and innovations until 2020.

Sistemul de cercetare și inovare din Republica Moldova a cunoscut două etape distincte de dezvoltare:

➤ 1990 – 2004, etapă caracterizată prin excluderea sferei de cercetare din rândul priorităților naționale de dezvoltare, subfinanțarea instituțiilor de cercetare și ineficiența utilizării acestor resurse, exodul cercetătorilor (brain drain și brain lost), lipsa unui sistem instituțional eficient de gestionare a sferei de cercetare, modificări frecvente ale cadrului normativ în domeniu.

➤ 2004 – prezent, perioadă în care a fost adoptat Codul cu privire la știință și inovare, a fost optimizat sistemul instituțional, fiind introduse elemente ale managementului modern în cadrul organizațiilor din sfera de cercetare-inovare, a crescut ponderea alocațiilor bugetare în cercetare, a fost creat cadrul necesar pentru inovare și transfer tehnologic, a crescut cota tinerilor din totalul personalului încadrat în domeniul științific, au fost reglementate relațiile cu celelalte autorități publice etc. Negocierea și semnarea unui Acord de parteneriat cu Guvernul a permis stabilirea unor direcții prioritare de cercetare acceptate de ambele părți, dar și stipularea volumului de finanțare alocat din cadrul bugetului public.

¹ Doctorand, Institutul de Integrare Europeană și Științe Politice a AȘM, email: cip@asm.md.

² Doctorand, Școala Națională de Științe Politice și Administrative, București (România) email: dan.grosu.08@gmail.com.

Pe parcursul anilor 2006-2009, modelul autohton de gestionare a activităților de cercetare-inovare a fost expertizat în câteva rânduri de diverse organisme internaționale de profil, care au stabilit viabilitatea acestuia în condițiile Republicii Moldova.

În această ordine de idei, din momentul în care s-a reușit atenuarea efectelor negative din cadrul sistemului de cercetare-inovare și plasarea științei pe o traiectorie ascendentă, urmare a reformelor demarate după anul 2004, se impune necesitatea elaborării unei viziuni coerente asupra dezvoltării domeniului respectiv pe termen mediu și, în special, pe durată lungă.

De asemenea, în contextul negocierii asocierii Republicii Moldova la Programul Cadru 7 al UE pentru știință și dezvoltare tehnologică, este necesară crearea unui cadru strategic pentru integrarea comunității științifice din Moldova în spațiul european de cercetare.

Asupra cunoașterii prospective

Interesul pentru studiarea viitorului nu este nou. Oamenii și-au folosit dintotdeauna rațiunea și imaginația pentru a înțelege ce a fost, ce este și ce va fi. În fapt, există trei vise ale umanității ale căror origini se pierd în negura veacurilor: să transforme plumbul în aur, să obțină nemurirea și să cunoască viitorul. Poate că nu s-a reușit încă transformarea plumbului în aur, dar progresele științei au permis deja obținerea unor materiale mult mai valoroase decât aurul. Iar progresele în medicină și genetică fac să se întrevadă prelungirea vieții ființei umane dincolo de imaginabil. Numai cei care se ocupă cu ghicitul viitorului nu stau prea bine.

Trăim într-o lume din ce în ce mai complexă. Societatea Informatică și fenomenul globalizării produc noi provocări, dar și noi oportunități. În acest context, este evident că, de foarte multe ori, oamenii politici au adoptat decizii importante fără să înțeleagă în întregime rezultatul final al acțiunilor lor și fără o analiză sistematică a opțiunilor care le stăteau la dispoziție. Nu au făcut acest lucru din ignoranță sau din indiferență față de importanța planificării pe termen lung, dar eșecurile unor demersuri anterioare, întemeiate pe prognoză și planificare, au avut un efect descurajant. O lungă istorie a prognozelor compromise a condus la credința că viitorul nu poate fi prezis într-o marjă de eroare controlabilă. Că modelele utilizate nu au fost suficient de robuste. Prin urmare, în loc să căutăm răspunsuri sub forma unor predicții pe termen lung, vom încerca să găsim modalități de identificare a întrebărilor corecte privind felul în care va arăta viitorul și contextul optim pentru obținerea

soluțiilor. Acestea sunt exercițiile de foresight, instrumente politice pentru extragerea sistematică a cunoașterii prospective de la comunități de experți care dețin cunoștințe relevante pentru formarea politicilor dintr-un domeniu și modelarea unei viziuni strategice pe termen mediu și lung.

Evaluarea viitorului ar trebui să conducă la adoptarea unor decizii mai bune de către oamenii politici. Un element cheie al viitorului este că acesta va fi modelat de deciziile unor oameni care vor trăi peste ani sau decenii de acum încolo. Prin urmare, sarcina noastră este să „identificăm, evaluăm și selectăm acțiuni care vor avea loc într-un interval scurt de timp și care vor limita opțiunile generațiilor viitoare” (Lempert, Popper și Bankes, 2003). Ne aflăm în fața unui tip de problemă care impune identificarea de soluții în condiții de profundă incertitudine. Profeții și ghicitorii – predecesorii consilierilor și analiștilor din ziua de azi – au încercat să rezolve acest gen de probleme, oferind descrieri bine conturate ale viitorului care sugerau coduri de comportament sau direcții de acțiune. Principala utilitate a acestor narative consta în evaluarea opțiunilor pe termen lung și identificarea acțiunilor considerate optime.

În vremuri moderne, au apărut studii prospective care reprezentau speculații asupra viitorului, făcute de un individ sau de un grup foarte restrâns de persoane. Dar factorii care afectează viitorul se găsesc, de obicei, în afara domeniului de expertiză al unui mic grup de experți, astfel încât au fost necesare noi metodologii pentru a putea consulta un număr mai mare de persoane și a le combina cunoștințele pentru a obține predicții pe termen lung. Așa s-a născut tehnica Delphi în anii 1950, ca instrument care permite amestecul unor puncte de vedere distincte, provenind din domenii diferite ale cunoașterii. Totuși, utilizarea acestei tehnici pentru sintetizarea unor predicții pe termen lung și-a dovedit limitele de nenumărate ori. Problema era că asupra evenimentelor care trebuiau examinate nu puteau fi emise judecăți nici măcar de către experți bine informați. Prin urmare, deși tehnica Delphi oferea un consens probabilistic și o formă sistematică de a extrage cunoaștere de la un grup de experți, nu exista nicio garanție că viitorul avea să se desfășoare într-un mod apropiat de predicții. Astfel de prognoze tehnologice pot fi utile atunci când abordează probleme situate într-un orizont prognozabil, dar dincolo de acesta se găsește spațiul interacțiunii și negocierilor. Problema nu mai este „Ce ne rezervă viitorul?”, ci „Cum să alegem acele acțiuni care sunt consistente și comparabile cu așteptările realiste pe termen lung?”.

Exercițiile de foresight vizează negocierea și mediarea în grupuri de experți cu specializări în domenii diferite, mai degrabă decât consensul, încercând să creeze viziuni strategice ale unui viitor pe termen lung. Deși obținerea consensului nu este ignorată, accentul în metodologiile exercițiilor de foresight cade pe procesul deliberativ, pe dezvăluirea conflictelor structurale și pe determinarea celor mai bune căi către soluțiile ideale. Astfel că exercițiile de foresight iau forma unor succesiuni de dialoguri ale politicilor, o metodă de prevenire / rezolvare a conflictelor care produce recomandări regulatorii și alianțe între experți capabili să influențeze procesul decizional.

Înțelegerea exercițiilor de foresight, a elementelor normative și a funcționării lor, presupune examinarea unui tip particular de cunoaștere, numită *cunoaștere prospectivă*, rezultând din forme foarte particulare de raționament. De cele mai multe ori, aceste forme de raționament includ analogii, identificând posibile oportunități și amenințări viitoare prin analogie cu oportunități și amenințări cunoscute. Nimic surprinzător, căci creatorii exercițiilor de foresight sunt japonezii, care au o predispoziție spre raționamente analogice. De asemenea, raționamentele contra-factuale sunt frecvente atunci când se încearcă găsirea răspunsurilor la întrebări de tipul „ce se va întâmpla dacă?”. Schomberg (2005) citează în acest sens tentativele de a identifica oportunitățile și amenințările relative la dezvoltarea bio-tehnologiilor pe baza experiențelor legate de dezvoltarea tehnologiilor nucleare, ori investigarea prospectivă a nano-tehnologiilor pe baza experiențelor acumulate odată cu evoluția bio-tehnologiilor. Raționamentele analogice și contra-factuale nu permit prognoze, oferind, în schimb, afirmații prospective plauzabile, care pot dobândi ori pierde substanță în funcție de cercetări care susțin anumite paradigme, bazate pe astfel de afirmații. Din nou, Schomberg (2005) oferă exemplul „efectului de seră”, un raționament analogic care afirmă că încălzirea globală este plauzabilă. Analogia este susținută de observarea creșterii temperaturii pe parcursul ultimului deceniu, dar această bază empirică nu este suficientă pentru a demonstra „efectul de seră”, întrucât pot exista și alte explicații.

Cunoașterea prospectivă se diferențiază de cunoașterea științifică „normală”, apropiindu-se de ceea ce Funtowicz și Ravetz (1994) definesc prin „știință post-normală”, dedicată „gestionării științifice a incertitudinii” și a „structurilor intelectuale care reflectă modalități distincte pentru

rezolvarea problemelor”. Schomberg (2005) propune șapte diferențe fundamentale între cunoașterea științifică și cunoașterea prospectivă:

(1) Cunoașterea prospectivă nu poate fi testată în natură, întrucât nu oferă reprezentarea unei realități empirice. Prin urmare, calitatea sa va depinde de cât este de plauzabilă, iar nu de corectitudinea sa predictivă, rezultând caracterul explorator al exercițiilor de foresight.

(2) Cunoașterea prospectivă presupune un anumit nivel de incertitudine și complexitate, atunci când există incertitudini cu privire la anumite relații cauzale ori la relevanța lor pentru sistemul studiat.

(3) Cunoașterea prospectivă este coagulată sub forma unor viziuni coerente despre viitor, în timp ce cunoașterea științifică include anticipări ale viitorului.

(4) Cunoașterea prospectivă este menită să genereze acțiune prin combinarea oportunităților și amenințărilor cu cunoașterea științifică relevantă relativă la o problemă particulară.

(5) Cunoașterea prospectivă împărtășește dimensiunea hermeneutică a științelor sociale, fiind subiectul unei permanente re-interpretări.

(6) Cunoașterea prospectivă nu este orientată strict spre viitor, combinând identificarea țințelor normative cu fezabilitatea socio-economică și plauzabilitatea științifică.

(7) Cunoașterea prospectivă este pluri-disciplinară, sintetizând elemente care provin din științe sociale și naturale.

Cunoașterea prospectivă este o formă de cunoaștere strategică, necesară pentru stabilirea priorităților, formarea punctelor de vedere într-o negociere, dezvoltarea viziunilor strategice și rezolvarea problemelor. Pentru Grunwald (2007), următoarele afirmații caracterizează cunoașterea strategică:

(1) Cunoașterea strategică este rezultatul unor combinații care vizează un obiectiv, utilizându-se

cunoașterea științifică exploratorie, cunoașterea rezultată din raționamente evaluative și cunoașterea care ghidează decizii strategice.

(2) Cunoașterea strategică este în mod necesar provizorie și incompletă în aspectele sale descriptive, dar și dependentă de modificarea conceptelor normative ale societății în aspectele sale evaluative.

(3) Utilizarea cunoașterii strategice conduce la o reflecție necesară asupra contextului și incertitudinilor deciziei.

Diferențierea între cunoașterea științifică „normală” și cunoașterea prospectivă trebuie raportată la două forme distincte ale discursului politic: *discursul relativ la definirea politicilor* (în care problemele sunt identificate și definite) și *discursul relativ la evaluarea politicilor* (în care opțiunile pentru decizii politice sunt evaluate în raport cu capacitatea de a rezolva probleme). Cunoașterea prospectivă fundamentează, desigur, discursul relativ la definirea politicilor, permițând determinarea contextului politic necesar pentru a răspunde unor viitoare oportunități ori amenințări (tabel 1).

Schomberg (2005) definește un număr de elemente care caracterizează discursul politic relativ la definirea politicilor publice:

(1) definirea priorităților și identificarea celor care definesc priorități;

(2) învățarea orientată prin acțiune, acceptând că definirea problemelor se modifică în timp, pe măsură ce se acumulează cunoașterea științifică și apar noi perspective;

(3) discutarea contextului în care se formulează politici;

(4) identificarea potențialului conflictual al unei probleme;

(5) integrarea unor solicitări diferite, percepute ca incompatibile;

Tabel 1: Tipuri de raționamente care propun cunoaștere prospectivă sau cunoaștere științifică în relație cu discursul politic (Schomberg *at all.*, 2005)

BAZA CUNOAȘTERII ȘTIINȚIFICE	Raționamente Forme bazate pe utilizarea cunoașterii	Raționamente Abordarea problemelor	Discursul politic
CUNOAȘTEREA PROSPECTIVĂ	PRETENȚII DE PLAUZABILITATE (argumente întemeiate pe gândirea analogică)	DEFINIREA / EXPLORAREA PROBLEMELOR	DEFINIREA POLITICILOR
CUNOAȘTEREA ȘTIINȚIFICĂ	PRETENȚII DE PREDICTIBILITATE	REZOLVAREA PROBLEMELOR	EVALUAREA POLITICILOR

(6) evaluarea cunoașterii științifice disponibile, care poate fi un factor limitator al acțiunii politice, ori poate conduce la legitimarea sa.

Observăm că la interacțiunea între domeniul politicilor și domeniul cunoașterii există anumite „puncte de stres”, ce trebuie avute în vedere în momentul dezvoltării unui exercițiu de foresight (figura 1). Cel mai important dintre acestea este prezent tocmai în locul în care cunoașterea devine necesară pentru definirea discursului relativ la definirea politicilor, a discursului relativ la evaluarea alternativelor de decizie și pentru balansarea lor astfel încât să rezulte politici robuste și durabile. Nu este însă singurul. Documentele politice și teoriile pe care se întemeiază decizia politică vor trebui puse în relație cu cererea de cunoaștere prospectivă formulată de decident în momentul lansării exercițiului de foresight. Problemele apar atunci când între gândirea politică a celui care va lua decizii și documentele politice care definesc contextul investigării prospective sunt fricțiuni evidente.

Cunoașterea prospectivă se coagulează sub forma viziunilor strategice. O viziune strategică

este caracterizată de trei elemente: (1) se referă la un viitor suficient de îndepărtat, (2) reprezintă o idealizare și (3) presupune dorința de schimbare sistematică. În primul rând, viziunile strategice sunt, în mod intrinsec, *viziuni referitoare la un viitor care trece dincolo de orizontul prognozelor*. O astfel de specificare poate părea, la o primă vedere, inutilă prin caracterul său evident. În fond, despre ce altceva poate fi vorba dacă nu despre o *pre-viziune*, atunci când încercăm să definim un punct de vedere asupra imaginii viitorului. Dar importanța acestei caracteristici este dată de faptul că ne spune ce nu este o viziune strategică. Prin urmare, *o viziune strategică nu este o interpretare a prezentului*. Interpretând starea actuală a unui sistem putem distinge un set de evoluții posibile, dar nu viziuni strategice, care rămân domeniul strict al studiilor de foresight. O astfel de precizare merge dincolo de rigurozitatea definiției, influențând însăși practica metodologică a dezvoltării viziunilor strategice și a planificării. Pe de altă parte, identificarea elementelor care definesc opțiuni posibile în viitor rămâne necesară în procesul formulării alternativelor pentru decizia strategică, dar nu este suficientă.

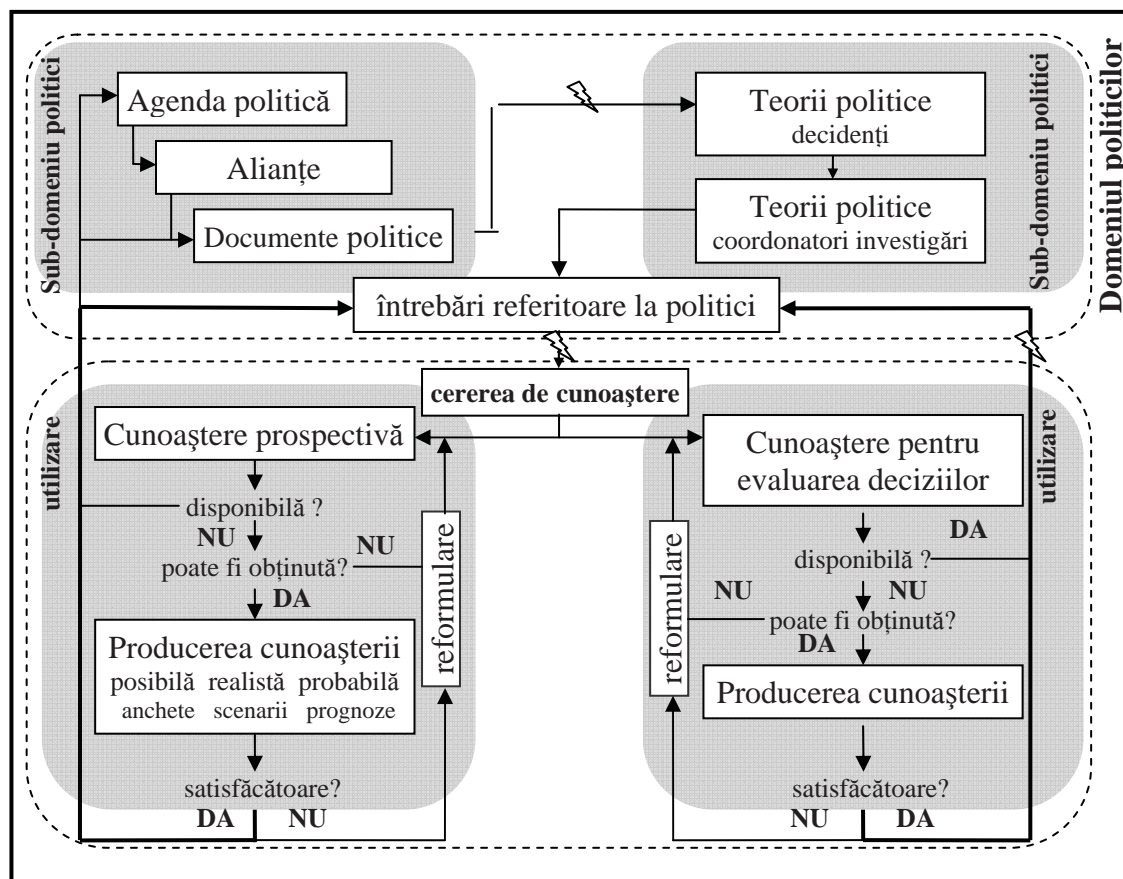


Figura 1: Schema interacțiunii între domeniul politicilor și domeniul cunoașterii (DeWit B., 2005)

O viziune se referă la un viitor idealizat. Totuși, viziunea strategică nu se referă la un viitor perfect, ci la cel mai bun viitor posibil în raport cu contextul dezvoltării exercițiului prospectiv. Prin urmare, construcția viziunilor strategice presupune un proces de selecție a unui viitor preferabil din mulțimea celor posibile sau probabile. Conceptul de preferință necesită două precizări. Mai întâi, o astfel de abordare presupune ipoteza că viitorul nu este determinat în mod unic, că alternative sunt posibile. În al doilea rând, dezvoltarea viziunilor implică posibilitatea unei alegeri ulterioare în raport cu *subiectele de interes ale decidentului politic*. Acestea din urmă pot fi interpretate intuitiv, ca trasee, pe care decidentul se deplasează pentru a atinge virtual stări finale ideale, numite *ținte*. În cazul în care țintele nu pot fi definite cu precizie, locul lor este luat de *obiective* (Filip, 2002). Prin urmare, importanța acestei caracteristici este dată de faptul că definește morfologia unei viziuni strategice: *colecții de obiective idealizate, situate dincolo de orizontul prognozelor*.

Dezvoltarea viziunii strategice este generată de nevoia de convergență a acțiunilor pe o direcție preferată, astfel că întreg procesul de construcție a unei viziuni strategice este motivat de nevoia de a produce sau direcționa schimbarea. Un demers care își propune investigarea viitorului, fără a propune un mod sistematic de gestionare a schimbării, nu poate genera o viziune („un proiect”) (Barbieri Masini, 1993). Consecința este că *o viziune strategică nu poate fi exploratorie și nu poate presupune definirea unor alternative pentru viitor*. Rolul său este tocmai de a „focaliza” viitorul, astfel încât procesul generării sale să impulsioneze convergența energiilor și efectul îndeplinirii potențialului său prin însăși efortul de a o construi.

O teorie a viziunii este o teorie a schimbării, iar schimbarea poate adopta o formă *ideațională* și o formă *transformațională* (Helm, 2006). Deși formularea viziunii este alimentată de contextul exercițiului de foresight, viziunea strategică în sine este o proiecție a ceea ce ar trebui să fie, dincolo de ceea ce există. Prin urmare, ideile decantate și integrate în procesul construcției sale trebuie să posede forța necesară pentru a-i atrage pe cei consultați în direcția îndeplinirii lor. Pe de altă parte, viziunea presupune o caracteristică transformațională: schimbarea ar trebui să înlocuiască vechi structuri cu structuri noi. Prin urmare, identificarea situației în care formularea viziunii strategice poate conduce la definirea alternativelor de decizie pornește cu două tipuri ideale: (1) viziunea este necesară pentru

declanșarea schimbării în contextul unei (nedorite) stabilități structurale și (2) viziunea este utilizată pentru a răspunde unor schimbări contextuale rapide. În prima situație sunt excluse transformări graduale ale sistemului sau îmbunătățiri progresive, opțiunile pornind de la premisa unei schimbări de amploare. În cel de-al doilea caz, transformarea nu este indusă de viziune, aceasta fiind un răspuns la schimbări contextuale generate de forțe aflate dincolo de orice control. Practica metodologică a dezvoltării viziunilor strategice presupune, simultan, elemente ale ambelor situații: schimbarea intenționată și schimbarea contextuală. Totuși, este important să subliniem că *viziunea strategică nu reprezintă un răspuns direct la problema transformării sistemului, ci punctul de referință al unui model incremental* (Helm, 2006).

Dimensiunea funcțională a construirii viziunilor revine la întrebarea dacă succesul unei viziuni este dat de forța sa implicită sau de explicitarea sa. Din perspectiva psihologiei sociale, o viziune este mai puternică dacă este implicită, căci influența unei reprezentări sociale crește dacă nu suntem conștienți de existența sa (Moscovici, 1984). România, spre exemplu, a avut timp de un deceniu două obiective asupra cărora s-a atins un nivel ridicat de consens și care au orientat acțiunea politică: aderarea la structurile NATO și la structurile Uniunii Europene. Nu a fost necesar un exercițiu de foresight și explicitarea unei viziuni strategice pentru a le identifica. Totuși, acesta este un caz rar și fericit. De cele mai multe ori este necesar un proces sistematic care să conducă la definirea celor mai potrivite obiective pe termen lung.

Dar a produce o viziune strategică nu este suficient. Fundamentarea acțiunii politice pentru un interval de timp se realizează printr-o reflecție asupra viziunii prin prisma situației curente, prin înțelegerea fracturii între performanțele actuale și imaginea descrisă în viziune. Odată determinate, diferențele sunt adoptate ca noi baze pentru stabilirea obiectivelor care decurg din construcția viziunii strategice. Rezultatele actuale s-au obținut cu un anumit nivel de competențe și resurse care s-ar putea să nu fie suficiente pentru atingerea noilor obiective, astfel că planificarea obținerii unor noi competențe și resurse devine necesară. Aceasta este o componentă esențială în *dezvoltarea vizionară* („visionary development”) (Holstius, Malaska, 2004).

Dezvoltarea vizionară este asociată unor schimbări ambițioase, care trec dincolo de orizontul prognozei și presupun parcurgerea unor etape succesive. Prin urmare, odată ce elementele

ideaționale și transformaționale ale schimbării sunt identificate, ele vor trebui prioritizate, ceea ce va presupune definirea celor mai importante obiective din punct de vedere strategic. Aceasta este zona de interferență între managementul strategic și managementul vizionar. Potrivit Wilenius (citată în Seppala, 2004), managementul strategic se bazează, în cea mai mare măsură, pe resursele existente și dezvoltarea lor. Cu totul altul este punctul de plecare în managementul vizionar, în care obiectivele sunt situate departe în viitor – indiferent de starea actuală a sistemului. Scopul este de a desprinde metodologic construcția viziunii de determinarea evoluțiilor pe termen scurt ale sistemului, astfel încât să poată fi determinate țintele dezvoltării.

Obiectivele unui exercițiu de foresight

În vederea asigurării unui impact pozitiv și sustenabil, procesul de identificare a viziunii de dezvoltare a sectorului de cercetare-inovare trebuie să fie unul participativ, care să implice în primul rând toți actorii locali interesați, inclusiv decidenții, dar și expertiza științifică internațională. Experiența internațională în acest sens denotă relevanța și oportunitatea metodologiei cercetării prospective (foresight) pentru planificarea strategică a priorităților în domeniul științific.

Cercetarea prospectivă trebuie să fie anticipată de o etapă preliminară în care va fi selectată metodologia de foresight potrivită, printr-o analiză comparativă a experiențelor de acest fel desfășurate pe plan internațional, fără a nega importanța specificului național. În cazul nostru, deosebit de util s-a dovedit a fi *Proiectul suport pentru dezvoltarea unui exercițiu de foresight în Republica Moldova – FOR-MOLDOVA*, demarat în cadrul Programului comun AȘM – Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică din România. Proiectul a permis o cooperare de tip twinning cu echipa de experți care a implementat cu succes un exercițiu similar în România (Proiectului ROST – Primul exercițiu național de Foresight în Știință și Tehnologie, prin care s-au elaborat Strategia și Planul Național de Cercetare, Dezvoltare și Inovare 2007-2013, director – Profesor Adrian Curaj).

Desfășurarea unui exercițiu de foresight pentru sfera de cercetare-inovare din Republica Moldova trebuie să țină cont de următoarele principii:

- Mediu participativ de elaborare și implementare;
- Abordarea pro-activă în identificarea priorităților și elaborarea scenariilor;
- Responsabilitate socială;
- Analiza sistemică în contextul evoluțiilor interne și externe;

- Integrarea sistemului de cercetare autohton în circuitul științific european și internațional;
- Concentrarea resurselor disponibile pentru atingerea priorităților primare identificate;
- Identificarea priorităților în baza importanței social-economice și a perspectivelor de a exercita un impact pozitiv asupra societății în ansamblu.

În această ordine de idei, obiectivele exercițiului de foresight din Republica Moldova ar fi următoarele:

- *Identificarea listei domeniilor prioritare pentru dezvoltare tehnologică și inovare prin metodologii inclusive și transparente;*
- *Elaborarea seturilor de scenarii privind nevoile socio-economice în următoarele decenii și identificarea viziunii strategice pe care se vor întemeia viitoarele politici publice și programe;*
- *Crearea rețelelor care vor susține implementarea viitoarelor politici publice și stimularea unui dialog continuu asupra viitorului între autoritățile publice, mediul de afaceri și societatea civilă.*

Implementarea exercițiului de foresight va contribui la îmbunătățirea procesului de planificare și previziune dinamică a priorităților naționale în domeniul științei și inovării, cu aplicarea procedurilor și tehnicilor folosite de statele membre UE, dar și cu axarea pe prioritățile europene general acceptate.

Identificarea listei domeniilor prioritare este importantă în contextul existenței unei comunități științifice de dimensiuni reduse și disponibilității unor resurse limitate. Domeniile prioritare identificate trebuie să reflecte atât potențialul științific din țară, necesitățile societății, cât și vizibilitatea internațională a școlilor științifice autohtone.

Sfera tehnologică și inovațională oferă oportunități multiple pentru folosirea resurselor financiare și administrative, dar impactul final exercitat de acestea este variabil și cu o relevanță diferită în timp. În acest context, pentru asigurarea folosirii raționale și optime a resurselor de care dispune societatea este necesar să fie realizată identificarea unor domenii prioritare în sfera tehnologică și inovațională, relevante pentru etapa actuală de dezvoltare economică a țării, capabile să producă schimbări calitative și de durată, creștere economică și bunăstare socială și să servească pentru edificarea continuă socio-economică a țării.

O importanță tot mai mare o reprezintă și procesul de racordare la prioritățile științifice europene (cel puțin pe filiera PC7), îndeosebi în lumina aspirațiilor de integrare europeană a Republicii Moldova.

Dată fiind relevanța domeniului de dezvoltare tehnologică și inovare pentru Republica Moldova, dezvoltarea priorităților în această sferă poate fi realizată doar cu aplicarea unei metodologii eficiente și inclusive. Pornind de la acest fapt, procesul de elaborare a viziunii, și ulterior, a strategiei naționale în domeniul respectiv urmează a fi organizat într-o ambianță participativă și transparentă care să cuprindă toți actorii interesați și capabili să producă un impact asupra rezultatelor finale.

Este necesară aplicarea unor proceduri care să ofere credibilitate priorităților de cercetare selecționate și transparență întregului proces. Astfel se va urmări să se contribuie la dezvoltarea unei strategii naționale de cercetare-inovare, bazate pe analiza tendințelor dezvoltării tehnologice, pieții globale, punctelor slabe și punctelor tari ale economiei și sistemului de cercetare-inovare, capabile să popularizeze gândirea strategică și cooperarea.

În vederea asigurării unei baze consensuale largi, se va pleda pentru forme de planificare strategică de jos în sus, în care direct sau indirect să fie implicate toate grupurile de cercetare. Este necesară identificarea unor direcții prioritare de cercetare care au potențial de a exploata oportunități și de a elimina amenințări, identificarea celor mai importante tehnologii din punct de vedere a industriei și sectorului de servicii pe un termen de 10 – 20 de ani.

Complexitatea societăților moderne, precum și mediul internațional aflat în continuă schimbare, face ca procesul de implementare a politicilor publice să fie unul extrem de dificil. În scopul creșterii relevanței procesului dat se impune schimbarea abordării în acest domeniu prin elaborarea mai multor scenarii de evoluții posibile, în funcție de modificarea unor factori interni sau exogeni. Astfel, planificarea se va axa pe un spectru larg de posibile scenarii, iar relevanța procesului de planificare va fi determinată de gradul de acoperire de către scenariile elaborate a posibilităților de evoluție în viitor. De asemenea, nu este de neglijat posibilitatea adaptării dinamice a scenariilor de evoluție socio-economică la noua conjunctură națională sau internațională.

În contextul celor menționate mai sus, importanța creării unei viziuni strategice în toate domeniile cu impact asupra societății, în mod special a celor care pot exercita acest impact într-o perspectivă îndelungată, este una greu de neglijat. Viitorul, în special în domeniul cercetării și inovării, trebuie să fie cunoscut și planificat de o manieră cât mai eficientă, ținând cont, totodată, și de caracterul

de know how continuu al științei. Acest fapt va servi la elaborarea unor politici publice relevante momentului, dar și pe cât posibil de adaptate nevoii de asigurare a unui avantaj de timp în sfera dată.

Este important ca exercițiul de foresight să nu fie încorsetat de tipare și soluții prestabilite, fiind bazat pe viziuni integratoare alternative. Oferirea unor viziuni și scenarii alternative, în funcție de resursele disponibile în calitate de input, va influența pozitiv identificarea rolului cercetării în strategia generală de dezvoltare a țării.

În virtutea principiului care plasează știința modernă în serviciul societății, este imperativ necesară asigurarea unei implementări cât mai largi a rezultatelor activităților de cercetare-inovare în beneficiul contribuabililor. Cooptarea mediului de afaceri în trasarea priorităților activităților de cercetare și inovare naționale în vederea adaptării acestora la necesitățile economiei reale, va urmări fortificarea capacităților de generare a unor produse cu valoare adăugată înaltă, substituirea importurilor prin produse autohtone și creșterea exporturilor, consolidând astfel securitatea economică a statului.

Crearea unor rețele care să implice diverse grupuri sociale va permite nu doar antrenarea acestora în elaborarea priorităților în domeniul științei, dar și corelarea lor la necesitățile beneficiarilor finali, precum și obținerea suportului necesar pentru implementarea viitoarelor politici publice în sectorul de cercetare.

Consensul comunității de interes (stakeholder-ilor) va conduce la consolidarea legăturilor formale între cercetători, oameni de afaceri și funcționari publici, astfel încât să fie asigurat în procesul desfășurării exercițiului un input de la potențiali utilizatori, potențiali producători ai rezultatelor științifice, cât și de la autorități și agenții guvernamentale. De asemenea, dinamica evoluțiilor înregistrate în sfera de cercetare-inovare impune necesitatea promovării unei activități continui de foresight în știință și tehnologie. Rezultatele cercetărilor științifice nu sunt prefigurate numai de atingerea unor indicatori de performanță, ci și de modul în care sunt percepute de societate. Procesul și rezultatele unui exercițiu de foresight în Republica Moldova va permite nu doar conturarea unui model de gestionare a cercetării-inovării acceptat de un număr cât mai mare de actori, dar și oferirea unui suport necesar în procesul decizional ce vizează știința autohtonă sau domeniile conexe. În situația în care puține documente strategice naționale confirmă rolul cercetării în calitate de resursă cu un potențial înalt pentru dezvoltarea

țării, o cercetare prospectivă în această direcție este mai mult decât necesară.

Bibliografie

Barbieri Masini L., (1993), *Why Future Studies?*, Grey Seal Books.

Beroggi G. E. G. (1998) *Decision Modeling in Policy Management: An Introduction to the Analytic Concepts*. Kluwer Academic Publishers: Amsterdam.

Cuhls K., Kuwahara T. (1994) *Outlook for Japanese and German Future Technologies*. Physica-Verlag, Springer Publishers: Heidelberg.

Davenport, S., Leitch, S. (2005) *Agoras, ancient and modern, and a framework for science–society debate* *Science and Public Policy*, 32(2), pag. 137–153.

DeWit B., (2005), *How do we asses the effectiveness of science and society mediation?* în *Advancing Science and Society Interactions*, Teresa Roja.

Filip F., (2002), *Decizie asistată de calculator. decizii, decidenți, metode și instrumente de bază*, Editura Tehnică, București.

Funtowicz S., Ravetz R. (1994), *The worth of a songbird: ecological economics as a post-normal science* *Ecological Economics* 10 pag. 197-207.

Grosu D., Curaj A., (2005), *Abordarea sistemică a exercițiilor prospective*, în *Roșca Ghe. (2005), Economia cunoașterii*, Editura ASE.

Grosu D., Curaj A., (2007) *Technology Foresight in a Power-Oriented Strategy for Change Futura* 27(2) pag. 52-67.

Grunwald (2007), *Converging technologies: Visions,*

increased contingencies of the conditio humana, and search for orientation, *Futures*, 39, pag. 380–392.

Helm R., (2006), *The vision Phenomenon. Towards a theoretical underpinning of visions of the future and envisioning*, ESF-COST A22 <http://www.costa22.org>.

Holstius K., Malaska P., (2004), *Advanced Strategic Thinking*. Visionary Management Publications of the Turku School of Economics and Business Administration

Lempert, R., Popper, S. W., Bankes, S. C. (2003) *Shaping the Next One Hundred Years: New Methods for Quantitative, Long-Term Policy Analysis* RAND.

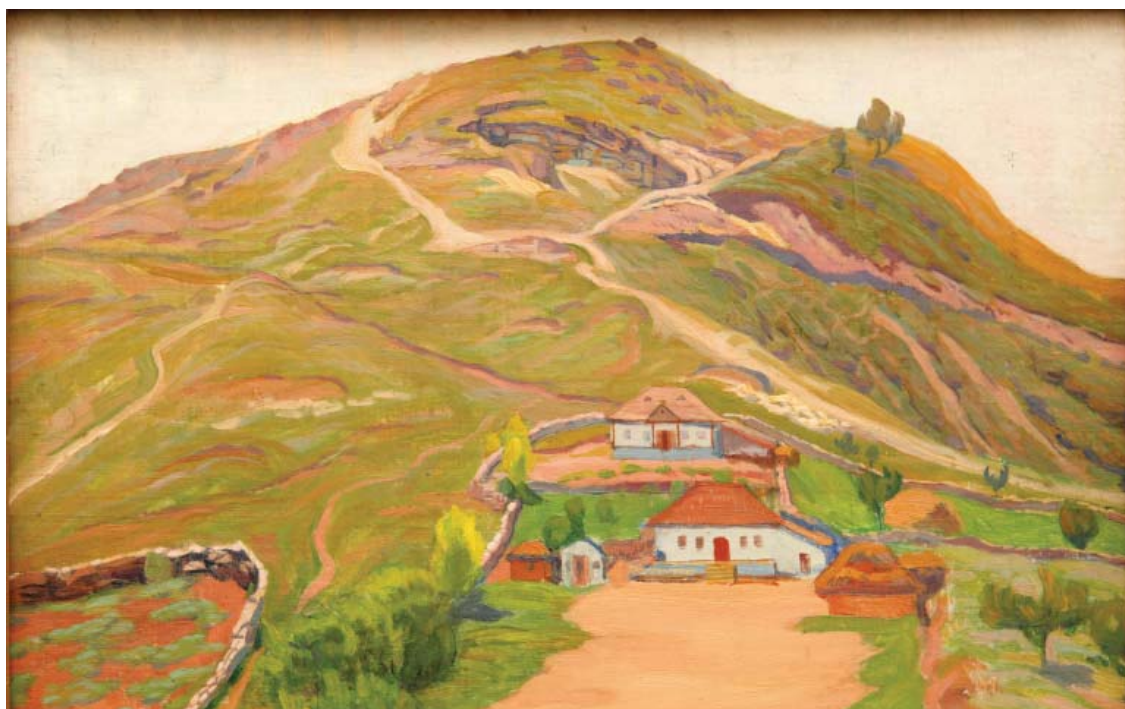
Moscovici S., (1984), *The phenomenon of social representations*, în Farr R.M., Moscovici S. (1984) *Social representations*, Cambridge University Press, pag. 3-69.

Schomberg R. (2005), *Deliberating Foresight Knowledge for Policy and Foresight Knowledge Assessment*, Office for Official Publications of the European Communities.

Seppala W., (2004), *Towards Starategic and Visionary Management in Water Utilities*, prezentare în cadrul workshop-ului “Sustainable and Participative Decision-making in Good Governance of Water Services”.

Smith J., Mason M. (2004), *Learning From Technology Foresight Connections*, National Research Council Of Canada, Office Of Technology Foresight, “Eu-Us Seminar: New Technology Foresight, Forecasting & Assessment Methods” Seville, 13-14 May 2004.

*** (2005) *UNIDO Technology Foresight Manual*.



Pavel Șilingovski. *Dealuri basarabene*. [?] Ulei pe carton.

Serafim ANDRIEȘ



Născut la 6 februarie 1942, în s. Cașunca, raionul Florești, Republica Moldova. Doctor habilitat în științe agricole (1992), membru corespondent al AȘM (2000), membru titular al AȘM (2010).

Absolvent al Universității de Stat din Chișinău, Facultatea Biologie și Pedologie, specialitatea pedolog agrochimist (1965). După absolvire a fost doctorand, laborant superior, colaborator științific inferior, colaborator științific superior al Institutului de Cercetări pentru Pedologie și Agrochimie „N. Dimo” (1965-1976). Activează în funcția de colaborator științific superior al Filialei din Chișinău a Institutului Unional pentru Deservirea Agrochimică (ȚINAŌ), (1976-1983). Șef secție agrochimie al Institutului de Cercetări pentru Pedologie și Agrochimie „N. Dimo” (1983-1990). Director adjunct pentru probleme științifice al Institutului de Cercetări pentru Pedologie și Agrochimie „N. Dimo” (1990-1995). Din 1995 până în prezent este director al Institutului de Pedologie, Agrochimie și Protecție a Solului „Nicolae Dimo”. Academician al Academiei de Științe Ecologice și Asigurare a Viabilității din or. Sankt Petersburg (1997). Membru de onoare al Academiei de Științe Agricole și Silvicultură „Gheorghe Ionescu” - Șișești (2006).

Contribuția științifică în dezvoltarea cercetărilor în domeniul științei solului:

1. În anii 1965-2010 a elaborat concepția formării regimurilor nutritive optime pentru obținerea recoltelor scontate. În baza generalizării rezultatelor experiențelor de câmp de lungă și scurtă durată fondate pe diferite tipuri și subtipuri de soluri a determinat: legăturile acțiunii îngrășămintelor cu azot, fosfor și potasiu privind modificarea fertilității

efective a solurilor și sporirea productivității culturilor agricole; parametrii optimi ai indicilor agrochimici pentru formarea recoltelor scontate de calitate înaltă; necesarul de fertilizanți pentru formarea recoltelor; parametrii diagnozei complexe sol-plantă a nutriției minerale a plantelor de cultură pentru formarea recoltelor înalte.

2. În anii 1978-2005 a elaborat concepția optimizării nutriției minerale a plantelor de cultură pentru obținerea 100-150 q/ha porumb pentru boabe și 70-90 q/ha grâu de toamnă pe solurile irigate. Concomitent a elaborat procedee și metode noi pentru implementarea acestei concepții în agricultura Moldovei.

3. În anii 1990-2001 a participat la elaborarea „Modelelor privind utilizarea rațională a Fondului Funciar în perioada postprivatizațională”. A elaborat modele privind protecția, utilizarea rațională și sporirea fertilității solurilor; proiecte privind formarea bilanțului echilibrat a humusului și elementelor biofile în agricultură; sistemul integrat privind fertilizarea solului utilizând factorii biologici și minimalizând utilizarea îngrășămintelor minerale.

4. În anii 1990-2010 a elaborat metodologia efectuării monitoringului ecopedologic. În baza rezultatelor științifice fundamentale și aplicative a evaluat starea de calitate a solurilor, elaborat prognoza modificării principalelor indici a fertilității efective ale solurilor și complexul de măsuri privind utilizarea rațională, conservarea și sporirea fertilității solurilor.

5. În anii 1990-2010 a elaborat metodologia prognozei productivității plantelor de cultură în funcție de condițiile agropedoclimatice și indicii principali ai fertilității efective a solurilor. Din anul 2005 metodele elaborate se implementează în practica agricolă pentru prognozarea recoltei grâului de toamnă la nivel de republică, gospodărie agricolă, în vederea luării deciziilor tehnologice și manageriale.

Autor a peste 300 lucrări științifice consacrate utilizării raționale a resurselor naturale, metodelor de sporire a fertilității solurilor, optimizării nutriției minerale a plantelor de cultură, perfecționării sistemului de fertilizare a solurilor în asolamentele de câmp. A publicat 18 monografii și manuale, 6 buletine ecopedologice, 6 informații de sinteză, 20 recomandări și instrucțiuni metodice pentru implementare în agricultură etc. Actualmente se implementează în producție 6 produse tehnico-științifice.

Este Laureat al Premiului de Stat în domeniul Științei și Tehnicii (1986), Om emerit al Republicii Moldova (2000), Laureat al Premiului AȘM (2006).

Constantin TURȚĂ



Născut la 20 decembrie 1940, în satul Buciușca, raionul Rezina, Republica Moldova. Doctor habilitat în chimie (1989), membru corespondent al AȘM (1995), membru titular al AȘM (2010)*.

Absolvent al Universității de Stat din Moldova, Facultatea de Chimie (1961). Din 1961 până în prezent a ocupat următoarele funcții: cercetător științific la o unitate științifică militară a Ministerului Apărării în cadrul ex-URSS (1961-1964); asistent la catedra de chimie generală a Institutului Politehnic din Chișinău (1964-1966); doctorand la Institutul de Chimie al Academiei de Științe a Moldovei și la Institutul de Fizică Chimică al Academiei de Științe din URSS (1966-1970). În perioada 1970-2009 activează în cadrul Institutului de Chimie al AȘM, ocupând succesiv funcțiile de laborant superior (1970-1971), colaborator științific inferior (1971-1975), colaborator științific superior (1975-1988), șef al laboratorului de chimie bioanorganică (1988-2009). Din 2010 până în prezent este director adjunct al Centrului “Chimie Fizică și Nanocompozite”. În 2001-2004 a fost secretar științific general al Academiei de Științe a Moldovei.

Direcțiile prioritare ale cercetării sunt concretizate în următoarele:

- chimia combinațiilor coordinative;
- complecși fiziologic activi, modele ale metalproteinelor;
- efectul Mossbauer și aplicațiile lui în chimie.

*Constantin Turță și Serafim Andrieș au fost aleși membri titulari ai AȘM la Adunarea membrilor titulari ai AȘM din 16 decembrie 2010

Cele mai semnificative rezultatele științifice:

- au fost elaborate metode de sinteză a carboxilaților homo- și heteronucleari de tip $(d)_n$, $(f)_n$, $(d-d')_n$, $(d-f)_n$, $(d-ns^2, f-ns^2)_n$, inclusiv a celor cu valență mixtă și determinată structura lor;

- au fost identificate particularitățile tranziției de spin la combinațiile coordinative ale Fe(III) și posibilitățile chimice de modificare a lor;

- pentru prima dată s-a demonstrat posibilitatea de a sintetiza carboxilați ai fierului tetranucleari cu fragmentele $\{Fe_4O_2\}$, $\{Fe_3LnO_2\}$; la fel, s-a demonstrat că în cazul $Ln=Tb, Dy, Ho$ complexii posedă proprietăți de magneți moleculari la temperaturi sub 1.5 K;

- au fost realizate cercetări de pionierat privind efecte dinamice în combinațiile coordinative mono- și polinucleare ale fierului (delocalizare dinamică de electroni, trecere de fază);

- în colaborare cu Institutul Fiziologia Plantelor al AȘM au fost descoperite proprietăți fiziologic active la carboxilații homo- și heteronucleari conținând fier, aceștia fiind propuși pentru implementare în agricultură (la combaterea clorozei viței de vie, ca stimulatori de creșterea porumbului, castraveților, arahidelor și soia, pentru diminuarea consecințelor secetei și înghețurilor la culturile agricole);

- în colaborare cu Institutul de Microbiologie și Biotehnologie al AȘM a fost constatat că introducerea compușilor μ_3 -oxotrinucleari ai fierului obținuți în amestecul nutritiv al *Spirulinei platensis* duce la creșterea biomasei microorganismelor (cu 20%), la o îmbogățire a masei acestui microorganism cu aminoacizi (1,1-1,5 ori), peptide (1,3-2,6 ori), ficobiliproteine (cu 36-43%) și fier (de 7 – 8 ori, până la 1.1 %). Administrarea extractului purificat din spirulină – $BioR^{Fe}$ cu un conținut înalt de fier duce la normalizarea indicilor sanguini principali la anemia cauzată de anemia nutritivă;

- s-au elaborat metode originale de obținere a nanoparticulelor de oxizi ai metalelor $(Fe_2O_3 \cdot M_xO_y)$, folosind ca precursori carboxilații homo- și heteronucleari ai fierului.

Este lider al școlii științifice din Moldova în chimia compușilor coordinativi și utilizarea metodelor fizice în chimie.

Sub conducerea sa au fost susținute 6 teze de doctor și 2 de doctor habilitat.

Autor a 197 articole, 285 teze, 32 brevete.

Printre distincțiile mai importante se numără Premiul Național în domeniul științei și tehnicii (2004); Medalia „L.Ciugaev” a Institutului de Chimie Generală și Anorganică a Rusiei „N.S.Kurnakov” (AȘR, 2005); Medaliile de aur la Genius-96, AST-WEST EURO-INTELLECT Varna, Bulgaria; European Exhibition of Creativity and Innovation, Euro Invent, Iași 2009; EUREKA 2010 Bruxelles.

CONCURS NAȚIONAL DE SUSȚINERE A ȘTIINȚEI

Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al A.Ș.M., în ședința din 20 decembrie, a desemnat învingătorii Concursului Național de Susținere a Științei **Savantul anului 2010**, cea de-a doua nominalizare fiind **Tânărul savant al anului 2010**. Organizat pentru a șaptea oară, concursul își propune să stimuleze cercetarea de calitate, să sensibilizeze societatea în ideea valorificării patrimoniului științific de care beneficiază, dar și să atragă investitori în sfera cercetare-inovare.

Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al A.Ș.M a mai decis acordarea premiilor pentru realizări științifice de valoare.

Premiul special pentru anul 2010, instituit de către Fundația Edelweiss, i-a fost acordat **acad. Teodor FURDUI, prim-vicepreședinte al AȘM**, pentru elaborarea unei teorii noi privind alimentația sanocreatologică.

Savantul anului 2010



Acad. Andrei EȘANU, consultant științific la Institutul de Istorie, Stat și Drept al AȘM

Premiul i-a fost acordat pentru monografiile *Mănăstirea Voroneț. Istorie – Cultură – Spiritualitate*, Chișinău, Editura Pontos, 2010; *Moștenirea culturală a Cantemireștilor*, Chișinău, Editura Pontos, 2010; *Neamul Cantemireștilor* (bibliografie). Chișinău, Editura Pontos, 2010.

În 2010 a publicat un șir de articole în culegeri și reviste internaționale și naționale.



Acad. Mihai CIMPOI, cercetător științific principal la Institutul de Filologie al AȘM

Premiul i-a fost acordat pentru monografiile *O istorie deschisă a literaturii române din Basarabia*, Fundația Națională pentru Știință și Artă, București; *Vasile Cârlova – poetul „Sufletului mahnit”*, Biblioteca Târgoviște, Cartdidact, Chișinău, 2010.

În 2010 a mai publicat 40 de articole și studii în domeniu.

Tânărul savant al anului 2010



Dr. Dorin LOZOVANU, cercetător științific superior la Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală din Moldova

Premiul i-a fost acordat pentru monografia *Conștiința etnică a populației din Republica Moldova*, Editura Academiei de Științe din Austria, Viena, 2010.



Dr. Ion XENOFONTOV, secretar științific la Instituția Publică „Enciclopedia Moldovei”

Premiul i-a fost acordat pentru monografia *Războiul din Afganistan (1979-1989)*, Iași, Editura Lumen, 2010.

PREMIILE ACADEMIEI DE ȘTIINȚE A MOLDOVEI PENTRU 2010

Științe medicale

Victor GHICAVÎI, doctor habilitat în medicină, profesor universitar, șeful Catedrei Farmacologie și farmacologie clinică, USMF „Nicolae Testemițanu”, pentru monografia „Farmacologie” (V.Ghicavîi, N.Bacinschi, Gh.Gușuică, ediția II, revizuită și completată).

Științe agricole

Valerian CERBARI, doctor habilitat în agricultură, profesor universitar, șeful Laboratorului Pedologie al Institutului de Pedologie, Agrochimie și Protecție a Solului „N.Dimo”, și **Tamara LEAH**, doctor în agricultură, conferențiar cercetător, vicedirector științific al Institutului de Pedologie, Agrochimie și Protecție a Solului „N.Dimo”, pentru ciclul de lucrări „Monitoring-ul calității solurilor Republicii Moldova”.

Științe fizice și ingineresti

Andrei PALII, doctor habilitat în științe fizico-matematice, cercetător științific principal la Institutul de Fizică Aplicată al AȘM, pentru ciclul de lucrări „Elaborarea noilor metode teoretice de cercetare a magneților monomoleculari și a sistemelor polinucleare de valență mixtă”.

Științe matematice și economice

Victor ȘEREMET, doctor habilitat în științe fizico-matematice, conferențiar universitar la Catedra Îmbunătățiri funciare și hidrotehnică, Universitatea Agrară de Stat din Moldova, pentru ciclul de lucrări „Metoda convoluțiilor 0G în construirea funcțiilor GREEN”.

Zinaida ȘOFRANSKY, doctor habilitat în istorie, șef de secție la Institutul Patrimoniului Cultural al AȘM, pentru lucrările „Coloranți și aditivi de proveniență animală” și „Mileștii Mari. O istorie rescrisă” (coautor);

Liliana CONDRATICOVA, doctor în studiul artelor, cercetător științific superior la Institutul Patrimoniului Cultural al AȘM, pentru lucrarea „Arta bijuteriilor din Moldova”.

PREMIILE ACADEMIEI DE ȘTIINȚE A MOLDOVEI PENTRU TINERII CERCETĂTORI

Științe medicale

Octavian Diug, doctor în farmacie, cercetător științific la Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”, pentru monografia „Specia *Chelidonium Majus L.* – sursă de noi forme farmaceutice” (coautor).

Științe agricole

Serghei Cernîșev, cercetător științific la Institutul Științifico-Practic de Horticultură și Tehnologii Alimentare, pentru ciclul de lucrări „Dezvoltarea tehnologiilor neconvenționale de prelucrare a tomatelor”.

Științe biologice, chimice și ecologice

Silvia Melnic, doctor în chimie, cercetător științific stagiar la Institutul de Chimie al AȘM, pentru ciclul de lucrări „Sinteza și studiul carbohidraților polinucleari ai metalelor de tip 3d/4f ca precursori pentru materiale polifuncționale”.

Științe fizice și ingineresti

Andrei Hvorostuhin, cercetător științific stagiar la Institutul de Fizică Aplicată al AȘM, pentru lucrarea „Coeficienții de viscozitate pentru fazele de hadroni și quarc-gluoni” și **Denis Nica**, doctor în științe fizico-matematice, șef de laborator la Universitatea de Stat din Moldova, pentru ciclul de lucrări „Conductibilitatea termică fononică neobișnuită a straturilor de grafen”.

Științe Matematice și Economice

Artiom Alhazov, doctor în informatică, cercetător științific la Institutul de Matematică și Informatică al AȘM, pentru ciclul de lucrări „Modele biologice de calcul: universalitate, complexitate și proprietăți”.

Științe Socio-Umaniste

Nina Corcinschi, doctor în filologie, director al Centrului „Literatură și Folclor” la Institutul de Filologie al AȘM, pentru lucrarea „Proza basarabească din sec. al XX-lea. Text. Context. Intertext”.

ACCESUL LA ARHIVE ÎN REPUBLICA MOLDOVA, CU REFERIRE LA DEPOZITELE SPECIALE DE STAT DIN CADRUL SIS ȘI MAI

*Dr. în drept Mihai TAȘCĂ,
Secretarul Comisiei prezidențiale
pentru studierea și aprecierea regimului
comunist totalitar din R. Moldova*

The study „ACCESS TO ARCHIVES IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA WITHIN THE SPECIAL INFORMATION SERVICES AND MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS ARCHIVES” tackles for the first time, a subject about the implementation of constitutional provisions on access to information in terms of access to archives.

The first part examines the legal framework in Moldova regarding the archival collections, highlighting the following steps: a) Phase of nationalization of archives and theirs transformation to national heritage, b) Phase of ensuring the legal framework necessary for the operation phase, c) Phase to ensure international cooperation, d) Phase of developing and preservation archival collections. Later it examines the legislation of access to information and principles of organizing the Archival Collections in Moldova.

The final part is addressing the organization and accessibility of the archive collections (special state deposits) of the Special Information and Security Service and the Ministry of Internal Affairs of Moldova. It is published the structure of these archives from these institutions, including files of victims of political repressions submitted in 2010 by the Special Information and Security Service and the Ministry of Internal Affairs to the National Archive.

1. Cadrul juridic privind fondul arhivistic în Republica Moldova

Odată cu începutul destrămării URSS la sfârșitul anilor '80 al secolului trecut și mișcările energice ale republicilor unionale spre independență, RSS Moldovenească, deopotrivă cu multe alte probleme de ordin juridic, social, economic, financiar etc., care trebuiau soluționate, urma să rezolve una prioritară, de o importanță deosebită pentru istoria noastră – soarta arhivelor pe teritoriul său. Întrucât nu putea fi realizat peste noapte, acest proces a durat mai mult

timp. În ordinea evoluției evenimentelor politice și adoptării actelor normative desprindem următoarele etape și acte.

Etapa naționalizării arhivelor și trecerii lor în patrimoniul național. O primă reglementare a statutului juridic al arhivelor de pe actualul teritoriu al R. Moldova se conține în Declarația de Suveranitate a RSS Moldova, adoptată la 23 iunie 1990¹. Astfel, prin art. 1 din Declarație, Republica Sovietică Socialistă Moldova se declară “stat suveran”, iar suveranitatea R.S.S. Moldova „este unica și necesara condiție a existenței statalității Moldovei”. Totodată, potrivit art. 4 din Declarație “Pământul, subsolul acestuia, apele, pădurile și alte resurse naturale, aflate pe teritoriul R.S.S. Moldova, precum și întreg potențialul economic, tehnico-științific și financiar, **alte valori de patrimoniu național se află în proprietatea exclusivă a R.S.S. Moldova (sub.n.)** și se folosesc în scopul asigurării necesităților materiale și spirituale ale poporului republicii”. Așadar, prin **alte valori de patrimoniu național** s-au avut în vedere arhivele, iar din data adoptării Declarației de Suveranitate, 23 iunie 1990, arhivele ce se aflau pe teritoriul RSS Moldova, au devenit *de jure* proprietate a R. Moldova și au intrat în patrimoniul național.

Cel de-al doilea act care a fundamentat statutul arhivelor a fost Declarația de Independență a R. Moldova din 27 august 1991² care dispune: „pe întregul său teritoriu să se aplice numai Constituția, legile și celelalte acte normative adoptate de organele legal constituite ale Republicii Moldova”. Așadar, acest document a consfințit prevederile Declarației de Suveranitate.

Etapa trecerii arhivelor în patrimoniul național al R. Moldova s-a încheiat prin adoptarea, la 22 ianuarie 1992, a *Legii privind Fondul Arhivistic al Republicii Moldova*³, care în art. 9 dispune că „Documentele din Fondul arhivistic de stat sunt proprietatea Republicii Moldova și sunt luate sub protecția statului. Ele nu pot fi obiect de cumpărare-vânzare sau obiect al altor tranzacții și sunt puse la dispoziție numai spre folosință”.

Etapa asigurării cadrului juridic necesar funcționării. Legea privind Fondul Arhivistic reglementează statutul juridic al fondului arhivistic

¹ Declarația de suveranitate a Republicii Sovietice Socialiste Moldova a fost adoptată prin Legea nr. 148-XII din 23 iunie 1990. Publicată în “Veștile Sovietului Suprem al RSS Moldova”, nr. 8/1990.

² Declarația de Independență a Republicii Moldova a fost adoptată prin Legea nr. 691-XII din 27 august 1991. Publicată în Monitorul Oficial nr. 11 din 27 august 1991.

³ Publicată în Monitorul Parlamentului nr. 1 din 1 februarie 1992.

din R. Moldova, determină caracterul arhivelor – de stat și obștesc (art. 4), creează rețeaua de arhive – naționale, locale, depozite speciale de stat și arhive la organele puterii de stat și administrației de stat, instanțele de judecată, procuratură, întreprinderi și organizații (art. 5), stabilește modalitatea de evidență, completare și utilizare a fondului arhivistic (art. 19-29), asigură accesul la arhive (art. 30-33) și, totodată, impune restricții privind accesul la unele informații din fond (art. 34-37) etc. Tot prin această lege s-a înființat autoritatea de stat pentru supravegherea și administrarea Fondului Arhivistic al R. Moldova – Serviciul de Stat de Arhivă.

În baza Legii Fondului Arhivistic, Guvernul R. Moldova, prin Hotărârea nr. 352⁴ din 27 mai 1992, a aprobat „Regulamentul Fondului arhivistic de stat” care concretiza procedura de organizare, completare, păstrare și utilizare a documentelor ce fac parte din fondul arhivistic de stat, iar întru asigurarea activității fondului arhivistic, prin Hotărârea nr. 400 din 9 iunie 1994⁵ a aprobat structura și Regulamentul Serviciului de Stat de Arhivă.

Odată creat cadrul general al arhivelor, Serviciul de Stat de Arhivă, prin Ordinul nr. 10 din 30 mai 1995, a aprobat Regulamentul Fondului arhivistic obștesc⁶. Ulterior, Arhiva Națională, Arhiva Organizațiilor Social Politice, arhivele raionale și-au aprobat propriile regulamente de activitate. Astfel, cu titlu de exemplu enumerăm „Regulamentul de activitate al Arhivei Naționale a Republicii Moldova”⁷, „Regulamentul Arhivei Organizațiilor Social Politice”⁸.

Etapă asigurării cooperării internaționale.

În scopul asigurării activității internaționale, dar și soluționării problemelor arhivistice care pot apărea în spațiul ex-sovietic, la 4 iunie 1999, la Minsk, Bielorusia a fost semnat “Acordul cu privire la principiile și formele de interacțiune a statelor-membre ale C.S.I. în domeniul utilizării informației de arhivă”. Acordul a fost aprobat de Guvernul R. Moldova prin Hotărârea nr. 1249 din 14 decembrie 2000⁹. În același scop, la 28 noiembrie 2005 Guvernul R. Moldova, prin Hotărârea nr. 1218¹⁰ a aprobat „Hotărârea Consiliului șefilor

de guverne ale statelor-membre ale C.S.I. privind crearea Consiliului consultativ al conducătorilor serviciilor de stat de arhivă ale statelor-membre ale Comunității Statelor Independente, semnată la 3 decembrie 2004 în or. Moscova”.

Între timp, R. Moldova a semnat mai multe Acorduri internaționale privind cooperarea în domeniul arhivistic. Astfel, prin Hotărârea Guvernului nr. 2 din 3 ianuarie 2003 s-a aprobat „Acordul de colaborare între Serviciul de Stat de Arhivă al R. Moldova și Agenția pentru arhivistică a Ministerului culturii, tineretului și sportului al Republicii Armenia”¹¹, au fost inițiate asemenea acorduri cu Polonia, Turcia etc.

Etapă completării și păstrării fondului arhivistic. Completarea fondului arhivistic prin depunerea dosarelor la păstrare în arhivele departamentale, depozitele speciale și Arhiva Națională este stabilită prin art. 18 din Legea Fondului Arhivistic care dispune: „Toate persoanele juridice din Republica Moldova sunt datorate să acumuleze documentele elaborate în procesul activității lor. Sistematizarea, evidența și păstrarea documentelor respective se efectuează în modul stabilit de Organul de stat pentru supravegherea și administrarea Fondului Arhivistic al Republicii Moldova”.

Totodată, Legea Fondului Arhivistic prin art. 23 fixează două termene de păstrare a documentelor: provizorie și permanentă. Art. 12 din Regulamentul Fondului arhivistic de stat a stabilit termenele, potrivit cărora documentele ce fac parte din Fondul arhivistic pot fi păstrate provizoriu în arhivele departamentale (ministere, instituții etc.) și care variază între 5 și 75 de ani. După expirarea acestor termene dosarele respective urmează a fi transmise în arhivele de stat sau depozitele speciale de stat.

2. Reglementarea accesului la informație

Constituția Republicii Moldova, adoptată la 29 iulie 1994¹², stabilește în art. 34 unul din drepturile fundamentale ale persoanei – dreptul la informație, dispunând că „Dreptul persoanei de a avea acces la orice informație de interes public nu poate fi îngrădit”. Prin această prevedere se subînțelege și accesul la arhive.

Deopotrivă cu prevederile cu caracter general amintite mai sus, au fost adoptate o serie de legi cu caracter special prin care se garantează accesul la informație. Printre acestea, în ordinea adoptării enumerăm: Legea nr. 1225 din 8 decembrie 1992 *Privind reabilitarea victimelor represiunilor*

⁴ Publicată în revista „Pergament”, nr. 1/1998.

⁵ Publicată în Monitorul Oficial nr. 2 din 2 septembrie 1994.

⁶ Publicată în revista „Pergament”, nr. 1/1998.

⁷ Nepublicat.

⁸ Nepublicat.

⁹ Publicată în Monitorul Oficial nr. 157 din 21 decembrie 2000.

¹⁰ Publicată în Monitorul Oficial nr. 164 din 9 decembrie 2005.

¹¹ Publicată în Monitorul Oficial nr. 1 din 15 ianuarie 2003.

¹² Publicată în Monitorul Oficial nr. 1/1994.

politice¹³; Legea nr. 190 din 19 iulie 1994 *Cu privire la petiționare*¹⁴; Legea nr. 982 din 11 mai 2000 *Privind accesul la informație*¹⁵; Legea nr. 17 din 15 februarie 2007 *Privind protecția datelor cu caracter personal*¹⁶; Legea nr. 245 din 27 noiembrie 2008 *Privind secretul de stat*¹⁷ etc.

Întrucât, potrivit art. 22 din Legea Fondului Arhivistic, au fost instituite depozite speciale de stat, reglementări privind accesul la informație se regăsesc și în legile care stabilesc activitatea acestor ministere, cum ar fi: *Legea nr. 753 din 23 decembrie 1999 privind Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova*¹⁸; *Legea cu privire la poliție*¹⁹.

Prevederi privind crearea de arhive și garantarea accesului la informație conțin majoritatea reglementărilor de interes public. Astfel, această obligație revine Parlamentului (art. 130 din Regulamentul Parlamentului, aprobat prin Legea nr. 797 din 2 martie 1996²⁰, dispune că „Legile, hotărârile, alte acte și materiale ale Parlamentului, Biroului permanent, comisiilor permanente și altor comisii, precum și cele ale Aparatului Parlamentului se depun anual la arhiva Parlamentului în modul stabilit, conform Nomenclatorului de dosare aprobat de Biroul permanent), Președinției, Guvernului²¹, Organelor administrației publice centrale și locale, Justiției, Procuraturii²², Curții Constituționale, Curții de Conturi²³ etc.

3. Organizarea Fondului Arhivistic în Republica Moldova

Potrivit *Legii Fondului arhivistic*, Fondul

național de arhivă este constituit din: I) *Fondul arhivistic de stat*, II) *Fondul arhivistic obștesc*, III) *Documentele și arhivele care în trecut au fost scoase din R. Moldova și actualmente se află în posesia instituțiilor de stat și a organizațiilor obștești ori a persoanelor fizice din alte țări.*

I) Fondul arhivistic de stat, alcătuit din:

a) *Fondurile Arhivei Naționale a R. Moldova* (instituită prin alin. 1 art. 4 din Regulamentul Fondului arhivistic de stat). Fondul Arhivei Naționale are o structură clară, are îndrumătoare ale fondurilor, cu indicarea numărului de dosare. Arhiva dispune de Regulament de activitate care reglementează modalitatea de accesare a dosarelor, sală de lectură, program de activitate etc. Cel interesat cunoaște caracterul accesibil sau inaccesibil al dosarelor, prin marcarea dosarului cu parafa „Secret” în cazul inaccesibilității lui;

b) *Fondurile Arhivei Organizațiilor Social Politice* (instituită prin alin. 1 art. 4 din Regulamentul Fondului arhivistic de stat). Fondul are o structură ordonată, dispune de îndrumătoare ale fondurilor, cu indicarea numărului de dosare. Arhiva și-a adoptat Regulament de activitate care reglementează modalitatea de accesare a dosarelor, are o sală de lectură, program de activitate etc. Accesibilitatea sau inaccesibilitatea dosarelor este reglementată.

c) *Fondurile aflate în custodia unor ministere, departamente.* Aceste arhive au fost instituite prin art. 22 din Legea Fondului Arhivistic și alin. 1 art. 4 din Regulamentul Fondului arhivistic de stat. Potrivit legii, au fost instituite nouă depozite speciale de stat, anume: 1) la Ministerul Apărării; 2) la Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; 3) la Ministerul Afacerilor Interne; 4) la Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova; 5) la Departamentul Standarde, Metrologie și Supraveghere Tehnică; 6) la Academia de Științe a Moldovei; 7) la muzeele și bibliotecile de stat ale Ministerului Culturii și Turismului; 8) la Fondul de stat de informații privind subsolul al Asociației de Stat de Producție pentru Explorări Geologice “AGeom”; 9) la Serviciul “Hidrometeo” al Departamentului Protecția Mediului Înconjurător.

Fiind arhive cu regim special, nu se cunoaște structură fondului arhivistic, dacă ele dispun de îndrumătoare ale fondurilor, cu indicarea numărului de dosare. Nu se cunoaște dacă au Regulamente de activitate care ar reglementa modalitatea de accesare a dosarelor. Ele nu dispun de sală de lectură, program de lucru. Nu se cunoaște accesibilitatea sau inaccesibilitatea dosarelor etc.;

¹³ Publicată Monitorul Oficial nr. 12 din 30 decembrie 1992.

¹⁴ Publicată în Monitorul Oficial al R. Moldova nr. 4/47 din 8 septembrie 1994. Legea a fost republicată în Monitorul Oficial nr. 6-8 din 24 ianuarie 2003.

¹⁵ Publicată în: Monitorul Oficial nr. 88 din 28 iulie 2000.

¹⁶ Publicată în Monitorul Oficial nr. 107-111 din 27 iulie 2007. Anterior R. Moldova a aderat la Convenția pentru protecția persoanelor referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal, încheiată la Strasbourg la 28 ianuarie 1981, ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 483 din 2 iulie 1999. Publicată în Monitorul Oficial nr. 80 din 29 iulie 1999.

¹⁷ Publicată în Monitorul Oficial nr. 45-46 din 27 februarie 2009.

¹⁸ Publicată în Monitorul Oficial nr. 156 din 31 decembrie 1999.

¹⁹ Publicată în Monitorul Oficial nr. 17-19 din 31 ianuarie 2002.

²⁰ Publicat în Monitorul Oficial nr. 59 din 18 mai 2005.

²¹ Potrivit unei adeverințe eliberate de către Cancelaria de Stat a R. Moldova Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova, în Arhiva Guvernului se păstrează „dosare cu parafă respectivă de secretizare din perioada anilor 1941-1991”.

²² Legea nr. 294 din 25 decembrie 2008 cu privire la Procuratură, Publicată în Monitorul Oficial nr. 55-56 din 17. 03. 2009.

²³ Legea nr. 312 din 8 decembrie 1994 privind Curtea de Conturi. Publicată în Monitorul Oficial nr. 25 din 21 februarie 2003.

d) *Fondurile Consiliilor raionale* (parte componentă a Fondului arhivistic de stat), care au o structură clară a Fondului arhivistic, un îndrumător al fondurilor, cu indicarea numărului de dosare. Fondurile sunt accesibile;

e) *Fondurile unor persoane juridice și fizice* (Parte componentă a Arhivei Naționale, art. 4 din legea Fondului arhivistic), care au o structură clară a Fondului arhivistic, au îndrumător al fondurilor, cu indicarea numărului de dosare. Este reglementată accesibilitatea sau inaccesibilitatea dosarelor.

II) Fondul arhivistic obștesc (art. 4 din legea Fondului arhivistic). Nu se cunoaște locul amplasării, structură Fondului, dacă dispune de îndrumător al fondurilor cu indicarea numărului de dosare, de Regulament de activitate privind modalitatea de accesare a dosarelor etc.

III) Documentele și arhivele care în trecut au fost scoase din R. Moldova și actualmente se află în posesia instituțiilor de stat și a organizațiilor obștești ori a persoanelor fizice din alte țări (art. 4 din Legea Fondului arhivistic). Nu se cunoaște locul amplasării, structura Fondului arhivistic: dacă există un îndrumător al acestor fonduri cu indicarea numărului de dosare, dacă dispune de Regulament de activitate privind modalitatea de accesare a dosarelor etc.

4. Organizarea și accesibilitatea fondurilor arhivistice (depozitelor speciale) ale Serviciului de Informații și Securitate și Ministerului Afacerilor Interne al R. Moldova

Arhiva Serviciului de Informație și Securitate al R. Moldova (fostul Comisariat al Poporului pentru Afacerile Interne-NKVD; Comitetul de Stat pentru Securitate-KGB; Ministerul Securității de Stat-MGB), potrivit unei informații, pusă la dispoziție Comisiei prezidențiale pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova²⁴, a fost creată prin Hotărârea Consiliului de Miniștri al RSS Moldovenești nr. 769-236 din 10 august 1979 și a ordinului președintelui Comitetului Securității de Stat al URSS nr. 00185 din 10 decembrie 1979²⁵.

Rămâne necunoscută istoria constituirii arhivei din cadrul MAI. Însă din cele publicate mai jos observăm că Depozitul special al MAI are la păstrare dosare din anul 1919, ceea ce ne îndreptățește să

²⁴ Comisia pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova a fost creată prin Decretul președintelui interimar al R. Moldova nr. 165-V din 14 ianuarie 2010. Decretul a fost publicat în Monitorul Oficial nr. 5-7 din 19 ianuarie 2010.

²⁵ Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova.

afirmăm că organele NKVD venite în Basarabia la 28 iunie 1940 au adus cu ele și dosarele instrumentate în partea stângă a Nistrului.

Prin Legea Fondului Arhivistic, arhivele instituțiilor respective au fost trecute în categoria arhivelor de stat, obținând statutul de „depozit special de stat” pus în custodia SIS și MAI. Sub aspectul organizării, completării, păstrării și utilizării documentelor, „depozitul special de stat” al SIS și MAI se conduce de Legea Fondului arhivistic și este subordonat Serviciului de Stat de Arhivă și tuturor reglementărilor din domeniul arhivistic enumerate mai sus: procedura de organizare, completare, păstrare și utilizare a documentelor ce fac parte din fondul arhivistic de stat.

În lipsa unor inventare, ghiduri sau informații ce ar arăta structura și organizarea fondului arhivistic al acestor „depozite speciale de stat”, Comisia pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova a adresat demersuri atât Serviciului Informații și Securitate, cât și Ministerului de Interne, solicitând informații privind construcția acestor fonduri.

Depozitul special de Stat din cadrul SIS, la 1 ianuarie 2010 avea următoarea organizare și număr de dosare²⁶:

1. Fondul materialelor documentare de administrare internă al SIS – 493 unități de păstrare.

2. Fondul materialelor documentare ce vizează activitatea SIS – 3 765 unități de păstrare.

3. Fondul dosarelor judiciare inițiate în privința persoanelor care au fost supuse represiunilor politice în perioada regimului totalitar – 23 247 unități de păstrare.

4. Fondul materialelor documentare de filtrare și trofeu în privința persoanelor repatriate în țară în primii ani de după cel de-al Doilea Război Mondial și foștii prizonieri de război – 48 000 unități de păstrare.

5. Fondul dosarelor personalului organelor securității de stat – 5 235 unități de păstrare.

Așadar, în total, Depozitul special de stat al Serviciului de Informații și Securitate, la 1 ianuarie 2010 avea în custodie 80 660 dosare.

La rândul lui, Ministerul de Interne prin scrisoarea nr. 8/311 din 20 ianuarie 2010²⁷ a răspuns Comisiei prezidențiale că la 1 ianuarie 2010 Depozitul special de Stat al MAI are următoarea structură și număr de dosare:

²⁶ Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova.

²⁷ Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova.

Nr.	Denumirea fondului	În fond se păstrează documente pe anii	Nr. de unități la păstrare
1	Organele afacerilor interne orășenești și raionale	1949-1963	284
2	Direcția drumurilor de șosea a MAI al RSSM	1944-1945, 1947-1950	13
3	Secția de mobilizare a MAI al RSSM	1944-1947	8
4	Secția închisori a MAI al RSSM	1939, 1944-1949, 1952-1959	11
5	Inspectoratul de control al MAI al RSSM	1954-1958	6
6	Secția de afaceri ale internaților și prizonierilor de război ale CNAI al RSSM	1945-1949, 1963-1965	15
7	Spitalul special Nr. 3376 pentru prizonierii de război al CNAI al RSSM	1944-1949	10
8	Punctul special de lagăr al SCCM al MAI al RSSM	1946-1951	14
9	Secția de luptă cu vagabondajul și lipsa de supraveghere a copiilor a MAI al RSSM	1944-1949	13
10	Secția economică a MAI al RSSM	1944-1969	172
11	Secția construcții capitale	1952-1963	38
12	Secția aprovizionări militare a MAI al RSSM	1960-1968	1 936
13	Serviciul de achitare prealabilă	1956-1957, 1959-1962	10
14	Tribunalul militar al trupelor al MAI al RSSM	1944-1947	15
15	Secția de contraspionaj al MAI	1944-1950	18
16	Secretariatul MAI	1945-2002	1 057
17	Troica specială a CNAI al RASSM	1935-1938	59
18	Inspectoratul de Stat auto al MAI	1940, 1944-1966	69
19	Materiale de expulzare din RSSM	1941, 1945-1951	235
20	Secția întâia specială a MAI	1949-1957	34
21	Serviciul de cadre al MAI	1939, 1941-1995	1 087
22	Secția de planificare financiară a MAI	1941-2001	744
23	Punctul de verificare și filtrare al CNAI al URSS	1944-1945	2
24	Plutonul de pază al Serviciului carantină al MAI	1961-1968	1
25	Grupa de comandă a trupelor interne ale MAI	1960-1967	21
26	Secția urmărire penală a MAI	1944-1951	21
27	Secția de combatere a furturilor și speculației a Direcției miliției a MAI	1953----	40
28	Direcția instituții de corecție prin muncă	1949-1970	840
29	Secția de construcții militară a MAI al RSSM	1953-1954	7
30	Serviciul extern	1950-1970	23
31	Evidența statistică	1944-2008	1 070
32	Statul major al MAI	1968-1978	60
33	Dosarele personale ale foștilor colaboratori	1940-2009	81 210
34	Dosarele persoanelor deportate în localitățile speciale 1930, 1941, 1949, 1951	1930, 1941, 1949, 1951	33 590
35	Dosare penale clasate	1965-1999	20 152
36	Dosarele pentru pensie	1940-2008	4 848
37	Dosarele evidenței operative-urmărire	01.01.1999 fondul a fost lichidat	
38	Dosarele de urmărire penală ale persoanelor condamnate nu pe cale judiciară, tribunalele militare, judecătoriile militare	1919-1952	4 806
39	Dosarele personale ale foștilor condamnați și decedați	1946-1995	1 978
40	Ordinele, directivele, indicațiile, dispozițiile CNAI, MAI, MMOD, MAI al RSSM, MAI al RM	1941, 1944-2000	1 342
41	Dosarele detașamentului special de pază al MAI al RM	1995-1998	31
42	Secția de expertiză criminalistică a MAI	1951-1992	73
43	Poliția de Grăniceri al MAI al RM	1992-2001	121
44	Serviciul analiză, planificare și control al ÎGP	1999-2002	117
45	Direcția deservire operativă	1996-2004	178
46	Direcția reparații și construcții	1967-2000	290
47	Biroul de Migrație și Azil	1991-2006	1 836
Total fonduri – 47		Total dosare – 158 436	

Depozitele speciale ale acestor instituții nu dispun de sală de lectură, program de activitate, inventare accesibile publicului, rămânând în continuare arhive închise cercetării. Totodată, s-a demonstrat că după declararea independenței R. Moldova, din depozitul special de stat din cadrul SIS, din anul 1990 și până în zilele noastre KGB, MSN și SIS au distrus cel puțin 15 589 de dosare și 14 377 de cartoteci, inclusiv 16 filme cu 53 de episoade²⁸.

Distrugerii de dosare au avut loc și la Depozitul MAI. Observăm că Fondul nr. 37, intitulat „Dosarele evidenței operative-urmărire”, la 1 ianuarie 1999 a fost lichidat.

Problema desecretizării acestor arhive s-a abordat la ședința Comisiei interdepartamentale pentru protecția secretului de stat din 8 februarie 2010²⁹.

Transmiterea dosarelor persoanelor supuse represiunilor politice din custodia acestor instituții

²⁸ A se vedea Mihai Tașcă, *Arhiva KGB-ului în flăcări*, în „Tim-pul”, din 3 septembrie 2010.

²⁹ Procesul-verbal nr. 1210-45 al ședinței Comisiei interdepartamentale. Nepublicat. Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova.



Pavel Şillingovski. *Basarabia*. Schițe de portret. (Ion Rusu și Tudora Ciof). 1914. Sanguină pe hârtie

la Arhiva Națională s-a pus în discuție în cadrul unei ședințe de lucru condusă de Șeful statului la 24 august 2010³⁰, stabilindu-se și termene pentru demararea procedurii. Ca rezultat, la 9 noiembrie a.c. au fost transmise din arhiva SIS către Arhiva Națională primele 5 000 de dosare din „Fondul dosarelor judiciare inițiate în privința persoanelor care au fost supuse represiunilor politice în perioada regimului totalitar”.

Aceeași procedură a urmat la 16 noiembrie 2010, când din Depozitul special al MAI au fost transmise către Arhiva Națională primele 7 693 dosare. Integral au fost transmise dosarele din următoarele fonduri:

- Fondul nr. 6 intitulat „Secția de afaceri ale internaților și prizonierilor de război ale Comisariatului Norodnic al Afacerilor Interne (CNAI) al RSSM” (anii 1945-1949, 1963-1965) – 15 dosare;
- Fondul nr. 7 intitulat „Spitalul special Nr. 3376 pentru prizonierii de război al CNAI al RSSM” (anii 1944-1949) – 10 dosare;
- Fondul nr. 17 intitulat „Troica specială a CNAI al RSSM” (anii 1935-1938) – 59 dosare;
- Fondul nr. 19 intitulat „Materiale de expulzare din RSSM” (anii 1941, 1945-1951) – 235 dosare;
- Fondul nr. 39 intitulat „Dosarele personale ale foștilor condamnați și decedați” (anii 1946-1995) – 1 978 dosare.

De asemenea, au fost transmise Arhivei Naționale:

- 3 590 dosare din Fondul nr. 34 intitulat „Dosarele persoanelor deportate în localitățile speciale” (anii 1930, 1941, 1949, 1951) din totalul de 33 590;
- 1 806 dosare din Fondul nr. 38 intitulat „Dosarele de urmărire penală ale persoanelor condamnate nu pe cale judiciară, tribunalele militare, judecătoriile militare” (anii 1919-1952), din totalul de 4 806³¹.

Pe parcursul anului 2011, SIS urmează să transmită către Arhiva Națională toate cele 23 247 unități de păstrare din „Fondul dosarelor judiciare inițiate în privința persoanelor care au fost supuse represiunilor politice în perioada regimului totalitar”, iar MAI – circa 40 000 de dosare.

³⁰ Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din R. Moldova.

³¹ Arhiva Comisiei pentru studierea și aprecierea regimului comunist totalitar din Republica Moldova.

CONSIDERAȚII PRIVIND PARTICULARITĂȚILE REGIMULUI TOTALITAR COMUNIST DIN MOLDOVA SOVIETICĂ (1924-1991)

*Dr. hab. Nicolae ENCIU,
cercetător științific coordonator;
Institutul de Istorie, Stat și Drept, AȘM*

REMARKS REGARDING THE CHARACTERISTICS OF THE TOTALITARIAN COMMUNISTIC SYSTEM IN SOVIET MOLDOVA (1924-1991)

This study, with a view to emphasize the characteristics of the totalitarian communistic system in the Soviet Moldova, had as its starting point the definition of the totalitarianism as a form of government and organisation the society, where the state controls all the aspects of the public and private life. The study includes also some common signs of the communist, nazi and fascist totalitarianism, as well as the periods and the characteristic features of the sovietic totalitarianism.

There have been identified six aspects of the totalitarian communistic system in Soviet Moldova: a) the communism in Basarabia as a result of the „export of revolution”; b) RASSM as a space of experimental communism; c) the sovietisation and communisation of Basarabia through its „union” with the RASSM; d) the Communist Party of Moldova as an instrument of denationalisation and russification of the population; e) the Communist Party of Moldova as an instrument of doctrinisation of the population; f) the Communist Party of Moldova as a synonym of anti-christianity.

The Soviet occupation in Basarabia wasn't just a military, political and economical one, but also a cultural occupation; the values of the national culture had to endure an oppressive treatment and have been replaced with other values of external – sovietic and communist origin.

The fact, that the submissive instrument of all this identity changes of the RSSM population was the Communist Party, remains unquestionable.

Totalitarismul comunist, nazist și fascist: trăsături comune

În linii generale, *totalitarismul* constituie o formă de organizare și funcționare a societății în care statul controlează toate aspectele vieții sociale și individuale. Se consideră că termenul “totalitarism” a fost folosit prima dată de Benito Mussolini în anii 1923-1925, pentru a denumi o stare a societății considerată ideală îndeplinirii țelurilor fascismului¹. Prin totalitarism Mussolini avea în vedere stăpânirea totală a societății de către partidul fascist, aducerea ei în stare de masă unită în jurul “conducătorului” națiunii, masă organizată eficient pentru a realiza “comandamentele” regimului fascist². “Totul există în stat, nimic omenesc sau spiritual nu există în afara statului. În acest sens, fascismul este totalitar”³, – astfel va rezuma Ducele viziunea fascistă asupra statului totalitar.

După cel de-al Doilea Război Mondial, termenul a fost relansat pentru a servi în literatura politică occidentală la abordarea conflictului Est-Vest. În această perioadă, regimurile politice din țările socialiste încep a fi caracterizate drept *regimuri totalitare* în raport cu societățile deschise occidentale. Sub influența scrierilor lui Hannah Arendt⁴, în special, regimurile fasciste și societățile socialiste vor fi identificate ca expresii ale totalitarismului, făcându-se abstracție de deosebirile dintre ele⁵.

În numeroase dezbateri stârnite de interpretarea fascismului, a nazismului și a comunismului, unii autori vor face deosebirea dintre fascism și nazism și vor folosi termenul de totalitarism numai pentru comunism și nazism. Alții, dimpotrivă, critică totalitarismul fascist și cel hitlerist, însă ezită să denunțe URSS pentru totalitarismul său, nici măcar pe cel stalinist⁶. Stalingradul, în opinia acestor autori, ar trebui să ne facă să “uităm” că Stalin și Hitler fuseseră aliați și atât unul, cât și celălalt se aflau în fruntea unor sisteme în care lagărele de

¹ Sergiu Tămaș, Dicționar politic. Instituțiile democrației și cultura civică. Ed. A II-a, revăzută și adăugită, Casa de editură și presă „Șansa” S.R.L., București, 1996, p.246.

² Ibidem, p.246-247.

³ Max Gallo, Italia lui Mussolini. Prefață de Gh.N.Cazan, Editura Politică, București, 1969, p.284.

⁴ Hannah Arendt, Originile totalitarismului. Traducere de Ion Dur și Mircea Ivănescu, Editura Humanitas, București, 1994, passim.

⁵ Dominique Colas, Dicționar de gândire politică: autori, opere, noțiuni. Traducere de Dumitru Purnichescu, Editura Univers Enciclopedic, București, 2003, p.342.

⁶ Oxford dicționar de politică. Coordonat de Iain McLean. Traducere și glosar de Leonard Gavrilu, Editura Univers Enciclopedic, București, 2001, p.467-468.

concentrare erau instrumente obișnuite ale puterii și dispozitive destinate epurării societății.

Apariția, în 1974, a cărții *Arhipelagul Gulag* de A.Soljenițan a scos la adevărata lumină existența sistemului concentraționar sovietic, demonstrându-se că, încă până la venirea lui Mussolini la putere, în Rusia se deschiseseră deja lagăre de concentrare pentru dușmanii regimului, Lenin fiind cel care a justificat recurgerea la “teroarea în masă”.

Conducătorul revoluției bolșevice a făurit concepția unei dictaturi a partidului-stat, ținând instaurarea unei societăți noi, urmărind atât supravegherea și controlul, cât și epurarea în care o poliție de luptă împotriva contrarevoluției, *Ceka*, dispune de largi prerogative. În fine, Lenin însuși pune problema, – și acesta este unul dintre aspectele fundamentale ale noțiunii de *totalitarism*, – echivalenței celor două mari sisteme politice teroriste din secolul al XX-lea, afirmând: *Sau teroarea albă, teroare burgheză (...), sau teroarea roșie, proletară. Cale de mijloc nu există.* Din punctul de vedere al gândirii totalitare, logica cere împărțirea lumii în două: cei care dețin adevărul și sunt o elită, trebuie să-i distrugă pe toți ceilalți ca să-și impună stăpânirea.

În așa mod, unul dintre elementele conceptului de totalitarism – identitatea dintre cele două sisteme de dominație instituționalizată prin *teroare* – a fost enunțat cu mult înaintea Pactului germano-sovietic din 23 august 1939 și, prin urmare, noțiunea de *totalitarism* nu este o invenție a războiului rece ⁷.

Dincolo de divergențele de opinii ale cercetătorilor, cert este faptul că o *societate totalitară* constituie un *regim cu o ideologie de stat oficială și obligatorie, cu un singur partid politic, cu o poliție secretă omniprezentă și cu o conducere care deține monopolul asupra economiei, culturii și informației*. Asemenea regimuri au fost, în secolul al XX-lea, cele comuniste (de extremă stângă) și cele de extremă dreaptă, precum regimul lui Adolf Hitler în Germania, sau cel al lui B.Mussolini în Italia.

În prezent, cercetătorii au ajuns la un numitor comun asupra factorilor care trebuie neapărat să se regăsească într-o societate, pentru ca aceasta să poată fi caracterizată drept **totalitară** (Zbigniew Brzezinski) ⁸:

- *O ideologie oficială* cuprinzând un corp doctrinar care să se refere la toate aspectele

existenței umane, la care se presupune că aderă, cel puțin pasiv, toți cei care trăiesc în societate;

- *Un partid de masă unic*, având un procentaj relativ redus din populație (mai puțin de 10 %), devotat trup și suflet ideologiei oficiale și care face totul ca aceasta să fie acceptată de toată lumea; acest partid este organizat în mod strict ierarhic, după o formă oligarhică, având un conducător unic și aflându-se deasupra administrației de stat sau întrepătrunzându-se cu ea;

- *Un monopol strict*, aflat în mâinile partidului, al controlului tuturor mijloacelor efective de luptă armată;

- *Un monopol strict*, aflat în aceleași mâini, al mijloacelor de comunicare în masă;

- *Un control centralizat și conducerea întregii economii* prin coordonarea birocratică a întreprinderilor;

- *Un sistem al puterii polițienești* teroriste depinzând din punct de vedere al eficacității de punctele 3 și 4 și atacându-i nu numai pe „dușmanii” vădiți ai regimului, ci și unele grupuri desemnate în mod arbitrar drept „dușmani obiectivi”.

Diferiți autori au pus accentul fie pe un aspect, fie pe altul al *societății totalitare*. Bunăoară, Frederick August von Hayek (1899-1992) explică servitutea totalitară prin *economia planificată*, în timp ce Leonard Shapiro insistă asupra importanței *conducătorului* în regimul totalitar. Unii teoreticieni scot în evidență funcția ideologiei, vorbind de *ideocrație* în totalitarism, alții subliniază importanța sistemului *partidului unic* și a *epurărilor în masă* ⁹.

În orice caz, cert este faptul că totalitarismul apare ca o specificitate politică a secolului al XX-lea, secolul războaielor totale și al mobilizării generale a populației pentru a le câștiga pe frontul ideologic, economic, militar, într-o dorință de întemeiere a unei lumi noi, fie în numele *clasei* (comunismul sovietic), fie al *rasei* (nazismul german).

Totalitarismul sovietic: periodizare, trăsături caracteristice

În privința totalitarismului sovietic, este larg acceptată opinia potrivit căreia acesta a parcurs, în cadrul evoluției sale istorice, trei etape majore ¹⁰.

Prima etapă – perioada totalitarismului timpuriu – începe cu lovitura de stat bolșevică din octombrie 1917 și durează până la finele anilor 1920. Instaurarea dictaturii partidului comunist bolșevic condus de V.I.Lenin, dizolvarea

⁷ Enciclopedia Blackwell a gândirii politice. Coordonator: David Miller, Editura Humanitas, 2000, p.756-758.

⁸ Dominique Colas, Dicționar de gândire politică: autori, opere, noțiuni. Traducere de Dumitru Purnichescu, Editura Univers Enciclopedic, București, 2003, p.343.

⁹ Idem, Ibidem, p.343.

¹⁰ Буторов С.А. Проблема советского тоталитаризма в общественно-политической мысли США. Кишинев: М.К. «Инесса», 2000. С.23-34.

Adunării Constituante, începutul „terorii roșii”, consolidarea pozițiilor partidului unic comunist și instituționalizarea organelor de represiune ale partidului comunist, lichidarea proprietății private și a clasei întreprinzătorilor, expulzarea elitei intelectuale a Rusiei, – acestea ar fi câteva din trăsăturile esențiale ale totalitarismului sovietic timpuriu.

Contribuția cea mai importantă la edificarea în Uniunea Sovietică a societății totalitare aparține, indiscutabil, lui V.I.Lenin. Prin concentrarea întregii puteri în mâinile unei singure persoane, ca și prin elogiul său adus violenței, Lenin a pus pe picioare elementele unui sistem represiv, în cadrul căruia succesorul său, I.V.Stalin, se va manifesta ca cel mai fidel și strălucit leninist ¹¹. Nu este de neglijat nici contribuția colegilor de partid ai lui V.I.Lenin la edificarea sistemului totalitar din URSS. G.Zinoviev, bunăoară, în una din cuvântările sale din 1918, spunea: „Noi (bolșevicii.- n.n.) trebuie să câștigăm simpatia a 90 de milioane din cele 100 de milioane de locuitori ai Rusiei Sovietice. Cu restul (de 10 milioane de oameni! – N.n.) nu se discută, aceștia trebuie nimiciți” ¹².

Cea de-a doua etapă o constituie *perioada totalitarismului matur* în Uniunea Sovietică, începând cu finele anilor 1920 și până la moartea lui Stalin în 1953 ¹³. Numită și *totalitarism stalinist*, perioada anilor 1929-1953 constituie una din cele mai sângeroase și dramatice pagini din istoria întregii omeniri.

Deja prin 1928 Stalin îndepărtase de pe scena politică toți rivalii potențiali, ajungând să dețină puterea absolută în Uniunea Sovietică. De pe aceste poziții, anunță revizuirea capitală a ideologiei comuniste. Lansând doctrina „socialismului într-o singură țară”, el împinge astfel la periferia preocupărilor vechiul țel, cel al revoluției mondiale, și pune accentul pe consolidarea URSS ca bastion al socialismului.

În decembrie 1929 Stalin proclamă finalul „noii politici economice”, procedând la „asucțirea luptei de clasă la sate”, la lichidarea „kulacilor” și la generalizarea colhozurilor ca formă socialistă a agriculturii. Cu prețul represiunii a circa 9 milioane de țărani, anii „marii coteluri” au avut drept consecință „sudura definitivă a proletarilor

din uzine cu truditorii pământului într-o armată socialistă unică” ¹⁴.

În anul 1935 colectivizarea țăranimii în Uniunea Sovietică a fost încheiată iar, odată cu aceasta, socialismul, așa cum fusese visat de Lenin, devenise o realitate. Constituția sovietică din 1936 a confirmat juridic „victoria socialismului și a democrației muncitorești-țăărănești” în URSS, trasând, totodată, următorul obiectiv major – „trecerea treptată spre orânduirea comunistă” ¹⁵.

Cu toate acestea, „lupta de clasă” a rămas la fel de „asucțită” în continuare, deoarece a urmat Marea Teroare din anii 1937-1938, cu circa 8-10 milioane de cetățeni sovietici arestați, dintre care un milion au fost executați, iar altele circa două milioane au murit prin lagăre. O imagine de ansamblu și extrem de sugestivă a dramatismului perioadei staliniste ne oferă datele privind procesul de „consolidare etnică” în URSS: dacă la recensământul din 1926 erau atestate 194 de etnii, atunci la finele celui de-al doilea val al Terorii staliniste numărul acestora s-a redus la numai 97 ¹⁶.

În fine, *cea de-a treia etapă* în evoluția totalitarismului sovietic o constituie *perioada agoniei sale*, începută cu tentativele de destalinizare din anii „dezghețului hrușciovist” (1953-1964) și încheiată în august 1991, concomitent cu eșecul puciului comunist de la Moscova ¹⁷. O amprentă decisivă asupra etapei respective a lăsat-o liderul sovietic reformator Nichita S. Hrușciov care, în postura sa de succesor al lui Stalin, a dat publicității în dimineața zilei de 25 februarie 1956 faimosul raport „Cu privire la cultul personalității și consecințele sale” ¹⁸, – o veritabilă bombă, cu efecte de-a dreptul incalculabile pentru evoluția ulterioară a Uniunii Sovietice și chiar pentru prăbușirea imperiului bolșevic în 1991.

Totuși, este de notat faptul că, în pofida criticii aspre la care a supus „cultul personalității”, Hrușciov

¹¹ Detalii la Nicolae Enciu, La moartea Țarului roșu, în „Caie-te de Istorie”, an. II, nr. 3 (7), iunie 2003, p.22-27.

¹² Буторов С.А. Проблема советского тоталитаризма в общественно-политической мысли США. Кишинев: М.К. «Инесса», 2000. С.25.

¹³ Idem, Ibidem, p.26-32.

¹⁴ Idem, Ibidem, p.26-32

¹⁴ Лаптев И.Д. Советское крестьянство. Москва: «Сельхозгиз», 1939. С.3, 56, 59; Лаптев И.Д. И.В.Сталин – креаторулы орындуелии колхозниче. Стенограмма лекцией публиче, читите ын Лекториул Централ ал Обштий дин Москва, Едигура де Стат а Молдовей, Кишинэу, 1951. П.3, 4.

¹⁵ История Всесоюзной Коммунистической партии (большевигов). Краткий курс. Москва: ГИПЛ, 1945. С.330-331.

¹⁶ Basile Kerblay, La société soviétique contemporaine, Armand Collin, Paris, 1980, p.44; Брук С.И. Население мира: Этнодемографический справочник. Москва, 1986. С.145.

¹⁷ Буторов С.А. Проблема советского тоталитаризма в общественно-политической мысли США. Кишинев: М.К. «Инесса», 2000. С.32-34.

¹⁸ Crimele lui Stalin. Raportul Secret al lui Hrușciov la Congresul al XX-lea al PCUS. Cuvânt înainte de Gh.Buzatu. Studiu introd., note și glosar de Vladimir Zadian și Gheorghe Neacșu. Ed. îngrijită de Radu-Dan Vlad, Editura Majadahonda, București, 1998, p.5.

a continuat să-l considere pe Stalin drept „un marxist-leninist devotat, un revoluționar devotat și dârț”, pentru care motiv, începând cu anii 60-70, Uniunea Sovietică intră într-o nouă criză multiaspectuală care va conduce implacabil la destrămarea și dispariția acesteia de pe harta politică a lumii contemporane ¹⁹.

Particularitățile regimului totalitar comunist din Moldova Sovietică (1924-1991)

1. Comunismul în Basarabia ca rezultat al exportului de revoluție

Unul din principiile călăuzitoare ale Conferinței de Pace de la Paris (1919-1920), cadrând cu Programul de Pace din 14 puncte al președintelui SUA, Woodrow Wilson (1856-1924), a constatat în faptul că pacea trebuia „să se bazeze pe drepturile popoarelor, nu pe drepturile guvernelor (...); pe dreptul popoarelor, mari sau mici, slabe sau puternice – pe dreptul lor egal la libertate, securitate și autodeterminare”²⁰.

Aplicând principiul respectiv în practică, Tratatul de la Paris din 28 octombrie 1920 privind Basarabia, semnat de Marea Britanie, Franța, Italia, Japonia și România, „recunoștea suveranitatea României asupra Basarabiei”, incluzând obligația de a acorda „asistență României” în cazul unei încercări rusești de a redobândi Basarabia”²¹.

Contrar acestor principii, V. Lenin, ajuns la putere în Rusia prin lovitură de stat din octombrie 1917, considera că problema dreptului națiunilor de a dispune de ele însele nu trebuie în niciun caz confundată cu „raționalitatea autodeterminării” lor. Aceasta din urmă (raționalitatea autodeterminării) „partidul proletariului trebuie să o soluționeze în fiecare caz în parte”, din punctul de vedere „al intereselor luptei de clasă a proletariului pentru socialism”²². În pofida retoricii conjuncturale a lui Lenin privind „ducerea la capăt a eliberării popoarelor asuprite de velicoruși”, obiectivul bolșevicilor nu a fost să dezrobească națiunile din Rusia, ci să pună mâna pe cârma imperiului rus, menținându-i caracterul de stat unitar multinațional, imperialist prin însăși natura lui, ca și vechea Rusie țaristă.

Acaparând puterea, contrar predicțiilor lui Marx, într-o țară slab dezvoltată și cu o populație cvasianalfabetă, Lenin a conchis în curând că „valorile” revoluției proletare puteau fi salvate doar printr-o acerbă teroare politică și economică în interiorul țării („dictatura proletariului”) și prin provocarea, în exteriorul ei, a unui val de explozii revoluționare („revoluția mondială”). Chiar dacă în fața ororilor partidului bolșevic au fost nevoiți să fugă din Rusia circa un milion de oameni, acest fapt constituind obiectul unor dezbateri speciale în cadrul celei de-a XIV-a sesiuni a Societății Națiunilor din septembrie 1921 ²³, Lenin era decis să se mențină cu orice preț la cârma imperiului.

Obținând în alegerile pentru Adunarea Constituantă din ianuarie 1918 doar 25 % din voturi, în timp ce socialiștii revoluționari („eserii”) dețineau majoritatea de 58 %, bolșevicii au dispus, contrar oricăror norme constituționale și morale, dizolvarea Adunării, acuzând-o că ar „servi drept acoperire contra-revoluției burgheze”²⁴. La congresul al VII-lea extraordinar al partidului (6-8 martie 1918, Petrograd), la inițiativa lui Lenin, bolșevicii s-au reorganizat în Partidul Comunist (bolșevic), în al cărui program au înscris obiectivul edificării „comunismului integral” în Rusia²⁵, iar în iulie 1918, al V-lea congres panrus al sovietelor a adoptat o Constituție care consacra rolul atotputernic al acestei organizații cu indivizi aparținând unui „nou tip antropologic”²⁶.

Evenimentele în cauză s-au produs după ce la 31 decembrie / 13 ianuarie 1918, guvernul sovietic remisese o notă ultimativă României, semnată de V.I.Lenin, N.V.Krâlenko și N.I.Podvoiski, având caracterul unei declarații de război, iar din indicația lui V.I.Lenin, președintele Comisarilor Poporului, fuseseră arestați și încarcerați la închisoarea Petropavlovsk, ministrul României la Petrograd, împreună cu tot personalul diplomatic, consular și misiunea militară, eliberați fiind abia după două zile, în urma protestului energic adresat lui Lenin de către șefii a 20 de misiuni diplomatice. Precum s-a constatat ulterior, atitudinea violentă a guvernului sovietic era subordonată planului: „revoluție în

¹⁹ Gheorghe E. Cojocaru, Tratatul de Uniune Sovietică, Editura Civitas, Chișinău, 2005, passim.

²⁰ Cf. Teodor Pavel, Recunoașterea internațională a Marii Uniri, în Armata română și Marea Unire. Contribuții la realizarea Unirii și la consolidarea statului național, Editura Daco-Press, Cluj-Napoca, 1993, p.237.

²¹ Valeriu Florin Dobrinescu, Bătălia pentru Basarabia (1918-1940), Editura Junimea, Iași, 1991, p.24.

²² В.И. Ленин. Биография. Кишинэу: Едитура «Картя Молдовеняскэ», 1960. П.335, 401.

²³ Bruno Paradisi, Migrazioni umane, în Enciclopedia del Novecento. Vol. IV, Istituto dell' Enciclopedia Italiana, Roma, 1979, p.296-297.

²⁴ Pierre Milza și Serge Berstein, Istoria secolului XX. Vol. I: Sfârșitul „lumii europene” (1900-1945), Editura BIC ALL, București, 1998, p.88.

²⁵ Ленин В.И. Биография. Кишинэу: Едитура «Картя Молдовеняскэ», 1960. П.415-416.

²⁶ Nikolai Berdiaev, Revoluția rusă și lumea comunistă, în „Revista de istorie și teorie literară”, nr. 2, 1994, p.210.

România și intrarea sa împreună cu Basarabia, ca republică română – ca un tot unitar, în componența Republicii Federative Ruse”²⁷.

În plin război civil, pe 2 martie 1919, Lenin convoacă la Moscova o conferință internațională. În pofida numărului mic de delegați și, mai ales, a absenței reprezentanților marilor organizații socialiste din Europa Occidentală neîncredătoare în bolșevism și ostile dictaturii proletariului, conferința a decis totuși să se constituie în Internaționala a III-a, numită și Internaționala comunistă sau Komintern. Strâns legată de conducătorii sovietici, Internaționala a adoptat principiile de organizare proclamate de Lenin și a ales în fruntea sa pe bolșevicul Grigori Zinoviev, stabilindu-și sediul la Moscova. Pe parcursul existenței sale (1919-1943), Kominternul a devenit statul major al unei armate disciplinate, însărcinat să organizeze revoluția proletară în toate țările²⁸. Partidele comuniste afiliate la Internaționala a III-a au fost obligate să susțină „fără rezerve” Uniunea Sovietică, iar în Programul Internaționalei Comuniste se preciza că, pentru proletariatul mondial, „U.R.S.S. este singura patrie”²⁹.

Așadar, fondând Kominternul, Lenin urmărea să rezolve „prin luptă și război” marile probleme ale omenirii, considerând că pentru fericirea generațiilor viitoare „este permis și moral totul”, inclusiv: exportul de revoluție, războaiele civile, violența nelimitată, experimentele sociale etc.³⁰. Același V.I. Lenin preciza la 15 octombrie 1920: „Când Rusia Sovietică se va întări, praf și pulbere se va alege din tratatele de la Versailles”³¹. I.V. Stalin, la rândul său, în jurământul solemn pronunțat la Congresul al II-lea general al Sovietelor din U.R.S.S. în ziua de 26 ianuarie 1924, a promis nu numai „să consolideze”, ci și „să extindă” Uniunea Sovietică³², ceea ce constituie o probă elocventă a caracterului imperialist al primului stat socialist din lume. A jurat, de asemenea, „să consolideze și să

extindă uniunea muncitorilor din întreaga lume – Internaționala a III-a Comunistă”³³.

Nefastă pentru toate țările în care a reușit să se infiltreze, Internaționala a III-a a fost cu precădere periculoasă pentru România, deoarece Lenin urmărea pur și simplu dezintegrarea și desființarea României. Teritoriul cel mai lovit a fost *Basarabia*, avându-se în vedere proximitatea acestui ținut cu teritoriile în care bolșevismul făcea ravagii³⁴. Pentru Basarabia, Internaționala a III-a a înființat, chiar din 1919, un stat major special, cu reședința la Harkov și cu o subreședință la Odessa. A fost elaborat un program detaliat de acțiuni urmărind un triplu obiectiv și anume:

- ❖ organizarea incursiunilor peste Nistru a unor bande înarmate care trebuiau să atace pichetele românești și să jefuiască populația, pentru a o menține într-o permanentă stare de incertitudine;

- ❖ organizarea de atacuri și atentate asupra posturilor de jandarmi, asupra percepțiilor, primăriilor, având drept scop demoralizarea populației și reducerea prestigiului autorităților române în fața locuitorilor din Basarabia;

- ❖ în fine, organizarea diverselor nuclee bolșevice cu caracter revoluționar, având drept misiune recrutarea aderenților și pregătirea atentatelor³⁵.

O serie de mărturii documentare din cele mai diverse probează cu toată claritatea caracterul ostil, agresiv al Rusiei bolșevice și al Internaționalei a III-a comuniste față de locuitorii Basarabiei, intenția exportului de revoluție pe orice căi posibile. Bunăoară, conform relatărilor prefectului jud. Orhei, în seara zilei de 22 iunie 1919, în satul Stodolna a fost rănită de bolșevici cu un foc de armă locuitoarea Maria Rotaru. Bolșevicii au mai împușcat, de asemenea, o vacă și un cal, focurile fiind trase de pe malul stâng al Nistrului³⁶. La numai câteva zile de la respectivul incident, în același sat a mai fost rănit un locuitor, iar conacurile proprietarilor au fost bombardate de bolșevicii de peste Nistru³⁷. În continuare, în ziua de 1 august 1919, artileria bolșevică a bombardat valea Răutului

²⁷ Aurel Karetki și Adrian Pricop, *Lacrima Basarabiei*, Editura Știința, Chișinău, 1993, p.19.

²⁸ Pierre Milza și Serge Berstein, *Istoria secolului XX. Vol. I: Sfârșitul „lumii europene” (1900-1945)*, Editura BIC ALL, București, 1998, p.90-91.

²⁹ *Istoria Basarabiei de la începuturi până în 2003*. Ediția a III-a, revăzută și adăugită. Coordonator: Ioan Scurtu, Editura Institutului Cultural Român, București, 2003, p.288.

³⁰ Ion M. Oprea, *România și Imperiul Rus, 1900-1924*. Vol. I, Editura Albatros, București, 1998, p.191.

³¹ *Istoria Basarabiei de la începuturi până în 2003*. Ediția a III-a, revăzută și adăugită. Coordonator: Ioan Scurtu, Editura Institutului Cultural Român, București, 2003, p.288.

³² История Всесоюзной Коммунистической партии (большевиков). Краткий курс. Москва: ГИПЛ, 1945. С.256-257.

³³ Ibidem, p.257.

³⁴ „Memoria. Revista gândirii arestate”, nr. 21, septembrie 1997, p.16-18; Nicolae Enciu, Partidul Comunist Român și „problema națională” în România Mare, în „Caiete de Istorie”, an. I, nr. 4, septembrie 2002, p.1-7.

³⁵ Gheorghe Tătărescu, *Mărturii pentru istorie*. Ediție îngrijită de Sanda Tătărescu-Negropontes. Cuvânt înainte de Nicolae-Șerban Tanașoca, Editura Enciclopedică, București, 1996, p.76-77.

³⁶ Arhivele Naționale, București, fond Ministerul de Interne, 459/1919, fila 57.

³⁷ Idem, Ibidem, 458/1919, fila 49.

și satele Ustia și Criuleni, iar în noaptea de 8 spre 9 august trupele bolșevice au efectuat o incursiune armată în regiunea Rezina-Saharna ³⁸.

Descifrând semnificația incidentelor de acest fel de la granița româno-sovietică, cotidianul „Basarabia” aprecia, pe bună dreptate, că *bolșevismul* constituie „o denumire generică ce se dă unor bande mai mult sau mai puțin numeroase, mai mult sau mai puțin organizate, care nu au altă menire decât de a profita de tulburările războiului și revoluționare, pentru a prăda, pentru a jefui. Câștigul fără muncă, distrugerea a tot ce este administrație organizată și înlocuirea lor prin organizații ocazionale; înălțarea rebutului societății la înaltele funcțiuni, acesta este scopul bolșevist” ³⁹.

2. R.A.S.S.M. ca poligon de experimentare a comunismului

În ziua de 4 februarie 1924, un grup format din 10 militanți comuniști între care Gr. Kotovski, Al. Bădulescu, P. Tcacenco, I. Dicescu-Dic, S. Tinkelman (S. Timov), au expediat în adresa Comitetului Central al P.C. (b) din Rusia cu titlul „Strict confidențial” și „Urgent”, un Memoriu conținând argumentarea necesității creării unei „Republici Sovietice Socialiste Moldovenești” pe malul stâng al Nistrului ⁴⁰. În opinia membrilor grupului de inițiativă, crearea anume a unei republici socialiste, și nu a unei regiuni autonome în componența URSS, ar fi focalizat „atenția și simpatia populației basarabene”, creând „pretexte evidente în pretențiile alipirii la Republica Moldovenească a Basarabiei”. Totodată, unirea, în perspectivă, a teritoriilor de pe ambele părți ale Nistrului ar fi putut servi drept „breșă strategică a URSS față de Balcani” (prin Dobrogea) și față de Europa Centrală (prin Bucovina și Galiția), pe care URSS le-ar fi putut folosi drept „cap de pod în scopuri militare și politice” ⁴¹.

La 29 iulie 1924, după refuzul categoric și definitiv al României de a accepta pretențiile sovietice asupra Basarabiei, formulate în cadrul Conferinței româno-sovietice de la Viena (martie 1924), Biroul Politic al PC (b) din Rusia a hotărât

³⁸ Idem, Ibidem, fila 458/1919, fila 75. Pentru detalii: Nicolae Enciu, „Frunză verde de măsline, trecu Nistrul apă lină”. O cronică a evenimentelor de la granița româno-sovietică (1918-1925), în Anuarul Catedrei Discipline Socioumanistice, 2007/2008, Bălți, Presa Universitară Bălțeană, 2009, p.109-151.

³⁹ „Basarabia. Organ cotidian politic independent”, an. II, nr. 96, 26 ianuarie 1919.

⁴⁰ Gheorghe E. Cojocaru, Cominternul și originile „moldovenismului”: Studiu și documente, Editura Civitas, Chișinău, 2009, p.91-96.

⁴¹ Idem, Ibidem, p.93.

„a considera necesar, mai întâi de toate din motive politice, evidențierea populației moldovenești într-o Republică Autonomă specială în componența RSS Ucrainene și a propune Comitetului Central al Partidului Comunist (bolșevic) din Ucraina să dea directivele de rigoare organelor sovietice ucrainene” ⁴². În conformitate cu decizia respectivă, la 19 septembrie 1924, Biroul Politic al CC al PC(b) din Ucraina a luat în discuție problema „creării Republicii Autonome Sovietice Socialiste Moldovenești în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene”, adoptând o hotărâre în care erau indicate teritoriul și hotarele viitoarei formațiuni statale socialiste, precum și structura guvernului acesteia ⁴³.

Propunerile expuse în hotărârea CC al PC(b) din Ucraina din 19 septembrie 1924 au fost aprobate de Biroul Politic al PC(b) din Rusia la 25 septembrie, specificându-se, totodată, în hotărârea „Despre R.S.S.Moldovenească”, că „în actul creării R.A.S.S.Moldovenești este necesar să se indice că frontiera ei de Vest este frontiera de Stat a Uniunii RSS” ⁴⁴. Rezultă, așadar, că hotarul noii republici urma să treacă de-a lungul Prutului și pe Dunăre, ceea ce însemna că Uniunea Sovietică își afișase public intenția de anexare a Basarabiei, respectiv, de comunizare a ei.

Noua structură statală în componența Ucrainei Sovietice, intitulată oficial „Republica Autonomă Sovietică Socialistă Moldovenească”, a apărut ca urmare a hotărârii sesiunii a III-a a Comitetului Executiv Central din Ucraina, care și-a ținut lucrările la 12 octombrie 1924 la Harkov. Teritoriul republicii avea o formă triunghiulară cu baza pe Nistru, pe o întindere de 250 km, delimitarea fiind stabilită pe criterii și motive politice care n-au fost dezvoltate pe tot parcursul preparativelor și măsurilor pregătitoare. Capitala republicii a fost la început orașul Balta, iar în 1929 a fost transferată la Tiraspol ⁴⁵.

Este de remarcat că opinia publică internațională a urmărit cu viu interes mersul creării noii structuri statale în componența Ucrainei Sovietice, determinând cu exactitate semnificația respectivei entități. Astfel, comentând evenimentul separării

⁴² O istorie a regiunii Transnistrene din cele mai vechi timpuri până în prezent / Coordonator: Demir Dragnev, Editura Civitas, Chișinău, 2007, p.266.

⁴³ Oleg Galușenco, Populația R.A.S.S.M. (1924-1940), Tipografia Academiei de Științe, Chișinău, 2001, p.8.

⁴⁴ Gheorghe E. Cojocaru, Cominternul și originile „moldovenismului”: Studiu și documente, Editura Civitas, Chișinău, 2009, p.166.

⁴⁵ Cf. Mircea Mușat și Ion Ardeleanu, România după Marea Unire. Vol. II. Partea I (1918-1933), Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1986, p.1054.

populației moldovenești într-o formațiune statală autonomă, corespondentul de la Moscova al ziarului „Vossische Zeitung” scria în numărul din 26 octombrie 1924: „Republica Moldovenească, mică pentru moment, urmează la timpul său să se unească cu Basarabia și să formeze o mare republică sovietică în cadrul Uniunii Sovietice. Acesta este înțelesul noii Republici Moldovenești”⁴⁶. „Corriere de la Sera”, din 22 septembrie 1924, releva, de asemenea, că „Republica Moldovenească este destinată să devină un stat de rudenie și un punct de atracție pentru Basarabia. Ea tinde în mod vădit să zdruncine poziția României în Basarabia”. La rândul său, ziarul bulgar „Democraticheski Sgodar”, din 9 decembrie 1924, califica înființarea Republicii Moldovenești, în modul în care a fost făcută, drept o „provocare directă la adresa României”, iar ziarul finlandez „Usi Suomi” arăta că: „Proclamarea Republicii Moldovenești se înfățișează ca un nou atac al Sovietelor împotriva României, făcut cu scopul de a revoluționa populația basarabească”⁴⁷.

Mai tranșant în aprecieri, subsecretarul de stat la Ministerul de Interne, Gheorghe Tătărescu, în discursul rostit în Camera Deputaților a Parlamentului României din 9 decembrie 1925, pe urmele imediate ale rebeliunii de la Tatar-Bunar, afirma că „Nistrul este hotarul care separă și două lumi, și două concepții de viață”; că regimul sovietic, născut din doctrina comunistă, „nu se poate menține și nu se poate mărgini în hotarele înăuntrul cărora s-a născut și s-a organizat, el trebuie să se reverse, căci altminteri este amenințat cu moartea”⁴⁸. Asume din aceste considerente, afirma același om politic, „încă din primul ceas, în mintea conducătorilor mișcării comuniste rusești a apărut limpede necesitatea de a se organiza revoluția mondială ca o condiție vitală a dăinuirii statului comunist”, iar crearea în orașele Harkov, Kiev, Odessa, Moghilev sau Kamenet-Podolsk a multiplelor și diverselor centre de acțiune și de propagandă ale Internaționalei a III-a de la Moscova „pentru a se ajunge la o revoluție comunistă în Basarabia”⁴⁹, constituiau probe elocvente ale acestor intenții.

⁴⁶ Ioan Silviu Nistor, *Istoria românilor din Transnistria: organizarea, cultura și jertfa lor*, Editura Eminescu, Galați, 1995, p.67.

⁴⁷ Idem, *Ibidem*, p.68; Vezi și Nicolae Enciu, *Transnistria, breșa strategică a Uniunii Sovietice / Rusiei în Balcani*, în „Caiete de Istorie”, an. IV, nr. 1 (12), decembrie 2004, p.23-26.

⁴⁸ Gheorghe Tătărescu, *Mărturii pentru istorie*. Ediție îngrijită de Sanda Tătărescu-Negropontes, Editura Enciclopedică, București, 1996, p.104.

⁴⁹ Idem, *Ibidem*, p.105.

3. Sovietizarea și comunizarea Basarabiei prin „unirea” acesteia cu R.A.S.S. Moldovenească

Fiind considerată, în perioada dintre cele două războaie mondiale, de liderii de la Kremlin drept „un factor uriaș revoluționarizator, care va accelera răsturnarea dominației boierilor și capitaliștilor în întreaga Românie” și „etapă foarte importantă, prin revoluția din România, spre sovietizarea Balcanilor”, sovietizarea Basarabiei înseși urma a fi realizată prin „unirea Basarabiei Sovietice cu Republica Autonomă Sovietică Socialistă Moldovenească și prin ea – cu U.R.S.S.”⁵⁰. Un proiect identic al preconizatei Republici Sovietice Socialiste Moldovenești va fi reconfirmat de ziarul „Pravda” din 11 iulie 1940, relatând că „suprafața R.S.S.Moldovenești va fi de peste 50 mii km²”, iar populația ei – „de peste 3.700.000 de oameni”. Viitoarea R.S.S.Moldovenească, promitea același organ central al P.C.(b) din întreaga Uniune, „va deveni un stat cu un teritoriu mai mare decât unele țări europene ca Belgia, Olanda, Elveția”⁵¹.

Astfel, proiectul viitoarei R.S.S.Moldovenești, descris în ziarul „Pravda”, se încadra perfect în formula anterioară a Kremlinului de „unire a Basarabiei cu R.A.S.S.M.”, deoarece teritoriul Basarabiei interbelice (44.422 km²) și cel al R.A.S.S.M. de până la 28 iunie 1940 (8.500 km²) alcătuiau împreună 52.922 km², iar populația R.A.S.S.M. (599.156 locuitori către anul 1940) împreună cu populația Basarabiei de 3.191.016 locuitori la finele anului 1939, constituia un total de 3.790.172 de locuitori⁵².

Evenimentele imediat următoare au arătat cu toată claritatea, că promisiunile Kremlinului nu coincid neapărat și întotdeauna cu acțiunile sale pe plan politic. În ședința Sovietului Suprem al U.R.S.S. din 1 august 1940, V.Molotov a declarat că, în legătură cu „alipirea” Basarabiei și Bucovinei de Nord, „frontiera Uniunii Sovietice s-a deplasat spre apus și a ajuns la Dunăre”⁵³, ceea ce însemna că, pentru moment, poftele teritoriale ale Kremlinului constând în extinderea spațiului

⁵⁰ «Красная Бессарабия». 1926. № 1. С.4.

⁵¹ Cf. Alexandru Moșanu, *Basarabia sau jocul nefast al istoriei*, în „Terra Moldaviae”, nr. 1, 1993, p.17.

⁵² Enciclopedia României. Vol. I, Imprimeria Națională, București, 1938, p.134, 160; Vladimir Trebici, *Basarabia și Bucovina*, în „Academica”, an. I, nr. 12, 1991, p.12; Oleg Galușenco, *Populația RASSM (1924-1940)*, Tipografia Academiei de Științe, Chișinău, 2001, p.48.

⁵³ Pactul Molotov-Ribbentrop și consecințele lui pentru Basarabia. Culegere de documente / Selecție I.Șișcanu, V.Văratec. Prefață V.Matei, Editura Universitas, Chișinău, 1991, p.92-93.

geopolitic asiatic în detrimentul celui european, – prin înglobarea marginii de răsărit a României cuprinse între patrulele Cernăuți, Hotin, Reni și Cetatea Albă⁵⁴, – fuseseră satisfăcute. Cât privește organizarea concretă a noilor achiziții teritoriale în perimetrul imperiului sovietic, problema respectivă a preocupat într-o măsură mai redusă conducerea de la Kremlin, procedându-se însă neapărat în spiritul politicii comune oricărui imperiu – *divide et impera*⁵⁵.

Legea U.R.S.S. „Cu privire la formarea Republicii Sovietice Socialiste Moldovenești” din 2 august 1940 reflecta deja o nouă viziune a Kremlinului asupra configurației celei de-a 13-ea republici unionale, stipulând „reunirea populației moldovenești din Basarabia cu populația moldovenească din R.A.S.S.Moldovenească”. Într-o atare formulă, în componența R.S.S.Moldovenești rămăneau doar orașele Tiraspol și Grigoriopol, raioanele Dubăsari, Camenca, Râbnîța, Slobozia și Tiraspol ale Republicii Autonome Sovietice Socialiste Moldovenești, precum și orașul Chișinău, județele Bălți, Bender, Chișinău, Cahul, Orhei și Soroca ale Basarabiei. Astfel a înțeles Kremlinul să vină „în întâmpinarea doleanțelor oamenilor muncii din Basarabia” și ale „oamenilor muncii din R.A.S.S.M.”⁵⁶.

Mai mult decât atât, elaborarea proiectului privind stabilirea „unei frontiere precise” între R.S.S. Ucraineană și R.S.S. Moldovenească unională a fost lăsat în seama Sovietului Suprem al Ucrainei sovietice și al celui din Moldova sovietică⁵⁷, – ultimul fiind ales abia în ianuarie 1941, când noua graniță moldo-ucraineană va fi deja trasată și legiferată⁵⁸. În condițiile în care Kremlinul considera că populația din teritoriile ocupate trebuie să parcurgă „într-un sroc scurt procesul deșteptării comuniste”, constând în „lichidarea înapoierii deobște culturale a satului, a înrăuririi religiei, cu rămășițele și retrăirile naționalismului în conștiința oamenilor”⁵⁹, iar

Basarabia era catalogată de liderii sovietici ca fiind „un străvechi teritoriu al Rusiei”⁶⁰, „dreptul” stabilirii „frontierei precise” moldo-ucrainene a fost acordat conducerii Ucrainei care, „în partea deșteptării comuniste” s-a dovedit a fi extrem de „avansată”.

4. Partidul Comunist al Moldovei ca instrument al deznaționalizării și rusificării populației Basarabiei

Potrivit teoreticienilor fenomenului de deznaționalizare, în cadrul procesului de deznaționalizare a etniilor neruse din fosta Uniune Sovietică pot fi distinse *trei faze, trei nivele de profunzime și anume:*

- sovietizarea, adică impunerea și acceptarea instituțiilor sovietice, un proces de integrare în sistemul comunist;
- rusianizarea, care vizează exclusiv aspectul lingvistic, altfel spus impunerea și asimilarea limbii ruse ca limbă oficială;
- rusificarea, constituind un proces complex, cu mult mai îndelungat, atât individual cât și colectiv, prin care indivizi aparținând etniilor neruse sunt transformați obiectiv și psihologic în ruși, fără însă ca aceasta să implice în mod necesar și pierderea identității, a conștiinței naționale⁶¹.

Este indiscutabil că deznaționalizarea etno-lingvistică și culturală în fosta URSS s-a bazat, în primul rând, pe rusificare și rusianizare – practici preluate de regimul sovietic de la cel țarist – și abia apoi pe sovietizare, ca epifenomen recent al primelor două.

În regiunile de graniță, inclusiv în Moldova Sovietică, din necesitatea de a asigura nuclee etnice fidele regimului, ritmul și proporțiile deznaționalizării prin rusificare au fost mult extinse, astfel încât, spre deosebire de politica de rusificare practică în Basarabia de către țarism, cu un succes relativ în rândurile unei părți a boierimii, cea aplicată de puterea sovietelor în Basarabia și nordul Bucovinei a afectat toate categoriile sociale. În strategia atingerii obiectivului urmărit, politica sovietică de deznaționalizare a îmbinat metode brutale precum deportările, colonizările și presiunile administrative, cu unele de natură mai subtilă precum substituirea limbii române, culturii, obiceiurilor și modului de viață proprii poporului român, cu limba, cultura și civilizația rusă⁶².

⁵⁴ Vezi Simion Mehedinți, *Frunteria României spre Răsărit*, în „Revista Fundațiilor Regale”, an. VIII, nr. 8-9, p.253, 258, 259.

⁵⁵ Sub povara graniței imperiale, Editura Recif, București, 1993, p.36.

⁵⁶ Pactul Molotov-Ribbentrop și consecințele lui pentru Basarabia. Culegere de documente / Selecție I.Șișcanu, V.Văratec. Prefață V.Matei, Editura Universitas, Chișinău, 1991, p.92-93.

⁵⁷ Ibidem, p.94.

⁵⁸ Ion Șișcanu, *Raptul Basarabiei 1940, Ago-Dacia*, Chișinău, 1993, p.77-78.

⁵⁹ Cf. Deșteptarea politică a cetățenilor noi sovietici (Articolul de fond al ziarului „Pravda” din 20 septembrie 1940), în „Moldova Socialistă” din 24 septembrie 1940.

⁶⁰ Советская Бессарабия и Советская Буковина. М.: ГИПЛ, 1940. С.6.

⁶¹ Adrian Pop, Componente ale politicii de deznaționalizare în Moldova Sovietică, în *Sub povara graniței imperiale*, Editura Recif, București, 1993, p.35.

⁶² Idem, Ibidem, p.35-36.

Cum Partidul Comunist local a fost, din chiar momentul înființării sale, principalul instrument al Moscovei de deznăționalizare, rusificare și de îndoctrinare a populației Basarabiei, neadmiterea în funcțiile principale de partid și de stat a cadrelor autohtone a devenit o regulă generală, pozițiile dominante fiind deținute de ruși și ucraineni. La toate nivelurile PCM, moldovenii erau cel mai slab reprezentați din întreaga Uniune Sovietică. Puținii moldoveni care vor obține poziții mai importante în organele locale și centrale, vor fi invariabil din Transnistria – care rămăsese în cadrul Uniunii Sovietice de-a lungul întregii perioade interbelice – și nu din Basarabia românească ⁶³.

Obținând anexarea Basarabiei, Kremlinul va recurge la sovietizarea și comunizarea acesteia după modelul R.A.S.S.M., considerând că populația din teritoriile ocupate trebuie să parcurgă „într-un sroc scurt procesul deșteptării comuniste”, constând în „lichidarea înapoierii deobște culturale a satului, a înrăuririi religiei, cu rămășițele și retrăirile naționalismului în conștiința oamenilor” ⁶⁴, Basarabia fiind considerată de liderii sovietici drept „un străvechi teritoriu al Rusiei” ⁶⁵.

Printr-o decizie a conducerii de la Kremlin din 2 iulie 1940, „Probleme ale CC al PC(b) din Ucraina”, s-a dispus constituirea comitetelor județene de partid și a comitetelor executive în Basarabia și în nordul Bucovinei. Între persoanele confirmate în funcții de conducere de către CC al PC(b) din Ucraina, la 3 iulie 1940, doar doi erau etnici români din totalul de 51 ⁶⁶.

Monopolizând majoritatea absolută a posturilor și funcțiilor din viața politică, social-economică și culturală, de la Consiliul de Miniștri al republicii, până la cele mai inferioare subdiviziuni în localități și unități de producție, cadrele de partid *nemoldovenești* vor asigura exercitarea puterii nelimitate a partidului comunist. Este suficient de remarcat, în această privință, că PCM își făcuse un titlu de glorie în a sublinia în permanență *ștergerea caracterului național și sporirea continuă a trăsăturilor internaționaliste* ale formațiunii respective: dacă în 1958, bunăoară, în

PCM erau reprezentate 48 de *nații* și *naționalități*, în 1970 erau deja reprezentate 59 de *nații* și *naționalități* ⁶⁷.

5. Partidul Comunist al Moldovei ca instrument de îndoctrinare a populației Basarabiei

Până la finele anilor '80 ai secolului al XX-lea, istoricii din RSS Moldovenească au avut de suportat un dublu sau chiar *triplu dictat politico-ideologic*: cel sovietic, dublat de atitudinea intransigentă a teoriei marxist-leniniste față de religie, cel de pe plan politic local și, în fine, sistarea oricărui acces la arhive, fapt ce a exclus orice opinii în contradicție cu interpretarea oficială, *de partid*, a evenimentelor și datelor esențiale ale istoriei naționale.

Politica generală a statului sovietic în nou-creata R.S.S.Moldovenească a fost formulată în cadrul sesiunii Sovietului Suprem al R.S.S.M. din 24-26 mai 1945, proclamându-se obiectivul creării unor „ziditori activi ai obștei noi, socialiste”, populația urmând „să învețe teoria de frunte, marxist-leninistă”, precum și să educe tânăra generație „în duhul sovietic” ⁶⁸.

Un loc central în realizarea obiectivelor statului sovietic în R.S.S.M. a fost atribuit științei istorice care, „asemeni unui vechi pergament, era răzuită și scrisă de fiecare dată când era necesar” ⁶⁹. Astfel, în cadrul plenarei Comitetului Central al P.C.(b)M. din august 1947 a fost adoptată decizia cu privire la elaborarea primului curs marxist-leninist de istorie a republicii. Deja la începutul anilor '50, după eliminarea din viața științifică a unor personalități politice și culturale basarabene, precum: Ion Pelivan, Pan Halippa, dr. P.Cazacu, Ștefan Ciobanu, Vladimir Cristi, Anton Crihan, G. Năstase, Al. Boldur, Vasile Harea, Valer Ciobanu, Th. Holban, G. Bezviconi, P. Smochină, Șt. Bulat etc. ⁷⁰, noile cadre de istorici au și materializat decizia plenarei în cauză, editând „Istoria Moldovei” în două volume ⁷¹, în care „pentru prima dată a fost

⁶⁷ История Партидулуй Комунист ал Молдовей: Студий / Колежиул де ред.: И.П.Калин (кондукэтор) ш.а. Едиция а 3-я, прелукратэ ши комплектатэ. Кишинэу: Карта Молдовеняскэ, 1982. П.557.

⁶⁸ Arhiva Națională a Republicii Moldova, fond 2948, inv.1, dosar 41, fila 59-60.

⁶⁹ Cf. George Orwell, 1984: Roman, Editura Hyperion, Chișinău, 1990, p.36,37.

⁷⁰ Ion Constantin, România, Marile Puteri și problema Basarabiei, Editura Enciclopedică, București, 1995, p.186-187.

⁷¹ История Молдавии. Т. I: От древнейших времен до Великой Октябрьской социалистической революции. Под ред. А.Д.Удальцова и Л.В.Черепнина. Кишинев, 1951; Т. II: От Великой Октябрьской социалистической революции до наших дней. Под ред. С.П.Трапезникова и Н.А.Мохова. Кишинев, 1955.

⁶³ Charles King, Moldovenii, România, Rusia și politica culturală. Traducere: Diana Stanciu, Editura ARC, Chișinău, 2002, p.98.

⁶⁴ Cf. Дештептаря политикэ а четэценилор ной советичь (Артикулул де фонд ализарулуй «Правда» дин 20 септемврие 1940), în «Молдова Социалистэ», 24 септемврие 1940.

⁶⁵ Советская Бессарабия и Советская Буковина. Москва: ГИПЛ, 1940. С.6.

⁶⁶ Iulian Chifu, Basarabia sub ocupație sovietică, Politeia-SNSPA, București, 2004, p.69.

expusă concepția generală a procesului istoric din Moldova de pe poziții marxist-leniniste”, inclusiv cea a perioadei sovietice ⁷². Obiectivul expres al lucrării menționate l-a constituit „aplicarea unei lovituri serioase denaturărilor istoriografiei burghezo-naționaliste”⁷³.

O ilustrare pregnantă a situației în care s-au pomenit istoricii din RSSM în anii imediat postbelici o oferă broșura maiorului rus M.Tulin, apărută chiar pe urmele operației Iași-Chișinău, în care se afirma tranșant, cum că „triburile ruso-slave au fost primii locuitori ai acestui pământ (Basarabia.- n.ns.), în timp ce moldovenii, în opinia maiorului, vor deveni majoritari abia din secolul al XVI-lea(!)”⁷⁴. Odată ce Basarabia a fost calificată drept „teritoriu rusesc”, locuit de triburile ruso-slave în perioada când acestea nu se divizaseră încă în cele trei ramificații – ruși, ucraineni și bieloruși”, istoricii au fost chemați să ștergă orice amintire a trecutului românesc al acestui ținut pentru a pune, în schimb, în evidență „legăturile seculare moldo-ruso-ucrainene”. În acest context, raptul teritorial din 1812 se transformă, potrivit istoricilor din RSSM în „unire benevolă, cu consecințe pozitive pentru viața poporului moldovenesc”⁷⁵, iar politica țarismului rus în Basarabia anilor 1812-1917 va fi considerată „mult mai umană și progresivă” comparativ cu politica „imperialismului românesc”, care ar fi urmărit să „frâneze” evoluția economică a Basarabiei ⁷⁶.

Personalități marcante basarabene precum Pantelimon Halippa, Ion Inuleț sau Ion Pelivan devin, în noua istoriografie sovietică moldovenească „trădători ai poporului moldovenesc”, perioada interbelică – „o perioadă sumbră”, iar anul 1944 aduce „poporului moldovenesc nu numai eliberarea, ci și o incommensurabilă ameliorare politică și materială”, în condițiile reinstaurării puterii sovietice și refacerii colhozurilor ⁷⁷. Evident, operația Iași-Chișinău a ocupat un loc central în rescrierea istoriei Basarabiei, fiind calificată drept „cea de a șaptea lovitură stalinistă”, care „a adus

Moldovei eliberarea de sub jugul cotropitorilor germano-români” ⁷⁸. Mai mult, operația respectivă ar fi demonstrat, în opinia propagandiștilor sovietici că „în familia stalinistă a popoarelor din Uniunea Sovietică, poporul moldovenesc este strâns unit în jurul iubitului partid bolșevic și personal al iubitului conducător și învățător, tovarășul Stalin” ⁷⁹.

De altfel, clișeele propagandistice sovietice au fost cele mai persistente în istoriografia celui de-al Doilea Război Mondial și a operației Iași-Chișinău, atestându-se doar unele retușări după moartea lui Stalin și critica semi-oficială a „cultului personalității”. Astfel, după 1956 teza privind „geniul militar al lui Stalin” va fi omisă din enciclopediile sovietice, pentru a fi evidențiată, în schimb, contribuția lui R.I.Malinovski, F.I.Tolbuhin, S.G.Gorșkov, I.E.Petrov la realizarea cu succes a aceleiași operații Iași-Chișinău. În actul de la 23 august 1944, rolul decisiv va fi acordat „forțelor patriotice ale României conduse de Partidul comunist”, iar 24 august 1944 va fi considerată „ziua eliberării RSS Moldovenești” ⁸⁰ (în funcție de starea relațiilor sovieto-române, vor fi utilizate, alternativ, sintagmele „de sub jugul germano-fascist” sau „de sub jugul cotropitorilor fasciști germano-români”).

Practic, în toate lucrările apărute la Moscova în perioada postbelică a fost neapărat menționat „rolul eliberator decisiv” al Armatei Roșii în cadrul celui de-al Doilea Război Mondial – în Europa sau, în special, în Peninsula Balcanică ⁸¹ – fără a fi puse în discuție consecințele, pentru popoarele respective, impunerii regimurilor de tip sovietic.

6. Partidul Comunist al Moldovei ca sinonim al anticreștinismului

Este binecunoscut faptul, că atitudinea intransigent-dușmănoasă a comunismului față de orice religie constituie nu un fenomen incidental, ci esența concepției comuniste. Regimul comunist este sinonimul etatismului maxim; statul în cadrul acestuia este totalitar, absolut, el cere o unitate

⁷² Я.С.Гросул, Н.А.Мохов. Историческая наука Молдавской ССР. М.: „Наука”, 1970. С.47.

⁷³ Idem, Ibidem.

⁷⁴ М.Тулин. Молдавская ССР и Измаильская область УССР. Материалы для докладов и бесед. Отв. ред.- подполковник П.Савельев. Б.м., 1944 (Микрофильм). Кадры 6,10.

⁷⁵ А.Дольник. Бессарабия под властью румынских бояр (1918-1940 гг.). М.: ОГИЗ; Госполитиздат, 1945. С.3, 31.

⁷⁶ 25 лет Молдавской Советской Социалистической Республики. Кишинёв: Партиздат ЦК КП (б) Молдавии, 1949. С.42.

⁷⁷ И.Лаптев. Налоговое обложение молдавского крестьянства румыно-немецкими оккупантами. Кишинёв: Партиздат ЦК КП (б) Молдавии, 1945. С.24,28,29.

⁷⁸ Отдел пропаганды и агитации ЦК КП (б) Молдавии. 25 лет Молдавской Советской Социалистической Республики (Материалы для докладчиков). Кишинёв: Партиздат ЦК КП (б) Молдавии, 1949. С.19.

⁷⁹ Ibidem, p.19, 24.

⁸⁰ Советская Историческая Энциклопедия. Гл.ред. Е.М. Жуков. Т.3. М.: Государственное научное издательство „Сов. Энциклопедия”, 1963. С. 71-131.

⁸¹ Освободительная миссия Советских Вооруженных Сил во второй мировой войне. Под общ. ред. и с предисл. Маршала Советского Союза А.А.Гречко. М.: Политиздат, 1974; Освободительная миссия Советских Вооруженных Сил в Европе во второй мировой войне: Документы и материалы. М.: Воениздат, 1985; Освободительная миссия Советских Вооруженных Сил на Балканах. М.: Наука, 1989.

forțată a gândirii. Comunismul, în calitate de „religie” totalitară și materialistă, în mod fanatic este ostil oricărei religii tradiționale și, în special, celei creștine. Aceasta deoarece comunismul însuși pretinde a fi o altfel de credință, menită să înlocuiască creștinismul; el pretinde a satisface cerințele religioase ale sufletului uman, a oferi un sens vieții ⁸².

În acest context, principalul instrument, prin care regimul sovietic s-a impus în perioada 28 iunie 1940 – 22 iunie 1941, a fost teroarea fizică și intelectuală, aplicată conform unui plan sistematic și premeditat pentru deznaționalizarea populației Basarabiei, iar principala instituție vizată a fost "Biserica, stâlpul rezistenței spirituale al oricărui popor"⁸³.

Ținta loviturii „revoluționare” a fost determinată deja în primele zile după 28 iunie 1940, considerându-se că „retrăirile religioase sunt o bază de hrană pentru felurita activitate mârșavă contra-revoluționară a elementelor antisovietice, dușmănoase norodului”. Din acest motiv, sarcina de bază era „ca mai repede de biruit retrăirile religioase în conștiința truditorelor” ⁸⁴.

În articolul de fond al ziarului „Moldova Socialistă” din 7 septembrie 1940 a fost trasată și sarcina de bază a organizației de partid din R.S.S.Moldovenească, constând în „a ajuta noroadele slobozite a Basarabiei să se dezbaiere de la durmanul religios” ⁸⁵. „Ar fi greșit de gândit, lămură în continuare autorul aceluiași articol, că masele de multe milioane de truditore ai Moldovei, singure pot să iasă din întunericul făcut de religie”. Lupta cu rămășițele religioase, menționa autorul, constituie un lucru comun al întregii opinii sovietice, a tuturor așezămintelor culturale; în ultimă instanță, „lupta pentru biruința retrăirilor religioase este lupta pentru comunism, pentru împlinirea cu spor a sarcinilor celui de-al treilea cincinal stalinist” ⁸⁶.

În acest scop, se cerea înfăptuită o largă propagandă antireligioasă, „luptându-se pe două fronturi, cum împotriva așteptării pasive, pân’ce în rezultatul sporurilor zidirii socialiste religia, adică

singură de sine a muri, așa și împotriva folosirii măsurilor de administrare goală împotriva retrăirilor religioase – prin apăsare. Mai ales aiasta-i răutăcios în învoielile republicii noastre Moldovenești, unde truditoreii Basarabiei nu demult îs sloboziți de sub asuprirea boierilor români și duhovenstva reacționară, și încă nu știu răul, pe care-l aduce religia” ⁸⁷.

Noua administrație sovietică a recurs nu numai la crearea unei științe istorice politizate și ideologizate, ci și la aplicarea în practică a preceptelor teoriei marxist-leniniste față de religie și Biserică. Astfel, sub pretextul „depășirii sentimentelor religioase” în rândul populației, furia revoluționară a administrației sovietice a lovit fără cruțare Biserica națională, prin lichidarea și distrugerea unor numeroase locașuri de cult, arestarea și deportarea unui mare număr de preoți, persecutarea celor care își declarau deschis credința creștină. Au fost închise, în primul rând, bisericile distruse în anii războiului mondial, cele care necesitau reparații capitale sau construcția lor nu fusese finisată în anii anteriori, precum și cele din care preoții fuseseră destituiți, arestați sau emigraseră din motive politice. Edificiile bisericilor au fost transformate, de regulă, în depozite sau transmise organelor locale pentru a fi reconstruite și reamenajate în așezăminte cultural-educative. În vederea imprimării unui „caracter popular” acestei campanii, zeci, sute de oameni din localitățile respective erau forțați să semneze adresări în care aceștia, chipurile, insistau asupra reamenajării bisericilor în cluburi ⁸⁸. În urma educației ateiste de circa o jumătate de veac, a politicii de „stârpire definitivă și completă a prejudecăților religioase”, conduse cu perseverență de partidul comunist ⁸⁹, s-a produs o reducere considerabilă a posibilităților de catehizare a populației, sporind până la o clară majoritate numărul celor care sunt foarte superficial inițiați în dogmatica și morala creștină.

Politica oficială a P.C.U.S. și, respectiv, a P.C.M. față de religie și Biserică s-a întemeiat în întregime pe critica religiei conținută în lucrările fondatorilor marxism-leninismului. În această privință, istoricii din Moldova Sovietică au editat în anii postbelici o serie de culegeri de documente prin care au popularizat pe larg opinia clasicilor marxism-leninismului despre religie și Biserică. Astfel, în accepția lui K.Marx, „religia este opiu pentru

⁸² Бердяев Н.А. Истоки и смысл русского коммунизма. Репринтное воспроизведение издания YMCA-Press, 1955 г. М., 1990. С.129.

⁸³ Thomas Parrish, Enciclopedia Războiului Rece. Traducere de Ion Nastasia, Univers Enciclopedic, București, 2002, p.315.

⁸⁴ C.Troncotă, 28 iunie 1940 – 22 iunie 1941. Iadul de peste Prut, în „Magazin istoric”, an. XXVIII, nr.3 (324), martie 1994, p.20, 31.

⁸⁵ „Moldova Socialistă” (Tiraspol), 7 septembrie 1940. (Am menținut intact stilul în care au fost redactate documentele epocii.- N.n.).

⁸⁶ Ibidem.

⁸⁷ Ibidem.

⁸⁸ Arhiva Națională a Republicii Moldova, fond 2848, inv.2, dosar 26, fila 178-179; dosar 76, fila 47,49,54; fond 3026, inv.1, dosar 83, fila 129.

⁸⁹ Vezi: Деспре религии ши бисерикэ. Кулежера де документе. Кишинэу: „Карта Молдовеняскэ”, 1966. П.72.

popor”, „suspînul creaturii chinuite, sensibilitatea unei lumi lipsite de inimă, după cum este și spiritul unor orânduiri lipsite de spirit”⁹⁰. În aceeași ordine de idei, pentru Friedrich Engels, „chiar dacă câteva pasaje din Biblie pot fi interpretate în folosul comunismului, întregul spirit al învățăturii ei (al Bibliei. – N.ns.), totuși, îi este cu totul dușmănos (comunismului. – N.ns.)”⁹¹.

Mult mai tranșant în critica religiei și Bisericii a fost V.I.Lenin, pentru care religia „este una din formele asupririi spirituale, de care suferă pretutindeni masele norodnice, apăsate de munca veșnică pentru alții, de nevoie și izolare. (...) Religia este opiu pentru norod. Religia este un fel de alcool spiritual, în care robii capitalului își înecă chipul lor omenesc, cerințele lor la o viață cât de puțin destoinică de om”⁹². În opinia continuatorului cauzei lui K.Marx și Fr. Engels, „toate religiile și bisericile de azi, toate organizațiile religioase, de orice fel ar fi, sunt privite de marxism întotdeauna ca organe ale reacției burghize, puse în slujba apărării exploatații și a năucirii clasei muncitoare”⁹³. Prin urmare, concluziona Lenin, „marxiștii trebuie să lupte împotriva religiei”, deoarece „orice idee religioasă, orice idee despre Dumnezeu, chiar orice cochetărie cu Dumnezeu e o ticăloșie din cele mai de neexprimat”⁹⁴.

Anume în acest spirit agresiv și intolerant față de religie și Biserică au fost redactate absoluta majoritate a documentelor de partid vizând „distrugerea definitivă în rândurile maselor muncitoare și țărănești a credințelor religioase sub toate formele lor”⁹⁵, inclusiv: Hotărârea C.C. al P.C.(b) din toată Uniunea „Cu privire la organizarea propagandei științifice și de iluminare”⁹⁶; Hotărârea C.C. al P.C.U.S. „Cu privire la neajunsurile mari din propaganda științifico-ateistă și măsurile pentru îmbunătățirea ei” (7 iulie 1954); Hotărârea C.C. al P.C.U.S. „Cu privire la greșelile în efectuarea propagandei științifico-ateiste în rândurile populației” (10 noiembrie 1954); Hotărârea C.C. al P.C.U.S. „Cu privire la sarcinile propagandei de partid în condițiile actuale” (9 ianuarie 1960);

Măsurile cu privire la intensificarea educației ateiste a populației, elaborate de comisia ideologică a C.C. al P.C.U.S.⁹⁷ etc.

Evident, în condițiile unui atare dictat politico-ideologic, istoricilor din R.S.S.M. nu le rămânea o altă alternativă decât să accepte să publice în spiritul directivelor de partid, fie să treacă sub tăcere aspectele importante legate de istoria religiei și Bisericii, inclusiv în perioada celui de-al Doilea Război Mondial.

Astfel se explică apariția, în perioada postbelică, a unor articole în care erau contabilizate „pagubele” cauzate populației de către Biserica ortodoxă⁹⁸ sau selectarea tendențioasă și publicarea unor „culegeri de documente”, în care era demascată „rolul reacționar al religiei și bisericii”⁹⁹. Este suficient de nominalizat doar unele compartimente ale unei culegeri de documente apărute în anul 1969: „Slujitorii Bisericii – propovăduitori ai întunericii și obscurantismului”, „Ateismul în ofensivă”, „Biserica – mare proprietar și asupritor al poporului trudit”¹⁰⁰, - pentru a ilustra statutul deloc onorabil al istoricilor din acea perioadă.

Dincolo de particularitățile regimului totalitar comunist din Moldova Sovietică, rămâne un fapt istoric incontestabil că aflarea Basarabiei timp de aproape o jumătate de secol sub ocupație sovietică i-a blocat în mare măsură sau atenuat identitatea firească – etnică, lingvistică, culturală – impunându-i-se alta, fie străină și opusă propriei identități, fie contrafacută să servească scopurilor de îndoctrinare a populației. Așadar, ocupația sovietică n-a fost doar militară, politică și economică, ci și culturală, iar valorile culturii naționale au suportat un tratament demolator și opresiv, fiind înlocuite cu altele, de proveniență externă, sovietică și comunistă. La fel de indiscutabil rămâne și faptul că instrumentul docil al tuturor acestor transformări identitare ale populației RSSM a fost Partidul Comunist al Moldovei.

⁹⁰ Ibidem, p.7-8.

⁹¹ Ibidem, p.9.

⁹² Ibidem, p.18.

⁹³ Ibidem, p.23-24.

⁹⁴ Ibidem, p.36.

⁹⁵ Ibidem, p.70.

⁹⁶ „Спутник агитатора”. 1944. № 19-20. С.28-29.

⁹⁷ „Партийная жизнь”. 1964. № 2. С.3-8.

⁹⁸ А.И.Бабий. Во что обошлась молдавскому народу православная церковь // Известия АН МССР. 1965. № 12.

⁹⁹ Реакционная роль религии и церкви. Архивные документы о деятельности священнослужителей в Молдавии. Составители: А.П.Лисовина (отв. ред.) и др./ ЦГА МССР, Архивное Управление при СМ МССР.- Кишинев: „Карта Молдовеняскэ”, 1969.

¹⁰⁰ Ibidem.

MĂNĂSTIRILE BASARABENE SUB COMUNISM. MĂRTURISIRI

Vitalie MUNTEANU, doctorand

BESSARABIAN MONASTERIES UNDER COMMUNIST REGIME. CONFESSIONS.

An older thought would refer to the fact that Bessarabian monasteries deserve, separately, fundamental studies. However, today all researches focus on policy. The destruction under the Communism regime of the orthodox belief by means of churches' and monasteries' devastation, by the extermination in prison of the best models of God's service has affected the religious feeling and people's belief. If we intend to solve the issue of morality, then we should listen to the people who have followed it and talked about it. Egumena Agnesia, the superior within Cuselauca monastery, Monahia Teoctista from Varzaresti monastery, father Mina Dobzeu, monk at the "Holy Apostles Peter and Paul" monastery from Husi bring into their verbal histories outstanding testimonies regarding the persecution of faith during the totalitarian regime.

Amintindu-ne selectiv, nu denaturăm trecutul? Și, de fapt, ce înseamnă a denatura când vine vorba de scurgerea timpului? Dacă memoria nu ar fi selectivă, am fi zdrobiți, covârșiți de povara colosală a trecutului. Ne aducem aminte nu de toate lucrurile, ci doar de unele dintre ele. Frânturi. Picături în oceanul trăirilor de-o viață. Privim înapoi. De ce? La ce ne folosește? În special, pentru a ne ajuta să ne păstrăm integritatea. Trecutul e rădăcina pe care se sprijină identitatea noastră prezentă. Fără el, suntem ființe grav amputate. Nu știm cine suntem și de unde venim. Memoria ne dă sentimentul de completitudine al eului nostru. Existența noastră în timp o trăim prin amintire. Unitatea și coerența vieții noastre sufletești e asigurată de această tainică și complicată mașinărie psihică pe care o numim memorie.

Raporturile noastre cu amintirea nu sunt deloc simple. Ne confruntăm adeseori cu violența ei, cu pornirea ei de a ne acapara, de a ne domina, subjugă.

Luptăm adeseori cu memoria, o înfruntăm cu îndârjire, cu disperare. Sau dimpotrivă, o chemăm să ne salveze, ne agățăm de ea, îi implorăm ajutorul. Apoi o alungăm, o reprimăm, o urâm. Fără ea nu suntem nimic. Cu ea prea prezentă, ne simțim striviți. Dominația memoriei e greu de suportat. Dar și când se atrofiază, e imposibil de mers mai departe.

Poate că lucrul cel mai important pentru buna conviețuire cu memoria este să învățăm a ne împrieteni cu propriile amintiri. Oricât ar fi ele de grele, de dureroase, de vinovate, de neliniștitoare, să ne împăcăm cu ele, să le suportăm, să ni le asumăm. Să le adoptăm. Sunt parte din noi. Nu le putem goni, nici anula.

Poate că ceea ce ar fi de înțeles ar fi aceasta: amintirile sunt și binefacere, și blestem. Și leac și otravă. Cu alte cuvinte, în amintiri se află și Infernul, și Paradisul fiecăruia.

Un gând care stăruie demult ar fi că mănăstirile basarabene, în mod separat, merită studii fundamentale. Or, astăzi toate cercetările se axează pe domeniul politicului. Distrugerea sub comunism a credinței ortodoxe prin devastarea și pângărirea bisericilor și mănăstirilor, prin exterminarea în gulaguri și pușcării a celor mai bune modele de slujire Domnului, a afectat sentimentul religios și credința oamenilor. Practic a fost anihilată starea de dezvoltare, de creștere duhovnicească firească. Această situație, dar și alte realități dramatice prin care a trecut Basarabia la sfârșitul secolului XX și începutul secolului XXI, au influențat grav, pe latura întunecată, atitudinea cetățenilor față de cele sfinte, cele veșnice, îndepărtându-ne unul de celălalt. Dacă o mulțime de oameni au valori comune, ei pot clădi pe acestea o ordine sigură.

Dacă vrem să rezolvăm problema moralei, trebuie să ascultăm oamenii care au respectat-o și au vorbit despre ea. Avem nevoie de martori. Mi se pare extrem de interesant să se compare textele – cel al istoricului, cel al preotului, cel din dicționarul statistic și cel al martorului ocular. Dar trebuie întotdeauna să păstrăm un minimum de reflexitate, o stare de analiză, de autoanaliză. "Un minimum de smerenie, fiindcă imediat ce deschidem ochii asupra noastră, ne-am văzut și prăpăstiile".

În textul ce urmează există o divizare a unei realități din care poate fi reconstruită istoria și drama locașelor de cult în perioada regimului totalitar.

**“Trebuie să căutăm Rădăcina
Vrednică...”**



**Egumena AGNESIA,
stareța Mănăstirii Cușelăuca***

Egumena Agnesia: -...Fiecare om e o carte de istorie, dacă vrei mata să știi. Complicată carte, încurcată. Prin multe, tare multe greutăți am trecut.../plânge/ Maicile estea o văzut sărmănele multe dureri, dar ele o avut răbdare, răbdare... Aici, la Cușelăuca, 60 de maici am petrecut pe ultimul drum în 20 de ani, patru sau cinci pe an, erau toate bătrâne. (la 20 februarie 2010 s-a trecut la cele veșnice și Egumena Agnesia - n.a.)

Mănăstirea Cușelăuca au închis-o, că ei o închis-o cu forța, în anul 1960. Da eu am venit la Cușelăuca în anul 1948, iaca au trecut 61 de ani. De aici nu m-am dus nicăieri niciodată, doar când ne-au alungat...da tot aici am rămas, nu am ieșit din sat. Asta o fost voia Domnului.

Când au închis mănăstirea, la Cușelăuca se aflau 200 de maici. Fiecare avea căsuța ei, de exemplu era o maică mai bătrână pe care o ajutau altele trei mai tinere. Făceau ascultare la stareție, apoi erau trimise la maicile bătrâne să le ajute. Aici, la douăsprezece noaptea se făcea Utrenie, apoi dimineața se citeau Ceasurile. Lucrau, erau harnice. Viața în mănăstire o fost tare grea, dar cine a vrut să slujească Domnului, a rămas aici, da cine nu o vrut o plecat înapoi în lume. Cine a căutat mântuirea, o rămas și la vreme de prigoană, da cine o căutat cele deșarte, a plecat.

*Mănăstirea Cușelăuca (r.Șoldănești) este întemeiată în 1786 de evlavioasa răzășiță din satul Cotiujeni – Maria Tocanos, călugăriță cu numele Mitrodora. Are două biserici – cu hramul "Adormirea Maicii Domnului" și "Sf. Împărați Constantin și Elena". În 1960 mănăstirea a fost închisă. Lucrările de restabilire au început abia în 1989.

V.M.: -Maică, da câți ani ați lucrat în colhozul sovietic?

Egumena Agnesia: -29 de ani. Cât a fost închisă mănăstirea. Din anul 1960 până în anul 1989. Venea controlul să vadă, dacă maica nu putea lucra în kolhoz, ziceau “aicea nu are la ce sta, fără treabă nu primim”, iar pe maicile tinere le trimiteau la lucru la kolhoz. Ei aveau nevoie de mâinile noastre ca să muncim pământul și de plătit mai că nimic. Ei, dar la început au vrut să ne ducă la azil, cum ziceau atunci “dom dlea prestarelih”.

V.M.: -A existat atunci un ordin, am mai auzit că și maicile de la mănăstirea Japca tot trebuiau “duse cu forța la azil”, pe cele bătrâne și pe cele care nu aveau rude în lume. Și pe la Cușelăuca “a circulat” un ordin de felul ăsta?

Egumena Agnesia: -Am avut noi probleme mari, dar am luat eu încă vreo trei măicuțe și ne-am dus la “raisobes” și am făcut o cerere prin care declarăm că noi nu avem pe nimeni care să ne întrețină, noi ne putem întreține singure. Și a venit la noi, la mănăstire, unul dintre activiștii de la raion. El îmi zice mie: “Ia pune tu iscălitura aicea, vreau să vă dau lemne și cărbuni”. A fost o încercare. Da eu, dacă n-aș fi lucrat secretară la mănăstire, nu știam, eu tocmai frământam niște aluat pentru pâine, și el iar zice “trebuie să iscăliți”. Mă dau mai aproape și privesc cu băgare de seamă și văd altceva, descopăr acolo o cerere ca să fiu dusă la azil. Ei, le-am oprit pe toate și nu am semnat. M-am dus a doua zi la “raisobes” și le întreb: “Unde-s listele pentru lemne și cărbune? Chiar ne credeți de nimic”. Ei, acelea erau supărate când le-am spus verde-n ochi că au vrut să ne amăgească, da noi le-am descoperit.

V.M.: -Și ce a urmat? Cum ați scăpat de azil?

Egumena Agnesia: Da ce-a urmat? Peste câteva zile a venit una cu liste, cerere personală pentru fiecare măicuță, să o semneze confirmând că vrea să fie dusă la azil. Când ne-o luat la ocărât, striga de răsună curtea mănăstirii: “Înapoiatelor!”. Și noi iar ne-am opus. Dar ce puteam face? În ziua când au închis mănăstirea, au pus în jur armată, au înconjurat mănăstirea cu armată, au scos toate icoanele din biserici și le-au dus în hambarul cel vechi...Noi priveam speriate de Doamne ferește. Ce credeți că au făcut? Au prins a tăia icoanele cu toporul și le aruncau pe foc... Doamne, apără și păzește!

V.M.: -Icoanele? Cu topoarele?

Egumena Agnesia: -Da, icoanele. Și una dintre călugărițe s-a apropiat și a întrebat: “De ce faceți

asta? Nu se poate, e mare păcat.” Iar cel care le despica a răspuns: “Da ce să facem, maică, dacă ne-au forțat, ne-au dat ordin.”

Bietul de el, mai târziu a înnebunit. Și-a pierdut mințile. Apoi a venit alt “zavhoz”/șef de depozit/. Și acela a luat o ușă de la Sfântul Altar, știi că sunt două uși cu icoane care îl reprezintă pe Arhanghelul Mihail și Gavriil. Apu, iaca “zavhozul” ista nou a luat o ușă cu icoană Arhanghelului și a dus-o acasă și a pus-o ușă la veceu. Vă dați seama ce oameni au pus ei să devasteze bisericile?! Imediat i s-a îmbolnăvit copilul și a decedat. Apoi a decedat nevastă-sa și nu mult a decedat și el. Iaca ce am văzut eu cu ochii mei. Nu ce declară alți martori, da tot ce v-am spus acum am văzut cu ochii mei, a fost în prezența mea.

V.M.: În anul 1960 dvs, maică Agnesia, ați fost martoră la asemenea acțiuni dramatice?

Egumena Agnesia: -Da, în anul 1960. Și mai strașnice au fost. Regimul cela, șefii atești au deschis, pe teritoriul mănăstirii Cușelăuca, un spital pentru tuberculoși, cei care sufereau cu boli de plămâni, tuberculoză. Aici, era un corpus de chilii foarte bun, a fost construit de stareța ceea din România, care a administrat mănăstirea până în anul 1940, iată acel corpus a fost “transformat” în spital.

Apu când s-a deschis mănăstirea după anul 1989, am reconstruit corpusul cela, beciul, eu cu maicile am angajat oameni și le-am reconstruit. Și beciul. Am făcut tot felul de lucru, că nu stăteam la birou sau numai cu uleiul în mână. Am făcut tot felul de munci, și la câmp, și la construcție. Că trebuia să ridicăm din nou mănăstirea. Tot lucrul făceam. În doi ani de zile am construit corpusul, am făcut garajul, încă era cealaltă stareță.

V.M.: -Și atunci când mănăstirea o lichidase, când v-au impus o altă viață, unde și cum vă rugați?

Egumena Agnesia: -Ei, când au venit și au închis mănăstirea, preoții care “ajutau” ne-au spus: “Apoi ziua o să lucrați la kolhoz, iar seara o să vă rugați”. Da președintele, cel de la sovietul sătesc, ne-o avertizat clar: “Nici urmă de haină călugărească să nu văd pe aici”.

R: -V-au interzis să purtați hainele mănăstirești?

Egumena Agnesia: Da, ne-o zis așa, că-i vai de capul nostru dacă ne prind îmbrăcate în hainele mănăstirești. Să vă spun eu încă ceva. O maică, care era de la mine din sat, s-a dus acasă, să-și vadă rudele și s-a îmbrăcat în sutană. Ce credeți că au făcut? Au prins-o și au închis-o pe 15 zile.

V.M.: -Maică, vă simt tristețea, un fel de grijă pentru lumea care se schimbă și ... greșete poate alegându-și scopul vieții. Alegem cele deșarte. Dar ce amintire vă luminează cei 62 de ani cât nu v-ați despărțit de mănăstirea dvoastră de metanii, Cușelăuca?

Egumena Agnesia: -Iaca vedeți măru ista doldora de fructe de sub geam, l-am sădit când lucram la kolhoz, e măru de la kolhoz, da uite cât de frumos o crescut și ce roade dulci are... Atunci era închisă mănăstirea... da eu am sădit măru sub geamul stăreției. Țin minte că mi-a dat voie brigadirul și am luat un copăcel cât o crenguță, da ia te uită ce măru cu rădăcină bună... Rădăcina vrednică, trebuie să căutăm rădăcina vrednică...

V.M.: -Maică, vă mulțumesc pentru interviu. Vă doresc sănătate și să vă mântuiți!

*Interviu realizat în luna octombrie 2009
la mănăstirea Cușelăuca, r. Șoldănești*

**„... Și ne-o pus să plătim
că nu aveam copii...”**



**Monahia TEOCTISTA*, fosta stareță
a Mănăstirii Vărzărești****

-Maică Teoctista, vă mai amintiți în ce an ați venit la mănăstire?

Monahia Teoctista: -Eu am venit întâi și întâi la mănăstirea Cușelăuca, că m-am născut în satul Cușelăuca. Aveam 15 ani, poate avem 16 ani, precis nu știu. Da în 1940, statul a alungat surorile care erau, să se ducă fiecare la satul lor. Apoi în 1941 au venit iar românii și eu atunci când au venit românii iar m-am dus la mănăstire la Cușelăuca. Când colo

*De la stânga la dreapta: monahia Andrea, monahia Teoctista, egumena Benedicta

**Cea mai veche mănăstire din Basarabia, despre existența ei se amintește pentru prima dată în hrisovul domnesc al lui Alexandru cel Bun, de la 1420. Are hramul Sf. Dumitru. În perioada 1959-1989 mănăstirea a fost închisă.

iaca vin iar rușii. Iar ne alungă, iar ne alungă. Ne-o alungat pe noi și ne-o pus să dăm carne, și ne-o pus să plătim că nu aveam copii. Cred că știi cum a fost. Eu am avut aici o mătușă și fusese o maică de la Vărzărești acolo la noi la Cușelăuca. Și am întrebat-o pe maică unde-i mănăstirea ceea și cum e acolo. Și ea mi-a spus cum să ajung, cum să o caut și am venit de atunci aicea și iaca-s bună venită la Vărzărești.

V.M.: -Și în ce an ați venit la Vărzărești, la mănăstire?

Monahia Teoctista: -D-apoi în ce an? În 1950 am venit. Nu m-am mai dus nicăierea /plânge/. Aici am șezut. Când au venit s-o închidă, în 1953, la Răciula a fost război, da la noi nu. Oamenii din sat ședeau pe prispă la magazine, nu a venit nimeni.

V.M.: -Nu au sărit să vă apere oamenii din Vărzărești?

Monahia Teoctista: -Nu a venit nimeni, noi răcneam, plângeam. Maicile bătrâne săreau cu bețele lor, se băgau sub roțile mașinii/plânge/, băteau cu bețele în roțile mașinii, da șoferii ceea se temeau să nu ne vâram sub mașină și să ne turtească pe vreo una. Și se uitau din cabină dintr-o parte și din alta. Da noi nu lăsam mașinile să se apropie de mănăstire, nu lăsam. Apoi s-a stricat, s-a destrăbălat tot. Da pe noi, ne-au dat în kolhoz. Ne-au dat în kolhoz.

V.M.: -Cum v-au dat în kolhoz, povestiți cum s-a întâmplat „datul în kolhoz“.

Monahia Teoctista: -Când ne-au dat pe noi în kolhoz, ne-au luat stăreția și au făcut școală, au adus școala. Da în biserica cea de iarnă au adus clubul. Da nouă ne-o făcut gard, că nu aveam fântână în partea asta, toate fântânile erau în partea ceea și ne-o făcut gard să nu ne ducem, să nu trecem la apă. Așa le părea lor bine că au închis mănăstirea. Au făcut gard să nu ne vadă copiii să nu se umple de credință. Da noi am dezbătut o scândură, iaca în partea ceea și ne duceam la apă, tuchiluș ne duceam după apă. Da ei nu ne lăsau. Era un director așa rău de tot. Ne ocăra. În kolhoz ne-am dus și femeile aveau ciudă pe noi.

V.M.: -De ce aveau ciudă?

Monahia Teoctista: -Avea ciudă că noi ne duceam mai dimineață și lucram, da dacă ne duceam căutam să lucrăm, ce să prăpădim vremea degeaba? “Ia uită-te, bată-le Dumnezeu să le bată, parcă au copchii, n-au cu ce-i îmbrăca, n-au cu ce-i hrăni, ce se zbuciumă ele? Deodată le pare lor bine, da când o văzut că noi ne stăruim și lucrăm, au început a ține la noi. Și era un director și directorul cela le zicea la

oameni să deie pace la maici, “să nu le ocărăți, să le puneți dreptul lor”.

V.M.: -Ce însemna “să le puneți dreptul lor”?

Monahia Teoctista: -Să ne pună trudozilele. Ne mai trimetea prin altă brigadă la ajutor și un “zvenivoi” de acela îi zice la aista care era mai mare pe noi: “Ai văzut, măi, cum lucrează maicile estea? Da-s harnice, da lucrează!.. Săracele...” Da a nostru “zvenivoi” îi răspunde: “Le-ai văzut cum lucrează? Nu le pun nica, numai 20 de kapici pe zi”. Da acela întreabă: “Da de ce?”. “Las-le că le ajunge, cât o șazut la umbră, cu picioarele bălăi!” Și așa o fost. Când am ajuns să primim banii chiar taman așa o fost, câte 20 de kapici pe fiecare zi ne-a pus. Da care a mai zis câte ceva, da care a plăns.

V.M.: -Biserica din sat a fost deschisă și ați putut să mergeți să vă rugați acolo?

Monahia Teoctista: -Era un „brigadiri” și așa era de rău „brigadiriul” cela de Doamne ferește. Să ne ducem la lucru, striga la noi. Să ne ducem la lucru, striga rusește la noi, că era rus. Și de-o sărbătoare, erau taman Rusaliile, noi nu ne-am dus la lucru în câmp că erau Rusaliile. Da femeile din sat s-au dus. Da el îmbla călare să vadă cine-i la lucru și cine serbează. Cum dă de noi că nu suntem la lucru, întreabă de femei: “Unde-s maicile?” “Maicile serbează, ele nu lucrează sărbătorile ca noi.” “Serbează? Las-că le fac eu lor, o să vină și o să le ocărăsc!”. Vine a doua zi și ne întreabă de ce nu am fost la lucru. Noi îi spunem că a fost sărbătoare, Rusaliile, și nu se lucrează. Da el: “La lucru, la lucru trebu”. Da femeile îi zic: “Dă pace la maici, moș Ivane, că ele săracele vai de capul lor, n-au nici ce mânca”. Chiar nu aveam, s-a închis mănăstirea și am rămas sărace de tot, nimic nu aveam. Da el îmbla călare. Ne-o ocără, ne-a ocără și ce o mai fi făcut că iaca se ducea la “pravlenie”. Mergea călare pe lângă o râpă adâncă, tare adâncă. Nu-i departe de aici. Mergea călare și calul cela ori o fost năzdrăvan, ori l-o pus Dumnezeu la cale, s-o întors așaia, s-o prins a scutura și când l-o zvârlit, tocmai în fundul râpii o ajuns!

V.M.: -I-a amintit de Rusalii.

Monahia Teoctista: -Da, și el zicea: “Aestea-s Rusaliile, Rusaliile”. Apoi le-a spus la femei: “Când a fi “Ruska” ceea a voastră să-mi spuneți să serbez și eu cu “Ruska”. Și amu lumea râde de dânsul...”

*Interviu realizat pe 18 septembrie 2009
la mănăstirea Vărzărești, raionul Nisporeni.*

„Comuniștii m-au izgonit de două ori din mănăstire în Basarabia, și în România a fost la fel...”



Părintele Arhimandrit Mina DOBZEU*

V.M.:—Până în ce an ați fost frate la mănăstirea Hâncu?

Arhimandrit Mina: — Până în anul 1944, când ne-am refugiat că au venit hoardele sovietice, care ne-au izgonit de acolo.

V.M.:—Ce vă amintiți din ziua când ați părăsit mănăstirea Hâncu?

Arhimandrit Mina: Eu care am fost refugiat cu părintele stareț și încă cu vreo zece persoane de la mănăstirea Hâncu, ne-am întâlnit cu alți călugări, fugari asemeni nouă, la Ialomița. Se refugiaseră și

de la Curchi, și de la Condrița, și de la Căpriană, și de la Suruceni, și de la Noul Neamț, așa. Ne-am întâlnit cu ei, se refugiaseră și au ajuns, unde credeți, la mănăstirea Căldărușani, Cernica. Iar noi ne-am oprit în Ialomița, la mănăstirea... dar iată acum memoria mă încearcă, mă dă de sminteală, nu-i pot zice pe nume... Nu e de călugări... Acolo am plecat, la Bunavestire, de la Hâncu am plecat la Bunavestire. Cu o căruță cu cai și un car cu patru boi.

V.M.:—Ce ați luat cu Dumneavoastră din mănăstire?

Arhimandrit Mina: —Ce am luat noi? Alimente, am luat și veșminte, și sfinte vase și obiecte bisericești... Da prin 1959 s-o dat decretul 410 și în România, decretul despre desființarea mănăstirilor. Kremlinul lucra împreună cu România. Și în episcopia Hușului și a Romanului au desființat toate mănăstirile. Eu am fost scos din mănăstire, mai întâi am fost exmatriculat de la studii, că eram în anul doi la teologie. Apoi m-o scos din mănăstire și dus la Jilava și condamnat cu șapte ani. Și, am făcut detenție.

V.M.:—Să înțeleg că și în România ați trecut printr-o realitate comunistă, comunismul a avut peste tot aceeași față...

Arhimandrit Mina: —Iară eu am fost acela care de două ori m-au izgonit din mănăstirea Hâncu și de două ori m-au izgonit din mănăstirea Brădicești, unde am și fost călugărit acolo. Când a murit Grigore Leu, care era episcop la Huși, l-o omorât, l-o otrăvit comuniștii, eram și eu implicat că eu am protestat în scris că au scos învățământul religios din școală și Icoana Domnului Iisus și au pus portretul lui Stalin. Și eu am spus că Stalin e antihristul, am spus că-i antihristul și pentru asta m-au condamnat și am făcut vreo nouă luni de pușcărie în Galați și la Huși. Apoi am fost cu domiciliul obligatoriu vreo cinci ani. Mergeam de la Brădicești la Huși de două ori în lună, mă purtau pe drumuri și pe frig, și pe timp de iarnă, erau vreo treizeci de kilometri și eu trebuia să merg pe jos.

În total am făcut vreo șapte ani de detenție și vreo cinci de domiciliu obligatoriu pentru că am denunțat pe antihristul, pentru că am spus că Stalin este antihristul... Toți teologii știau doar atât, că antihristul va veni la sfârșitul veacului, dar eu le spuneam „acum o venit” și le demonstrez pe temeiul Sfintei Scripturi. Acolo spune așa: „antihristul va domni o vreme, două vremi și o jumătate de vreme. O vreme e zece ani, două vremi sunt douăzeci de ani și jumătate sunt cinci ani. În total fac treizeci și

*Născut pe 5 noiembrie 1921 în comuna Grozești, județul Lăpușna, Basarabia, călugăr la mănăstirea „Sfinții Apostoli Petru și Pavel” din Huși. În perioada 1948-1949 este arestat timp de 11 luni pentru proteste împotriva scoaterii învățământului religios din școală. În 1959 a fost scos din monahism și condamnat la închisoare pentru atitudinea sa contra Decretului 410/1959, privind desființarea mănăstirilor și reducerea personalului monahal. A fost închis la Galați, Jilava, Gherla și în colonia de muncă din Delta Dunării. El a fost cel care l-a botezat pe Nicolae Steinhardt în timpul detenției din perioada comunistă. A ieșit din închisoare în 1964. Din 1969 a fost chemat să slujească biserica la mănăstirea „Sfinții Apostoli Petru și Pavel” din Huși – Catedrala episcopală. Între 1978-1988 a fost stareț al mănăstirii „Sfinții Apostoli Petru și Pavel” din Huși. În 1988 este din nou arestat, timp de 8 luni, pentru „răzvrătire” și „uneltire împotriva siguranței statului”, în fapt pentru protestele sale materializate în 7 scrisori adresate direct lui Nicolae Ceaușescu, cu privire la morală poporului român și la ateismul în comunism.

cinci de ani. Din 1917 trebuia să treacă până o luat el puterea politică și armată, o trăit 35 de ani, iar în 1953 o pierit. Iar puterea de stat cele zece republici, cele zece coarne ale fiarei vor domni un ceas. Un ceas are șasezeci de minute, au domnit șasezeci de ani, din 1928 până în 1988-1989. Când s-au împlinit 60 de ani o ars, au fost nimiciți prin foc. E scris că îngerul care are stăpânire asupra focului va folosi focul asupra lui antihristul și au fost scoși din Duma lor de Stat cu foc. Vă amintiți de ce s-o petrecut atunci? Și rușii aveau bomba atomică, dar ei nu o stăpâneu cum o stăpânea America. Îngerul care stăpânea puterea focului a fost America și care a dat foc la Hiroshima și Nagasaki. Și acum i-o amenințat și pe ruși și i-o scos din Duma de Stat cu foc. Deci, iată eu vă spun lucrurile astea pentru care eu am suferit ani de pușcărie. Pentru că am denunțat pe antihristul. Și am mai scris o carte care rămâne secretă, am dat-o Patriarhului și Mitropolitului Țării să o dea publicului numai după moartea mea. Numai după moartea mea, e o carte secretă. Și atunci această carte va vorbi multe, multe...că nu au scris-o protestanții, nu au scris-o catolicii, dar a scris un orthodox. Și a scris-o un român. Și după moartea mea o să o dea oamenilor.

V.M.: -Dar câți preoți basarabeni au murit acolo, în Siberii de gheață?!

Arhimandrit Mina: -Sciam eu anumite scrisori și cel care era colaboratorul/ajutorul meu, un fel de redactor, zicea: “nu trebuie, Părinte, nu putem da aceste fapte”, iar eu îi spuneam că nu trebuie eliminat nimic, trebuie să scriem Adevărul, trebuie spus adevărul. Cartea mea “Pentru o biserică dinamică” am dat-o la toți preoții din Țară și din Basarabia. La vreo 4000 de cărți, numai în anul acesta. Aveți în această carte și Rugăciunea Inimii, la pagina 150. La călugări și la preoți din Țară și din Basarabia, le-am trimis la toți Rugăciunea Inimii.

V.M. -Și, după anul 1953, după moartea lui Stalin ați avut posibilitatea să veniți în Basarabia, acasă? V-ați întors să vă întâlniți cu mama, cu frații, cu surorile?

Arhimandrit Mina: -Da nu am venit că nu mergea nici corespondența aicea, cu vizitele cu atât mai mult. Abia după cincisprezece ani am scris și o venit mama la mine.../părintele are ochii înlăcrimați, spune cu tristețe “o venit mama la mine!”/ Și sora o venit la mine la Brădicești, după cincisprezece ani de despărțire. Dar nu am comunicat cu ei, ei nu știau nimic despre mine, nu știau dacă mai sunt în viață.

V.M.: -Cincisprezece ani familia Sfinției

Voastre nu a avut nicio veste despre destinul pe care l-ați înfruntat?

Arhimandrit Mina: -Nu au știut, aici spuneau că eu nu mai sunt în viață. Se auzise că am fost arestat, dar că sunt în viață nu mai credeau. A fost o mare bucurie pentru ai mei să afle că eu sunt viu... În trei rânduri am fost închis, așa, și eu am dus o luptă, trei momente grele au fost, am călcat balaurul în picioare. Prima dată l-am călcat, dar capul nu i l-am zdrobit, nici a doua oară nu l-am zdrobit, da a treia oară i-am zdrobit și capul. Și a murit și Nicolae Ceaușescu.

V.M.: -Părinte, care-s cele trei îndemnuri care le dați creștinilor?

Arhimandrit Mina: -Eram în spital la Iași. Și doctorii, după ce am ieșit din spital ziceau că-i mare minune că am scăpat, că rar cine se vindecă de o asemenea boală. Și s-o auzit în toată Țara că eu sunt bolnav, și din toată Țara veneau cunoscuți și necunoscuți, zicând “să ne mai spuie ceva Duhovnicul”. Și ce le spuneam? “Să vă conduceți după rațiunea sănătoasă luminată de învățătura de credință. De aceea mergeți la Biserică, ascultați citirea Sfintei Evanghelii, ascultați predica, citiți cartea de învățătură de credință. Așa, rugați-vă lui Dumnezeu ca rațiunea dvoastră să fie luminată de învățătura de credință. Așa, iar în fapte faceți ce e normal: și normele ni le dă Domnul: să nu furi, să nu ucizi, să nu râvnești avutul altuia, cinstește pe tatăl tău și pe mama ta, cinstește ziua Domnului, să nu iai numele Domnului în deșert, așa. Să-l ajuți pe cel sărac, să-l îngrijești pe cel bolnav. Fă acestea și ești pe calea mântuirii. Iar altora le mai spuneam trei vorbe, trei vorbe: **uită răul, rabdă mult și iartă totul!**

Interviu realizat pe 16 octombrie 2009, în comuna Grozești, r. Nisporeni

Bibliografie:

1. *Mănăstiri basarabene*, Chișinău, 1995, grup de autori
2. Visarion Puiu. *Mănăstirile din Basarabia*, București 1936
3. Dimitrie P. Micșunescu. *Vizitând mănăstiri basarabene și bucovinene*, București, 1937.
4. Luminitza Niculescu. *Palmele îngerilor*, ed. Anastasia, 1995.

DIMENSIUNI ALE PARALIMBAJULUI ÎN DISCURSUL ISTORIEI VERBALE

Dr. Ion XENOFONTOV,
*Secretar științific, Instituția Publică
„Enciclopedia Moldovei”*

PARALANGUAGE DIMENSIONS WITHIN THE ORATION OF ORAL HISTORY

Through the “memory industry” drawn out from the “great” and “small” history, the oral history generates innovational tendencies in human communication and cognition. Oral history investigations are based on the evidence of the past that were vocally rendered from a generation to another. An incursion of the oral history workshop identifies the existence of congruence between the approached subject and the way it is presented.

Istoria verbală (orală), prin „industria memoriei” extrasă de la actorii „istoriei mari” și „istoriei mici”, creează fluxuri inovaționale în comunicarea și cunoașterea omului. Investigațiile de istorie verbală se bazează pe mărturiile din trecut, transmise prin viu grai de la o generație la alta. Cu alte cuvinte, există o *istorie scrisă* și o *istorie vie* care se perpetuează și se reînnoiește de-a lungul timpului prin intermediul memoriei¹.

Narațiunile de istorie verbală, în esență subiective, tind la „reconstrucția” trecutului cu aluviuni acumulate în plan biologic din contextul socioistoric. Mărturia/relatarea constituie o dezvoltare provocată a trecutului prin implicarea individuală în descifrarea unor evenimente desfășurate, la care acesta a luat parte în mod direct sau indirect².

O incursiune în „atelierul” de creație al exegeților de istorie verbală identifică congruența dintre subiectul abordat și forma de prezentare a acestuia.

Elaborarea și editarea discursului de istorie verbală reclamă imperios din partea autorului o serie de abilități profesionale, etice, morale etc., toate încărcate de un înalt spirit civic și inovator, care generează o apropiere/respingere directă/indirectă față de subiectele, fenomenele, aspectele tratate și capacitatea de a crea „punți” de legătură cu purtătorii de informație. Demersul istoriei verbale poartă,

indubitabil, efigia autorului; o simplă lecturare a textului (intertextului) ne dezvăluie nu doar concepțiile profesionale ale creatorului, ci și cele ce țin de interesele sale din viața cotidiană. Totodată, și cititorul, consumator de referințe complexe asupra unor elemente cognitive, poate să-și expună propriul punct de vedere asupra temelor abordate. Aspirația de a cunoaște este proprie individului (indiferent de poziția acestuia în transmiterea și perceperea informației). Astfel spus este o cerință obiectivă. Universul cunoașterii îl reprezintă realitatea obiectivă și subiectivă, infinită prin timp și spațiu ca aspecte de referință; de aici rezultă infinitatea cunoașterii prin dihotomia subiectiv-obiectiv. În acest perimetru, istoria verbală, ca *istorie subiectivă*, este marcată de un triplu subiectivism: cel enunțat de *actant* (martorul intervievat), cel expus de către *autor* – ca intermediar și arhitect al informației – și cel al *cititorului* (consumatorului).

În procesul de transmitere a mesajului, martorul evenimentului, fiind implicat emoțional în descifrarea fenomenelor trăite și relatate, va cădea în abisul propriilor imagini cu impact direct în descifrarea evenimentialului în care el a jucat/joacă un anumit rol. De aici și conturarea narațiunii. Or, reflecțiile nesemnificative fie că vor fi eludate, fie că vor fi abordate tangențial, ele ocupând un loc insignifiant în economia relatărilor. Atent la crearea unui univers informațional complet, autorul va sesiza cele două nivele ale informațiilor: unul extins (important din perspectiva naratorului, centrat pe tratarea amănunțită a subiectului) și altul restrâns (nesemnificativ din punctul de vedere al martorului). Pentru a crea o imagine de ansamblu a limbajului ca instrument al relatării, autorul va identifica, descifra și explica segregăția acestor comunicări în actul narativ, în *comunicare majoră* și *comunicare minoră*, asamblată de vorbitor în judecăți, critici, aserțiuni etc.

În întreținerea comunicării verbale se formează, conform experților, triumfiul: „ceea ce spui” (10%), „cum spui” (40%) și „nonverbalul” (50%)³. Un loc important între acestea o are metacomunicarea la nivelul relațiilor interpersonale, exprimată prin asocierea specifică umană a capacității cognitive și a motivelor acestora cu intersubiectivitatea creată de limbă⁴.

Eliberarea de subiectivism, reclamată ca impediment în relevanța științifică a lucrării, nu este impasibilă în actul de creație al istoriei verbale. În esență, intertextul de istorie verbală este unul profund socializat, implică conexiunea cu martorii

¹ Ticu Constantin, *Acuratețea în memoria autobiografică*, în *AIO – Anuarul Institutului de Istorie Orală*, VI, 2005, p. 19; Doru Radosav, *Memorie și eveniment. Câteva considerații*, în *AIO – Anuarul Institutului de Istorie Orală*, VIII, 2007, p. 30.

² Regenia Gagner, *Subjectivities. A History of Self-Representation in Britain, 1832–1920*, New York, Oxford, 1991, pp. 8-14.

³ Simona Iovanut, *Comunicarea. Curs de specializare pentru lucrătorii sociali în mediul rural*, Editura Waldpress, 2001, p. 5.

⁴ Eugenia Bogatu, *Ipostaze ale comunicării eficiente la nivelul discursului filosofic. Autoreferatul tezei de doctor în filosofie* / Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, 2005, p. 11.

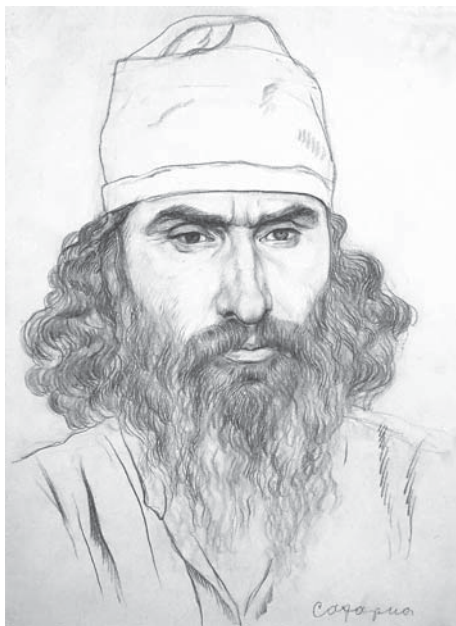
evenimentului, care și-au creat o anumită optică asupra universului, având propriile valori și idealuri sociale, aspect care poate influența *volens-nolens* traiectoria produsului final al actului de creație. Din acest punct de vedere, se transgresează idealul enunțat încă de Max Weber (1864–1920) referitor la necesitatea separării științei de valori, inclusiv a celei sociale, deoarece știința poate fi autentică doar în contextul în care este liberă și indiferentă față de pasiuni, tendințe, valori, credințe etc.⁵

Ca și în cazul elaborării și recepționării mesajelor subiectiv-volitive și a planurilor obiectiv-materiale ale experților și judecătorilor⁶, sunt de reținut și percepțiile diferite în construcția demersului istoriei orale vizavi de *abordările martorului* și *recepționarea informației* de către autor. În cazul martorului, relatarea este consecința acțiunii preponderente a elementelor subiective, generate de acțiunile subiectiv-volitive, adevăr, dreptate, morală, echitate, etică etc. Recepționarea informației de către autor este determinată de axiomele și teoriile științifice aplicate, de abilitățile de aplicare a metodelor gnoseologice, de concluziile formulate în urma deducțiilor bazate pe legități științifice, pe experiența vieții etc.

Formularea enunțurilor de către martori, bazate pe convingerile intime ale acestora, sunt sprijinite pe exprimarea anumitor fapte ale realității obiective, pe factori externi, rapoarte mutuale. Din această perspectivă, „nu trebuie să se considere că

⁵ Gheorghe Bobăna, *Aspecte etico-valorice ale raportului știință-societate*, în *Revista de filozofie, sociologie și științe politice*, 2010, nr. 1, Chișinău, 2010, p. 10.

⁶ Ovidiu Necuțescu, *Obiectivitate și subiectivism în expertiza criminalistică. Teză de doctor în drept* / Universitatea Liberă Internațională din Moldova, Chișinău, 2009, p. 120.



**Pavel Șilingovski. Saharna. Călugăr. 1910.
Creion pe hârtie**

convingerea intimă reprezintă doar un domeniu strict subiectiv, liber de orice control și care nu presupune în sine nimic obiectiv”⁷.

La interlocutor ne interesează nu atât ceea ce spune acesta despre realitate, ci modul în care o spune, dimensiune care formează „locul de sinteză al universului și al particularului”⁸.

Autorul, recepționând informația, o va decodifica, filtra și interpreta, ținând cont, totodată, de realizările actuale din teoria comunicării, care apreciază lumea din perimetrul semnelor, identificând că totul este semn și că semnele au sau pot avea multiple semnificații. Nivelurile discursivității includ *sintaxa* – studiul relațiilor dintre semne, *semantica* – cercetarea relațiilor dintre semne și semnificațiile lor, *pragmatica* – investigația relațiilor dintre semne și oameni, analiza modalităților în care oamenii utilizează semnele⁹.

Prin elaborarea discursului de istorie verbală se formează un *cerc al comunicării*, epicentrul căruia este focalizat în operă. Opera este estrada comunicării științifice care nu numai că reflectă nivelul de cunoaștere/percepere a temei abordate, ci și marchează mentalitatea individuală și cea colectivă, direcționată spre *actul cunoașterii*, ca *formă* subiectivă, dar ca *fond* obiectivă (realizat prin metode științifice). Comunicarea științifică generează teorii, paradigme, transgresează frontierele domeniilor științei, asigură diseminarea informațiilor etc. P. Ramsden estima: „Putem afirma că în mediul academic cercetarea devine o *lucrare* doar atunci când se materializează în formă convențională și fizică într-o lucrare publicată sau într-un echivalent al acesteia, dar procesul fundamental social al științei este comunicarea și schimbul rezultatelor de cercetare”¹⁰.

Actualmente, în cadrul comunității științifice mondiale se vorbește tot mai intens despre necesitatea de a forma *comunicări profesionale* – nivel de comunicare academică din domeniul profesional ce indică maturitatea științei respective¹¹. Demersul istoriei verbale, prin asumarea unei metodologii complexe, prin crearea unui *cluster științifico-informațional* (înglobat în structuri instituționale din diverse țări și prin punerea promptă în circuitul științific a informațiilor din domeniu) și prin capacitățile resurselor umane cu nivel înalt de pregătire în domeniu (personalități de referință) formează premise incommensurabile ale comunicării profesionale.

⁷ A. Șleahov, *Issledovania i gnoseologiceskaia harakteristika vâvodov experta kriminalistiki*, în *Trudî VNIIE*, Moskva, 1972, Vâp. 4, pp. 92-95.

⁸ Eugenia Bogatu, *op. cit.*, p. 4.

⁹ *Ibidem*, pp. 4, 11.

¹⁰ P. Ramsden, *Describing and explaining research productivity*, în *Higher Education*, 1994, nr. 28, pp. 207-226.

¹¹ Vezi Nelly Țurcan, *Revistele biblioteconomice din Moldova ca mijloc de comunicare științifică*, în *BiblioPolis*, nr. 1 (33), 2010, p. 14.

SIMETRIA „ASCUNSĂ” A ACATISTULUI DE LA ARBORE

Dr. hab. Constantin I. CIOBANU

THE HIDDEN SYMMETRY OF THE PICTORIAL CYCLE OF THE AKATHISTOS HYMN FOR THE VIRGIN PAINTED ON THE SOUTHERN FAÇADE OF THE CHURCH OF THE BEHEADING OF SAINT JOHN PRECURSOR IN THE VILLAGE OF ARBORE.

In the late '20s of the last century, Paul Henry noticed significant modifications in the order of illustrations to the second (dogmatic) part of the Akathistos Hymn for the Virgin, painted on the southern façade of the church of the Beheading of Saint John Forerunner in the village of Arbore. At that time it seemed to be a unique phenomenon, dictated by „inexplicable whim” of the medieval artist. In favour of this view showed the rest cycles of the Akathistos Hymn in Moldovan monumental painting of the 16th century, where, except for minor changes, dictated by the compositional structure of the façade or by the location of window openings, consecrated by centuries of tradition (and the output from the famous Greek alphabet acrostic!) iron order of the alternation of illustrated stanzas of the hymn remained intact.

Recently, at the annual session of 17 December 2009 of the Institute of Art History „George Oprescu” of the Romanian Academy, Constanța Costea – Romanian art historian of the Middle Ages – has established the exact order of the stanzas of Part II of the Akathistos Hymn for the Virgin of Arbore and demonstrated the twice repetition of the illustration for the 16th stanza in the same painted hymn. This stanza's illustrations are presented in the beginning of third and fifth row of the pictures: in the version of Christ Emmanuel surrounded by angels and in very rare version a Cross mounted on the Throne of the Hetimassia, also surrounded by angels. Except Arbore you can find this second version of the illustration for 16th stanza in the painting of the church of the village of Părâuți.

Rehabilitation of murals painting in the monastery Pherapont in Russia and disclosure of the original painting of the famous icon of Our Lady of Praise with illustrated stanzas of Akathistos of the Assumption Cathedral of Moscow Kremlin (icon no. 1065 in the Kremlin Museums), allowed to consider the violation of the order of stanzas in Akathistos cycle of the church of village Arbore in a broader context.

The discovery of the fact that the sequence of illustrations for the stanzas of Akathistos Hymn may be the result of a deliberate assembly and repackaging of illustrations painted in the lateral fields of icons of different sizes, made the author to consider in this aspect and the cycle of Akathistos Hymn of the southern façade of the church of Arbore. Thus, he managed to find a clear (almost mathematical!) explanation of the appearance of unexpected way of illustration to Akathistos Hymn's stanzas in the church of Arbore and in the Moscow icon.

Conclusions that the author of the study comes as follows:

1. Dragosh Coman and his aides knew the order of the stanzas – both first and second part – of the Akathistos Hymn. To do this they had enough to make a short walk to the nearby village of Părâuți and consider the correct order of illustrations in the local church wall-paintings. Violation of the order of stanzas of the second part of the Akathistos Hymn was intentional. It was connected with a desire to make theological and symbolic content at these paintings, available only to initiates.

2. From the structure of the location of the upper half of the icon Our Lady of Praise with illustrated stanzas of Akathistos of the Assumption Cathedral of Moscow Kremlin we can get the location of illustrations for the stanzas of the third and fifth row of pictorial cycle of the Akathistos Hymn for the Virgin of the southern façade of the church of Arbore.

3. A very big role – in creating a new location of illustrations for the Akathistos Hymn for the Virgin of the southern façade of the church of Arbore – has a medieval mathematical mysticism of numbers and geometrical figures. All sorts of combinations of geometric figures were close to the medieval architects and artists due to the specifics of their work with different kinds of drawings, models, decals and so on.



Fig. 1

Cifrele din figură indică numărul strofelor Acatistului Bunei Vestiri a Maicii Domnului în ordinea succesiunii lor directe de la prima la cea de a 24-a strofă, cifra 0 fiind rezervată strofei introductive (așa-numitul Proimion).

La sfârșitul anilor '20 ai secolului trecut Paul Henry a observat „bulversarea ordinii scenelor”¹ în ilustrarea părții a doua a ciclului *Acatistului Bunevestiri*² de la biserica *Tăierea capului Sf. Ioan Botezătorul* din satul Arbore (Fig. 1).

Acest fenomen părea pe atunci cu totul unic, datorat unui „capriciu inexplicabil”³ al autorului frescelor. În favoarea acestei opinii pledau celelalte cicluri ale *Imnului Acatist* din pictura murală moldovenească a secolului al XVI-lea, cicluri, în care – cu excepția unor ne semnificative abateri legate de structura compozițională a decorului fațadelor sau de amplasarea ferestrelor – ordinea scenelor *Acatistului*, consacrată de alfabetul grec⁴, rămânea imuabilă.

Reabilitarea în anii 70-80 ai secolului al XX-lea a ansamblului de picturi murale de la *Mănăstirea Therapont*, precum și decaparea repictărilor, retușurilor și impurităților de pe cunoscuta icoană *Lauda Maicii Domnului cu scene din Acatist* de la catedrala *Adormirea Maicii Domnului* a Kremlinului Moscovei (Fig. 2), au permis examinarea ciclului de la Arbore într-un context mai vast – context în care afinitățile de ordin iconografic au fost examinate cu mai multă strictețe, iar similitudinile sau discontinuitățile în ordinea amplasării scenelor *Imnului* au fost supuse unor analize structurale și istorico-comparative mai riguroase. Cercetarea specificului regional al redacțiilor plastice ale ciclurilor de ilustrații la textul *Imnului Acatist* a fost impulsionată de apariția în anul 2005 a două studii detaliate: primul – semnat de Ioannis Spatharakis⁵–

fiind consacrat iconografiei primelor cicluri ale *Imnului* din secolele XIV – XV; cel de al doilea – semnat de Elena Gromova⁶ – având drept obiectiv interpretarea subiectelor reprezentate în partea centrală și pe câmpurile laterale ale icoanei *Lauda Maicii Domnului* de la catedrala *Adormirea Maicii Domnului* a Kremlinului (Fig. 2).



Fig. 2

Recent, la sesiunea anuală din 17-18 decembrie 2009 a Institutului de Istoria Artei „G. Oprescu” al Academiei Române, istoricul de artă Constanța Costea a prezentat o comunicare⁷ în care a fost stabilită atribuirea și ordinea exactă a strofelor părții a doua a *Acatistului* de la Arbore. În aceeași comunicare au fost evidențiate și similitudinile de ordin iconografic ce leagă ciclul *Acatistului* pictat la Arbore de ciclurile omonime de la Părhăuți, de la Mănăstirea Therapont⁸ și din deja amintita icoană *Lauda Maicii Domnului*. Constanța Costea a stabilit faptul că,

¹ Paul Henry, *Quelques notes sur la représentation de l'Hymne Akathiste dans la peinture murale extérieure de Bukovine*, în *Bibliothèque de l'Institut Français des Hautes-Études en Roumanie. Mélanges*, 1928, p. 44.

² *Imnul Acatist*, alcătuit din 24 de strofe și o strofă introductivă (așa-numitul *Proimion*), este divizat în două părți. Prima parte cuprinde strofele 1-12, conținutul cărora este legat de succesiunea istorico-liturgică a scenelor evangheliei copilăriei Domnului, celebrate în ciclul extins al Nașterii. Partea a doua cuprinde strofele 13-24, în care sunt prezentate în formă versificată principalele adevăruri dogmatice mariale mărturisite de Biserica veche. Apud.: Ermanno M. Toniolo, *Acatistul Maicii Domnului explicat. Imnul și structurile lui mistagogice*. Sibiu, 2009, p. 293. În tradiția științifică a cercetării *Imnului Acatist*, prima lui parte este numită *parte istorică*, iar partea a doua – *parte dogmatică*.

³ Paul Henry, *op. cit.*, p. 44.

⁴ Prezentat în formă de acrostih alfabetic în textul grec bizantin original. Astfel, strofele imnului se succed începând fiecare cu următoarea literă a alfabetului grec, care constă din 24 de semne. Vezi: Ermanno M. Toniolo, *op. cit.*, p. 293.

⁵ Ioannis Spatharakis, *The Pictorial Cycles of the Akathistos Hymn for the Virgin*, Leiden, Alexandros Press, 2005.

⁶ Елена Б. Громова, *История русской иконографии Акафиста. Икона «Похвала Богоматери с Акафистом» из Успенского собора Московского Кремля*. Москва, 2005.

⁷ O variantă lărgită a acestei comunicări, cu titlul *Sub semnul miresei nenuntite: despre reprezentarea Imnului Acatist în Moldova secolului al XVI-lea*, a fost publicată de Constanța Costea în revista *Ars Transsilvaniae*, XIX, Cluj, 2009, p. 99 – 108.

⁸ Realizat de celebrul zugrav rus Dionisi și de fiii săi Theodosi și Vladimir.

spre deosebire de alte *Acatiste* pictate și însoțite de texte scrise, inscripțiile *Acatistului* de la Arbore nu sunt citate din textul *Imnului*, ci sunt un fel de comentarii sau clarificări ale conținutului imaginilor zugrăvite. Ulterior, deja după comunicarea din decembrie 2009, cercetătoarea a reușit să descifreze și inscripția din fresca ce ilustrează la Arbore strofa a 10-a (din prima parte a *Acatistului*!). O surpriză s-a dovedit a fi faptul că aici, în loc de tradiționala *Plecarea a Magilor* (sau în loc de *Întâmpinarea Domnului* după cum a crezut inițial Constanța Costea!), a fost reprezentată *Tăierea împrejur* – reprezentare certificată și de textul însoțitor slavon: „*О б р ѣ з а н у е...*”. Din toate datele de care dispunem (referitor la sute de cicluri pictate ale *Acatistului Maicii Domnului*!) nu mai avem alt exemplu de ilustrare a vreunei strofe a *Imnului* prin scena *Tăierea împrejur*.

Altă problemă abordată de Constanța Costea în comunicarea din decembrie 2009 ținea de prezentarea repetată la Arbore a ilustrațiilor la una și aceeași strofă a *Acatistului*. O atare situație avem în cazul strofei a 16-a, care ilustrează condacul al 9-lea („*Toată firea îngerească...*”) și, după părerea aceleiași cercetătoare, în cazul strofei a 18-a, care ilustrează condacul al 10-lea („*Vrând să mântuiască lumea...*”). Examinarea detaliată a specificului și a particularităților iconografice ale *Acatistului* de la Arbore nu a explicat însă fenomenul „bulversării” ordinii ilustrațiilor la strofele părții a 2-a a *Imnului*, problema respectivă rămânând nesoluționată până în prezent. Mai mult decât atât, unii reputați cercetători ai iconografiei *Acatistului* erau tentați să creadă că amplasarea aparent „haotică” a ilustrațiilor la partea a doua a *Imnului* – amplasare atestată atât la Arbore (Fig. 1) cât și în icoana *Lauda Maicii Domnului* de la catedrala Adormirea Maicii Domnului din Moscova (Fig. 2) – se datorează necunoașterii de către zugravii străini, neștiutori de greacă⁹, a ordinii consacrate a strofelor.

Astfel, Ioannis Spatharakis (referindu-se la amintita icoana moscovită) a invocat un argument, la prima vedere, imbatabil. În afară de inexplicabila ordine a ilustrațiilor la partea *dogmatică* a *Acatistului* (la care au făcut trimitere și alți cercetători), Spatharakis a mai observat și câteva abateri, absolut inexplicabile – atât din punct de vedere cronologic cât și logic – în ordinea ilustrațiilor la partea *istorică*

a *Imnului*. Într-adevăr, în registrele inferioare ale icoanei moscovite, după o succesiune corectă a ilustrațiilor la **primele** șapte strofe, urmează un salt la strofele a 9-a și a 11-a pentru ca după aceea să se revină la strofele a 8-a și a 10-a.

Descifrând conținutul ultimelor 6 imagini (care corespund registrului inferior al icoanei) obținem următoarea succesiune: *Suspiciunea lui Iosif* (strofa 6), *Nașterea Domnului* (strofa 7), *Închinarea magilor* (strofa 9), *Fuga în Egipt* (strofa 11), *Călătoria magilor călăuziți de stea* (strofa 8) și *Întoarcerea magilor* (strofa 10). *Eu nu pot să cred în existența vreunei teorii care ar putea explica faptul de ce magii mai întâi adoră Pruncul și abia după aceea întreprind călătoria pentru a-L vedea, în momentul când sfânta familie a plecat deja în Egipt*, scrie Ioannis Spatharakis¹⁰. Ulterior, istoricul de artă grec amintește de picturile murale cu scene din *Acatist* de la Mănăstirea Therapont. Se știe că iconografia acestor picturi murale a fost în mod cert influențată de iconografia icoanei moscovite *Lauda Maicii Domnului*. Spatharakis consideră că amplasarea frescelor cu scene din *Acatist* în spațiul tridimensional al interioarelor locașelor de cult ortodoxe ar putea explica „dezordinea” scenelor din icoana moscovită. Zugravii, după părerea lui, au „desfășurat” ilustrațiile la *Acatist* din icoană în conformitate cu succesiunea arbitrară a copierii modelelor oferite de picturile monumentale. Această explicație suferă, totuși, de câteva carențe iremediabile. Din punct de vedere cronologic se știe foarte bine că nu frescele de la Mănăstirea Therapont au servit drept model pentru icoana *Lauda Maicii Domnului* ci, invers, icoana a influențat frescele. Mai exista și argumente de ordin paleografic care dezminț totalmente supoziția lui Spatharakis referitoare la necunoașterea de către zugravii a limbii grecești. După curățarea icoanei *Lauda Maicii Domnului* a devenit evident că inscripțiile slavone ce însoțesc imaginile *Acatistului* sunt aplicate peste niște inscripții grecești, urme fragmentare ale cărora se mai observă și astăzi.

Prin urmare, sursa primară a tipului iconografic al icoanei moscovite nu era elaborată în limba slavonă, ci era elaborată și redactată în limba greacă. Or, după cum am menționat mai sus, este imposibil să ne imaginăm ca un zugrav grec, cât de puțin cărturar ar fi fost, să nu fi știut ordinea exactă a strofelor *Imnului Acatist*, ordine, de altfel, deductibilă din acrostihul alfabetic format de succesiunea inițialelor la cele 24 de strofe.

⁹ În fața unui zugrav grec sau, cel puțin, cunoscător de greacă, problema ordinii strofelor *Acatistului* nu ar fi apărut, întrucât ea poate fi ușor dedusă din acrostihul-alfabet format de înlănțuirea celor 24 de litere cu care încep cele 24 de strofe ale *Imnului*.

¹⁰ Ioannis Spatharakis, *op. cit.*, p. 126.

Examinarea unei alte icoane cu scene din *Acatist*, aparținând – asemeni frescelor de la Therapont – aceluiași cerc de opere inspirate de icoana de la catedrala moscovită, ne-a furnizat cheile înțelegerii mecanismului de lucru al zugravilor medievali,

mecanism care a dus la apariția absurdei (la prima vedere!) succesiuni a strofelor 6 – 7 – 9 – 11 – 8 – 10. Este vorba de icoana *Maica Domnului de Tihvin cu scene din Acatist* de la Muzeul regional din Pskov¹¹ (Fig. 3).



Fig. 3

Repartizarea ilustrațiilor la *Acatist* pe câmpurile laterale ale acestei icoane are loc în felul următor: câmpul din colțul stâng superior este rezervat *Proimionului* (strofa 0), prezentat în aceeași redacție a adorării icoanei Maicii Domnului ca și în icoana moscovită; în același registru superior, pe orizontală, de la stânga spre dreapta, urmează ilustrațiile la strofele 1 – 6; ilustrațiile la strofele impare (de la a 7-a la a 17-a) sunt situate – de sus în jos – pe câmpurile drepte, laterale, ale icoanei; pe câmpurile stângi, laterale – sub imaginea *Proimionului* –, urmează ilustrația la strofa a 19-a a *Acatistului* (*Zid*

ești fecioarelor...) după care sunt repartizate – tot de sus în jos – ilustrațiile la strofele pare (de la a 8-a la a 16-a); ilustrațiile la strofele 18, 20, 21, 22 și 23 decorează câmpurile registrului inferior al icoanei (împreună cu deja amintitele ilustrații la strofele 16 și 17, situate la colțuri).

Fig. 3

¹¹ Icoana aparține primului sfert al secolului al XVI-lea. Ea are dimensiunile de 193 cm x 146 cm și numărul de inventar 4777. În colecția muzeului din Pskov această icoană a intrat în anul 1965, fiind adusă de la Catedrala Sf. Treime a aceluiași oraș. Anterior, icoana a fost atestată la biserica Sf. Vasili de pe Deal (Vasili na Gorke) de lângă Pskov, construită la 1413.

După cum vedem din imagine (Fig. 3) – cu o singură excepție, legată de amplasarea prea timpurie a ilustrației la strofa a 19-a, – toate celelalte ilustrații urmează ordinea firească (pentru omul european!) a lecturii de la stânga spre dreapta și de sus în jos. Abaterea legată de evidențierea locului rezervat strofei a 19-a ar putea fi explicată prin dorința zugravilor de a accentua ideea fecioriei Maicii Domnului (să nu uităm că aici este ilustrat icosul al 10-lea care începe cu cuvintele „Zid ești fecioarelor...”), cu atât mai mult

cu cât imaginea precedentă (de la sfârșitul registrului superior al icoanei) ilustra suspiciunile lui Iosif (este vorba de condacul al 4-lea care începe cu cuvintele „Vîfor de gânduri necredincioase, avînd înlăuntru înțeleptul Iosif...”). Astfel, s-a creat o situație în care ilustrațiile la strofele 6, 7, 9 și 11, pe de o parte, și ilustrațiile la strofele 8 și 10, pe de altă parte, să fie situate compact (și în succesiunea indicată!) pe câmpurile laterale, respectiv, drepte și stîngi ale icoanei (Fig. 4).

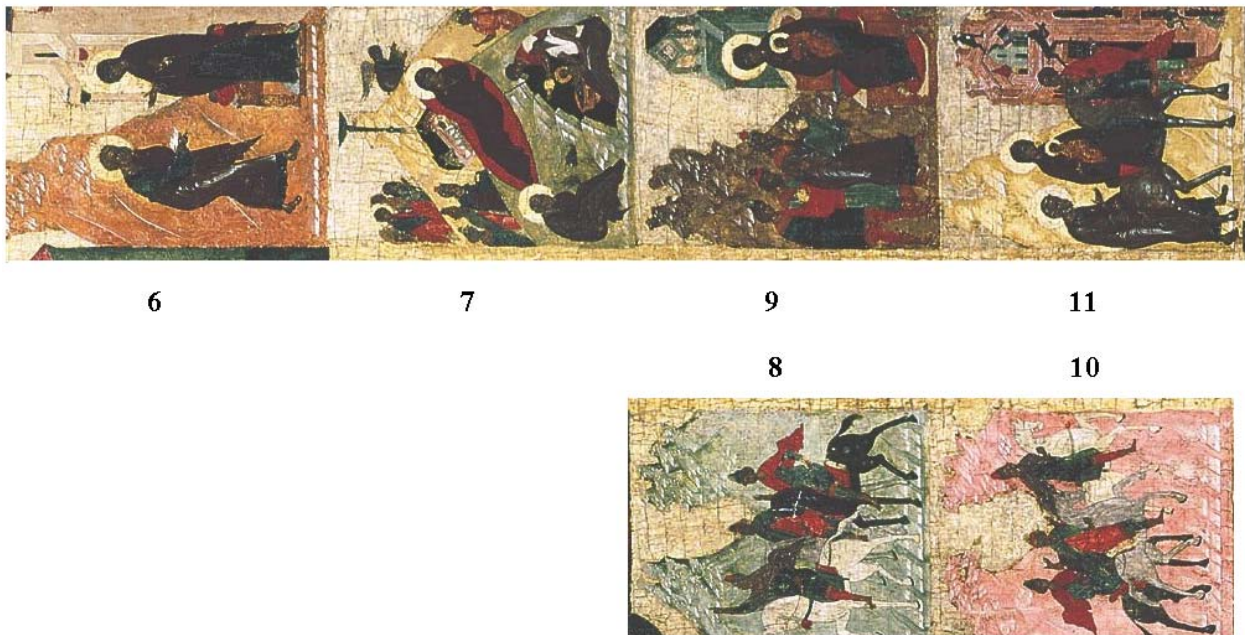


Fig. 4

De aici nu este greu de tras concluzia că în cazul unei lecturi pe verticală (și nu pe orizontală!) a imaginii pictate sau, mai degrabă, a „cartonului”¹² (cu contururi pregătitoare perforate), putea să apară și acea absurdă succesiune a scenelor 6 – 7 – 9 – 11 – 8 – 10 la care face referință Ioannis Spatharakis și care este prezentă în registrul inferior al icoanei de la catedrala *Adormirea Maicii Domnului* a Kremlinului.

Descoperirea faptului că abaterea în ordinea consacrată a ilustrațiilor la *Imnul Acatist* poate fi rezultatul unei recombinații (voite sau arbitrar!) a imaginilor de pe câmpurile laterale ale icoanelor ne-a condus la ideea posibilității unei recombinații deliberate a ordinii strofelor.

Piatra de temelie a demonstrării noastre se bazează pe descoperirea posibilităților combinatorii,

¹² Evident că folosirea termenului contemporan „carton” în acest context este un eufemism. În Evul Mediu acest material nu exista. Noi nu știm cu exactitate din ce material erau executate șabloanele din atelierul zugravilor medievali. Ținând cont de costul ridicat la acea vreme al hârtiei sau al pergamentului, probabil că ele erau făcute din coajă de mesteacăn sau chiar din scânduri de lemn. Dar faptul că aceste „șabloane” existau este o certitudine atestată de urmele aplicării poncifelor pe straturile de intonaco ale frescelor medievale.

oferite de repetarea (de două ori!) a ilustrației la strofa a 16-a a *Imnului Acatist*. Această repetare este atestată în mod indubitabil în picturile murale exterioare de la Arbore. Faptul că aici, la marginea de vest a fațadei sudice, a fost de două ori ilustrată aceeași strofă a 16-a a *Acatistului* (este vorba de condacul al 9-lea: „Toată firea îngerească ...”) este confirmat de cele două redacții iconografice existente ale strofei amintite (Fig. 5a și b).

Astfel, redacția din registrul al treilea de la Arbore, în care îngerii înconjoară aureola cu imaginea lui Hristos, se întâlnește atât în Balcani (la Markov Manastir) cât și în vechea tradiție rusă de ilustrare a imnului, tradiție exemplificată nu doar de icoana *Lauda Maicii Domnului* din Kremlin (a cărei proveniență este neclară), ci și de frescele de la Mănăstirea Therapont¹³ sau de deja amintita icoană de la Muzeul din Pskov (Fig. 3).

¹³ La Mănăstirea Therapont imaginea lui Hristos – Emanuel, înconjurat de îngeri, este înlocuită de imaginea lui Hristos-adult, înconjurat de aceeași îngeri. Acest fapt nu modifică însă identitatea ambelor redacții iconografice a acestei ilustrații la *Imnul Acatist*.

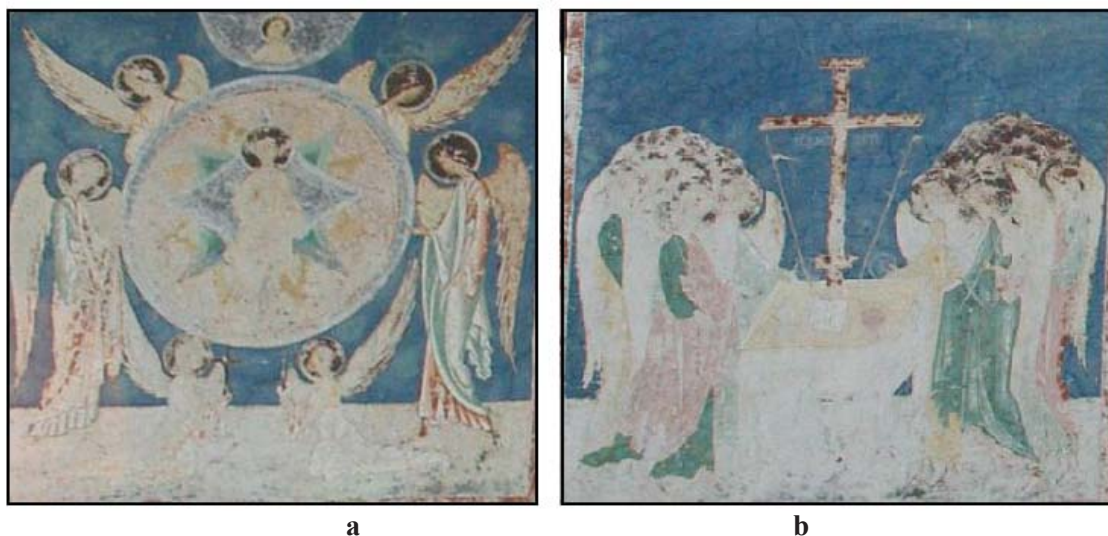


Fig. 5

Redacția din registrul al 5-lea de la aceeași biserică din Arbore, în care îngerii flanchează Tronul Hetimasiei pe care se află Crucea cu uneltele patimilor, este mai rar întâlnită în calitate de ilustrație la strofa a 16-a. Totuși, anume această redacție este atestată la Părhăuți, locaș, în care iconografia *Imnului Acatist* se apropie – pe de o parte – de frescele de la Mănăstirea Therapont și – pe de altă parte – de cele de la Arbore. Faptul că la Părhăuți *Tronul Hetimasiei flancat de îngeri* ilustrează strofa a 16-a este certificat de amplasarea imaginii în cadrul programului iconografic al bisericii: *Tronul*

se află pe peretele vestic al pronaosului, în stânga lui fiind amplasată imaginea *Deisis* ce ilustrează strofa a 15-a a *Acatistului* (Fig. 6), iar în dreapta – imaginea *Maicii Domnului cu Pruncul înconjurat de retori* ce ilustrează strofa a 17-a. O altă ilustrație la strofa a 16-a – de exemplu o ilustrație care ni l-ar prezenta pe *Iisus înconjurat de îngeri* – la Părhăuți nu există. Or, similitudinile frapante dintre frescele respective de la Arbore și de la Părhăuți nu lasă loc dubiilor referitoare la identitatea de ordin iconografic a celor două reprezentări.



Fig. 6

Apariția la Arbore a acestei duble redacții plastice a strofei a 16-a trezește multe întrebări, dar oferă și cheia soluționării problemei ordinii insolite a amplasării strofelor Acatistului în operele de artă examinate în articolul de față.

Teoretic, – deși nu avem exemple de opere de artă care să exemplifice acest lucru – se poate presupune existența unor icoane cu față dublă (sau, cel puțin, a unor „cartoane” auxiliare cu față dublă!) în care repartizarea ilustrațiilor la cele două părți ale imnului – cea *istorică* și ca *dogmatică* – să se facă, respectiv, pe aversul (fața I) și pe reversul (fața II) lor. În acest caz cel mai potrivit format pentru o astfel de icoană ar fi cel pătrat, cu o imagine mare în câmpul central și cu 12 imagini mai mici în câmpurile laterale, situate de-a lungul perimetrului. Amplasarea ilustrațiilor la strofele Acatistului ar putea începe în câmpul central al icoanei pentru a fi continuată pe câmpurile laterale și viceversa. Astfel, vom obține cel puțin două variante de repartizare a fiecărei părți a Acatistului (Vezi: Figura 7a, 7b).

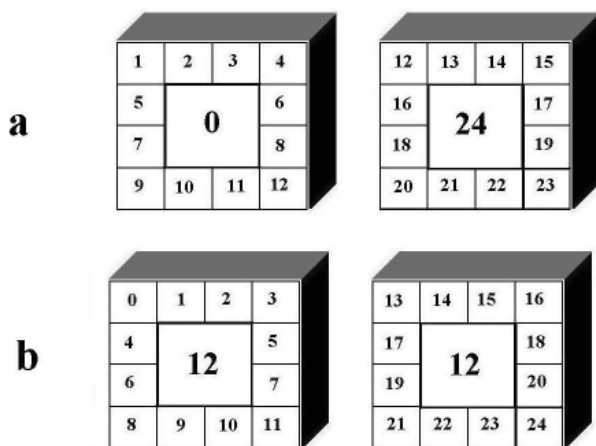


Fig. 7 a, b

Una din aceste variante (care include și *Proimionul*!) situează ilustrația la strofa a 12-a a Acatistului în câmpul central al icoanei, pe ambele ei fețe. În acest caz pe câmpurile laterale ale feței a II-a, rezervate părții *dogmatice* a Acatistului, vom avea repartizate ilustrațiile la strofele 13 – 24 ale imnului. Acum, amintindu-ne de repetarea la Arbore a ilustrației la strofa a 16-a, s-o repetăm și în cazul variantei date. Obținem o repartizare care situează ilustrația la strofa a 12-a în centrul icoanei, ilustrațiile la strofele 13, 14, 15, 16 – pe câmpurile registrului superior, iar a 2-a ilustrație la strofa a 16-a – în registrul al doilea. Aceeași repartizare

continuă cu ilustrarea strofelor rămase ale imnului, cu excepția ultimei (a 24-a) pentru care nu mai există câmp liber (Fig. 8).

13	14	15	16a
16b	12		17
18			19
20	21	22	23

Fig. 8

Prin analogie cu *tonalitățile omonime* ale gamei muzicale, o să numim *succesiune majoră* succesiunea de ilustrații la strofele părții a 2-a a Acatistului care, având în centru situată ilustrația la strofa a 12-a, prezintă pe câmpurile laterale ordinea tradițională a celorlalte strofe, începând cu a 13-a și terminând cu a 24-a. Respectiv, vom numi *succesiune minoră* succesiunea de ilustrații care, având aceeași amplasare a ilustrațiilor la strofele 12 – 16, oferă o a doua ilustrație pentru strofa a 16-a.

Să rotim acum pătratul format de *succesiunea minoră* cu 45 de grade în direcția opusă direcției mișcării acelor de ceasornic și să-l oglinдим luând drept axă de simetrie diagonală formată de câmpurile 13, 12 și 23 (Fig. 9).

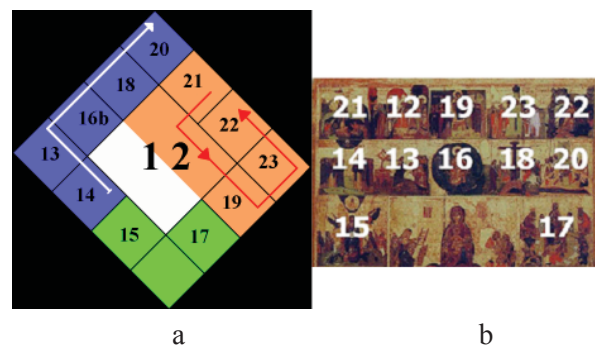


Fig. 9

Obținem... ordinea amplasării ilustrațiilor la Imnul Acatist din jumătatea superioară a icoanei *Lauda Maicii Domnului* de la catedrala Kremlinului Moscovei! Pentru a înțelege acest lucru este de ajuns să identificăm câmpul central



Fig. 10

(fără număr) al icoanei moscovite cu câmpul **16a** al *sucesiunii minore*. Într-adevăr, ordinea ilustrațiilor la strofele (21, 12, 19, 23, 22) din registrul superior al icoanei moscovite corespunde exact ordinii strofelor din „perimetrul mic” al *sucesiunii* noastre, iar ordinea ilustrațiilor la strofele din registrul second (14, 13, 16, 18, 20) al aceiași icoane corespunde exact ordinii strofelor din „perimetrul mare”. Ilustrațiile la strofele a 15-a și a 17-a din partea mediană a icoanei își găsesc și ele analogia perfectă în amplasarea simetrică a strofelor a 15-a și a 17-a din cadrul *sucesiunii minore*. Existența „cartonului” cu *sucesiunea minoră* este indirect confirmată și de o altă icoană moscovită (din a 2-a jumătate a secolului al XVI-lea) cu imaginea *Lauda Maicii Domnului* în câmpul central. În această icoană – inspirată de icoana omonimă de la catedrala *Adormirea Maicii Domnului* a Kremlinului – sunt reprezentate nu 25, ci doar 17 ilustrații la strofele *Imnului Acatist* (Fig. 10).

Curios lucru, dar aici imaginile-lipsă (la strofele 13, 16, 18, 20) – ce ar fi trebuit să illustreze partea dogmatică a *Acatistului* – aparțin toate coloanei verticale din stânga pătratului cu *sucesiunea minoră* (vezi: Fig. 11).

Se creează impresia că atunci când zugravii au pictat icoana, „cartonul” – cu *sucesiunea minoră* la partea a 2-a a *Acatistului* – nu mai conținea această coloană verticală, care, probabil, fusese decupată sau retezată anterior din motive actualmente necunoscute.

Amplasarea ilustrațiilor la strofele părții a doua a *Acatistului* de la Arbore se dovedește a fi strâns legată

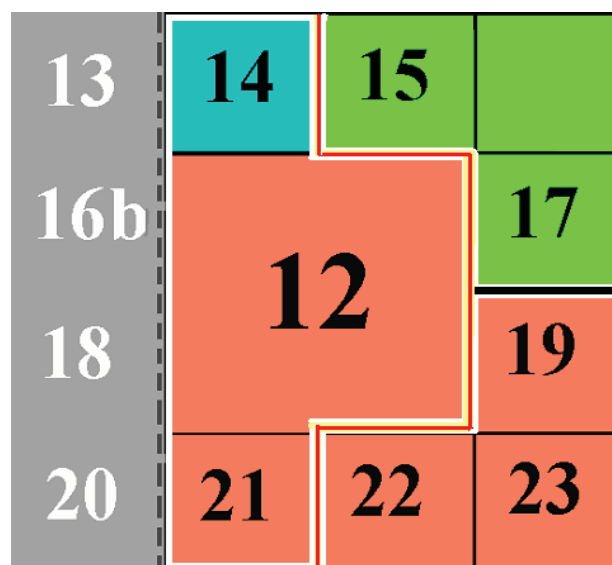


Fig. 11

de amplasarea strofelor din icoana de la catedrala Adormirea Maicii Domnului a Kremlinului. Pentru a vedea acest lucru este suficient să imprimăm iterativ și consecutiv pătratul cu succesiunea minoră pe

ambele fețe (recto și verso) ale unei file de hârtie (după cum este indicat în figura 12).

Observăm, că numerele strofelor ilustrate din perechile de imagini ale registrelor trei și patru

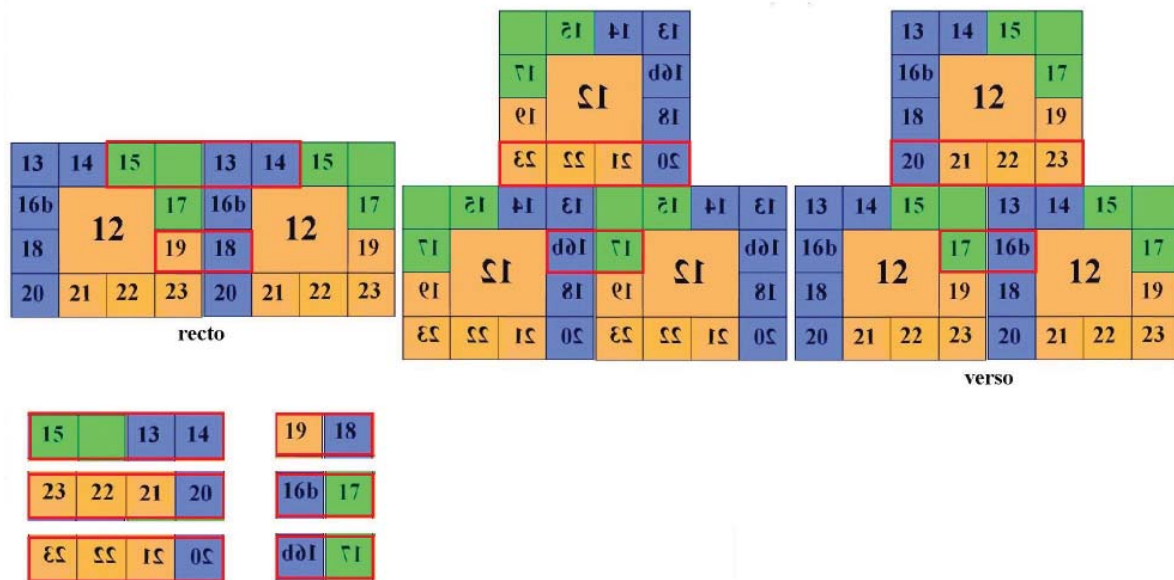


Fig. 12

de la Arbore (perechile ce ilustrează următoarele strofe ale Acatistului: 16 – 19, 13 – 21, 15 – 23, 18 – 17, 22 – fresca portalului bisericii și 20 – 14) au aceeași componență ca și perechile de câmpuri (19 – 16, 13 – 21, 15 – 23, 18 – 17, [Ø] – 22 și 14 – 20) situate, respectiv, pe partea recto și verso a sectoarelor evidențiate cu linie roșie de pe fila prezentată în figura de mai sus. Aceasta denotă existența unui șablon, care, după ce a fost tăiat

pe sectoare, a păstrat pe părțile recto și verso a câmpurilor decupate perechile de imagini, cu numere identice cu numerele strofelor perechilor de la Arbore. Aceleași perechi pot fi obținute din pătratul cu succesiunea minoră și pe alte cai: în figurile de mai jos putem observa simetria constantă existentă între perechile de câmpuri ce corespund numeric perechilor de ilustrații din registrele trei și patru ale Acatistului de la Arbore:

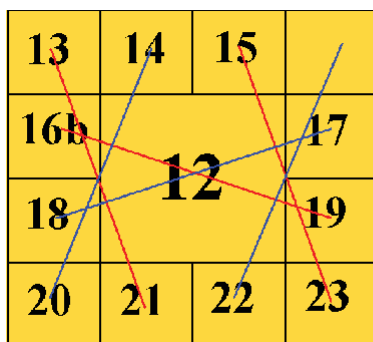


Fig. 13

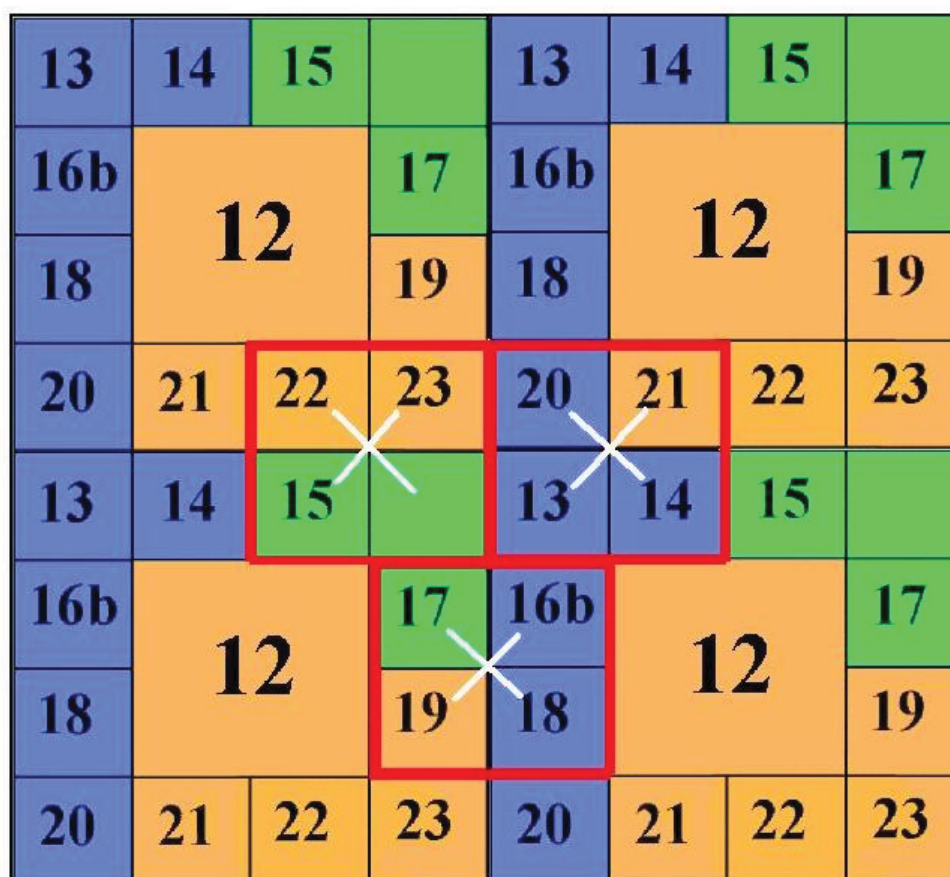


Fig. 14

Evident că această simetrie nu poate fi rodul unor coincidențe. Ea indică o atitudine deliberată a zugravilor și a autorilor medievali ai programului iconografic.

Concluzii:

1. Zugravii de la Arbore (Dragoș Coman sau alți pictori, rămași anonimi) cunoșteau foarte bine ordinea consacrată a strofelor *Acatistului Bunevestiri* dar, din considerente necunoscute nouă astăzi, au preferat pentru ilustrațiile strofelor părții a doua a imnului un amplasament mai sofisticat. Acest amplasament nu era deloc arbitrar. El rezulta din utilizarea șabloanelor – folosite pe larg de maeștrii medievali – și era cunoscut atât de către programatorii frescelor cât și de către alți inițiați. Mai mult decât atât, acest amplasament putea fi dedus matematic din amplasamentul tradițional al

strofelor Imnului Acatist, cu condiția ca ilustrația la strofa a 16-a să fie dublată, iar, ulterior, prima din aceste două ilustrații la aceeași strofă să fie identificată (înlocuită!) cu câmpul central (în cazul icoanei moscovite de la catedrala Adormirea Maicii Domnului) sau cu imaginea conținând pisană de deasupra portalului (cazul bisericii din satul Arbore).

2. Între ordinea strofelor *Acatistului* de la Arbore și ordinea strofelor aceluiași imn din icoana *Lauda Maicii Domnului* de la catedrala *Adormirea Maicii Domnului* a Kremlinului Moscovei există o legătură directă. Mai mult decât atât, cunoașterea ordinii strofelor (la partea a doua a imnului!) din icoana moscovită este o condiție prealabilă fără de care nu poate fi obținută ordinea strofelor *Acatistului* de la Arbore.

BIBLIA, BIBLIOTECA ȘI "BIBLIO"-NETUL CA HIPERTEXT

Dr. Elena UNGUREANU,
Institutul de Filologie, AȘM

THE BIBLE, THE LIBRARY AND THE "BIBLIO"-NET AS HYPERTEXT

Hypertext is the same text that has forever worked in human history, and which is today transferred within a supertechnology that allowed a perfect view of language structure and the relationships between verbal and nonverbal components. Furthermore: Internet allows for an unprecedented intercommunication in human history in terms of opening, otherness and freedom. The Bible, the Library and the "Biblio"-net (Internet) are only three major places that ideally reflect the history of humanity as hypertext.

Cuvântul, enunțul, textul, cartea/cărțile și-au făcut loc într-o nouă dimensiune pe care epocile anterioare nu au cunoscut-o – dimensiunea digitală (electronică, virtuală). Nu e deloc precoce să vorbim despre redimensionarea tuturor conceptelor fundamentale ale disciplinelor umaniste – de acum încolo se va vorbi tot mai frecvent despre cuvânt digital, enunț digital, text digital sau electronic (e-text), dar mai ales despre hipertextul electronic.

În științele umanitare conceptele de *intertext* și *intertextualitate*, precum și cele de *hypertext* și *hypertextualitate* (datând cu anii 1965 și 1967, aparținând Juliei Kristeva, respectiv lui Ted Nelson) au deschis o nouă și grandioasă orientare în cercetarea științifică. Textul (clasic)–intertextul–hipertextul constituie una din triadele cele mai reprezentative în teoria textului și dacă altădată aceasta era considerată proprie limbajului artistic în exclusivitate, studii actuale îi regăsesc locul în toate stilurile funcționale ale limbii (artistic, publicistic, științific, oficial-administrativ, colocvial). Textul artistic se consideră prin excelență intertextual, iar cele mai importante opere ale omenirii se consideră cele mai intens intertextualizate, adică cele care fac trimitere implicit sau explicit la marile texte anterioare ale literaturii universale (J.L. Borges: *Aleph*, Cartea de nisip, Joyce: *Ulise*, Umberto Eco: *Numele trandafirului*, Marcel Proust: *În căutarea timpului pierdut* etc.). Postmodernismul și-a asumat și această calitate: de a fi paradigma care le vizualizează cel mai pregnant. Cultura Internetului se bazează în primul rând nu pe tehnologie, ci pe

cultura hipertextuală. Atât lumea reală, cât și cea virtuală pot fi descrise doar prin intermediul textului – omul are nevoie de limbaj în toate împrejurările – de aceea lingvistica modernă, bazându-se pe bogata experiență anterioară, trebuie să-și axeze prioritățile pe cercetarea limbajului mediat de computer.

Reprezentând obiectul de cercetare atât al științelor exacte, cât și al celor din ciclul umanist (lingvistica și literatura ocupând un loc binemeritat în această paradigmă de cercetare), textul este cea mai importantă unitate comunicativă, care stă la baza hipertextului electronic. Numărând doar câțiva ani (nu se poate spune că ar avea mai mult de un deceniu!, deși încă în anii '90 ai sfârșitului de mileniu apăreau timide abordări), atrăgând tot mai mulți specialiști-filologi în sfera ei de cercetare, **lingvistica Internetului** poate fi considerată o nouă știință inter- și pluridisciplinară. Modalitatea însăși de acces la informația Internetului este una de tip dicționar sau de tip bibliotecă (a se vedea Umberto Eco, *De la arbore spre labirint. Studii istorice despre semn și interpretare*. Traducere din ital. de Ștefania Mincu, Polirom, 2009). Crearea dicționarelor și a enciclopediilor on-line au pus la dispoziția utilizatorilor depozite colosale de informație. Biblioteca a intrat direct pe internet, iar Internetul s-a transformat într-o imensă bibliotecă.

I. Biblia ca hipertext. Structura informațională pe care Nelson a denumit-o *hypertext/hypertext* nu reprezintă ceva absolut nou: forma neliniară de prezentare a informațiilor și de citire este veche de când lumea. Iată exemplul cel mai elocvent: Biblia – Cartea Cărilor, cel mai citit text din toate timpurile – este alcătuită din versete care sunt numerotate fără a fi repetate. Fiecare verset reprezintă o unitate superfrastică prin care se tratează o temă. Numeroase versete fac trimitere unele la altele, din Vechiul Testament și din Noul Testament, făcând posibilă citirea neliniară a Bibliei, adică în funcție de tematica subiectelor înrudite sau de preferințele cititorului. După același model este creat și actualul sistem și spațiu megatehnologizat al Internetului: cu linkuri și opțiuni de căutare. Exact așa este prezentată Biblia în format digital; iată același verset în două variante diferite – una selectată dintr-o mulțime de postări electronice și alta în format hârtie:

A. EVANGHELIA DUPĂ IOAN

Cap. 1

1. La început era Cuvântul și Cuvântul era la Dumnezeu și Dumnezeu era Cuvântul.

2. Acesta era întru început la Dumnezeu.

(Biblia, on-line:

<http://www.bibliaortodoxa.ro/carte.php?id=35&cap=1>)

B. EVANGHELIA DUPĂ IOAN*Întruparea Cuvântului***1. La început era Cuvântul și Cuvântul era cu Dumnezeu și Cuvântul era Dumnezeu.**Gen. 1.1. Prov. 8.22, 23, 30. Cap. 17.5. Filip. 2.6.
Col. 1.17.1 Ioan 1.1;5.7. Apoc. 1.2;19.13.**2. El era la început cu Dumnezeu.**Ps.33.6. Vers.10. Efes.3.9. Col.1.16. Evr. 1.2. Apoc.4.11
(Noul Testament, The Gideons International,
Tipărit în Coreea, 1994, p. 107)

Se știe că traduceri ale Bibliei au circulat și mai circulă în variate interpretări. Chiar și cea mai sumară analiză a câtorva versete scoate imediat în evidență faptul că limbajul biblic este unul dintre cele mai exacte modele de citare din lume (dacă nu chiar cel mai exact), un model de prezentare a referințelor și, nu în ultimul rând, un model de intertext – relație clar manifestată între fragmente de text, între sintagme și între cuvintele aceluiași corp textual al Bibliei. În acest sens, metodologia cercetării științifice, cea care învață cercetătorul cum să-și elaboreze și să-și structureze o lucrare, construind-o din citate, referințe și aluzii, la care se adaugă, evident, noutatea și originalitatea studiului propriu, ar fi indicat să-și reorienteze din când în când discursul către marile modele ale lumii, Biblia fiind unul dintre ele. Încă un exemplu, la fel de cunoscut publicului larg, rugăciunea *Tatăl nostru*:

SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ LUCA**Cap. 11**

2. Și le-a zis: Când vă rugați, ziceți: **Tatăl nostru, Care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău. Vie împărăția Ta. Facă-se voia Ta, precum în cer așa și pe pământ.**

3. **Pâinea noastră cea spre ființă, dă-ne-o nouă în fiecare zi.**

4. Și ne iartă nouă păcatele noastre, căci și noi înșine iertăm tuturor celor ce ne greșesc nouă. Și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne izbăvește de cel rău.

<http://www.bibliaortodoxa.ro/carte.php?id=48&cap=11>

SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ MATEI

9. Deci voi așa să vă rugați: **Tatăl nostru, Care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău;**

10. **Vie împărăția Ta; facă-se voia Ta, precum în cer și pe pământ.**

11. **Pâinea noastră cea spre ființă dă-ne-o nouă astăzi;**

12. **Și ne iartă nouă greșelele noastre, precum și noi iertăm greșelilor noștri;**

13. **Și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne izbăvește de cel rău. Că a Ta este împărăția și puterea și slava în veci. Amin!**

<http://www.bibliaortodoxa.ro/carte.php?id=55&cap=6>

Navigând pe Internet, am întâlnit un proiect magistral al Bibliei în limba română (**Èulogos**, 2007), în care putem „vedea ca în palmă” absolut toate ocurențele (frecvența utilizării) fiecărui cuvânt/îmbinări de cuvinte/enunț componente ale unui text încheiat (în cazul de față, ale unui verset) – material excelent pentru filologii preocupați de textele biblice! Utilizând mijloacele noilor tehnologii informaționale (nici măcar nu cele mai sofisticate), alcătuirii acestei ediții oferă unui utilizator grăbit, care însă n-a uitat de credință, posibilitatea de a „răsfoi” rapid paginile Bibliei – cu numai un clic ești la versetul care te interesează, același verset – cu numai un clic – te „hiperteleportează” la un altul cu același cuvânt-cheie și tot așa, la nesfârșit. Câteva exemple, dar și mai indicat a se intra pe site-ul respectiv, la adresa electronică: http://www.intratext.com/IXT/RUM0001/_INDEX.HTM



Pavel Șilingovski, *Fuga în Egipt*, 1914. Acvaforte pe hârtie

FACEREA - ÎNTÂIA CARTE A LUI MOISE

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#) [22.](#) [23.](#) [24.](#) [25.](#) [26.](#) [27.](#) [28.](#) [29.](#) [30.](#) [31.](#) [32.](#) [33.](#) [34.](#) [35.](#) [36.](#) [37.](#) [38.](#) [39.](#) [40.](#) [41.](#) [42.](#) [43.](#) [44.](#) [45.](#) [46.](#) [47.](#) [48.](#) [49.](#) [50.](#)

• PSALMII

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#) [22.](#) [23.](#) [24.](#) [25.](#) [26.](#) [27.](#) [28.](#) [29.](#) [30.](#) [31.](#) [32.](#) [33.](#) [34.](#) [35.](#) [36.](#) [37.](#) [38.](#) [39.](#) [40.](#) [41.](#) [42.](#) [43.](#) [44.](#) [45.](#) [46.](#) [47.](#) [48.](#) [49.](#) [50.](#) [51.](#) [52.](#) [53.](#) [54.](#) [55.](#) [56.](#) [57.](#) [58.](#) [59.](#) [60.](#) [61.](#) [62.](#) [63.](#) [64.](#) [65.](#) [66.](#) [67.](#) [68.](#) [69.](#) [70.](#) [71.](#) [72.](#) [73.](#) [74.](#) [75.](#) [76.](#) [77.](#) [78.](#) [79.](#) [80.](#) [81.](#) [82.](#) [83.](#) [84.](#) [85.](#) [86.](#) [87.](#) [88.](#) [89.](#) [90.](#) [91.](#) [92.](#) [93.](#) [94.](#) [95.](#) [96.](#) [97.](#) [98.](#) [99.](#) [100.](#) [101.](#) [102.](#) [103.](#) [104.](#) [105.](#) [106.](#) [107.](#) [108.](#) [109.](#) [110.](#) [111.](#) [112.](#) [113.](#) [114.](#) [115.](#) [116.](#) [117.](#) [118.](#) [119.](#) [120.](#) [121.](#) [122.](#) [123.](#) [124.](#) [125.](#) [126.](#) [127.](#) [128.](#) [129.](#) [130.](#) [131.](#) [132.](#) [133.](#) [134.](#) [135.](#) [136.](#) [137.](#) [138.](#) [139.](#) [140.](#) [141.](#) [142.](#) [143.](#) [144.](#) [145.](#) [146.](#) [147.](#) [148.](#) [149.](#) [150.](#) [151.](#)

• PILDELE LUI SOLOMON

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#) [22.](#) [23.](#) [24.](#) [25.](#) [26.](#) [27.](#) [28.](#) [29.](#) [30.](#) [31.](#)

• ECCLESIASTUL

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#)

• CÂNTAREA CÂNTĂRILOR

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#)

• SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ MATEI

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#) [22.](#) [23.](#) [24.](#) [25.](#) [26.](#) [27.](#) [28.](#)

• SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ MARCU

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#)

• SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ LUCA

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#) [22.](#) [23.](#) [24.](#)

• SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ IOAN

▪ [1.](#) [2.](#) [3.](#) [4.](#) [5.](#) [6.](#) [7.](#) [8.](#) [9.](#) [10.](#) [11.](#) [12.](#) [13.](#) [14.](#) [15.](#) [16.](#) [17.](#) [18.](#) [19.](#) [20.](#) [21.](#)

O asemenea modalitate de prezentare a textului biblic e cu adevărat spectaculoasă; însă de-a dreptul fascinant ni s-a părut faptul că aproape toate cuvintele sunt marcate ca link, adică ne trimit în corpul Bibliei la repetarea lor (pe care utilizatorul poate efectua imediat clic); cele nemarcate ca link constituie o insignifiantă excepție, ca în exemplul de mai jos – doar cuvântul *netocmit*:

CAPITOLUL 1

Facerea lumii.

1. La început a făcut Dumnezeu cerul și pământul.
2. Și pământul era netocmit și gol.
Întuneric era deasupra adâncului și Duhul
lui Dumnezeu Se purta pe deasupra apelor.
3. Și a zis Dumnezeu: «Să fie lumină! Și a fost lumină.
4. Și a văzut Dumnezeu că este bună lumina,
și a despărțit Dumnezeu lumina de întuneric.
5. Lumina a numit-o Dumnezeu ziua, iar întunericul
l-a numit noapte. Și a fost seară și a fost dimineață:
ziua întâi...»

De la conceptul de „discurs repetat” (Eugeniu Coșeriu) (fragmente întregi repetate în țesătura limbajului de către vorbitorii unei limbi) până la conceptul de „cuvânt repetat” iată că nu a rămas decât un pas. Borges spunea: „Limba este un sistem de citate”. Citând, la rândul nostru, această constatare celebră, putem continua cu: Textul este un sistem de citate, de cele mai multe ori anonime, intrate și depozitate în cultura omenirii.

Vizualizarea textului/textelor în format hipertextual demonstrează o dată în plus capacitatea limbajului de a-și folosi și refolosi unitățile din care este alcătuit. Un cercetător interesat poate identifica aici o mulțime de baze de date. Iată o frântură dintr-o asemenea bază de date, în care am utilizat cuvântul-cheie „**cuvânt**”, definitiv pentru studiul textului și al umanioarelor:

SFÂNTA EVANGHELIE DUPĂ IOAN

CAPITOLUL 1

1. La început era Cuvântul și Cuvântul era la Dumnezeu și Dumnezeu era Cuvântul.
 2. Acesta era întru început la Dumnezeu.

3. Toate prin El s-au făcut; și fără El nimic nu s-a făcut din ce s-a făcut.
 4. Întru El era viață și viața era lumina oamenilor.
 5. Și lumina luminează în întuneric și întunericul nu a cuprins-o.

1	Facerea	15:1		1. După acestea, fost-a	cuvântul	Domnului	către	Avram, noaptea,
2	Facerea	15:4		4. Și îndată s-a făcut	cuvântul	Domnului	către	el și a zis: "
3	Facerea	26:5		Avraam, tatăl tău, a ascultat	cuvântul	Meu	și a	păzit poruncile
4	Facerea	41:39		dar tu peste casa mea. De	cuvântul	tău	se va	povățui tot poporul
5	Facerea	44:2		Și a făcut acela după	cuvântul	lui Iosif,	cum	poruncise
6	Facerea	47:29		Iosif a zis: "Voi face după	cuvântul	tău!"	~	
7	Iesirea	8:12		Și a făcut Domnul după	cuvântul	lui Moise	și	aumurit broaștele
8	Iesirea	9:21		cei ce n-au luat aminte la	cuvântul	Domnului,	acea	și-au lăsat
9	Iesirea	32:28		făcut fiii lui Levi după	cuvântul	lui Moise.	În	ziua aceea
10	Levitic	10:7		Domnului!» Și s-a făcut drept	cuvântul	lui Moise.	~	
11	Numerii	3:16		numărat Moise și Aaron, după	cuvântul	Domnului,	cum	le poruncise
12	Numerii	3:51		Aaron și fiilor lui, după	cuvântul	Domnului,	precum	poruncise
13	Numerii	11:22		de se va împlini sau nu	cuvântul	Meu».	~	
14	Numerii	14:20		Moise: «Voi ierta, după	cuvântul	tău,	~	
15	Numerii	15:30		31. Căci a disprețuit	cuvântul	Domnului	și a	călcăt poruncile
16	Numerii	23:6		Domnului și și-a rostit	cuvântul	său,	zicând:	~
17	Numerii	23:18		18. Iar el și-a rostit	cuvântul	său	și a	zis: «Scoală și
18	Numerii	24:3		3. Și și-a rostit el	cuvântul	său,	zicând:	«Așa zice Valaam,
19	Numerii	24:4		glăsuiește cel ce ascultă	cuvântul	lui Dumnezeu,	cel	ce cunoaște
20	Numerii	24:15		15. Și și-a urmat Valaam	cuvântul	său	și a	zis: «Așa grăiește
21	Numerii	24:20		văzând pe Amalec, și-a urmat	cuvântul	și a	zis:	«Cel întâi dintre
22	Numerii	24:21		aceea pe Chenei, și-a urmat	cuvântul	și a	zis:	«Locuința ta e
23	Numerii	24:23		văzut pe Og, și-a urmat	cuvântul	și a	zis:	«Vai, vai, cine
24	Numerii	27:21		ajutorul Urimului: după	cuvântul	acestuia	să	iasă și după
25	Numerii	27:21		acestuia să iasă și după	cuvântul	acestuia	să	intre el și
26	Numerii	30:3		sufletului său, să nu-și calce	cuvântul,	ci	să	împlinească toate
27	Numerii	30:7		asupra ei făgăduința sau	cuvântul	gurii	sale,	cu care s-a
28	Numerii	30:9		care este asupra ei, și	cuvântul	gurii	ei	cu care ea s-a
29	Numerii	31:16		Israel să se abată de la	cuvântul	Domnului,	pentru	Peor, pentru
30	Numerii	36:5		fiilor lui Israel, după	cuvântul	Domnului,	zicând:	~
...								
...								
...								
...								
...								
...								
...								
850	Apocal	19:13		și numele Lui se cheamă:	Cuvântul	lui Dumnezeu.	~	
851	Apocal	20:4		mărturia lui Iisus și pentru	cuvântul	lui Dumnezeu,	care	nu s-au

<http://www.intratext.com/IXT/RUM0001/4B.HTM>

Pentru specialiștii în informatică asemenea „imagini” s-ar putea să constituie o pură banalitate, pentru filologi însă această modalitate tehnologică vizualizată exprimă cea mai vehiculată interpretare poststructuralistă a textului (Roland Barthes, Julia Kristeva, Jacques Derrida ș.a.). Scepticii afirmă chiar că noua paradigmă informatic-hipertextuală a ajuns atât de departe, încât intertextul și hipertextul Internetului ar reprezenta un mecanism de identificare pentru „proști”, adică pentru cei care nu-și folosesc îndeajuns memoria, intelectul și cărora Internetul le pune la dispoziție gratis și fără nici un efort toate acestea. O fi având și ei doza lor de dreptate, dar având în vedere că informația este atât de coplesitoare (și va

fi cu mult mai mult de-acu încolo), mecanismul de depozitare, identificare, sortare, utilizare nu putea să nu fie creat de către omenire.

Pentru spațiul rusesc, cu care interacționăm, dar și pentru alte aspecte legate de sistemele hipertextuale, a se vedea: В.И. Эпштейн. *Введение в гипертекст и гипертекстовые системы*; <http://www.ipu.ru/publ/epstn.htm#14.1>.

II. Biblioteca ca hipertext. Cuvântul *bibliotecă* are la origine străvechiul și magicul cuvânt latin *Biblie*, însemnând „carte”. Cartea, la rândul ei, înseamnă text; megacartea pe care o deschide în fața utilizatorului Internetul, e și ea, lingvistic vorbind, o construcție din... text. Acesta din urmă

a fost dintotdeauna centrul de greutate al științelor umaniste, în speță al gramaticilor textuale, dar și al poeticii, al hermeneuticii, în același timp, textul e și obiectul de studiu al bibliometriei, infometriei sau scientometriei, managementului și marketingului informațional, și mai nou, al tehnologiilor informaționale.

Nu ne aventurăm să trecem în revistă un istoric al științei bibliometrice, dar faptul că biblioteca a fost creată pentru a depozita informația – este evident pentru oricine. Bibliotecile digitale deja sunt o realitate (virtuală, ce-i drept), textul cărților constituind cea mai importantă informație. Intuiam că biblioteca fiind depozitar de informație poate fi asociată cu ceea ce reprezintă hipertextul Internetului, dar ideea de bibliotecă digitală (electronică) ca hipertext am întâlnit-o la Riccardo Ridi "Universitatea din Veneția": „Manifest pentru biblioteca-hipertext. Versiunea 1.0”. Ca să nu interpretăm aproximativ acest impresionant document, prezentăm mai jos cele 25 de teze ale manifestului (refăcute în redacția și traducerea noastră).

1. Bibliotecile sunt hipertext. Cărțile, periodicele, bazele de date, cataloagele, bibliografiile, blogurile și conversațiile pe net – toate sunt exemple de structura hipertext.

2. Bibliotecile gestionează colecții de documente (atât în format hârtie, cât și digital).

3. Colecțiile bibliotecilor sunt selective, dar prietenoase.

4. Bibliotecile furnizează servicii de documentare și informare a utilizatorilor.

5. Bibliotecile există pentru a permite utilizatorilor să descopere existența informațiilor și să se bucure de conținutul documentelor relevante.

6. Bibliotecile sunt un mijloc și nu un scop.

7. Toate bibliotecile sunt analogice: și cele digitale, și cele hibride.

8. Bibliotecile încurajează standardele de interoperabilitate.

9. Bibliotecile cooperează între ele și cu alte instituții, școli, universități, institute de cercetare, arhive, motoarele de căutare etc.

10. Bibliotecile utilizează Internetul atât ca model organizatoric, cât și ca model tehnologic.

11. Bibliotecile respectă atât drepturile autorilor, cât și ale utilizatorilor.

12. Bibliotecile sunt individualizate pentru diferite comunități de utilizatori, pentru care și cu care dezvoltă colecții proprii și servicii.

13. Bibliotecile personalizează serviciile lor.

14. Bibliotecile sunt disponibile pentru oricine.

15. Bibliotecile sunt cunoscute. Bibliotecile trebuie să depună eforturi pentru a crește gradul de conștientizare a existenței lor, funcțiile și serviciile pe care le oferă tuturor utilizatorilor potențiali.

16. Bibliotecile evaluează și îmbunătățesc colecțiile și serviciile lor.

17. Bibliotecile sunt scumpe, dar au un efect pozitiv din punct de vedere economic.

18. Viitoarele biblioteci vor fi niște modele flexibile.

19. Colecțiile și serviciile oferite de biblioteci pot fi eterogene, dar ele sunt integrate și omogenizate de către bibliotecile înseși.

20. Mai multe niveluri de integrare și omogenizare pot fi dezvoltate la nivel regional, instituțional sau disciplinar.

21. Bibliotecilor le trebuie bibliotecari profesioniști, instruiți, mai ales în mediul digital.

22. Universul și docuvers-ul concid, dar numai într-o privință (o fațetă).

23. Fiecare text este un hipertext. Caracteristicile hipertextului (granularitate, plurilinearitate, multimedia, interactivitate și integrabilitate) sunt prezente, în măsură mai mare sau mai mică, în fiecare document.

24. Bibliotecile digitale se vor afla în centrul unui triunghi format din arhive deschise științifice, e-reviste și bibliografii digitale. În viitor, literatura științifică se va baza tot mai mult pe arhivele pentru acces la e-reviste de selecție și bibliografiile pentru indexare. Bibliotecile digitale se vor concentra asupra stocării pe termen lung a informațiilor și serviciilor orientate spre comunități de utilizatori specifici.

25. Dacă resursele au fost suficiente, bibliotecile ar putea furniza servicii nu numai de lectură, ci și de scriere. Fiind tot mai dificil să se separe cititul și scrisul, bibliotecile complet hipertextuale ar putea oferi servicii utilizatorilor nu numai legate de recrutarea și folosirea de documente, dar, de asemenea, de producerea și distribuirea lor.

<http://www2.spbo.unibo.it/bibliotime/num-x-3/ridi.htm>

În Republica Moldova la ora actuală se desfășoară un proiect de cercetare preocupat și de aceste aspecte: Crearea Instrumentului Bibliometric Național, aflat în stadiu de elaborare (inițiat la Institutul de Dezvoltare a Societății Informaționale), prin care se va încerca instituirea unui model interactiv, flexibil și performant, în care să fie stocate, sortate, accesate în regim on-line toate lucrările publicate ale cercetătorilor Academiei de Științe din Moldova.

III. "Biblio"-netul ca hipertext. Acest compartiment ar fi trebuit să fie primul în economia prezentului articol, dar cronologia apariției respectivelor concepte în istoria omenirii ne-a obligat să respectăm anume această ordine în relația lor cu hipertextul. Internetul (pe care l-am botezat în prezentul articol cu un cuvânt nou creat – *biblionet*) a devenit un simbol al timpului în care trăim. Macrosemn și macrotext totodată, el este mai ales Textul generației tinere, care a fost și este școlită tot mai mult prin intermediul lui.

„După calculele unor experți în domeniu, suma transformărilor care se produc azi în știință și în tehnică la un interval de doi-trei ani s-ar fi acumulat: la sfârșitul secolului al XIX-lea – în 30 de ani, în epoca lui Newton – în 300 de ani, în epoca de piatră – în 3 000 de ani. Metaforic vorbind, rămânem analfabeți peste noapte” (Gheorghe Duca, Igor Cojocaru, Dezvoltarea tehnologiilor informaționale în Academia de Științe a Moldovei //IT-Moldova, Revista tehnologiilor informaționale, 2008, nr. 1-2, p. 26). Această megaindustrie și supertehnologie care se numește Internet și care nu putea să apară în epoca totalitaristă, are un avantaj pe care alte tehnologii nu l-au avut niciodată: limbajul virtual, comunicarea virtuală, scrisul și cititul virtual. Cel mai important câștig pe care îl oferă Internetul umanității se numește „**informația: aici și acum**”.

Limbajul virtual este limbajul textelor postate pe net – al cărților electronice (e-books), al articolelor științifice și nonștiințifice, limbajul blogurilor și chaturilor, al textelor mesageriei instantanee (poșta electronică sau e-mailurile), al mass-mediei electronice, al comentariilor (comments-urilor), metalimbajul internetului (descrierea site-urilor și a tuturor aplicațiilor) etc., etc., prin urmare tot ce apare ca *text* postat în format electronic. Hipertextul leagă documentele asemenea unui păianjen, prin intermediul linkurilor. Chiar cuvântul *web*, cel care a dat numele rețelei internetului, înseamnă *păianjen*; și pentru cercetătorii științelor umaniste *textul* înseamnă „textură, țesătură, păianjen”. Aceeași viziune o găseam anterior la reprezentanții poststructuralismului – proprietatea oricărui text de a fi legat de alte texte anterioare, aparținând unor autori precedenți. Datorită conexiunilor care se pot stabili rapid și infinit pe Internet, într-un hipertext pot fi încorporate nu doar alte texte, ale altor autori din diferite epoci, ci și opere de artă (bucăți muzicale, reproduceri ale unor picturi celebre sau necunoscute publicului larg, scenarii ale unor filme etc.) – toate făcând parte din *textul lumii*, al cărui emițător este azi, în epoca Internetului, vorbitorul

și totodată „scriitorul” de texte pe net (chaterul, bloggerul, forumistul, comentatorul, messengerul, navigatorul prin texte pe net, twiteristul, facebookistul, „odnoklassnik-ul”, url-istul, internautul, în definitiv, toți aceștia sunt... „hipertextualiști”, deoarece recurg la serviciile unității informaționale a Internetului – hipertextul. Internetul e deopotrivă criticat și idolatrizat, dar e o certitudine că nu mai poate fi scos din viața societății. În spațiul virtual al hipertextului electronic este loc destul atât pentru limbajul literar, corect, cât și pentru limbajul colocvial, argotic, neîngrijit. Chiar dacă se aud voci îngrijorate de invazia antiortografiei pe net, la ora actuală, cel puțin, nu există niciun motiv întemeiat să credem că prin atitudinea de frondă a tinerilor internauți va fi dăruit fundamentul unui limbaj de bază, cel al culturii – întrucât atitudinea „antinormă” a utilizatorilor este, de regulă, una deliberată, conștient(izată), spre deosebire de prost-vorbitorii inconștienți de subnivelul limbajului în care se exprimă. În această dimensiune, hipertextul electronic ocupă în ritmuri alerte teritorii tot mai vaste. Acest tip special de comunicare în scris mediată de computer, constituind o formă de organizare a textului scris distinctă de scrisul tradițional, se caracterizează prin *neliniaritate, fragmentarism, variativitate, polifonie, dialogism, neomogenitate, interactivitate, multimedialitate*, anunțând modificarea bazelor scrierii; *creativitate, anonimitate, identitate duplicitară sau multiplicitară*, inclusiv lingvistică, *libertate și independență temporală și spațială, virtualitate* etc. Specialiștii afirmă că hipertextul ar fi o proiecție perfectă a ideilor structuraliștilor și mai ales ale poststructuraliștilor, generând o nouă ideologie, noi comportamente umane în sfera internautică. Lectura hipertextului – spre deosebire de lectura tradițională – este una neliniară, întocmai ca a Bibliei: o poți deschide și citi de oriunde vrei. Odată cu crearea unor performante instrumente bibliometrice, această formă de acces va fi indispensabilă în activitatea de cercetare.

Concluzii. Hipertextul este același text care a funcționat dintotdeauna în istoria omenirii, dar care este, azi, transferat în corpul unei supertehnologii ce a permis vizualizarea perfectă a structurii limbajului și a relațiilor existente între componentele verbale și nonverbale. Mai mult decât atât: Internetul permite o intercomunicare cu dimensiunea deschiderii, alterității și libertății nemăiîntâlnită în istoria omenirii. Biblia, Biblioteca și Internetul sunt doar trei locuri importante în care istoria umanității se reflectă ideal ca hipertext.

INSTRUIRE PRIN CERCETARE

Membru corespondent al AȘM
Maria DUCA,
rector UnAȘM

TRAINING THROUGH RESEARCH

The ITC trends require to educational system the need to train experts who possess knowledge and competitive skills in a dynamic environment of continuous technological change and the accelerated production of knowledge. Teaching and learning technologies should be used to make the adequate performing of students for the future.

Application of information technologies in education within UnAȘM is required by the exigencies of the contemporary society, including modern science, and today it is developing in term of exploitation of electronic education (e-learning), electronic classes, Intelligent Tutoring System to create within the Educational scientific Cluster UnivER Science an Intelligent Learning Environment and a system of open educational resources, which would represent the nucleus of a future educational strategies and contribute to the formation a culture of information and analytical thinking.

Aspiring to quality educational policies, in order to implement a modern education, UnAȘM create a learning environment where students are trained and motivated to assume personal responsibility for their own studies made and acquired knowledge. Turning these principles depends on the use of advanced technologies in education, material resources available and the degree of competence of human resources.

În epoca revoluțiilor tehnico-științifice de astăzi **Tehnologiile Informaționale și de Comunicare** (TIC) au pătruns adânc în diversitatea domeniilor de activități umane. Pentru că inteligența artificială a calculatoarelor este din punct de vedere funcțional un analog al creierului, eforturile specialiștilor din informatică sunt axate pe reproducerea și preluarea proceselor biologice spre valorificarea lor în modernizarea calculatoarelor și sporirea performanțelor acestora. Totodată evidența, depozitarea și prelucrarea statistică a datelor permite efectuarea unor prognoze și modelări. Mai mult decât atât. Utilizarea diferitor soft-uri electronice și aplicații WEB în cercetare și educație poate spori performanța și calitatea cunoașterii. TIC modifică natura muncii și deprinderile, creează noi tipuri de locuri de muncă care nu au existat. Tehnologiile informaționale sunt tot mai frecvent utilizate în medicină, finanțe, mass-media, știință, învățământ etc.

Aceste tendințe reclamă sistemului de învățământ necesitatea pregătirii unor specialiști care să posedă

cunoștințe și deprinderi competitive într-un mediu dinamic de schimbare tehnologică continuă și de producere accelerată a cunoștințelor. Tehnologiile de predare-învățare utilizate trebuie să condiționeze pregătirea adecvată a studenților pentru viitor.

Politicile educaționale din UnAȘM sunt deschise dialogului constructiv și eficient cu instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova și din străinătate în ce privește dezvoltarea unui Sistem Informațional Educațional și Resurselor Educaționale Deschise ca modalități de documentare și informare pentru cadrele didactice și studenți.

Valorile învățământului deschis și la distanță sunt promovate din primele zile de fondare a Universității Academiei de Științe a Moldovei și sunt focusate pe implementarea TIC în predare-învățare și în managementul educațional. Strategiile educaționale în UnAȘM includ atât metodologiile tradiționale, cât și predarea computerizată, care constituie un suport didactic inovativ și creativ fără precedent. Orientarea spre strategia de instruire, îmbinată cu utilizarea noilor tehnologii informaționale, va avea un rol semnificativ în racordarea învățământului la cerințele societății informaționale bazate pe cunoaștere.

Aspirând la politici educaționale de calitate, în vederea implementării unui învățământ modern, UnAȘM creează un mediu de instruire în care studenții sunt antrenați personal și motivați să își asume propria responsabilitate pentru studiile făcute și cunoștințele însușite. Valorificarea acestor principii depinde de nivelul de utilizare a tehnologiilor avansate în procesul de învățământ, de resursele materiale disponibile și de gradul de competență a resurselor umane.

UnAȘM, împreună cu Institutul de Dezvoltare a Societății Informaționale, au implementat o infrastructură și au inițiat elaborarea unei *Platforme educaționale de e-learning*, încurajând prin diverse tipuri de traininguri formarea cadrelor didactice și utilizatorilor interesați de învățământul computerizat. În calitate de suport software pentru dezvoltarea platformei e-learning a servit Moodle.

Moodle reprezintă o platformă educațională on-line care este accesată de studenți și profesori la distanță sau în laboratoarele universității prin intermediul unui calculator conectat la Internet. Atât studenții, cât și profesorii dețin conturi personalizate prin care au acces la platformă. La rândul său platforma generează statistici referitor la frecventarea cursurilor on-line de către studenți și evaluarea materialului însușit de aceștia. Moodle este un instrument care ușurează efectiv munca profesorilor și salvează timp la evaluare, devenind în majoritatea universităților internaționale o comoditate atât pentru profesori, cât și pentru studenți.

În paralel cu cursul obligatoriu de TIC din Planurile de învățământ, un accent deosebit se

pune pe extinderea tehnologiilor informaționale și la celelalte cursuri – oferind acces la informații sub formă electronică: pagini electronice informaționale asupra unor teme la curs, prezentări grafice PowerPoint, glosare de termeni, filme video, forumuri de discuții la un anumit subiect de curs, toate fiind părți componente ale Platformei e-learning a UnAȘM.

Platforma e-learning a UnAȘM are o interfață ușor de navigat și o ambianță grafică plăcută, paginile fiind alcătuite/prezentate prin intermediul unui clasificator de link-uri care organizează informațiile pe facultăți, catedre, cursuri, activități etc. Platforma reprezintă un spațiu de stocare și organizare a informației, materialelor instructive și didactice, testelor de evaluare destinate activității individuale. Utilizarea acesteia permite studenților să experimenteze diferite medii inovative de instruire, în care tehnologiile informaționale sunt integrate pe tot parcursul studiilor. Platforma educațională e-learning UnAȘM, elaborată inițial ca un suport de curs, este utilizată în susținerea formelor tradiționale de instruire, dar, pe măsură ce va spori utilizarea acesteia, se vor transforma și strategiile de instruire.

Platforma integrează un șir de module și aplicații electronice care oferă o posibilitate excelentă de organizare și prezentare a informației într-un mod interactiv. Paginile facultăților conțin lista cursurilor accesibile în format electronic la care studenții se pot înrola conform curriculumului de învățământ. Paginile de curs prezintă organizarea structurată și calendaristică a cursului pe întreg semestru, oferă tabloul general de activități pe care urmează să le parcurgă fiecare student, astfel încât să permită mobilizarea potențialului oricărui în funcție de competențe și capacități. La fiecare curs sunt expuse materiale metodico-didactice, științifice, laboratoare virtuale, prezentări multimedia (video, audio, PPT), teste de evaluare pentru fiecare temă din curs, care constituie un suport informațional în activitățile individuale ale studenților și facilitează însușirea. Cursul este organizat convențional, compartimentul teoretic și cel practic conține instrucțiuni specifice privind volumul de materie care urmează a fi însușit și activitățile prevăzute de fiecare temă. Pe lângă aceasta,

include asemenea componente adiționale precum glosarul de termeni, compartimentul de evaluare a cunoștințelor, activități interactive cu conținut grafic sau video, forumuri de discuții și un chat integrat pentru comunicarea internă. Prezentările PowerPoint diversifică prelegerile tradiționale, acestea fiind plasate și pe platformă, fapt care oferă studentului posibilitatea de a reveni ori de câte ori simte necesitatea să concretizeze sau aprofundeze cunoștințele recepționate la prelegeri.

În cadrul cursurilor sunt stocate informații în format electronic despre metode și metodologii de cercetare care facilitează cunoașterea proceselor biologice și legilor naturii, a fenomenelor sociale în dinamica lor, găsirea diverselor posibilități de rezolvare a problemelor vitale și care intensifică activitățile creative și în echipă ale studenților.

Utilizarea *simulării virtuale multimedia* a diferitelor procese și fenomene stimulează capacitatea de a prelucra informația.

Glosarele de termeni, de formule, de savanți, de opere etc. asigură accesul la informații suplimentare, dezvoltă abilitățile de a găsi/identifica, de a acumula și de a înțelege informația.

Forumul facilitează instruirea participativă și comunicarea tuturor studenților pe parcursul însușirii unor teme prevăzute pentru activități independente. Forumurile sunt folosite cu preponderență în cadrul instruirii la distanță și oferă un spațiu de discuții și comunicare dintre studenți și profesor.

Platforma oferă oportunități de *testare și evaluare în sistemele de auto-instruire* și sporește considerabil feedback-ul între profesori și studenți. Platforma este utilizată și pentru *predare la distanță a cursurilor* de către profesorii UnAȘM din străinătate.



Studenții UnAȘM

e-Learning în cadrul UnAȘM, la ora actuală, conține o varietate de lecții interactive, 102 de cursuri introduse, completate cu 45 de teste de evaluare, 49 de prezentări video și audio, 34 de momente individuale de învățare.

Utilizarea TIC în procesul de instruire, datorită faptului că se iau în considerație particularitățile individuale ale studentului, capacitățile și preferințele lui sporește eficiența și calitatea procesului de instruire, contribuie la creșterea motivației de a învăța.

Învățământul computerizat permite o largă comunicare și apropiere virtuală, înlăturarea oricăror bariere între student și profesor, schimb liber de idei și opinii, informarea între participanții la un proiect comun și dorința firească de a cunoaște.

Noile tehnologii, împreună cu resursele informaționale aferente și aplicațiile WEB, deschid o nouă direcție în procesul de predare-învățare. Corpul didactic și studenții au acces la inepuizabilele resurse informaționale, inclusiv unul gratuit, la 250 de biblioteci electronice din 50 de țări ale lumii. Posibilitățile colosale oferite de Internet, mai ales din punct de vedere al căutării și schimbului de informații, sugerează rezolvarea multor probleme științifice.

Un rol deosebit în procesul de instruire prin cercetare revine activităților organizate în *clasele multimedia* și în *sala de tele- și videoconferințe*, care oferă studenților UnAȘM posibilitatea de a participa la realizarea proiectelor sau la dezbateri împreună cu colegi de aceeași vârstă din alte țări. Asemenea perspective de colaborare creează o motivație puternică pentru activitățile de cunoaștere, în echipă sau individuale.

Implementarea tehnologiilor informaționale și a tehnologiilor multimedia în procesul de predare-învățare ca una din condițiile primordiale ale calității pregătirii cadrelor va permite revigorarea procesului de studii și amplificarea volumului de informații asimilate de studenți, masteranzi și doctoranzi, eficientizarea procesului de predare-învățare, reducerea timpului necesar pentru instruire, posibilitatea dezvoltării mai multor trasee educaționale, pregătire profesională interdisciplinară, dezvoltarea competențelor de utilizare a tehnologiilor multimedia ulterior în cercetare și în diverse domenii de activitate umană.

Aplicarea tehnologiilor informaționale în sistemul de învățământ în cadrul UnAȘM este impusă de exigențele societății contemporane, inclusiv a științei moderne, și astăzi se dezvoltă sub aspectul valorificării educației electronice (*e-learning*), claselor electronice (Electronic Classes), sistemelor inteligente de învățare (Intelligent Tutoring System) pentru a crea în cadrul Clusterului educațional științific UnivER Science un mediu inteligent de instruire (Intelligent Learning Environment) și un

sistem de resurse educaționale deschise (Open Educational Resources), ce ar reprezenta nucleul unei strategii educaționale de perspectivă și ar contribui la formarea unei culturi informaționale și a unei gândiri analitice.

Oamenii de știință și cadrele didactice din instituțiile de învățământ superior, profesorii și studenții trebuie să beneficieze în totalitate de utilizarea TIC în practicile lor cotidiene pentru a fi capabili de a construi comunități on-line în vederea cooperării și integrării în procesele de instruire continuă.

Bibliografie

1. Atkins, D.E., Brown, J.S. Hammamond, A.L. (2007). A Review of the Open Educational Resources (OER) Movement: Achievements, Challenges and New Opportunities. Retrieved from <http://www.hewlett.org/oer>
2. Report regarding ANRCETI activity and evolution of electronic communication markets in 2009 ([http://anrceti.md/files/filefield/RAPORT %28ROM%29 FINAL_1.pdf](http://anrceti.md/files/filefield/RAPORT%28ROM%29%20FINAL_1.pdf))
3. Measuring the Information Society, ITU-D, 2009 (<http://www.itu.int/net/pressoffice/backgrounders/general/pdf/5.pdf>)
4. „Modernization of educational system and quality ensurance”, interview with Larisa Șavga, Moldova Suverană, 2008 (http://cotidian.moldova-suverana.md/arh.php?subaction=showfull&id=1222860045&archive=1222948081&start_from=&ucat=9&)
5. Report “Development and assimilation of ICT in educational institutions”, Business Intelligent Services, 2007 (<http://www.bis.md/pdf/dezvoltarea%20si%20asimilarea%20tehnologiilor%20informatiei%20si%20comunicatiilor%20in%20cadrul%20institutiilor%20de%20invatamant.pdf>)
6. Report regarding the monitoring of the Action Plan of the National Strategy achievement “Electronic Moldova” in 2007
7. Moldova e-Gov Summit 2010 (www.moldovaegovsummit.md)
8. “Concepția” project of modernizing the education system in Moldova 2010-2015
9. Moldova’s activity program “European Integration: Freedom, Democracy, Welfare”2009-2013 (<http://gov.gov.md/www.gov.md/file/raport%20de%20activitate/md/Program%20de%20guvernare%20Filatrom%20.pdf>)
10. National Strategy “Education for All” 2004-2015
11. Roza Dumbrăvean. Information and Communication Technologies in Education, Institute of Continuous Training, Chisinau
12. “ICT sector in Moldova. The White Book of Policies”, National Association of the Private Companies from the ICT Sector, 2008
13. “Evaluation of school curriculum – perspective of modernization “, Ministry of Education, Academy of Sciences of Moldova and Institute of Education Sciences, 2009 (http://www.ise.md/download/Evaluarea_curric_2009.pdf)
14. “Moldova – an attractive destination for ICT services” available on: <http://it.moldova.org>
15. <http://www.advancedelearning.com/index.php/articles/c31>
16. <http://moodle.liedm.net>
17. <http://www.elearningeuropa.info/main/index.php?page=home>
18. www.acte.edu.md
19. www.idsi.md
20. www.renam.md
<http://portal.edu.ro>

ECRANUL: CULTURA AUDIOVIZUALĂ

Dr. Violeta TIPĂ

THE SCREEN: THE AUDIO-VISUAL CULTURE

The project entitled the audio-visual culture and its role within the young generation formation was the first attempt to make an investigation together with the researchers from Russia on an up-to-date and stringent in the same time subject! For the first time in the field of native filmology, the researchers gripped their attention on the modern audio-visual phenomenon and its influence upon the coming generation. The authors of the project depicted and touched upon several problems regarding the world of audio-visual (ways of communication – television, video, Internet, as well as types of audio-visual – fiction film, non-fiction, animation, spot advertising, electronic games etc.) and its impact on behavior, lifestyle, and the personality's spiritual horizons development.

The researching fields were determined from the pupils' survey results. The project warns the society about the screen influence on the children and the teenagers.

Proiectul *Cultura audiovizuală și rolul ei la formarea tinerei generații* a fost lansat în cadrul Acordului de colaborare între Academia de Științe a Moldovei și Fondul de Cercetări Fundamentale din Federația Rusă (înscris în Registrul de stat al proiectelor din sfera științei și inovării cu cifrul **09.820.07.02UF**). Proiectul elaborat în Institutul Patrimoniului Cultural, Centrul Studiul Artelor (la care au colaborat Dr. Dumitru Olărescu, Dr. Victor Ghilaș) este prima cercetare întreprinsă în comun cu partenerii din Rusia (dr., conf. univ. Natalia Krivulea, VGIK) referitor la problema influenței audiovizualului asupra copiilor și adolescenților – temă care în prezent a devenit de stringentă actualitate nu numai în plan național, dar și în cel global. În străinătate, în special, în țările puternic dezvoltate, acest subiect se află demult în vizorul celor mai diverși specialiști: psihologi, sociologi, pedagogi, culturologi etc. Astfel, în SUA, Anglia, Franța și alte țări s-au realizat investigații și experimente în domeniul dat, care au demonstrat rezultate deloc îmbucurătoare.

Scopul principal al studiului este evidențierea tendințelor actuale ale televiziunii, de la globalizarea mesajului transmis și politica de manipulare a

individului în albia unor pseudovalori, până la formarea unor noi identități bazate pe concepte și modele de viață străine, în avertizarea declanșării efectelor nocive, negative asupra universului și stării psihice și fizice a tinerei generații.

Or, cea mai mare influență o suportă tânăra generație, care se formează și evoluează spiritual și cultural aflându-se sub impactul continuu al ecranului. În plasa păienjenișului dens al audiovizualului copilul este prins de la cea mai fragedă vârstă, devenind dependent de aceste mijloace care-l mențin într-un mediu artificial, înoculându-i concepte prefabricate de viață, de comportament, limbaj etc.

Problemele propuse pentru investigare țin nu numai de spațiul autohton, care a trecut (și continuă să se mai afle) printr-o criză spirituală și culturală, dar sunt probleme comune atât pentru întregul spațiu ex-sovietic, cât și pentru cel european care este marcat de fenomenul globalizării și este invadat de cultura audiovizuală americană. Cultura media din SUA s-a infiltrat în culturile popoarelor în detrimentul celor naționale, creând noi forme de, așa numitul, „popular global”. Anume fenomenele produsului media actual: reclamele și mărfurile americane, formele de televiziune, muzică, filme și alte realizări ale culturii audiovizuale au ajuns populare în toată lumea, re-modelând nu numai modul de viață al oamenilor, dar și identitatea lor.

Autorii proiectului au constatat că, din păcate, în secolul XXI putem vorbi despre un șir de efecte nefaste ale presei electronice. În prezent, savanții din multe țări sunt îngrijorați de influența negativă a producției televizate asupra auditoriului juvenil, ce vine în contradicție cu Declarația drepturilor copilului, adoptată de ONU.

Problema violenței pe ecran și influența acesteia asupra copiilor a apărut încă în anii '20 ai secolului trecut. Atunci pentru prima dată societatea din SUA, Anglia, Franța și din alte țări a început să vorbească despre impactul agresivității în cinematografie asupra comportamentului copiilor și adolescenților. Dar odată cu dezvoltarea televiziunii, iar mai târziu a internetului, această problemă a devenit și mai acută. În Rusia cercetările pe acest segment de producție audiovizuală au început în anii '90. Astfel, pe parcurs, învățații ruși au realizat o serie de cercetări a auditoriului școlar și efectelor venite din partea ecranului. În Republica Moldova efectele televiziunii asupra copilului în genere, și a fenomenului violenței televizuale, în special, sunt abordate fragmentar. Psihologii, medicii, sociologii abia inițiază unele cercetări. Iată de ce, investigațiile

preconizate în cadrul proiectului sunt inedite și vor constitui un punct de plecare pentru o valorificare aprofundată a acestui domeniu.

Obiectivele concrete trasate pentru soluționarea problemei în cauză s-au axat pe următoarele momente cheie:

- Identificarea conceptului ideatic al producției cinematografice și televizate, promovat de posturile de televiziune autohtone în contextul celor străine, în special, cu cele din Rusia, România;
- Determinarea raportului difuzării producției audiovizuale dintre cea străină (în special cea americană) și cea autohtonă;
- Stabilirea gradului de promovare a Patrimoniului cultural autohton prin intermediul ecranului televizat;
- Ierarhizarea valorilor etico-estetice dominante pe ecran în vederea dezvoltării impactului asupra modului și stilului de viață al copiilor, modelelor de comportament preluate de ei în urma vizionărilor de filme;
- Identificarea mostrelor de propagandă a violenței prin filmele de animație;
- Scoaterea în evidență a preferințelor audiovizuale prin intermediul unor mini sondaje în mediul copiilor de diferite vârste.

Pentru definitivarea Proiectului au fost utilizate metode și modalități de investigare a tematicii propuse condiționate de complexitatea problemelor abordate, implicând un grad de integrare între diferite domenii ale audiovizualului (televiziune, cinematografie, video). Caracterul interdisciplinar al demersului științific, axat pe estetică, psihologie și sociologie se pretează cel mai adecvat situației actuale în spațiul audiovizualului. Pentru elucidarea particularităților audiovizualului în cele două spații de cercetare a fost utilizată metoda analitico-comparativă. În cadrul investigațiilor, de asemenea, au fost aplicate cele mai diverse metode de cercetare – de analiză și sinteză, deductivă și inductivă, sistematizarea, teoretizarea și generalizarea materialului cercetat, precum și metode aplicate direct pe teren, precum observația, interviul, sondajul, experimentul. Cercetările au fost precedate de elaborarea unui chestionar, în baza căruia au fost supuși unui sondaj de opinii copii și adolescenți din mediul școlar din mai multe raioane ale republicii.

Analiza rezultatelor a scos în evidență tendința tinerilor de a fi niște ecranofagi înrăiți, care petrec un timp record în fața ecranului (fie cel al televizorului, al calculatorului, video etc.). În acest sens, ei sunt

expuși deosebit de puternic mesajelor audiovizuale. De aceea este important ca demersul artistico-estetic și etic să înglobeze valori culturale naționale și universale care ar contribui la prefigurarea personalității.

Rezultatele sondajului au determinat direcțiile de cercetare. Producția audiovizuală ajunge la consumator prin cele mai diverse filiere – televizor, video, Internet, telefonul mobil etc. Noul mijloc de comunicare în masă, Internetul, tot mai insistent intră în viața copiilor și tineretului, luând parte activă la prefigurarea identității lor. Sondajul a arătat că pe locul întâi în clasamentul preferințelor de a petrece timpul liber se află navigarea pe Internet cu 78%, pe locul secund se plasează interesul față de televizor – 66 %, urmat de lectură – 39% (în special în mediul fetelor). Pentru practicarea sportului au optat 36% (mai mult băieții). Cele mai puține opțiuni au avut radioul – 10 % și doar 7% din respondenți¹ au optat pentru vizionarea filmelor la cinematograf.

Deși Internetul propune o lume virtuală imensă cu posibilități nelimitate de comunicare, totuși nu putem neglija importanța televiziunii în procesul de prefigurare a nivelului axiologic al generației în creștere. În această ordine de idei, se impune scoaterea în evidență a direcției de activitate și a mesajelor dominante în TV autohtone. Trimiterile analitice la fiecare post TV în parte, precum și la audiovizualul autohton, în general, au argumentat ipoteza că producția străină este preponderentă. Conceptul de program se axează pe trei elemente de bază: știri, divertisment și publicitate.

Cel mai preferat gen de artă, care ocupă partea leului în timpul liber al adolescenților, este producția cinematografică (filme de toate genurile, seriale), predominant americană. Locul filmelor pentru copii și adolescenți, realizate în perioada sovietică, o parte din care erau stăpânite de spiritul ideologiei comuniste, avându-i ca eroi pe pionieri și comsomoliști, le-au ocupat cele străine. Aceasta este parte bună a lucrurilor. Ecranele au fost împânzite de universuri miraculoase și eroi cu o altfel de mentalitate și cu alte idealuri. De mare popularitate printre tineri se bucură peripețiile lui Indiana Jones, Spider-men, Iron-man, Lara Croft, Harry Potter, care au devenit idealuri pentru adolescenți, alături de eroii lui Brad Pitt, Robert Peterson, Eddie Murphy, Jackie Chan, Van Damme, Win Diesel, Til Schweiger, Jennifer Lopez și mulți alții.

Din păcate, elevii chestionați au manifestat

¹ Suma e mai mare de 100% pentru că au fost alese câteva opțiuni.

o totală aderare la cultura audiovizuală străină, în special americană, care ocupă cea mai mare parte în grilele de programe ale posturilor TV. În lista filmelor atât de ficțiune, cât și a celor de animație, preferate de elevii chestionați, nu se găsește niciun titlu autohton (sau cel puțin producție română). În perioada analizată – anii 2009-2010 – postul Moldova 1 n-a transmis niciun film realizat la studioul *Moldova-film*. Aproape toate posturile TV transmit filme cu Harry Potter, Transformers, Avatar, Batman, Spider-man, Războiul stelelor, X-file și multe altele deosebit de populare la copii și adolescenți care prin intermediul lor nu numai că se familiarizează cu valorile și stilul de viață american, dar și-l acceptă ca model de viață, de comportament, de gândire.

În mod special, filmele despre Harry Potter au bulversat mentalitatea copiilor, impunând niște idealuri inventate pe care adolescenții le iau ca adevărate. Însuși Harry Potter este înzestrat cu forțe supranaturale. Acțiunile lui (neglijarea tuturor instrucțiunilor și încălcarea interdicțiilor) sunt în mare parte dictate de dorința de afirmare. Imitându-l, copiii încearcă chiar să exerseze vrăji, rămân decepționați și li se formează un complex al inferiorității.

În vizorul cercetărilor un loc aparte este destinat demersului ideatic-estetic al filmului de animație, care în epoca audiovizualului se impune ca cel mai popular gen al artei pentru copiii de toate vârstele. În aparență, televiziunea vine în fața copiilor cu un bogat arsenal de filme de animație, incluse aproape pe toate posturile TV. Tânărul spectator, la orice oră de zi sau de noapte, poate găsi pe micul ecran producție ce i-ar capta total atenția. În comparație cu ultimii 20 de ani, situația la acest capitol pare a fi mai mult decât satisfăcătoare. Cele mai noi producții cinematografice, care abia s-au lansat pe marele ecran, se derulează la TV.

Autorii proiectului sunt de părere că atât canalele de televiziune specializate în proiectarea filmelor de animație (Jetix, Minimax, KidsKo etc.), cât și celelalte care încearcă să satisfacă gusturile tuturor categoriilor de spectatori, preferă producții comerciale în care mesajul estetic-artistic se devalorizează. Posturile TV autohtone prezintă în exclusivitate producție străină și întâietatea le revine filmelor (filme de ficțiune, lungmetraje și seriale animate etc.) realizate peste Ocean. Concomitent cu filmele de lung metraj, televiziunea, reieșind din specificul său, a adoptat formula serialelor pentru toate categoriile de spectatori. Acest format de filme este cel mai solicitat de toate posturile TV,

astfel încât programele televizate sunt împânzite nu numai de telenovele lacrimogene latino-americane, dar și de seriale ieftine de animație.

Serialele de animație, la fel ca și cele de ficțiune, promovează un stil american de viață, de gândire, de limbaj. Propagarea zi de zi prin intermediul eroilor (inclusiv și a celor animați), a unor semne (brenduri, mărci de producție) conturează un sistem de valori ce include omul contemporan în ierarhia socială. Or, ierarhia valorică acceptă anumite semne.

În Republica Moldova, efectele invaziei filmului de animație comercial pe ecranele televizate și influențele lui asupra formării personalității copilului n-au fost supuse unor analize. În studiul de față ne vom referi la câteva aspecte ale problemei. În primul rând, la fluxul enorm al filmelor de animație care a scos treptat din circuit poveștile tradiționale și basmul cult.

La vârsta „micului faun” eroii filmelor de animație sunt modele de imitație inconștientă atât la nivel de limbaj, cât și la cel de acțiune. Filmul de animație continuă să revoluționeze conștiința copiilor, fiind model de imitație ce se plasează pe locul doi după modelul părinților. În mod special, aceasta se referă la copiii de vârstă preșcolară și la elevii de vârstă mică care își formează personalitatea în baza modelelor propuse de filmele de animație străine. Eroii animați îndrăgiți la toate vârstele sunt Tom și Jerry (30%). Celelalte locuri în clasamentul preferințelor au fost repartizate între: Shrek (5%), Spongebob (5 %), Michey Mouse (4 %), Avatar (3 %), Spiderman (3 %), Pluto (2 %), Donald (2 %), Piter Griffit (2 %), țestoasele Ninja etc.

Filmul de animație a fost abordat prin mai multe prisme. Ne-am propus să examinăm și universul ce-l descoperă copilul în filmele și serialele de animație de ultimă oră. El urmărește o lume în care domină lupta, goana după profit, după întâietate. Societatea este prezentată în plin proces de dezintegrare, la marginea unei catastrofe naturale sau a unui război stelar și nu poate face față forțelor distructive.

Eroii pozitivi ai poveștilor (ca Făt-Frumos și Ileana Cosânzeana, Voinicul etc.) au fost înlocuiți cu super-eroi. În luptele cu diverși monștri, cu extratereștri sau roboți sunt antrenate personaje de tipul Super-man, Spider-man, Iron-man, Batman etc., care au devenit eroii zilei pentru copii și adolescenți. Dacă poveștile tradiționale propuneau eroi net pozitivi și eroi net- negativi cu particularități respective ușor de delimitat, atunci filmele de animație actuale aduc pe ecran eroi nedefiniți în acest sens. Locul băiețașului naiv confecționat din lemn – Pinocchio – l-a luat Robotboy, echipat

complet pentru orice situație, gata oricând de luptă, sau de Astro Boy – băiatul cu inimă atomică (Astro Boy, 2008, regie David Dowers), la fel inventat ca să lupte cu ființe din cosmos.

Investigațiile efectuate în traiecul Proiectului au demonstrat că filmul de animație contemporan a afectat și lumea interioară a copilului/adolescentului. Unele influențe negative sunt vizibile atât în jocurile, cât și în creația tinerilor, dominate de mesajele și imaginile eroilor mai mult negativi. Dacă acum două decenii jocul copiilor era inspirat din poveștile populare, din tradițiile și bogăția folclorului național, astăzi el, fiind marcat de cele privite la TV, a devenit agresiv, absurd și lipsit de sentimentul de bucurie. Pe timpuri, copiii erau într-un contact direct cu creația populară – de la povești și legende până la cimilituri și zicători. Prin ele se transmiteau frumoasele tradiții rituale de An Nou, Paparuda, Caloianul și multe alte tradiții naționale pe care ideologia timpului încerca prin toate metodele să le stărpească din viața poporului nostru, dar n-a reușit, ele rămânând parte a identității sale. În schimb, această dezrădăcinare s-a produs în câțiva ani sub paravanul libertății audiovizualului. Începând de la siropoasele telenovele latino-americane, care au schimbat peste noapte grijile cotidiene ale conaționalilor noștri cu problemele artificiale ale Mariei sau Santa Barbara, devenite subiectul principal și deseori unic al discuțiilor în familie și în societate.

Concluziile pe marginea investigațiilor realizate nu sunt din cele mai îmbucurătoare. Efectele negative ale influenței TV asupra generației anilor '90, care au crescut și s-au format în perioada unei libertăți și liberalizări a pieței audiovizualului, dau de pe acum rezultatele. Copiii au devenit mai închiși, se confruntă cu dificultăți de comunicare. Societatea va rămâne în criză spirituală și culturală atâta timp cât ecranul TV va continua să promoveze modele de comportament antisocial, agresiv, un mod de viață mercantil.

Proiectul și-a propus să atenționeze asupra câtorva momente cheie ce țin de audiovizualul național și rolul lui în formarea tinerei generații. A fost realizat un studiu științific în intenția de a pune la dispoziție un tablou complex și veridic despre cultura audiovizualului autohton în contextul european (inclusiv, în comparație cu situația din Rusia), care scoate în evidență efectele ei negative asupra formării tinerei generații. S-a încercat să

se contureze un peisaj cât de complex posibil al audiovizualului autohton din punct de vedere cantitativ și calitativ al mesajului valoric/ nonvaloric transmis.

Trebuie de menționat că proiectul a întreprins nu numai o tatonare a terenului în domeniul audiovizualului autohton, a mesajelor care influențează tânăra generație, în perspectiva unor ulterioare cercetări în domeniu, dar și pretinde a atenționa societatea asupra problemelor ce țin de formarea noilor generații sub influența audiovizualului.

Sperăm ca rezultatele să atenționeze societatea și să se pună problema unor schimbări radicale în politica audiovizualului. În acest scop, sunt propuse direcțiile principale în care ar trebui orientate forțele CNA, a conducătorilor posturilor de TV, în vederea îmbunătățirii situației create prin revederea programelor TV și susținerea Patrimoniului cultural al Republicii Moldova. Un interes vital pentru studiul dat ar trebui să manifeste și cadrele didactice, părinții pe care îi vizează direct problemele date. Unele concepții vor fi utile în procesul instructiv-didactic, contribuind la modernizarea lui.

Studiul de față ar putea iniția unele direcții noi în cercetarea științifică autohtonă ce ține de *cultura audiovizuală*, care a devenit una dominantă, implicată adânc în procesul de socializare și culturalizare a omului modern. Acest domeniu important pentru viața întregii societăți până în prezent a rămas în afara cercetărilor științifice. Proiectul va acoperi pe cât e posibil acest gol evident în cercetarea academică națională.

Pentru prima dată în filmologia autohtonă s-a făcut o tentativă de a investiga în complex și în comun cu cercetătorii din Rusia fenomenul *Culturii audiovizuale și influenței ei asupra personalității în devenire*. Investigațiile respective pun în lumină gradul de globalizare a mesajului televizat în spațiul autohton și cel din Rusia, elucidând raportul dintre producția națională și cea străină promovată de posturile TV (respectiv din Rusia și Moldova); premisele globalizării și modalitățile de susținere a identității naționale.

Este evidentă necesitatea continuării proiectului de față în cadrul căruia s-au studiat, analizat, interpretat producțiile audiovizuale, modalitățile prin care acestea pot fi evaluate și valorificate, dar și s-au stabilit noi aspecte ale acestei tematici stringente la ora actuală.

DREPTUL LA VIAȚĂ ȘI FENOMENUL MORTII CEREBRALE

Dr. hab. Ion GUCEAC

THE RIGHT TO LIFE AND THE PHENOMENON OF CEREBRAL DEATH

The right to life appears undeniably as the most essential right in the system of fundamental rights and freedoms, protected by international and national law. Starting from the fact that this right has found reflection also in the Constitution of the Republic of Moldova, we aim to address an issue less treated in the legal literature-the rights of a brain death persons; the issue of brain death, euthanasia, transplants of organs tapped after such deaths is insufficiently discussed in the Republic of Moldova. In this context, the present study brings clarity upon the matter of the rights of a brain dead person. The author envisions that the new biomedical technologies have reached a new level of influence upon the human body, while also raising awareness on the legal framework for these technologies. It is regretful to acknowledge that the legal framework of the Republic of Moldova regarding measures of protection of physical integrity as well as psychical of a brain dead person is poorly covered. The author emphasizes upon the standardization of the national legal framework regarding brain death with that of the European acquis.

Într-o societate democratică modernă drepturile omului reprezintă o valoare incontestabilă. Din această cauză, constituțiile contemporane garantează drepturile subiective ale omului, iar statul se angajează să asigure o dezvoltare demnă, liberă și echitabilă a individului în societate. Astfel, Constituția Italiei (art. 2) constată că republica recunoaște și garantează drepturile inviolabile ale omului¹. Constituția Republicii Federale Germane declară că drepturile omului consacrate în Legea fundamentală sunt obligatorii pentru puterea legislativă, puterea executivă și justiție ca drept aplicabil în mod nemijlocit². Republica Moldova, conform Constituției (art. 1), este un stat în care demnitatea omului, drepturile și libertățile lui, libera dezvoltare a personalității umane reprezintă

valori supreme și sunt garantate³. Dispoziții similare conține și Constituția României (art.1)⁴.

Dreptul la viață este unul esențial în sistemul drepturilor și libertăților fundamentale, apărute prin izvoare internaționale și naționale de drept. Fără consacrarea și protejarea lui efectivă protecția celorlalte drepturi ar putea să rămână fără obiect.

Fiind condiția primordială a exercitării tuturor drepturilor și libertăților, dreptul la viață este consacrat în cele mai importante acte internaționale de protecție a drepturilor omului. Declarația Universală a Drepturilor Omului, adoptată de Adunarea Generală a ONU la 10 decembrie 1948, consfințește în art. 3: „Orice ființă umană are dreptul la viață, la libertate și la securitatea persoanei sale”⁵. Articolul 6 alin. (1) din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice are următorul conținut: „Dreptul la viață este inerent persoanei umane. Acest drept trebuie ocrotit prin lege”⁶. Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, cunoscută și sub denumirea de Convenția Europeană a Drepturilor Omului (în continuare Convenția) (art. 2), stipulează că dreptul la viață al oricărei persoane este protejat prin lege.⁷ Convenția (art. 3)⁸, care asigură inviolabilitatea fizică și psihică a persoanei, evocă următoarele: nimeni nu poate fi supus torturii, nici pedepselor sau tratamentelor inumane ori degradante.

Dreptul la viață și-a găsit reflectare și în art. 24 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova, potrivit căruia statul garantează fiecărui om dreptul la viață și la integritate fizică și psihică⁹.

În contextul dat, ne-am propus să abordăm un aspect mai puțin tratat în literatura juridică – drepturile persoanei aflate în stare de moarte cerebrală, întrucât în Republica Moldova se polemizează puțin despre moartea cerebrală, eutanasiu, transplantarea organelor prelevate în urma unor astfel de decese. Aceasta problemă devine și mai stringentă în condițiile în care în Republica

³ Constituția Republicii Moldova. Chișinău: Moldpres, 2005.

⁴ Constituția României. București: ALL BEK, 2003.

⁵ Declarația Universală a Drepturilor Omului din 10.12.1948. Curtea Europeană a Drepturilor Omului. București: Moroșan, 2005, p. 62-67.

⁶ *Drepturile omului, Documente adoptate de organisme internaționale*. București: Adevărul, 1990, p. 81-82.

⁷ Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Consiliul Europei. Centrul de Informare și Documentare în Moldova. Chișinău: Tipografia Centrală, fără an de ediție, p. 6.

⁸ Convenția europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților fundamentale, *op. cit.*

⁹ Constituția Republicii Moldova, *op. cit.*

¹ Constituția Republicii Italiene. București: ALL BEK, 2003.

² Constituția Republicii Federale Germane. București: ALL BEK, 2005.

Moldova se înregistrează o scădere a nivelului și calității vieții și sănătății cetățenilor, creșterea mortalității, îmbătrânirea populației¹⁰.

Problemele ce țin de realizarea dreptului la viață capătă o importanță deosebită în legătură cu globalizarea cunoștințelor aplicative, mai ales a celor din domeniul medicinei, precum și cu impactul lor crescând asupra omului.

În ultimele decenii în lume au avut loc progrese considerabile în domeniul științelor medicale și biologice (fertilizare in vitro, inginerie genetică, transplantul de organe și țesuturi etc.), care au dus la apariția unor noi probleme de natură medicală și etico-juridică. Noile tehnologii biomedicale au atins un nou nivel de influență asupra corpului uman, ridicând și problema reglementării juridice a acestora. Prin urmare, relațiile dintre medicină și drept trezesc un mare interes în societate.

Pentru început vom încerca să facem unele precizări referitoare la noțiunea de „persoană” care, deși pare a fi una clară, în realitate nu este. După cum am observat, Convenția consacră „dreptul la viață al oricărei persoane”, iar Declarația Universală a Drepturilor Omului folosește expresia „orice ființă umană”. De aici rezultă că, odată ce articolul 2 alin. (1) din Convenție vorbește despre dreptul la viață care este recunoscut oricărei persoane, se are în vedere anume persoana fizică, adică omul, ființa umană.

O altă problemă care trebuie lămurită este momentul în care apare dreptul la viață și cât durează el, sau, după cum se menționează în literatura de specialitate – delimitarea frontierelor dreptului la viață¹¹. Problema ce ține de apariția dreptului la viață este una destul de delicată din care motiv în literatura de specialitate s-au exprimat diferite opinii. Unii autori consideră că momentul de început al vieții este „acela al viabilității potențiale a fătului, acesta începând în principiu cu luna a 6-a de sarcină”¹². Convenția americană a drepturilor omului (art. 4 alin.1) dispune că dreptul la viață este protejat prin lege chiar din momentul concepției¹³. În literatura de specialitate predomină, totuși, opinia (pe care o

împărtășim și noi), că momentul de început al vieții unei persoane este cel al nașterii¹⁴.

Fosta Comisie Europeană a Drepturilor Omului în decizia X c/Anglia constată că noțiunea de „orice persoană” nu poate viza decât o persoană născută. În viziunea Comisiei nimic nu indică faptul că această expresie ar putea să se aplice unui subiect de drept înainte de nașterea sa. Ca argument, Comisia apelează și la alin. (2) art. 2 privind dreptul la viață al oricărei persoane (moartea nu este considerată ca fiind cauzată prin încălcarea articolului respectiv în cazurile în care aceasta ar rezulta dintr-o recurgere absolut necesară la forță: pentru a asigura apărarea oricărei persoane împotriva violenței ilegale; pentru a efectua o arestare legală sau pentru a împiedica evadarea unei persoane legal deținute; pentru a reprimă, conform legii, tulburări violente sau o insurecție), care prin însăși natura lor vizează numai persoane născute și nu au cum să fie aplicate copiilor nenăscuți¹⁵. În aceeași cauză Comisia a constatat că odată ce Convenția nu definește noțiunea de „viață”, folosită în textul art. 2 alin. (1), în procesul de aplicare a dispozițiilor cuprinse în articolul respectiv urmează să fie luate în considerație următoarele ipoteze:

- noțiunea de „viață” utilizată în art.2 alin. (1) nu privește în niciun chip, copilul conceput;
- copilului nenăscut i se recunoaște un „drept la viață” care ar putea cuprinde anumite limitări implicate¹⁶.

Pornind de la jurisprudența fostei Comisii Europene a Drepturilor Omului, dar mai ales a actualei Curți Europene a Drepturilor Omului, în literatura de specialitate și în practica judecătorească a unor state membre ale Consiliului Europei dreptul la viață nu este altceva decât *dreptul de a trăi* și nu *dreptul la o viață demnă*¹⁷.

Foarte strâns legat de dreptul la viață este fenomenul morții, care în cultura contemporană ocupă un spațiu deosebit, întrucât printre elementele

¹⁰ Anuarul Statistic al Republicii Moldova 2009, www.statistica.md.

¹¹ N. M. Vlădoiu, *Protecția constituțională a vieții, integrității fizice și a integrității psihice: studiu de doctrină și jurisprudență*. București, Editura Hamangiu, 2006, p. 9, 115.

¹² N. M. Vlădoiu, *op. cit.* p. 128-129.

¹³ *Convenția americană a drepturilor omului* adoptată la Conferința Specializată Inter-Americană privind drepturile Omului, san Jose, Costa Rica, 22 noiembrie 1969, <http://www.cidh.oas.org/Basico/English/Basic.TOC.htm>

¹⁴ N. M. Vlădoiu, *op. cit.* p. 126, Л. Гырла, *Конституционное право человека на жизнь: проблемы уголовно-правовой охраны*. Dezvoltarea constituțională a Republicii Moldova la etapa actuală. Materialele conferinței internaționale științifico-practice “Dezvoltarea constituțională a Republicii Moldova la etapa actuală”, Chișinău: Tipografia Centrală, 2004, p. 1095-1102.

¹⁵ Comisia EDH, decizia din 13 mai 1980, nr. 8416/1979, X c/ Royaume-Uni, DR nr. 19, p. 9.

¹⁶ *Idem*, paragr. 17.

¹⁷ Apud C. Bîrsan, *Convenția europeană a drepturilor omului. Comentariu pe articole*, vol. I. *Drepuri și libertăți*. București: C.H.Beck, p. 170.

structurale ale acestuia găsim atât conceptul filozofic, cât și criteriile medicale și juridice ale morții.

La fel ca și nașterea, și momentul când se sfârșește viața constituie o problemă neelucidată până la capăt, deoarece viața nu părăsește concomitent întreg organismul uman. Din aceste considerente, în ultimii ani, ideea și definițiile morții sunt discutate tot mai mult, îndeosebi datorită perfecționării tehnicilor de resuscitare a organismului și dezvoltării sistemelor artificiale de menținere a vieții.

În cea mai simplă definiție, moartea presupune încetarea vieții. O astfel de abordare este considerată problematică, deoarece o persoană care nu mai respiră își încetează existența, dar aceasta nu înseamnă că ea este moartă¹⁸.

În antichitate, o persoană era considerată decedată din momentul în care aceasta înceta să mai respire. Dovada morții era stabilită cu ajutorul oglinzii care era apropiată de fosele nazale pentru a observa dacă pe aceasta apar sau nu vaporii prezenți în respirație.

Doar la prima vedere constatarea morții de către medic reprezintă un proces ordinar. Istoria erorilor în acest domeniu a apărut odată cu existența omului, care a descoperit caracterul inevitabil al morții și s-a învățat să distingă ceea ce este mort de ceea ce este viu.

În cunoscuta lucrare *Greșeala lui Romeo* de Lyall Watson sunt prezentate numeroase fapte, chiar la limita minunilor, când „răposații” înviau și creau anumite probleme celor din jur¹⁹. De menționat că asemenea „minuni” se întâmplă chiar și în zilele noastre. Este și cazul recent al Lydiei Paillard, o franțuzoaică în vârstă de 60 de ani care a revenit la viață după 14 ore de moarte cerebrală. Specialiștii spun că cel mai probabil pacienta a suferit o criză severă de epilepsie care i-a indus în eroare pe doctori. Între timp, familia acesteia reclamă o eroare și a angajat un avocat intenționând să declanșeze o acțiune în justiție²⁰.

Întrucât pe noi ne interesează anume moartea cerebrală, am hotărât să aducem un scurt istoric al acestei probleme. Primul pas spre stabilirea unor noi criterii ale morții individului a fost înregistrat în SUA. Deja în 1915 un celebru chirurg din Chicago, care practica în mod deschis eutanasia, justifica

acțiunile sale printr-un criteriu radical diferit la stabilirea faptului morții unei persoane – criteriul neurologic, bazat pe leziunile ireversibile la nivelul creierului. „Suntem în viață datorită creierului ... Pentru cei care au creier mort sau acesta lipsește o astfel de existență teribilă nu poate fi numită viață”.²¹

La mijlocul secolului XX, dezvoltarea unor noi domenii de medicină, cum ar fi, de exemplu, terapia intensivă, a contribuit la apariția unor noi metode de tratament. Credem că printre realizările remarcabile ale tehnologiei medicale trebuie să fie considerate invenția aparatului de ventilație pulmonară artificială, care a făcut posibilă oxigenarea adecvată a pacienților aflați în stare inconștientă și crearea vasopresoarelor ce asigură condițiile de întreținere pe termen lung a vieții pacienților cu leziuni cerebrale severe, care până atunci decedau în urma complicațiilor cardiovasculare și respiratorii adiacente.

De-a lungul timpului, chestiunea privind moartea cerebrală și starea în care se află pacientul a devenit obiectul multor dezbateri medicale, filozofice, juridice, ba chiar și politice. Astfel, încă în anul 1959, cercetătorii francezi²² au descris pentru prima dată starea a 8 pacienți internați în salonul de terapie intensivă, unde le-a fost aplicată ventilația pulmonară artificială și cărora le lipseau totalmente reflexele stem, reacția la stimuli de durere și reacțiile pupilelor la lumină. În toate cazurile, stopul cardiac a avut loc în termen de 72 de ore după fixarea acestei stări, iar datele autopsiei obținute mai târziu au indicat modificări necrotice pronunțate în substanța creierului. Această stare de comă a fost numită „comă depășită” (le coma dépassé), fenomen care ulterior a devenit cunoscut sub numele de *creierul mort*. Bineînțeles, la un interval scurt de timp, după moartea creierului survine moartea biologică, însă viața într-un organism comatos poate fi menținută în mod artificial zile, sau poate chiar și câteva luni, cu ajutorul aparatului de respirație artificială și de circulație a sângelui. Din păcate, principalul lucru care trebuie subliniat este faptul că circulația sângelui și respirația artificială nu sunt în stare să resusciteze pacientul, deoarece medicina nu poate să revigoreze un pacient cu diagnosticul moarte cerebrală.

¹⁸ Plato. *Conception of the Relations Between Moral Philosophy and Medicine, Perspectives in Biology and Medicine*, Johns Hopkins University Press, vol. 44, nr. 3, 2001, p. 353-367.

¹⁹ Lyall Watson. *The Romeo error: A matter of life and death*, Anchor Press. First Edition, 1975.

²⁰ Unimedia, Portalul de știri nr.1 din Moldova, accesat la 26.10.10.

²¹ *The Definition of Death: Contemporary controversies*, IHU PRESS, 1999, p. 7.

²² P. Mollaret, M Goulon. *Le coma depasse (memoire preliminaire)*. Paris: Rev Neurol, 1959, 101: 3-15.

Astfel, noile tehnologii au făcut posibilă menținerea corpului pacientului în stare „suspendată” terminală pentru o perioadă relativ lungă de timp, dar din care există doar o singură „ieșire” – moartea biologică. Despre organismul în care se menține artificial circulația sanguină și respirația artificială se poate spune că acesta nu este „nici viu, nici mort”. Cel mai important fapt în acest caz este că starea fiziologică a organelor interne vitale (inima, plămânii, ficatul etc.) este conservată, adică ele pot fi folosite pentru transplant.

S-ar părea că soluția transplantării este găsită, deoarece anual în urma unor catastrofe sau accidente mor mulți oameni, preponderent la o vârstă fragedă. Menținându-i artificial funcțiile vitale ale corpului unui pacient cu diagnosticul moarte cerebrală, putem obține un număr suficient de organe necesare pentru transplant. Conform tradițiilor însă nu putem constata moartea pacientului în prezența, deși artificiale, a respirației și circulației artificiale a sângelui. Prin urmare, orice încercare de a preleva din organismul care „răsufală” anumite organe este considerată omor premeditat. Nu contează pierderea ireversibilă a cunoștinței, deoarece nu doar creierul este factorul ce determină moartea biologică. Iată de ce în fața medicinei, a transplantologiei, a apărut o întrebare cu totul nouă: este posibilă trecerea de la criteriul cardio-pulmonar tradițional (moartea naturală) la un nou criteriu – neurologic, și constatarea faptului morții unei persoane în baza morții cerebrale ireversibile?

Această problemă a fost soluționată de comitetul ad-hoc din cadrul Școlii Medicale din Harvard în 1968. În raportul prezentat la ședința de lucru a comisiei a fost propus ca, de rând cu criteriul tradițional, să fie aplicat și unul nou – „moartea generală a creierului” (*whole brain death*), prin care medicilor să li se acorde dreptul legal de a folosi organele pacientului în transplantare. Aici trebuie să subliniem că „moartea creierului” și „moartea naturală” sunt noțiuni ce indică unul și același fenomen – faptul încetării vieții.

Această constatare exprimă punctul cel mai dureros al bioeticii moderne – nici profesioniștii, nici cetățenii nu pot accepta un nou criteriu al morții, faptul că pacientul cu diagnosticul „moarte cerebrală” este deja mort. „Pacientul la care s-a constatat moartea creierului este un cadavru viu, cum se spune, un preparat „inimă – plămâni”²³.

În Japonia, începând cu anul 1983, s-au purtat discuții la nivel național asupra conceptului morții cerebrale și transplantului. Aceste polemici s-au

soldat cu conceptualizări legislative extrem de valoroase, care din cauza barierelor lingvistice nu sunt bine cunoscute în spațiul european. Legea cu privire la transplantul de organe a Japoniei, adoptată în 1997, permite persoanei să aleagă între stabilirea morții cerebrale sau tradiționale și, conform acestei preferințe, să fie inclusă în registrul donatorilor²⁴.

În legislația Republicii Moldova prin moarte (deces) se subînțelege stingerea integrală și ireversibilă a activității biologice a proceselor vitale ale organismului,²⁵ iar moartea cerebrală este definită drept stopare ireversibilă a activității cerebrale cu suportul (protejarea) funcțiilor vitale ale organismului²⁶.

Cu părere de rău, legislația noastră nu conține prevederi care ar stabili măsuri de protecție a integrității fizice și psihice a individului aflat în condiții de moarte cerebrală, cu toate că dreptul la viață presupune „simpla facultate a individului de a trăi în sens fizic”²⁷.

Legea Republicii Moldova privind transplantul de organe, țesuturi și celule umane nr. 42-XVI din 06.03.2008²⁸, stabilește că în cazul apariției unui potențial donator decesul acestuia trebuie să fie confirmat până la inițierea procedurii legale de donare. Decesul va fi confirmat prin una din următoarele proceduri:

- după un stop cardiorespirator, iresuscitabil și ireversibil, la o persoană cu temperatura normală sau aproape normală, decesul se confirmă la un interval de minimum 5 minute după efectuarea tuturor măsurilor de reanimare, pe parcursul cărora toate testele demonstrează fără dubii că nu există circulație sangvină spre creier și organele vitale;

- la persoana cu schimbări ireversibile în centrele vitale ale creierului, decesul se confirmă prin teste (criterii) specifice, aprobate de Ministerul Sănătății, în timp ce funcția cardiorespiratorie este menținută artificial.

La rândul lor, criteriile clinice de constatare a morții cerebrale sunt stabilite în Instrucțiunea cu privire la confirmarea decesului în baza constatării

²⁴ S.J. Youngner, *The Definition of Death: Contemporary Controversies*, SUA, Johns Hopkins University Press, 1999.

²⁵ Ordinul Ministerului Sănătății al Republicii Moldova despre aplicarea Legii privind transplantul de organe și țesuturi umane în Republica Moldova nr.297 din 16.12.1999, Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.29-30/99 din 16.03.2000.

²⁶ *Ibidem*.

²⁷ I. Dogaru, D. C. Dănișor. *Drepturile omului și libertățile publice*. Chișinău: Zamolxe, 1998, p. 87.

²⁸ Publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.81/273 din 25.04.2008.

²³ *Смерть мозга*, ruWiki.com

morții ireversibile a creierului (moarte cerebrală)²⁹ și includ următoarele: pupilele în poziție medie sau dilatată; absența reflexului fotomotor; absența mișcărilor oculare spontane sau provocate; absența mișcărilor spontane ale pleoapelor; absența reflexului corneal; absența reflexelor oculovestibulare; absența reflexelor oculocefalice; absența mișcărilor mușchilor faciali; absența mișcărilor musculare spontane; absența reflexului de vomă; absența reflexului de tuse, absența răspunsului la acțiunea atropinei; absența respirației spontane confirmată de testul de apnee la un pCO_2 de 60 mm col.Hg. Toate aceste semne clinice permit constatarea morții cerebrale cu condiția păstrării lor pe parcursul a 12 ore și cu efectuarea electroencefalografiei (EEG). Instrucțiunea menționată stabilește și o serie de investigații instrumentale utile (facultative, neobligatorii) pentru aprecierea morții cerebrale: electroencefalografia (EEG); arteriografia cerebrală; dopler sonografia transcraniană; scanarea radionucleidă.

În România, Legea privind reforma în domeniul sănătății nr. 95 din 14.04.2006³⁰, în Anexa nr.3, prevede că diagnosticul morții cerebrale se stabilește pe baza următoarelor criterii: examen clinic (starea de comă profundă, flască, reactivă; absența reflexelor de trunchi cerebral); absența ventilației spontane, confirmată de testul de apnee; traseu electroencefalografic care să ateste lipsa electrogenezei corticale. Legea precizează că cele 3 examene care confirmă moartea cerebrală se repetă la un interval de cel puțin 6 ore pentru adulți. Pentru copii, intervalul este: 48 de ore pentru nou-născutul cu vârsta între 7 zile și 2 luni, 24 de ore pentru copilul cu vârsta între 2 luni și 2 ani, 12 ore pentru copilul cu vârsta între 2 și 7 ani. Pentru copiii cu vârsta de peste 7 ani intervalul este același ca la adulți. La nou-născutul cu vârsta mai mică de 7 zile nu se declară moartea cerebrală.

În prezent, la nivel mondial moartea cerebrală este definită ca încetarea completă și ireversibilă a tuturor funcțiilor cerebrale, inclusiv a trunchiului cerebral, înregistrată în procesul de funcționare a inimii și de ventilație mecanică a plămânilor. Excepție face doar Marea Britanie, unde numai

moartea trunchiului cerebral este echivalată cu moartea persoanei. Astfel de situații sunt frecvente în secțiile de neuro- reanimatologie, în special la pacienții cu leziuni traumatice cerebrale severe sau hemoragii spontane cerebrale.

Problema morții cerebrale devine mult mai semnificativă în cazul în care pacientul este privit ca un potențial donator. În acest caz, sporește incomensurabil responsabilitatea morală și juridică a consiliului de medici care constată oprirea circulației sanguine cerebrale și, în consecință, moartea cerebrală. Cei mai mulți cercetători ai acestei probleme³¹ cred că pentru un diagnostic absolut indubitabil al morții cerebrale nu sunt suficiente doar investigațiile clinice, deoarece niciunul dintre semnele clinice nu este sigur. Prin urmare, o importanță deosebită are confirmarea instrumentală oportună și exactă a morții cerebrale³². În caz contrar, ne vom confrunta cu probleme similare „medicilor transplantologi” din Federația Rusă³³, procesul asupra cărora a demonstrat că și cei mai experimentați medici, experți din alte domenii, inclusiv judecătorii care au examinat cazul, se orientează destul de greu în transplantologie și mai ales în situații cu implicarea persoanelor aflate în stare de moarte cerebrală.

Succesele înregistrate de transplantologie necesită tot mai multe organe vitale, ceea ce reclamă permanent căutarea de noi surse de „materie primă”. Pe de altă parte, și criteriul morții cerebrale este în continuă schimbare, precum și noi grupuri de oameni bolnavi incurabil se încadrează în noile criterii de moarte ale omului, adică grupuri ce pot fi deconectate de la sistemul de susținere artificială a activității vitale.

Astfel, spre exemplu, a apărut criteriul denumit *moartea scoarței cerebrale*. Schimbarea accentului în constatarea decesului – de la întregul creier la funcționarea scoarței cerebrale, – adică absența semnelor de conștiință pentru constatarea „morții sociale” a unei persoane este, într-adevăr, o noutate în raport cu opiniile seculare și dezbaterile despre esența morții.

Substratul anatomic al conștiinței este scoarța

²⁹ Anexa nr. 3 la Ordinul Ministerului Sănătății al Republicii Moldova despre aplicarea Legii privind transplantul de organe și țesuturi umane în Republica Moldova nr.297 din 16.12.1999. Monitorul Oficial al Republica Moldova nr.29-30/99 din 16.03.2000.

³⁰ Publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 372 din 28.04.2006.

³¹ И.Д. Стулин, А.Л. Мусин, Р.С. Мусин и др. *Диагностика смерти мозга: Методические рекомендации для врачей департамента здравоохранения Москвы*. М., 2003; А.Э. Уолкер. *Смерть мозга*. М.: Медицина, 1988; E.F. Wijdicks *Brain Death*. Philadelphia. Lippincott: Williams & Wilkins 2001.

³² I. Guceac *Curs elementar de drept constituțional*, vol. II. Chișinău: Tipografia Centrală, 2004, p. 92.

³³ Т. Батенева, «Дело врачей трансплантологов»: акт третий, www.izvestia.ru/investigation/article, accesat la 20.09.10.

cerebrală, datorită căreia noi ne identificăm ca oameni, adică percepem lumea înconjurătoare, suntem capabili să gândim, să comunicăm, să ne fixăm sarcini, aceasta însemnând că necroza scoarței poate servi un argument temeinic pentru constatarea decesului omului.

În acest sens apare problema identității personale, care a fost caracterizată prin prisma a două criterii: continuitate fizică (același corp, același creier) și continuitate psihologică (aceleași amintiri, același caracter). J. Locke susținea cel de-al doilea principiu ca fiind primordial, considerând că memoria, conștiința este ceea ce îl face pe om, iar în opinia lui Bernard Williams continuitatea corporală este o condiție necesară identității³⁴.

Ambele teorii nu se pot aplica însă în cazul pacientului cu diagnosticul moarte cerebrală, pentru că în cazul criteriului continuității fizice creierul său este mort, fapt ce indică o schimbare a identității corporale, deși corpul rămâne același ca și mai înainte de intrarea în moarte cerebrală. Iar în cazul continuității psihologice, deși medicii susțin că încetarea activității creierului duce la pierderea conștiinței și a memoriei, nu s-a putut demonstra că acea stare de inconștiență, denumită ireversibilă, nu poate fi urmată de un moment de revenire.

Astfel, moartea ireversibilă a conștiinței la nivelul structurilor anatomo-fiziologice ale scoarței cerebrale, criteriul „moartea scoarței cerebrale” deschide pentru medicină și societate o cale foarte periculoasă și alunecoasă, deoarece pierderea ireversibilă a rațiunii este sindromul pacienților în stare vegetativă pasivă care pe parcursul mai multor luni sau chiar ani de zile, sunt plasați în saloane de terapie intensivă, iar imposibilitatea activității conștientizate este un semn al anencefaliei.

Anencefalia este o monstruozitate incompatibilă cu viața, caracterizată prin lipsa cerebelului și encefalului asociată cu absența oaselor plate ale cutiei craniene³⁵. Această afecțiune este extrem de rară (2-3 cazuri la o mie de noi-născuți), cu sfârșit letal, provocând moartea la numai câteva ore de la naștere, deși sunt cunoscute și excepții³⁶. □

³⁴ *Apud* Nicolae Stan, Paul Marinescu. *Filosofie*. București: Editura Economică, 2002.

³⁵ <http://www.pcfarm.ro/dictionar>

³⁶ *Nicholas Coke din Pueblo, Colorado, este primul copil care a reușit să supraviețuiască până la vârsta de un an, cu toate că natura nu l-a înzestrat cu creier, din cauza anencefaliei. Supraviețuirea lui Nicholas până la vârsta de un an poate fi considerată un adevărat miracol, continuând să uimească comunitatea medicală (<http://www.ziare.com/articole/copil+nascut+anencefalie>).

Cu toate acestea, în realitate problema s-a dovedit a fi una greu de soluționat. Este posibil oare ca până la moartea naturală (biologică) a acestora, anencefalii să fie recunoscuți un fel de oameni „socialmente morți” și, la fel ca în cazul „morții cerebrale”, să li se preleve organele vitale pentru tratamentul unor alți copii care suferă la fel de boli incurabile, cum ar fi, de exemplu, malformațiile cardiace congenitale, și care sunt sortiți morții fără transplantarea unui organ străin, dar sănătos. Pericolul care însoțește noul criteriu se manifestă nu numai în raport cu copiii cu defecte de dezvoltare congenitale, dar și în raport cu bolnavii în stare vegetativă pasivă, adică în raport cu cei care „duc” un mod vegetativ de viață în paturile din spital. Acest pericol este determinat de faptul că pentru a preleva organele pentru transplantare bolnavii cu diagnosticul „moarte cerebrală” urmează să fie eutanasiați.

Peter Singer, unul dintre cei mai cunoscuți filozofi moderni, este de părere că „deși pot suferi, feții, bebelușii și oamenii cu handicapuri grave nu au capacitatea de a-și plănuși sau anticipa viitorul; prin urmare, e admisibil din punct de vedere moral, în anumite circumstanțe, să li se pună capăt vieții”³⁷. George J. Agich și Royce P. Jones au exprimat opinia potrivit căreia dacă nu există viață cognitivă sau afectivă, nici gânduri sau sentimente, nici interacțiune socială cu mediul, nu e nimic care să legitimizeze adăugarea adjectivului „sapiens” la substantivul „homo”³⁸.

Este de menționat că actualmente se accepta ca tratamentele medicale moderne să nu fie aplicate persoanelor, definite ca „morți vii”, împotriva voinței acestora³⁹. Drept exemplu servește și o directivă a Academiei de Științe Medicale din Suedia, adoptată la 20 aprilie 1977, conform căreia în prezența persoanelor în pericol de moarte, a căror afecțiune evoluează de o manieră ireversibilă și care nu pot avea o viață rezonabil conștientă, medicul nu

Un alt caz este cazul „Marcelei” (<http://pt.wikipedia.org/wiki/Anencefalia>), care a avut loc în orașul Patrocínio Paulista, Brazilia. Copilul diagnosticat ca anencefalic a trăit timp de un an opt luni și douăsprezece zile după naștere. Fata, pe nume Marcela de Jesus, s-a născut la 20 noiembrie 2006 și a murit de pneumonie aspergiloasă pe 31 iulie 2008. Marcela nu a avut nici măcar cortexul cerebral, doar tulpina creierului, responsabilă pentru respirație și puls.

³⁷ *Apud* Peter J. King. *O sută de filozofi. Viața și opera celor mai mari gânditori ai lumii*. Enciclopedia RAO, 2006, p. 182-183.

³⁸ George J. Agich and Royce P. Jones. *Personal Identity and Brain Death: Critical Response Philosophy and Public Affairs*, vol. 15, no. 3, (Summer, 1986), p. 267-274.

³⁹ I. Dogaru, D. C. Dănișor. *Drepturile omului și libertățile publice*. Chișinău: Zamolxe, 1998, p. 91.

este obligat să utilizeze toate resursele terapeutice care ar duce la prelungirea vieții⁴⁰.

Apariția concepției „moarte cerebrală” provoacă nu numai dezbateri teoretice între profesioniști, dar și acțiuni concrete, cum ar fi cele din cadrul Centrului de medicină din Pittsburgh⁴¹. Centrul Medical al Universității din Pittsburgh „Politica de gestionare a bolnavilor incurabili care după moarte pot deveni donatori de organe” propune recoltarea organelor, cât mai repede posibilă, de la anumiți pacienți care au murit de insuficiență cardiopulmonară. Acest fapt impune, de asemenea, un consens cu privire la statutul juridic și moral al donatorului pe parcursul morții și la confirmarea decesului.

În viziunea noastră, chiar dacă am putea vorbi de o eutanasiere pasivă prin refuzul acordării îngrijirii medicale, în medicină s-ar produce o întreagă revoluție în conceperea termenului de deces și s-ar pune în pericol demnitatea ființei umane, adică a pacientului aflat în stare de comă, întrucât chiar dacă pacienții în moarte cerebrală sunt morți, acesta nu e un motiv ca și corpurile lor să fie moarte⁴². Probabil că și din aceste considerente în literatura de specialitate nu este acceptată concepția „dreptului de a muri” ca un corelativ al „dreptului la viață”⁴³. Răspuns la întrebarea – există oare dreptul de a muri? – a fost formulat într-o manieră curioasă de Curtea Europeană a Drepturilor Omului în cauza *Pretty versus Marea Britanie*⁴⁴. În hotărârea pe marginea acestui caz instanța europeană a constatat că, în toate situațiile în care a fost chemată să se pronunțe cu privire la interpretarea art. 2 din Convenție, a pus accentul pe obligația pe care o impune acest text statelor semnatare de a proteja viața. Din aceste considerente, Curtea nu este convinsă că „dreptul la viață” garantat de art. 2 s-ar putea interpreta în sensul că ar comporta și un aspect negativ. În viziunea Curții, textul evocat nu este de natură să creeze un drept la autodeterminare, potrivit căruia un individ ar putea alege moartea mai degrabă decât viața. Mai mult decât atât, instanța europeană consideră că textul acestui articol consacră, înainte de toate,

interzicerea forței sau a oricărui alt comportament susceptibil să provoace decesul unei ființe umane și în niciun caz el nu conferă individului dreptul de a pretinde statului să-i permită sau să-i faciliteze decesul⁴⁵.

Este important să cunoaștem că din conținutul dreptului la viață, protecția căruia este instituită prin articolul 2 din Convenție, reiese obligația ce revine statelor membre de a nu cauza moartea unei persoane, cu excepția situațiilor precizate în alineatul al doilea din acest articol și obligația de a lua toate măsurile care se impun pentru protejarea efectivă a dreptului la viață ale tuturor persoanelor, inclusiv și al celor cu diagnostic „moarte cerebrală”.

Ținând cont de aspirațiile europene ale Republicii Moldova, trebuie să conștientizăm necesitatea standardizării legislației naționale în domeniu la aceste exigențe. Legislația noastră conține unele prevederi chemate să asigure protecția dreptului la viață. Spre exemplu, Legea cu privire la exercitarea profesiei de medic⁴⁶ obligă medicul să manifeste, în orice condiții de exercitare a profesiei, disponibilitate, corectitudine, devotament și respect față de ființa umană; să respecte cu strictețe drepturile și interesele legitime ale pacientului; să ceară consimțământul pacientului pentru orice prestare medicală conform legislației; să se abțină de la satisfacerea rugăminții bolnavului de a i se curma viața (eutanasierea) (art. 17). Legea (art. 18) dispune ca orice intervenție medicală să fie efectuată doar cu acordul pacientului, cu excepția situațiilor când starea lui fizică și psihică nu-i permite să ia o decizie conștientă sau în alte situații stabilite de legislație. Un alt exemplu este Legea privind transplantul de organe, țesuturi și celule umane scopul căreia ține de asigurarea protecției drepturilor donatorilor și beneficiarilor de organe. Totodată, Legea consacră (art. 3) unele principii generale care orientează procesul de transplantare spre protecția demnității și identității ființei umane și garantează fiecărei persoane, fără discriminare, respectarea integrității și altor drepturi și libertăți fundamentale în cazul transplantului de organe, țesuturi și celule; apărarea drepturilor și libertăților persoanei și prevenirea comercializării părților corpului uman. Conform Legii menționate (art. 13), prelevarea este posibilă în cazul în care există

⁴⁰ Apud Jaques Robert. *Libertes politiques et droits de l'homme*. Paris: Montchresien, 1988, p. 176.

⁴¹ www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/10126534.

⁴² Michael B. Green and Daniel Wikler. *Brain Death and Personal Identity*, Philosophy and Public Affairs, vol. 9, no. 2, (Winter, 1980), p. 105-133.

⁴³ V. Duculescu. *Protecția juridică a drepturilor omului*. București: Lumina Lex, 2008, p. 315.

⁴⁴ Cauza *Pretty contra Marii Britanii*, Nr. de aplicare 2346/02, Strasbourg, 29 iulie 2002, <http://cmiskp.echr.coe.int/tkp197/view.aspitem=1&portal=hbkm&action>, accesat la 06.09.2010.

⁴⁵ *Idem*, paragr. 39.

⁴⁶ Legea cu privire la exercitarea profesiei de medic nr. 264-XVI din 27.10.2005. Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.172-175/839 din 23.12.2005.

consimțământul persoanei respective de dinainte de deces, exprimat în conformitate cu legea. În cazul în care consimțământul lipsește, donarea este posibilă dacă nu a fost exprimat refuz în scris pentru donare din partea a cel puțin unui membru adult al familiei, altor rude de gradul I sau a reprezentantului legal al decedatului.

Această Lege însă conține și prevederi ambigui care pot genera cazuri de încălcare a dreptului pacientului la autodeterminare. Astfel, potrivit Legii (art. 13 alin. (4)), donarea este posibilă fără consimțământul rudelor apropiate sau al reprezentantului legal dacă niciuna din rudele apropiate sau reprezentantul legal, după declararea legală a decesului, nu s-a adresat pentru a-și exprima opțiunea cu privire la donare, iar date despre rudele apropiate sau reprezentantul legal al persoanei decedate lipsesc. Circumstanțele descrise creează un anumit pericol pentru viața persoanelor aflate în instituțiile medicale în stare de moarte cerebrală și nu numai a lor, deoarece nu este prevăzut mecanismul sau procedura de înștiințare a rudelor apropiate sau reprezentantului legal al persoanei decedate pentru ca aceștia să-și exprime consimțământul, astfel ca în caz afirmativ să fie posibilă prelevarea organului în termenul și starea în care să permită transplantarea. Legea nu oferă soluții nici pentru cazurile în care aceștia efectiv nu sunt în stare să-și exprime opțiunea pro sau contra prelevării (aflarea peste hotarele republicii, absența de la domiciliu sau serviciu, lipsa informației privitor la locul de aflare al acestora ș.a.). Astfel, apare iminentă necesitatea de modificare a Legii cu privire la transplantul de organe cu prevederi care ar stabili dispoziții clare pentru reglementarea termenului și modului în care trebuie informate rudele apropiate sau reprezentantul legal al persoanelor decedate, actele care urmează a fi completate și persoanele responsabile etc.

În acest sens trebuie să racordăm Legea menționată și la Recomandarea 1418 (1999) a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei intitulată „Protecția drepturilor omului și a demnității bolnavilor incurabili sau muribunzi”, prin care Comitetului de Miniștri i se recomandă să încurajeze statele membre ale Consiliului să respecte și să protejeze demnitatea bolnavilor incurabili sau muribunzi, deoarece dreptul la viață al acestora este garantat de statele membre ale Consiliului Europei, în conformitate cu dispozițiile

articolului 2 al Convenției, care dispune că „moartea nu poate fi cauzată cuiva în mod intenționat”⁴⁷. În Recomandare se menționează expres obligația statelor de a asigura protejarea dreptului pacientului incurabil sau muribund la autodeterminare, în timp ce sunt luate măsurile necesare pentru a se asigura că nicio persoană cu o boală incurabilă sau o persoană muribundă nu este tratată împotriva propriei voințe, precum și asigurând că aceasta nu este influențată sau supusă unor presiuni din partea unei terțe persoane. Mai mult decât atât, este necesară prevederea anumitor garanții pentru a asigura că doleanțele acestora nu sunt formate sub presiuni economice. Statele membre trebuie să accepte că dorința unui bolnav incurabil sau muribund nu poate constitui un temei legal pentru a fi lipsit de viață de către o persoană terță și să nu admită nicio justificare de drept pentru a efectua anumite acțiuni în urma cărora persoana ar deceda. Sperăm că instituirea Agenției de Transplant⁴⁸, a cărei misiune ține de organizarea și supravegherea pe întreg teritoriul Republicii Moldova a activităților de transplant de organe, țesuturi și celule umane, în conformitate cu legislația în vigoare, și profilaxia traficului ilicit de organe, țesuturi și celule umane este un pas spre salvarea vieții pacienților cu insuficiență de organe, dar și spre garantarea drepturilor persoanelor aflate în stare de moarte cerebrală.

În concluzie, putem afirma că organismul uman, chiar dacă rămâne oarecum un lucru, trebuie să fie considerat un lucru sacru, pacientul fiind singurul stăpân asupra acestuia, așa cum spunea și J. St. Mill: „Sub aspecte care îl privesc doar pe el însuși independența lui este, de drept, absolută. Asupra lui însuși, a propriului trup și spirit, individul este suveran”⁴⁹.

⁴⁷ Recomandarea 1418(1999) a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei privind protecția drepturilor omului și a demnității bolnavilor incurabili și muribunzi (Extras din Monitorul Oficial al Consiliului Europei - iunie 1999) <http://assembly.coe.int/Documents/AdoptedText/ta99/EREC1418.HTM>.

⁴⁸ Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la instituirea Agenției de Transplant nr. 386 din 14.05.2010, Monitorul Oficial nr.78-80/457 din 21.05.2010.

⁴⁹ J. St. Mill. *Despre libertate*, Apud Doina-Olga Ștefănescu, Adrian Miroiu (coordonatori). *Manual de filosofie*. București: Humanitas, 2003, p. 58.

REALIZĂRILE SISTEMULUI OCROTIRII SĂNĂTĂȚII ȘI PERSPECTIVELE DE DEZVOLTARE

Dr. hab. **Vladimir HOTINEANU**

THE ACHIEVEMENTS OF THE MEDICAL FIELD IN 2009-2010 AND THE DEVELOPMENT PERSPECTIVES

The sanitary sector is essential for the agenda of the Moldovan Government. Ensuring access of the Moldovan population to qualitative medical services is determined by the Governmental Program of Activity "The European integration: Freedom, Democracy, Welfare" for years 2009-2013, the National Health Policy 2007-2021, the Development strategy of the medical system during 2008-2017 etc.

During the past year, the Ministry of Health has undertaken a series of significant steps designed to maintain the priority financing of the medical sector from public funds; it has also initiated strategic actions, at both legislative and managerial levels, in order to modernize the system of public health in accordance with European standards.

Cum sănătatea populației este valoarea cea mai de preț pentru orice societate, sectorul sanitar este unul prioritar pe agenda Guvernului Republicii Moldova. Principalele documente de politici sociale, precum Programul de activitate al Guvernului "Integrarea Europeană: Libertate, Democrație, Bunăstare" pentru anii 2009-2013, Politica Națională de Sănătate 2007-2021, Strategia de dezvoltare a sistemului de sănătate în perioada 2008-2017 etc. sunt axate pe dezvoltarea sistemului de sănătate în vederea asigurării accesului populației Republicii Moldova la servicii medicale de calitate.

Pe parcursul ultimului an, Ministerul Sănătății a întreprins o serie de măsuri importante, menite să mențină finanțarea prioritară a sectorului de sănătate din fondurile publice. În 2009, cuantumul resurselor financiare, alocat sectorului sanitar, a constituit 3 846,8 milioane lei (indicele prețului de consum în anul 2009 a fost de 100%). În 2010, pentru sănătate a fost aprobată suma de 4 040,9 milioane lei (indicele prețului de consum prognozat este de 109,3%), cu circa 200,5 mln. lei mai mult comparativ cu anul 2009. În anul 2011, cuantumul alocațiilor pentru

sănătate va fi de 4 256,5 milioane lei (rata inflației prognozată este de 6%).

A fost majorat cuantumul resurselor financiare destinat asistenței medicale primare, până la 1 006 535,2 mii de lei, ceea ce constituie 31,0% din fondul de bază al asigurării obligatorii de asistență medicală pe anul 2010. Aceasta constituie o majorare semnificativă, cu 81 990,4 mii de lei sau cu 8,9%, față de anul 2009.

În 2010, au fost majorate alocațiile pentru medicamente parțial și/sau integral compensate cu 51,2% (sau cu 37.944,7 mii lei) față de anul 2009, care reprezintă suma de 112 000,0 mii de lei. A fost extinsă lista medicamentelor compensate de la 53 denumiri comerciale internaționale în anul 2009 (473 denumiri comerciale) la 84 (608 denumiri comerciale) în anul 2010.

În scopul sporirii numărului de persoane încadrate în sistemul asigurării obligatorii de asistență medicală, în Legea fondurilor asigurării obligatorii de asistență medicală pe anul 2010 nr.128-XVIII din 23.12.2009, este păstrată reducerea mărimii primei de asigurare obligatorie de asistență medicală stabilită în sumă fixă pentru unele categorii de plătitori achitată în termen de 3 luni de la data intrării în vigoare a legii în cauză – în mărime de 50%.

Suplimentar, începând cu anul 2010, prin Legea nominalizată a fost realizată reducerea cu 75% a primei de asigurare respectivă achitată în termen de 3 luni de la data intrării în vigoare a legii în cauză pentru proprietarii de terenuri agricole. Astfel, prevederea dată a oferit posibilitate cetățenilor din localitățile rurale să procure polița de asigurare obligatorie de asistență medicală la un cost redus, cu numai 25% din costul total. Aceasta, în paralel cu completarea listei categoriilor de persoane asigurate de către stat, a contribuit esențial la protecția socială a păturilor defavorizate și la sporirea accesului populației la asistență medicală acordată din fondurile asigurării obligatorii de asistență medicală.

În lunile noiembrie-decembrie 2009, în fondurile asigurării obligatorii de asistență medicală au fost acumulate prime de asigurare obligatorie de asistență medicală achitate de persoanele fizice în sumă de 721,1 mii lei. Măsurile întreprinse au făcut posibilă majorarea contribuției persoanelor asigurate individual în ianuarie-septembrie 2010 față de perioada respectivă a anului 2009, de la 27,1 mil.lei la 30,9 mil.lei.

Un factor decisiv în asigurarea accesului populației la asistență medicală a fost decizia de acordare a asistenței medicale tuturor cetățenilor,

indiferent de prezența poliței de asigurare obligatorie, la nivel de asistență medicală urgentă prespitalicească și asistență medicală primară. Astfel, toți cetățenii beneficiază de asistență medicală la nivelurile menționate gratuit, din mijloacele fondurilor asigurării obligatorii de asistență medicală, inclusiv cu dreptul la medicamente compensate, investigațiile de laborator și instrumentale în corespundere cu actele normative în vigoare.

În cadrul asistenței medicale specializate de ambulator a sporit accesul persoanelor asigurate la consultații de profil la specialitățile oftalmologie, ginecologie, otorinolaringologie și, de asemenea, la spitalizare în cazul maladiilor cronice ce prezintă risc de invaliditate și necesită tratament de recuperare și reabilitare în condiții spitalicești.

Recent, a fost aprobat Ordinul Ministrului Sănătății nr. 460 din 01.07.2010 și se implementează „Strategia de dezvoltare a asistenței medicale primare”, care a fost elaborată în conformitate cu cele mai recente recomandări internaționale din domeniu și este parte componentă a „Strategiei de dezvoltare a sistemului de sănătate” și politicilor social-economice direcționate spre dezvoltarea asistenței medicale primare. Strategia se înscrie în obiectivul de restructurare a sistemului de sănătate inițiat în ultimii zece ani, pornește de la identificarea problemelor prioritare existente și trasează modalitățile de abordare și intervenție care, în condițiile unei implementări consecvente și adecvate, vor asigura rezultate mai bune pentru performanța asistenței medicale primare și pentru starea de sănătate a populației, inclusiv în situația unor resurse limitate.

În Strategie sunt identificate problemele din sector care urmează a fi rezolvate, iar în baza obiectivelor generale și specifice sunt expuse concret și argumentat pe etape de implementare măsurile necesare pentru atingerea rezultatelor scontate, estimându-se impactul și costurile (financiare și nonfinanciare) aferente implementării și stabilindu-se indicatorii pentru monitorizarea progresului.

În scopul îmbunătățirii situației în sistemul de Asistență Medicală Primară (AMP) și identificării problemelor ce ar putea limita eficacitatea sistemului, pe parcursul perioadei septembrie 2009 – 2010, a fost realizat Auditul performanței sistemului de AMP de către Curtea de Conturi.

În cadrul Proiectului „Servicii de Sănătate și Asistență Socială”, gestionat de Ministerul Sănătății, se urmărește reabilitarea a 65 Centre de Sănătate rurale. Pe parcursul anului 2009 – 2010 s-au finalizat lucrările de reconstrucție a 15

Centre de Sănătate. Actualmente, sunt în derulare lucrările de construcție a încă 16 Centre de Sănătate rurale, câteva din ele fiind la etapa de finalizare. De menționat, că din cele 47 Centre de Sănătate autonome 6 au fost deja renovate în cadrul primului lot și 6 la moment se renovează. Renovarea Centrelor de Sănătate favorizează contractarea directă a lor de către Compania Națională de Asigurări în Medicină (CNAM), astfel fiind extinsă autonomia lor financiară și managerială.

În cadrul proiectului „Servicii de Sănătate și Asistență Socială”, finanțat de Banca Mondială, a fost elaborată și aprobată curricula pentru medicii de familie și asistenții medicali, care se implementează de către USMF „Nicolae Testemițanu” și Colegiul Național de Medicină și Farmacie.

În contextul reglementării sectorului spitalicesc, prin consolidarea și restructurarea spitalelor, care presupune crearea unei rețele performante de prestatori de servicii medicale flexibile la necesitățile populației, a fost elaborat proiectul de Lege al spitalelor, care urmează să fie aprobată de Parlament.

Prin Legea menționată, urmează să fie reglementate raporturile juridice ce apar în procesul de acordare a asistenței medicale spitalicești de către instituțiile publice și private, principiile, autoritățile competente, clasificarea, organizarea, precum și alte aspecte relevante pentru activitatea spitalelor, indiferent de tipul de proprietate și forma juridică de organizare.

În scopul modernizării și eficientizării asistenței medicale spitalicești, prin Hotărârea Guvernului nr. 379 din 07.05.2010, s-a aprobat „Programul de dezvoltare a asistenței medicale spitalicești pentru anii 2010-2012.” În Program se stabilește clasificarea spitalelor cu descrierea categoriei de spitale, la elaborarea căreia s-a ținut cont de recomandările specialiștilor în domeniu din țările europene. Programul include, de asemenea, Recomandări de bună practică pentru spitale, care vor servi drept bază pentru dezvoltarea și modernizarea spitalelor. Ele vor ghida spitalele în procesul de activitate pentru a eficientiza și a spori calitatea serviciilor medicale prestate prin implementarea tehnologiilor moderne. Programul include și un plan de acțiuni pentru modernizarea sectorului spitalicesc, cu indicarea termenilor concreți de realizare, inclusiv sursele de finanțare și responsabilii de executare.

În vederea instituirii unei resurse informaționale și evidenței veridice a datelor privind spitalele din Republica Moldova, Ministerul Sănătății a elaborat

proiectul Hotărârii Guvernului „Cu privire la registrul de stat al spitalelor”.

În scopul realizării politicii statului în domeniul transplantului de organe, țesuturi și celule umane, implementării prevederilor Legii nr. 42-XVI din 06.03.2008 privind transplantul de organe, țesuturi și celule umane și Hotărârii Guvernului nr. 386 din 14.05.2010 a fost lansată activitatea Agenției de Transplant, cu organizarea concomitentă a unui atelier de lucru cu participare internațională. Sunt în derulare activitățile de definitivare a documentelor de reglementare a transplantului de organe, țesuturi și celule umane.

Pentru asigurarea securității transfuzionale, în luna noiembrie 2009, în cadrul Memorandumului de colaborare, semnat de Ministerul Sănătății al Republicii Moldova, Centrul Național de Transfuzie a Sângelui, Institutul Oncologic și organizația neguvernamentală cu sediul în SUA „Global Healing”, în incinta Institutului Oncologic a fost deschisă banca de sânge. Acțiunea dată a fost realizată conform Programului Național „Securitatea transfuzională și autoasigurarea țării cu produse sanguine pentru anii 2007-2011”.

A fost extinsă analiza cazurilor de proximitate de deces matern în Centrele Perinatologice de nivelul II: Ceadâr-Lunga, Căușeni, Orhei, Hîncești, Cahul, Edineț, Soroca, Ungheni, fapt ce va contribui la îndeplinirea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului.

Pentru a asigura nou-născuților și femeilor gravide o asistență medicală calitativă și accesibilă, a fost revizuit cadrul normativ privind sănătatea reproducerii, criteriile de organizare a serviciului perinatologic regionalizat, structura și sistemul de referire a asistenței perinatologice.

Totodată, a fost instituit Serviciul Republican de diagnosticare și supraveghere neonatală care asigură la nivel național diagnosticarea precoce și supravegherea neonatală continuă a copiilor cu greutate mică și extrem de mică la naștere, ce va contribui la diminuarea invalidității și a complicațiilor neurologice tardive.

În noiembrie 2009, a fost recepționat echipament medical pentru fortificarea serviciului perinatologic din republică în valoare totală de circa 700 de mii de dolari SUA, oferit de Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei și Comitetul Național pentru UNICEF din Elveția, prin intermediul UNICEF Moldova.

Ministerul Sănătății a elaborat Regulamentul privind mecanismul de colaborare intersectorială în domeniul medico-social în vederea prevenirii și

reducerii ratei mortalității infantile și a copiilor cu vârsta de până la 5 ani la domiciliu.

A fost elaborată Strategia pentru eliminarea barierelor în furnizarea serviciilor private de sănătate și operarea integrată a serviciilor publice și private în RM. Au fost prezentate propuneri de modificare a cadrului normativ în scopul implementării Parteneriatului Public-Privat (PPP) în RM.

În luna iulie curent, Ministerul Sănătății a semnat cu Corporația Financiară Internațională un Acord de colaborare pentru acordarea asistenței tehnice în realizarea proiectelor de PPP în domeniul sănătății.

Prin Legea nr.117 din 17 iulie 2010 au fost elaborate modificări și completări la Legea ocrotirii sănătății nr. 411-XIII din 28 martie 1995.

Astfel, în scopul aducerii actelor normative ale Guvernului în concordanță cu legislația, au fost operate modificări și completări la Hotărârea Guvernului nr.582 din 17 august 1995 „Cu privire la reglementarea monopolurilor”, prin care tratarea bolilor oncologice; derularea controalelor și testărilor medicale periodice și preventive ale populației, cu eliberarea concluziilor medicale; supravegherea și tratarea femeilor gravide; intervențiile chirurgicale, inclusiv avorturile; metodele invazive de cercetare și tratament au fost excluse din monopolul statului.

Prin Hotărârea Guvernului a fost aprobată inițierea parteneriatului public-privat în sănătate în cadrul IMSP Spitalul Clinic Republican în domeniul radiologiei și diagnosticării imagistice medicale, care va contribui la eficientizarea și sporirea calității serviciilor medicale menționate acordate.

Prin ordinul MS nr.139 din 03.03.2010 a fost creat sistemul instituțional de management al calității asistenței medicale, care presupune crearea Consiliilor Calității în toate instituțiile medico-sanitare din țară.

A fost elaborat proiectul Concepției calității asistenței medicale care, în prezent, este în proces de definitivare, fiind remis în adresa instituțiilor internaționale pentru consultări și recomandări.

Pentru implementarea sistemului de management al calității serviciilor medicale a fost aprobat Regulamentul-cadru al Consiliului Calității instituției medico-sanitare, organizate cursuri de instruire și seminare zonale axate pe implementarea sistemului de audit medical, pe managementul maladiilor în baza Protocoalelor clinice elaborate și metodologia elaborării protocoalelor clinice instituționale. A fost organizată monitorizarea implementării sistemului de Audit medical în instituțiile medicale.

În mai 2010, Guvernul Republicii Moldova a aprobat Regulamentul de activitate al Serviciului de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice.

A fost aprobată Hotărârea Guvernului nr. 820 din 14.12.2009 cu privire la Comisia națională extraordinară de sănătate publică.

În anul 2010, în scopul realizării Legii nr. 10-XVI din 03 februarie anul 2009 privind supravegherea de stat a sănătății publice și Regulamentului de activitate al Serviciului de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice, a fost instituit Serviciul de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice. Acesta dispune de atribuții și funcții clare cu referire la supravegherea și controlul bolilor netransmisibile și cronice; studierea, argumentarea, inițierea, elaborarea, monitorizarea și controlul realizării politicilor și programelor de sănătate publică; intervenirea în organizarea măsurilor de prevenție primară și secundară a maladiilor; supravegherea și coordonarea activităților de sănătate publică la nivel de unitate administrativă și comunitate; inițierea, susținerea și efectuarea activităților de cercetare-dezvoltare, transfer tehnologic și inovare în domeniul sănătății publice.

Prin activitățile realizate, Serviciul de Sănătate Publică contribuie la asigurarea bunăstării sanitaro-epidemiologice a populației. Conlucrarea cu autoritățile administrației publice, societatea civilă, instituțiile medico-sanitare publice și agenții economici au dus la micșorarea impactului asupra sănătății publice prin neadmiterea cazurilor de holeră, febre tifoide și paratifoide, tifos exantematic, rabie; lichidarea poliomielitei și certificarea țării de către Organizația Mondială a Sănătății ca țară liberă de această infecție; la excluderea cazurilor de difterie, rujeolă, rubeolă congenitală, tetanos, rabie; la diminuarea esențială a morbidității prin hepatita virală B, oreion și diminuarea morbidității prin hepatitele virale A, C, D; neînregistrarea cazurilor de gripă aviară și nerăspândirea malariei.

Guvernul a aprobat Programul Național de profilaxie și control al infecției HIV/SIDA și infecțiilor cu transmitere sexuală pe anii 2011-2015; proiectul Programului național de control și profilaxie a tuberculozei pentru anii 2011-2015; Programul Național de imunizări pentru anii 2011 – 2015.

De asemenea, a fost elaborat și urmează să fie aprobat de către Guvern proiectul Programului

„Cu privire la aprobarea Programului Național de profilaxie și control al Diabetului Zaharat „MoldDiab” pentru anii 2011-2015, Programul de dezvoltare a Serviciului de Asistență Medicală Urgentă pentru anii 2011 – 2015.

S-au realizat activități în cadrul Proiectului Programului de acțiuni comune al statelor-membre ale Comunității Statelor Independente privind combaterea HIV/SIDA pentru anii 2007-2011.

Calitatea și performanța de durată a activităților didactice, clinice, științifice, integrarea și armonizarea învățământului medical postsecundar și universitar, este asigurată prin Hotărârea Guvernului nr. 1106 din 27 octombrie 2010 „Cu privire la aprobarea Programului de dezvoltare a învățământului medical și farmaceutic în Republica Moldova (2011-2020)”.

Programul are ca obiectiv general reformarea procesului de învățământ medical și farmaceutic în pregătirea specialiștilor pentru sistemul sănătății conform standardelor europene. Printre elementele noi ale renovării învățământului medical și farmaceutic, identificate și incluse în proiectul Programului, se numără instituirea unui sistem de evaluare a calității activității didactice, modernizarea curriculei educaționale, dezvoltarea potențialului academic, promovarea cercetării științifice și a colaborării internaționale. Acestea vor oferi posibilități instituțiilor de învățământ din domeniul sănătății de a opera remanieri identice celor implementate în instituțiile similare din țările europene.

În scopul asigurării realizării politicii statului în domeniul medicamentului și activității farmaceutice, organizării managementului rațional al medicamentelor și ralierei la normele europene, au fost prezentate spre examinare în plenul Parlamentului și audiate în prima și a doua lectură proiectul de lege cu privire la modificarea și completarea unor acte legislative (Legea nr. 1456 – XII din 25 mai 1993 cu privire la activitatea farmaceutică, (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2005, nr. 59-61, art. 200)), cu modificările și completările ulterioare și Legea nr. 1409 - XIII din 17 decembrie 1997 cu privire la medicamente ((Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1998, nr. 52-53, art. 368), cu modificările și completările ulterioare).

Totodată, în scopul monitorizării și diminuării prețurilor la medicamente, în conformitate cu Hotărârea Guvernului nr. 525 din 22 iunie 2010 „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la

modul de aprobare și înregistrare a prețurilor de producător la medicamente”, în cadrul Ministerului Sănătății a fost creat Serviciul de avizare și aprobare a prețului de producător la medicamente.

Perspectivile de dezvoltare ale sistemului de sănătate

În anii următori Ministerul Sănătății își propune câteva priorități, care se încadrează perfect în prevederile documentelor de politici aprobate de Guvern și susținute de organisme internaționale:

1) Dezvoltarea și sporirea rolului și autorității asistenței medicale primare în sistemul național de sănătate. Ministerul Sănătății va susține și va acorda prioritate instituțiilor de asistență medicală primară, în special din localitățile rurale, prin fortificarea bazei tehnico-materiale a instituțiilor medicale, reconstrucția Centrelor de Sănătate, dotarea cu echipament medical, procurarea transportului.

Sporirea gradului de autonomie a instituțiilor medicale primare din zona rurală va contribui la eficientizarea utilizării surselor financiare prin direcționarea acestora nemijlocit pentru fortificarea instituțiilor de la sate, îmbunătățirea calității serviciilor medicale prestate locuitorilor din localitățile rurale.

2) Fortificarea serviciului de asistență medicală urgentă, crearea departamentelor medicină de urgență. Aceasta este o condiție indispensabilă în vederea asigurării intervenției rapide în cazurile urgențelor medico-chirurgicale cu impact major asupra sănătății persoanelor traumatizate.

3) Modernizarea și restructurarea sistemului spitalicesc urmărește eficientizarea serviciului spitalicesc și sporirea calității asistenței medicale spitalicești. În acest sens vor fi întreprinse măsuri de fortificare a bazei tehnico-materiale a spitalelor, implementate tehnologii moderne.

În cadrul viitoarelor planificări și modernizări ale spitalelor, accentul va fi pus pe reprofilarea și reorganizarea asistenței medicale spitalicești, fără reducerea numărului de spitale și numărului total de paturi. Spitalul Clinic Republican va fi transformat/reconstruit într-un spital modern, dotat cu tehnologii de diagnostic și tratament de ultimă oră, dispunând de condiții adecvate de activitate, inclusiv servicii hoteliere pentru pacienți, fapt ce va permite soluționarea problemelor de sănătate a populației din toată republica. În Institutul Oncologic va fi reconstruit și modernizat serviciul radioterapie cu cele mai noi și eficiente tehnologii de tratament, în cadrul parteneriatului public privat. Va fi asigurată

activitatea Agenției de Transplant, care va contribui la reducerea cheltuielilor pentru tratament al pacienților cu insuficiență renală, hepatică etc. inclusiv la îmbunătățirea calității vieții pacienților respectivi.

4) Dezvoltarea serviciilor de îngrijiri comunitare și la domiciliu va asigura direcționarea surselor financiare spre implementarea tehnologiilor moderne, favorizând astfel implicarea multisectorială în domeniul respectiv, fapt ce va contribui la creșterea cheltuielilor atât pentru îngrijirile medicale, cât și pentru cele sociale.

5) Sporirea rolului parteneriatului public-privat în furnizarea serviciilor de sănătate. Este important că Ministerul Sănătății va susține dezvoltarea sectorului privat ca alternativă a sistemului public de sănătate, în vederea dezvoltării concurenței pe piața serviciilor medicale și îmbunătățirii calității asistenței medicale acordate. Se va pleda pentru îmbunătățirea infrastructurii și tehnologiilor medicale prin atragerea de fonduri private, suplimentar la cele existente publice/guvernamentale, prin dezvoltarea parteneriatelor publice-privat, în conformitate cu legislația.

6) Instituționalizarea Conturilor Naționale în Sănătate.

7) Ajustarea cadrului legislativ în domeniul sănătății la acquis-ul comunitar.

8) Fortificarea sistemului de supraveghere de stat a sănătății publice și alinierea la standardele internaționale, implementarea lor în sănătatea publică.

9) Motivarea și dezvoltarea profesională a personalului medical din sistemul de sănătate.

10) Consolidarea bazei tehnico-materiale a instituțiilor din sistemul de sănătate și optimizarea infrastructurii sistemului de sănătate.

11) Îmbunătățirea managementului rațional al medicamentelor și dispozitivelor medicale, asigurarea cu medicamente și tehnologii medicale de primă necesitate.

12) Dezvoltarea cadrului normativ ce reglementează domeniul dispozitivelor medicale.

13) Îmbunătățirea mecanismului de achiziții publice în sistemul de sănătate.

14) Inițierea negocierilor asupra proiectelor Acordurilor între Ministerul Sănătății al Republicii Moldova și Ministeriele Sănătății din statele Uniunii Europene în domeniul sănătății și științelor medicale.

15) Realizarea proiectelor prioritare investiționale și de asistență tehnică cu suportul donatorilor externi în domeniul sănătății.

NOI MATERIALE SEMICONDUCTOARE ȘI STRUCTURI PENTRU CONVERSIUNEA FOTOVOLTAICĂ A ENERGIEI SOLARE

*Acad. Ernest ARUȘANOV¹⁾,
m. c. Leonid CULIUC¹⁾,
prof. Petru GAȘIN²⁾,
acad. Alexei SIMAȘCHEVICI^{1,2)},
prof. Dormidont ȘERBAN^{1,2)}*

NEW SEMICONDUCTOR MATERIALS AND STRUCTURES FOR PHOTOVOLTAIC SOLAR ENERGY CONVERSION

The article gives an overview of the results of investigations carried out at the Institute of Applied Physics of the Academy of Sciences of Moldova and the Department of Physics of Moldova State University in the science and engineering of semiconductor materials and structures to be used in photovoltaic technologies for solar energy conversion. The current state in the field is presented related to the importance of photovoltaics and its developments worldwide. In brief are exposed the original results of the authors of this paper, that deal with a number of compounds relevant for the cutting-edge photovoltaics: $\text{Cu}(\text{In}_x\text{Ga}_{1-x})\text{Se}_2$, $\text{Cu}(\text{In},\text{Ga})_m\text{Se}_n$, $\text{CuIn}(\text{S},\text{Se})_2$, $\text{CuGa}(\text{S},\text{Se})_2$, $\beta\text{-FeSi}_2$, WS_2 , MoS_2 and ReS_2 . Also, the description is given of the solar cells developed on the base of heterojunctions of CdS-CdTe and CdS-CuInGaSe_2 , of the mono- and bifacial silicon cells and modules with the semiconductor-insulator-semiconductor structures, fabricated using a cost-effective technology, in the laboratory conditions at the two institutions involved.

1. Introducere

La finele secolului XX, marcat de un progres tehnologic vertiginos, în țările economic dezvoltate s-a conturat clar pericolul insuficienței energetice, cauzat de epuizarea inevitabilă a resurselor fosile – a cărbunelui, petrolului, gazelor naturale. Pe an ce trece, rezervele acestea scad, iar prețurile cresc, atingând noi și noi recorduri. Arderea lor este însoțită de emisia abundentă a bioxidului de carbon (CO_2), care produce efectul de seră, având drept consecință gravă fenomenul cunoscut ca “încălzirea globală”.

Astfel, securitatea energetică devine una din principalele probleme cu care se confruntă

umanitatea. O soluție eficientă a acestei probleme ar fi energia nucleară, care însă nu întotdeauna este acceptată. Din cauza riscurilor înalte (exemplu elocvent – catastrofa de la Cernobîl din 1986), în unele țări s-a renunțat la centralele nucleare, cu atât mai mult cu cât exploatarea lor impune problema dificilă de înlăturare a deșeurilor radioactive, care e departe de a fi clarificată. Soluția alternativă energiei nucleare se bazează pe valorificarea surselor energetice renovabile, soarele fiind sursa principală. Astăzi în țările dezvoltate cercetărilor științifice și activităților inovatoare din domeniul energiei renovabile li se atribuie o importanță deosebită.

Cele mai eficiente și ecologic inofensive tehnologii de conversiune directă a energiei solare în electricitate sunt tehnologiile fotovoltaice, bazate pe utilizarea așa-numitelor *celule solare* (CS) – dispozitive optoelectronice a căror funcționare se datorează efectului de generare a purtătorilor de sarcină electrică negativă și pozitivă sub acțiunea luminii. În funcție de semn, acești purtători sunt separați de către câmpul electric intern al joncțiunii *p-n*, a structurii metal-izolator-semiconductor sau a contactului de tip Schottky, producând în așa fel curent electric. Mai multe CS asamblate pe suprafețe mari (până la zeci și sute de metri pătrați) formează panouri sau module solare.

Din punct de vedere principal, problema obținerii curentului electric prin intermediul fotovoltaice ar putea fi considerată rezolvată, însă utilizarea largă a acestui procedeu în condiții terestre este limitată de costul lui relativ înalt în comparație cu cel al energiei electrice generate de centralele termo- și hidroelectrice. Totuși, în ultimii câțiva ani, fotovoltaica a devenit una din prioritățile dezvoltării energiei, rata creșterii anuale a industriei fotovoltaice în lume în anul 2009 depășind 40% (Fig. 1). Această creștere n-ar trebui să trezească mirare, deoarece pe parcursul unei singure ore pe suprafața Pământului în formă de radiație solară cade mai multă energie ($4,3 \times 10^{20} \text{ J}$) decât toată energia ($4,1 \times 10^{20} \text{ J}$) consumată de omenire într-un an. Dacă 0,16% din suprafața totală a Pământului ar fi fost acoperită de sisteme fotovoltaice cu un randament de 10%, atunci din toată lumina soarelui ce cade pe Pământ cu puterea de 120000 TW , s-ar putea obține 20 TW de putere, ceea ce constituie consumul dublu anual al globului. De menționat, că Republica Moldova, situată la latitudinea de 46° , anual beneficiază de 2260-2300 ore însorite, primind în acest răstimp un volum de $1100\text{-}1400 \text{ kWh/m}^2$.

În iunie 2009 a intrat în vigoare noua Directivă Europeană “Promovarea Utilizării Energiei de la

¹⁾ Institutul de Fizică Aplicată al Academiei de Științe a Moldovei

²⁾ Facultatea de Fizică a Universității de Stat din Moldova

Surse Renovabile”, scopul căreia este asigurarea măsurilor necesare pentru a reduce, în anul 2020, emisiile de dioxid de carbon în Europa cu 20%, ceea ce înseamnă că peste zece ani o cincime din energia consumată în țările Comunității Europene trebuie să revină surselor renovabile. Implementarea acestei Directive ar fi actuală și pentru Republica Moldova, unde 98% din combustibilul necesar pentru producerea energiei este importat.

Eficiența CS, noțiune ce include atât randamentul, cât și costul acestor dispozitive, este determinată de materialele semiconductoare în baza cărora ele funcționează și de procesele tehnologice utilizate pentru fabricarea lor. Pornind de la toate acestea, atât în activitatea Institutului de Fizică Aplicată al AȘM, cât și în cea a Facultății de Fizică a Universității de Stat din Moldova, cercetările fundamentale și aplicative în domeniul obținerii și studierii materialelor semiconductoare noi destinate utilizării în fotovoltaică, precum și elaborarea unor tehnologii de fabricare a celulelor solare sunt considerate ca fiind cercetări de o prioritate majoră.

2. Materiale semiconductoare de perspectivă pentru conversiunea fotovoltaică a energiei solare

Materialele semiconductoare, în cercetarea cărora autorii acestei lucrări, prin rezultatele originale obținute, au contribuit semnificativ, fapt

recunoscut pe plan internațional, sunt materiale cheie pentru aplicații în CS. Astfel, compușilor semiconductori de tipul Cu-III-VI_2 cu structura calcopiritei actualmente le revine recordul mondial în ceea ce privește randamentul conversiei energiei solare (19.9%) obținut în CS cu straturi policristaline. Performanțele înalte ale acestor dispozitive în mare măsură sunt datorate compușilor $\text{Cu}(\text{In}_x\text{Ga}_{1-x})\text{Se}_m$ cu situri vacante ordonate (OVC), localizați în formă de strat nanometric la suprafața absorbantului de lumină a CS. Dicalcogenizii metalelor de tranziție, grație structurii lamelare și, în consecință, rezistenței anti-coroziive înalte, sunt solicitați pentru CS fotoelectrochimice, iar disiliciul de fier, datorită resurselor abundente ale componentelor sale în scoarța pământului, este considerat drept un nou material fotovoltaic promițător cu o eficiență teoretică de conversie a energiei de până la 23%. Importante sunt și rezultatele cercetărilor efectuate pe siliciu cristalin, compușii semiconductori binari de tipul II-VI și III-V, precum și structurile în baza acestor materiale în vederea evidențierii unor noi proprietăți necesare pentru elaborarea dispozitivelor fotovoltaice.

Au fost studiate proprietățile fundamentale ale materialelor cristaline $\text{CuIn}(\text{S,Se})_2$ și $\text{CuGa}(\text{S,Se})_2$, $\text{Cu}(\text{In,Ga})_3\text{Se}_5$ și $\text{Cu}(\text{In,Ga})_5\text{Se}_8$, $\beta\text{-FeSi}_2$, WS_2 , MoS_2 și ReS_2 . În CuInSe_2 , CuGaSe_2 și $\beta\text{-FeSi}_2$ au fost depistate benzi energetice de impurități, în

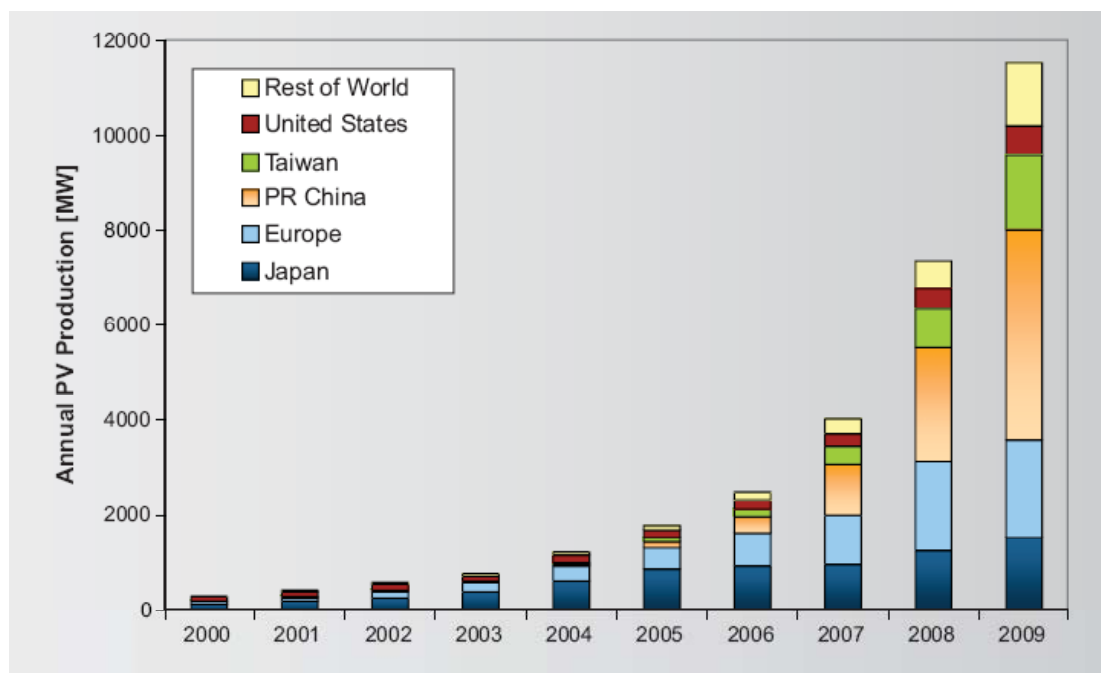


Fig. 1. Evoluția producerii celulelor și modulelor fotovoltaice în Japonia, Europa, China, Taiwan, SUA și restul lumii în anii 2000-2009 (Arnulf Jager-Waldau, PV Status Report 2010, Centrul Unit de Cercetare al Comisiei Europene, Institutul de Energie)

CuGaSe_2 – tranziția metall-dielectric, în $\beta\text{-FeSi}_2$ – magnetorezistența negativă, în CuGaSe_2 și $\beta\text{-FeSi}_2$ – conducția prin salturi. Pentru CuInSe_2 , CuGaSe_2 și $\beta\text{-FeSi}_2$ s-au calculat valorile energiilor de activare ale nivelelor impuritate și concentrația acestora. În urma analizei mobilității Hall au fost stabilite mecanismele dominante de împrăștiere a purtătorilor de sarcină. S-au determinat valorile temperaturilor caracteristice și lărgimile interstițiului coulombian în spectrul densității stărilor localizate în CuGaSe_2 și $\beta\text{-FeSi}_2$. Folosind tehnici senzitive, au fost efectuate caracterizări structurale, a compoziției elementare și de fază, a proprietăților de volum și celor superficiale a straturilor CuGaSe_2 , precum și a tranzițiilor de fază în sistemul $\text{CuGaSe}_2\text{-CuGa}_3\text{Se}_5$.

Au fost cercetate caracteristicile spectroscopice optice, luminescente, Raman, fotoacustice și fotoelectrice ale monocristalelor $\beta\text{-FeSi}_2$, WS_2 și ReS_2 , CuGaSe_2 , CuIn_4Se_6 , CuGa_3Se_5 și CuIn_3Se_5 . Pentru $\beta\text{-FeSi}_2$, ReS_2 , CuGaSe_2 , CuGa_3Se_5 și CuIn_3Se_5 au fost stabilite dependențele de temperatură a energiei benzii interzise, constanta adimensională determinată de interacțiunea electron-fononică, energia efectivă și de limită a fononilor, frecvența și simetria fononilor activi în spectrele IR și de împrăștiere Raman. S-au obținut date fundamentale privind structura benzilor energetice ale monocristalelor de FeSi_2 și ReS_2 .

În premieră, a fost observată luminescența excitonică în compușii lamelari ai dicalcogenizilor metalelor de tranziție WS_2 , MoS_2 și WSe_2 . S-a demonstrat, că proprietățile radiative ale acestor semiconductori cu banda interzisă indirectă au la originea sa moleculele de halogen, intercalate univoc în rețeaua cristalină lamelară.

Pentru caracterizarea compușilor $\text{CuIn}_x\text{Ga}_{1-x}\text{Se}_2$, au fost utilizate metode optic-nelinare bazate pe generarea armonicii a doua (SHG) și spectroscopia fotoluminescentă. În particular, aplicând aceste metode în cercetarea monocristalelor CuIn_5Se_8 , la suprafața lor s-a descoperit un strat cu grosimea de ordin nanometric, compoziția căruia diferă de cea a volumului cristalului. A fost elaborată o metodă optic-nelinară originală și pentru sondarea structurii interfețelor siliciu-dielectric, care asigură monitorizarea *in situ* a proceselor de decapare a stratului de dielectric cu o rezoluție spațială de ordinul unui singur strat atomic. În baza rezultatelor cercetării optic-nelinare a suprafețelor de siliciu, dopate prin implantare ionică, au fost propuse criterii de estimare cantitativă atât a gradului de dezordine indusă în rețeaua cristalină prin implantare, cât și a celui de revendicare a structurii cristaline a

stratului superficial al eșantionului implantat după tratamentul termic.

3. Celule solare de tip nou cu cost redus

Obiectivul principal al cercetărilor prezentate în cele ce urmează este elaborarea celulelor fotovoltaice de producere a energiei electrice puțin costisitoare.

Procesele fizice, ce asigură conversia fotovoltaică, au loc într-un strat subțire de doar câțiva micrometri, uneori chiar de zeci de nanometri, adică practic la suprafața celei solare fabricate, de regulă, pe baza unor plachete cu grosimea de 0.3-0.4 mm. Prin urmare, diminuarea grosimii materialului semiconductor de câteva sute de ori, fără a afecta eficiența procesului de conversiune a energiei solare, ar putea asigura o economisire considerabilă de materiale semiconductoare destul de scumpe. Totodată straturile semiconductoare cu grosimi micro- și nanometrice nu sunt rezistente din punct de vedere mecanic, de aceea ele sunt depuse pe suporti din sticlă ori alte materiale ieftine, inclusiv flexibile.

Reducerea costului procesului tehnologic de fabricare a celulelor solare poate fi efectuată și prin micșorarea energiei consumate în acest proces. Se știe, că elementul principal al celei solare este joncțiunea *p-n*, obținută prin procesul de difuziune a diferitor impurități în materialul semiconductor, care are loc la temperaturi de peste 1000°C, pentru atingerea cărora se consumă multă energie electrică. Cercetările proceselor fizice, ce determină funcționarea celulelor solare, au demonstrat că joncțiunea *p-n* poate fi înlocuită de structura semiconductor-izolator-semiconductor, pentru obținerea căreia sunt necesare temperaturi mult mai joase decât în cazul joncțiunii *p-n*, adică cu mai puțină energie electrică.

3.1. Celulele solare în baza straturilor subțiri

În acest scop, drept materiale absorbante au fost selectate semiconductoarele bazate pe elemente chimice larg răspândite și cu lărgimea benzii interzise, optime pentru conversiunea fotovoltaică ($\text{CdTe} - E_g = 1,5\text{eV}$ și $\text{CuInGaSe}_2 - E_g = 1,1-1,68\text{eV}$). În urma cercetărilor experimentale ale cineticii de creștere, ale structurii suprafețelor de creștere în funcție de parametrii de depunere în volum cvasi-închis și evaporării discrete au fost elaborate bazele fizico-tehnologice de obținere a straturilor subțiri de CdTe , CdS și CuInGaSe_2 , fotosensibile, depuse pe suporturi din sticlă.

Heterojoncțiuni CdS-CdTe și CdS-CuInGaSe_2 au fost obținute prin depunerea consecutivă a straturilor subțiri de CdS și CdTe , a celor de CdS și

CuInGaSe₂, pe suporti de sticlă acoperiți cu un strat subțire de SnO₂ transparent, folosind, respectiv, metoda volumului cvasi-închis și cea a evaporării discrete. Analiza rezultatelor cercetărilor complexe ale structurii, proprietăților fotoelectrice, optice și de luminescență a arătat, că, în procesul depunerii straturilor subțiri de CdTe pe straturi de CdS, la interfață se formează soluțiile solide CdS_xTe_{1-x} cu $x = 0,03-0,05$, prezența cărora reduce concentrația centrelor de recombinare de la interfață și, respectiv, majorează fotosensibilitatea heterojuncțiunilor CdS-CdTe. A fost stabilit mecanismul de transport al curentului în heterojuncțiunile CdS-CdTe și CdS-CuInGaSe₂ și construite diagramele energetice luând în considerație structura reală a interfeței. În premieră s-a demonstrat, că mecanismul de transport al curentului în heterojuncțiunile CdS-CdTe este determinat de procesele de tunelare prin dislocațiile ce străbat regiunea de sarcină spațială.

Pentru optimizarea parametrilor fotoelectrici a heterojuncțiunilor CdS-CdTe a fost elaborată metoda de fotosensibilizare, care constă în prelucrarea chimică a structurilor cu tratare termică ulterioară. Heterojuncțiunile CdS-CdTe fotosensibilizate, la iluminarea cu intensitatea de 100 mW/cm², au demonstrat următorii parametri fotoelectrici: curentul de scurt-circuit $J_{sc} = 22,4$ mA/cm², tensiunea de circuit deschis $U_{cd} = 0,83$ V, factorul de umplere 0,56, randamentul conversiei energiei solare în cea electrică 10,4 %.

3.2. Celulele solare în baza structurilor semiconductor-izolator-semiconductor

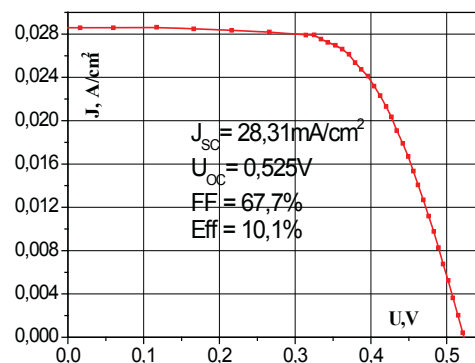
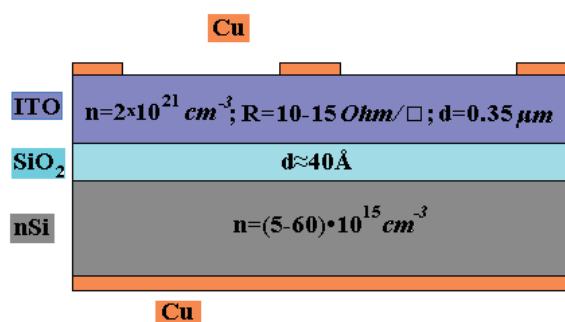
În paralel cu cercetările intense în domeniul noilor materiale semiconductoare pentru eficientizarea dispozitivelor fotovoltaice, își mențin actualitatea și lucrările direcționate spre perfecționarea celulelor solare pe baza siliciului, care rămâne până azi materialul dominant în producția fotovoltaică. Cu toate că siliciul este un element foarte răspândit în scoarța pământului, tehnologia de fabricare a CS pe siliciu este destul de costisitoare, ceea ce limitează utilizarea lor largă în condiții terestre. Problema reducerii costului poate fi rezolvată prin elaborarea unor noi tehnologii, mai simple și mai ieftine, de fabricare a celulelor solare, înlocuind în particular joncțiunile *p-n* cu structuri semiconductor-izolator-semiconductor. Acestea se formează prin depunerea unui strat subțire de oxid transparent și conductiv (TCO) pe suprafața materialelor semiconductoare cu coeficientul de absorbție înalt al radiației solare. La fabricarea CS cei mai utilizați sunt oxizii de staniu, indiu și amestecul lor numit ITO (Indium-Tin-Oxide). La interfața dintre materialul absorbant

și stratul TCO se formează un strat foarte subțire de izolator, transparent pentru electroni. Straturile subțiri ITO au fost depuse pe suprafața diferitor materiale solare pentru a obține CS în baza acestora. Conductivitatea electrică înaltă a straturilor ITO, din care se formează electrodul frontal al celulei, asigură colectarea purtătorilor de sarcină, generați de radiația solară, iar indicele de refracție a acestor straturi le atribuie și funcția de antireflectant, însă rolul lor principal este formarea barierei de potențial al structurii SIS.

Există diferite metode de depunere a straturilor TCO, cea mai simplă și ieftină fiind pulverizarea pirolitică. Prin această metodă a fost obținut un șir de structuri de tipul SIS. Ca material absorbant au fost utilizați diferiți compuși semiconductori cu banda interzisă în intervalul 1-2 eV. Astfel s-au obținut structurile ITO-*n*Si, ITO-*p*InP, ITO-CdTe. Au fost efectuate cercetări complexe a interfeței acestor structuri și elucidat rolul stratului dielectric de la interfața structurilor anizotipe *n*⁺ITO/*p*InP, și izotipe *n*⁺ITO/*n*CdTe, *n*⁺ITO/*n*Si în trecerea curentului prin bariera de potențial. Investigarea proprietăților fotovoltice a demonstrat, că cele mai eficiente sunt celulele solare în baza ITO/*n*InP și ITO/*n*Si. Eficiența primelor, a căror utilizare din cauza rezistenței majorate la iradiere ionizantă e mai probabilă în condiții extraterestre (AM0, 1360 W/m²), este de 11,7%, iar eficiența celor secunde în condiții terestre (AM1, 1000 W/m²) este de 10,4 %. Aceste valori sunt comparabile cu eficiențe ale celulelor solare similare, fabricate în baza joncțiunilor *p-n*, ce caracterizează procedeul elaborat ca unul de perspectivă pentru implementarea în practică.

Structurile de tip SIS descrise aveau suprafața activă doar de câțiva cm², ceea ce era suficient pentru cercetarea proprietăților lor, nu însă și pentru fabricarea unor celule solare. Pentru a atinge acest obiectiv, adică pentru fabricarea celulelor solare cu suprafața activă până la 75 cm², a fost proiectată și realizată o instalație specială, care a permis obținerea în premieră a CS ITO-*n*Si de uz practic. Cu ajutorul acestei instalații, pe suprafața plachetelor industriale de siliciu Si(100), la temperatura de 450°C, prin metoda de pulverizare a soluțiilor conținând InCl₃ și SnCl₄, au fost depuse straturi omogene de ITO cu grosimea de 0.2-0.7 μm cu suprafața de 75 cm², transparența de 87 % și conductibilitatea de 4.7·10³ Ω⁻¹cm⁻¹. S-au elaborat Descrierea tehnică și Ghidul de exploatare, Traseul tehnologic și Fișele tehnologice pentru prepararea celulelor solare în baza ITO/*n*Si.

Stratul intermediar izolator cu grosimea 3-6 nm



(a) (b)
Fig. 2. Reprezentarea schematică a structurii Cu-ITO-SiO₂-nSi-Cu (a) și caracteristicile I-U de sarcină (b)

a fost obținut prin diverse metode: oxidare anodică, termică sau chimică. Grila frontală a fost depusă prin evaporarea cuprului în vid. Structurile SIS obținute sunt asimetrice (Fig. 2a), stratului de ITO atribuindu-se rolul unui metal transparent. Ele au fost utilizate pentru fabricarea celulelor solare, caracteristicile curent-tensiune de sarcină și parametrii fotovoltaici ale cărora sunt arătate în Fig. 2b.

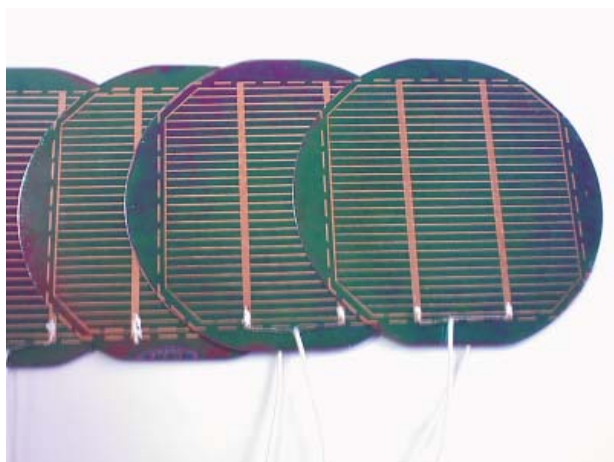
În condiții de laborator, utilizând instalația și documentația menționate, au fost fabricate mostre experimentale de celule și panouri solare de putere 0,5-30 W (Fig. 3).

Elaborarea celulelor solare ITO/nSi cu fotosensibilitatea bilaterală are o mare perspectivă pentru majorarea eficienței acestora datorită faptului, că conversiunea radiației solare incidente are loc pe ambele părți ale celulei, ceea ce mărește eficiența conversiunii energiei solare.

Pentru aceasta, contactul din spate este înlocuit printr-o grilă asemănătoare cu cea frontală. În

acest caz, radiația infraroșie trece prin celulă fără a fi absorbită și, prin urmare, nu crește temperatura celulei. Cu apariția concentratoarelor staționare a radiației solare, utilizarea celulelor solare bilaterale (CSB) în condiții terestre a devenit reală.

Până acum au fost cunoscute numai CSB cu *p-n* joncțiuni. Fabricarea lor cere efectuarea procesului de difuzie dublă pentru crearea joncțiunii *p-n* în partea frontală și a joncțiunii *n⁺-n* în partea din spate. În acest caz, se impune utilizarea impurităților de tip diferit, ceea ce complică mult tehnologia fabricării acestor celule bilaterale. În această lucrare sunt prezentate rezultatele elaborării și cercetării celulelor solare bilaterale *n⁺Si/nSi/SiO₂/n⁺ITO*, în care joncțiunea *p-n* frontală este înlocuită prin structura SIS, formată prin același procedeu ca și în cazul celulei solare unilaterale, descrise mai sus. Suplimentar, lângă grila din spate se formează prin difuzia fosforului o joncțiune *n-n⁺*, care înlesnește extragerea purtătorilor de sarcină în circuitul exterior.



a) b)
Fig. 3. Celule (a) și panouri (b) solare în baza structurilor ITO-nSi

În Fig. 4 sunt reprezentate construcția (a), parametrii și caracteristicile curent-tensiune de sarcină (b) a celulei bilaterale $n^+Si/nSi/SiO_2/n^+ITO$ caracterizate de o eficiență sumară de 15, 73%.

O posibilitate de reducere a costului celulelor solare este și utilizarea celulelor solare fotoelectrochimice (CSF), în care procesele din joncțiunea $p-n$ sunt înlocuite prin procesele din bariera de potențial la interfața electrolit-semiconductor. Obținerea CSF este mult mai simplă decât formarea joncțiunii $p-n$ prin metoda de difuziune. Au fost elaborate construcții de CSF în baza materialelor semiconductoare $ZnIn_2Se_4$, InP , $GaAs$ folosite în calitate de fotoelectrozi. Cercetarea proprietăților electrice și fotoelectrice ale acestor structuri au permis determinarea potențialului benzilor plane, valorii înălțimii barierei de potențial la interfața electrolit-semiconductor și construcția diagramelor energetice respective. Au fost elaborate și cercetate CSF cu fotoelectrozi din InP și $GaAs$ cu suprafața nanostructurată, în care are loc majorarea dublă a parametrilor fotoelectrici.

4. Încheiere

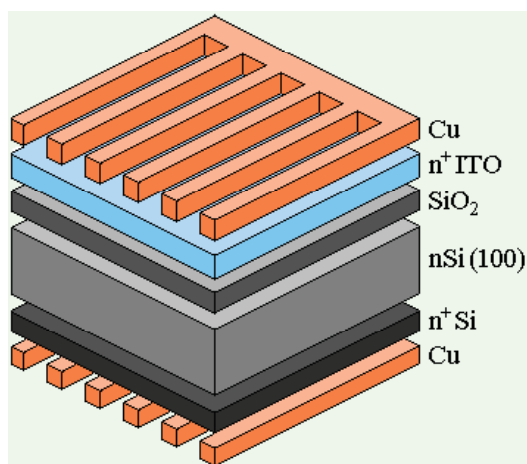
Rezultatele expuse succint în acest articol au fost obținute în colaborare cu colegii din Centre științifice renumite din Canada, Finlanda, Franța, Germania, Italia, Spania, Rusia și SUA și publicate în peste 150 lucrări științifice, majoritatea din ele în reviste de circulație internațională cu factor de impact. Indicele sumar de citare a lucrărilor este de peste 700. Elaborările principale au fost prezentate la expoziții și saloane naționale și internaționale, iar prioritatea lor este protejată de 16 brevete de invenții. Recent la IFA AȘM au demarat cu succes lucrări experimentale în

cercetarea compușilor de tip kesterite – materiale deosebit de promițătoare pentru a fi utilizate drept absorbant în CS, precum și în obținerea și caracterizarea nanocristalelor de săruri de plumb, așa numitelor puncte cuantice, destinate aplicării în CS moleculare cu cost redus.

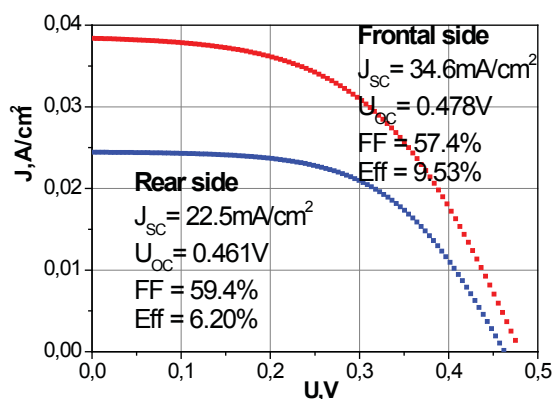
Toate aceste lucrări contribuie în mod real la dezvoltarea tehnologiilor fotovoltaice de conversiune a energiei solare, tehnologii actuale și pentru soluționarea unor probleme energetice ale Republicii Moldova.

Bibliografie

1. A.V. Simashkevich, P.V. Gaugash, New materials for solar energy conversion. „Physics and applications of non-crystalline semiconductors in optoelectronics”, *NATO ASI series*, Kluwer press. (1997) 391-403.
2. E. Arushanov, Possible new material candidate for solar cell application, *Mold. J. Phys. Sciences* **1** (2002) 96-101.
3. P. Gașin, P. Gaugaș, A. Focșă, Fizica dispozitivelor semiconductoare, F.E.P., Tipografia centrală, Chișinău, (2002), 367 p.
4. A. Simașkevich, L. Gorchac, D. Șerban, Conversia fotovoltaică a energiei solare, CE USM, Chișinău, (2002) 249 p.
5. E. Arushanov, E. Bucher, Ch. Kloc, O. Kulikova, L. Kulyuk, A. Siminel, Photoconductivity in n -type β -FeSi2 single crystals, *Phys. Rev. B* **52** (1995) 20-23.
6. J.H. Schön, E. Arushanov, L.L. Kulyuk, A. Micu, D. Shaban, V. Tezlevan, N. Fabre, E. Bucher, Electrical and optical characterization of ion-



a)



b)

Fig. 4. Reprezentarea schematică a celulei solare bilaterale ITO- nSi (a) și caracteristicile ei curent-tensiune de sarcină (b)

- implanted CuGaSe₂ single crystals, *J. Appl. Phys.* **84** (1998) 1274-1278.
7. O.C. Cantser, L.L. Kulyuk, T.D. Shemyakova, A.V. Siminel, V.E. Tezlevan, Photoconductivity and Luminescence of CuGaSe₂ Single Crystals, *Jpn. J. Appl. Phys.* **32**, Suppl. 32-3 (1993) 630-632.
 8. S. Doka, V. Tezlevan, E. Arushanov, D. Fuertes Marron, L. Kulyuk, and M. Ch. Lux-Steiner, Temperature dependence of the exciton gap in monocrystalline CuGaS₂, *Physica B* **405**, 3547-3550 (2010).
 9. L. Kulyuk, V. Mirovitskii, V. Tezlevan, E. Arushanov, M. Leon, E. Mishina, N. Sherstyuk, T. Dumouchel, E. Fortin, Th. Rasing, Structural investigation of CuIn₃Se₈ single crystals by optical second harmonic generation, ellipsometry and photoluminescence, *Applied Physics Letters*, **89** (2006) 151915-151917.
 10. L.L. Kulyuk, D.A. Shutov, E.E. Strumban, O.A. Aktsipetrov, Second-harmonic generation by an SiO₂-Si interface: influence of the oxide layers, *J. Opt. Soc. of America B* **8** (1991) 1766-1769.
 11. I.V. Kravetsky, L.L. Kulyuk, A.V. Micu, V.I. Tsytanu, I.S. Vieru, Characterization of ion-implanted silicon insulator interfaces by reflected optical second harmonic generation, *Journal of Non-Crystalline Solids* **187** (1995) 227-231.
 12. K. Frimelt, O. Kulikova, L. Kulyuk, A. Siminel, E. Arushanov, Ch. Kloc, and E. Bucher, Optical and photoelectrical properties of ReS₂ single crystals, *J. Appl. Phys.* **79** (1996) 9268-9272.
 13. L. Kulyuk, D. Dumchenko, E. Bucher, K. Friemelt, O. Shenker, L. Charron, E. Fortin, T. Dumouchel, Excitonic luminescence of the Br₂-intercalated layered semiconductors 2H-WS₂, *Phys. Rev. B* **72** (2005) 0075336/1-7.
 14. A. Focsha, P. Gashin, A. Simashkevich, Phenomena in thin-film ZnTe-CdSe heterojunctions. *Int. Solar Energy Conf Proc. (A part of Forum 2001 Solar Energy)* Washington DC (2001) 327-331.
 15. M. Rusu, S. Sadewasser, Th. Glatzel, P. Gashin, A. Simashkevich, A. Jaeger-Waldau: Contribution of the ZnSe/CuGaSe₂ heterojunction in photovoltaic performances of chalcopyrite-based solar cells, *Thin Solid Films* **403-404** (2002) 344-348.
 16. A. Simaşchevici, D. Şerban, A. Coval, L. Bruc, V. Fedorov, Procedeu de obţinere a straturilor subţiri oxidice, Brevet de invenţie MD # 2245, 2003.
 17. T. Potlog, L. Gimpu, P. Gashin, A. Pudov, T. Nagle, J. Sites Influence of annealing in different chlorides on the photovoltaic parameters of CdS/CdTe solar cells. *Solar Energy Materials and Solar Cells* **80** (2003) 327-334.
 18. S. Vataavu, P. Gashin, The analysis of current flow mechanism in CdS/CdTe heterojunction, *Thin Solid Films* **515** (2007) 6179-6183.
 19. L. Bruc, V.Fedorov, D. Sherban, A. Simashkevich, E. Bobeico, P. Morvillo, I. Usatii. Isotype bifacial silicon solar cells obtained by ITO spray pyrolysis. *Materials Science and Engineering B* **159-160** (2009) 282-285.
 20. A. Simashkevich, E. Bobeico, L. Bruc, P. Morvillo, Iu. Usatii, V. Fedorov, D. Sherban, Bifacial converter of solar energy into electrical one based on isotype junctions, *Sensor electronics and microsystem technologies*, **3** (2007) 30-34.
 21. A. Simaşchevici, D. Şerban, Iu. Usatii, L. Bruc, V. Fedorov, Celula solară bilaterală şi procedeu de fabricare a acesteia, Brevet de invenţie MD #3737, 2009.
 22. A. Simashkevich, D. Sherban, L. Bruc, Iu. Usatii, V. Fedorov, Transparent conductive layers and their application in solar energetics, *Physics and chemistry of solid state* **11**(4) (2010) 950-957.
 23. A. Simashkevich, A. Sprinchean, I. Tsiulyanu, Photoelectrochemical processes at electrolyte-multinary layered semiconductors interface, *J. of Photochemistry and Photobiology A. Chemistry* **139** (2001) 181-185.
 24. M. León, S. Levchenko, R. Serna, G. Gurieva, A. Nateprov, J. M. Merino, E.J. Friedrich, S. Schorr, E. Arushanov, Optical constants of Cu₂ZnGeS₄ bulk crystals, *J. Appl. Phys.* **108** (2010) 093502/1-5.
 25. A. Gavriluţă, C. Gherman, A. Mitioglu, R. Lascova, G. Novitchi, M. Revenco, L. Culiuc, Procedeu de obţinere a nanocristalelor hidrofile de PbS, Hotărâre pozitivă asupra cererii de brevet Nr. 6492 din 24 mai 2010.

MARKOV DECISION PROCESSES AND DETERMINING NASH EQUILIBRIA FOR STOCHASTIC POSITIONAL GAMES

PhD *Dmitrii LOZOVANU*

A class of stochastic positional games which extends the cyclic games and Markov decision problems with average and discounted optimization costs criteria is formulated and studied. Nash equilibria conditions for considered class of stochastic positional games are derived and some approaches for determining Nash equilibria are described.

Mathematics subject classification: 90C47.

Keywords and phrases: Markov decision processes; Noncooperative Games, Stochastic positional games, Nash equilibria; Optimal stationary strategies, Cyclic games.

1. Introduction

In this paper we formulate and study a class of stochastic positional games applying the game-theoretical concept to Markov decision problems with average and discounted costs optimization criteria. We consider Markov decision processes that may be controlled by several actors (players). The set of states of the system in such processes is divided into several disjoint subsets which represent the corresponding positions sets of the players. Each player has to determine which action should be taken in each state of his positions set in order to minimize his own average cost per transition or discounted expected total cost. The cost of system's transition from one state to another in the Markov process is given for each player separately. In addition the set of actions, the transition probability functions and the starting state are known. We assume that players use only stationary strategies, i.e. each player in an arbitrary his position uses the same action for an arbitrary discrete moment of time. In the considered stochastic positional games we are seeking for a Nash equilibrium.

The main results we describe in this paper are concerned with existence of Nash equilibria in the considered games and elaboration of algorithms for determining the optimal stationary strategies of players. We show that Nash equilibria for the game model with average cost payoff functions of the players exists if

an arbitrary situation generated by the strategies of players induces a Markov unichain. For the game model with discounted payoff function we show that Nash equilibria always exists. The obtained results can be easy extended for antagonistic game models of Markov decision problems and the corresponding conditions for existence of saddle points in such games can be derived.

The proposed approach for Markov decision processes can be extended for multi-objective decision problems with Stackelberg and Pareto optimization principles and the corresponding algorithms for determining the optimal solutions of problems in the sense of Stackenberg and Pareto can be developed.

2. Stochastic Positional Games with Average Payoff Functions of Players

We consider a class of stochastic positional games that extends and generalizes cyclic games ([3], [4]) and Markov decision problems with average and discounted optimization costs criteria ([9], [12]). The considered class of games we formulate using the framework of Markov decision process (X, A, p, c) with a finite set of states X , a finite set of actions A , a transition probability function $p : X \times X \times A \rightarrow [0, 1]$ that satisfies the condition

$$\sum_{y \in X} p_{x,y}^a = 1, \quad \forall x \in X, \quad \forall a \in A$$

and a transition cost function $c : X \times X \rightarrow \mathbb{R}$

which gives the costs $c_{x,y}$ of states transitions for the dynamical system when it makes a transition from the state $x \in X$ to another state $y \in X$.

We consider the noncooperative game model with m players in which m transition cost functions are given

$$c^i : X \times X \rightarrow \mathbb{R}, \quad i = 1, 2, \dots, m,$$

where $c_{x,y}^i$ expresses the cost of system's transition from the state $x \in X$ to the state $y \in X$ for the player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$. In addition we assume that the set of states X is divided into m disjoint subsets

$$X_1, X_2, \dots, X_m$$

$$X = X_1 \cup X_2 \cup \dots \cup X_m \quad (X_i \cap X_j = \emptyset, \quad \forall i \neq j),$$

where X_i represents the positions set of player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$. So, the Markov process is controlled by m players, where each player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ fixes actions in his positions $x \in X_i$. We consider

the stationary game model, i.e. we assume that each player fixes actions in the states from his positions set using stationary strategies. The stationary strategies of players we define as m maps:

$$s^1 : x \rightarrow a \in A^1(x) \text{ for } x \in X_1;$$

$$s^2 : x \rightarrow a \in A^2(x) \text{ for } x \in X_2;$$

.....

$$s^m : x \rightarrow a \in A^m(x) \text{ for } x \in X_m,$$

where $A^i(x)$ is the set of actions of player i in the state $x \in X_i$. Without loss of generality we may consider $|A^i(x)| = |A^i| = |A|, \forall x \in X_i, i = 1, 2, \dots, m$. In order to simplify the notation we denote the set of possible actions in a state $x \in X$ for an arbitrary player by $A(x)$.

A stationary strategy $s^i, i \in \{1, 2, \dots, m\}$ in the state $x \in X_i$ means that at every discrete moment of time $t = 0, 1, 2, \dots$ the player i uses the action $a = s^i(x)$. Players fix their strategy independently and do not inform each other which strategies they use in the decision process.

If the players $1, 2, \dots, m$ fix their stationary strategies s^1, s^2, \dots, s^m , respectively, then we obtain a situation $s = (s^1, s^2, \dots, s^m)$. This situation corresponds to a simple Markov process determined

by the probability distributions $p_{x,y}^{s^i(x)}$ in the states $x \in X_i$ for $i = 1, 2, \dots, m$. We denote $P^s = (p_{x,y}^s)$ the matrix of probability transitions of this Markov

process. If the starting state x_{i_0} is given, then for the Markov process with the matrix of probability transitions P^s we can determine the average cost per transition $M_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m)$ with respect to each player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ taking into account the corresponding matrix of transition costs $C^i = (c_{x,y}^i)$. So, on the set of situations we can define the payoff functions of players as follows:

$$F_{x_{i_0}}^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = M_{x_{i_0}}^i(s^1, s^2, \dots, s^m) \quad i = 1, 2, \dots, m.$$

In such a way we obtain a discrete noncooperative

game in normal form which is determined by finite sets of strategies S^1, S^2, \dots, S^m of m players and the payoff functions defined above. In this game we are seeking for a Nash equilibrium ([8]), i.e. we consider the problem of determining the stationary strategies

$$s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{i-1*}, s^{i*}, s^{i+1*}, \dots, s^{m*}$$

such that

$$F_{x_{i_0}}^i(s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{i-1*}, s^{i*}, s^{i+1*}, \dots, s^{m*}) \leq$$

$$\leq F_{x_{i_0}}^i(s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{i-1*}, s^i, s^{i+1*}, \dots, s^{m*}) \quad \forall s^i \in S^i, i = 1, 2, \dots, m.$$

The game defined above is determined uniquely by the set of states X , the positions sets X_1, X_2, \dots, X_m , the set of actions A , the cost functions $c^i : X \times X \rightarrow \mathbb{R}, i = 1, 2, \dots, m$, the probability function $p : X \times X \times A \rightarrow [0, 1]$ and the starting position x_{i_0} . Therefore we denote it

$(X, A, \{X_i\}_{i=1}^m, \{c^i\}_{i=1}^m, p, x_{i_0})$. We call this game *stochastic positional game with average payoff functions*.

In the case $p_{x,y}^a = 0 \vee 1, \forall x, y \in X, \forall a \in A$ the stochastic positional game is transformed into the cyclic game studied by [3], [5].

3. Determining Nash Equilibria for Stochastic Positional Games with Average Payoff Functions

To provide the existence of Nash equilibria for the considered stochastic positional game we shall use the following condition. We assume that an

arbitrary situation $s = (s^1, s^2, \dots, s^m)$ of the game generates a Markov unichain with the corresponding

matrix of probability transitions $P^s = (p_{x,y}^s)$. The Markov process with such property with respect to the

situations $s = (s^1, s^2, \dots, s^m) \in S$ of the game we call *perfect Markov decision process*. We show that in this case the problem of determining Nash equilibria for a stochastic positional game can be formulated as continuous model that represents the game variant of the following optimization problem:

Minimize

$$\psi(s, q) = \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a} s_{x,a} q_x \quad (1)$$

subject to

$$\left\{ \begin{array}{l} \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a s_{x,a} q_x = q_y, \quad \forall y \in X; \\ \sum_{x \in X} q_x = 1; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x), \end{array} \right. \quad (2)$$

where

$$\mu_{x,a} = \sum_{y \in X^+(x)} c_{x,y} p_{x,y}^a$$

is the immediate cost in the state $x \in X$ for a fixed action $a \in A(x)$.

It is easy to observe that the problem (1), (2) represents the continuous model for Markov decision problem with average cost criterion.

Indeed, an arbitrary stationary strategy $s: X \rightarrow A$ can be identified with the set of boolean variables

$s_{x,a} \in \{0,1\}$, $x \in X, a \in A(x)$ that satisfy the conditions

$$\sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \quad s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A.$$

These conditions determine all feasible solutions of the system (2). The rest restrictions in (2) correspond to the system of linear equations with respect to q_x for $x \in X$. This system of linear equations reflects the ergodicity condition for the limiting probability $q_x, x \in X$ in the Markov unichain, where $q_x, x \in X$ are determined uniquely for given $s_{x,a}, \forall x \in X, a \in A(x)$. Thus, the value of the objective function (1) expresses the average cost per transition in this Markov unichain and an arbitrary optimal solution $s_{x,a}^*, q_x^* (x \in X, a \in A)$ of problem (1), (2) with $s_{x,a}^* \in \{0,1\}$ represents an optimal stationary strategy for Markov decision problem with average cost criterion. If such an optimal solution is known, then an optimal action for Markov decision problem can be found by fixing $a^* = s^*(x)$ for $x \in X$ if $s_{x,a}^* = 1$.

The problem (1), (2) can be transformed into a linear programming problem using the notations

$\alpha_{x,a} = s_{x,a} q_x, \forall x \in X, a \in A(x)$ (see [6]). Based on such transformation of the problem we will describe some additionally properties of the optimal stationary

strategies in Markov decision processes.

Let a Markov decision process (X, A, p, c) be given and consider the function

$$\psi(s) = \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a} s_{x,a} q_x,$$

where q_x for $x \in X$ satisfy the condition

$$\left\{ \begin{array}{l} \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a s_{x,a} q_x = q_y, \quad \forall y \in X; \\ \sum_{x \in X} q_x = 1. \end{array} \right. \quad (3)$$

Assume that an arbitrary stationary strategy s in the Markov decision process generates a Markov unichain, i.e we have a perfect Markov decision

process. Then the function $\psi(s)$ depends only on

$s_{x,a}$ for $x \in X, a \in A(x)$, and on the set S of solutions of the system

$$\left\{ \begin{array}{l} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x), \end{array} \right. \quad (4)$$

the function $\psi(s)$ is monotone.

Proof. In the perfect Markov decision processes an arbitrary basic solution of the system (4) corresponds to a stationary strategy that generates a Markov unichain. For such an arbitrary strategy the rank of system (3) is equal to $|X|$ and (3) has a unique solution with respect to $q_x (x \in X)$ (see [9, 12]). Moreover, in the mentioned references is shown that for Markov unichain the system of linear equations (3) uniquely determines $q_x, \forall x \in X$ for an arbitrary solution of system (4).

Now let us prove the second part of the lemma. We show that on the set of solutions of system (4) the function $\psi(s)$ is monotone. For this reason it is sufficient to show that for arbitrary $s', s'' \in S$ with $\psi(s') \neq \psi(s'')$ the following relation holds

$$\min\{\psi(s'), \psi(s'')\} < \bar{\psi}(s) < \max\{\psi(s'), \psi(s'')\} \quad (5)$$

if

$$\bar{s} = \theta s' + (1-\theta)s'', \quad 0 < \theta < 1.$$

We show that the relation (5) holds for an arbitrary

$\bar{s} \in S(s', s'')$, where

$$S(s', s'') = \{s \mid \min\{s_{x,a}', s_{x,a}''\} < s_{x,a} < \max\{s_{x,a}', s_{x,a}''\}, \forall x \in X, a \in A(x)\}$$

and the equations

$$\psi(s) = \psi(s'), \quad \psi(s) = \psi(s'')$$

on the set

$$\bar{S}(s', s'') = \{s \mid \min\{s_{x,a}', s_{x,a}''\} \leq s_{x,a} \leq \max\{s_{x,a}', s_{x,a}''\}, \forall x \in X, a \in A(x)\}$$

have the unique solutions $s = s'$ and $s = s''$, respectively.

The correctness of this property we prove using the relationship of the problem (1), (2) with the following linear programming problem:

Minimize

$$\bar{\psi}(\alpha) = \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a} \alpha_{x,a} \quad (6)$$

subject to

$$\text{if } \left\{ \begin{array}{l} \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a \alpha_{x,a} = q_y, \quad \forall y \in X; \\ \sum_{x \in X} q_x = 1; \\ \sum_{a \in A(x)} \alpha_{x,a} = q_x, \quad \forall x \in X; \\ \alpha_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x). \end{array} \right. \quad (7)$$

The problem (6), (7) is obtained from (1), (2)

introducing the substitutions $\alpha_{x,a} = s_{x,y} q_x$ for $x \in X, a \in A(x)$. These substitutions allow us to establish a bijective mapping between the set of feasible solutions of the problem (1), (2) and the set of feasible solutions of the linear programming problem

(6), (7). So, if $\alpha_{x,a}$ for $x \in X, a \in A(x)$ and $\bar{\psi}(\alpha)$ are known then we can uniquely determine

$$s_{x,a} = \frac{\alpha_{x,a}}{q_x}, \quad \forall x \in X, a \in A(x) \quad (8)$$

for which $\psi(s) = \bar{\psi}(\alpha)$. In particular, if an optimal

basic solution a^*, q^* of the linear programming problem (6), (7) is found, then the optimal stationary strategy for Markov decision problem can be found fixing

$$s_{x,a}^* = \begin{cases} 1, & \text{if } \alpha_{x,a}^* > 0; \\ 0, & \text{if } \alpha_{x,a}^* = 0. \end{cases}$$

Let s', s'' be arbitrary solutions of the system (4) where $\psi(s') < \psi(s'')$. Then there exist the corresponding feasible solutions α', α'' of the linear programming problem (6), (7) for which

$$\psi(s') = \bar{\psi}(\alpha'), \quad \psi(s'') = \bar{\psi}(\alpha''),$$

$$\alpha_{x,a}' = s_{x,a}' q_{x'}, \quad \alpha_{x,y}'' = s_{x,a}'' q_{x''}, \quad \forall x \in X, a \in A(x),$$

where $q_{x'}, q_{x''}$ are determined uniquely from the system of linear equations (3) for $s = s'$ and $s = s''$,

respectively. The function $\bar{\psi}(\alpha)$ is linear and therefore

for an arbitrary $\bar{\alpha} = \theta \alpha' + (1 - \theta) \alpha'', 0 \leq \theta \leq 1$ the following equality holds

$$\bar{\psi}(\bar{\alpha}) = \theta \bar{\psi}(\alpha') + (1 - \theta) \bar{\psi}(\alpha''),$$

where $\bar{\alpha}$ is a feasible solution of the problem (6), (7), that in initial problem (1), (2) corresponds to a feasible solution \bar{s} for which

$$\bar{\psi}(\bar{s}) = \bar{\psi}(\bar{\alpha}); \quad \bar{q}_x = \theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}, \quad \forall x \in X.$$

Using (8) we have

$$\bar{s}_{x,a} = \frac{\bar{\alpha}_{x,a}}{q_x}, \quad \forall x \in X, a \in A(x),$$

i.e.

$$\begin{aligned} \bar{s}_{x,a} &= \frac{\theta \alpha_{x,a}' + (1 - \theta) \alpha_{x,a}''}{\theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}} = \frac{\theta s_{x,a}' q_{x'} + (1 - \theta) s_{x,a}'' q_{x''}}{\theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}} = \\ &= \frac{\theta q_{x'}}{\theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}} s_{x,a}' + \frac{(1 - \theta) q_{x''}}{\theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}} s_{x,a}'' . \end{aligned}$$

So, we obtain

$$\bar{s}_{x,a} = \bar{\theta}_x s_{x,a}' + (1 - \bar{\theta}_x) s_{x,a}'',$$

where

$$\bar{\theta}_x = \frac{\theta q_{x'}}{\theta q_{x'} + (1 - \theta) q_{x''}}, \quad 0 \leq \bar{\theta}_x \leq 1.$$

It is easy to observe that $0 \leq \bar{\theta}_x \leq 1$, were

$\bar{\theta}_x = 0, \forall x \in X$ if and only if $\theta = 0$ and

$\bar{\theta}_x = 1, \forall x \in X$ if and only if $\theta = 1$. This means

that for an arbitrary $\bar{s} \in \bar{S}(s', s'')$ the condition (5) holds and the equations

$$\psi(s) = \psi(s'), \quad \psi(s) = \psi(s'')$$

on the set $\bar{S}(s', s'')$ have the unique solutions $s = s'$ and $s = s''$, respectively. Thus the function

$\psi(s)$ on the set of solutions of system (4) is monotone.

Now we extend the results described above for the continuous model of stochastic positional game

with average payoff functions. We consider the game model for perfect Markov decision processes.

Let denote by $S^i, i \in \{1, 2, \dots, m\}$ the set of solutions of the system

$$\begin{cases} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a}^i = 1 & \forall x \in X^i; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a}^i \geq 0 & \forall x \in X^i, a \in A(x) \end{cases} \quad (9)$$

So, S^i is a convex compact set and its arbitrary extreme point corresponds to a basic solution s' of the system (9), where $s_{x,a}' \in \{0, 1\}, \forall x \in X_i, a \in A(x)$. Thus, if s' is an arbitrary basic solution of system (9), then $s' \in S^i$.

On the set $S = S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$ we define m payoff functions

$$\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = \sum_{i=1}^m \sum_{x \in X_i} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a}^i s_{x,a}^i q_x, \quad i = 1, 2, \dots, m, \quad (10)$$

where

$$\mu_{x,a}^i = \sum_{y \in X} c_{x,y}^i p_{x,y}^a$$

is the immediate cost of player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ in the state $x \in X$ for a fixed action $a \in A(x)$; q_x for $x \in X$ are determined uniquely from the following system of linear equations

$$\begin{cases} \sum_{i=1}^m \sum_{x \in X_i} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a s_{x,a}^i q_x = q_y, & \forall y \in X; \\ \sum_{x \in X} q_x = 1 \end{cases} \quad (11)$$

when s^1, s^2, \dots, s^m are given.

The main results we prove for our game model represent the following properties:

- The set of Nash equilibria situations of the continuous model is non empty if and only if the set of Nash equilibria situations of the game in positional form is not empty;

- If (s^1, s^2, \dots, s^m) is an extreme point of S then $F_x^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = \psi(s^1, s^2, \dots, s^m),$

$\forall x \in X, i = 1, 2, \dots, m$ and all Nash equilibria situations for the continuous game model that correspond to extreme points in S represent Nash equilibria situations for the game in positional form.

From Lemma 3 as a corollary we obtain the following result.

For perfect Markov processes each payoff function $\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^m), i \in \{1, 2, \dots, m\}$ possesses the property that $\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^{i-1}, s^i, s^{i+1}, \dots, s^m)$ is monotone with respect to $s^i \in S^i$ for arbitrary fixed $s^k \in S^k, k = 1, 2, \dots, i-1, i+1, \dots, m$.

Using this lemma we can prove the following theorem. Let $(X, A, \{X_i\}_{i=1, \dots, m}, \{c^i\}_{i=1, \dots, m}, p, x)$ be a stochastic positional game with a given starting position $x \in X$ and average payoff functions

$$F_x^1(s^1, s^2, \dots, s^m), F_x^2(s^1, s^2, \dots, s^m), \dots, F_x^m(s^1, s^2, \dots, s^m)$$

of players $1, 2, \dots, m$, respectively. If for an arbitrary situation $s = (s^1, s^2, \dots, s^m)$ of the game the transition probability matrix $P^s = (p_{x,y}^s)$ corresponds to a Markov uni-chain then for the stochastic

positional game $(X, A, \{X_i\}_{i=1, \dots, m}, \{c^i\}_{i=1, \dots, m}, p, x)$

there exists Nash equilibrium $s^* = (s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*})$. Moreover, for this game there exists a situation

$s^* = (s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*})$ which is a Nash-equilibrium for an arbitrary starting position $x \in X$.

Proof. According to Lemma 3 each function

$\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^m), i \in \{1, 2, \dots, m\}$ satisfies the

condition that $\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^{i-1}, s^i, s^{i+1}, \dots, s^m)$

is monotone with respect to $s^i \in S^i$ for arbitrary

fixed $s^k \in S^k, k = 1, 2, \dots, i-1, i+1, \dots, m$. In

the considered game each subset S^i is convex and compact. Therefore these conditions (see [2], [1], [11] and [10]) provide the existence of Nash equilibrium

for the functions $\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^m), i \in \{1, 2, \dots, m\}$

on $S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$. Taking into account that S is a polyhedron set and the functions

$\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^{i-1}, s^i, s^{i+1}, \dots, s^m)$ are monotone we obtain that there exists a Nash equilibrium

$s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*}$ that corresponds to a basic solution

of the system (9). This means that $(s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*})$ is Nash equilibrium for the functions

$$F_x^1(s^1, s^2, \dots, s^m), F_x^2(s^1, s^2, \dots, s^m), \dots, F_x^m(s^1, s^2, \dots, s^m)$$

on the set of situations $S = S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$.

Using the results described above we may conclude that in the case of perfect Markov decision processes Nash equilibrium for stochastic positional games can be determined by using classical iterative methods for the continuous game models with payoff

functions $\psi^i(s^1, s^2, \dots, s^m), i \in \{1, 2, \dots, m\}$ on the set $S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$. If we refer these iterative methods to discrete game model with payoff functions on $S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$, then we obtain the iterative procedures where players fix successively their strategies in order to minimize their payoff functions, respectively, and finally to reach Nash equilibrium.

In general, for stochastic positional games with average payoff functions of players, Nash equilibrium may not exist if the stationary strategies do not generate Markov uni-chain. Moreover, Nash equilibrium may not exist even for deterministic positional games (see [3], [5]). So, the Theorem 3 in the case $p_{x,y}^a \in \{0, 1\}$, gives conditions for existence of Nash equilibria in cyclic games with average payoff functions.

4. Stochastic Positional Games with Discounted Payoff Functions of Players

The stochastic positional game model for discounted Markov decision problem we formulate in a similar way as the game model from Section 2. We apply the game-theoretical concept to discounted Markov decision process (X, A, p, c) with given discounted factor $\gamma, 0 < \gamma < 1$ (see [9], [12]). So, in for our game model we assume that m transition cost functions $c^i : X \times X \rightarrow \mathbb{R}, i = 1, 2, \dots, m$, are given and the set of states X is divided into m disjoint subsets X_1, X_2, \dots, X_m , where X_i represents the positions set of player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$. Thus, the Markov process is controlled by m players, where each player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ fixes actions in his positions $x \in X_i$ using stationary strategies. The stationary strategies of players in this game we define as m maps:

$$s^i : x \rightarrow a \in A(x) \text{ for } x \in X_i; i = 1, 2, \dots, m.$$

Let s^1, s^2, \dots, s^m be a set of stationary strategies of players that determine the situation $s = (s^1, s^2, \dots, s^m)$. Consider the matrix of probability transitions $P^s = (p_{x,y}^s)$ which is induced

by the situation s , i.e. each row of this matrix corresponds to probability distributions $p_{x,y}^{s^i(x)}$ in the state x where $x \in X_i$. If the starting state x_0 is given, then for the Markov process with the matrix of probability transitions P^s we can determine the

discounted expected total cost $\sigma_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m)$ with respect to each player $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ taking into account the corresponding matrix of transition

costs $C^i = (c_{x,y}^i)$. So, on the set of situations we can define the payoff functions of the players as follows:

$$\bar{F}_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = \sigma_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m), i = 1, 2, \dots, m.$$

In such a way we obtain a new discrete noncooperative game in normal form which is determined by the sets of strategies S^1, S^2, \dots, S^m of m players and the payoff functions defined above. In this game we are seeking for a Nash equilibrium.

This game is determined uniquely by the set of states X , the positions sets X_1, X_2, \dots, X_m , the set of actions A , the cost functions $c^i : X \times X \rightarrow \mathbb{R}, i = 1, 2, \dots, m$, the probability function $p : X \times X \times A \rightarrow [0, 1]$ the discounted factor γ and the starting position x_0 . Therefore we denote it $(X, A, \{X_i\}_{i=1,m}, \{c^i\}_{i=1,m}, p, \gamma, x_0)$. We call this game *stochastic positional game with discounted payoff functions*.

5. Determining Nash Equilibria for Stochastic Positional Games with Discounted Payoff Functions

In this section we show that Nash equilibrium exists for an arbitrary stochastic positional game with discounted payoff functions of the players and given discounted factor $\gamma, 0 < \gamma < 1$. To prove this result we shall use a continuous game which represent the game model for the following continuous optimization problem:

Maximize

$$\varphi_{x_0}(\sigma, s) = \sigma_{x_0} \quad (12)$$

subject to

$$\left\{ \begin{array}{l} \sigma_x - \gamma \sum_{y \in X} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} p_{x,y}^a \sigma_y = \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} \mu_{x,a}, \quad \forall x \in X \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \\ s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x), \end{array} \right. \quad (13)$$

where

$$\mu_{x,a} = \sum_{y \in X} p_{x,y}^a c_{x,y}^a.$$

This problem represents the continuous model for discounted Markov decision problems (see [7]). Based on this model we can determine the optimal stationary strategy of the discounted Markov decision problem for an arbitrary starting state $x \in X$. In (13) the system of linear equations with respect to σ_x has a unique solution and therefore the objective function (12) on the set of feasible solutions depends only on s . It is easy to observe that these equations in (13) can be changed by inequalities (\leq). If after that we dualize (12), (13) with respect to σ_x for fixed s then we obtain the following problem:

Minimize

$$\bar{\varphi}(s, \beta) = \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a} s_{x,a} \beta_x \quad (14)$$

subject to

$$\left\{ \begin{array}{l} \beta_y - \gamma \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a s_{x,a} \beta_x \geq 0, \quad \forall y \in X \setminus \{x_0\}; \\ \beta_y - \gamma \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a s_{x,a} \beta_x \geq 1 \text{ for } y = x_0; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \\ \beta_y \geq 0 \quad \forall y \in X; \quad s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x). \end{array} \right. \quad (15)$$

Using elementary transformations in this problem and introducing the notations $\alpha_{x,a} = s_{x,a} \beta_x, \forall x \in X, a \in A(x)$ we obtain the following linear programming problem:

Minimize

$$\phi(s, \beta) = \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} \mu_{x,a} \alpha_{x,a} \quad (16)$$

subject to

$$\left\{ \begin{array}{l} \beta_y - \gamma \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a \alpha_{x,a} \geq 0, \quad \forall y \in X \setminus \{x_0\}; \\ \beta_y - \gamma \sum_{x \in X} \sum_{a \in A(x)} p_{x,y}^a \alpha_{x,a} \geq 1 \text{ for } y = x_0; \\ \sum_{a \in A(x)} \alpha_{x,a} = \beta_x, \quad \forall x \in X; \\ \beta_y \geq 0, \quad \forall y \in X; \quad \alpha_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x). \end{array} \right. \quad (17)$$

If (α^*, β^*) is an optimal basic solution of problem (16), (17) then the optimal stationary strategy s^* for the discounted Markov decision problem is determined as follows:

$$s_{x,a}^* = \begin{cases} 1, & \text{if } \alpha_{x,a}^* \neq 0; \\ 0, & \text{if } \alpha_{x,a}^* = 0. \end{cases} \quad (18)$$

and $\alpha_{x,a}^* = s_{x,a}^* \beta_x^*, \forall x \in X, a \in A(x)$.

It is easy to observe that $\beta_x^* > 0, \forall x \in X$ if for the considered Markov decision process there

exists an action $a \in A(x_0)$ such that $p_{x_0,y}^a > 0, \forall y \in X$. Without loss of generality we may assume that such condition for our problem holds; otherwise

we can add a fictive action a' in the state x_0 for which $p_{x_0,y}^{a'} > 0, \forall y \in X$ ($\sum_{y \in X} p_{x_0,y}^a = 1$) and $c_{x_0,y}^{a'} = K, \forall y \in X$, where K is a suitable big value.

For continuous model of discounted Markov decision problem we prove a similar properties as for average Markov decision model. Let a Markov decision process (X, A, p, c) with discounted factor $\gamma, 0 < \gamma < 1$ be given. Consider the function

$$\varphi_{x_0}(s) = \sigma_{x_0},$$

where σ_x for $x \in X$ satisfy the condition

$$\sigma_x - \gamma \sum_{y \in X} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} p_{x,y}^a \sigma_y = \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} \mu_{x,a}, \quad \forall x \in X. \quad (19)$$

Then the function $\varphi_{x_0}(s)$ depends only on $s_{x,a}$ for $x \in X, a \in A(x)$, and on the set S of solutions of the system

$$\left\{ \begin{array}{l} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} = 1, \quad \forall x \in X; \\ \sum_{a \in A(x)} s_{x,a} \geq 0, \quad \forall x \in X, a \in A(x) \end{array} \right.$$

the function $\varphi(s)$ is monotone. The proof of this lemma is similar to the proof of Lemma 3.

The continuous game model with m players for discounted Markov decision problem we formulate as follow: on the set $S = S^1 \times S^2 \times \dots \times S^m$ we consider m payoff functions functions

$$\varphi_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = \sigma_{x_0}^i, \quad i = 1, 2, \dots, m,$$

where σ_x^i for $x \in X$ satisfy the conditions

$$\sigma_x^i - \gamma \sum_{y \in X} \sum_{a \in A(x)} s_{x,a}^k p_{x,y}^a \sigma_y^i = \sum_{a \in A(x)} s_{x,a}^k \mu_{x,a}^i, \quad \forall x \in X, i, k = 1, 2, \dots, m;$$

This game model possesses the same property as the previous continuous model:

-The set of Nash equilibria situations of the continuous model is non empty if and only if the set of Nash equilibria situations of the game in positional form is not empty;

- If (s^1, s^2, \dots, s^m) is an extreme point of S then $\bar{F}_x^i(s^1, s^2, \dots, s^m) = \varphi(s^1, s^2, \dots, s^m), \forall x \in X, i = 1, 2, \dots, m$ and all Nash equilibria

situations for the continuous game model that correspond to extreme points in S represent Nash equilibria situations for the game in positional form.

From Lemma 5 as a corollary we obtain the following result. For an arbitrary discounted Markov decision process each payoff function

$\varphi_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^m)$, $i \in \{1, 2, \dots, m\}$ possesses the

property that $\varphi_{x_0}^i(s^1, s^2, \dots, s^{i-1}, s^i, s^{i+1}, \dots, s^m)$ is monotone with respect to $s^i \in S^i$ for arbitrary fixed

$s^k \in S^k$, $k = 1, 2, \dots, i-1, i+1, \dots, m$. Using this lemma we can prove the following theorem. Let

$(X, A, \{X_i\}_{i=1, \dots, m}, \{c^i\}_{i=1, \dots, m}, p, \gamma, x)$ be a stochastic positional game with a given starting position $x \in X$ and discounted payoff functions

$\bar{F}_x^1(s^1, s^2, \dots, s^m), \bar{F}_x^2(s^1, s^2, \dots, s^m), \dots, \bar{F}_x^m(s^1, s^2, \dots, s^m)$

of players $1, 2, \dots, m$, respectively. Then in the considered game there exists Nash equilibrium

$s^* = (s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*})$. Moreover, in this game there

exists a situation $s^* = (s^{1*}, s^{2*}, \dots, s^{m*})$ which is a Nash-equilibrium for an arbitrary starting position $x \in X$. The proof of this theorem is similar to the proof of Theorem 3.

It is evident that the result described above can be used for studying and solving stochastic antagonistic positional games. The corresponding conditions for existence of saddle points in antagonistic positional games with average and discounted payoff functions can be derived from Theorems 3, 5, respectively. The computational complexity aspects concerned with determining the optimal stationary strategies of players for deterministic positional games are analyzed in [5].

6. Conclusion

In this paper a new class of stochastic positional games that extend the well known deterministic and stochastic positional games is studied. A new results concerned with existence of Nash equilibria for the game models of Markov decision problems with average and discounted costs optimization criteria are obtained. Based on these results the problem of determining the optimal stationary strategies of players in the considered games can be reduced to continuous similar problems for which classical numerical methods can be applied. The described results may be useful for elaboration of suitable iteration procedures of determining the optimal stationary strategies in positional games.

Bibliografie

- [1] Dasgupta P, Maskin E. *The existence of Equilibrium in Discontinuous Economic Games*, Review of Economic Studies, 1986, 53, pp. 1-26.
- [2] Debreu G. *A Social Equilibrium Existence Theorem*, Proceedings of the National Academy of Sciences, 1952, pp. 386-393.
- [3] Gurvich V.A., Karzanov A.V., Khachian L.G. *Cyclic Games and an Algorithm to Find Minimax Cycle Means in Directed Graphs*, USSR, Computational Mathematics and Mathematical Physics, 1988, 28, pp.85-91.
- [4] Lozovanu D., Pickl S. *Nash Equilibria Conditions for Cycle Games with p players*, Electronic Notes in Discrete Mathematics, 2006, 25, pp.117-124.
- [5] Lozovanu D., Pickl S. *Optimization and Multiobjective Control of Time-Discrete Systems*, Springer, 2009.
- [6] Lozovanu D, Pickl S. *Optimal Stationary Control of Discrete Processes and a Polynomial Time Algorithm for Stochastic Control Problem on Networks*, Proceedings of ICCS 2010 conference, Amsterdam, Elsevier Procedia Computer Science, 2010, pp.1-10.
- [7] Lozovanu D, Pickl S. *Determining Optimal Stationary strategies for Discounted Stochastic Optimal Control Problem on Networks*, 9th Cologne-Twente Workshop on Graphs and Combinatorial Optimization, Cologne (U.Figle, R.Shneider, D Herrmann eds), 2010, pp.115-118.
- [8] Nash J.F. *Non Cooperative Games*, Annals of Mathematics, 1950, 2, pp.286-295.
- [9] Puterman M. *Markov Decision Processes: Stochastic Dynamic Programming*, John Wiley, New Jersey, 2005.
- [10] Reny F.P. *On the existence of Pure and Mixed Strategy Nash Equilibria In Discontinuous Games*, Econometrica, 1999, 67, pp. 1029-1056.
- [11] Simon L. *Games with Discontinuous Payoffs*, Review of Economic Studies, 1987, 54, pp. 569-597.
- [12] White D.J. *Markov Decision Processes*, Wiley, New York, 1993.

MAGNEȚII MOLECULARI, UNA DIN DIRECȚIILE PRIORITARE MODERNE ALE CERCETĂRII

Acad. Constantin TURȚĂ

THE SINGLE MOLECULE MAGNETS IS ONE OF THE PRIORITY MODERN DIRECTIONS OF INVESTIGATIONS IN COORDINATION CHEMISTRY.

Currently, the literature reveals several classes of substances with ferromagnetic interaction between paramagnetic ions: clusters (d-f) with Schiff Bases; carboxylate clusters, heterometallic cyanides, homo- and heterometallic oxalates and oxalamides. Magnetization of individual molecules of some complexes of these substances' classes behaves analogous to ordinary magnets (type - ferrites). Clusters possessing such properties have been called Single Molecule Magnets (SMM). The "bioinorganic chemistry and nanocomposites" laboratory of the Institute of Chemistry of the Academy of Sciences of Moldova' investigations have demonstrated that in the list of substance' classes with SMM_s properties the heteronuclear carboxy-clusters containing {Fe_xLn_y} fragment may be included.

Introducere

În ultimele trei decenii cercetătorii din domeniul chimiei anorganice au manifestat un interes deosebit față de clusterii cu proprietăți magnetice anormale, în special cele feromagnetice [1-6]. Mecanismul interacțiunii a doi 3d- ioni magnetici în speciile polinucleare beneficiază de o descriere adecvată [1,3,4]. O situație mai dificilă apare la descrierea proprietăților magnetice ale ionilor în cazul în care unul din ei se caracterizează printr-un moment magnetic orbital. În asemenea caz Hamiltonianul de spin fenomenologic, propus de Heisenberg-Dirac-Van-Vleck [7] pentru sistemele izotropice, nu poate fi utilizat. La ora actuală, literatura de specialitate pune în evidență câteva clase de substanțe cu interacțiune feromagnetică între ionii paramagnetici: *clusteri (d-f) cu Baze Schiff*; *clusteri din clasa carboxilaților*; *cianuri heterometalice*; *oxalați și oxamidați homo- și heterometalici*.

Clusteri (d-f) cu Baze Schiff cu interacțiune feromagnetică

Descrierea sistemelor dinucleare cu introducerea unui element de tip 4f (lantanidă) este mai puțin avansată. Acest moment se datorează prezenței ionilor de lantanidă care au o contribuție orbitală pronunțată, cu excepția ionului Gd (III) cu starea fundamentală ⁸S_{7/2}, pentru care contribuția orbitală este nulă.

În anul 1985, echipa savantului italian D.Gatteschi a sintetizat pentru prima dată două combinații complexe heterodinucleare d-f ale cuprului și gadoliniului (Cu-Gd) cu baze Schiff, obținute la condensarea etilendiaminei cu aldehida salicilică sau cu aldehida hidroxiacetofenonă care posedă proprietăți feromagnetice [5]. La fitarea rezultatelor experimentale a proprietăților magnetice ale acestor doi complecși, măsurate în intervalul de temperatură 300 – 2 K, au fost evaluate valorile parametrului de schimb magnetic J. El s-a dovedit a fi J = 4,2 cm⁻¹ și 12,23 cm⁻¹ (Tab. 1).

În continuare, utilizând liganzi compartimentali polidentati de diferite tipuri, a fost sintetizat un set larg de combinații complexe dimerice conținând fragmentul 3d-4f [6,8-44], unde 3d = VO^{II} [25,35], Ni^{II}_{hs} [16,19,20,29], Co^{II} [14,32,33], Cr^{III} [27], Fe^{II} [34,36], Fe^{III} [24], 4f = Gd și alte lantanide. Multe dintre aceste substanțe sintetizate posedă proprietăți magnetice anormale cu interacțiune feromagnetică între ionii paramagnetici.

Tabelul 1

Constantele de cuplare la unii dimeri 3d-4f

Compusul	^a J ^{GdCu} (Hz)	J ^{CuCu} (Hz)
[(Cu(HAPen) ₂ Gd(H ₂ O) ₃](ClO ₄) ₃	-5.3	4.2
[(CuSALen) ₂ Gd(H ₂ O) ₃](ClO ₄) ₃	-7.4	12.2
[(CuSALtn) ₂ Gd(H ₂ O) ₃](NO ₃) ₂	-1.22	3.6
[Gd(hfac) ₃ CuSatnOH] ₂	-2.84	2.56

Semnul minus al constantelor de cuplare corespunde interacțiunii feromagnetice. (HAPen) = [N,N-etilenbis(o-hidroxiacetofenoniminat)], (SALen) = [N,N-etilenbis(salicilaldiminat)], SALtn = [N,N-propene-1,3-diylbis(salicilaldiminat)].

În această clasă de substanțe este strict necesar de a sintetiza un set de liganzi polidentati apropiați după structură și în baza lor de a obține un șir de compuși cu fragmentul (3d-4f), unde 3d- și 4f- sunt ioni dia- și paramagnetici, cu sau fără contribuție orbitală.

Totodată, este necesar ca acești complecși sintetizați să fie molecular izolați pentru a omite o interacțiune intermoleculară puternică.

Clusteri cu interacțiune feromagnetică din clasa carboxilaților

A doua clasă de combinații complexe polinucleare cu interacțiune intramoleculară feromagnetică sunt carboxilații diferitelor metale.

La studierea proprietăților magnetice (300-1,8 K) ale acetatului de mangan cu valență mixtă [46] și compoziția [Mn₁₂O₁₂(CH₃COO)₁₆(H₂O)₄]·2MeCOO·H·4H₂O, structura căruia a fost determinată de Lis în 1982 [47] (Fig.1), s-a constatat că magnetizarea

moleculelor individuale se comportă asemănător cu cea a magneților obișnuiți (de tip *feriți*). La magnetizarea moleculei $\{\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}\}$ în câmp magnetic la 2 K această proprietate se păstrează în mărime de $\approx 40\%$ din valoarea respectivă la saturație după 2 luni. Clusterii ce posedă astfel de proprietăți au fost numiți magneți moleculari (Single Molecule Magnets - SMM). SMM se caracterizează prin:

- stare fundamentală cu spin înalt;
- prezența anizotropiei axiale în starea fundamentală cu constanta scindării în câmp zero, $D < 0$;
- prezența barierei energetice " U_{ef} ", ce caracterizează redirecționarea magnetizării moleculei mari.

Pentru clusterul $\{\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}\}$ este caracteristică starea de spin fundamentală $S_f = 10$ cu o anizotropie axială bine pronunțată [48, 49]. Coordinarea ionilor de mangan cu ionul O^{2-} duce la formarea unui câmp cristalin slab cu realizarea spinilor necuplați $\text{Mn}^{\text{IV}}(t_{2g}^3 e_g^0)$ și $\text{Mn}^{\text{III}}(t_{2g}^3 e_g^1)$ a clusterului $\{\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}\}$. Realizarea spinului fundamental al clusterului $S_f \sim 10$ poate fi obținută odată cu orientarea paralelă a spinilor ionilor Mn^{IV} din partea centrală a moleculei, care apare ca o structură de tip „cuban”, și cu orientarea spinilor a opt ioni Mn^{III} din jurul cubanului în direcție opusă orientării spinilor ionilor Mn^{IV} . Ca rezultat $S_f = |(4 \cdot 3/2) + 8(-2)| = |6 - 16| = 10$.

Din spectrele RES ale acestui complex la temperaturi joase reiese că parametrul de scindare în câmp zero, D , este negativ. În asemenea caz nivelele energetice ale valorilor M_s cu o valoare mai mare ($\pm M_{10}$) sunt cu o energie mai mică (Fig.2). Conform regulilor de selecție $\Delta M = \pm 1$ trecerea de pe nivelul $M_s = +10$ pe nivelul $M_s = -10$ poate fi realizată numai treptat.

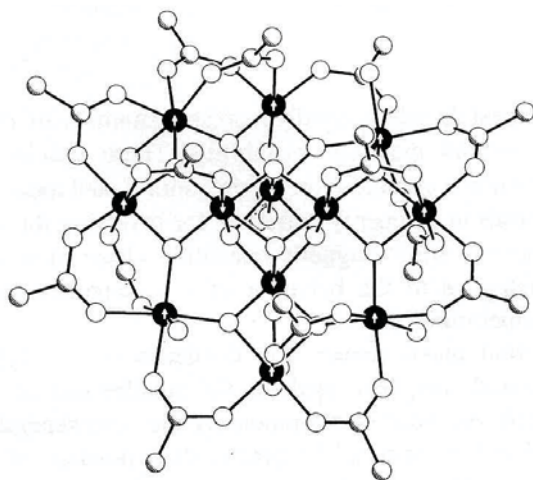


Fig. 1. Structura schematică a clusterului $[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{Ac})_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$ cu indicarea orientării spinilor pe atomii $\text{Mn}^{4+}(\downarrow)$ și $\text{Mn}^{3+}(\uparrow)$ după [51]

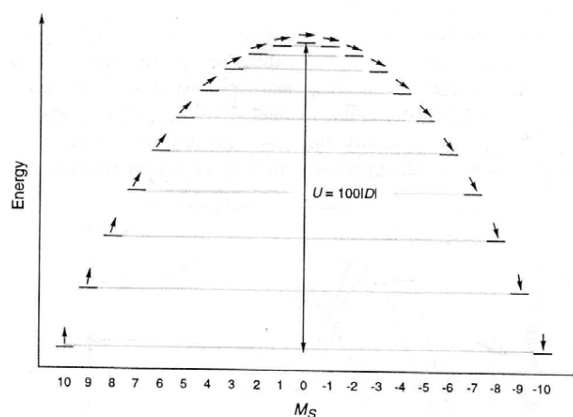


Fig.2. Scindarea nivelurilor energetice ale clusterului cu starea magnetică fundamentală $S_f = 10$ și $D < 0$ după [51]

Menționăm, că în caz când $D > 0$, cel mai jos nivel energetic va fi $M_s = 0$ și în consecință trecerea de la $M_s = 10$ spre $M_s = 0$ nu va necesita o trecere de barieră energetică. Valoarea U_{ef} poate fi determinată experimental din măsurătorile susceptibilității magnetice AC (χ_M'' emu/mol), folosind relația Arrhenius (eq.1).

$$\tau = \tau_0 \exp(U_{\text{ef}}/k_B T) \quad (1)$$

Relaxarea lentă a magnetizării clusterului $\{\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}\}$ duce la formarea histerezisului magnetic [50] (Fig. 3). Particularitățile histerezisului observat față de histerezisul feromagneților ordonați au la origine deplasarea energiei relative a nivelelor magnetice M_s la schimbarea intensității câmpului magnetic, care duce la reducerea barierei termice a readresării direcției spinilor, accelerând prin aceasta procesul de relaxare.

După identificarea clusterului $\{\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}\}$ ca magnet molecular, au fost întreprinse încercări de a obține noi compuși cu temperatura de trecere (starea paramagnetică \leftrightarrow starea feromagnetică) mai înaltă. Ca rezultat, au fost obținuți noi clusteri ai manganului, fierului, nichelului, cromului și vanadiului cu proprietăți magnetice similare [51].

În tabelul 2 este prezentat un număr limitat de clusteri carboxilați, sintetizați pentru obținerea în baza lor a magneților moleculari. Este evident că au fost sintetizați de zeci de ori mai multe combinații coordinative. Majoritatea clusterilor se obțin într-o singură etapă și prin autoasamblare. Ca urmare, practic este imposibil de a prezice componența clusterului și starea de spin fundamentală a lui. Este clar însă, că descoperirea unor noi metalo-oxo magneți moleculari rămâne la etapa „serendipity” – a intuirii, sesizării unei descoperiri norocoase [52].

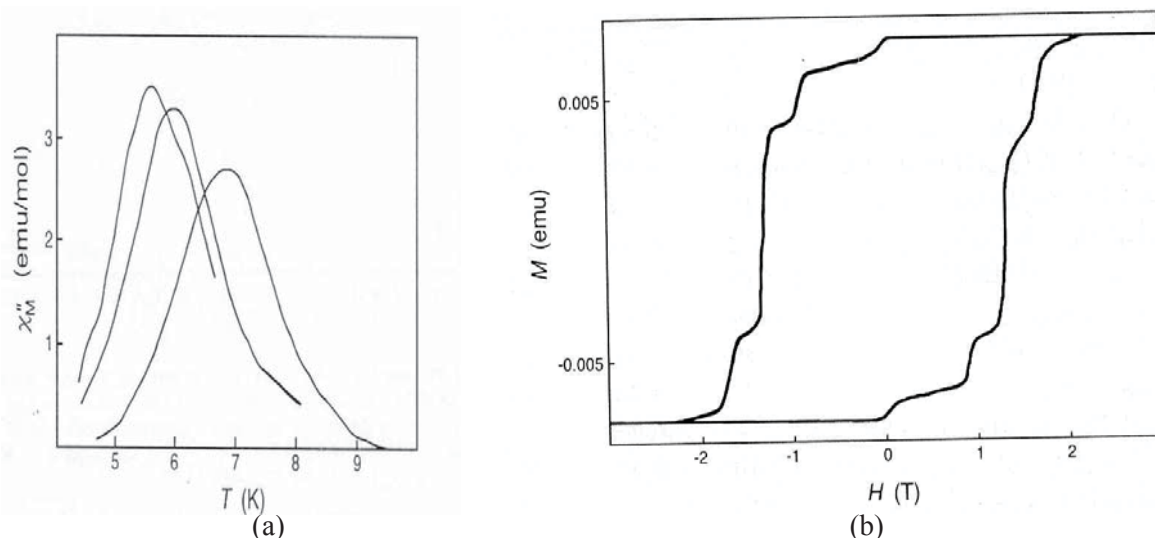


Fig. 3. (a) - Dependența de temperatură și de frecvența oscilațiilor AC a mărimii χ''_M și (b) - curba magnetizării clusterului $[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{Ac})_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$ la 2 K după [51]

Tabelul 2

Lista magneților moleculari din clasa carboxilaților metalelor de tranziție

Compusul	S_f	$D(\text{cm}^{-1})$	$U_{\text{eff}}(\text{cm}^{-1})$
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{CH}_2\text{BrCO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10		56
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{CHCl}_2\text{CO}_2)_8(\text{Bu}^i\text{CH}_2\text{CO}_2)_8(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.45	50
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{CHCl}_2\text{CO}_2)_8(\text{EtCO}_2)_8(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.42	49
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{MeCHCHCO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.44	45
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{p-PhC}_6\text{H}_4\text{CO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.44	45
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{p-MeC}_6\text{H}_4\text{CO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10		44
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{MeCO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.5	42
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{MeCO}_2)_8(\text{Ph}_2\text{PO}_2)_8(\text{H}_2\text{O})_4]$	10	-0.41	42
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{PhCO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]^{1-}$	$19/2$	-0.44	40
$[\text{Mn}_{30}\text{O}_{24}(\text{OH})_8(\text{Bu}^i\text{CH}_2\text{CO}_2)_{232}(\text{H}_2\text{O})_2(\text{MeNO}_2)_4]$	7	-0.79	39
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{CHCl}_2\text{CO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]^{2-}$	10	-0.27	27
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_{12}(\text{p-MeC}_6\text{H}_4\text{CO}_2)_{16}(\text{H}_2\text{O})_4]$	10		26
$[\text{Mn}_{12}\text{O}_8\text{Cl}_4(\text{PhCO}_2)_8(\text{hmp})_6]$	7	-0.6	21
$[\text{Mn}_9\text{O}_7(\text{MeCO}_2)_{11}(\text{thme})(\text{py})_3(\text{H}_2\text{O})_2]$	$17/2$	-0.29	19
$[\text{Fe}_8\text{O}_2(\text{OH})_{12}(\text{tacn})_6]^{8+}$	10	-0.19	15
$[\text{V}_4\text{O}_2(\text{EtCO}_2)_7(\text{bpy})_2]^{1+}$	3	-1.5	14
$[\text{Mn}_4(\text{MeCO}_2)_2(\text{pdmH})_6]^{2+}$	8	-0.24	12
$[\text{Mn}_4\text{O}_3(\text{p-MeC}_6\text{H}_4\text{CO}_2)_4(\text{dbm})_3]$	$9/2$	-0.62	12
$[\text{Mn}_4(\text{hmp})_6\text{Br}_2(\text{H}_2\text{O})_2]^{2+}$	9	-0.35	11
$[(\text{Me}_3\text{tacn})_6\text{MnMo}_6(\text{CN})_{18}]^{2+}$	$13/2$	-0.33	10
$[\text{Fe}_{19}\text{O}_6(\text{OH})_{14}(\text{metheidi})_{10}(\text{H}_2\text{O})_{12}]^{1+}$	$33/2$	-0.035	9.5
$[\text{Mn}_4\text{O}_2(\text{MeO})_3(\text{PhCO}_2)_2\text{L}_2(\text{MeOH})]^{2+}$	$7/2$	-0.77	9.2
$[\text{Mn}_4\text{O}_3\text{Br}(\text{MeCO}_2)_3(\text{dbm})_3]$	$9/2$	-0.50	8.3
$[\text{Mn}_4\text{O}_3\text{Cl}(\text{MeCO}_2)_3(\text{dbm})_3]$	$9/2$	-0.53	8.2
$[\text{Ni}_{12}(\text{chp})_{12}(\text{MeCO}_2)_{12}(\text{H}_2\text{O})_6(\text{THF})_6]$	12	-0.047	7
$[\text{Mn}_{10}\text{O}_4(\text{biphen})_4\text{Br}_{12}]^{4+}$	12	-0.037	4.9
$[(\text{tetren})_6\text{NiCr}(\text{CN})_6]^{9+}$	$15/2$		4.2
$[\text{Fe}_{10}\text{Na}_2\text{O}_6(\text{OH})_4(\text{PhCO}_2)_{10}(\text{chp})_6(\text{H}_2\text{O})(\text{MeCO}_2)_2]$	11		3.7
$[\text{Ni}_4(\text{MeO})_4(\text{sal})_4(\text{MeOH})_4]$	4		3.7
$[\text{Mn}_9(\text{O}_2\text{CEt})_{12}(\text{pdm})_2(\text{pdmH})_2(\text{C}_{14}\text{H}_{16}\text{N}_2\text{O}_4)_2]$	$11/2$	-0.11	3.1
$[\text{Ni}_{21}(\text{OH})_{10}(\text{cit})_{12}(\text{H}_2\text{O})_{10}]^{16-}$	3		2.9
$[\text{Fe}_4(\text{MeO})_6(\text{dpm})_6]$	5	-0.2	2.4
$[\text{Fe}_2\text{F}_9]^{3-}$	5	-0.15	1.5

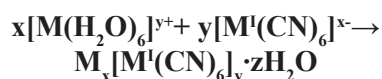
Clusteri cu ciano-punți

Ca alternativă, o altă clasă de substanțe, care au o structură controlată și proprietăți magnetice interesante, reprezintă clusterii cianometalici: M-C-N-M^I.

La cuplarea orbitalilor atomici (OA) ai metalului M cu OA ai M^I pot fi trei situații: cuplarea $t_{2g} - (t_{2g})^I$, $e_g - (e_g)^I$ și $t_{2g} - (e_g)^I$, sau $e_g - (t_{2g})^I$. Primele 2 cuplări duc la o interacțiune antiferomagnetică, pe când cuplarea $t_{2g} - e_g$ duce la o interacțiune feromagnetică.

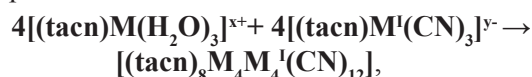
De regulă, grupele -C≡N- direcționează formarea segmentelor M-C≡N-M^I în geometrie liniară cu obținerea sistemelor de tip lanțuri. În asemenea caz tipul interacțiunilor magnetice între M-M^I poate fi prezis [53,54]. Interacțiunea de schimb depinde în mod decisiv și de gradul de suprapunere a OA ai metalelor cu OM ai grupei (CN). Ca rezultat, un grad de oxidare mai mic al metalului va contribui la o suprapunere mai prielnică, deoarece orbitalii de tip d- ai metalului vor fi mult mai estinși.

Compușii de tipul complexului “albastru de Berlin” se obțin în baza reacțiilor



În cadrul compusului obținut, ionul M^I are o înconjurare din 6 atomi de carbon cu formarea unui câmp cristalin puternic, iar ionul M are o înconjurare din 6 atomi de azot cu un câmp cristalin slab. Utilizarea acestei reguli a dat posibilitate cercetătorilor [55] să sintetizeze, folosind metoda de sinteză sol-gel, hexacianocromatul de potasiu și vanadiu (KV^{III}[Cr(CN)₆]₂·2H₂O cu o magnetizare ordonată la 376 K (T_c=376 K).

Construirea clusterilor cu un număr mare de ioni ai metalelor de tip d- sau f- este o necesitate de prim ordin pentru a obține MM. Prin interacțiunea compușilor coordinativi ai diferitelor metale cu diferiți liganzi în sfera internă (liganzi macrociclici și ciano grupe) este posibil de a construi clusteri de o anumită componență și cu o geometrie dirijată. De exemplu:



unde **tacn** – triazociclononan, M=M^I=Co; sau M, M^I=Cr, Ni etc.

În tab.3 sunt prezentați clusteri de tip metal – cianuri cu spin total înalt.

Tabelul 3

Lista cianurilor metalelor de tranziție cu proprietăți magnetice anormale [51]

Compusul	S _f	J(cm ⁻¹)
[(MeOH) ₂₄ Mn ^{II} ₉ Mo ^V ₆ (CN) ₄₈]	51/2	+
[(EtOH) ₂₄ Mn ^{II} ₉ W ^V ₆ (CN) ₄₈]	39/2	-
[(Me ₃ tacn) ₈ (H ₂ O) ₈ (MeOH) ₈ Ni ^{II} ₆ Cr ^{III} ₈ (CN) ₂₄] ¹²⁺	18	+
[(TrispicMeen) ₆ Mn ^{II} ₆ Cr ^{III} ₆ (CN) ₆] ⁹⁺	27/2	-4.0
[(dmptacn) ₆ Mn ^{II} ₆ Cr ^{III} ₆ (CN) ₆] ⁹⁺	27/2	-5
[(MeOH) ₂₄ Ni ^{II} ₉ M ^V ₆ (CN) ₄₈](M= Mo, W)	12	ca.+16
[(IM2-py) ₆ Ni ^{II} ₃ Cr ^{III} ₂ (CN) ₁₂]	9	+5
[(tetren) ₆ Ni ^{II} ₃ Cr ^{III} ₆ (CN) ₆] ⁹⁺	15/2	+8.4
[(IM2-py) ₆ Ni ^{II} ₃ Fe ^{III} ₂ (CN) ₁₂]	7	+3.4
[(Me ₃ tacn) ₆ Mn ^{II} Cr ^{III} ₆ (CN) ₁₈] ²⁺	13/2	-3.1
[(Me ₃ tacn) ₆ Mn ^{II} Mo ^{III} ₆ (CN) ₁₈] ²⁺	13/2	-6.7
[(bpy) ₆ (H ₂ O) ₂ Mn ^{II} ₃ W ^V ₂ (CN) ₁₆]	13/2	-6.0
[(HIM2-py) ₆ Ni ^{II} ₃ Cr ^{III} ₂ (CN) ₁₂]	6	+6.8
[(tach) ₄ (H ₂ O) ₁₂ Ni ^{II} ₄ Fe ^{III} ₄ (CN) ₁₂] ⁸⁺	6	+6.1
[(Me ₃ tacn) ₂ (cyclam) ₃ (H ₂ O) ₂ Ni ^{II} ₃ Mo ^{III} ₂ (CN) ₆] ⁶⁺	6	+8.5, +4.0
[(5-Brsalen) ₂ Mn ^{III} ₂ Fe ^{III} ₂ (CN) ₆] ¹⁻	9/2	+2.3
[(Tp) ₃ (H ₂ O) ₃ Fe ^{III} ₄ (CN) ₉]	4	+
[(Me ₃ tacn) ₂ (cyclam) ₃ Ni ^{II} Cr ^{III} ₂ (CN) ₆] ²⁺	4	+10.9
[(bpm) ₆ Ni ^{II} ₃ Fe ^{III} ₂ (CN) ₁₂]	4	+5.3, -1.7
[(bpm) ₆ Ni ^{II} ₃ Fe ^{III} ₂ (CN) ₁₂]	4	+3.9
[(Me ₃ tacn) ₂ (cyclam) ₃ Ni ^{II} Mo ^{III} ₂ (CN) ₆] ²⁺	4	+17.6
[(H ₂ L) ₂ Ni ^{II} ₂ Fe ^{III} ₃ (CN) ₁₈] ¹⁻	7/2	+2.1
[(tach) ₄ (H ₂ O) ₁₅ Ni ^{II} ₃ Fe ^{III} ₃ (CN) ₃] ⁶⁺	7/2	+0.8
[(dmbpy) ₄ (IM2-py) ₂ Cu ^{II} ₂ Fe ^{III} ₂ (CN) ₄] ⁶⁺	3	+4.9
[(edma) ₃ Cu ^{II} ₃ Cr ^{III} ₆ (CN) ₆]	3	+9.2

Oxamidele [56] și **oxalații** [57, 58] sunt, de asemenea, 2 clase de substanțe care dovedesc prezența interacțiunilor feromagnetice între ionii generatori de complecși.

Tunelarea cuantică a magnetizării

Specialiștii în domeniul fizicii acordă un interes deosebit studierii tunelării cuantice în magnetii moleculari. În 1996, câteva grupuri de cercetători au propus o explicație a treptelor pe curbele histerezisului magnetizării clusterului $\{Mn_{12}O_{12}\}$ [50, 59, 60] și $\{Fe_8O_2\}$.

Treptele observate (Fig.3b) au ca origine pierderea polarizării de spin datorită tunelării prin bariera energetică U_{ef} și nu prin activarea termică. Această tunelare are loc la coincidentarea rezonanță a două nivele M_s din stânga și din dreapta axei verticale ($M_s = 0$) din diagramă (Fig.2). Probabilitatea tunelării va crește cu trecerea la nivele care posedă o energie mai mare, deci deplasându-se spre $M_s = 0$. Cu mărirea intensității câmpului magnetic, nivelele energetice ale stărilor M se vor schimba: unele vor crește, iar altele vor scădea, până va dispărea bariera spin-rivers. Între aceste extreme există un număr anumit de valori ale intensității câmpului magnetic când are loc rezonanța ce permite tunelarea.

Laboratorul de Chimie bioanorganică și nanocompozite al Institutului de Chimie al AȘM.

Rezultatele cercetărilor

În Institutul de Chimie al AȘM cercetarea carboxi-clusterilor metalelor de tranziție are o istorie de lungă durată, practic din anii 1970. Dezvoltarea acestei direcții științifice a mers în pas cu cercetările desfășurate în cele mai dotate laboratoare științifice din lume. Firește că pentru demonstrarea proprietăților de magneți moleculari a acestei clase de compuși coordinați cercetătorii institutului s-au încadrat activ cu investigații proprii. Unii din ei activează actualmente cu succes în diferite laboratoare din Occident (dr. G.Timco, V.Mereacre, S.Baca, D.Prodius, G.Novițkii), inclusiv teoreticienii (m.c.B.Țukerblat, dr.hab. L.Cibotaru, S. Klochisner, A.Palii ș.a.). De remarcat, în mod special, câteva realizări, obținute în colaborare cu echipele de cercetători de peste hotare în care activează discipolii noștri.

Astfel, în clasa carboxi-clusterilor, din 1995 până în prezent, a fost sintetizat și studiat un set larg de compuși ai metalelor de tranziție de tip nd. Rezultatele obținute au stat la baza a trei teze de doctor în chimie (V.Mereacre, D. Prodius, S.Melnic). În 2003, la interacțiunea clusterului heterotrinar $[Fe_2BaO(CCl_3COO)_6(THF)_6]$ cu nitratul de europiu(III), a fost obținut și caracterizat complexul tetranuclear cu compoziția $[Fe_3EuO_2(CCl_3COO)_8H_2O(THF)_3] \cdot THF$ (1), care, conform rezultatelor de studiu cu raze-X, are o struc-

tură de tip „fluture” [61]. Utilizând această procedură, au fost în total obținute încă 8 substanțe hetero(Fe, Ln) tetranucleare- $[Fe_3LnO_2(CCl_3COO)_8H_2O(THF)_3] \cdot THF$, unde ($Ln = Ce(III)$ (2), $Pr(III)$ (3), $Nd(III)$ (4)) și $[Fe_3LnO_2(CCl_3COO)_8H_2O(THF)_3] \cdot THFC_7H_{16}$ ($Ln = Sm(III)$ (5), $Gd(III)$ (6), $Ho(III)$ (7), $Y(III)$ (8) și $Lu(III)$ (9)), acestea fiind studiate cu ajutorul razelor X. [62]. Sfera coordinativă a ionilor de fier este un octaedru esențial distorsionat; ionii lantanidici au numărul de coordinare 8 și poliedrul lor coordinativ poate fi descris ca o prismă distorsionată „bicapped trigonal” (Fig.4). În complex observăm că 2 atomi ai fierului – $Fe(1)$, $Fe(3)$ sunt situați pe „aripe” și vor fi în continuare marcați ca Fe_w , iar un atom al fierului – $Fe(2)$ – și al lantanidei – $Pr(1)$ – situați pe corpul „fluturului” – vor fi marcați ca Fe_b și Pr_b (unde $w \equiv$ wing, $b \equiv$ body). Ionii metalelor sunt legați între ei prin liganzi punte de diferită natură: μ_3 -oxo (ionii $O^{2-} \equiv O(1)$, $O(2)$, care sunt liganzi tridentati și leagă trei ioni de metal); grupele carboxilice (COO^- , precum $O(4)-C(\text{culoare neagră})-O(3)$), care prin atomii de oxigen leagă în orientare syn-syn doi ioni de metal. Astfel de grupe sunt opt. Atomii de oxigen de la moleculele de apă sau din tetrahidrofuran (THF) completează numărul de coordinare – numărul de legături al generatorului de complex (fier) cu liganzii din înconjurarea nemijlocită – până la șapte, iar pentru prazeodim – până la opt.

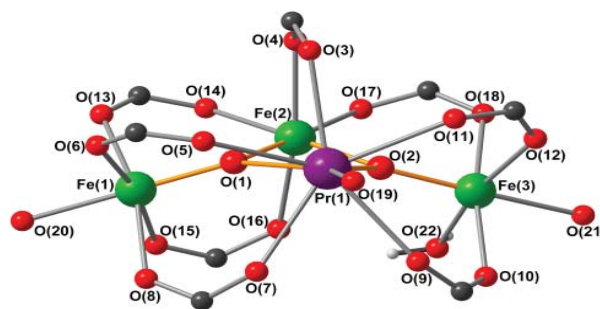


Fig.4. Carcasul complexului 3, care arată doar grupuri de „punte” și atomii de oxigen ai liganzilor

Pentru compușii 1-9 au fost măsurate dependențele susceptibilității magnetice de temperatură în intervalul 1.8-300 K și magnetizarea la 1.8 K. În toate cazurile, spinul ionului de Fe este $S=5/2$. În compușii cu Y și Lu, care sunt diamagnetici, cei trei atomi de Fe formează un triunghi isoscel, cu interacțiuni anti-feromagnetice $J_{Fe-Fe} = -50$ K dintre atomii de Fe_w și Fe_b și interacțiuni neglijabile dintre atomii Fe_w , rezultând starea de spin $S = 5/2$ pe cluster. În complecșii cu ionii lantanidelor paramagnetice, interacțiunea dintre triunghiul Fe_3 și centrul $Ln(III)$ este descrisă de o constantă de schimb eficientă, care este anti-feromagnetică și de un ordin mai mică.

La temperatura camerei, spectrele Mössbauer (SM) ale acestor clusteri prezintă 2 picuri cu o intensitate puțin diferită și cu linii mult mai largi față de liniile carboxi-clusterilor fierului(III). O fitare bună a spectrelor experimentale a fost obținută la desfacerea lor în două dublete cu diferită intensitate și diferite valori ale despicării cuadrupolare. Raportul intensităților dubletelor se apropie de 2:1 și corespunde raportului ionilor de fier Fe_w : Fe_b . Valorile parametrilor SM corespund ionilor de fier cu gradul de oxidare 3+ și spinul 5/2. Despicarea

cuadrupolară (DC) a SM atribuită ionilor Fe_w este mai mare față de DC a spectrului ionului Fe_b . Acest raport a fost lămurit, luând în considerație natura atomilor de oxigen din înconjurarea nemijlocită.

Din schema fig.5 observăm că ionul Fe(III)_b are în înconjurare doi ioni O^{2-} în poziția *cis*, ceea ce, probabil, duce la simetrizarea densității electronice în jurul nucleului față de ceilalți doi ioni Fe(III)_w , care au numai câte un ion O^{2-} în înconjurarea nemijlocită.

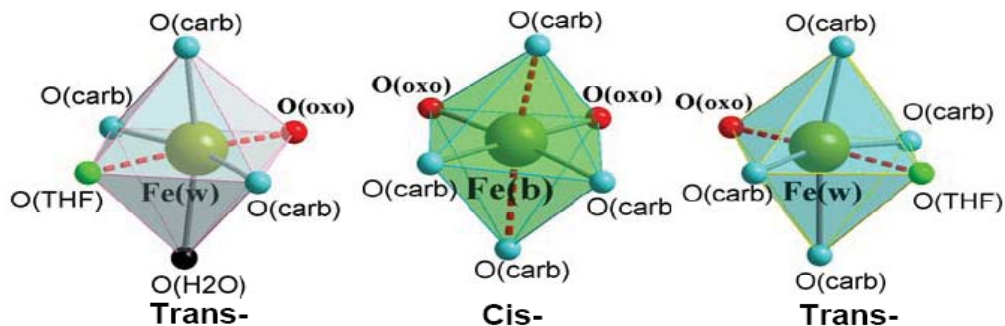


Fig.5. Reprezentarea schematică a sferei de coordonare a fiecărui ion de fier în clusterul $[\text{Fe}_3\text{LnO}_2(\text{CCl}_3\text{COO})_8(\text{H}_2\text{O})(\text{THF})_3]$

O caracteristică specifică a SM constă în observarea sextetelor la temperaturi joase (fig. 6a,b). Un asemenea tip de spectru se observă atunci când procesul de relaxare se blochează. Făcând o analogie cu blocarea relaxării în SMM, forma SM observată la temperaturi joase pentru clusterii cu fragmentele $\{\text{Fe}_3\text{TbO}_2\}$, $\{\text{Fe}_3\text{DyO}_2\}$ și $\{\text{Fe}_3\text{HoO}_2\}$ la 3 K ne sugerează ideea atribuirii lor la clasa de SMM. Ipoteza înaintată a fost controlată prin măsurători ai susceptibilității magnetice imaginare „AC” (χ'') (fig. 6d), prin care s-a constatat că într-

adevăr acești complecși sunt SMM. Din dependența maximumului (χ'') de frecvență a fost estimată energia de activare a procesului Debye, E_a , care descrie inversarea magnetizării. $E_a \approx 8, 9$ și 10 K pentru $\text{Ln} = \text{Tb}, \text{Dy}$ și Ho respectiv, iar prefactorul $\tau_0 \approx 10^{-7}$ s [63]. Din modificarea parametrilor SM la $T=3$ K în prezența câmpului magnetic exterior a fost posibil de a demonstra ne echivalența ionilor de fier(III) în molecula clusterilor heterotetranucleari cu fragmentul $\{\text{Fe}_3\text{TlnO}_2\}$.

Interacțiunea antiferromagnetică în fragmentul

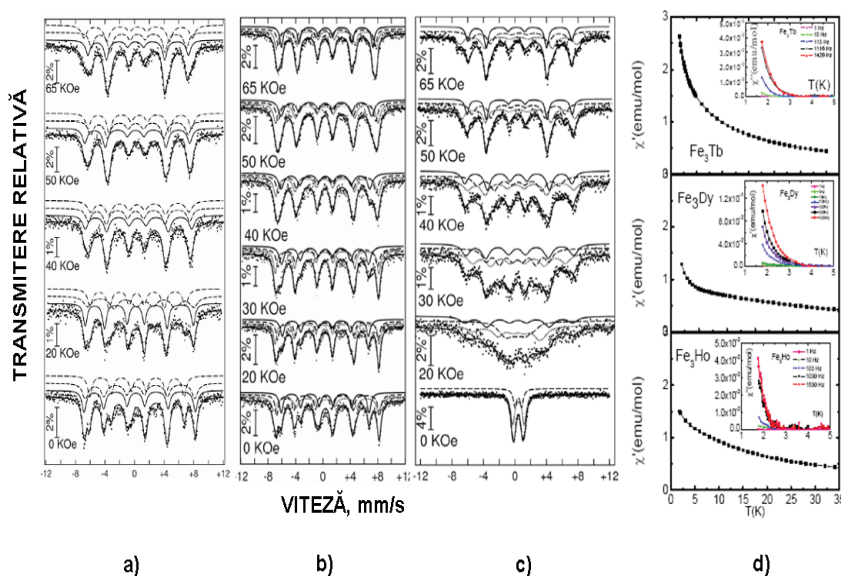


Fig.6. i) Spectrele Mössbauer pentru $\{\text{Fe}_3\text{TbO}_2\}$ (a), $\{\text{Fe}_3\text{DyO}_2\}$ (b), $\{\text{Fe}_3\text{GdO}_2\}$ (c) la 3 K cu și fără câmp magnetic exterior; ii) susceptibilitatea „AC” pentru clusterii (Fe_3Ln) , unde $\text{Ln} = \text{Tb}, \text{Dy}, \text{Ho}$, în funcție de frecvență; χ' , componenta reală. Inserare, χ'' , out-of-componente de fază (d)

{Fe₃} al heteroteramerilor a fost direct confirmată prin tendința opusă a dependenței de câmp a valorilor H_{ef} a celor două sextete: Fe_w și Fe_b [63].

Un alt complex din seria celor cu fragmentele {Fe_nLn_m} este clusterul cu componența

[Fe^{III}₇Dy^{III}₄O₄(OH)₃(tea)₂(Htea)₃(Piv)₇(NO₃)₂(H₂O)₂](NO₃)·3MeCN (9), unde PivH – acidul pivalic, H₃tea – trietanolamina. Structura moleculară este prezentată în fig. 7.

Fragmentul Fe₇ comprimă 2 fragmente

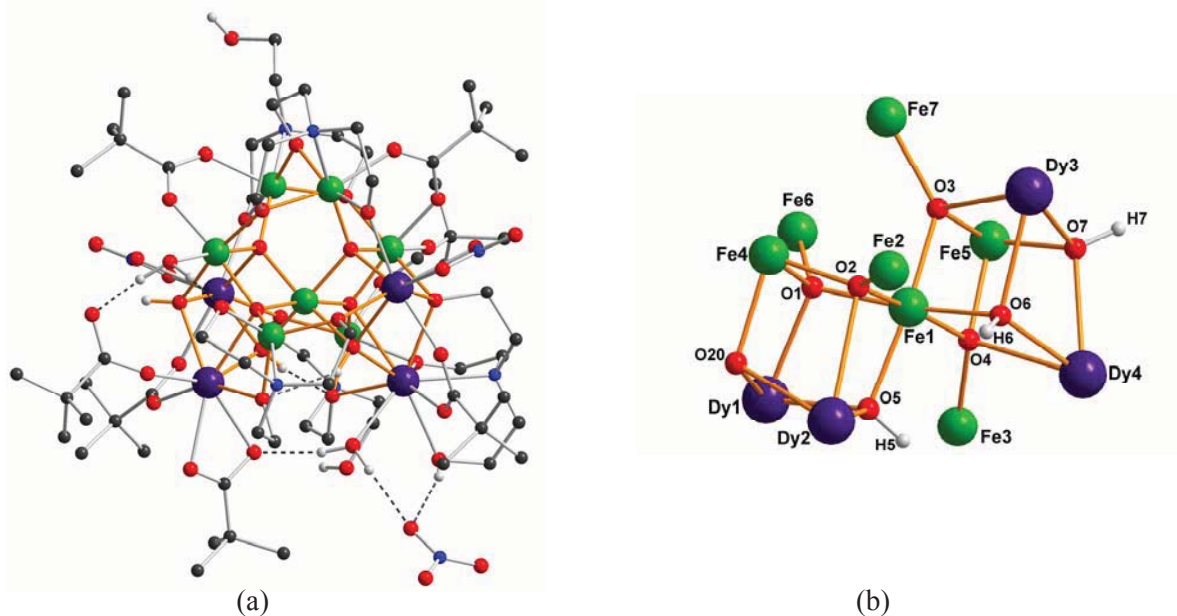


Figura 7. (a) – Structura moleculară a clusterului (9),
(b) – geometria și înconjurarea nemijlocită a ionilor metalelor (în 9)

tetranucleare planare {Fe₄O₂} de tip “butterfly”, care au un atom comun Fe(1). Aceste 2 plane formează un unghi diedral 71.98(3)⁰ (Figura 7 b), iar doi μ_3 -oxo liganzi în fiecare unitate coordonează cu a câte un cation Dy(III), formând două heterocubane {Fe₂Dy₂} legate prin ionul-vârf Fe(1). Alte punți între metale sunt formate de atomii de oxigen ai trietanolaminei și a grupelor OH. Legăturile periferice sunt asigurate de două molecule triplu deprotonate și trei dublu deprotonate ale moleculelor trietanolaminei și 7 grupe carboxilice ale pivalat ionilor coordonate în forma syn-syn, 2 grupe chelat a grupelor nitrat și două molecule de apă monodentate [64].

Susceptibilitatea magnetică a complexului a fost măsurată în domeniul de temperatură 1.8–300 K la un câmp magnetic 1000 Oe (Fig. 8). Produsul $\chi_M T$ se micșorează până la 59.4 cm³mol⁻¹ K la 29 K, apoi crește rapid până la 81.2 cm³mol⁻¹ K la 2.8 K și, în sfârșit, scade până la 79.8 cm³mol⁻¹ K la 1.8 K. Datele experimentale confirmă că în domeniul 300 – 29 K între ionii paramagnetici are loc o interacțiune antiferomagnetică, în domeniul 29 – 2.8 K – o interacțiune feromagnetică. Spinul S = 25 M.B.

În spectroscopia Mössbauer complexul cu abrevierea {Fe₇Dy₄} arată o blocare a procesului de

relaxare la 3 K (anexa 1) a magnetizării. În analogie cu SM ale clusterilor cu fragmentul {Fe₃Ln} putem conchide că și complexul nou posedă proprietăți de SMMs.

În concluzie, în familia de carboxi-clusteri heteronucleari cu proprietăți de SMMs pot fi introduse și combinațiile polinucleare cu fragmentele {Fe₇Dy₄} și {Fe₃Ln}.

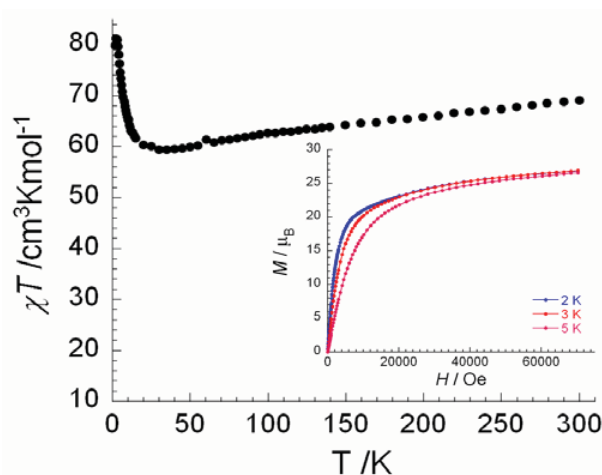
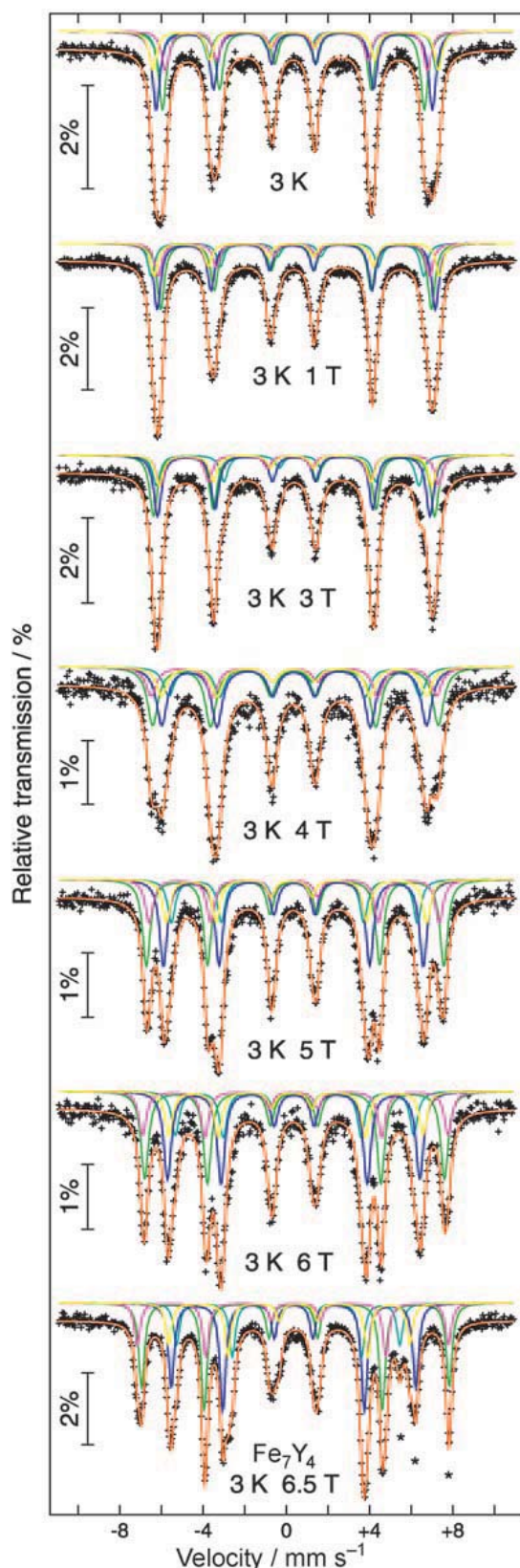


Figura 8. $\chi_M T = f(T)$ la un câmp 1000 Oe și magnetizarea $M = f(H, T)$ a clusterului {Fe₇Dy₄}



Anexa 1.

Spectrele Mössbauer ale clusterului cu fragmentul {Fe7Dy4} și {Fe7Y4} la 3 K în lipsa sau în prezența câmpului magnetic exterior

Utilizări posibile

Magneții moleculari pot fi utilizați la stocarea magnetică a informației. Având în vedere că fiecare moleculă cu un diametru de 1 – 2 nm v-a stoca un bit de informații, acest fapt va duce la posibilitatea stocării a $\approx 200\,000$ Gbits/in², deci de 10^3 mai mult decât este posibil la moment cu utilizarea diferitelor filme magnetice. Utilizarea proprietății MM de a se autoasambla în monostructuri va permite confecționarea unor procesoare cu o viteză extrem de mare. În această ordine de idei, chimiei i se rezervă un rol primordial de a obține MM cu o temperatură critică cât mai înaltă.

O altă perspectivă de utilizare a MM este de a obține componentele de memorie pentru computerele cuantice [65,66]. Se analizează posibilitatea de a utiliza MM și ca refrigerenți la temperaturi joase datorită efectului magnetocaloric [66, 67].

Bibliografia

1. Kahn, O. "Molecular magnetism" VCH Publishers Inc. New York, Weinheim, Cambridge, 1993, 380p.
2. Kahn, O. Angew.Chem. Int. Ed. Engl. 1985, **24**, 834.
3. Цукерблат Б.С., Белинский М.И. «Магнетохимия и радиоспектроскопия обменных кластеров». Кишинев, «Штиинца» 1983. 280.
4. Калинин В.Т., Ракитин Ю.В. Введение в магнетохимию. Метод статической магнитной восприимчивости в химии. Изд-во "Наука", Москва, 1980, 301с.
5. Bencini, A.; Benelli, C.; Caneschi, A.; Carlin, R. L.; Dei, A.; Gatteschi, D.; J. Am. Chem. Soc. 1985, **107**, 8128.
6. Benelli, C.; Caneschi, A.; Gatteschi, D.; Guillou, O.; Pardi, L. Inorg. Chem. 1990, **29**, 1750.
7. Van Vleck J.H. Theory of Electric and Magnetic Susceptibilities. London, Oxford University Press, 1932.
8. Bencini, A.; Benelli, C.; Caneschi, A.; Dei, A.; Gatteschi, D.; Inorg. Chem., 1986, **25**, 572.
9. Matsumoto, N.; Sakamoto, M.; Tamaki, H.; Okawa, H.; Kida, S. Chem. Lett, 1990, 893.
10. Sakamoto, M.; Hashimura, M.; Matsuki, K.; Matsumoto, N.; Inoue, K.; Okawa, H.; Bull. Chem. Soc. Jpn., 1991, **64**, 3699.
11. Guillou, O.; Bergerat, P.; Kahn, O.; Bakalbassis, E.; Boubekur, K.; Batail P.; Guillot, M. Inorg. Chem. 1992, **31**, 110-114.
12. Andruh, M.; Ramade, J.; Codjovi, E.; Guillou, O.; Kahn, O.; Trombe, J.C. J. Am. Chem. Soc. 1993, **115**, 1822.
13. Benelli, C.; Fabretti, A. C.; Giusti, A. J. Chem. Soc., Dalton Trans. 1993, 409.
14. Brayshaw P.A., Bunzli J.-C.G. Froidevaux P., Harrowfield J.M., Kim Z., Sobolev A.N. Inorg. Chem., 1995, **34**, 2068.

15. Costes J.-P., Dahan F., Dupuis A., Laurent J.-P. *Inorg. Chem.* 1996, **35**, 2400.
16. Brecin E.K., Harris S.G., Parsons S., Winpenny R.E.P. *J. Chem. Soc., Dalton Trans.* 1997, 1665.
17. Ramade I., Kahn O., Jeannin Yves, Robert F. *Inorg. Chem.*, 1997, **36**, 930.
18. Costes, J.-P.; Dahan, F.; Dupuis, A.; Laurent, J.-P. *Inorg. Chem.* 1997, **36**, 3429.
19. Costes, J.-P.; Dahan F., Dupius A., Laurent, J.P., *Inorg.Chem.*, 1997, 36, 4284.
20. Winpenny, R. E. P. *Chem. Soc. ReV.* 1998, **27**, 447.
21. Costes, J.P., Dupius A., Laurent, J.P., *Eur. J. Inorg.Chem.*, 1998, 1543.
22. Costes J.-P., Dahan F., Dupius A., Laurent J.-P. *C. R. Acad. Sci. Paris, t.1, Serie II c*, 1998, 417.
23. Gleizis A., Julve M., Cuzmina N. et all. *Eur. J. Inorg. Chem.*, 1998, 1169.
24. Costes J.-P., Dupius A., Laurent J.-P. *Eur. J.Inorg. Chem.* 1998. 1543.
25. Costes, J.-P.; Dupius A., Laurent, J.P., *J.Chem. Soc., Dalton Trans.* 1998, 735.
26. Winpenny R.E.P. *Chem. Soc. Rev.* 1998. 27, 447.
27. Sanada T., Suzuki T., Zoshida T., Kaisaki S., *Inorg. Chem.* 1998. 37, 4712.
28. Lisowski J., Starynowicz P., *Inorg.Chem.*, 1999, 38, 1351.
29. Kahn, M. L.; Mathoniere, C.; Kahn, O. *Inorg. Chem.* 1999, **38**, 3692.
30. Benelli, C.; Murrier, M.; Parsons, S.; Winpenny, R. E. P. *J. Chem. Soc., Dalton Trans.* 1999, 4125.
31. Costes, J.-P.; Dahan, F.; Dupuis, A. *Inorg.Chem.* 2000, **39**, 165-168.
32. Rigault S., Piguet C., Bernardinelli G., Hopfgartner G. *J. Chem.Soc., Dalton Trans.* 2000, 4587.
33. Ma B. Q., Gao S., Bai O., Sun H.L., Xu G.X. *J. Chem.Soc., Dalton Trans.* 2000, 1003.
34. Edler C., Piguet C., Bunzli J.-C.G, Hopfgartner G.*Chem.-Eur. J.*, 2001, 7, 3014.
35. Costes J.-P., Dahan F., Donnadieu B., Garcia-Tojal J., Laurent J.-P. *Eur. J. Inorg. Chem.* 2001, 363.
36. Costes, J.-P., Clemente-Juan J.M., Dahan F., Demestre F., Tuchagues J.-P. *Inorg.Chem.*, 2002, 41, 2886.
37. Benelli, C.; Murie, M.; Parsons, S.; Winpenny, R. E. *J. Chem. Soc., Dalton Trans.* 1999, 4125-4126.
38. Figuerola, A.; Diaz, C.; Fallash, M. S. E.; Ribas, J.; Maestro, M.; Mahfa, J. *Chem. Commun.* 2001, 1204-1205.
39. Liang, Y.; Cao, R.; Su, W.; Hong, M.; Zhang, W. *Angew. Chem., Int. Ed.* 2000, **39**, 3304-3307.
40. Brewer, C.; Brewer, G.; Scheidt, W. R.; Shang, M.; Carpenter, E. E. *Inorg. Chim. Acta* 2001, **313**, 65-70.
41. Costes, J.-P.; Dahan, F.; Dupuis, A.; Laurent, J.-P. *Inorg. Chem.* 2000, **39**, 169-173.
42. Costes, J.-P.; Dahan, F.; Dupuis, A. *Inorg.Chem.* 2000, **39**, 165-168.
43. Costes, J.-P.; Dahan, F.; Dupuis, A.; Laurent, J.-P. *Inorg. Chem.* 1997, **36**, 3429-3433.
44. Sasaki, M.; Manseki, K.; Horiuchi, H.; Kumagai, M.; Sakamoto, M.; Sakiyama, H.; Nishida, Y.; Sakai, M.; Sadaoka, Y.; Ohba, M.; Okawa, J. *J. Chem.Soc., Dalton Trans.* 2000, 259-263.
45. Chen, Q. Y.; Luo, Q. H.; Zheng, L. M.; Wang, Z. L.; Chen, J. T. *Inorg. Chem.* 2002, **41**, 605.
46. Sessoli, R.; Gatteschi, D., Caneschi, A. and Novak, M. A.; *Nature (London)*, 1993, **365**, 141.
47. Lis, T., *Acta Crystallogr. B* 36, 1980, 2042.
48. Caneschi, A.; Gatteschi, D.; Sessoli, R., Bara A. L., Brunel L. C. and Guillot M. J. *Am. Chem. Soc (1991)*, **113**, 5873.
49. Sessoli, R., Tsai, H. L., Schake, A. R.; Wang, S.; Vicent, J. B.; *J. Am. Chem. Soc.* (1993), **115**, 1804.
50. Thomas, L.; Lionti, F.; Ballou, R., Gatteschi, D.; Sessoli, R. and Barbara, B. *Nature* 1996, **383**, 145.
51. Jeffrey, R. Long Molecular cluster magnets in „Chemistry of Nanostructured Materials”; Yang, P. Ed.; World Scientific: Hong Kong, 2003 and referens herein.
52. Winpenny, R. E. P., *J. Chem. Soc., Dalton Trans.*, 2001, 1-10.
53. Entley, W.R., Trentway, C.R. and Girolami, G.S. *Mol. Cris. Lig. Cris.* 1995, **273**, 153.
54. Weihe, H. and Güdel, H. U., *Comments Inorg. Chem.* 2000, **22**, 75.
55. Holmes, S. M. and Girolami, G.S., *J. Am. Chem. Soc.* 1999, **121**, 5593.
56. Li Y.-T., Yan C.-W., and Miao S.-H. *Polish J. Chem.* 2001, **75**, 223 and referens herein.
57. Nuttali Ch. J., Carling S.G., Day P. *Mol. Cryst and Liq. Cryst.* (1999) **334**, 615-630.
58. Ovanesyan N.S., Shilov G.V., Sanina N.A., Pyalling A.A., Atovmyan L.O., and Bottyan L. *Mol. Cryst. And Liq. Cryst.* (1999) **335**, 91-104.
59. Friedman, J. R.; Sarachik, M. P.; Tejada, J.; Maciejewsky, J. and Ziolo, R. *J. Appl. Phys.* 1996, **79**, 6031.
60. Sangregorio, C.; Ohm, T.; Paulsen, C.; Sessoli, R. and Gatteschi, D. *Phys. Rev. Lett.* 1997, **78**, 4649.
61. Turta C. I., Prodius D., Mereacre V. M., Shova S. G., Gdaniec M., Simonov Yu. A., Kuncser V., Filoti G., Caneschi A., Sorace L. *Inorganic Chemistry Communications*, 2004, 7, № 4, p. 576-579.
62. Mereacre V., Prodius D., Turta C., Shova S., Filoti G., Bartolomé J., Clérac R., Anson C. E. and Powell A. K. *Polyhedron*, 2009, 28(14), p.3017-3025.
63. Bartolomé J., Filoti G., Kuncser V., Schinteie G., Mereacre V., Anson C., Powell A., Prodius D. and Turta C. *Physical Review B* 80, 2009, 014430-16.
64. Valeriu Mereacre, Denis Prodius, Yanhua Lan, Constantin Turta, Christopher E. Anson, and Annie K. Powell. *Chem. Eur. J.* 2010, (in press).
65. Leuenberger, M. N. and Loss D. *Nature* (2001), **410**, 789
66. Tejada, J.; *Polyhedron* (2001) **20**, 1751.
67. Torres, F., Hernandez, J.M., Bohigas X. and Tajada J. *Appl. Phys Lett.* 2000, **77**, 3248.

RADICALII LIBERI ÎN SISTEMELE BIOLOGICE: MECANISME DE FORMARE ȘI DE PROTECȚIE A CELULELOR

**Natalia SECARA, doctorandă
acad. Gheorghe DUCA**

THE FREE RADICALS IN BIOLOGICAL SYSTEMS: FORMATION AND PROTECTION MECHANISMS

The paper reviews the mechanisms of formation of free radicals in cells, pathways of propagation of radical chain reactions and processes of their termination. Also, existent protective mechanisms of the cells are outlined

Introducere

Organismele aerobe s-au adaptat pentru utilizarea cu succes atât a oxigenului molecular, cât și a produselor de reducere ale acestuia și astfel radicalii liberi au un rol esențial în mai multe procese biologice normale *in vivo* [1,2]. Exemplu tipic îl constituie enzimele, a căror activitate catalitică implică radicalii liberi: radicalii superoxid, la fel ca și alte specii reactive de oxigen sunt produsele activității oxidazelor, cum ar fi xantinoxidaza, NADPH oxidaza etc., și sunt generate de un număr larg de celule pentru a efectua funcții importante în organism. De exemplu, celulele fagocite, care fac parte din sistemul imun al organismului, posedă o activitate antimicrobiană grație NADPH oxidazei. În momentul în care întâlnesc particule străine, celulele fagocite se activează, suferă o explozie respiratorie, și înconjoară bacteria sau particula străină. Cum consumul de oxigen din macrofagi se datorează activității complexului dintre NADPH oxidază și membrană (electronii eliberați la oxidarea NADPH reduc oxigenul la radicalul superoxid), particulele înghițite sunt expuse unui flux puternic de radicali superoxid în interiorul citoplasmei fagocitelor, care nimicesc bacteria.

Radicalii liberi și reacțiile radicalice

Radicalii liberi sunt compuși care posedă unul sau mai mulți electroni necuplați pe orbitalii exteriori [3]. Prezența electronilor necuplați conferă instabilitate acestor specii, radicalii liberi fiind foarte reactivi la interacțiunea cu alte molecule [2,4]

din necesitatea de a cupla electronii și a forma un compus mai stabil.

Reacțiile radicalice sunt, de regulă, reacții în lanțuite [1,2,5]. Radicalii sunt generați în cadrul etapei de inițiere, participă într-o secvență de reacții de propagare, în care numărul radicalilor rămâne constant, și ulterior sunt distruși în etapa de întrerupere a lanțului. Deși în unele cazuri moleculele necesită condiții extreme pentru a forma radicali, multe celule pot fi transformate în radicali în condiții relativ blânde, inclusiv cele care se întâlnesc în organismele vii [6].

Specii reactive de oxigen

Oxigenul este esențial pentru viața organismelor aerobe, însă poate deveni toxic în concentrații prea mari. Oxigenul molecular în stare fundamentală este practic inert, iar reducerea parțială a acestuia duce la formarea speciilor active de oxigen care sunt cei mai periculoși radicali liberi [1,7] – acest grup de compuși poartă denumirea SRO, i.e. specii reactive de oxigen. SRO este un termen colectiv care include nu numai radicalii oxigenului (\dot{O} și \dot{OH}) dar și unii derivați de natură non-radicalică ai oxigenului, inclusiv peroxidul de hidrogen (H_2O_2), acidul hipocloros ($HOCl$) și ozonul (O_3) [7]. Cu toate că SRO nu sunt radicali liberi veritabili, aceste specii sunt extrem de reactive cu moleculele din jur [1,2,5,7].

În celule, radicalii liberi se formează în mod continuu, fiind produse secundare ale metabolismului oxigenului în timpul procesului de fosforilare oxidativă care are loc în mitocondrii. Astfel, principala sursă de radicali liberi este mitocondria [7]. Surse exogene de radicali liberi includ fumul de țigară, radiația ionizantă, unii poluanți, solvenții organici și pesticidele.

Interacțiunea acestor specii cu membranele lipidelor, acizii nucleici, proteine și enzime sau alte molecule mici, duce inevitabil la leziuni celulare. Leziunile cauzate celulelor de către radicalii liberi sunt considerate a fi unul dintre cei mai importanți factori care duc la îmbătrânire și boli degenerative, cum ar fi cancerul, bolile cardiovasculare, cataracta, bolile ficatului, inflamații, insuficiența renală ș.a. [8,9].

Inițierea procesului de formare a radicalilor liberi în celule

În celulele vii, formarea radicalilor are loc preponderent prin patru procese: homoliza legăturilor chimice, fotoliza, radioliza și ca rezultat al reacțiilor redox [1,6]. Multe enzime produc radicali

ca intermediari catalitici. De asemenea, expunerea la specii reactive, precum sunt oxidul nitric (NO) sau oxigenul singlet, poate iniția reacțiile radicalice [2].

Cea mai probabilă cale de inițiere a formării radicalilor liberi în celule este procesul în care homoliza legăturilor chimice este acompaniată de formarea altor legături, ceea ce duce la scăderea semnificativă a energiei de activare a procesului în întregime. Astfel de procese includ, de exemplu, descompunerea hidroperoxidilor în prezența alcoolilor, acizilor, a altor hidroperoxizi, sau a oricăror compuși care pot forma legături de hidrogen și astfel duc la micșorarea energiei de disociere a legăturii O – O.

Reacțiile radical-înlănțuite pot fi inițiate de acțiunea luminii, radiației ionizante și a ultrasunetului [1,6]. Lumina, în special cea din spectrul ultraviolet, poate duce la fotoliza legăturilor chimice ca rezultat al absorbției energiei de către o moleculă; aici trebuie menționată homoliza legăturii din H_2O_2 cu generarea $\cdot OH$ [9].

Radicalii se formează în celule ca rezultat al proceselor de oxidare mono-electronică și reducere mono-electronică. Cu toate că majoritatea reacțiilor de oxidoreducere biochimice implică schimbul a doi electroni, numeroase oxidoreductaze generează în timpul ciclului catalic radicali intermediari [10]. Astfel de radicali formați endogen în componenții normali ai celulelor (de ex. tiolii organici, chinone/hidrochinone, ortocateholi, nucleotide piridinice) pot difuza de la centrul catalitic al enzimei înainte de oxidarea/reducerea lor până la specii cu număr par de electroni [6]. De altfel, metabolismul diferitor xenobiotici (medicamente, substanțe fitochimice, poluanți) generează radicali C-, N-, S- sau O-centrați ca rezultat al schimbului monoelectronic. Datorită prezenței oxigenului molecular, acești radicali pot fi reoxidați rapid iar produsul final al acestei reacții monoelectronice în lanț este anionul superoxid $O_2^{\cdot -}$.

Reacțiile redox care implică ionii metalelor de tranziție (de regulă fier [9,11], dar și cupru [9,12], crom [13] și vanadiu [14]) sunt de asemenea importante în producerea intracelulară a radicalilor. Interacțiunea acestor ioni cu oxigenul molecular, peroxidul de hidrogen și cu peroxizii organici, duce la formarea radicalilor $\cdot OH$, alchilici ($R\cdot$), alcoxilici ($RO\cdot$), și alchilperoxidici ($ROO\cdot$) [9].

Cele mai importante reacții de inițiere, propagare și întrerupere care au loc în sistemele biologice sunt reprezentate schematic în Fig.1

Mecanismele de protecție a celulelor de leziunile oxidative

Rolul radicalilor liberi în inducerea multor boli a fost pe larg dovedit. Numeroase reacții biochimice, care au loc în organismul uman, generează specii reactive de oxigen care pot produce leziuni biomoleculelor importante dacă nu sunt dezactivate la timp de către constituenții celulari [15].

Antioxidanții au capacitatea de a stabiliza sau dezactiva radicalii liberi înainte ca aceștia să atace celulele [16]. Plantele au dezvoltat o serie de strategii de apărare (sistem antioxidant) pentru a face față stresului oxidativ. Sistemul antioxidant include sistemul enzimatic și cel non-enzimatic. Sistemul non-enzimatic include acidul ascorbic (vitamina C); α -tocoferolul, cartenele etc. iar sistemul enzimatic include superoxid dismutaza, catalaza, peroxidaza, ascorbat peroxidaza, glutatión reductaza și polifenol oxidaza etc. Funcția acestui sistem antioxidant constă în distrugerea radicalilor toxici produși în timpul stresului oxidativ, astfel ajutând plantele să supraviețuiască în astfel de condiții. Organismul uman a dezvoltat, de asemenea, un sistem antioxidant de protecție pentru a-și proteja celulele și organele.

Autorii [17] definesc antioxidanții ca fiind substanțe ce pot întârzia sau preveni oxidarea unui substrat, prezente în cantități mult mai mici față de substrat. Halliwell și Gutteridge [18] au sugerat faptul că antioxidanții posedă mai multe mecanisme de acțiune și se implică în diferite etape ale procesului oxidativ. Referitor la peroxidarea lipidelor, acești autori au evidențiat existența a cinci mecanisme posibile de acțiune, și anume: a) micșorarea concentrațiilor de oxigen din anumite locații; b) prevenirea inițierii lanțului prin distrugerea radicalilor inițiatori; c) legarea catalizatorilor, precum sunt ionii metalelor, pentru a preveni inițierea generării radicalilor; d) descompunerea peroxidizilor pentru ca aceștia să nu poată fi transformați înapoi în radicali inițiatori, e) întreruperea lanțului pentru a preveni ruperea continuă a atomilor de hidrogen de către radicalii liberi.

Se consideră [17] că protecția antioxidantă constă din trei nivele de activitate de protecție care sunt cel mai bine ilustrate în cadrul mecanismului de prevenire a peroxidării lipidice. Aceste trei nivele pot fi explicate pe baza celor 5 mecanisme amintite anterior. Astfel, primul nivel de apărare, care este în mare parte enzimatic, implică acele enzime, activitatea cărora depinde de prezența micro-cantităților mineralelor Mn, Cu, Zn și Se.

Aceste enzime controlează formarea și creșterea numărului de radicali primari derivați din oxigenul

molecular. Al doilea nivel al mecanismului de apărare implică vitaminele C, E și carotenoizii, și răspunde de prevenirea creșterii radicalilor secundari în reacțiile radical-înlănțuite, inițiate și menținute de către radicalii primarii. Al treilea nivel constă în prevenirea enzimatică a formării radicalilor secundari din derivații formați la întreruperea lanțului. Este o etapă semnificativă, deoarece reacțiile catalizate de ioni metalelor ar putea cauza leziuni oxidative ulterioare.

Clasificarea antioxidantilor

Antioxidanții au o importanță semnificativă pentru a menține sănătatea celulelor și a sistemelor

organismelor. Pentru a putea avea un rol important în distrugerea radicalilor liberi, o substanță trebuie să posede următoarele caracteristici [1,6,15]:

- să fie prezentă în locul necesar în cantități adecvate, deoarece radicalii liberi au o durată de viață scurtă;
- să posede un caracter nespecific, pentru a putea reacționa cu toate speciile de radicali;
- să fie distribuită pe larg în spațiul intracelular, sau să se poată transloca;
- să fie sintetizată de celule sau să fie parte componentă a alimentației;
- să posede capacitatea de a fi regenerată;

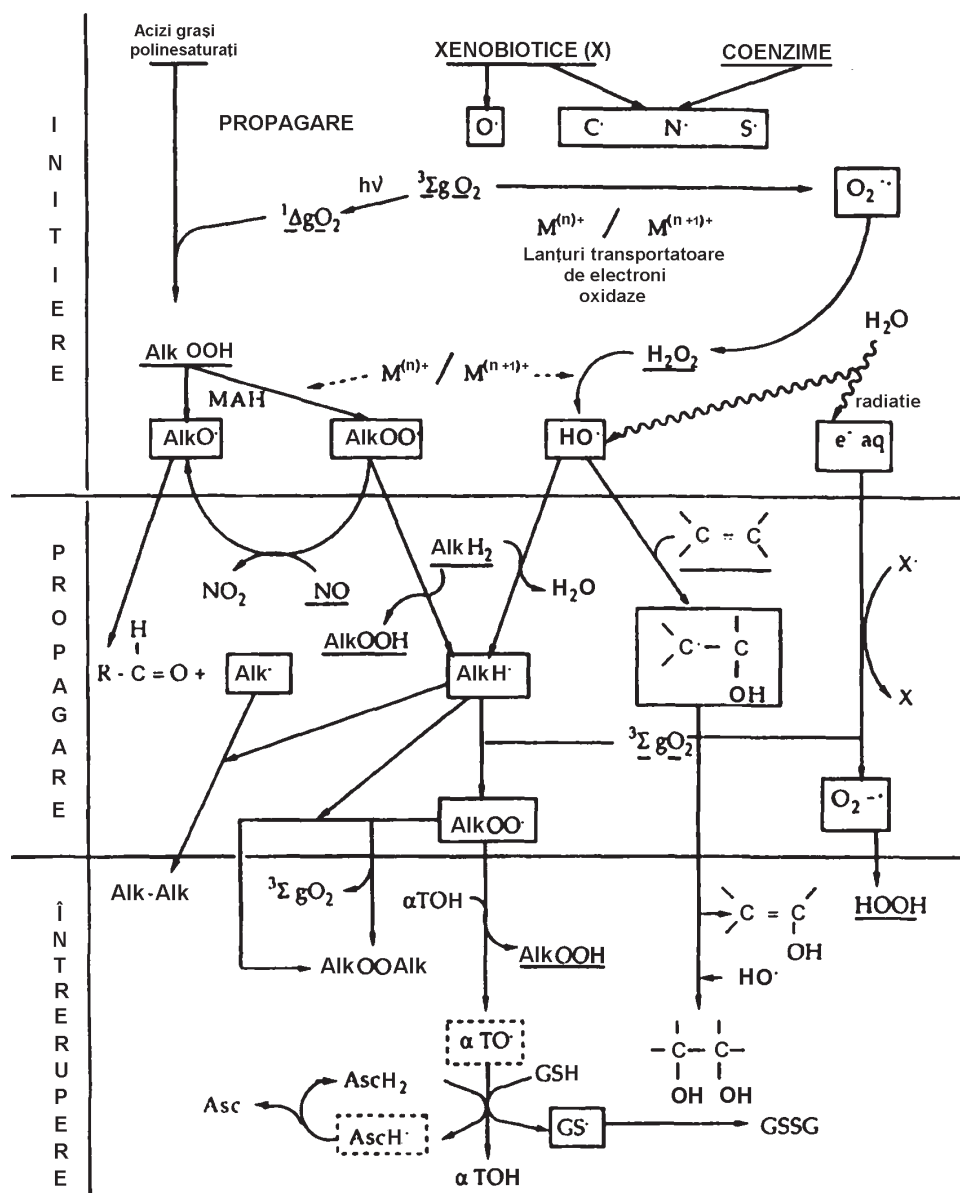


Fig.1. Principalele etape ale reacțiilor radical-înlanțuite (din ref.6), importante din punct de vedere biologic. Incluse în dreptunghi – specii moleculare radicalice; subliniate – substraturi potențiale pentru inițiere sau propagare a reacțiilor radicalice; $M^{(n)+}/M^{(n+1)+}$ – ioni ai metalelor de tranziție; α TOH – α tocoferol; AscH, și ASCH – ascorbatul și radicalul ascorbil, respectiv

- dacă este o moleculă sintetică, să nu fie toxică.

Independent de locul de acțiune și de natura substratului, toate moleculele antioxidante pot fi clasificate prin compararea mecanismelor lor de acțiune: primul grup va cuprinde moleculele care posedă activitate enzimatică, adică enzimele antioxidante (cât și analogii acestora). Din punct de vedere mecanistic, acțiunea lor implică o modificare a substratului (de ex. O_2^- , care este transformat în H_2O_2 prin acțiunea superoxid dismutazei). Produsele finale sunt, de regulă, mai puțin reactive și de natură neradicalică. Enzimele sunt pe larg răspândite în celule și deseori acționează împreună (cum este, de exemplu, cazul acțiunii SOD și CAT), iar cel mai important este faptul că enzimele acționează în mod catalitic, ceea ce înseamnă că sunt regenerate în mod continuu.

Toate celelalte molecule pot fi incluse în cel de-al doilea grup: molecule antioxidante de natură non-enzimatică. La interacțiunea cu radicalii, aceste substanțe formează produși radicalici care pot fi stabili și persistenți (puțin reactivi). Aceste reacții sunt de regulă stoichiometrice, adică molecula antioxidantului este consumată în timpul reacției și trebuie să fie regenerată din alte molecule sau din alte reacții. Aceste substanțe se află în diferite compartimente celulare, în funcție de polaritatea lor: de exemplu, vitaminele A și E se află în regiunile hidrofobe (membrane), în timp ce vitamina C și glutatationul (GSH) se află în zonele hidrofile.

În pofida localizării în diferite părți în interiorul celulelor, moleculele hidrofobe și cele hidrofile acționează conjugat. De exemplu, se consideră că radicalul tocoferil (α -T.) este generat de către acidul ascorbic, cu formarea radicalului ascorbil, care la rândul său este redus de un compus donator de electroni.

Reieșind din de funcțiile pe care le au, aceste substanțe pot fi divizate în trei categorii:

a. Antioxidanți preventivi, care reduc formarea radicalilor și a speciilor reactive de oxigen prin descompunerea peroxidului de hidrogen și a hidroperoxidului fără a genera radicali liberi (glutathion peroxidaza, glutathion S-transferaza, peroxidaza, catalaza) prin acapararea ionilor de metale (apoferritina, transferrina, lactoferrina, ceruloplasmin) și prin dezactivarea și dismutarea oxigenului activ (carotenoizi, superoxid dismutaza).

b. Antioxidanți care dezactivează radicalii prin inhibarea etapei de inițiere și întreruperea etapei de propagare prin captarea radicalilor înainte ca aceștia să ajungă la țintele celulare (vitamina C, acidul uric, albumina, bilirubina, vitamina E, carotenoizii)

c. Moleculele implicate în reparare și me-

canisme de novo (fosfolipaze, proteaze, transferaze).

Înțelegerea rolului semnificativ al speciilor reactive de oxigen și al stresului oxidativ în etiologia și dezvoltarea principalelor boli degenerative a dus la apariția unui interes semnificativ față de compușii antioxidanți, endogeni și exogeni. Antioxidanții naturali se găsesc în toate părțile plantelor și includ carotenoizi, vitamine, fenoli, flavonoizi [19]. Există numeroase rezultate care atestă potențialul antioxidantilor obținuți din plante în prevenirea diferitor boli, în special a cancerului, insuficienței cardiace, diabetului și cataractelor.

Bibliografie

1. Duca Gh., Scurlatov Yu., Sychev A., Redox catalysis and ecological Chemistry. Tipografia USM, Chișinău, 2002.
2. Duca Gh., Scurlatov Yu., Chimie ecologică, Tipografia USM, Chișinău, 2002.
3. Jesberger, J.A. and J.S. Richardson, 1991. Oxygen free radicals in brain dysfunction. Intl. J. Neurosci., 57: 1-17.
4. Karlsson, J., 1997. Introduction to Nutraology and Radical Formation. In: *Antioxidants and Exercise*. Illinois: Human Kinetics Press, pp: 1-143.
5. Isac V., Hurduc N., Chimie fizică. CINETICĂ ȘI CATALIZĂ, Știința, 1992.
6. Roberfroid M., Calderon P.B., Free Radicals and Oxidation Phenomena in Biological Systems, 1995, Marcel Dekker Inc.
7. Przedborski, S. and V. Jackson-Lewis, 1998. Experimental developments in movements disorders: update on proposed free radical mechanisms. Current Opinion Neurol., 11: 335-339.
8. Bhuiyan M.A., Hoque M.Z., Hossain S.J., World Journal of Agricultural Sciences 5 (3): 318-322, 2009.
9. Duca Gh., Sychev A., Aspecte fundamentale și aplicative ale catalizei omogene cu compuși complecși ai metalelor de tranziție. Partea I și II. Tipografia USM, Chișinău, 2002 (Rus.).
10. Yamazaki I., Free Radicals in Biology, Vol 3. (editor W. Pryor), Academic Press, New York, 1977.
11. Minotti G., Chem. Res. Toxicol., 6:134, 1993.
12. Rowley D.A. și Halliwell B., Arch. Biochem. Biophys., 225:279, 1983.
13. Shi X. și Dalal N.S., Arch. Biochem. Biophys., 292:323, 1992.
14. Liochev S. și Fridovich I., Arch. Biochem. Biophys., 291:379, 1991.
15. Halliwell, H., 1994. Free radicals, antioxidants and human disease: Curiosity, cause or consequence? *Lancet*. 344: 721-724.
16. Beris, H., Antioxidant effects a basis of drug selection, *Drugs*, 42, 1991, 569-605.
17. Free radical damage and its control (editori C.A. Rice-Evans și R. Burdon), vol 28, Elsevier, 1994.
18. Halliwell, B. and Gutteridge, J.M.C. (1989) *Free Radicals in Biology and Medicine*, 2nd edition, 543 pg, Clarendon Press, Oxford.
19. Larson R. A. (1988) *Phytochemistry*, 4: 969-978.

APLICAREA MARKERILOR GENETICI LA CREAREA TIPULUI DE TAURINE MOLDOVENESC AL RASEI BĂLȚATĂ CU NEGRU

*Dr. hab. Valentin FOCȘA
Institutul Științifico-Practic
de Biotehnologii în Zootehnie
și Medicină Veterinară*

THE USING OF THE GENETICAL MARKERS IN THE BREEDING OF MOLDAVIAN TYPE OF THE BLACK- AND-WHITE'S CATTLE

The article contain materials of analyze of the antigenic spectrum of the local and initial breeds (Red Steppe and Simmental) and theirs cross-breeds (hybrids) by the creation of Moldavian type of the Black –and-White's cattle.

In the results of increasing of the part of genes of the improve breeds (Black –and-White and Holstein) the concentration of the antigens of hybrids is increasing, but the initial breeds has the lower level of theirs antigens. These results take into consideration by the creation the animals of the new type.

Un rol important la intensificarea producerii laptelui are sporirea producției pe baza folosirii fondului genetic mondial la încrucișări în scopul ameliorării raselor locale cu potențialul productiv redus.

Din punct de vedere economic, în condițiile tehnologiei industriale de producere a laptelui întreținerea vacilor cu productivitatea anuală sub 4 000 kg de lapte nu este justificată. Afacerile agenților economici în producerea laptelui vor fi rentabile numai atunci când populațiile vor fi completate cu taurine înalt productive, bine adaptate la condițiile specifice tehnologiei industriale, taurine care ar asigura un conținut înalt de grăsime și proteine în lapte, care ar elimina ușor și intens laptele la instalațiile moderne de muls și ar asimila, converti bine nutrețurile. Realizarea sarcinilor enumerate, în mare măsură, vor determina eficiența producerii.

Eficacitatea creșterii taurinelor pentru lapte în mare măsură depinde de potențialul genetic al raselor, valoarea genotipurilor și metodele genetice de ameliorare utilizate.

Ameliorarea potențialului productiv al taurinelor poate fi accelerată în baza utilizării indicilor imunogenetici care pot stabili atât la nivel de individ, cât și la nivel de populații markerii genetici care permit marcarea genotipurilor valoroase și monitorizarea acestora în descendență. De aceea, deopotrivă cu metodele tradiționale clasice, la crearea și ameliorarea tipului nou de taurine au fost utilizate grupele sanguine, sistemele proteice polimorfe sanguine și lactice, cariotipul, care prezintă un interes deosebit, toate acestea fiind constante în decursul vieții individului.

Material și metode

În Republica Moldova în anul 1976 a început crearea, cu aplicarea celor mai performante la acel moment metode, a tipului de taurine moldovenesc al rasei Bălțată cu negru prin încrucișarea taurinelor autohtone de rasele Roșie de stepă și Simmental cu cei mai valoroși tauri de rasele Bălțată cu negru și Holstein importați din SUA, Marea Britanie, Germania, Rusia etc. Cercetările genetice au fost efectuate în gospodăriile și fermele de elită de taurine de rasă din următoarele instituții și întreprinderi: Institutul de Cercetări pentru Culturile de Câmp „Selecția” (ICCC „Selecția”), or. Bălți; asociațiile agricole „Tețcani”, „Balasi-Nord” (raionul Briceni), unitatea agricolă „Drujba” (or. Bender), Institutul Științifico-Practic de Biotehnologii în Zootehnie și Medicină Veterinară (ISPBMV), Întreprinderile zonale pentru Selecție și Reproducție în Zootehnie din Fălești, Sângerei, Maximovca, Cahul, pe vacile producătoare de tăurași din fermele de taurine de rasă din republică. Antigenele grupelor sanguine au fost studiate în laboratorul pentru cercetări genetice al Institutului Științifico-Practic de Biotehnologii în Zootehnie și Medicină Veterinară, în conformitate cu metodele de cercetare respective, fiind utilizate 49-62 seruri imunospecifice unificate în testări internaționale.

Rezultate și discuții

La examinarea datelor obținute s-a constatat că există divergențe în frecvența antigenelor în funcție de rasă. Astfel, frecvența antigenelor B_2 (29,7%), Q (2,2%), P' (11,4%), Y' (2,8%), R_2 (35,6%), W (47,4%), C' (7,5%), J (32,1%) a rasei amelioratoare (taurii reproducători) este mai joasă decât la rasele Simmental, Roșie de stepă și Roșie estonă și invers – o frecvență mai sporită s-a depistat la antigenele G_2 (52,9%), I_1 (13,5%), I_2 (23,4%), Y_2 (65,8%), E'_2 (41,5%), E'_3 (45,0%), O' (30,4%), Q' (53,1%), E (64,0%), R_1 (16,4%) (fig.5.1.) care caracterizează particularitățile genetice ale raselor implicate la crearea tipului de taurine moldovenesc al rasei

Bălțată cu negru. Un interes vădit prezintă distanța și similitudinea genetică a rasei Simmental, care este de origine brună, și a raselor Roșie de stepă și Roșie estonă, care aparțin de tulpină roșie. Astfel, frecvența antigenelor G_2 (38,2%), G_3 (35,3%), Q (29,4%), E'_2 (20,6%), C_1 (55,9%), R_2 (73,5%),

W (94,1%), X_1 (38,2%) a rasei Simmental este mai sporită decât la rasele Roșie de stepă și Roșie estonă. Totodată, frecvența antigenelor Y_2 (41,2%), P' (23,5%), Y' (8,8%), X_2 (50,0%) este mai scăzută la rasa Simmental în comparație cu rasele Roșie de stepă și Roșie estonă (fig. 1).

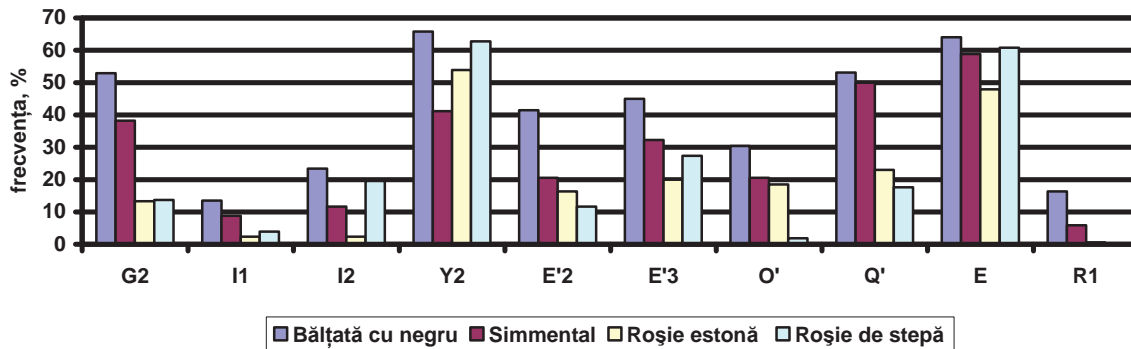


Fig. 1. Diferențierea genetică a rasei amelioratoare Bălțată cu negru și raselor Simmental, Roșie estonă, Roșie de stepă supuse ameliorării pe unele antigene

Prin analiza comparativă a frecvenței factorilor eritrocitari ai metișilor obținuți de la încrucișarea raselor Roșie de stepă x Bălțată cu negru în unitatea agricolă „Drujba”, or. Bender, s-a stabilit că în locusul AEA, antigenul A_2 a avut aproape aceeași frecvență la toți metișii (F_1 , F_2 , F_4 – 60,6; 65,0; 62,3%), cu excepția metișilor F_3 (50,4%). Antigenul

A_1 avea o frecvență mai înaltă la metișii F_1 (60,6%), apoi la metișii F_2 (35,5%), pe când la metișii F_3 și F_4 a fost aceeași frecvență (13,3 – 14,2%). Antigenul Z' la metișii F_1 n-a fost depistat, cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare frecvența lui treptat sporește (de la 1,2% F_2 la 3,8% F_4) (fig. 2).

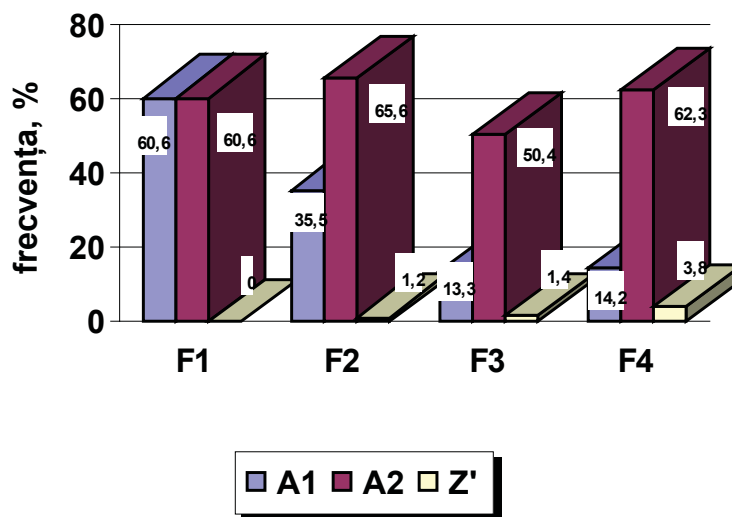


Fig. 2. Frecvența antigenelor locusului AEA la metișii Roșie de stepă x Bălțată cu negru în unitatea agricolă „Drujba”

În locusul AEB, cu sporirea cotei de participare a genelor raselor amelioratoare în descendența F_1 – F_4 la antigenele G_2 , E'_2 , O' , B'' sporește frecvența respectiv de la 12,1 la 38,1%, de la 17,9 la 38,3%, de la 2,3 la 20,0%; și de la 0,0 la 1,3% (fig. 3) și

invers – la antigenele T_2 , I' , K' , P' , Y' frecvența diminuează de la 8,9 la 2,1%; de la 26,9 la 15,3%; de la 3,5 la 0,0%; de la 28,5 la 5,3% și de la 12,1 la 3,2% corespunzător (fig. 4.).

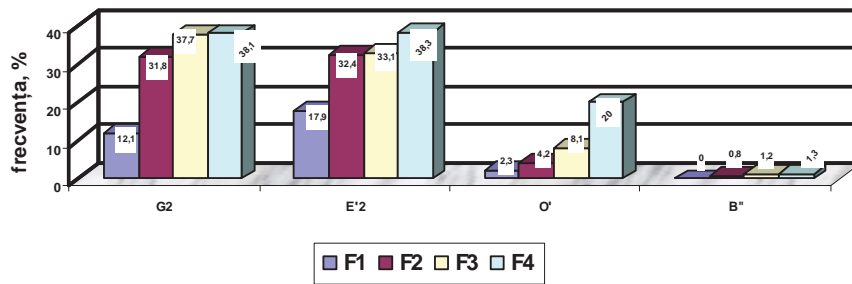


Fig. 3. Frecvența antigenelor locusului AEB la metișii Roșie de stepă × Bălțată cu negru, unitatea agricolă „Drujba”

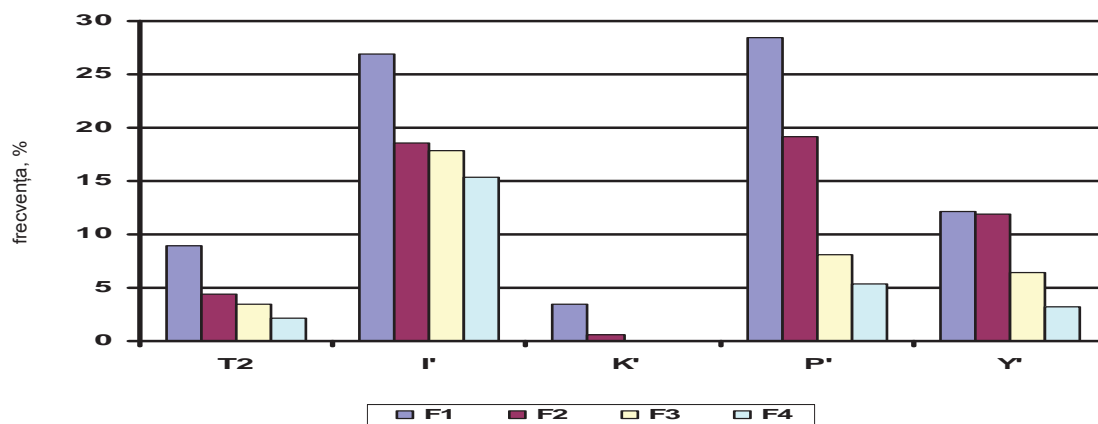


Fig. 4. Frecvența antigenelor locusului AEB la metișii Roșie de stepă × Bălțată cu negru, unitatea agricolă „Drujba”

În locusul AEC, cele mai răspândite au fost antigenele C_1 , C_2 , E, R_2 , W. Frecvența acestora cu sporirea influenței rasei amelioratoare diminuează de la 67,9 la 37,8%; de la 83,2 la 40,8%; de la 69,5 la 33,8%; de la 57,4 la 25,5%; de la 45,7 la 35,5% corespunzător. Frecvență înaltă s-a depistat la antigenul X_2 (40,6-70,4%), scăzută la antigenele R_1 , X_1 , C' . Concomitent, frecvența antigenului R_1 la metișii $F_1 - F_4$ a sporit de la 0 % la 14,7%, pe când frecvența antigenului C' , dimpotrivă, a scăzut de la 34,4 la 7,2%.

În locusul AEF-V, antigenul F a avut o frecvență sporită, de 98,6% (F_2) și 90,6% (F_1), iar antigenul V mai scăzută, cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare frecvența antigenului V diminuează de la 33,6% (F_1) la 10,4% (F_4).

În locusul AEJ, frecvența antigenului J_2 varia de la 36,3% la F_1 la 45,4%, F_2 . În locusul AEL, frecvența antigenului L treptat diminuează de la 30,8% (F_1) la 17,7% (F_4). În locusul AEM, frecvența antigenului M varia în limitele 1,2% (F_1) și 13,5% (F_3).

În locusul AES, cel mai răspândit s-a dovedit a fi antigenul H' , care cu sporirea consangvinității rasei amelioratoare diminuează de la 92,2% (F_1) la 60,2% (F_4). La antigenele U, U' , H'' , U'' frecvența varia de la 10,3%

(F_3) la 1,1% (F_4). În locusul-Z, frecvența antigenului Z a fost sub medie – 37,7 (F_4) – 48,2% (F_3).

O analiză amplă a fost efectuată la metișii $F_1 - F_4$ Roșie de stepă x Bălțată cu negru în secția experimentală a Institutului. În locusul AEA, frecvența antigenelor A_1 , A_2 , Z' varia în limitele de la 0% la 26,1%; de la 42,7% la 50,7% și de la 2,0% la 5,2% respectiv.

În locusul AEB, frecvența antigenelor P_2 , Q, P' cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare diminuează, respectiv de la 10,9 la 6,7%; de la 21,7 la 6,3% și de la 26,1 la 9,8% corespunzător. Restul antigenelor variaua nesemnificativ de la generație la generație.

În locusul AEC, antigenele R_2 , X_1 de asemenea diminueau de la 52,2 la 30,9% și de la 23,9 la 7,8%. Cea mai înaltă frecvență a fost la antigenele C_2 (63,8% - F_2), C_1 , W (60,9%, F_2), X_2 (78,3-73,9%, $F_1 - F_4$).

În locusul AEF-V, cel mai răspândit s-a dovedit a fi antigenul F (97,1%, F_2 la 93,5%, F_1), la antigenul V frecvența a fost stabilită sub medie.

În locii AEJ, AEL, AEM, AEZ o frecvență depășită de medie s-a identificat la antigenul J, sub medie la antigenele L, M și Z.

În locusul AES, analogic celorlalte loturi studiate, frecvență înaltă s-a înregistrat la antigenul H' (80,4-89,8%), restul antigenelor au avut o frecvență sub medie.

Analiza structurii antigenice la metișii obținuți de la încrucișarea rasei Simmental x Bălțată cu negru în ICCC „Selecția”, asociațiile agricole „Tețcani” și „Balasi-Nord” a demonstrat că în locii AEB, AEC, AEL cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare frecvența antigenelor B₂, Q', B'', X₂, L sporește (fig.5, 6.).

În locii AEB, AEC, AEM, AES, AEZ frecvența antigenelor D', C₁, L', M, U' și Z cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare diminuează.

În locusul AEA, frecvența antigenului A₁, odată cu sporirea consangvinității rasei amelioratoare, diminuează de la generație la generație în cele trei unități agricole. Frecvența antigenului A₂ depășea media, iar frecvența antigenului Z' varia de la 0% F₁ (asociația agricolă „Tețcani”) la 10,0% F₁ (ICCC „Selecția”).

În locusul AEB, la antigenul Q', indiferent

de unitatea agricolă studiată, cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare în populații a sporit frecvența acestuia de la 58,5% la 62,1% în ICCC „Selecția”, de la 56,0% la 63,5% în asociația agricolă „Tețcani” și de la 47,1% la 61,9% în asociația agricolă „Balasi-Nord”. Și invers, frecvența antigenului D' a diminuat respectiv: de la 21,8 la 19,5%, de la 32,0 la 18,2% și de la 11,7 la 7,8%.

Antigenele B₂, Y₂ (ICCC „Selecția”), I₂, Y₂, E' (asociația agricolă „Tețcani”) și G₃, Y₁, Y₂ (asociația agricolă „Balasi-Nord”) aveau frecvența peste medie, restul antigenelor sub medie.

În locusul AEC, în populația ICCC „Selecția”, cea mai sporită frecvență a fost stabilită la antigenele E, W, C₂ la ambele generații, în asociația agricolă „Tețcani” – la antigenele C₂, E, R₂, X₂ și în asociația agricolă „Balasi-Nord” – W, X₂. Frecvența celorlalte antigene, indiferent de unitatea agricolă, a fost sub medie.

În locusul AEF-V cel mai răspândit a fost antigenul F în toate loturile studiate și varia în limitele 92,7 și 98,8%. Frecvența antigenului V a fost sub medie.

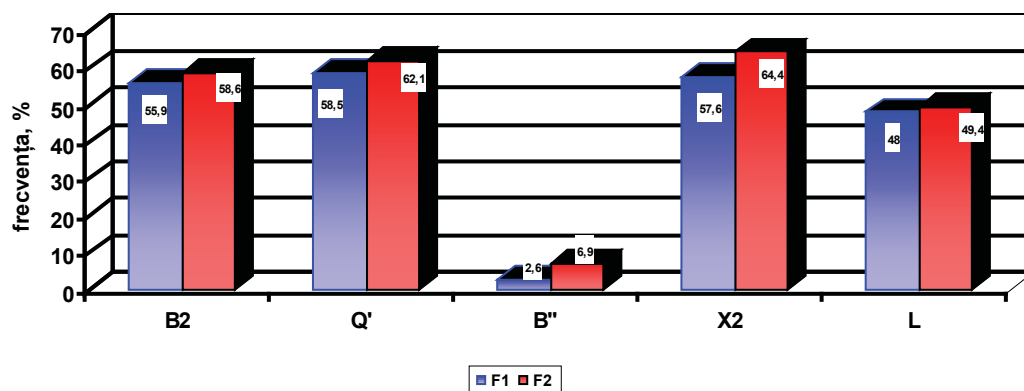


Fig. 5. Frecvența antigenelor la metișii Simmental x Bălțată cu negru, ICCC „Selecția”

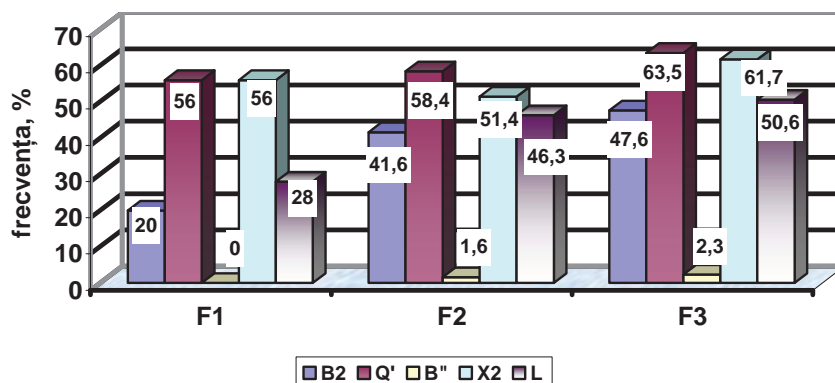


Fig. 6. Frecvența antigenelor la metișii Simmental x Bălțată cu negru (asociația agricolă „Tețcani”)

În locii AEJ, AEL, AEM, cea mai sporită frecvență a fost stabilită la antigenele J, L și cea mai joasă la antigenul M.

În locusul AES cea mai înaltă frecvență s-a observat la antigenul H', indiferent de loturile studiate. Restul antigenelor au avut o frecvență sub medie.

În locusul AEZ cea mai înaltă frecvență s-a depistat la metișii studiați din ICCC „Selecția” (80,8-77,0%), apoi a urmat F_1 (60,0%) din asociația agricolă „Tețcani”, $F_1 - F_2$ (41,2-40,1%), din asociația agricolă „Balasi-Nord” și F_2 și F_3 (25,4-17,1%) din asociația agricolă „Tețcani”.

Astfel, analizând rezultatele investigațiilor metișilor obținuți de la încrucișarea raselor inițiale Roșie de stepă și Simmental cu rasele amelioratoare Bălțată cu negru și Holstein, se poate afirma că metișii moștenesc antigenele caracteristice raselor amelioratoare care au o frecvență mai sporită, iar frecvența antigenelor specifice raselor autohtone inițiale diminuează în generațiile ulterioare, fapt ce demonstrează formarea tipului nou de taurine moldovenesc al rasei Bălțată cu negru la nivelul antigenelor grupelor sanguine.

CONCLUZII

1. În urma investigațiilor au fost stabilite divergențe în frecvența antigenelor la rasele inițiale implicate în crearea tipului de taurine în funcție de rasă. Astfel, frecvența antigenelor B_2 (28,9%), Q (2,6%), P' (11,4%), Y' (2,9%), R_2 (35,9%), W (47,9%), C' (7,4%), J (32,1%) la rasa amelioratoare (taurii reproducători) este mai joasă decât la rasele Simmental, Roșie de stepă, Roșie estonă și invers, o frecvență mai înaltă s-a depistat la antigenele G_2 (52,4%), I_1 (13,5%), I_2 (23,7%), Y_2 (66,1%), E'_2 (40,9%), E'_3 (41,1%), O' (28,1%), Q' (53,1%), E (62,9%), R_1 (15,4%) care caracterizează particularitățile genetice ale raselor implicate în crearea tipului de taurine moldovenesc al rasei Bălțată cu negru.

2. Analiza comparativă a frecvenței factorilor eritrocitari la metișii obținuți de la încrucișarea raselor Roșie de stepă x Bălțată cu negru și Simmental x Bălțată cu negru a demonstrat că, odată cu sporirea cotei de participare a genelor rasei amelioratoare, crește și frecvența unor antigene aproape în toți locii studiați (A, B, C, L, M, S, Z) și invers, a altor antigene scade. Metișii moștenesc antigenele caracteristice raselor amelioratoare, care au o frecvență mai sporită. Frecvența antigenelor specifice raselor autohtone inițiale diminuează în generațiile ulterioare, fapt ce denotă formarea noului tip de taurine moldovenesc al rasei Bălțată cu negru la nivelul antigenelor grupelor sanguine.

Bibliografie

1. Bucătaru N., Uhanov C., Șipco T. Structura antigenică a grupelor sanguine la taurine. În: Materiale științifice ale Congresului al VII-lea al geneticienilor și amelioratorilor din Moldova, Chișinău, 1998, p. 576 - 578.
2. Smirnov E., Focșă V., Constandoglo A. Metode de creare a tipului de taurine Bălțat cu Negru Moldovenesc, Maximovca, 2007. 178 p.
3. Машуров А. М. Генетические маркеры в селекции животных. Москва, Наука, 1980, 315 с.
4. Меркурьева Е. К., Абрамова Э. В., Бакай А. В., Кочиш И. И. Генетика. 1991, Москва, Агропромиздат, 446 с.
5. Серебровский А. С. Генетический анализ. 1970, Москва, Наука, 342 с. 257.
6. Сороковой, П.Ф. и др. Генетический полиморфизм групп крови у отечественных пород крупного рогатого скота. В: Сб. науч. работ ВИЖа. Дубровицы 1972, вып. 16, с.8-15.
7. Сороковой П.Ф. Методические рекомендации по использованию групп крови в селекции крупного рогатого скота. Дубровицы. 1974, 40с.
8. Тихонов В. Н. Использование групп крови при создании животных. Москва, Колос, 1967, 390 с.
9. Ashton G. et al. Proposals on nomenclature of protein polymorphisms in farm livestock. În: Genetics, 1967, vol. 56, p. 353 – 362.
10. Braend M., Berg H, Lie H. Blood groups of Norwegian cattle. Studies on South and West Norway cattle (sv) and Colour – Sided Tronder cattle (st) În: Acta agr. Scand., 1964, vol. 14, nr. 2/3, p. 150 - 164.
11. Gahne B. Studies on the inheritances of electrophoretic forms of transferrins, albumins and plasma esterases of horses. În: Genetics, 1966. vol. 53, p. 581– 694.
12. Nei M. Molecular population genetics and evolution. Amsterdam. În: North Holland. Publ. Comp. 1975, 281 p.
13. Robertson A. Blood-grouping in dairy improvement. În: Prog.VII Inter.congr. anim. 1956. vol. 2, p. 79 - 83.

SPECII NOI DE *PILOSELLA* HILL. (*ASTERACEAE* DUMORT.) DIN FLORA BASARABIEI

*Olga IONIȚĂ, doctorandă
acad. Andrei NEGRU*

Grădina Botanică (Institut) a A.Ș.M.

NEW SPECIES OF *PILOSELLA* HILL. (*ASTERACEAE* DUMORT.) FROM BESSARABIA FLORA

*As a result of taxonomic investigation of genus *Pilosella* Hill (Cichorioideae /Asteraceae), the three new species for the flora of Bessarabia were registered: *P. lactucela* (Wallr.) P. D. Sell et C. West, *P. rojowskii* (Rehm.) Schljak. și *P. flagellare* (Willd.) Arv. Touv. All these species are rare for the region and are in need of protection and further investigation on the Prut-Dniester area. Their bioecological, distributional and morphological characters are offered.*

Introducere

Hieracium L. s. l., fiind unul dintre cele mai polimorfe, complicate și voluminoase genuri de magnoliofite din flora Holarcticii, în prezent este considerat de către un șir de autori ca două genuri separate: *Hieracium* L. s. str. – Vulturică și *Pilosella* Hill – Vulturică (familia *Asteraceae* Dumort., subtribul *Hieraciinae* Dumort., tribul *Cichorieae* Lam. et DC.). Ambelor genuri le sunt caracteristice mai multe particularități morfologice comune ce determină diversitatea excepțională a formelor și complică determinarea taxonilor, le sunt inerente diferite moduri de reproducere – apomixie (obligată și facultativă), amfimixie etc. Autoincompatibilitatea nu-i obligatorie și e posibilă formarea descendenților în urma cleistogamiei.

Genul *Pilosella*, descris de către Hill (1756) curând după publicarea (evulgarea) genului *Hieracium* (Linnaeus, 1753), timp îndelungat n-a fost acceptat ca unitate taxonomică generică independentă, dar considerat ca unitate taxonomică cu statut de subgen – *Pilosella* (Gray, 1821) sau secție – *Piloselloidea* (Koch, 1837) din cadrul genului *Hieracium* s. l. (Тупицина, 2004). Dintre botaniștii secolelor XVIII-XIX doar Schultz F. W., Schultz-Bipontinus C. H. și C. Arvet-Touvet au recunoscut existența genului *Pilosella* ca unitate taxonomică separată. Delimitarea definitivă a genurilor *Hieracium* s. str. și *Pilosella* Hill. s-a

realizat abia în a doua jumătate a secolului XX în urma cercetărilor și apariției lucrărilor unui șir de botaniști ca: J. Sojak (1971, 1972), P. D. Sell și C. West (1975, 1976), J. Holub (1979, 1984), J. Dostal (1984, 1989), P. Шляков (1989) și alții (Тихомиров, 2001).

Criteriile delimitative țin de particularitățile structurale ale organelor generative, în cazul dat de morfologia elementelor componente ale fructelor, care, de regulă, manifestă proprietăți conservative mult mai avansate, spre deosebire de organele vegetative, și se practică cu mai mare siguranță în activitățile de delimitare a categoriilor taxonomice supraspecifice.

Caracterele de bază ce delimitează genul *Pilosella* Hill de *Hieracium* L. s. str. țin de structura achenei, sunt distinctive, ceea ce ne determină să acceptăm separarea speciilor incluse în genul *Hieracium* L. s. l. din flora Basarabiei.

Genul *Hieracium* L. s. str. posedă achene de 2,5-5 mm lungime; coronulă apicală inelară, întreagă și papus cu peri dispuși în două serii, iar genul *Pilosella* Hill – achene de 1-2 (2,5) mm lungime, costate; coronulă apicală crenată și papus cu peri dispuși într-un singur șir.

Materiale și metode

În cadrul investigațiilor floristice ca material de studiu ne-au servit atât colecțiile de *Hieracium* L. din Herbarul Grădinii Botanice a AȘM și cel al Catedrei de Botanică a Universității de Stat din Moldova, cât și colectările proprii, efectuate în ultimii ani. Analiza critică a speciilor de *Pilosella* s-a făcut după metoda clasică comparativ-morfologică (Korovina, 1996). Materialul colectat în teren a fost erbarizat, apoi determinat în condiții de birou, utilizându-se literatura floristică contemporană (Nyarady, 1965; P. D. Sell et C. West, 1976; Negru, 2007; Гейдеман, 1986; Шляков 1989; Доброчаева, Котов, Прокудин, 1999) și unele îndrumare fundamentale cu privire la nomenclatura și bioecologia taxonilor infragenerici (Черепанов, 1995; Sell et West, 1976; Ciocârlan, 2009; Popescu, Sanda, 1998). Harta generală a Basarabiei a fost preluată din: Деревья и кустарники Молдавии. Вып.1 (Андреев, 1957).

Rezultate și discuții

În urma consultării profunde a literaturii și analizei minuțioase a colecțiilor de plante erbarizate de *Pilosella* au fost depistați trei taxoni, noi pentru flora Basarabiei: *P. lactucela* (Wallr.) P. D. Sell et C. West, *P. rojowskii* (Rehm.) Schljak. și *P. flagellare* (Willd.) Arv.- Touv. În continuare prezentăm particularitățile biomorfologice, ecologice și corologice ale speciilor, sinonimia și descrierea morfologică detaliată.

P. lactucela (Wallr.) P. D. Sell et C. West, 1967, *Watsonia*, 6, 5 : 314; Шляков, 1989, Фл. евр. части СССР, 8 : 355. – *Hieracium lactucella* Wallr. 1822, *Sched. Crit.* 1 : 408; P. D. Sell et C. West, 1976, *Fl. Europ.* 4 : 370, s. restr.; Ciocârlan, 2009, *Fl. Ilus. Rom.* : 869. – *H. auricula* auct. non. L. : Lam. et DC. 1805, *Fl. Fr.*, ed. 3, 4 : 24; Юксип, 1960, Фл. СССР, 30 : 670. – *H. auricula* subsp. *auricula* auct.: Naeg. et Peter, 1885, *Hier. Mitt.-Eur.* 1 : 189; Zahn, 1923, in *Engl. Pflanzenreich*, 82 : 1198. – **V. timpurie** (Foto 1).



Foto 1. *Pilosella lactucela*

Plantă perenă, înaltă de 5-20 (40) cm. Rizom orizontal. Stoloni numeroși, lungi, cu frunze spatulate. Tulpină erectă, în partea superioară cu peri stelați mărunți, numeroși peri glandulari, scunzi, uneori și cu peri simpli ocazionali. Frunze bazale 8 (3-13), spatulate până la linear lanceolate, dispuse în rozetă, de 20-70 cm lungime și 3-5 mm lățime, rotunjite, obtuze sau acute, glauce, glabre sau cu câțiva peri simpli pe margini și nervura mediană. Frunze caulinare 0-2 (3), semiamplexicaule. Antelă panicul; antodii 1-5. Involucru de 6–8 (9) mm lungime, ovoidal, la maturitate cu baza retezată. Foliolae involucrale obtuze, verzi până la negricioase, palid marginate, cu peri stelați, glandulari și simpli, dispersați (prezenți în proporții variabile). Flori galbene, nestriate. Stigmat galben. Achenă de 1,5 mm lungime. $2n = 18, 27, 36$. Înflorire-fructificare VI – VII, uneori repetat în VIII- IX.

Stațiunea. Pajiști, răzoare.

Bioecologia. Hemicriptofit european; specie mezofilă, amfitolerantă, acid-neutrofilă.

Răspândirea locală. Rară în districtele geobotanice Briceni, Codrii și Bugeacul de Sud.

Răspândirea generală. Scandinavia (Sud), Europa Centrală și de Est, Europa Atlantică (est) și Regiunea Mediteraneană (est).

P. rojowskii (Rehm.) Schljak. Шляков, 1989, Фл. евр. части СССР, 8 : 334. – *Hieracium magyaricum* Narg. et Peter subsp. *rojowskii* Rehm. 1897, *Verh. Zool. Bot. Ges. Wien*, 47 : 288. – *H. bauhinii* Bess. subsp. *rojowskii* (Rehm.) Zahn, 1923, in *Engl. Pflanzenreich*, 82 : 1417. – *H. praealtum* Vill. ex Gochnat subsp. *bauhinii* (Bess.) Petunnikov, Sell & West, 1976, *Fl. Europ.* v. 4, p. 372. – *H. rojowskii* (Rehm.) Юксип, 1960, Фл. СССР, 30 : 452, s. restr. (sine auct. comb.). – *H. rojowskii* Rehm., Доброч., Котов, Прокуд., 1999, *Опред. высш. раст. Укр.* : 381. – **V. Roiovski** (Foto 2).



Foto 2. *Pilosella rojowskii*

Plantă perenă, de 30-100 cm înălțime. Tulpină la bază roșiatică, moderat până la abundant păroasă, în partea superioară cu peri numeric reduși considerabil, sub antodii fără peri glandulari, dispersat stelat pubescentă. Stoloni lungi, flageliformi, în număr de 2 – 5, prezenți nu doar în rozeta bazală dar și în axilele frunzelor caulinare inferioare, cu frunzulițe mici, slab distanțate, egale ca mărime, bogat până la moderat pubescente, cu peri de 1-3 mm lungime; frunze bazale oblong lanceolate, acuminate, glauce, uneori roșietice, cu peri simpli foarte dispersați, de 2-5 mm lungime

(deseori doar pe margini), peri stelați lipsă sau dispersi; frunze caulinare 2-4, dispuse preponderent în partea inferioară a tulpinii. Inflorescență panicul lax sau umbelă, cu 20-40 (60) antodii. Pedunculi glabri sau slab pubescenti, cu puțini peri stelați, și peri glandulari dispersați. Antodii de 5-6,5 mm lungime, cilindrice. Foliolate involucrale acute sau obtuze, negricioase, deschis marginate, glabre sau slab păroase, cu peri glandulari de la scunzi până la moderați; peri stelați lipsă sau foarte puțini. Flori galbene. Stigmat galben. Înflorire-fructificare VII – VIII (IX).

Stațiunea. Pe pante uscate înierbate, în localități rurale, pe marginea drumurilor.

Bioecologia. Hemicriptofit eurasiatic continental; specie xerofilă, mezotermă, acid-neutrofilă.

Răspândirea locală. Rară, colectată din districtele geobotanice Codrui și Gârneț.

Răspândirea generală. Caucaz, Europa Centrală și de Est, Regiunea Mediteraneană.



Foto 3. *Pilosella flagellare*

P. flagellare (Willd.) Arv.-Touv. 1873, Monogr. Pilos. Hier. Dauph. : 13. - *P. flagellaris* (Willd.) Arv.-Touv., Шляков, 1989, Фл. евр. части СССР, 8 : 375. - *Hieracium flagellare* Willd. 1814, Enum. Pl. Horti Berol., Suppl. : 54; Zahn, 1923, in Engl. Pflanzenreich, 82 : 1278, pro sp. coll. (= *H. pratense-pilosella*); Юксип, 1960, Фл. СССР, 30 : 643; P. D. Sell a C. West, 1976, Fl. Europ. 4 : 369, pro sp. coll. propr.; Ciocârlan, 2009, Fl. Ilus. Rom. : 869. - *H. flagellare* (Willd.) Naeg. et Peter, Добروح., Котов, Прокуд., 1999, Определ. высш. раст. Укр. : 385. - *H. flagellare* subsp. *tatrense* Peter, 1884, Bot. Jahrb. 5 : 270; Naeg. et Peter, 1885, Hier. Mitt.-Eur. 1 :

383. *H. flagellare* subsp. *petunnikovii* Peter, 1893, Nachr. Ges. Wiss. Götting. 2 : 74. - *H. flagellare* subsp. *pseuduliginosum* Zahn, 1923, in Engl. l. c. : 1281, nom. illeg. - *H. petunnikovii* (Zahn.) Юксип, 1960, Фл. СССР, 30 : 638 (sine auct. comb.). - **V. flagelară** (Foto 3).

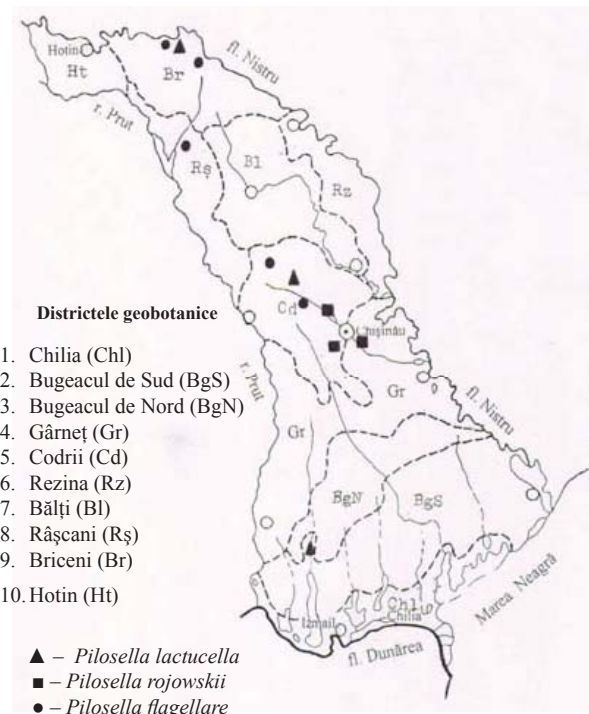
Plantă perenă, de 20-30 cm înălțime. Stoloni supraterrani, lungi, groși (îndesuiți), frunzoși. Tulpină floriferă, furcată, acoperită cu numeroși peri glandulari și stelați, cu peri simpli, lungi, deschis colorați. Frunze bazale de 30-130 mm lungime și 5-25 mm lățime, oblanceolate sau spatulate, obtuze până la subacute, cu peri simpli pe ambele fețe și pe margini, cu numeroși peri stelați pe dos. Frunze caulinare 0-2, mici. Antodii (1) 2-6, de 9-12 mm lungime, ovoidal cilindrice. Foliolate involucrale liniar lanceolate, acute, îngust alb marginate, dispers stelat păroase, cu numeroși peri glandulari și simpli. Flori galbene, cele marginale de obicei, pe partea superioară roșu striate. Stigmat galben. $2n = 36, 45$. Înflorire-fructificare VI – VII.

Stațiunea. Pajiști, margini de păduri și poieni, pante uscate, nisipării.

Bioecologia. Hemicriptofit european; specie xeromezofilă, mezotermă, acid-neutrofilă.

Răspândirea locală. Rară în districtele Briceni, Codrui și Râșcani.

Răspândirea generală. Scandinavia (Finlanda), Europa Centrală și de Est.



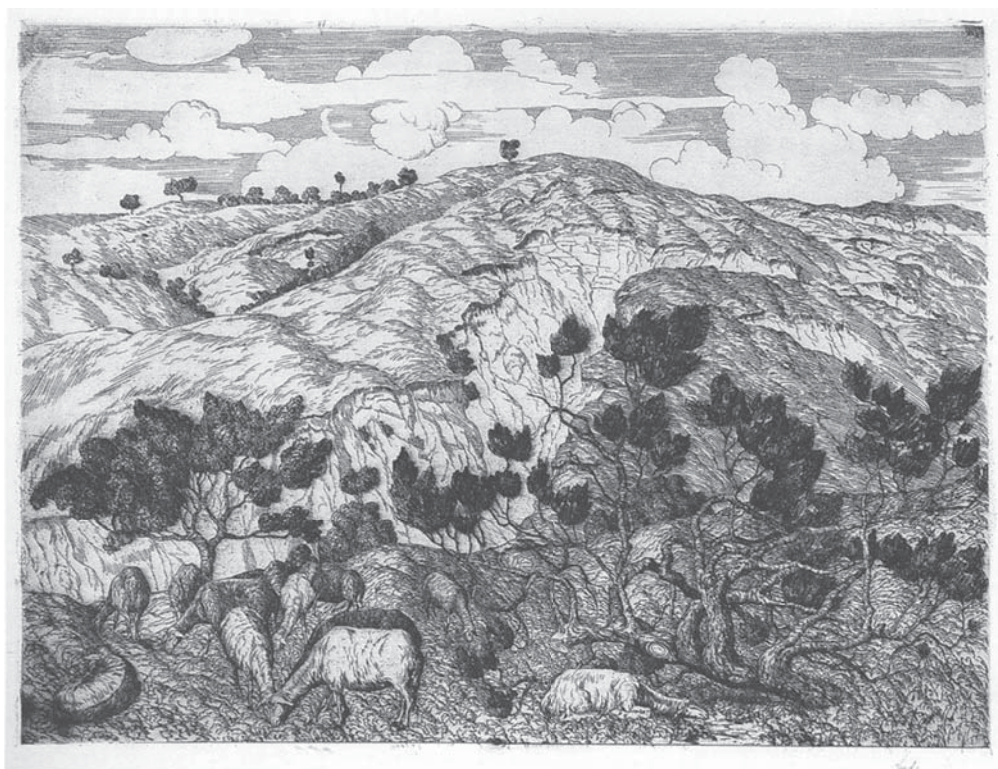
Răspândirea speciilor evidențiate de *Pilosella* pe teritoriul Basarabiei

Concluzii

Ca rezultat al cercetărilor genului *Pilosella* Hill. au fost depistate trei specii noi pentru flora Basarabiei: *P. lactucela* (Wallr.) P. D. Sell et C. West, *P. rojowskii* (Rehm.) Schljak. și *P. flagellare* (Willd.) Arv. Touv., toate fiind specii rare. Sunt necesare numeroase investigații și inventarieri în teren pentru a putea indica gradul de raritate și starea de pericolitate a taxonilor evidențiați și a elabora măsuri speciale de conservare a acestora.

Bibliografie

1. Ciocârlan V. Flora ilustrată a României. București, Editura Ceres, 2009, p. 867-880.
2. Negru A. Determinator de plante din flora Republicii Moldova. Chișinău, Universul, 2007, p. 270-271.
3. Nyarady E. Flora Republicii Populare Române. v. 10, București, Editura Academiei Republicii Populare Române, 1965, p. 214-750.
4. Popescu A., Sanda V. Conspectul florei cormofitelor spontane din România / Lucrările Grădinii Botanice. București, Editura Universității din București, 1998, 336 p.
5. Sell P. & West C. *Hieracium* L. In: Tutin T. G. et al. Flora Europea. Cambridge University Press, 1976, v. 4, p. 358-410.
6. Андреев В.Н. Деревья и кустарники Молдавии. Вып. 1. Москва, 1957, с 7-8.
7. Гейдеман Т. Определитель высших растений МССР. Кишинев, «Штиинца», 1986, с. 580-586.
8. Доброчаева Д., Котов М., Прокудин Ю. и др. Определитель высших растений Украины. Киев, «Фитосоциоцентр», 1999, с. 378-389.
9. Юксип А. Род *Hieracium* L. // Флора СССР. Изд. АН СССР, 1960, т. 30, 732 с.
10. Котов М. Род *Hieracium* L. // Флора УРСР. Изд. «Наукова Думка» 1965, т.12, с. 347-559.
11. Шляков Р. Род *Pilosella* Hill. // Флора Европейской части СССР. Ленинград, изд. «Наука», 1978, т. 8, с. 300-377.
12. Коровина О. Методические указания к систематике растений. Ленинград, изд. «ВИР», 1986, 210 с.
13. Черепанов С. Сосудистые растения России и сопредельных государств. Санкт-Петербург, «Мир и семья-95», 1995, 990 с.
14. Тихомиров В. Род *Pilosella* Hill. во флоре Беларуси. Автореферат Диссертации на соиск. ученой степ. канд. биолог. наук. Минск, 2001, 21 с.
15. Тупицина Н. Ястребинки Сибири. Новосибирск, изд. «Наука», 2004, 207 с.



Pavel Șillingovski. Basarabia. Oi. Acvaforte pe hârtie

CROMATICA TRADIȚIONALĂ DIN AREALUL CARPATO- DANUBIANO-PONTIC ÎN CONTEXT MONDIAL

Dr. hab. Zina ȘOFRANSKY

In the synthesis article "THE TRADITIONAL COLORS OF THE CARPATHO-DANUBIAN-PONTIC AREA IN THE GLOBAL CONTEXT" string out the sequences about color art in Moldova and Romania in autochthonous and international view. The main focus is emphasized on, "vegetal dyes in traditional art," "Dyes and additives of animal origin" and "minerals pigments (colored) in decorative arts. "Are exposed to information sources of natural dyeing and modes of harvesting and preparation of dyes and pigments, paint usage in different fields of art produced in the Republic of Moldova (paint, painting, paintings, pottery, colored glass) compared with art from other Romanian regions. In the case of dyes (pigments) with a world wide use of this was necessary to present a restricted version and speak about personal view of these issues.

Introducere

Arta cromatică autohtonă, apărută în vremuri preistorice, există în limite mai restrânse și în zilele noastre. În paralel cu arta ornamentală, s-a născut și partea ei componentă – cromatica populară – bazată, mai ales, pe sursele tinctoriale naturale de proveniență vegetală, animală și minerală. Studiul științific al cromaticii tradiționale din arealul carpato-danubiano-pontic din celelalte regiuni românești, precum și din unele țări din Europa (Grecia, Italia, Bulgaria, Spania, Franța, Rusia, Ucraina ș. a.), la care s-au alăturat și unele țări mai îndepărtate (China, India, Persia, Afganistan, Armenia, Egipt, Cartagena, Mexic, Peru etc.), a fost fructificat în monografiile „Coloranții vegetali în arta tradițională” (Chișinău, 2006), „Pigmenți minerali în arta decorativă” (București, 2009), „Coloranți și aditivi de proveniență animală” (București, 2010).

Secvențe din aceste cărți vor fi prezentate în rândurile ce urmează.

Coloranții vegetali în arta tradițională

Mănoasele pământuri românești au fost hărăzite cu o floră generoasă astfel încât din cele mai vechi timpuri s-au dezvoltat îndeletniciri legate de agricultură, viticultură, creșterea animalelor,

pielărie etc., ceea ce a contribuit la constituirea anumitor tradiții în producerea materialelor pentru țesut, în confecționarea obiectelor de îmbrăcăminte și a pieselor de decor.

Se pare că tradiția folosirii culorilor naturale pentru împodobirea țesăturii de culoare *albă* este de sorginte geto-dacică. Astfel, majoritatea figurilor de pe cunoscutele monumente ale trecutului – Columna lui Traian din Roma și monumentul de la Adam-Klissi (Dobrogea) – poartă imaginea îmbrăcăminte de culoare albă cu ornamentație bogată.

Sursele arheologice și iconografice confirmă vechimea ornamentului în țesut, ales și cusut, iar pentru arealul românesc este caracteristică și folosirea firelor de diferite culori. Piese țesute, alese sau brodate (covoare, lăicere, veșminte, prosoape etc.) cu fire de diferite culori constituie valori inestimabile ale tezaurului creației populare autohtone.

Până la începutul secolului al XX-lea, firele toarse și țesăturile se vopseau în mod tradițional cu ajutorul coloranților naturali, mai ales, de proveniență vegetală. Metodele de extracție a coloranților din plante și procesele de vopsire s-au diversificat și perfecționat în decursul timpului. Coloranții vegetali se utilizau (și se mai utilizează) nu numai pentru vopsirea fibrelor naturale, ci și la colorarea produselor alimentare (băuturi, produse lactate, produse de cofetărie etc.), condiționarea medicamentelor și cosmeticelor, încondeierea ouălor, colorarea hârtiei, pielii, lemnului, scriere, tipărire, zugrăvire, pictură etc. Pe de altă parte, numeroase plante tinctoriale conțin principii bioactive, valorificate ca remedii în medicina tradițională, cosmetologie și medicina veterinară.

În cele ce urmează, ne vom referi la clasificarea coloranților în raport cu materia primă vegetală, modul de extracție a principiilor tinctoriale, procedeele de vopsire, respectiv la nuanțarea și armonizarea culorilor în contextul respectării particularităților cromatice ale artei tradiționale românești.

Din vremuri imemorabile omul folosea ceea ce-i oferea natura pentru înfrumusețarea vestimentației și obiectelor de decor. Coloranții de proveniență minerală au fost cunoscuți încă din Antichitate, însă datorită solubilității reduse ei implicau dificultăți tinctoriale. Treptat omul s-a simțit tot mai mult atras de culorile vii ale mediului vegetal și animal. Așa au fost descoperiți coloranți adecvați pentru vopsirea firelor sau țesăturilor în culori rezistente, de cele mai diferite nuanțe.

Portul popular a devenit din ce în ce mai frumos, iar omul a simțit necesitatea de a folosi

mai multe culori, astfel contribuind la dezvoltarea gustului estetic și la structurarea cromaticii specifice folclorului românesc. Așadar, în urma observațiilor minuțioase asupra mediului înconjurător au fost identificate sursele de obținere a coloranților naturali de origine vegetală. Interesul pentru folosirea coloranților vegetali se corelează cu accesibilitatea acestora în cantitățile necesare și la prețuri convenabile, vopsirile realizate dovedind rezistență la tratamente umede și la lumină.

Capacitatea de vopsire a acestor coloranți se datorează prezenței în plante (frunze, flori, rădăcini, scoarță ș. a.) a unor componenți colorați. De exemplu, rădăcinile de roibă (*Rubia tinctoria*) conțin 1-2% alizarină, precum și purpurină, xantopurpurină, mudgistină și rubialină. Rădăcinile fărâmițate de roibă, cu denumirea de alizarină, se importau din Levant, motiv pentru care colorantul din aceste rădăcini a fost numit alizarină. Din aceste rădăcini în vechime se extrăgea vopsea de culoare *roșie-aprinsă*, care se folosea în procesul de mordansare cu alaun. În Evul Mediu, roiba era cultivată în unele țări din Europa, furnizând o cantitate considerabilă de colorant pentru vopsire. În funcție de mordantul folosit, alizarina imprima materialului colorat nuanțe de *roșu*, *violet*, *cafeniu* sau *negru*. În prezent, alizarina se obține și pe cale industrială, fiind folosită în cantități considerabile pentru vopsiri, mai ales, artistice.

Din lemn-roșu și lemn-de-mahon se extrăgeau coloranți cu structură azoaromatică. Aceste substanțe de culoare albă vopseau bumbacul, în prezența mordanților, în nuanțe *albastru-roșietic* și *violet*.

Indigoul se extrăgea din frunzele unei plante tropicale – *Indigofera tinctoria*, precum și din *Isatis tinctoria* și *Polygonum tinctorium*, plante răspândite în India. Tot în această categorie de plante se înscrie drobușorul, care creștea în abundență și pe meleagurile noastre.

Plantele verzi de *Indigofera tinctoria* erau lăsate să fermenteze în mediu apos, timp de 9-14 ore. Lichidul opalescent de culoare *galbenă*, obținut din fermentare, era supus agitării mecanice, după care lichidul devenea *străveziu*, iar pe fundul vasului se depunea indigo fin granulat. După uscare culoarea devenea albastru-închis. Din 1000 kg de plante se obțineau circa 2,5 kg de colorant.

Indigoul este un *colorant de cadă*. Pentru vopsire, colorantul este solubilizat prin tratare cu reducători, în mediu alcalin. În soluția obținută, numită *cadă*, se introduc țesăturile de bumbac. După impregnare cu soluția colorantului, materialul este scos și lăsat la aer. Sub acțiunea oxigenului din aer este regenerat indigoul insolubil, puternic fixat

pe fibre. Indigoul se obține și pe cale sintetică, mai avantajoasă din punct de vedere economic.

Surse de coloranți *galbeni*, pentru vopsirea directă a fibrelor de bumbac, se extrăgeau din rădăcinile plantei *Rhysoma curcumea* și rezeda-galbenă (*Rezeda luteola*).

Un alt colorant direct pentru bumbac, care dădea nuanțe de *oranj* și *galben*, se obținea din fructele plantei *Ruxa orellana*.

Vopseaua de culoare *roșu-violet*, adusă din Creta și Levant, era extrasă din lichenul *Rocella tinctoria*.

Alături de coloranții vegetali autohtoni, în arta decorativă tradițională se utilizau și surse vegetale exotice, mai ales din zona Mediteranei, Asiei Mici sau Orientale, respectiv a Americii Centrale și de Sud. Costurile mari ale coloranților din surse exotice însă au limitat utilizarea lor în arta tradițională românească, deși în unele cazuri erau folosiți și în boiangeria țărănească (băcanul etc.).

Plante tinctoriale utilizate în vopsitoria tradițională românească se găsesc în întregul areal carpato-danubiano-pontic. O plantă poate conține unul sau mai mulți coloranți (în fructe, în flori, în părțile verzi, în lemn, în scoarță sau în rădăcini), ceea ce a impus diversificarea metodelor de extracție a coloranților. Plantele tinctoriale pot fi grupate după culorile pe care le dau în procesul vopsirii, fiind însă clasificate pe criterii structurale.

Coloranții naturali vegetali constituie clase de compuși organici care au la bază câteva structuri caracteristice: poliene, benzenul, naftalina, antracenul, benzopiranul, xantona, porfina etc., ale căror derivați au proprietăți coloristice. Numele coloranților naturali, cu mici excepții, derivă din numele plantei din care au fost izolați prima dată, ținând seama că același colorant poate fi găsit în genuri și specii diferite de plante, după cum aceeași specie de plantă poate fi sediul mai multor coloranți cu structuri diferite. Diversitatea cromatică specifică coloranților vegetali se corelează cu prezența în plante a unui grup restrâns de pigmenți naturali: porfirine, carotinoide, flavonoide, antociani.

În procesul de aplicare a vopselelor pe materiale (fibre naturale, lână, borangic, piele etc.) un rol important îl au *mordanții* (numiți și *fixatori*) – substanțe de origine minerală, animală sau vegetală care contribuie la menținerea pH-ului optim în cada de vopsire, la nuanțarea culorilor, precum și la realizarea unor vopsiri rezistente la lumină și tratamente umede.

Acțiunea mordanților constă în: aplicarea rezistentă a colorantului pe fibre; obținerea (sau

menținerea) unei forme anumite de colorant; formarea de combinații complexe ale metalelor (Cr, Mn, Fe, Co, Cu, Zn, Mo, Al etc.) cu coloranții vegetali, care au culori diferite de cele inițiale, asigurând o stabilitate mai mare a stratului tinctorial.

Vopsitul fibrelor de cânepă, in, borangic, bumbac, a lânii și pieilor cu coloranți vegetali (cu sau fără mordanți) duce la obținerea tuturor culorilor spectrului solar (*galben, portocaliu, roșu, verde, albastru, violet, indigo*), culorilor *albă* și *neagră*, cât și nuanțelor lor. Până în prezent s-a păstrat tradiția de a vopsi ouă-de-Paști, de a zugrăvi piese de lemn, pereții locuințelor, de a zugrăvi bisericile, icoanele, manuscrisele etc.

Nu putem ocoli și utilizarea coloranților vegetali în alimentație, farmaceutică, cosmetică, medicină umană și veterinară, zootehnie etc., precum și culoarea esențelor lemnoase la fabricarea mobilei, jucăriilor, crucilor, împodobirea bisericilor, instrumentelor muzicale, xilografurilor.

În lucrarea de față putem concluziona că:

a) Folosirea plantelor tinctoriale în vopsitoria tradițională românească, ridicată de la nivel de meșteșug la cel de artă, apreciată pe plan național și nu numai, este consemnată în remarcabile studii, datorită unor renumiți etnografi, precum S. F. Marian, M. Lupescu, I. Teodorescu, T. Pamfile, A. Gorovei etc.

b) Lucrarea “Surse și coloranți vegetali în vopsitoria tradițională” se înscrie în contextul lucrărilor tematice. Având un caracter original, depășind limitele unei cercetări strict etnografice, abordează obiectul de studii din varii perspective. Este o cercetare interdisciplinară temeinic argumentată.

Coloranți și aditivi de proveniență animală.

O categorie genetic legată de coloranții vegetali sunt coloranții de proveniență animală (animale domestice sau sălbatice, pești, reptile, gândaci, fluturi, păsări etc.). După părerea noastră, aceștia au fost studiați și incluși în circuitul etnografic mult mai sumar.

În literatura de specialitate se întâlnesc unele date răzlețe privind sursele acestor coloranți și utilizarea lor în cromatica populară, cum ar fi pigmentii proveniți din gălbenușul de ou, sânge, bilă, ficat și urină (carotinoide, hemoglobina, bilirubina, biliverdina etc.), din corpul sau carapacea unor animale subacvatice (purpurul antic), din unele insecte (roșul de coșenilă) ș.a.

În lucrarea de față au fost selectați acei coloranți din regnul animal care din antichitate și până în zilele noastre, au fost sau sunt folosiți în vopsitoria populară universală, menționând și date

bibliografice românești accesibile. Unii coloranți nu erau de proveniență autohtonă (coșenila, purpurul antic, piuri) și pătrundeau în spațiul românesc (Țara Românească, Moldova, Transilvania) pe cale comercială. În lucrare se citează și un șir de coloranți remarcabili, folosiți în multe țări ale lumii, cu intenția de a pune în discuție problema despre existența lor în arealul carpato-danubiano-pontic în diferite perioade de timp.

Spectrul cromatic al coloranților a fost lărgit în arta decorativă populară prin utilizarea surselor animale sălbatice și domestice – sângele, fierea și urina, păsări, fluturi, animale marine, reptile, gândaci, moluște etc.).

Coloranții antrachinonici – derivați ai Antrachinonei. Sunt renumiți coloranții *roșii* de Coșenilă: acidul carminic (produs al insectei *Coccus cacti*), care cu mordant de staniu colorează lâna și mătasea. Lacul de aluminiu – numit și Carmin, dă colorații frumoase de un *roșu-carmin*, folosit în pictură, cosmetică, vopsitorie, alimentație etc.

Al doilea colorant de Coșenilă este Acidul chermesic (produs de insecta *Coccus ilicis*), cunoscut și în Europa de Sud, și în Orient, având aceleași domenii de utilizare.

Din clasa Antrachinonei fac parte mulți coloranți atât din regnul animal, cât și din cel vegetal. Din vremuri vechi, se cunoștea că pigment *roșu-aprins* se putea obține dintr-o plantă exotică (Cârmâz sau Kârmâz), ori din gogoșile unor insecte. Se vorbea de producerea colorantului în Egipt, Grecia, Armenia, Peru, Mexic, în unele țări europene, printre care și de vecinii noștri: Polonia, Rusia, Ucraina, Cehia, Slovacia. În literatură se amintește sumar și despre Franța, Spania, Italia etc. Deci este vorba nu despre ceva “exotic”, ci despre unul sau mai mulți coloranți folosiți frecvent de păturile superioare ale societăților de pe atunci, fiind coloranți ce se obțineau greu, costau foarte scump.

În zilele noastre, știința a stabilit cu precizie că vopseua *roșie*, în trecut, era prezentată de două substanțe înrudite: *Coșenila-Kârmâz* și *Coșenila-Carmin*. Deși primul avea proveniență animală (insecte) sau vegetală (*Kârmâz*), iar al doilea – exclusiv animală, din punct de vedere compozițional ei provin de la același nucleu cromofor polioxiantrachinonic, deosebindu-se doar prin natura unei grupe funcționale: la primul – grupa acetică, la al doilea – grupa glucidică.

Basarabia, precum și celelalte regiuni românești, aflându-se la confluența celor trei direcții de răspândire a *Coșenilei*, *Kârmâzului* și *Cerveșului* (*Coșenila poloneză* sau *Coșenila rusească*) – Europa de Apus, Europa de Răsărit și America

Centrală – probabil, a fost alimentată atât de arealul de apus al *Coșenilei*, cât și de arealul de răsărit al *Cervețului*.

Din istoria *Coșenilei* aflăm că acest colorant roșu cu proprietăți remarcabile a fost pe larg cunoscut lumii antice. Fiind un colorant scump, era folosit numai pentru vopsirea îmbrăcămintei regilor, împăraților, unor fețe ecleziastice. Datele bibliografice afirmă că vopseaua *Coșenila* era utilizată într-un șir de țări riverane mediteranene, în unele țări din Orientul Apropiat, nemaivorbind de Mexic și de alte țări din America Centrală.

Amănunte asupra problemei de Coșenilă au fost depistate în surse istorice și literare despre Coșenila antic-europeană sau Coșenila franceză, Coșenila de Peru sau Sud-Americană, Coșenila de Roma antică, Coșenila mexicană, numită și Coșenila americană, Coșenila de Polonia sau Polski cervet (putea fi numită și coșenila ucraineană, rusă sau bucovineană), Coșenila armeană sau Coșenila de Ararat, Coșenila americană, Coșenila valahă sau Coșenila română (cel puțin gândac de tipul Coșenilei a fost depistat în Bucovina de S. Fl. Marian), Coșenila rusească sau Russkii cervet).

În Moldova (Basarabia) coloranții de Coșenilă erau utilizați în vopsitorie (covoare), pictură, vopsirea ouălor-de-Paști etc. Utilizarea mordanților îmbunătățește calitatea surselor tinctoriale și lărgesc spectrul coloristic al nuanțelor de roșu.

Coloranții carotinoidici – derivați ai Carotinei. Carotinoidele, numite și Tetraterpenoide, sunt pigmenți naturali de culoare galbenă, portocalie sau roșie, frecvent întâlniți în regnul vegetal și în cel animal. De fapt, organismul animal n-are capacitatea de a sintetiza carotinoide. Toate carotinoidele depistate în regnul animal provin din plante și pătrund în organismele animale odată cu hrana. Mai jos, enumerăm câteva carotenoide mai importante, indicând sursele naturale și unele întrebuintări.

Licopina (C40H56) – pigment de culoare roșu-violet, extras prima dată din sânge, ficat.

Carotina (C40H56), este răspândită în materiale vegetale și animale, ca atare, în natură se găsește în formă de trei izomeri: alfa – Carotina, beta – Carotina, gama – Carotina.

Xantofilele (de asemenea carotenoide) conțin în componența lor și atomi de oxigen.

Luteina (C40H56O2) – de culoare galbenă – se conține în gălbenuș de ou, pene de rață sau de canar.

Criptoxantina (C40H56 O) se găsește și se poate separa din gălbenuș de ou, unt.

Pigmenții carotenoproteinici se conțin în sânge de bovine, în sânge și ouă de pasăre. Pigmenții din

pielea aricilor de mare și a unor crustacee au culoare albastră, verde și gri – ei conferă culoarea albastră sau verde acestor animale.

Coloranții indigoici – derivați ai Indolului.

Un grup important de coloranți naturali, atât de origine animală, cât și vegetală, provin de la nucleul indolic (Indol; 2,3-Benzopirrol). Celebrul colorant, cunoscut din Antichitate – *Indigoul*, în unele organisme animale se găsește sub formă de derivat al Indoxilului – Indican, care se oxidează ușor în prezența oxigenului din aer și se transformă în Indigo de culoare albastră, dar se poate obține și din unele surse vegetale. În trecut, colorantul era utilizat pe larg în vopsitorie (cânepe, in, lână, bumbac).

În zilele noastre indigoul de producție industrială este folosit la vopsirea pieselor din bumbac și lână. În general, acest colorant are un areal mare de utilizare: acuarele, vopsele de ulei, lacuri, cretă colorată, articole textile finite. Indoxilul se conține în urina umană și animală – el se formează în ficat, de unde pătrunde în sânge și este eliminat din organism odată cu urina. Indigoul a fost utilizat mult timp în vopsitoria populară, inclusiv în țările române.

Un derivat al Indigoului, de asemenea cunoscut din vremuri vechi, este și *Purpurul antic* (Purpurul de Tiria; 6,6'-Dibromindigo), extras din corpurile moluștelor *Murex brandaris*.

Purpurul antic era un colorant foarte scump. După unele date, din 12 000 de Moluște purpurii – *Murex brandaris* (sau *Murex bandaris*) se obținea 1,5 g de colorant; după altele – din 60 000 de moluște se obținea 2,0 g de colorant.

Colorantul era folosit pentru vopsirea mantiiilor împărătești și altor piese prețioase de îmbrăcăminte (la fenicieni, la romani, la greci). De fapt, din moluscă se obținea o substanță incoloră, care sub acțiunea luminii era oxidată de oxigenul din aer într-un pigment de culoare roșu-violet. Astfel de tehnică, în timpul căreia precursorul colorantului se oxidează direct pe fibrele țesăturii cu formarea pigmentului (în cazul dat, roșu-purpuriu), poartă denumirea de *Vopsire de cadă*, iar pigmentul respectiv – *Colorant de cadă* – *Purpurul antic*.

Coloranții melaninici – derivați îndepărtați ai L-tirozinei. Melaninele un amestec al mai multor substanțe de culoare cafeniu-închis sau negru (mai rar – și alte culori), care se găsesc în piele, păr, pene, retina ochilor și în alte țesuturi animale, precum și în surse vegetale. Se presupune că acești coloranți se formează în organismele vii sub acțiunea fermenților din aminoacidul L-tirozină.

Melanina extrasă din urina umană sau din păr se prezintă ca un praf de culoare brun-închis, până la negru, insolubil în apă, care însă în mediul reducător

se transformă în așa-numitul Leucoderivat, care sub acțiunea oxigenului din aer se transformă în colorantul inițial – Melanină. În concluzie acești pigmenți pot fi utilizați în vopsitorie în calitate de coloranți de cadă.

În piele melaninele se formează sub acțiunea razelor solare. După conținutul lor în piele sunt clasificate rasele umane: *albă*, *neagră*, *galbenă*, *roșie*.

Coloranții porfirinici – derivați ai Porfinei. Această grupă cuprinde pigmenții sângelui (Porfirine) și ai vezicii biliare (bilirubina, biliverdina, urobilina etc.). Porfirinele, în funcție de ioniile metalelor cu care sunt asociate, au diferite culori: Hemul din sângele uman și al animalelor vertebrate conține ionul de fier și este de culoare *roșie*, iar cel al unor reptile conține ionul de cupru și are culoare *albastră*. Pigmenții din vezica biliară a animalelor vertebrate au culorile: bilirubina – *galben-cafenie*, iar biliverdina – *verde* (mai mult este conținută în vezica biliară a păsărilor).

Coloranții pterinici – derivați ai Pteridinei. Pteridinele – derivați ai pteridinei, toți conțin grupele hidroxilă și amină și dau colorații de *alb-galben-roșu*. Uneori acești coloranți au fost utilizați în calitate de pigmenți naturali.

În literatura de specialitate până în prezent nu am întâlnit relatări despre utilizarea acestor coloranți în arealul românesc.

Coloranții purinici – derivați ai Purinei. Dintre derivații Purinei mai importanți menționăm: Adenina (6-Aminopurină), Guanina (2-Amino-6-oxipurină), Xantina (2,6-Dioxipurină), Hipoxantina (6-Oxipurină) și Acidul uric (2,6,8-Trioxipurina).

Coloranții xantonici – derivați ai Xantonei. Între coloranții naturali de proveniență animală se găsesc și reprezentanți ai Xantonei, care conțin una sau mai multe grupe hidroxile. Acești coloranți, de obicei, sunt de culoare *galbenă*. Materia colorantă se obținea din urina vacilor, care erau hrănite cu frunze de mango. Eixantona da colorații de *galben-întunecat*, iar Lacul de crom – nuanțe de *ocru*.

Coloranți negri din cărbune animal. Unii dintre cei mai utilizați și mai stabili coloranți negri, cunoscuți din vremuri timpurii, erau pigmenții obținuți pe bază de cărbune animal fin divizat: *Negru de fum*, *Negru de os*, *Cerneală neagră* etc. Modurile de obținere a acestor coloranți sunt diferite, însă în toate cazurile se obțin vopsele calitative pentru pictură, zugrăvire, înnegrire, sulemenire. Să ne referim la câteva exemple: *Cărbune animal* – material de culoare *neagră* obținut prin calcinarea oaselor animalelor. Sinonime: *Cerneală de os*, *Prăf de os negru*, *Cerneală de fum*, *Negru de fum*. *Negru*

de fildeș – pigment *negru* obținut prin arderea incompletă a fildeșului. Sinonime: *Cerneală de fum*, *Negru de fum*, *Chinoros* = *Chinoroz* – funingine foarte fină, folosită la fabricarea unor vopsele, a cernelii de tipar etc.

Utilizarea coloranților din regnul animal. Coloranții de origine animală au fost utilizați în vopsitoria fibrelor naturale, a pieilor și blănurilor, în zugrăvirea ouălor-de-Paști, lumânărilor și făcliilor de sărbătoare, a miniaturilor, picturilor etc.. Au fost utilizați în zootehnie, cosmetică, farmaceutică, alimentație.

În concluzie, pot fi menționați acei coloranți de proveniență animală, care se găsesc în mediul habitat al omului, inclusiv animale, păsări, organisme marine etc., sau cele care au pătruns în arealul carpato-danubiano-pontic, inclusiv în Basarabia, pe cale maritimă sau de comerț (purpura, coșenila etc.).

Pigmenți minerali în arta decorativă. Monografia *Pigmenți minerali în arta decorativă* este consacrată analizei proprietăților cromofore a unor metale și pietre scumpe, precum și a trăsăturilor tinctoriale ale mineralelor, care în timp de milenii erau utilizate pentru vopsirea diferitor obiecte ale creației populare. O mare parte dintre mineralele naturale era folosită pentru producerea și decorarea pieselor de ceramică și sticlă colorată, pentru împodobirea locuințelor și lăcașelor de cult, de asemenea la prepararea vopselelor pentru pictură-zugrăvire etc.

Lucrarea este alcătuită din două părți: 1) utilizarea surselor minerale în arta decorativă populară și 2) Terminologia surselor minerale și a pigmenților respectivi.

Pentru a face o prezentare mai amplă temei propuse ne vom referi, mai întâi de toate, la utilizarea surselor minerale în arta cromatică traco-dacică, care se întinde pe o perioadă de circa 2 500 ani, începând cu 2 000 î. Hr. (primele mențiuni despre traci) până în sec. al V-lea d. Hr. În unele cazuri însă va fi necesar să facem o incursiune în epoci mai îndepărtate (ceramica, sticla, metalele, pietrele ornamentale etc.).

Bogăția minerală a munților Balcani și Carpați (minereuri de fier, de aramă, de crom, de zinc), a contribuit esențial la dezvoltarea paletii cromatice multicolore a traco-geților.

Influențele din Vest (celții, romanii), din Sud (Grecia antică, tracii de sud, Orientul Apropiat), din Est (sciții, sarmații) și Nord (goții, hunii etc.) au contribuit de asemenea la diversificarea și evoluția artei geto-dacice autohtone.

În contextul istoric, cultura traco-geto-dacică a fost dezvoltată de triburile tracice din Peninsula

Balcanică și din Dacia (arealul carpato-dunărean) de la începutul mileniului al II-lea î. Hr. până în sec V-VI d. Hr. Din punct de vedere istoric aceasta cuprinde *epoca*.

Tracii de nord – dacii, în primele secole d. Hr. au fost supuși procesului de romanizare și către mijlocul mileniului I al erei noi se poate vorbi despre trecerea treptată la arta valahă (română). De la peșteri și bordeie, în care locuiau tracii antici, s-a trecut treptat la o civilizație superioară caracterizată prin case de lemn, biserici de piatră, ceramică pictată, piese de port ornamentate.

În perioada respectivă se dezvoltă exploatarea zăcămintelor de fier, aur, argint, aramă, plumb, cositor, mercur etc. Sarmizegetusa (Regia) devine un centru important de prelucrare a zăcămintelor de fier. Se dezvoltă olăritul, se lucrează cu mâna sau la roata olarului, culorile ceramicii sunt diferite, de la *galben* la *negru*, în funcție de natura argilei și felul de ardere. O categorie specială o constituie vasele de lut cu pictură de angobă și vase glazurate, vase de cult din ceramică cu figuri în relief. Decorul este geometric sau figurativ, fitomorf și zoomorf. Cele 10 Sanctuare de la Sarmizegetusa, numite și „Munte Sfânt al dacilor”, purtau și decor policolor. Sucidava devine un centru important al metalurgiei plumbului în Imperiul Roman. La Sarmizegetusa și Tibiscum se produce sticlă, și, mai ales, mărgel. Mozaicuri de influență romană au fost depistate la Sarmizegetusa și Apulum. Creștinismul se răspândește pe toate pământurile dace.

Romanitatea a avut o influență hotărâtoare și asupra dacilor liberi din Crișana, Maramureș, Basarabia.

Mostrele arheologice (din morminte sau din peșteri locuite în acea perioadă de oameni) indică utilizarea următoarelor materiale tinctoriale: *ocrul*, *varul*, *ultramarinul*, *cărbunele* (*funinginea*) și alte câteva minerale naturale.

Erau utilizate pe larg luturile (argilele) ce conțineau cantități apreciabile de oxizi de fier și mangan, pentru producerea pieselor de ceramică (vase, oale, străchini, căni, piese cu destinație rituală etc.). Olăria (ceramica) *albă* se obținea din argile curate, fără conținut de oxizi de fier, mangan, cobalt, crom, cupru etc. Ceramica *neagră*, numită și *olărie de tip roman*, era obținută din argilă cu conținut sporit de fier, care la calcinare se transforma în oxid de fier (II) de culoare *neagră*. Uneori *negru* se obținea și din *funinginea*. *Olăria roșie*, numită și *olărie de tip dac*, era obținută din argilă cu conținut bogat de oxizi de fier, care la calcinare în prezența aerului se transformau în oxid de fier (III) – Fe_2O_3 –

de culoare *roșie*. La daci arderea oxidativă a apărut prin sec. II î. Hr.

În lucrare, sunt examinate sursele de obținere a pigmentilor minerali, care pe vremuri presupunem că au fost cunoscute și utilizate de geto-daci. Așa, de exemplu, se vorbește despre *piatra cerească* sau istoria veche a *Azurului*. Acest pigment mineral era bine cunoscut în Egipt, China, Mesopotamia, Arabia.

Din timpuri preistorice în arta populară decorativă erau utilizate metale *prețioase* (aur, argint, cupru, alamă, aliaj de cupru de zinc) și alte metale, pietre *prețioase* și *semiprețioase*.

Din epocile de bronz și de fier, arheologii AȘM au descoperit bijuterii, vase, piese din piatră, metal, os, scoici, ce purtau semne cromatice (unelte de muncă, arme, statuiete, mânere). Pe atunci se cunoșteau coloranții *verde de aramă*, *cinabru*, (chinovar sau mercur *roșu*), *alb de plumb*, *ocrul*, *funinginea*, *miniul*.

Majoritatea pigmentilor de origine minerală nu se dizolvau în apă sau în solvenți organici. Pentru a obține vopsele necesare, se amesteca pigmentul mineral fin divizat cu un lichid anumit (apă, ulei, terebentină etc.).

În Egiptul antic pentru pictură se foloseau așa-numitele *vopsele de ceară*. În ceara topită se amesteca pulberea de pigment mineral până la omogenizare și cu vopsele caldă se pictau scene din viața cotidiană etc. Acest mod de pictură s-a păstrat până la descoperirea vopselelor de ulei.

Vopselele de ulei se obțineau din pulberi diferit colorate care se amestecau cu ulei (de obicei, ulei de in, mai rar de cânepă sau de altă natură). Cu astfel de vopsele (culori) erau zugrăvite unele biserici, mănăstiri, clădiri administrative, icoane, portrete etc. De exemplu, culoarea *roșie de cinabru* (chinovar) era obținută din sulfura *roșie* naturală de mercur – HgS – și ulei de in.

Vopselele pentru zugrăvire în guaș erau preparate din pigmenți minerali, gumă arabică și apă, sau prin amestecarea pigmentilor cu clei, miere, apă etc.

În *vopselele pentru pictură în acuarele* se foloseau culori diluate în apă cu efecte de transparență.

Pigmenți pentru zugrăvirea în tempera. Modul acesta de zugrăvire utiliza vopsele obținute prin amestecarea culorilor cu lianți pe bază de substanțe albuminoase sau gelatinoase. Cu aceste vopsele se pictau bisericile, icoanele ș. a.

Cinabru (chinovar) era un pigment *roșu de mercur* (alfa – HgS), provenit din zăcămintele

naturale. Mult timp, a fost folosit în tehnica de zugrăvire “tempera”.

Minereuri și pigmenți pe bază de fier. În regiunile metalifere din Carpați se întâlnesc mai multe minereuri ce conțin oxizi de fier (uneori cu adausuri de alte metale). În regiunile deluroase și de stepă, inclusiv Basarabia, luturile (argila, huma etc.) conțin o cantitate oarecare de oxizi de fier, ce redă argilei (dar și ceramicii) nuanțe de la *galben*, la *ocru*, *roșu* și *maro*.

Minereuri și pigmenți pe bază de mangan. În timpuri îndepărtate, pigmenți cu nuanțe *violete* se obțineau din argile cu conținut sporit de dioxid de mangan.

Minereurile de mangan au fost utilizate în ceramică, sticlă, email etc., pentru a obține nuanțe deschise, dar și vopsele de culoare *verde*, *violet*, *negru*, *albastru* etc.

Minereuri și pigmenți pe bază de crom. *Crocoitul* sau *roșul de plumb* este un cromat natural de plumb – PbCrO_4 – de culoare *roșie-portocalie* frecvent utilizat în arta populară.

Pigmentul *cromat de plumb* sau *galben de plumb* este o pulbere *galbenă* folosită la prepararea vopselelor pentru pictură. Asemenea culoare dau *cromatul de stronțiu* (*galben de stronțiu*) și *cromatul de zinc* (*galben de zinc*).

Un șir de pigmenți minerali – așa-numitele *crone*, dau nuanțe de *galben*, *portocaliu*, *roșu* datorită prezenței compușilor cromului (VI): *cronele de plumb* – PbCrO_4 , PbSO_4 și redau vopselelor de ulei nuanțe de la *lămâiu deschis* până la *galben închis*; *cronele de zinc*, *de stronțiu* sau *de bariu* colorează emailul în nuanțe de *galben*.

Minereuri și pigmenți pe bază de zinc. În vopsitorie și pictură au fost utilizați și unii pigmenți ce conțineau zinc. Din oxid de zinc (ZnO) sau din sulfură de zinc (curată) se preparau vopsele de culoare *albă*. Din surse minerale se utiliza *Albul de zinc* (mai întâi la greci), în scopuri cosmetice sau la decorul ceramicii, adus de pe insula Rodos, de asemenea a fost utilizat la prepararea vopselelor pentru pictură.

Minereuri și pigmenți pe bază de cupru. Dintre rocile minerale ale cuprului cel mai des au fost folosite pentru obținerea diferitor vopsele minereurile: *cuprit*, *glocherit*, *azur*, numit și *lazur* sau *azur de cupru* – colorat în diferite nuanțe de *albastru*, cât și *malahita* – de culoarea *smaraldului*. Pigmenții de cupru colorau diverse materiale în: *galben*, *portocaliu*, *roșu*, *verde*, *albastru*.

Minereuri și pigmenți pe bază de cobalt. Oxizii de cobalt Co_2O_3 și Co_3O_4 colorează ceramica,

sticla și emailul în *albastru*. Așa-numitul colorant *cobalt* se importa din străinătate.

Violet de cobalt – se utiliza la prepararea vopselelor cu nuanțe *violete*.

Albastru de cobalt (*Albastru lui Tenar*). Renumitul *albastru de cobalt* pentru ceramică și sticlă a fost cunoscut încă din Antichitate. El se obținea pe bază de oxid de cobalt.

Minereuri și pigmenți pe bază de plumb. Minereurile de plumb de asemenea se folosesc din Antichitate atât pentru obținerea unor pigmenți, cât și a glazurii. *Miniul de plumb* – Pb_3O_4 – dă nuanțe de la *roșu aprins* până la *cafeniu-roșietic*. *Cronele de plumb* redau vopselelor sau ceramicii culori de *galben*, *roșu*, *verde* etc.

Minereuri și pigmenți pe bază de molibden. *Albastru de molibden* – amestec de molibdat și sulfat de bariu – $\text{BaMoO}_4 \cdot n\text{BaSO}_4$ – dă nuanțe de *albastru* pentru pictură.

Minereuri și pigmenți pe bază de titan. Metalul titan dă și el naștere la pigmenți minerali care se găsesc în natură sub formă de *rutil* sau *anataz*. *Alb de titan* (*pigment alb*) era obținut din dioxid de titan fin divizat și se folosea în pictură pentru prepararea vopselei de culoare *albă*.

Minereuri și pigmenți pe bază de mercur (argint-viu). *Cinabru* (*chinovar*, *mercur roșu*) – uneori se găsea în natură, însă se prepara și din argint-viu natural. Prin reacție cu sulful, se obținea un pigment *roșu* utilizat în pictură. Pigmentul *minău de chinovar* de culoare *roșie* pentru frescă prezenta un amestec de var (CaO) cu cinabru (gama- HgS).

Minereuri și pigmenți pe bază de cadmiu. Se foloseau la prepararea vopselelor *galbene* pentru pictură. Acești pigmenți erau utilizați și la decorul ceramicii, la obținerea *sticlei galbene*, la obținerea *emailului* etc.

Minereuri și pigmenți pe bază de bariu au fost întrebuințați la prepararea unui șir de pigmenți *albi*, *galbeni* sau *roșii* pentru pictură.

Minereuri și pigmenți pe bază de stibiu (antimoniu). Pigmenții *roșii* pentru pictură se obțineau din mineralul *kermesit* – sulfoxid natural de stibiu – $\text{Sb}_2\text{O}_2\text{S}$, de culoare *roșu-aprins*.

Minereuri și pigmenți pe bază de aur. Aur – pigment *auriu*, obținut prin granulația fină a auru-lui. La amestecarea pigmentului obținut (“aur”) cu gumă arabică se obținea culoare *aurie* (vopsea) cu care se realizau aureolele, corpurile cerești ș. a. Aurul fin divizat redă culoare *roșie* sticlei decorative.

Minereuri și pigmenți pe bază de arseniu. Pigment de culoare *galben-auriu*, folosit la prepararea vopselelor pentru zugrăvire, cunoscut din Antichitate ca *arsenicon* la Aristotel și *auripigment* la

Pliniu. Verde de Paris – cristale mixte de arsenit și acetat de cupru – $3\text{Cu}(\text{AsO}_2)_2 \cdot \text{Cu}(\text{CH}_3\text{COO})_2$ – folosite la prepararea vopselelor *verzi*.

Răspândirea mineralelor metalifere și a rocilor argiloase în țările românești (inclusiv în Basarabia). Platforma moldovenească și cea basarabeană sunt bogate în gresii silicoase *cenușii*, *violacee* și *brune*, ce alterează cu argile nisipoase *brune* și *violacee*, sau cu șisturi argiloase *cenușii-verzui* și *vișinii*, se întâlnesc și argile *cenușii-albastrii*.

Zugrăvitul. În arealul autohton sunt frecvent cunoscute diferite tehnici de zugrăvit, mai ales, a locașelor bisericesti. Acestea sunt tehnica în „fresco”, adică pe tencuială încă umedă, specială, în care se încorporează culorile; tehnica în „secco” – pe tencuială uscată; tehnica tempera – utilizarea culorii în amestec cu lianți pe bază de substanțe albuminoide sau gelatinoase și care a fost principala tehnică de pictură până la apariția picturii în ulei.

Sticla și sticla colorată. Sticla a fost cunoscută omenirii din cele mai vechi timpuri (descoperită în epoca bronzului) și cu câteva mii de ani î. Hr. se cunoștea tehnica de obținere a sticlei *incoloră*, *albe* sau colorate cu pigmenți minerali. Se spune că cimerienii cu 2500 î. Hr. au descoperit sticla *albă*, obținută prin vitrificarea silicaților alcalini. De obicei, se făcea din nisip cuarțos, iar colorarea ei se făcea prin adăugarea oxizilor metalici cromofori.

Din epoca tripoliană, în săpături au fost găsite mărgelile de sticlă colorate (*alb*, *roșu*) într-un mormânt vechi de lângă Odesa și într-o comoară din Chetroșica (Republica Moldova). Analiza chimică la astfel de piese a stabilit prezența oxizilor cromofori de fier, cobalt, cupru, mangan, arseniu, stibiu etc.

Din perioada de trecere de la bronz la fier, au fost depistate mărgelile de culoare *albastră*, *verde*, *roșie*, *cafenie*, *verde*, *violetă*, colorate cu oxizi de cupru, mangan, cobalt ș. a.

În arealul românesc (inclusiv în Basarabia) mărgelile colorate erau utilizate nu numai pentru a confecționa bijuterii, dar și pentru a decora piese de port (cămășile femeiești, uneori, erau înfrumusețate cu mărgelile policolore, la fel și cununile de mireasă), ouă-de-Paști, diferite obiecte decorative etc. Șirul de mărgelile sau *gherdanul* era un șirag de mărgelile de sticlă colorată într-o singură culoare sau în combinație de mai multe culori (*roșu*, *albastru*, *galben*, *alb*, *verde*, *negru*, *maron*). În diferite zone etnografice el poartă sinonime diferite: *zgărdă*, *zgărdiță*, *salbă*, *lătiță*, *colier* etc.

Zugrăvitul artistic al obiectelor din piatră, cărămidă, stucatură. Pigmenții minerali au ocupat un loc de frunte în zugrăvitul fațadelor caselor de

locuit, pereții bisericilor și mănăstirilor, crucilor, răstignirilor etc.

În multe sate din Republica Moldova, cum ar fi Corjeuți, Grimăncăuți, Mărcăuți, Corestăuți, Cernoleuca, Sauca, Arionești, Mihălășeni, Sofia, Badraji Vechi, astfel de decor transformă casa într-o operă arhitectonică, care atrage atenția nu numai a trecătorilor, ci și a specialiștilor în domeniu, prin gustul artistic și ponderea față de frumos. Însă trebuie să menționăm că sunt și cazuri de Kitschs. Mai putem adăuga faptul că destul de des se întâlnesc în casele țărănești și zugrăveli în interior, atât cu elemente geometrice și florale sau combinate, cât și cu scene din viața cotidiană. Decorul este amplasat pe pereți, iar uneori și podul caselor are decor.

Pentru Basarabia (Republica Moldova), în general, îndeosebi pentru zona Codrilor Orheiului, este caracteristică tăietura decorativă în piatră la împodobirea caselor de locuit și a beciurilor, fântânilor, cișmelelor și a altor construcții. Menționăm doar câteva sate unde arta decorativă în piatră se îmbină armonios cu elementul cromatic: Brănești, Ivancea, Butuceni, Pogorniceni, Furceni, Trebujeni ș. a..

Zugrăvitul artistic al cărților bisericesti, icoanelor, miniaturilor, ilustrațiilor și tipăriturilor. Xilogravura. În trecut în Moldova și Țara Românească arta miniaturilor se îmbină cu xilogravura artistică, mai ales, pe tărâmul cărților bisericesti. În Moldova primul miniat a fost alcătuit în 1407. Gavriil scrie și ornează tetraevangeliarul în 1429. În Țara Românească în aceea perioadă erau cunoscute miniaturile lui Ioan de Cratova. Urmează și alte scrieri ornamentate: cărți bisericesti, ilustrații, tipărituri.

Xilogravurile – stampe populare din Hâjdate – monoculare sau policrome reprezentau, mai ales, scene religioase, ocupând uneori locul icoanelor în biserici și interioare țărănești.

Vopsitul pieilor și a unor piese din corn, os, colți, scoici. În acest caz pigmenții minerali de asemenea au o importanță majoră. Enumerăm câteva exemple: vopsitul pieilor cu mordanți (coloranți) de fier, crom, cupru și alte metale; împodobitul cornurilor de pușcă sau a cornurilor de suflat (instrument muzical) cu culoare *roșie*, *neagră*; vopsitul mărgelilor etc.

Alte utilizări ale pigmenților minerali. Le enumerăm pe scurt: cosmetica, farmaceutica, în trecut – tatuarea, deghizarea, colorarea corpului în timpul sărbătorilor sau a încăierărilor războinice.

În concluzie se poate afirma, că pigmenții minerali, alături de coloranții vegetali și cei de proveniență animală, i-au redat cromaticii populare autohtone un aspect decorativ impecabil, stabilind arta populară românească printre cele mai deosebite creații populare din Europa și nu numai.

Bibliografie:

Borza Al., *Dicționar etnobotanic*. – București: Editura Academiei R.S.R., 1968.

Гиляров М. С., *Биологический энциклопедический словарь*. – Москва: Советская Энциклопедия, 1989.

Godea I., *Dicționar etnologic român*. – București: 2007.

Gorovei A., *Meșteșugul văpsitului cu buruieni*. – București: Seria B, Nr. 22. Cartea Românească, 1943.

Marian S. Fl., *Cromatica poporului român*. – București: Analele Academiei Române, Seria II, T. 5, 1882.

Mihalcu M., *Fața nevăzută a formei și culorii, Enciclopedia îndeletnicirilor tehnico-artistice populare vechi românești de la A la Z*. – București: Editura Tehnică, 1996.

Pamfile T., Lupescu M., *Cromatica poporului român*.

– București: Editura Academiei Române, Vol. XXIV, 1914.

Stoica G., Petrescu P., *Dicționar de artă populară*. – București: Editura Enciclopedică, 1997.

Șofranksy Z., *Paleta culorilor populare*. – București: Editura Etnologică, 2006.

Șofranksy Z., *Coloranții vegetali în arta tradițională*. – Chișinău: Business- Elita SRL, 2006.

Șofranksy Z., *Pigmenți minerali în arta decorativă*. – București: Editura Etnologică, 2009.

Șofranksy Z., *Coloranți aditivi de proveniență animală*. – București: Editura Etnologică, 2010.

Кнунянц И.Л. (Ред.), *Краткая химическая Энциклопедия*. – Москва: Т. I-VI, Советская Энциклопедия, 1961-1967.

Зеленчук В.С. (Ред.), *Этнография и искусство Молдавии*. – Кишинэу: Штиинца, 1972.



Pavel Șillingovski. Portretul soției pictorului. 1930. Ulei pe pânză

APĂ: ISTORIE, RESURSE, PERSPECTIVE

Dr. **Diana PORUBIN**



Compusă doar din hidrogen și oxigen, apa este mai mult decât o substanță chimică simplă. Ea constituie, în primul rând, o condiție vitală pentru toate formele cunoscute de viață. Deși există în cantități remarcabile pe planeta noastră – acoperă mai mult de 70% din suprafața acesteia, numai 1% de apă poate fi utilizată de om.

Accesibilitatea apei potabile pure este fundamentală pentru întreținerea vieții în toate manifestările ei. Potrivit statisticelor recente, în ultimele decenii în unele regiuni ale globului situația în ce privește accesul populației la apa potabilă s-a îmbunătățit substanțial. Însă, multe alte zone continue să fie afectate de insuficiența apei potabile și de accesul redus la sursele ei. Conform Organizației pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite, 1,1 miliarde de oameni nu au astăzi acces la apă potabilă.

În economia mondială apei îi revine un rol aproape egal cu cel al combustibilului. Toate ramurile economiei utilizează apă, ea fiind de neînlocuit în procesele de producere. Agricultură, bunăoară, ar fi absolut imposibilă fără apă. Ecologii exprimă tot mai convingător îngrijorarea comunității științifice mondiale privind reducerea resurselor de apă potabilă pură. Omenirea se confruntă cu o criză de apă, consecințele căreia vor fi mult mai grave decât ale crizei financiare de astăzi și ar putea destabiliza economia mondială. În plus, bolile provocate de calitatea scăzută a apei cauzează 2,2 milioane de decese pe an, iar creșterea nivelului Oceanului Planetar și inundațiile reprezintă amenințări enorme pentru populația umană.

Abordările problematicei vizând apa, de regulă, încep de la forma sa lichidă, luându-se apoi în considerație formele solidă (gheață) și gazoasă (vapori, abur), care sunt strâns legate în ciclul hidrologic. Aceste abordări cuprind și cadrul istoric al relațiilor dintre om și apă. Pentru a evalua impactul antropogen asupra apei potabile pure în plan local și global sunt estimate diversele practici de utilizare a apei, începând de la cele vechi, tradiționale, echilibrate și încheind cu cele abuzive, din zilele noastre.

În scopul identificării problemelor și soluțiilor care să protejeze patrimoniul acvatic al umanității,

dar și să-l valorifice sub aspect cultural, în zilele de 5-6 noiembrie curent, sub auspiciile Academiei de Științe a Moldovei și Academiei de Științe a Austriei, la Chișinău a avut loc Conferința Internațională “APA: ISTORIE, RESURSE, PERSPECTIVE”.

Organizatorii Conferinței și-au propus, în premieră, să întrunească în același spațiu comunicational cercetători din diferite domenii științifice, astfel că evenimentul a reunit peste 150 de chimiști, fizicieni, etnografi și etnologi, juriști, lingviști din Austria, România, Rusia, Ucraina, Polonia, SUA, Moldova.

Conferința s-a desfășurat în următoarele sesiuni:

A. Chimia fizică și evoluția apei pe Pământ

B. Resursele de apă ale Moldovei

C. Apa și mediul ambiant

(a) Cantitatea și calitatea apei

(b) Apa ca hazard

D. Rolul cultural al apei

(a) Captarea și utilizarea surselor de apă în cultura tradițională

(b) Cultul apei în societatea tradițională

(c) Valențele apei dimensionate în literatură și artă

E. Apa și tehnologia

(a) Tehnologii de aprovizionare cu apă

(b) Tehnologii de tratare a apei

Intervenții relevante au avut acad. Gheorghe Duca (Moldova), acad. Michael Metzeltin (Austria), acad. Vladislav Gonchearuk (Ucraina); acad. Yuri Scurlatov (Rusia); prof. Thede Kahl (Austria); prof. Othmar Nestroy (Austria); prof. Constantin Ionescu-Târgoviște (România); prof. Ashok Vaseashta (SUA) etc.

Timp de două zile, în cadrul sesiunilor, participanții la Conferință au discutat o diversitate de aspecte despre rolul apei, echilibrul între apă

și sol în contextul agrar, utilizarea apei potabile în sistemul alimentar, reprezentarea apei în obiecte de artă, dar și constituționalizarea dreptului la apă care, în expunerea specialiștilor, reprezintă o condiție indispensabilă pentru accesul la apă ca sursă a vieții și demnității.

Iată câteva constatări și recomandări formulate în cadrul dezbaterilor:

- Apariția vieții pe Terra, evoluția atât cea naturală, cât și cea socială, este strâns legată de resursele de apă. Deși omul nu este o ființă acvatică, apariția și prosperarea civilizațiilor este legată și condiționată de apă. Rolul apei în cultura umană poate fi definit din diverse perspective, precum:

- apa ca simbol, mitologia acvatică, real și imaginar în universul apei;
- semnificația apei în credințele tradiționale și religiile mondiale;
- apa în cultura tradițională, folclor, muzică și literatură;
- apa ca resursă a ocupațiilor tradiționale;
- apa ca factor al apariției civilizației și evoluției istorice a umanității;
- apa ca suport a comunicațiilor maritime și fluviale;

- hidronimia ca sursă pentru istorie și etnologie;

- apa în geopolitica regională și internațională.
- Este nevoie de stipularea constituțională și de garantarea dreptului la apă, precum și de consolidarea cadrului juridic care va permite sancționarea prin justiție a daunelor aduse resurselor de apă.

- Majoritatea resurselor de apă din diferite țări, inclusiv Republica Moldova, nu corespund noțiunii de „apă potabilă”.

- Este necesară ajustarea standardelor naționale în domeniul resurselor de apă la cele europene.

- Este necesară stabilirea relațiilor de colaborare transfrontalieră în domeniul managementului resurselor de apă.

- Participanții la conferință sprijină inițiativa Academiei de Științe a Moldovei, expusă pentru prima dată în septembrie 2009 în cadrul ședinței Consiliului Asociației Internaționale a Academiei de Științe, de a crea un *Centru internațional științific pentru monitorizarea complexă a stării ecologice în bazinul hidrografic al fluviului Nistru*. Acest Centru trebuie să fie creat atât în baza instituțiilor academice și universitare din Moldova și Ucraina, cât și a celor de la ministerele de mediu și sănătate.

- Comunitatea științifică este profund îngrijorată de impactul Centralei hidroelectrice de acumulare prin pompă „Novodnestrovsk” (CHEAP) asupra

ecosistemului fluviului Nistru și consideră necesară monitorizarea permanentă a stării hidrologice, hidrochimice și hidrobiologice a fluviului în avalul CHEAP.

- Din cauza funcționării ineficiente a stațiilor de purificare a apelor uzate, cantitatea poluanților se menține peste limita admisă de actele normative în vigoare. Autoritățile responsabile de mediu sunt chemate să supravegheze funcționarea stațiilor de epurare, să investească în renovarea lor în baza tehnologiilor moderne de tratare a apelor reziduale. Totodată, se impune a interzice categoric alimentarea centralizată cu apă a populației și a agenților economici în lipsa sistemului de evacuare și epurare a apelor uzate.

Cunoașterea acestor realități ar putea contribui la soluționarea diverselor probleme în societate, prin decizii obiective inspirate din interesul întregii umanități de a proteja spațiul acvatic, care este indispensabilă evoluției culturii și civilizației umane. În acest sens, conferința s-a dovedit a fi un bun început pentru o colaborare interdisciplinară eficientă între Academii de Științe din diverse țări.

Organizatorii conferinței aduc mulțumiri pentru susținerea financiară și suportul logistic oferite de:

- Academia de Științe a Moldovei
- Academia de Științe din Austria
- Ministerul Mediului
- Institutul de Chimie, AȘM
- Centrul Regional de Mediu (REC)
- Asociația de Cercetare și Dezvoltare din Moldova (MRDA)
- Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală
- Catedra de Chimie și Fizică, UnASM
- Catedra de Chimie Industrială și Ecologică, USM
- Compania „Gelibert”
- „Apă Bună” SRL
- Alte instituții și organizații care au contribuit la desfășurarea conferinței

APA ÎN ALIMENTAȚIE, OBICEIURI ȘI TRADIȚII

Valentina IAROVOI

WATER IN FOOD, HABITS AND TRADITIONS

The work refers to a brief description of the role of water as an essential living condition and as a significant part of the popular culture, as well. There are systematized all "types" of water used in everyday life, and its curative and purifying role.

The basis of this work refers to the personal field researches, plus appreciations selected from ethnographic and folklore works, which provide explanations regarding water's purpose in nutrition, its message and meaning in the practices and traditions inherited from past generations

Apa este resursa naturală primară, factor primordial al mediului, indispensabil vieții, vector esențial al dezvoltării economico-sociale. „Apei i-a fost dată puterea de a deveni seva vieții pe pământ”, după cum afirma Leonardo Da Vinci.

Să vedem mai întâi, cum a fost utilizată apa de-a lungul secolelor. Cea mai bună băutură pentru cetățenii Romei antice era apa naturală, precum și apa din zăpada topită. În primele epoci, majoritatea absolută a populației consuma doar apă, până a intra în consum vinul, care inițial era prea scump. Romanii aveau obiceiul de a amesteca vinul cu apă caldă sau rece. Apa caldă era mai frecvent întrebuințată. Importanța pe care apa caldă o avea pentru amestec cu vinul reiese nu numai din sursele literare, ci și din ruinele de la Pompei: aproape toate cărciumile din acest oraș aveau la capătul tejghelei un mic cuptor pentru încălzirea apei care apoi, la cererea clienților, se amesteca cu vinul. Se pare însă că apa caldă era cumpărată și de către populația nevoiașă care nu avea posibilități să și-o încălzească acasă. Proporțiile în care apa se amesteca cu vinul erau în funcție atât de calitatea vinului, cât și de gustul și preferințele consumatorilor. Anumite vinuri, îndeosebi cele mai vechi, nici nu se puteau bea fără un adaos apreciabil de apă, căci erau excesiv de tari.

Despre utilizarea apei în gospodăriile rurale pe teritoriul țării noastre găsim informații scrise de către B.Malski în s. Olănești pe la 1939: "Ca băutură țărănul întrebuințează în primul rând apa cea din Olănești, care nu este tocmai bună, prezentând diferite săruri străine".

O altă informație mai veche, din anul 1835, se conține în «Журнал МВД, часть XVII № 78 С.Петербург. Сведения о Бессарабской области за 1834 г. Оргеевский уезд». Citez: „Apa râurilor ce curg prin județul Orhei e de calitate bună, fără miros și gust, conține puține particule străine,



Fântână cu cumpănă. Muzeul Satului

destul de bine potolește setea și e potrivită pentru prepararea bucatelor și băuturilor. Apa din izvoare e de o calitate excelentă, depășind-o pe cea din Nistru" (trad. n.).

Din informațiile de mai sus putem constata, că pe teritoriul țării calitatea apei nu este la fel de bună și că problema apei nu este o problemă a zilei de azi, dar ține de timpuri mai vechi.

Dar care este starea sau calitatea apei astăzi pe teritoriul Moldovei? În Republica Moldova principalele surse de aprovizionare cu apă potabilă sunt râurile Nistru și Prut, izvoarele, fântânile arteziene și fântânile de pe lângă gospodăriile satești. Într-adevăr, aprovizionarea cu apă bună la sudul republicii este mai dificilă, acolo apa conține în cantități mari fluor, nitrați, alte substanțe toxice etc. din care motive nu e bună la prepararea mâncărilor, de băut și nici de udat culturile cultivate. Nici în zona de centru situația nu este mai bună, populația confruntându-se cu aceeași problemă a calității și cantității apei. Când privește apa potabilă în municipiul Chișinău, apa este de calitate inferioară în fântâni, nu corespunde deloc cerințelor igienice după indicatorii sanitaro-chimici, potrivit Centrului Național Științifico-Practic de Medicină preventivă. În localitățile Cricova, Trușeni, Vatra, Ciorescu, Ghidighici, Durlăști, Băcioi, Bubuieci și Colonița toate probele prelevate au arătat că apa nu este potabilă. Jumătate din fântânile din municipiu nu sunt amenajate conform cerințelor sanitare

în vigoare. Medicii avertizează populația despre consecințele grave asupra sănătății, în special a copiilor, cauzate de consumul unei ape poluate cu nitrați.

S-a constatat că „fără hrană omul poate trăi o lună, dacă bea apă, dar fără apă nici măcar o săptămână. Aceasta se explică prin faptul că 50-80 la sută din organismul omului constă din apă.

Apa, ca un component indispensabil al alimentației, servește la prepararea bucatelor, potolirea setei. Toate popoarele, chiar și cele mai primitive, au un număr anumit de alimente, dar ca băutură, o seamă de popoare ce duc un mod de viață de vânători-culegători, folosesc numai apa.

Pentru a se asigura cu apă potabilă populația rurală a țării noastre își sapă pe lângă gospodărie fântâni. În fiecare sat a apărut meșteșugul de „fântănar”, omul care sapă fântâni, meșteșug practicat din timpurile străvechi. Sunt cunoscuți meșteșugari-fântănari, mai ales la nordul republicii, unde pe lângă fiecare gospodărie poți vedea fântâni bine îngrijite. Lucrul de fântănar este foarte greu și periculos, de aceea pentru munca sa el este răsplătit de către săteni cu cinste. De multe ori, fântânile poartă și numele celui de care au fost săpate.

Femeile nu participă la lucrările de pe lângă fântână. Ele pregătesc mâncare și hrănesc muncitorii. Când fântâna este gata săpată, toate femeile din mahală pregătesc o masă cu multe bucate pentru toți acei care au ajutat la săpatul fântânii. Fiecăruia i se dă câte un colac și un prosop.

Cunosc oamenii de la țară și unele „semne”, după care pot afla locul unde este apa mai la suprafață. Nu oricine poate să sape o fântână. Numai un om curat sufletește, fără păcate, dar și îndrăzneț în același timp are dreptul de a săpa o fântână sau un izvor.

Unul din factorii importanți de care trebuie să ținem seama sunt recipientele. Este vorba și de vasele în care se păstrează apa, și de cele cu care aceasta se bea. În trecut, apa se scotea cu „ciutura” de lemn. Tot la fântână se bea cu un „căuș” din lemn. La câmp, țărani își luau apă în ulcioare speciale de lut, cu gâtul îngust, pe care le îngropau în pământ, ca lichidul să se păstreze rece. Astăzi rar cine mai păstrează apa în ulcioare de ceramică. Populația rurală folosește apa din fântâni, iar cea de la oraș consumă apă potabilă minerală sau plată.

În general, funcțiile apei sunt multiple: ca sursa de viață, mijloc de purificare, de regenerare. Semnificațiile simbolice ale ei de cele mai multe ori se reduc la cele igienice, de înfrumusețare, de întinerire, de pedepsire, pentru a alunga răul.

Referitor la apă ca sursă de viață, e firesc că avem nevoie de apă potabilă de calitate bună, care face parte din categoria apelor dulci și posedă însușirile lor. După cum am menționat mai sus, nu în toate zonele apa potabilă este de calitate. Cu toate acestea, populația Moldovei folosește mai multe varietăți sau tipuri de apă naturală:

- *apă naturală*, care reprezintă totalitatea apei în biosferă;



Părintele Emanuil Brihuneț oficiază slujba de sfințire a fântânii

- *apă dură*, cu gust sălcu, dar care nu este bună pentru utilizarea în alimentație. Legumele, boboasele fierb greu în asemenea apă și nu sunt atât de gustoase. În sate se întâlnesc astfel de fântâni cu apă dură;

- *apă de burchut* – apă naturală bogată în sulf sau hidrogen sulfurat, care la fel nu se folosește la prepararea bucatelor. O parte din populație o folosește la potolirea setei;

- *apă sărată* sau sălămura, care e pe larg folosită în alimentație: la conservarea legumelor, cărnii. După cum ne arată informațiile de teren, apa sărată e utilizată în medicina populară. Sunt cunoscute o mare varietate de proceduri cu apă sărată: în caz de reumatism picioarele se afundă într-un ciubăr cu apă sărată fierbinte; apa sărată se utilizează ca dezinfectant în afecțiuni ale pielii, în diverse cazuri de inflamații se pun comprese cu apă sărată amestecată cu oțet; apa sărată împiedică dezvoltarea infecțiilor; apa sărată se utilizează sub formă de gargară la primele semne de gripă sau de răceală. Sătenii obișnuiesc să facă băi la picioare cu apă sărată; să-și spele dinții cu ea în caz de stomatită etc.;

- *apă vie* – reprezintă sucurile fructelor, legumelor, iar variante ale apei vii ar fi apele de izvor, apele mineralizate etc. Apa vie în Vechiul Testament este mai presus de toate simbol al vieții, fiind deosebit de curativă, folosindu-se la toate popoarele. Potolirea setei cu apă vie dă forțe noi, cel bolnav e vindecat. O poți bea, te poți stropi sau scălda în ea.

- *apă dezghețată* – este o variantă a apei vii. Se obține din formele ei solide – gheața sau zăpada. Aceasta trebuie utilizată cu atenție. În ultimul timp în diverse băuturi se pune gheață, dar care cu greu poate fi verificată în privința modului de preparare. De obicei, nu știm din ce fel de apă a fost obținută gheața. Pe lângă riscul de a fi preparată din apa din robinet, trebuie de luat în considerație și recipientele în care se pregătesc cuburile de gheață și care nu întotdeauna pot fi igienice;

- *apă minerală* – se consideră apele naturale subterane și mai rar de suprafață care conțin săruri minerale, compuși organici, gaze dizolvate în concentrații mai mari decât în apa de băut. Un interes aparte prezintă apele minerale ale Republicii Moldova care au calități curative de mare preț. Aceste consemnări le găsim și la Dm. Cantemir, care scrie că „izvoarele cu apă minerală sărată în Moldova ori nu sunt de loc, ori până acum nu sunt descoperite, probabil fiindcă se consideră că în apele Prutului se găsesc destule leacuri contra tuturor bolilor”.

Sacralitatea apei și virtuțile ei benefice stau la temelia credințelor și practicilor terapeutice. Sunt foarte numeroase izvoarele „tămăduitoare” la care apelează și astăzi oamenii.

Referitor la apele minerale potabile consumate în Republica Moldova, sunt înregistrate diferite tipuri: Resan, Om, Gura Căinarului etc. care ar fi o temă pentru o cercetare aparte.

- *apă fiartă* – este aceea care clocotește câteva clipe. Întrebuințarea ei se face cu scopul protejării omului de microbi. E corect să folosim apa proaspăt fiartă, fierbinte. De fapt, strămoșii noștri nu fierbeau apa pentru prepararea bucatelor și de băut, iar dacă se îndoiu de calitate, atunci adăugau în ea „alaun” (piatră acră), obținând apă inofensivă pentru organism și bună de folosit.

În viața de toate zilele se folosește și apă aromatizată, în care sunt adăugate substanțe mirositoare. Apă de mărar, apă de mentă, se folosește în scop curativ, mai ales pentru copii.

Un loc deosebit îl ocupă apa ca unul dintre simbolurile esențiale ale vieții și morții, în obiceiurile noastre străvechi. De la naștere și până la moarte, alături de floarea de busuioc, apa e folosită în diverse rituri.

Aghiazma – apa sfințită după un anumit ritual bisericesc este utilizată la sfințirea oamenilor, a gospodăriilor, la sărbătorile religioase (Paști, Bobotează) etc. Aghiazma este tămăduitoare de



Un prosop și un colac pentru cei care au dat o mână de ajutor



Ulcioare pentru cei care au ajutat la săpatul fântânii

orice boală, se bea pe nemâncate, ca să sfințească și să purifice trupul și sufletul.

Pomana cu apă este o prezență constantă în obiceiurile de înmormântare și de pomenire a morților. Potrivit prescripțiilor moștenite, fiecare pomană ar trebui să fie însoțită de un vas cu apă, pentru că apa este mai primită decât vinul.

Apa joacă un rol în toate riturile agrare, fiind parte a actelor magice de producere a ploii (Paparuda, Drăgaica). Stropirea holdelor cu apă și în general riturile de invocare a ploii sunt menite să fertilizeze pământul, „apa fiind un „receptacul al tuturor germenilor. Prezentă în toate riturile de trecere, acele care marchează momentele principale din viața omului (nașterea, căsătoria, moartea) apa apare cu rol purificator în timpul botezului, la stropirea căii mirelui și a miresei. Este utilizată nu numai pe teren divinator, ea are impresionantă implicații și în vrăjitorie. E suficient să amintim câteva „tipuri” de apă, utilizate în magia populară, pentru a înțelege valențele ei deosebite în mentalitatea populară – „apă neîncepută” și „apă moartă”.

Noțiunea de „apă vie” și „apă moartă” au aceeași bază mitică. „Apa neîncepută” apare frecvent în descânțece, ca element în acțiunea magică de însănătoșire a celor bolnavi, sau în vrăji, unde apa este chemată să sprijine atragerea dragostei și norocului.

În diverse practici magice este utilizată „apa neîncepută”, care se aducea în zori de la fântână. Acțiunea magică devine pe deplin împlinită datorită semnului tăcerii: nu vorbești cu nimeni în drum spre fântână și înapoi spre casă. Exemplu este obiceiul vechi „balabuștele”, foarte răspândit de sărbătoarea sfântului Andrei. Obiceiul presupune ca fetele să aducă cu gura de nouă ori „apă neîncepută de la fântână”. În unele localități din Republica Moldova, fetele pentru pregătirea „balabuștelor” aduc nouă guri de apă de la nouă fântâni diferite. Balabuștele sunt puse pe un scăunel în fața casei, iar un câine este lăsat să le mănânce. Ordinea în care acestea sunt mâncate indică ordinea în care se vor mărita fetele.

Un alt obicei cunoscut este ca fata să-și vadă ursitul în primele două picături de ceară căzute în apă. Această vrajă, cu unele deosebiri, este binecunoscută și în Bucovina și atestată încă de Simion Florea Marian.

Apa neîncepută, ca element al descântecelelor, e folosită în tot spațiul Pruto-Nistrean. Cu ajutorul ei se descântă copiii de boală, de deochi etc. Vechimea descântecelelor bazate pe ritul apei: de vrăji, de fărmece, a fost atestată încă de Dm.Cantemir. În „Descrierea Moldovei”, autorul relatează un caz din

casa părinților săi, când calul și stăpânul său au fost vindecați de mușcătura unui șarpe cu ajutorul „apei neîncepute” care a fost adusă de la izvor.

Ne-am oprit asupra câtorva date, la care s-ar putea adăuga numeroase altele, deoarece ele ne permit să înțelegem mai bine motivele pentru care apa a devenit unul din elementele fundamentale ale riturilor și obiceiurilor populare, atât ale celor familiale, cât și ale celor calendaristice.

Apa este amintită și în folclorul popular, în proverbe, zicători, expresii: „apa sâmbetei” se spune în popor despre ceva care dispare, „apă chioară” sau „apă goală” se zice atunci când este vorba despre supă, borș, vin ce conține prea multă apă și n-are gust.

Un aspect educativ, moral comportă expresia „să nu scuipi în fântâna din care ai băut apă”. Când cineva îți dă o oală cu lapte, la întoarcere numaidecât se pune în ea o bucată de pâine și puțină apă, ca mulțumire celui care ți-a dat-o. Semn benefic când îți trece drumul cineva cu căldările pline cu apă și invers, nu-ți merge bine dacă îți iese înainte cu căldarea goală.

Sunt cunoscute și multe alte obiceiuri legate de apă care se cer studiate.

Bibliografie

1. I.Iliescu. Probleme generale. Creativitate. Ed. Tehnica. București, 1996.
2. A.Marius. Cercetări etnoarheologice asupra izvoarelor de apă sărată din Moldova subcarpantină// Tyrogetia. Arheologic, Istorie Antică serie nouă. V. II, nr. 1, Chișinău, 2008.
3. N.Lășcu. Cum trăiau romanii. București, 1965, ed. Știința.
4. Buletin informativ Nr. 3, Chișinău, 2009.
5. D.Pop. Obiceiuri agrare în tradiția populară românească, ed. Cluj-Napoca, 1989.
6. Antonie Moisei, Igor Cehovski. Apa în riturile magice ale românilor din zona Prutului de Sus// Glasul Bucovinei, Nr. 4, 2000, an. VII, nr. 28.
7. B.Malski. Olănești. Monografia sociologică a unui sat de pe Nistru, 1939.
8. Журнал МВД, ч. XVII, №. 78, С.Петербург, 1835. Сведения о Бессарабской области за 1834 г., Огреевский уезд.
9. Apa potabilă pentru locuitorii de la sate. Chișinău, 2004.
10. Материальная культура. Свод этнографических понятий и терминов. Москва, Наука, 1989.
11. M.Eliade. Istoria credințelor și ideilor religioase. Vol. 1, Chișinău, Universitas, 1992.
12. S.Fl.Marian. Sărbătorile la români (studiu etnografic) vol. II. București, 1899.
13. Dm.Cantemir. Descrierea Moldovei. Chișinău, 1957.

REGLEMENTAREA ONOMASTICII NAȚIONALE

Dr. hab. Anatol EREMI

THE REGULATION OF THE NATIONAL ONOMASTICS

The article reflects issues on the regulation and protection of the national onomastic fund. It contains the unsuccessful, sometimes deliberate and forced, modifications, imposed by the officials of the past regime. The article covers the concrete actions and measures that have been undertaken in order to restore and regulate the Romanian toponymy and antroponymy on scientific bases. In this context, there are made proposals regarding the improvement of the given situation, and namely: the adoption of a law on proper names; the strengthening of the activity of the Republican onomastics commission; the renunciation at the personal identification formula composed of three elements (name, surname, patronymic) and the anachronistic writing forms of toponyms and antroponyms (Belți, Orgheev, Soroki, Kirtoka, Spatari, Tolmaci).

Onomastica, în accepțiunea științifică contemporană, este o disciplină lingvistică înrudită cu lexicologia, derivatologia, istoria limbii și, în plan general, indispensabil legată de istorie, etnologie, geografie. Principalele ramuri ale onomasticii sunt toponimia și antroponomia, acestea având ca obiecte de studiu, respectiv, numele proprii geografice (toponimele – numele de locuri și localități) și numele de persoane (antroponimele – prenumele, numele de familie, supranumele).

Sistemul onomastic românesc s-a constituit și a evoluat timp de secole și milenii, condiționat fiind de factori lingvistici și extralingvistici. Fiecare epocă, fiecă etapă de dezvoltare a societății umane a favorizat apariția unor anumite categorii de unități onimice. În onomastică și-au găsit reflectare principalele momente din viața materială și spirituală a oamenilor: ocupațiile, tradițiile, obiceiurile, credința. Unele nume proprii geografice și de persoane evocă evenimente, fapte și întâmplări demult petrecute, altele redau starea socială, fiscală sau juridică a populației. Numeroase sunt toponimele legate de particularitățile fizico-geografice și naturale ale terenului. Toponimele și antroponimele adesea reprezintă cuvinte și forme rar folosite astăzi sau demult ieșite din uz, date uitării, dispărute. Onomastica, în special toponimia, după cum remarcă acad. Iorgu Iordan, „poate fi socotită drept istoria nescrisă a unui popor, o adevărată arhivă, unde se păstrează amintirea atâtor

evenimente, întâmplări și fapte, mai mult ori mai puțin vechi sau importante, care s-au petrecut de-a lungul timpurilor și au impresionat într-un chip oarecare sufletul poporului” [1, p. 2].

Numele proprii exprimă un anumit conținut, ne comunică o anumită informație (lingvistică, istorică, geografică etc.). Nume lipsite de sens onimic nu există, după cum nu există cuvinte lipsite de semnificații, fără valoare semantică și funcțională, fără utilizare în vorbirea curentă. Onimicele, numele topice și de persoane, nu pot fi adaptate la o altă limbă, modificate sub aspectul formei sau substituite cu alte nume, la întâmplare, cu orice ocazie, după placul oricui. Deosebit de grave sunt cazurile de scriere și rostire incorectă, de transcriere eronată a numelor proprii dintr-o limbă în alta. Acestea creează confuzii de tot felul, complică și fac imposibilă comunicarea. Onomastica dispune de legi și legități, de reguli și norme care trebuie cunoscute și respectate. Or, aceste cerințe și atribuțiuni inerente ale onomasticii ca disciplină științifică, nu au fost respectate nici în trecut și, în multe privințe, nici astăzi.

Până la începutul sec. al XIX-lea, toponimele și antroponimele noastre apar scrise oarecum îngrijit atât în documentele oficiale (hrisoave, catagrafii, cronici, hărți etc.), cât și în lucrările științifice, în creații literare artistice. Aceasta pentru că numele de locuri și localități serveau în trecut ca repere de orientare pe teren, ca semne sigure de hotar între moșii, sate și ținuturi, iar numele de persoane – ca însemnele individuale ale persoanelor de orice rang și situație în societate. Câteva exemple de scriere corectă, depistate din cele mai vechi documente ale cancelariilor domnești: toponime – *Călinești* (1441), *Cornești* (1420), *Dumești* (1420), *Homicești* (1420), *Iurcenii* (1430), *Mănești* (1436), *Onești* (1436), *Prijolteni* (1429), *Vrănești* (1429); antroponime – *Barbă* (1436), *Bratu* (1408), *Căliman* (1441), *Ciorbă* (1430), *Crăciun* (1414), *Drăgoi* (1435), *Oancea* (1435), *Petru* (1429), *Ștefan* (1426) [2, p. 33, 53, 67, 90, 124, 224, 231, 301 ș.a.].

Numele noastre proprii sunt înscrise corect, cu unele mici abateri de grafie, și în registrele recensămintelor din sec. XVIII-înc. sec. XIX: *Bogzești, Chișinău, Ciulucani, Durllești, Frumoasa, Gotești, Greceni, Inești, Negrești, Onișcani, Orhei, Păhărnicieni, Rădeni, Sărăteni, Săseni, Strășeni, Telenești, Vorniceni, Zărnești; Andronache, Apostol, Barbu, Bărcă, Broască, Cărăiman, Chirigiu, Ciobanu, Colibă, Dănilă, Ion, Ioniță, Lazăr, Mănăilă, Nucă, Petre, Petru, Spătaru, Ștefan, Toader* (1774) [3, p. 213-222, 400-473]. Numele proprii și-au păstrat formele originare, mai mult ori mai puțin corecte, și în materialele recensământului din anul 1817 [4]. Aceasta pentru că recenzorii erau în cea mai mare parte români sau buni cunoscători de limbă română.

Schimbări radicale în acest domeniu intervin în următoarele decenii, în perioada de oblăduire țaristă în Basarabia. Autoritățile imperiale impun, la nivel regional și apoi gubernial, tot felul de impedimente și interdicții în sferele vieții publice. Limba română este strâmtorată și ulterior exclusă cu totul din activitatea administrației, școlii, bisericii. Este interzisă tipărirea cărților în limba maternă. Onomastica este revizuită și adaptată la canoanele limbii ruse. Actele stării civile și de identitate personală sunt falsificate în plan onimic. Numele de persoane românești sunt denaturate ca formă sau, în genere, înlocuite cu altele de sorginte străină. Astfel, antroponimia noastră își pierde tradiționalele proprietăți. Prenumele *Argentina* devine *Аргентина*, *Claudia* – *Клавдия*, *Cozma* – *Кузьма*, *Cristina* – *Христина*, *Dimitri* – *Димитрий*, *Eugenia* – *Евгения*, *Ion* – *Иван*, *Laurențiu* – *Лаврентий*, *Lazăr* – *Лазарь*, *Petru* – *Пётр*, *Simeon* – *Семён*, *Ștefan* – *Степан*. Și numele de familie sunt deformate și artificial acomodate la modele străine: *Adămiță* – *Адамица*, *Angheluță* – *Ангелуца*, *Ангелуцов*, *Barbălată* – *Барболат*, *Bărcari* – *Баркарь*, *Blănaru* – *Бланарь*, *Bogdescu* – *Богдеско*, *Bordeianu* – *Бордеян*, *Brăileanu* – *Браилян*, *Brănișteanu* – *Броништян*, *Căldare* – *Колдарь*, *Chirtoacă* – *Киртока*, *Dohotaru* – *Доготарь*, *Mătășaru* – *Матасарь*, *Olaru* – *Оларь*, *Оларенко*, *Păscăluță* – *Паскалуца*, *Pârcălabu* – *Паркалаба*, *Plângău* – *Плангев*, *Rotaru* – *Ротарь*, *Spătaru* – *Спатарь*, *Tălmăciu* – *Толмач*, *Untilă* – *Унтила*, *Унтилов*.

De nerecunoscut a devenit toponimia autohtonă: *Александрены*, *Баланешты*, *Бельцы*, *Богданешты*, *Бутучаны*, *Ворзарешты*, *Вулканешты*, *Глодяны*, *Гертоп*, *Драгонешты*, *Единцы*, *Изворы*, *Карпиняны*, *Киперчаны*, *Котюжаны*, *Леушаны*, *Малаешты*, *Мындрешты*, *Ниспорены*, *Оргеев*, *Пашканы*, *Сороки*, *Ульта*, *Фагедей*, *Фундуры*, *Четыряны*. Monstruoasele denumiri și forme au fost legalizate prin editarea unor repertorii și liste oficiale de localități din ținut [5, 6, 7]. Mai mult, satele nou întemeiate, majoritatea prin colonizare, cu populație strămutată din alte regiuni și gubernii, erau „botezate” în limba rusă, denumirile lor fiind marcate prin formativele *-ка*, *-овка*, *-евка*. La finele sec. al XIX-lea, numărul acestora atinse cifra de 180, față de 17 de la începutul aceluiași secol.

Ceea ce nu au reușit să dărâme, să ruineze în onomastică cinovnicii regimului țarist au făcut autoritățile regimului totalitar sovietic. Prin aceleași procedee, metode și mijloace, ele au continuat să surpe temeliiile acestui sistem lingvistic, bine constituit și consolidat timp de secole. Astfel, formațiile hibride în *-ка*, *-овка*, *-евка*, *-аны*, *-ены* și *-ешты* s-au înmulțit și au căpătat răspândire generală. În plus, numele de localități compuse au fost totalmente traduse în limba rusă: *Большие*

Аснашаны, *Малая Ульма*, *Верхние Попеишты*, *Нижние Буздуганы*, *Новая Обреза*, *Новые Анены*, *Новые Мындрешты*, *Старая Ларга*, *Старая Сарата*, *Старые Негуряны*, *Старые Саратены* [8, p. 102-140; 9, p. 231-266]. Fără niciun motiv, denumirile cu forme de singular în română au căpătat forme de plural în rusește: *Bălceana* – *Болчаны*, *Bălțata* – *Балцаты*, *Burlacu* – *Бурлаки*, *Chetrosu* – *Кетросы*, *Ciubara* – *Чубары*, *Talmază* – *Талмазы*, *Tuzora* – *Тузоры*.

În scurt timp, de pe harta republicii au dispărut circa 350 de nume de localități, aceasta pentru că au fost desființate, localitățile respective fiind declarate de autorități ca lipsite de perspectivă (Bădrăgi, Găvănoasa, Călinești, Eminescu, Mereuți, Munteni, Odaia, Răzoaia, Urziceni ș.a.) sau din cauză că au fost comasate cu alte localități (Alexăndreni, Berești, Copăceanca, Dănuțeni, Mihăileni, Unteni ș.a.). Sate uitate, înghesuite, desființate... De aici nefastele migrări ale populației băștinașe în alte ținuturi și în alte țări. S-a promovat și în acest mod politica de înstrăinare a țăranilor de pământ, a băștinașilor de meleaguri străbune, ca și în anii de foamete și de masive deportări ale populației locale în gulagurile staliniste, politică ale cărei consecințe se fac simțite până astăzi.

Numai în câteva decenii au fost „rebotezate”, cu nume în spiritul fostului regim, circa 100 de localități. Astfel, *Bălanu* a fost substituit cu *Малиновское*, *Denevița* cu *Светлый*, *Decebal* cu *Новая Татаровка*, *Dolna* cu *Пушкино*, *Cuza-Vodă* cu *Димитрова*, *Geamăna* cu *Красноармейское*, *Ghica-Vodă* cu *Мичурино*, *Ialoveni* cu *Кутузово*, *Mihnea-Vodă* cu *Чапаяевка*, *Sângerei* cu *Лазовск*, *Șoldănești* cu *Черненко*, *Traian* cu *Первомайское*, *Voinescu* cu *Победа*. Unor nume de localități li s-au substituit formanții sau li s-au atribuit terminații rusești: *Antonești* – *Антоновка*, *Ciolacu* – *Чолаковка*, *Constantinești* – *Константиновка*, *Sturzești* – *Стурзовка*, *Ștefănești* – *Степановка*, *Volintiri* – *Волонтировка*.

În arealul toponimic românesc, pe teritoriul din dreapta Prutului – *Alexăndreni*, *Arionești*, *Butuceni*, *Cucioaia*, *Cucioara*, *Hârtopul Mare*, *Izvoare*, *Lucești*, *Mlădinești*, *Poiana*, *Rădoaia*, *Sălcuța*, *Troian*, iar de stânga Prutului – *Александрены*, *Арионешты*, *Бутучаны*, *Кучоя*, *Кокора*, *Большой Гертоп*, *Изворы*, *Лучешты*, *Младинешты*, *Пояны*, *Радой*, *Салкуца*, *Трояны*. Numai să nu fie cum a fost, numai să nu semene a denumiri românești.

Urbanimia orașului Chișinău devenise arena propagandei ideologiei bolșevic-comuniste. Nomenclatura onimică urbană a devenit una revoluționar-militaristă: *Армейская*, *Красноармейская*, *Красногвардейская*, *Красного Знамени*, *Кубинской Революции*, *Октябрьская*, *Оружейная*, *Партизанская*, *Пограничная*,

Пугачева, Советской Армии, Чапаевская etc. Partea de sud-vest a orașului se transformase într-o nouă Siberie, prin denumirile de tip oriental: *Алтайская, Амурская, Барнаульская, Енисейская, Новосибирская, Омская, Томская, Уссурийская*.

În antroponimie a continuat să domine abuzul și lipsa de principii în scrierea numelor de persoane. Aceleași nume și forme infecte: *Аиона, Баланица, Боборуж, Дикосарь, Калугер, Карауш, Леподат, Магура, Настас, Оларь, Падурян; Иван, Пётр, Степан, Фёдор, Фёкла*, în locul numelor autentice românești, tradiționale și corecte: *Aioanei, Bălănușă, Buburuz(ă), Decusară, Călugăru, Cărăuș(u), Lepădatu, Măgură, Năstase, Oлару, Pădureanu; Ion, Petre (Petru), Ștefan, Tecla*.

„Două limbi – două ideologii” și, prin urmare, două sisteme onomastice complet diferite – unul românesc și altul „moldovenesc”. Iată „piatra filozofală” a politicii imperiale promovate până nu demult în lingvistica și istoriografia de la noi din Basarabia. A fost nevoie de timp, de mari eforturi, de o luptă perseverentă pentru a demasca falsitatea doctrinei absurde, conform căreia moldovenii, românii basarabeni, ar vorbi o altă limbă, o limbă aparte, deosebită de cea română, din care cauză ea ar trebui, chipurile, să dispună și de un lexic și un sistem gramatical deosebit, aparte, precum și de o altă scriere, și deci de un alt fond onomastic – „moldovenesc”. Teoria moldovenismului, după cum se știe, a fost combătută cu dovezi și argumente incontestabile, demonstrându-se că limba vorbită de populația majoritară din Basarabia este cea română, un fapt real, un adevăr științific recunoscut astăzi pe plan național și internațional.

Revenirea la grafia latină și adoptarea normelor ortografice unice românești în istoricul an 1989 au generat acțiuni de reglementare a onomasticii naționale pe bază de noi principii. Au fost elaborate reguli privind ortografierea în românește și transcrierea în alte limbi a numelor proprii geografice și de persoane, aceste reguli fiind expuse în lucrările științifice și cu caracter aplicativ-practic (dicționare, ghiduri, îndreptare normative) [10, 11]. Legiferarea scrierii toponimelor și antroponimelor în formele lor tradiționale și corecte constituie o realizare remarcabilă în condițiile noastre locale.

Problemele reglementării numelor de locuri și localități au fost discutate în cele mai prestigioase foruri publice și științifice: comisii republicane, consilii științifice, sesiuni, simpozioane și congrese onomastice. În acest domeniu au fost adoptate decizii și legi speciale: Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova *Cu privire la reglementarea scrierii denumirilor oficiale de localități și de unități teritorial-administrative* nr. 3757-XI din 28-02-1990; *Legea privind organizarea administrativ-teritorială a Republicii Moldova* nr. 764-XV din 27.12.2001 ș.a.

Conform acestor hotărâri și legi au fost elaborate norme de scriere în limba română și de transcriere în alte limbi a numelor de orașe, comune și sate, pornindu-se de la formele originare, tradiționale și corecte ale toponimelor, de la variantele funcționale în uzul cotidian în întreg spațiul geografic pruto-nistean. S-au întocmit și s-au editat atlase și hărți geografice de limbă română, dicționare și îndreptare normative, inexistente până în anul 1989 [12, 13, 14, 15].

În paginile revistelor și ziarelor, la radio și televiziune au fost susținute rubrici și emisiuni permanente (autori A. Eremia, M. Cosniceanu, A. Dumbrăveanu ș.a.): *Onomastica și normele limbii* (1993-1995), *Localitățile Moldovei în toponimie și documente istorice* (1993-1996), *Toponimie și istorie* (1995-2009).

În acest fel ne-am debarasat de monstruoasele forme de transcriere în limba rusă: *Бельцы, Бендеры, Каприаны, Джурджулешты, Дондюшаны, Дубоссары, Единцы, Оргеев, Сороки*. Multor localități li s-au restabilit denumirile tradiționale: *Dolna, Ialoveni, Sângerei, Șoldănești* ș.a. Unor sate, anterior desființate sau comasate, li s-a acordat statutul lor dintotdeauna de așezări independente, de sine stătătoare, restabilindu-li-se în același timp și vechile denumiri: *Босца, Cupcini, Frăsinești, Huluboaia, Măgureanca, Unțești* etc. Altora li s-au corectat denumirile: *Антонеști, Бучова, Cetireni, Cobasna, Hărești, Ofatinți, Sturzești, Ștefănești, Volintiri*, în locul acelor de transcriere eronată: *Антоновка, Быковец, Четырваны, Колбасна, Горешты, Выхватинцы, Степановка, Волонтировка*.

Au fost revăzute în plan de reglementare și urbonimicele orașelor din republică. Pentru o bună parte de străzi, bulevarde și piețe din Chișinău s-a revenit la denumirile lor vechi, existente până în 1940. Pentru o serie de nume topice urbane s-au precizat formele lor ortografice și de transcriere. Străzilor noi li s-au dat și denumiri noi, moderne, sonore, în corespundere cu tradițiile culturale și datinile strămoșești, ținându-se cont, în același timp, de particularitățile fizico-geografice și naturale locale [16, 17].

La edificarea acestei opere de cultură și spiritualitate românească au contribuit savanți, scriitori, ziariști, cadre didactice. Implementarea principiilor de reglementare conform deciziilor și legilor adoptate le-a revenit echipelor de cercetători din cadrul Institutului de Lingvistică (actualmente Institutul de Filologie, sectorul Onomastică), Departamentului de Stat al Limbilor, comisiilor specializate republicane și municipale. Din componența acestora făceau parte cercetătorii științifici A. Eremia, A. Dumbrăveanu, M. Cosniceanu, M. Banaga, V. Culev ș.a., împreună cu președinții de comisii – acad. S. Berejan, dr. I.

Cașanu, dr. V. Grozavu, susținuți și însuflețiți de Mircea Snegur, președintele Republicii Moldova, și de Nicolae Costin, primarul municipiului Chișinău.

Reglementarea onomasticii naționale s-a realizat în urma cercetărilor minuțioase ale surselor documentare (hrisoave, catagrafii, cronică, lucrări cartografice, documente de arhivă etc.) și ale materialelor anchetelor toponimice efectuate nemijlocit pe teren (în zeci și sute de localități).

Cu părere de rău însă, și astăzi hărțile republicii, publicațiile periodice, documentația oficială abundă în nume și denumiri artificiale, banale, cu forme anacronice, inventate. Actele de stare civilă și de identitate personală sunt perfectate după principii și metode învechite.

Multe probleme au fost soluționate în modul cel mai serios, dar și multe încă își așteaptă soluționarea. Ca obiective de realizare și sarcini de perspectivă se impun:

1. Elaborarea și aprobarea unei *Legi a numelor proprii*, care să stabilească reguli și norme de utilizare corectă a toponimelor și antroponimelor în documentele oficiale, în actele de stare civilă, în lucrările cartografice, în publicațiile periodice. În actele personale e cazul să se renunțe la formula din trei componente *prenume-patronomic-nume de familie*: *Ana Nicolae Florea, Ion Vasile Moraru* (și cu atât mai mult, la formula străină de nominație

personală: *Ana Nicolaevna Florea, Ivan Vasilevici Moraru*). În toate tipurile de documente sunt anacronice numele și denumirile eronat scrise sau transcrise: *Cojuhari, Dubolari, Rotari; Cagul, Orgheev, Sorochi, Suvorovo, Trușeni*.

2. La o eventuală redacție a Legii privind organizarea administrativ-teritorială a republicii se cer a fi substituite simbolurile onimice ale regimului bolșevic-stalinist: *Ceapaevka, Krasnoarmeiskoe, Dzerjinskoe, Iliciivka*. Până astăzi în autonomii mai sunt vehiculate toponimele agrare triumfaliste, denumirile de gospodării agricole, de întreprinderi și organizații – amprente ale ideologiei vechiului regim: „*Авангард*”, „*Большевик*”, „*Заря*”, „*Новая жизнь*”, „*Победа*”, „*Светлое*”.

3. *Comisia pentru reglementarea onomasticii naționale*, recent constituită prin hotărâre de Guvern [18], este alcătuită în fond numai de utilizatori. Să nu se fi învrednicit de această nobilă misiune specialiștii onomasticieni, în special antroponimiștii?. Componenta comisiei trebuie să fie revăzută și în fruntea ei să fie desemnată o persoană competentă, pe potrivea cerințelor și sarcinilor în domeniu.

4. În prezent, certificatele privind autenticitatea și corectitudinea numelor de persoane și a denumirilor de localități sunt eliberate de Centrul de terminologie și Serviciile de stare civilă, în cadrul cărora, de asemenea, nu activează niciun onomastician.



Pavel Șillingovski. *La treierat*. 1922. Ulei pe pânză

Atunci cine să confirme, de exemplu, că prenumele *Prăngache*, înscris într-un act mai vechi, e identic cu prenumele *Pancratie* dintr-un document mai nou, ambele nume vizând una și aceeași persoană? Cine să demonstreze identitatea unor nume de localități eronat scrise sau transcrise, ori înregistrate cu forme de circulație locală: *Carasna*, *Chirgani*, *Chislița*, *Cocora*, *Hageaptula*, *Peștea*, pentru *Carahasani*, *Crihana*, *Câșlița*, *Cucoara*, *Hagiabdul* (azi *Cuza-Vodă*), *Peciștea*? Instituțiile respective nu dispun de informații documentare asupra localităților care au purtat și alte denumiri, acestea de asemenea figurând în diferite documente și acte personale: *Borceag*, sat anterior denumit *Biruința*, *Donici* – *Bezin*, *Frumușica* – *Cardaș*, *Lazo* – *Piatra*, *Roșița* – *Ciucur* și *Ciucur-Meșea*, *Spicoasa* – *Cuciurgoaia* și *Mihai Viteazul*, *Svetlâi* – *Denevița*, *Ștefan-Vodă* – *Câzâl*, *Biruința* și *Suvorovo* etc. De aceste informații, de un complex de informații lingvistice, istorice, etnologice, geografice etc. dispune sectorul Institutului de Filologie al Academiei de Științe – *Onomastica*, posesor al Băncii de date în toponimie și antroponimie, fondată pe baza materialelor anchetelor de teren și din surse documentare. De altfel, pentru certificatele cu pricina se percep taxe bunicile. Să fie acesta un mod de a face business, un business onomastic? E necesară, prin urmare, o redistribuție a funcțiilor și abilităților și, bineînțeles, a responsabilităților în domeniu.

5. Atlasele și hărțile geografice, precum și unele ghiduri informativ-geografice sunt elaborate și editate astăzi de tot felul de SRL-uri. De aici inovațiile-trăsnet: *Elveția*, statul central-european este poziționat cartografic în Scandinavia, peninsula în nordul Europei (confuzia se știe de unde vine, din similitudinea proximă de nume odinioară aflate în circulație la noi – *Șveția* și *Șvețaria*); *Marea Ciuccilor* și *Peninsula Ciuccilor*; denumiri inadmisibil traduse în unele hărți, pentru care în limba română demult sunt acceptate variantele *Marea Ciukotsk* și *Peninsula Ciukotsk*. De remarcat, cândva toate lucrările cartografice (atlasele, hărțile) erau redactate și avizate de același sector specializat – *Onomastica*. Revenirea la precedenta modalitate de reglementare a toponimiei geografice ar fi o soluție rezonabilă.

6. Deciziile oficiale de mai înainte prevedeau ca toate modificările în toponimia localităților să fie coordonate cu lingviștii de la Academia de Științe a Moldovei. Probabil că aceste decizii au fost date uitării sau, pur și simplu, sunt neglijate. Și iată rezultatele, doar unul singur menționat aici. O nouă localitate din raionul Fălești a fost denumită oficial *Fabrica de Zahăr*; cu varianta în limba rusă *Сахарный Завод*. Acum locuitorii acestui orașel refuză să ridice certificatele de naștere ale copiilor din cauza mențiunii: „Născut în/la Fabrica de Zahăr”.

Ordine, se cere să se facă ordine peste tot, de jos până sus. Numai în acest mod vom bara calea numelor și denumirilor artificiale, banale, străine tradițiilor noastre istorice și culturale. Numai astfel vom contribui real și eficient la restabilirea și ocrotirea fondului onomastic național.

Bibliografie

1. Iorgu Iordan. *Toponimia românească*. București, 1963.
2. *Documenta Romaniae Historica*. A. Moldova. București, vol. I, 1975 și urm.
3. *Recensământul populației Moldovei din anul 1774* // Moldova în epoca feudalismului. Chișinău, vol. VII, 1975.
4. *Роспись землевладения и сословного строя населения Бессарабии по данным переписи 1807 года* // Труды ученой архивной комиссии. Кишинев, том. III, 1907.
5. *Списки населенных мест Российской Империи. Бессарабская область*. Санкт-Петербург, 1961.
6. *Первая всеобщая перепись населения Российской Империи 1897 года. Бессарабская губерния*. Санкт-Петербург, 1905.
7. *Список населенных мест Бессарабской губернии*. Кишинев, 1913.
8. *Молдавская ССР. Административно-территориальные деления*. Кишинев, 1955.
9. *Молдавская ССР. Административно-территориальные деления*. Кишинев, 1968.
10. A. Eremia, M. Cosniceanu. *Nume de persoane*. Chișinău, ed. I-III, 1964, 1968, 1974.
11. M. Cosniceanu. *Dicționar de prenume*. Chișinău, 2006.
12. *Republica Moldova. Atlas. Geografia fizică*. Chișinău, 2002.
13. A. Eremia. *Nomenclatorul localităților din Republica Moldova*. Chișinău, 2001.
14. A. Eremia. *Dicționar de nume geografice*. Chișinău, 2005.
15. A. Eremia, V. Răileanu. *Localitățile Republicii Moldova. Ghid informativ documentar*. Chișinău, 2008.
16. A. Eremia. *Chișinăul de ieri și de azi*. Monografie-album (în colaborare). Chișinău, 1998.
17. A. Eremia. *Ghidul străzilor*. Chișinău, 2000.
18. *Hotărâre cu privire la modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr.781 din 19 august 1999 nr.373 din 06.05.2010* // Monitorul Oficial, nr. 70-71/443 din 11.05.2010.

PAUL GOMA - 75

Dr. Nina CORCINSCHI

On October the 2nd, 2010, the great writer and dissident Paul Goma celebrated his 75th anniversary. On this honourable occasion the Institute of Philology of the Academy of Sciences of Moldova together with the Union of Writers rendered homage to the writer through a conference in which participated literary critics, scientific researchers, writers from the Republic of Moldova and from abroad. The issues discussed were focused on several aspects of Paul Goma's creation: complexity of ideas, aesthetic dimensions, documentary as well as fictional value of his writing.

La 2 octombrie 2010, marele scriitor și disident anticomunist Paul Goma a împlinit 75 de ani. Cu această importantă ocazie, Institutul de Filologie al Academiei de Științe a Moldovei și Uniunea Scriitorilor au organizat o conferință de omagiere a prozatorului, la care au participat critici literari, cercetători științifici, scriitori din Republica Moldova și din afară. Problematika discuțiilor a vizat mai multe aspecte ale creației lui Paul Goma: complexitatea ideatică, dimensiunea axiologică, valoarea documentară dar și ficțională a scrisului său.

Lucrările conferinței au demarat cu mesajul de felicitare al președintelui AȘM, acad. Gheorghe Duca, care împreună cu vicepreședintele AȘM, dr. hab. Mariana Șlapac, i-au urat prozatorului multă sănătate, inspirație de creație, peniță ascuțită, bucurie și împliniri întregii familii. Gheorghe Duca a anunțat auditoriul despre faptul că a lansat inițiativa de acordare a înaltului titlu de membru de onoare al AȘM și, în calitate de membru al Guvernului, a promis că va înainta propunerea de a declara anul 2011 – **Anul Paul Goma**.

Chiar dacă prozatorul n-a putut fi de față la această reuniune, din cauza problemelor de acordare a cetățeniei soției sale, Ana Maria, el a transmis un mesaj de solidaritate cu participanții la conferință, prin care își exprima tristețea lipsei de la eveniment, în stilul său inconfundabil: „Mai bine că nu voi fi de față: aș fi intervenit, din sală, corectând cutare cronologie inutilă, cutare fleac important de care nimeni nu are nevoie. Dar aș fi participat și eu la dezbateri! Și mi-aș fi apărat cu dinții partea mea de adevăr. Nu știți, stimați domni, dar mai ales iubite doamne de ce ați scăpat – vreau să spun: de mine. Însă, atenție, nu de tot și nu pentru totdeauna: în primăvară voi face o nouă tentativă de a încălca „legislația republicii”, pentru a reveni pe pământul

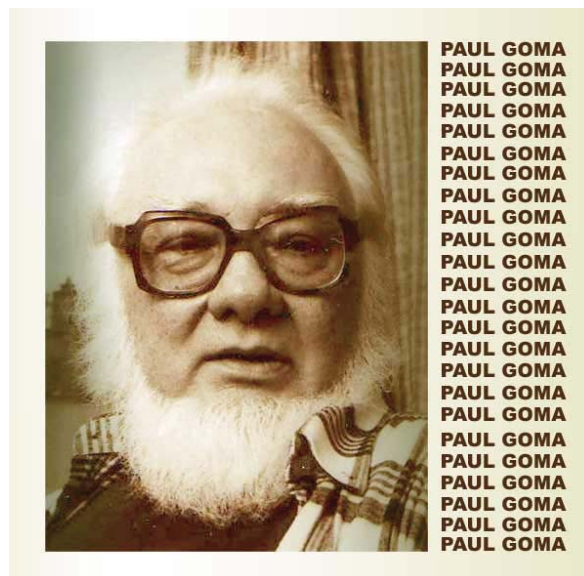


Foto napocanews.ro

Basarabiei mele. Iar dacă nu și nu și nu, mă voi întoarce postum. Iar atunci pe mulți am să scriu eu!”.

Moderatorul conferinței, acad. Mihai Cimpoi a menționat faptul că aniversarea scriitorului, cu toate implicațiile de ordin științific, cultural, biografic-sentimental și de alt ordin semnifică o *întoarcere la Ithaka*. Paul Goma este prezent la eveniment prin personalitatea și opera sa, prin figura sa de *cavaler al adevărului*, însoțită de o emblemă ontologică a eticului și esteticului neconcesiv, ținând doar de kantianul *imperativ categoric*. Și de româneasca *dreaptă cumpănă*.

Criticii și istoricii literari prezenți la conferință au remarcat caracterul dârz și intransigent al scriitorului, rezistența anticomunistă, calitățile documentare și literare ale creației sale.

Teodor Codreanu a vorbit despre profesiunea de credință a lui Paul Goma: libertatea și adevărul, susținând că *Jurnalele* sale, care au stârnit valuri de oprobriu, sunt de fapt o oglindă fidelă a istoriei românești și universale, așa cum a văzut-o și continuă s-o vadă acest mare spirit „rebel” și necruțător, care-și trăiește ființa după norma eminesciană a *adevărului*. Profesorul universitar de la Huși a avertizat auditorul că *Fenomenul Goma* poate fi o soluție de salvare pentru noi, românii. Dacă nu-l vom înțelege pe Paul Goma, dacă nu-i vom însuși lecția, vom fi nevoiți să trăim și mai departe în marginile istoriei.

Dr. hab. Andrei Țurcanu a continuat această linie de discuție, afirmând că răzvrătirea lui Paul Goma a fost întotdeauna la vedere: și în modul său de viață, și în literatura sa, fapt care-l înrudește cu alți mari bărbați ai neamului: Stere, Hașdeu, și, mai încoace, cu Vasile Coroban. El este un om al esențelor

tari, care atacă virulent în numele adevărului și al dreptății. Despre caracterul artistic al creației lui Paul Goma, criticul afirmă că acestea îi este străină poeticitatea, nu și Poezia, care gălgâie neînterupt în patosul rememorărilor, în tonusul vital al lungilor monologuri. Criticul îi descoperă o adevărată poezie a simțirilor, aparținând unui spirit dionisiac, care fixează cu mare precizie gestul, exprimarea lingvistică a personajelor, cu toate modulațiile lor.

Dr. conf. univ. Aliona Grati a insistat pe obiceiul prozatorului de a răsturna percepția liricoidală, pășunistă a personajelor literaturii din Basarabia, prin replica lansării *figurii basarabeianului răzvrătit*. Pentru a afirma în plan artistic puterea celui slab, scriitorul inversează ierarhiile și *carnevalizează morala, istoria, politica* și chiar frica față de moarte. E vorba aici, precizează Aliona Grati, de valorificarea dimensiunii subversive a carnavalului, în rezultatul căreia basarabeianul slab, vulnerabil, marginalizat, călcat în picioare de istorie capătă o *bizară măreție*.

Referindu-se la statutul estetic al romanului *Din calidor*, criticul literar Alexandru Burlacu a afirmat că dialogismul este calitatea cea mai de preț a poeticii sale narative. Iată de ce valoarea romanului lui Paul Goma nu se reduce la documentarismul sau la naturalismul, vehiculate în critica literară, ea stă, în primul rând, în dialogismul poeticii sale.

Tot despre romanul *Din calidor* a vorbit și Zaffi Davide, cercetător în istorie la Universitatea Venețiană, care l-a tradus în limba italiană. Traducătorul a ținut să remarce faptul că romanul are o certă valoare artistică, dar și informativă,

constituind un prilej deosebit pentru publicul italian de a cunoaște Basarabia, cu realitățile ei social-politice, dar și cu sensibilitatea oamenilor de aici.

În cadrul conferinței a avut loc lansarea cărții *Paul Goma sau predică în pustiu* (Chișinău, Magna Princeps, 2010), semnată de publicistul Dinu Mihail. Cartea-interviu dezvăluie mărturisirile de credință ale scriitorului, personalitatea lui complexă și fascinantă.

Atât vorbitorii incluși în program, cât și alte personalități prezente la eveniment, printre care acad. Vasile Anestiade, m. cor. Nicolae Bilețchi etc., și-au exprimat dorința de a-l avea cât de curând pe scriitorul Paul Goma *acasă*, întrucât „nu Paul Goma are nevoie de noi, ci noi avem nevoie de Paul Goma” (Gheorghe Duca).

Paul Goma este un model de veritabilă disidență anticomunistă, un incontestabil reper moral și scriitoricesc. Evenimentul de la Academia de Științe a Moldovei este prima încercare temeinică de recuperare a scriitorului Paul Goma. Este, în fapt, un îndemn de a repune în registrul firescului receptarea creației unui mare scriitor, care însă a fost și mai este nedreptățit, pentru ravagiile pe care le-a făcut prin orgoliile politicii românești.

Paul Goma a făcut cunoscută drama românilor de pe ambele maluri ale Prutului în Occident. E timpul să-l cunoască la justa valoare și Basarabia lui, buricul pământului, pentru care scriitorul a suferit ca un damnat și căreia i-a spus adevărul cu toate riscurile asumate.

Să-l citim pe Paul Goma! Măcar atât îi datorăm.



Pavel Șillingovski. *Basarabia. Cai*. 1916. Linogravură color pe hârtie

PAUL GOMA: ÎNTOARCERE LA ITHAKA

Acad. Mihai CIMPOI

PAUL GOMA: RETURN TO ITHAKA

The author emphasizes the cultural events organized by the Academy of Sciences of Moldova and other institutions on the occasion of the 75th anniversary from the birth of writer Paul Goma (conferences, editions, exhibits, books about the writer). At the same time, there will be made a portrait of the writer, who is considered as the exponent of truth, moral strength and ethical stoicism under limited situations.

Aniversarea 75 de la nașterea lui Paul Goma, dincolo de toate evenimentele de ordin științific, cultural, biografic-sentimental etc., a semnat o adevărată întoarcere la Ithaka.

Chiar dacă prozatorul nu s-a putut întoarce la locul de baștină din motive de lipsă de (orice) cetățenie, a fost prezent la Chișinău prin personalitatea și opera sa, prin figura sa de *cavaler al adevărului*, însoțită de o emblemă ontologică a eticului și esteticului neconcesiv, ținând doar de kantianul *imperativ categoric*. Și de româneasca *dreaptă cumpănă*.

S-au precipitat noi apariții editoriale, printre care *Jurnal 2007*, *Săptămâna roșie* și *Din calidor* (în versiune italiană), noi studii, culegeri de articole și interviuri, una dintre ele aparținând ziaristului Dinu Mihail, aflat în corespondență cu cel omagiat, noi comunicări ținute în cadrul unei sesiuni speciale a Academiei de Științe a Moldovei, noi expoziții de carte.

Întoarcerea la Ithaka a fost a unui scriitor exponențial, în care se îmbină organic basarabenitatea, românitățile și europenitatea.

În spațiul basarabean s-au reiterat caracterizările emblematice care s-au făcut în Țară: *scriitorul-conștiință, cetățeanul liber al limbii române, scriitorul român care stă alături de rusul Aleksandr Soljenișin, scriitor cu interese politice de moment care nu sunt rupte de conștiința istorică de termen lung, scriitor (numai) de limba română (prin urmare cu un devotament de ordinul sfințeniei), scriitor scăpat din lesa Puterii, scriitor care a făcut artă din libertate și lipsa sa de libertate, scriitorul – mit al luptei românești pentru adevăr, libertate și drepturile omului, scriitorul – inger damnat*. Și multe altele, toate sub semnul pozitivului, al cotei valorice celei mai înalte.

Ceea ce au remarcat criticii și istoricii literari basarabeni, referindu-se la acel *spiritus loci* care ar trebui să-i marcheze discursul românesc este că nu este, tipologic, un basarabean.

El repudiază formula lirico-simbolică de tip crengian-sadovenian, „sămănătorismul”, „regionalismul”, „mioritismul”.

„Arta românească a lui Paul Goma, s-a constatat într-o teză de doctorat și într-un studiu monografic, se profilează în contact, interacțiune, intercondiționare și dialog cu tradiția europeană a genului românesc și, desigur, cu întregul spațiu al culturii” (Aliona Grati).

Comportamentele neobișnuite, excentrice ale eroilor ar demonstra un *realism grotesc*, *Calidorul* fiind „un microcosmos al plurilingvismului social”. Scriitorul are o conștiință „subversivă”, „disidentă” și „carnavalescă” ce caracterizează spiritul secolului XX: „Pentru Paul Goma, literatura este o sursă virtuală de libertate, o modalitate de demolare a constrângerilor și a limitelor de tot felul. Basarabeanul răzvrătit și extravertit al lui Paul Goma se dovedește a fi total diferit de personajele cu mentalități formate, resemnate, pășuniste, evlavioase ale canonului literar instaurat după refluxul socialist în literatura dintre Prut și Nistru. Scriitorului îi reușește punerea în formă a unei realități umane care nu se lasă interpusă plafonării și standardizării ideologice, rămânând structural deschisă și redefinibilă” (Aliona Grati, *Romanul ca lume postBabelică*, Chișinău, 2009, p. 169).

Prooccidentalul Goma dă o replică „galeriei de mioritici canonizați”, reabilitând imaginea literaturii din Moldova dintre Prut și Nistru, ce riscă a sfârși în autism. Autorul *Gherlei* „probează capacitatea de a se proiecta în dimensiunea celuilalt și a accede la dimensiunea europeană cu propria diferență” (*Ibidem*, p. 170).

Nina Corcinschi vede în *Din calidor* expresia unei arhetipalități și a unei axialități ce face din locul nașterii scriitorului o perspectivă mundenă, un „țărș de argint” blagian al existenței.

Cartea lui Dinu Mihail *Paul Goma sau predica în pustiu* (Chișinău, 2010) demonstrează „antibasarabenismul” autorului *Gherlei* prin propriile sale mărturisiri și profesiuni de credință. Limitarea la starea lirică proprie structurii sufletești a basarabeanului este contraindicată, fiindcă „proza este *altceva*, iar de când romanul tinde a fi *total* (subl. în text – *n.n.*), să fii romancier nu este la îndemâna oricărui iubitor de literatură” (p.26).

Comunitatea de limbă română din fostul imperiu sovietic, tratat cu „antiromânismul visceral al Rușilor dintotdeauna” „se află, din nefericire, încă în această stare lirică, a exprimării nemijlocite a sentimentelor” (*Ibidem*, p. 27).

Nu locul nașterii la oraș (Rebreanu și Stere se nasc la sat) e determinant, ci „calitatea” prozei, „modul în care prozatorul privește lumea. Și o scrie”.

Acest mod de a înțelege, privi și a scrie lumea și de a se întoarce la izvoare, la Ithaka a constituit pentru lumea basarabeană de azi un punct de reper.

PAUL GOMA CU ALTĂ IMAGINE ARTISTICĂ A BASARABEANULUI

Dr. conf. univ. Aliona GRATI

PAUL GOMA WITH ANOTHER ARTISTIC IMAGE OF A BESSARABIAN

The paper attempts to prove that Paul Goma, the prose-writer, is the author of an alternative variant of literary type of Basarabean, an extrovert and eccentric one, different from the images of resigned, contemplative, peaceful, and serene characters of the literary canon settled on territory between the Prut and the Nistru rivers after the retreat of the socialist realism.

Basarabeanul din romanele lui Paul Goma se dovedește a fi total diferit de personajele cu mentalități formate, resemnate, senine, evlavioase ale canonului literar instaurat după refluxul realismului socialist. Considerăm că, la un palier, basarabenii extravertiți ai romanului *Din calidor* constituie o replică și o alternativă serioasă la galeria de personaje mioritice canonizate la un anumit moment în literatura dintre Prut și Nistru. La un alt palier, mai general, scriitorului îi reușește punerea în formă a unei realități umane care nu se lasă supusă plafonării și standardizării ideologice, rămânând structural deschisă și redefinibilă.

Se știe că, de-a lungul activității sale scriitoricești, Paul Goma și-a făcut un obicei din persiflarea „văicătorilor” și a sensibilităților necritice, din demontarea miturilor, precum și din satirizarea idolilor. Ceea ce a atras mereu atenția a fost intransigența sa în interpretarea istoriei, fapt care a atras, deopotrivă solidarizări și oprobrii. Istoria Basarabiei și soarta basarabenilor a fost întotdeauna în atenția scriitorului. „Pentru mine Basarabia înseamnă tot”, susține Paul Goma într-un interviu din 1990. Dragostea față de conaționalii săi se resimte în fiecare articol publicat sau interviu la temă. Și totuși, scriitorul are ce să le reproșeze basarabenilor. Lucrul pe care nu-l poate accepta scriitorul este că ei „au îndurat”, „au rezistat”, dar „nu s-au opus”. Într-un interviu, realizat de Dinu Mihail, Paul Goma afirmă că basarabenii „au suferit cumplit, au fost deportați, au murit prin Siberii, au fost împușcați – dar nu s-au opus. Basarabenii au rezistat... exact ca scriitorii români: au rezistat în sensul că au îndurat; că n-au pierit de suferință, de

umilință. Dar a rezista nu înseamnă doar a muri sub lovituri (fără să crâcnești), înseamnă și a da înapoi măcar a suta parte; înseamnă a protesta; prin gest, prin cuvânt; a rezista înseamnă cel puțin să urli tare atunci când ești lovit, nu, prin tăcere, să te faci complicele martirizatorului tău” [1].

Întrebarea e cum această poziție axiologică a omului Paul Goma a fost reprezentată artistic în literatura sa, în ce măsură imaginile basarabenilor evocați de „mărturisitorul istoriei netrucate” [2] converg spre o comprehensiune integratoare? Credem că până a fi un scriitor disident, Paul Goma este, mai întâi de toate, **creatorul unei variante alternative a tipului literar de basarabean**, diferit de imaginile personajelor resemnate, contemplative, pășuniste ale literaturii române din stânga Prutului.

Dincolo de comentariile privind reacțiile insurgente ale lui Paul Goma față de realitatea social-politică, se poate vorbi, cu siguranță, și despre o **replică în plan artistic a scriitorului**. Pe lângă dimensiunea contestatară, ostentativ discutată, autorului i s-a recunoscut meritul de a produce o scriitură care, pornind de la propria biografie, „se instalează durabil ca valoare în ficțiune și în regimul autenticității” [3]. Considerațiile unor personalități notorii – „un excepțional poet al cruzimii” (I. Negoitescu), „Disident Absolut” (I. Simuț), „estet al sadismului” (L. Hanganu) ș.a. – îi reabilitează, în mare, opera adeseori devastată de calificările denigratoare, punându-i în lumină prestația estetică. Odată declarat, echilibrul dintre cele două dimensiuni – disidența anticomunistă, antitotalitaristă și valoarea artistică – reclamă o punere a literaturii lui Paul Goma în descendența unei tradiții a meditațiilor etico-politice și, totodată, o reevaluare a acesteia prin integrare în și prin raportare la specificul literar. Mai cu seamă, romanul *Din calidor*, în care starea beligerantă este atenuată de sentimentul nostalgic al naratorului, îi reliefează capacitatea de a configura un univers literar relevant, în dialog cu cei mai importanți creatori europeni ai genului.

Deși o privire mai largă ar demonstra faptul că toată literatura scriitorului ilustrează **figura basarabeanului răzvrătit**, ne vom limita la romanul *Din Calidor*, din mai multe motive, e suficient să spunem ca aici găsim, cantitativ spus, cele mai multe personaje-basarabeni. Dacă e să dăm crezare teoriei psihanalitice, mediul și momentele importante din primii ani ai vieții unui om marchează evoluția lui mentală, fapt care ne justifică să căutăm anume în evenimentele rememorate și descrise în romanul *Din calidor* (1987 în franceză, 1989 în română)

structura și dispoziția organică pentru angajarea ulterioară a autorului. Nu ne vom limita nici la analizele de tip structuralist asupra procedeelelor stilistice și compoziționale, or, obediența față de canoanele formale a dus la câteva concluzii regretabile, potrivit cărora romanul lui Paul Goma nu ar corespunde condițiilor literarității. Ceea ce ne interesează sunt, pe de o parte, tensiunea moral-volitivă, accentul axiologic al scriitorului, conținutul ideatic și materialul de viață, care sunt elemente intrinseci ale structurii operei sale, și, pe de altă parte, modalitățile prin care acest material de viață capătă forme artistice, acestea din urmă fiind urmărite în raport cu altele afirmate de-a lungul istoriei evoluției genului.

Reconstituirile romanului *Din calidor* sunt „amintirile din copilărie” ale lui Paul Goma. În zadar însă vom căuta să fim plimbați prin paradiziace spații humuleștene sau prin tihnite și idilice ambianțe ale conacului boieresc, de genul celor imaginate de Ionel Teodoreanu sau Constantin Stere. Secvența temporală rememorată nu este una ce s-ar fi înscris în capitolul „secolul de aur al istoriei naționale”, Basarabia devine în prima jumătate a veacului trecut un teren de manevrare a unui realism grotesc, cu spectacole ideologice dintre cele mai bizare și mai inumane pentru locuitorii acestui ținut. În condițiile în care paradoxurile politice se țineau lanț, iar evoluția evenimentelor nu promitea un viitor izbăvitor, o copilărie nu avea șanse să se desfășoare în albia inițierilor firești. Efectele traumatizante au marcat într-un fel aparte structura evocărilor, dar această constatare nu ne va determina să exersăm pedante incursiuni în biografia autorului sau descifrări psihanalitice de obsesii și refuzări.

Nu încapă îndoială, Paul Goma s-a fixat în formula realistă a romanului românesc care descinde dintr-o bogată tradiție a prozei de evocare cu rădăcini mai vechi. Vizionarismul specific ne predispune la explorări în spațiul imaginației folclorice, iar tehnicile narative datorează mult povestitorului popular. Romanul lui Paul Goma demonstrează un emblematic realism pe bază folclorică, diferit însă de cel cu implicații mistice din creația lui Ștefan Bănuțescu sau Fănuș Neagu, care figurează o lume obscură și plină de prejudecăți. *Din calidor* vine cu o biografie organizată în sistemul de imagini și simboluri *carnavaleschi*, care îi reliefează legătura genetică cu arta narativă a povestitorilor rabelaisieni și crengieni.

Amintim că sărbătoarea carnavalului este una populară, îndeosebi europeană (de origine precreștină, dar absorbită de creștinism), de factură

optimistă, cu un caracter vesel, presupunând în cadrul unor ample petreceri grotești măști alegorice, costumații de deghizare. La origine carnavalul a fost un ritual, o largă *liturghie populară*, cu scopul principal al purificării. Acest complex ritual și ceremonial avea loc anual și urmarea răsturnarea completă a ordinii ierarhiei, descărcarea în public a sentimentelor și resentimentelor refulate, relaxarea și purgarea colectivă, renașterea spirituală, retrăirea timpului sacru.

Romanul lui Paul Goma ne surprinde prin bogatul repertoriu carnavalesc. De aici ne vine impresia stranie pe care o lasă comportamentul oarecum excentric al personajelor și, mai ales, al copilului cu preocupări de matur. Autorul carnavalizează „amintirile din copilărie”, propunând o alternativă artistică de biografie. Cu aceeași luciditate, el **carnavalizează morala, istoria, politica** și chiar frica față de moarte, gesturi pe care le interpretăm ca pe o tentativă de inversare a ierarhiilor, afirmând **puterea celui slab**. E vorba aici de valorificarea dimensiunii subversive a carnavalului, în rezultatul căreia **basarabeanul slab, vulnerabil, marginalizat**, călcat în picioare de istorie capătă o **bizară măreție**.

Până la evadarea în „singurătatea turnului rilkean” a *Jurnalelor* sale, Paul Goma este creatorul unui nou cronotop – *cronotopul calidorului*. „Calidorul” este nu doar un motiv al subiectului, o metaforă a unui paradis transcendent sau o obsesie sublimată, pe care naratorul ar evoca-o într-o atmosferă învăluită de misticism evlavios, ci o trăire în plan real și terestru a timpului cu o organizare specifică în roman. Dovadă a unui fel aparte al raportului spațiu-timp ne stau configurațiile punctului de reper: „vestibul deschis spre ambele părți, acel afară proxim și nu definitiv, acel loc la aer și lumină și umbră și căldură expus agresiunilor – dar nu mortale: oricând pot face pasul înapoi, la adăpost...”, spațiu deosebit de cele private, închise ale salonului, căminului familial etc., ale romanului modern, proustian spre exemplu. Nucleul formator al romanului cu implicații estetice – cronotopul – este unul de origine carnavalesc-rabelaisiană.

Prin *calidor* trec toate destinele personajelor, aici se produce criza, se percep schimbările radicale și cotiturile neașteptate ale destinului, se iau hotărâri, se trece hotarul „bunelor maniere” etc. Acțiunile romanului se desfășoară în spațiul deschis al *calidorului*, sub cerul liber, în câmp sau în codru, în afara bordeielor întunecoase și sărăcăcioase („Borți, nu case!”). Mănenii lui Paul Goma sunt avizi de libertate spațială, „prepeleacurile” lor „de pază” fiind

adevărate „opere de artă”, de la înălțimea cărora poți „acoperi cu privirea o rază de cel puțin un kilometru”. Eroul scriitorului basarabean nu poate fi considerat un contemplativ introvertit, el este un „aurilă” (de la „aur” și „aiurit”), care își exteriorizează și chiar își expune zănaticele idei despre frumos. Reperetele acestei mentalități de etalare a sferelor private țin de folclor, mai concret, de creația populară comică. Paul Goma face parte din aceeași familie spirituală cu Ion Creangă și, în termenii lui Bahtin, el este un continuator al canonului carnavalesc al romanului european.

Poetica râsului la Paul Goma își trage sevele din cultura râsului popular și din genurile hibride ale „serios-ilarului”. Gravitatea absolutizării, proprie romanului modern, este slăbită de perspectiva ironică, patosul este înlocuit cu râsul sănătos de sorginte țărănească și puternic ancorat în folclor. E adevărat, în *Din calidor* râsul nu e zgomotos, ba chiar înăbușit, redus la limită, dar acesta reușește să consemneze o viziune profundă asupra lumii. El exprimă, în pofida oricăror distorsiuni ale istoriei, un optimism vital, propriu omului născut pe acest „picior de plai”. În lumea lui Paul Goma patimile se amestecă cu râsul și veselia, iar viața are franchețe de carnaval. Căci râsul leagă seria existenței individuale cu seriile altor existențe, de viața autentică și reală a coexistenței colective.

Carnavalul, dar și genurile dramatice ale folclorului român, stau între viață și cultură, acest lucru determinându-i formele și ritualurile specifice. Menționăm faptul că începutul romanului *Din calidor* este construit după schema retorică a genurilor dramatice populare. Oratoria naratorului este îndreptată în vederea provocării auditoriului, a facilitării *întâlnirii ontologice* a tuturor participanților la actul lecturii, a apropierei lor sub imperiul confortului familiar pe care îl implică râsul popular: „Galeria casei părintești din Mana este buricul pământului”. Autorul desemnează o viziune asupra lumii, pe care Constantin Noica a definit-o în următorii termeni: „Înțelepciunea aceasta, de a vedea nu ostilitatea lucrurilor, nici fragilitatea lor în cadrul universalei dușmăanii, ci frăgezimea vieții și a legăturilor dintre ele, este poate mai adâncă decât înțelepciunea obișnuită, a marilor tristeți”. Căci – susține filosoful român, preluând un pasaj din *Învățăturile lui Neagoe Basarab*, – așa iaste rândul și obiceiul lumii acesteia. Și toată veselia și bucuria ei nu poate fi într-alt chip, până nu să umple cu jale; așijderea și jalea să umple cu veselie și bucurie” [4]. Această permanentă răsturnare a registrelor de sensibilitate umană marchează într-un fel aparte comportamentul și limbajul eroilor din roman.

Comportamentele neobișnuite și excentrice ale eroilor lui Paul Goma constituie elementele unui *realism grotesc*. Stihia grotescului pune amprente pe toate existențele romanului, bizazeria transmițându-se ereditar ca în renumita familie Buendia: „Pe mine mama nu m-a trimis: m-a adus pe lume; nu m-a expulzat, m-a condus, de mână. Iar atunci când a plecat, când a reintrat, ea, definitiv în mama ei, pe când își desprindea o mână de o mână a mea, cu cealaltă mână a mea, mâna fiului meu, Filip (după treisprezece ani de agonie, mamei i se micșorase trupul, obrazul îi scăzuse, involuase, căpătând trăsăturile unui nou-născut; treisprezece luni mai târziu, îmi venise Filip, ca toți nou-născuții, cu obraz de babă – dar nu al oricăreia, ci al mamei, la ducere)”.

Mănenii lui Paul Goma sunt nepoții lui Păsări-Lăți-Lungilă, Ochilă, Gerilă sau Flămânzilă, doar că imaginea lor grotescă se construiește nu prin descrierea fizicului diform și hidos ci, în primul rând, prin limbajul buf. Combinații ce frizează logica obișnuită, amintind într-un fel renumitele configurații zoologice ale personajelor medievale, pot fi întâlnite de-a lungul întregului roman. Menționăm, în acest sens, refrenul obsesiv: „învățătorul de la țară e un fel de țaran”, splendidele paradoxuri: „numai liberul lucrează ca un rob” sau „și doamna Y și domnișoara Z și dumneavoastră, doamnă, *sunteți doamne, vă permiteți să le faceți pe servitoarele, dar eu sunt țarancă, doamnă, eu nu-mi permit...*”, sau parodia celebrei mentalități arhaic-mioritice a țaranului basarabean: „și plânge Ivan, plânge cu lacrimi cât pearja... Și tu, *moldovean-cap-de-bou-omenos*, te simți dintr-odată nu-știucum, că l-ai nedreptățit, l-ai obijduit, l-ai ocărât pe creștin... Și te pomenești cerându-i iertare, tu lui, rugându-l să te ierte – el pe tine...”, fără a trece cu vederea structura absolut grotescă a cuvântului ce denumește spațiul natal evocat – „*Ba(Be)sarabia*” și, respectiv, a locuitorilor lui „*ba(be)sarabeni*”.

Idiotismul e un fel de a trăi. Suciții lui Paul Goma se află la granița dintre viață și artă. Ei nu sunt actori comici, dar nici oameni proști și reduși. Caractere ambivalente, necomplibile, excentrice, cu cele mai neașteptate posibilități, pendulând între o mască scenică și o viață interioară ocultată, oamenii „din calidor”, pe jumătate țărani, iar pe cealaltă jumătate învățători sau „premari”, au un fel aparte de rezistență – travestită cu preocupări elementare. Personajele memorabile ale romanului sunt tocmai țărani cu puține îngrijorări pentru agricultură, meseriași de talia lui Moș Iacob, care știa să facă bine doar „bortă în covrig” sau în lingură

(„pentru această «operație» avea cel puțin zece unelte”). Dar tocmai această simulare a conștiinței rudimentare i-a dezlegat gura clovnului / bufonului / marginalizatului în fața puterii: „Bine-ați venit, daraghie tovarăș’, obșteea m-o trimăs de să vă spui, de la inimă, că muuuul’ v-am mai așteptat! D-amu, c-aț’ venit, fiți bineveniț’!”. Astfel de scene burlești dezvăluie un umor hâtru și gros, un simț comic, oarecum excentric și ermetic, care necesită rapide asociații complexe, de natură filosofică și social-politică, un simț deosebit al subtilităților cuvântului și cunoașterea folclorului dramatic românesc.

Râsul relativizează tot ce îi separă pe oameni sau imprimă vieții o falsă gravitate. Râsul este un tip ideal de comunicare, care anulează distanțele. Să ne oprim spre a analiza doar un scurt episod:

„Uite că Mana noastră nu e moartă! Suflă, răsuflă....

– Uite, mamă, cum s-au culcat gardurile! Mama râde. Râd și ceilalți măneni care se întorc acasă împreună cu noi. Careva dă cu pălăria de pământ, de face: Bum!, mai ceva ca tunul:

– Așa-i, bre! S-o culcat, unu n-o mai rămas, măcar de sămânță, în picioare! Măcar de leac! Se bucură măneanul nostru, cu toate că îl va fi văzut și pe-al lui, culcat. De aici, de sus, din calidorul satului, gardurile de nuiete, doborâte, se văd ca niște rogojini întinse, așternute pe pământ, mai ales de-a lungul ulițelor. Civili și soldați, căruțe și soldați, tunuri și soldați și bucătării de campanie intră (un fel de a vorbi) în, din ogrăzi și grădini, trecând peste gardurile-rogojini”.

Fragmentul surprinde întoarcerea mănenilor din codrul care i-a adăpostit în vreme de război. Priveliștea ce li se așterne în față e macabră, satul și păpușoaiile sunt presărate de corpurile neînsuflite, „răumiroșitoare” ale soldaților, iar ogrăzile gospodarilor au devenit teren de manevrare a tunurilor și carelor de război. Reacția ciudată a mănenilor, ilaritatea aproape dementială, care se instalează la vederea acestei anomalii, are forță reconfortantă, eliberatoare de sub imperiul tensiunii existențiale și dă măsură superiorității morale a omului. Râsul oferă speranța unei posibile reasezări a normalității în acest spațiu năpăstuit de invazii seculare și în viața mănenilor, desfășurată mereu pe muchia „refugiilor”.

În toate evenimentele romanului, râsul, mâncarea, băutura, petrecerile și sfera sexuală apar într-o strânsă îngemănare cu moartea. Splendidele carnavalizări ale morții exprimă o transgresare a sentimentului thanatic și a seriozității legate de el.

Exorcizarea morții, de regulă, se desfășoară după un ritual de *sărbătoare iconoclastă*, dar care niciodată nu ia forma revoluției grave, ci, dimpotrivă, instalează o voioșie și o ilaritate generală, un festin vesel, facilitând manifestările fără limite ale libertății: „Măi, și se-ncinge horă mare – de astă dată, de bucurie. Toată lumea bea, cântă, chiuie, plânge, urlă, bocește, cântă, râde-plânge și chiuie, chiuie lumea asta”. Scena în care tatăl își joacă crucea de pe mormânt se înscrie în linia tradiției carnavalului: „Apoi tata nu trântea crucea în mijlocul curții și n-o spărgea cu toporul; n-o stropea cu gaz și nu-i dădea foc. Și nu dansa, gol pân’la brâu, în cizmele lui, rusești, de foaie-de-cort, kaki; și nu se descălța de cizmele de pânză rusească și nu le azvârlea în foc, peste cruce, pe rând; și nu răcnea, dansând gol, desculț, cu o sticlă de vin în mână, cu păru-n ochi, cu ochii albi”. Bufonada tatălui, „întoarcerea pe dos” a mitului lui Hristos etalează un fel aparte a țaranului de a exprima tragedia umană, evitând preceptele autoritare bisericești. Dansul macabru însoțește și actul de ardere a cărților, urletele dementiale „Trăiască Gutenberg!” conținând în germene reînvierea „din cenușă” a miticei Phoenix – cartea. Criza declanșează Jocul carnavalesc al vieții. Dansurile sunt gesturi ale vitalității și au însemnele unor posibile existențe.

Basarabeni lui Paul Goma au un cult aparte al *orgiilor eliberatoare*, acestea fiind petrecute după anumite rânduieli și tabieturi, menite să facă deliciul participanților. Estetizarea ceremonialului de preparare a vinului are o profundă logică carnavalescă. De la „butnărie”, făcutul de „butii și butoai, poloboace și butoane, balerci și balercuțe, zăcători înalte și deje scunde, ciubere și donițe – tot ce se-nchega din doage și din cercuri...”, până la „amețeala specială, cu o specială durere de cap – dar nu supărătoare – biciuită, ciocabocănită, lipăită, hăuită, icnită”, pe care o creează băutura revigorantă, discursul face parada fanteziei luxuriante cu ecouri din poetica sărbătorilor dionisiace. Bogăția de senzații festive compensează privațiunile vieții cotidiene și descătușează refulările personale, vărsându-le în imensa energie colectivă. Trăirea în comun a dramelor și a bucuriilor are efect curativ, dialogul cu existența concretă devenind o alternativă viabilă la opțiunile însingurării și dogmatizării.

Prin reabilitarea corporalității Paul Goma se opune tendinței metaforizante a literaturii contemporane, descrierea jubilațiilor corporale denotă o concepție specifică de estetizare a cotidianului. E vorba de un realism de sorginte folclorică, care percepe materialitatea corpului

profund pozitiv, ca un început de viață și nicidecum ca o expresie vulgar-materialistă. De-a lungul anilor, cultul religios a sublimat excesiv corporalitatea și necesitățile ei, a transformat-o în noțiune abstractă, metaforizată, folclorul însă a evitat deprecierea metafizică a corporalității și i-a acordat valoare egală cu evenimentele naturale, împingând-o spre cotidian. În Evul Mediu grupurile sociale oficializate și clericii au tabuizat acest tip de limbaj folcloric, numindu-l indecent, l-au deversat în subtext, fără să reușească să-l lichideze complet. Însă tot ceea ce este reprimat sfârșește prin a reveni, răbufnind, la suprafață; memoria acestui „complex antic” exondează mai târziu în ceremonialele folclorice și, după câte vedem, în romanele provenite din matricea acestei spiritualități.

Lumea lui Goma este una materială, cu fragmente de poveste a trupului și a necesităților legate de el. Personajele sale hedoniste nu pot fi tratate drept cazuri de „naturalism”, „biologism” sau „fiziologie vulgară”. Nu se poate vorbi aici de patologii și efecte ereditare malefice, ci de o sensibilitate a naturalului, a percepției organice a lumii, care instaurează domeniul umanului și omenescului chiar și în condițiile unei realități mortifiante. Preocupările mature ale copilului „din calidor” fac dovada victoriei forțelor naturale asupra efectelor nefaste ale civilizației. Aventura scăldatului, cea a „mâncării”, splendidele imagini ce evocă „omenirea goală alergând prin viile-n floare” sunt încărcate de reminiscențe folclorice. Cu toată „depravarea” și „grosolanția” etalată, aceste scene au ceva din sacralitatea riturilor, ele figurează dezmățul sacru al pubertății și restabilesc dimensiunile „făr-de-bătrâneții”.

S-a afirmat despre autorul romanului *Din calidor*: „El vede lumea dintr-o perspectivă moral-administrativă și vulgar-fiziologică” [5]. Se poate spune că această perspectivă este un element indispensabil viziunii carnavalești, pe care și-o asumă autorul, pe deplin justificată în economia romanului. În romanul *Din calidor*, Paul Goma își scoate temporar masca cinicului sarcastic din celelalte romane și o înlocuiește cu „blana de urs tândălit”, de sub al cărui chip se poate spune și lua în derâdere orice manifestare de autoritate. Semnificațiile romanului depășesc însă cu mult limitele temporale, spațiale, social-politice, construind imaginea omului al cărui destin este împins până la maximum, evoluează pe muchie, în poziția în care este posibilă orice răsturnare. Moralitatea, pentru Paul Goma, este o dimensiune înscrisă în structura umană, ea este cea care menține

echilibrul în condițiile fluctuante ale existenței cotidiene. Această moralitate se alimentează din materia vie a stihiei populare.

Imperativul moralității structurează narațiunea Tatălui, a cărui voce este investită cu sarcina de „a face lumină” în culoarele istoriei și ale politicilor administrative. Acest imperativ nu permite a idealiza istoria, a o mitologiza chiar și atunci când e vorba de figura sacră a lui Ștefan cel Mare. Trăgându-și căciula brumărie pe o ureche și mijindu-și țărânește ochiul, Tatăl aduce istoria în prezent, în planul orizontal al existenței autentice, și-o face familiară, o transformă în subiect de discuție la șezători: „S-a-nchinat, s-a-nchinat, că așa era moda pe-atunci – s-a prefăcut că se-nchină și polonezilor, și turcilor și ungurilor – dar i-a bătut el pe toți? Drept: pe rând, pe câte unul, cu ajutorul celorlalți... Da, bre, hătu-i ceara ei de is-to-rie! Dacă așa ne-a fost nouă datul... Să ne dăm cu ghinișorul, să ne mai închinăm – ca să nu pierim striviți, înghițiți de scumpii noștri vecini...”. Profanarea istoriei se produce după poetica carnavalului, ale cărui forme de disimulație instituie jocul semnificațiilor ambivalente. Replicile Tatălui reprezintă expresia ludicului popular cu rolul de a tempera și a preveni posteritatea asupra precarității și caducității demersurilor de sacralizare a evenimentelor istorice.

Romanul denotă un stil hibrid, din el străbat la suprafață vocile îndepărtate ale naratorilor anonimi de speță folclorică, ale cronicarilor moldoveni sau ale povestitorului de la Humulești. Ogindirea reciprocă a acestor limbaje, care comportă cu sine propriile intonații, expresivități, structuri social-ideologice, poziții axiologice sau sensuri contextuale, generează surprinzătoare efecte stilistice. Autorul stilizează diferite forme ale narațiunii orale la graniță cu formele de vorbire nonliterară: reflecții științifice, declamații retorice, varii informații etc. Astfel, formulele specifice povestitorului popular („carevasăzică”) stau lesne în vecinătatea excursiunilor de natură livrească: „Desigur, pictura, literatura – mai cu seamă poezia – au zugrăvit, cântat, consacrat alt punct-de-plecare; de-privre: fereastra”. Aspirația autorului în vederea creării unei polifonii muzicale se conjugă cu dorința orchestrării unei plurivocități autentice a discursului.

Modelul acestei hibridizări trebuie căutat, în primul rând, în genurile dramatice ale folclorului român, în structurile imaginarului popular, care leagă poetic ideologiile din toate timpurile și sferile: „Mănenii aveau colindele lor, «păgâne» și amestecate, doar câte un vers, cel mult o strofă se vâra să amintească despre Iisus, că s-a născut, apoi

numaidecât se întorceau la cerbi și brazi, la nunți cu stele, iar de colindat, colindau cum se colindă: în cete, umblând din gospodărie în gospodărie, după prietenie și neprietenie – și chiar dușmănie...”. Scriitorul preia de la aceste genuri modul de structurare a timpului și a spațiului în funcție de fenomenele naturale și evenimentele colective. Se instituie astfel un dialog cu modelele ce fac parte din același grup genetic, printre care cel al lui Creangă se profilează cu o deosebită pregnanță: „Aveam de gând să povestesc – din calidor – culesul viilor; și după aceea să povestesc bine-bine tescuitul; și după aceea să povestesc tulpurelul; și după aceea culesul păp’șoiului și, după ce dă omătul, să povestesc șezătorile ...; și să povestesc iarna-pe-uliță; și sara-pe-deal; și *întreg Creangă*” (subl. n.). Fragmentul poate fi interpretat ca un manifest, o confesiune de credință a acestui prozator care își etalează structurile narrative modelatoare ce determină caracterul proteic, eterogen, social, dialogic al romanului. În cele din urmă, autorul ajunge fenomenologic la arhetipul care îi modelează *ex profundis* morfologia narativă – modelul Creangă – la rândul lui polimorfic și inepuizabil.

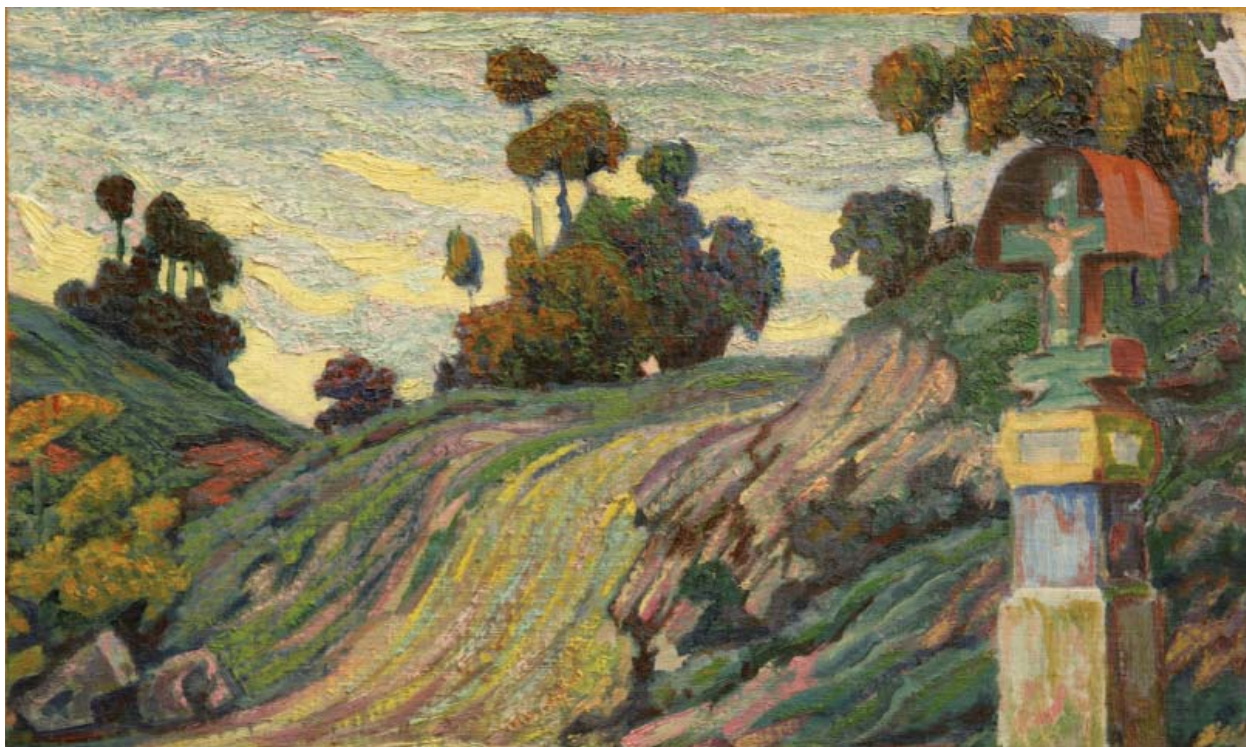
Enunțurile romanului glisează în regimuri sociale eterogene, retorica lor etalând varii sfere de utilizare: de la limbajul științific, cronicăresc la cel familiar, uneori chiar licențios. Dincolo de a le accepta sau nu, menționăm faptul că expresiile grosiere fac parte

din inventarul lingvistic (neoficial) al sărbătorilor populare și că sunt elemente structurale ale poeziei carnavalului. Ele reprezintă conștiința neoficială eliberată de ierarhiile și restricțiile autoritare și exprimă, în economia artisticului lui Paul Goma, dorința de a crea o lume polifonică, plurivocă, care să spună adevărul neoficial în toate modurile.

Conștiința „subversivă”, „disidentă” și „carnavalescă” caracterizează spiritul secolului al XX-lea. Paul Goma ne-a demonstrat încă odată că literatura este o sursă virtuală de libertate, o modalitate de demolare a constrângerilor și a limitărilor de tot felul.

Bibliografie

1. Dinu Mihail, *Paul Goma sau Predica în pustiu*. Chișinău: Magna-Princeps, 2010, p. 50. 80 p.
2. Adrian Dinu Rachieru, *Paul Goma și „Barbaria interpretării”*. În revista „Metaliteratură”, Anul VIII, nr. 3-4, 2008, p. 18-23.
3. Ion Simuț. *Reabilitarea ficțiunii*. București: Institutul Cultural Român, 2004, p. 192. 463 p.
4. Constantin Noica. *Cuvânt împreună despre rostirea românească*. București: Humanitas, 1996, p. 348. 397 p.
5. Alex Ștefănescu. *La o nouă lectură: Paul Goma*. În: „România literară”. București, 2002, nr. 19-21, p. 9-10.



Pavel Șillingovski. *Peizaj cu troiță*. 1910. Ulei pe pânză

**ȚARA MOLDOVEI
ÎN TIMPUL DOMNIEI
LUI CONSTANTIN
CANTEMIR.
DOCUMENTE INTERNE
(1685-1693)**

Dr. Valentin CONSTANTINOV

**THE COUNTRY OF MOLDOVA DURING
THE TIMES OF CONSTANTIN CANTEMIR.
DOCUMENTS (1685-1693)**

As a result of this project there were revealed many unknown materials up nowadays. It is contained rich material about the cultural, social and political history of the the Country of Moldova. There is much information regarding the history of the settlements of the Republic of Moldova. More over, it was outlined a new direction of investigation to discover new sources regarding the history of the Country of Moldova in the XVII century.

Proiectul *Țara Moldovei în timpul domniei lui Constantin Cantemir. Documente interne (1685-1693)*, din cadrul programului de stat „Dinastia Cantemireștilor – polifonismul preocupărilor științifico-artistice”, își propune scoaterea la iveală a materialelor arhivistice necunoscute, păstrate în depozitele arhivistice în special din România, dar și din Republica Moldova, Federația Rusă, Ucraina sau Polonia, privitoare la aspectele vieții sociale, culturale și materiale din Țara Moldovei din a doua jumătate a sec. al XVII-lea și în special din timpul domniei lui Constantin Cantemir.

Publicarea unor documente inedite privitoare la domnia lui Constantin Cantemir, ordonarea, sistematizarea altor documente împrăștiate în mai multe colecții sau ediții dispersate de documente și editarea unor volume de documente privitoare la Țara Moldovei din perioada amintită va avea un impact deosebit asupra investigațiilor în domeniu, facilitând și punând la dispoziția cercetătorilor izvoare extrem de importante privind dinastia Cantemireștilor și epoca lor. Cu un corpus de documente despre istoria Țării Moldovei din timpul domniei lui Constantin Cantemir va fi posibilă cunoașterea epocii amintite din toate punctele de vedere, ceea ce va favoriza utilizarea noilor informații în cursuri, conferințe, emisiuni televizate, radio ș.a.

Până în prezent nu au fost editate într-o colecție specială documentele din timpul domniei

Cantemireștilor. Majoritatea acestora au fost publicate dispersat în mai multe volume, colecții documentare sau ediții singulare de documente, ceea ce cauzează diferite dificultăți în folosirea materialului respectiv. În plus, există un material documentar numeros și inedit. Din păcate, din perioada domniei lui Constantin Cantemir a fost publicată doar o infimă parte a documentelor care au ajuns până la noi. La o estimare aproximativă s-a constatat că cea mai mare parte a documentelor din perioada 1685-1693 rămân inedite. Fără punerea lor în valoare nu putem cunoaște numeroase aspecte ale vieții politice, sociale, culturale și economice ale Țării Moldovei de la sfârșitul secolului al XVII-lea și începutul secolului al XVIII-lea în general, dar și realitățile politice, sociale și economice ale Țării Moldovei din timpul domniei lui Constantin Cantemir și a mediului în care s-a format viitorul mare cărturar Dimitrie Cantemir.

Proiectul prezentat își propune publicarea unui volum de documente menite să contribuie la o mai bună cunoaștere a societății moldovenești de la cumpăna secolelor XVII-XVIII. Din investigațiile preliminare s-a constatat existența unui număr impresionant de documente inedite. Scoaterea la iveală a acestor fonduri documentare va îmbogăți substanțial cunoștințele noastre despre viața socială, genealogie, stăpânii de moșii, circuitul moșiiilor, istoria localităților, istoria relațiilor agrare, a instituțiilor medievale, a exercitării puterii în statul medieval Țara Moldovei și încă a multor altor domenii ale vieții sociale, culturale și materiale din spațiul Țării Moldovei, care este puțin cunoscut mediilor științifice de la noi, mai ales pentru perioada sfârșitului secolului al XVII-lea – începutul celui de-al XVIII-lea.

Din secolul al XIX-lea și până în prezent, în istoriografia românească s-a publicat o serie de documente privitoare la trecutul istoric al Țării Moldovei. Aceste ediții au cuprins anii 1685-1693, adică perioada domniei lui Constantin Cantemir. Pentru a avea întregul tablou la dispoziție, a fost necesară inventarierea mai multor colecții de documente editate care ar putea să conțină documente interne din timpul domniei lui Constantin Cantemir, multe dintre documente păstrându-se doar în edițiile vechi, originalele fiind între timp pierdute.

După cum se poate constata, în istoriografia românească există niște teme preferențiale spre care și-au îndreptat atenția studiile istorice ale celor mai importanți specialiști în domeniu. De acest privilegiu s-a bucurat și marele nostru savant Dimitrie Cantemir¹. Totodată, a rămas

¹ Vezi în acest sens ultima contribuție bibliografică, *Neamul*

oarecum neglijată perioada de domnie a tatălui său, Constantin Cantemir², fără de care însă nu putem cunoaște intervalul de timp care cuprinde nașterea și formarea remarcabilului nostru clasic³.

Pe parcursul proiectului s-a lucrat la realizarea repertoriului documentar al actelor publicate din timpul domniei lui Constantin Cantemir. Au fost inventariate documentele privitoare la domnia lui Constantin Cantemir din colecțiile Gheorghe Ghibănescu, Theodor Codrescu, L. Boga și altele. O atenție specială s-a acordat și colecțiilor de documente publicate în ultima vreme în diferite periodice: „Anuarul Institutului de Istorie și Arheologie „A.D.Xenopol” din Iași, „Revista Arhivelor”, „Analele științifice ale Universității „Al. I. Cuza” din Iași ș.a.

După cum s-a constatat, cea mai mare parte a documentelor din perioada anilor 1685-1693 a rămas inedită, iar principalele fonduri arhivistice unde se păstrează documentele din timpul domniei lui Constantin Cantemir se află la Iași și București.

Pornind de la această realitate, atenție primordială s-a acordat depistării documentelor originale, a copiilor și rezumatelor păstrate în special în arhivele din România. Inventarierea documentelor a demarat la începutul anului 2009, în **deplasările de scurtă durată** (finanțarea cărora s-a făcut doar la jumătatea lunii decembrie 2009, când arhivele din Iași și București erau deja închise) la Iași și București. În urma acestor cercetări la fața locului s-a reușit inventarierea și fotocopiarea unui număr important de documente.

Arhivele Statului Iași

În perioada anului 2009, la Arhivele Statului Iași au fost identificate 132 de documente: originale, copii și mențiuni pentru anii 1685 și 1686. Acestea au fost fișate, inventariate, fotocopyate și acum se află în derulare prelucrarea lor arheografică. Pe parcursul anului 2010 au mai fost efectuate niște investigații depistându-se alte documente pentru perioada 1687-1688.

Cantemireștilor. Bibliografie, coordonator acad. Andrei Eșanu, Chișinău, Editura Pontos, 2010.

² Prima și ultima monografie privitoare la personalitatea lui Constantin Cantemir aparține chiar lui Dimitrie Cantemir, *Vita Constantini Cantemirii, cognomento Senis, Moldaviae Principis*, în latină și traducerea românească de N. Iorga, vol.I-II, București, 1924. Alte studii și articole despre Constantin Cantemir vezi în *Neamul Cantemireștilor ...*, p.16-18

³ Despre adevărata personalitate a lui Constantin Cantemir vezi temeinicul articol semnat de Constantin Rezachevici, *Constantin Cantemir (1627-1693). O viață neobișnuită – de la Silișteni la scaunul Moldovei*, în „Dinastia Cantemireștilor. Secolele XVII-XVIII”, coordonator și redactor științific, acad. Andrei Eșanu, Chișinău, Ed. „Știința”, 2008, p.47-92.

Arhivele Statului București

La Arhivele Statului București au fost depistate și fișate un număr de 260 de documente. A fost făcută comanda pentru realizarea copiilor de pe aceste acte și în scurt timp urmează să intrăm în posesia lor.

Etapele investigațiilor arheografice constau în descifrarea, colaționarea și redactarea actelor istorice. Materialul prelucrat până în prezent sau conține informații extrem de prețioase inedite, sau completează informațiile deja cunoscute cu privire la viața socială, genealogie, stăpânii de moșii, circuitul moșilor, istoria localităților – un domeniu care se bucură de un interes sporit în Republica Moldova – istoria relațiilor agrare, a instituțiilor medievale și a evoluției lor, a exercitării puterii în statul medieval Țara Moldovei și încă a multor altor domenii ale vieții sociale, culturale și materiale din spațiul mai cu seamă răsăritean al Țării Moldovei, care este puțin cunoscut mediilor științifice de la noi și din străinătate.

Materialele descoperite sunt deosebit de interesante pentru cunoașterea realităților istorice din acea perioadă. Din ele, se întrezărește o lume în plin proces de transformare și modernizare, rezultă un dinamism nemaiîntâlnit până atunci. Este perioada fărâmițării moșilor, când apar numeroși stăpâni de pământ. Totodată, în acest răstimp nu încetează procesul de acumulări masive de pământ, proces expus în istoriografie și demonstrat inclusiv prin aceste acte. Este și cazul cumpărării pe bucăți mici ale moșilor de către Iordache postelnicul (actele din 10 aprilie 1686, 27 aprilie 1686, 16 mai 1686 ș.a.), Frangole vameș (actele din 12 aprilie 1686, 24 aprilie 1686, 23 ianuarie 1691 ș.a.).

În acte apar martori o serie de mari boieri, ceea ce contribuie la cunoașterea mai bună a elitelor politice din acea perioadă și a activității lor (actul din 29 mai 1686). Documentele prezintă și probleme legate de diferite compartimente ale dreptului civil, precum cel de moștenire – diată (10 martie 1686 și 3 iulie 1687). Istoria dreptului se completează cu principii ale dreptului penal, cum ar fi cel al furturilor și al modului de pedepsire a lor (cazul furtului orzului din 9 mai 1687).

În acte figurează diferiți funcționari ai administrației: vornici (10 aprilie 1686), hotnogii (6 martie 1686, 30 martie 1686, 8 iunie 1688), armași (30 martie 1686), preoți și alți slujitori ai bisericii (30 martie 1686, 16 mai 1686).

Documentele vremii dezvoltă un fenomen cultural care merită toată atenția noastră. Este vorba de numărul cunoscătorilor de carte pentru această perioadă. Astfel, se constată o creștere substanțială a acestora, dar și o lărgire considerabilă a bazei sociale a persoanelor cărțurare. Dacă în primele

secole de existență a statului moldovenesc numărul lor era destul de restrâns, situația se schimbă în secolele următoare. Acest lucru se poate constata și în materialele prezentate unde apar persoane care semnează ele însele (24 februarie 1686, 6 martie 1686, 30 martie 1686 ș.a.).

După cum a fost semnalat anterior, Domnul Țării Moldovei în anii 1685-1693, Constantin Cantemir, tatăl unuia dintre cei mai mari intelectuali pe care i-a avut neamul nostru, Dimitrie Cantemir, nu știa carte. El a învățat doar să semneze actele. În investigațiile efectuate asupra documentelor interne, emise de cancelaria domnească, am surprins procesul prin care Domnul țării a învățat să semneze. Inițial cineva îi plasa niște puncte pe act, iar Domnul semna urmând aceste puncte. Astfel, pe actul din 11 iulie 1685 se văd cu ochiul liber punctele de-a lungul cărora și-a pus Domnul semnătura.

Materialul prezentat este unul foarte captivant pentru cei interesați de genealogie. Astfel, apar documente care oferă un segment important pentru studiile genealogice. Cu atât mai mult cu cât unele acte largesc sfera investigațiilor asupra mai multor generații – preaprestrănepot (cum e cazul actului din 12 noiembrie 1686).

Există acte care prezintă spectrul etnic în Moldova de la sfârșitul secolului al XVII-lea și începutul celui de-al XVIII-lea. Astfel, figurează persoane care semnează grecește, lucru sugestiv pentru schimburile culturale dintre cele două etnii în Țara Moldovei (5 decembrie 1685, 24 februarie 1686, 29 mai 1686).

Viața socială, genealogia, stăpânii de moșii, circuitul moșilor, istoria localităților, istoria relațiilor agrare, a instituțiilor medievale, a exercitării puterii în statul medieval Țara Moldovei etc., aspecte prea puțin cunoscute mediilor științifice de la noi, mai ales din perioada sfârșitului secolului al XVII-lea – începutul celui de-al XVIII-lea, sunt prezente în aceste materiale. Numeroasele documente scoase la iveală vor contribui la realizarea mai multor obiective.

Deasemenea, din timpul domniei lui Constantin Cantemir datează un frumos document intern, dat pentru negustorii din Iași, prin care Domnul Țării Moldovei, la 4 mai 1686, îi scutește pe aceștia de unele dări și angării. De menționat că acest act s-a aflat mai multă vreme în atenția istoricilor⁴, iar

⁴ *Documente privitoare la istoria orașului Iași*, vol.II (1661-1690), editate de Ioan Caproșu, Iași, Editura „Dosoftei”, 2000, p.553-554, nr.630 - edițiile actului.

specificul lui constă în icoana Sfântului Nicolae imprimată pe verso-ul documentului⁵.

Interesante sunt actele despre deplasările populației, venirea și stabilirea persoanelor în Moldova, dar și plecarea în alte țări a moldovenilor. Astfel, în actele vremii apare mențiunea despre fuga unui oarecare Chiriac în „Țara Căzăcească”, iar averile îi sunt luate în contul datoriilor care au rămas în urma lui (cum ar rezulta din documentele din 15 martie 1688, 15 mai 1688 ș.a.).

În general, informațiile cuprinse în aceste documente reflectă situația în care se afla societatea Țării Moldovei în perioada domniei lui Constantin Cantemir, precum și evenimentele care se produceau atunci. Informațiile respective se referă mai puțin la lupte, războaie și confruntări diplomatice. Este vorba de niște probleme care, deși au interesat mai puțin pe istoricii care s-au ocupat de această perioadă, sunt tot atât de importante ca și celelalte știri. Ele scot în evidență starea generală a societății moldovenești la sfârșitul secolului al XVII-lea într-o perioadă de confruntări teribile pentru obținerea întâietății pe terenul țării de la est de Carpați. Această situație este cuprinsă în mod evident și în lista documentelor emise de diferitele cancelarii, domnească sau locale, precum și de persoane particulare. După cum este cunoscut, anume la începutul domniei lui Constantin Cantemir, regele Poloniei Jan Sobiecki a promovat o politică activă față de Țara Moldovei, ocupând partea de nord. Actele de epocă reflectă cât se poate de clar această situație. Astfel, aproape că lipsesc actele pentru localitățile din Țara de Sus, majoritatea actelor referindu-se la așezările din zona centrală și de sud a Țării Moldovei.

Așadar, importanța acestui proiect este evidentă. Deși finalizează în 2010, programul de stat „Dinastia Cantemireștilor – polifonismul preocupărilor științifico-artistice” anunță o oportunitate. Este necesară continuarea investigațiilor pentru a publica un corpus de câteva volume de documente care să cuprindă toate documentele din timpul domniei lui Constantin Cantemir (1685-1693). Numai așa putem cunoaște în profunzime o perioadă atât de importantă din istoria Țării Moldovei.

⁵ Acest fenomen iconografic deosebit a stat la baza unui studiu special: Petronel Zahariuc, *O icoană pe pergament din veacul al XVII-lea*, în „Anuarul Institutului de Istorie „A. D. Xenopol” – Iași, tom.XXXV (1998), p.159-168; *Ibidem*, în Petronel Zahariuc, *De la Iași la Muntele Athos. Studii și documente de istorie a Bisericii*, Iași, Editura Universității „Al. I. Cuza”, p. 65-73.

PAVEL ȘILLINGOVSKI – BASARABEANUL DIN INIMA RUSIEI

Dr. hab. Tudor STAVILĂ

PAVEL SHILLINGOVSKY, THE BESSARABEAN FROM THE HEART OF RUSSIA

Pavel Shillingovsky was born in Chisinau, Bessarabia (February 16nd, 1881); he died in Leningrad (April 5th, 1942), painter. Shillingovsky studied at the School of Fine Arts of Odessa (1896-1900) and at the Imperial Academy of Fine Arts from Saint Petersburg (1900-1914). He was an important figure of the Russian „Mir iscusstva”, always expressing an increased interest and talent in pictures. In 1947, following the last will of Pavel Shillingovsky, professor of the Academy of Fine Arts from Saint Petersburg, a large collection of graphic works of European and Russian masters of the 17th-19th centuries, as well as his own works, have been donated to Chisinau.

Printre pictorii basarabeni din perioada interbelică un nume de referință a fost cel al lui Pavel Șillingovski. Figură remarcabilă, a ilustrat prin creațiile sale cele mai valoroase tradiții ale artei europene, chiar și în perioada când aceste tendințe nu mai erau tolerate. La un secol de la



Autoportret cu soția 1914. Sanguină pe hârtie



Autoportret

nașterea artistului, se cunoaște foarte puțin despre viața lui, chit că s-a scris suficient despre operele sale în perioada sovietică. El este, totuși, dat uitării în Rusia de astăzi.

S-a născut la Chișinău pe 16 februarie 1881 și a studiat pictura la Școala de Arte Plastice din Odesa în atelierele lui K.Konstandi și G.Ladâjenski (1895-1900). În 1901 este admis la Academia Imperială de Arte din Petersburg, în atelierul profesorului D.Karadovskii. Lucrarea de diplomă „Basarabia. Ghicitul” o susține în 1911, primind calificarea de pictor. Studiază mai apoi la Facultatea de grafică a aceleiași instituții în atelierul gravorului V.Mate (1914). Vizitează de mai multe ori Basarabia, participând (1906) la una dintre expozițiile Societății Amatorilor de Arte Frumoase cu tabloul „Nocturnă” menționat ca model de măiestrie picturală.

Între anii 1921-1929 și 1935-1937 a condus atelierul de grafică la Academia de Arte din Leningrad. Profesor, academician al Academiei de Arte din Uniunea Sovietică. În biserica Mănăstirii Hârjăuca s-a păstrat pictura bolții naosului realizată de pictor în anul 1907, iar la Noul Neamț din Chițcani în perioada sovietică se aflau două tablouri cu subiecte religioase pictate de Pavel Șillingovski în 1901 și 1903.

Uitarea meritelor și operei lui Pavel Șillingovski în Rusia independentă este oarecum explicabilă. Nu prea a fost agreat în perioada sovietică, deoarece a participat la expoziții, care nu aveau nimic comun

cu „realismul socialist”. O altă cauză ar fi lipsa operelor maestrului în Rusia. Acestea au fost donate Chișinăului de testamentarii pictorului imediat după terminarea războiului, în 1947.

Încă la apariția primelor sale lucrări în pictură se remarcă atașamentul lui Pavel Șillingovski pentru valorile estetice ale Asociației „Mir iskusstva” și ale unor curente occidentale. După absolvirea Academiei de Arte în 1911, pictorul rămâne să lucreze la Petersburg. Mereu însă, până-n 1918, revine în Basarabia unde realizează numeroase cicluri de studii, scene de gen și peisaje grafice. Majoritatea tablourilor pictorului nu sunt datate. Dar având în vedere faptul că în multe cazuri la baza gravurilor (1910-1916) erau lucrările picturale, se poate lesne restitui evoluția creației sale.

Unul dintre studiile, create în timpul vizitei pe meleagul natal, poartă denumirea „Dealurile Basarabiei” (anii 1910). Ca și multe altele din ciclul respectiv, tabloul a fost realizat ca material suplimentar pentru lucrarea de diplomă. Dealul ondulat, intersectat de drumuri și acoperit cu vegetație rară, este reprodus amănunțit cu toate căsuțele înconjurate de copacii verzui-ocru de la marginea satului.

Din seria studiilor din natură fac parte și lucrările executate într-o manieră impresionistă, „a la prima”. Acestea sunt „Cusătoreasa”, cu un colorit sonor și un joc contrastant de lumină și umbră; „Mulsul oilor”, având o gamă coloristică mai intensă și dinamică; numeroasele peisaje – „Povârniș. Basarabia”, „Drum”, „Seara pe Nistru” (toate datând cu anii

1910) etc., în care paleta coloristică a maestrului, vibrând, creează impresia arșiței într-o zi de vară sau a răcorii de seară.

Și totuși, tablourile finisate ale lui Pavel Șillingovski sunt mai numeroase decât lucrările realizate la nivel de studiu. Anume cele dintâi dezvăluie viziunea panoramică și monumentală a pictorului, selecția riguroasă a detaliilor, integritatea structurală a motivului. În așa manieră sunt executate pânzele consacrate Nistrului („Nistru. Peisaj cu maluri”, „Pe Nistru”) sau reliefului pitoresc al meleagului („Livezi. Basarabia”, „Peisaj cu crucifix”) ș.a.

Deja în primele sale studii basarabene se urmărește atracția pictorului pentru un colorit neobișnuit, direct legat nu doar de redarea unei dispoziții reale a naturii, ci și de lumea senzațiilor și emoțiilor, în care tensiunea emotivă atinge cota de vârf a expresivității. Asemenea calități denotă în primul rând lucrarea de diplomă a maestrului – „Basarabia. Ghicitul” (1911). Exoticul motivului este complimentat de o compoziție și un colorit cizelate până la desăvârșire. Pământul alb de lumina și arșița soarelui ne deplasează imaginar în pustiuri îndepărtate. Figurile seminude ale țăranilor și a țigăncii, aflându-se în umbră, par a fi transparente în lumina solară. Umbra de un albastriu deschis cu nuanțe cafenii, abia vizibilă, accentuează și mai mult această impresie. Dinamismul gesturilor, privirilor sugerează un dialog intens dintre personaje. Iar deasupra tuturor plutește doar arșița și liniștea, subliniind atmosfera de ritual și magie.



Basarabia. Furtună. 1913. Acvaforte pe hârtie



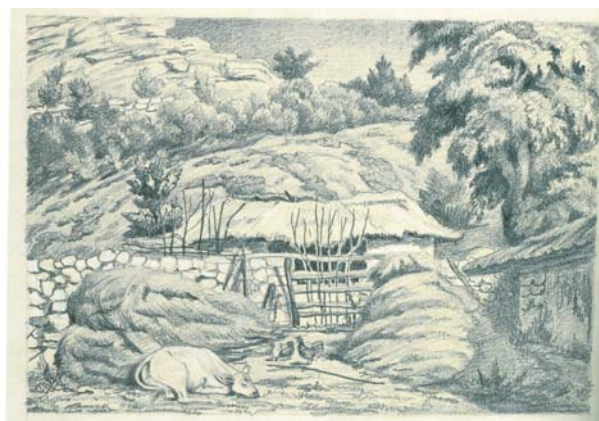
Basarabia. Oi. 1912. Acvaforte pe hârtie

Dimensiunile considerabile ale pânzei, mișcarea compozițională a căreia se desfășoară pe diagonală, accentuează monumentalismul proporțiilor.

Anumite calități similare sunt prezente în „Peisaj cu crucifix”, cu caracter meditativ și melancolic, în „Livezi. Basarabia”, în care lumina soarelui și jocul clarobscurului creează impresia arșiței unei zile de vară.

Alte stări redau tablourile “Nistru. Peisaj cu maluri” și “Pe Nistru”. Liniștea potolitoare a peisajului, liniile ondulate ale dealurilor ce se ridică deasupra râului și drumurilor, emană un farmec deosebit. Aceasta și datorită coloritului armonios, liric, în nuanțe ocru-verzui, cu sclipiri de oranj ale pământului și albăstriului deschis al apei Nistrului.

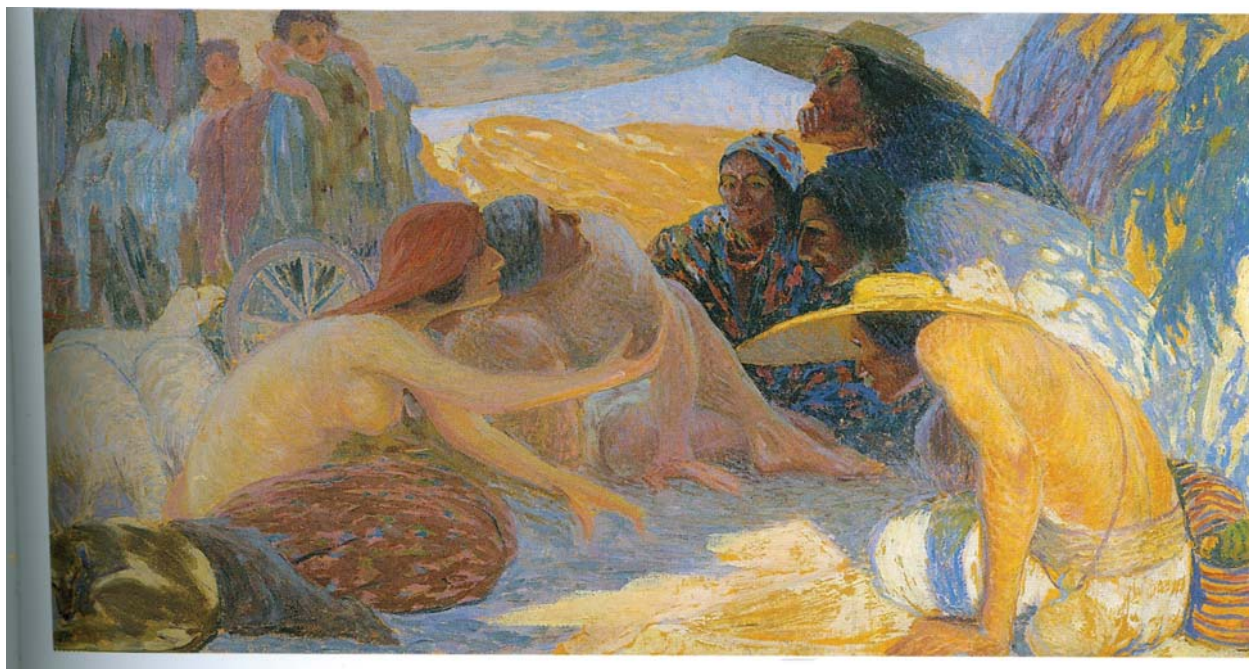
Profundimea emoțiilor și trăirilor în subiectele selectate, coloritul impresionist ce incită dispoziția



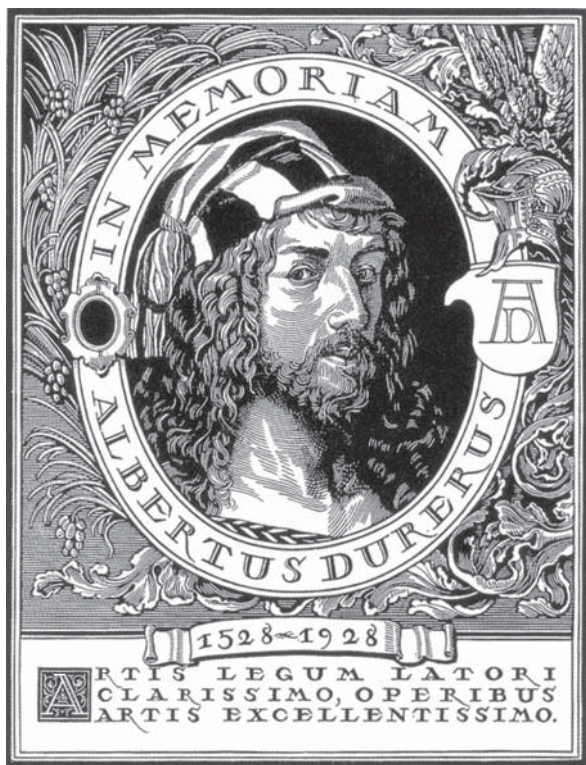
Curte țărănească. [?]/ Creion pe hârtie

majoră a pânzelor scoate în vileag preferințele lui Pavel Șillingovski pentru calitățile estetice și dimensiunile spirituale ale picturii contemporane. Aceste trăsături esențiale se referă în egală măsură atât la pictura, cât și la grafica maestrului. Pasiunea pictorului pentru tehnica litografică și cea a acvafortei coincide în timp cu apariția celor mai numeroase tablouri dedicate Basarabiei. În 1912-1914 Pavel Șillingovski studiază în atelierul cunoscutului gravor rus V.Mate. Peisaje, portrete, rareori scene de gen sunt subiectele la care apelează plasticianul în această perioadă.

Motivele peisajelor grafice repetă subiectele din pictură. Caracteristic pentru foile grafice este perseverența autorului de a crea dispoziția ambianței. Ca și în tablouri, dominantă principală este măreția naturii, aflată în diverse ipostaze



Basarabia. Ghicitul. 1911. Ulei pe pânză



**În memoria lui Albrecht Dürer. 1928.
Xilogravură pe hârtie**

(liniște, stihie), adiind a balade vechi, accentuând momentele panoramice și epice ale acțiunii. Cu rare excepții, figurile oamenilor se întâlnesc episodic în peisajele lui Pavel Șillingovski: ele sunt abia vizibile, dizolvându-se în spații imense, dar prezența lor înviorează motivele.

Printre primele lucrări grafice ale ciclului basarabean se numără stampa „Basarabia.Oi” (anii



**Mănăstiri din Bulgaria. 1913. Acvaforte
pe hârtie**



**Smuțtitlu din poemul *Odiseea* de Homer. 1935.
Xilogravură pe hârtie**

1910). Aceasta reprezintă un model excepțional de compoziție, figurile oamenilor și înfățișările animalelor fiind amplasate în prim-planul lucrării – procedeu aplicat pentru prima oară de către pictor în lucrarea sa de diplomă. Prin intermediul unor hașurări scurte și o prelucrare mai amănunțită a formei, Pavel Șillingovski subliniază contrastul spațial dintre planuri, asigurând perspectiva aeriană a peisajului. Foaia menționată este una dintre primele create în tehnica acvafortei, de unde și concluzia că autorul posedă procedee specifice acestui domeniu. Deocamdată volumul și forma se formează cu ajutorul hașurei și petei tonale, spațiul se redă încă amorf, prin intermediul contrastelor de proporții.

Printre lucrările ciclului basarabean cea mai reușită este considerată „Basarabia. Furtună” – o dovadă strălucită a măiestriei autorului. Multitudinea compozițională a spațiului, direcția diversă a hașurei și intersectarea ei, contopirea formelor și a volumelor cu spațiul creează impresia dinamicii vântului și a rafalelor biciuitoare de ploaie. Figurile oamenilor, grăbiți spre casă, formal reprezintă procedeul compozițional utilizat să accentueze puterea stihiei.

Ca măiestrie, nu este mai puțin valoroasă foaia grafică „Basarabia. Râpa”. Dealurile cu copacii rari, printre care șerpuiesc povârnișuri, cerul noros, întunecat, ce atârna deasupra pământului – totul este pătruns de o așteptare tensionată.



Dumnezeu Tatăl își așteaptă Fiul. 1907. Ulei, tempera

Apropiate ca structură ciclului de acvaforte sunt și crochiurile pictorului – „Nistru”, „Basarabia. Peisaj cu dealuri”, „Basarabia. Dealuri pe mal”, „Basarabia. Valea Nistrului” (toate datând cu anii 1910) etc., prin selectarea riguroasă a elementelor peisajului, viziunea epică și panoramică, contrastele comparative.

Ciclul basarabean se încheie cu anul 1916. În această perioadă, Pavel Șillingovski creează primul său „Autoportret” în acvaforte, în care se observă maturitatea măiestriei sale de grafician. Varietatea și densitatea hașurei, lipsa aproape deplină a desenului linear, simțul spațiului și al psihologismului chipului conturează particularitățile acestei opere. În concordanță se află și desenul „Călugăr. Saharna”, în care

succedarea hașurei, a petei și liniei imprimă chipului o expresivitate deosebită.

O situație specifică în ciclul basarabean îl ocupă stampa „Basarabia. Poduri”. În varianta ce s-a păstrat a crochiului pentru acvaforte se urmărește compoziția integră care în continuare, aproape fără modificări, este transferată pe foaia de bază, fiind doar mărită în dimensiuni.

După 1916, Pavel Șillingovski lucrează tot mai puțin în tehnica acvafortei. Se va adresa din nou motivelor basarabene numai în anii '30 și doar în pictură, continuând elaborarea subiectelor după memorie.

Unul dintre ultimele tablouri consacrate Basarabiei, emblematic pentru creația sa, se numește „La treierat. Basarabia”. Pictată după memorie în anul 1922, este o pânză epică, metaforică consacrată Basarabiei. Autorul a populat, aidoma „micilor olandezi”, peisajul panoramic și fantastic al tabloului cu dealuri dominate de armonia și frumusețea naturii, doinele și baladele plaiului, cu figuri miniaturale.

Decedat la 5 aprilie 1942, în Leningradul asediat, Pavel Șillingovski a însemnat foarte mult pentru arta basarabeană. A fost printre puținii filantropi care a donat colecția sa Chișinăului. Constituită din circa 200 de gravuri ale vechilor măestri europeni și ruși din secolele XVII-XVIII și cuprinzând integral operele personale de pictură și grafică, aceste colecții reprezintă cele mai importante fonduri de artă modernă ale actualului Muzeu Național de Artă.



Basarabia. Nistru. 1910. Ulei pe pânză lipită pe carton

PRIMA FEMEIE ACADEMICIAN DIN REPUBLICA MOLDOVA

*Dr. Mihai COȘCODAN,
Universitatea de Stat din Moldova*



25.06.1939–14.09.2010

Tatiana Constantinov s-a născut la Sucleia, raionul Slobozia, la 24 iunie 1939. Copilăria și tinerețea le-a petrecut în casa părintească a lui Ștefan și Agafia Constantinov, într-o familie de țărani puțin știutori de carte, însă aprigi la muncă, chibzuiți la toate, buni gospodari. Aceste calități, pe parcursul vieții destul de anevoioase, părinții zi de zi le-au educat și copiilor lor. Tatiana, fiind mezina familiei, zilnic era supravegheată, mai cu seamă de mama, să nu absenteze orele de studiu. Cu atât mai mult cu cât locuiau în vecinătate cu școala.

Si-a început studiile la școala medie incompletă din satul natal. După absolvirea ei, și-a continuat studiile la școala nr.11 din Tiraspol – unica școală medie de limbă română din această regiune care a funcționat până în anul 1959. Pe timpurile acelea, în special în mediul rural, nu exista o altă profesie mai stimată și apreciată decât cea de învățător. Astfel, calea spre Institutul Pedagogic de Stat din Tiraspol i-a fost prescrisă încă din copilărie.

În acea perioadă, la facultatea de geografie la care a fost înmatriculată Tatiana Constantinov activau profesori de o înaltă cultură profesională. Unii din ei aveau studii geografice obținute la facultățile din România, alții terminaseră facultățile de geografie ale instituțiilor de învățământ din Moldova și Odesa. Datorită acestor profesori, Tatiana Constantinov din primele zile de studii a devenit absolut devotată specialității alese.

Pe parcursul studiilor la facultate, a fost pasionată de disciplinele fizico-geografice. Acestea însă în planurile de învățământ reprezentau cursuri integrate, care reflectau structura disciplinelor geografice din învățământul preuniversitar. Din acest motiv, disciplinele de specializare, obligatorii pentru continuarea studiilor postuniversitare, trebuiau studiate independent. Disciplinele de specializare Meteorologia și Climatologia, în care a activat ca savant Tatiana Constantinov, de asemenea lipseau în planurile de învățământ. Totuși, datorită vocației și unei munci continue și insistente, a reușit să asimileze aceste discipline și să susțină cu succes examenele de admitere la doctoratură în unul din cele două instituții de învățământ superior specializate din fosta URSS – Institutului Hidrometeorologic de Stat din Odesa. După trei ani de muncă asiduă, în 1972, la ședința Consiliului științific specializat al Institutului Hidrometeorologic de Stat și Universității

de Stat din Odesa, a susținut cu brio teza de doctor în geografie cu tema „Caracteristicile complexo-probabile ale climei Moldovei și utilizarea lor în scopuri practice”.

După o muncă insistentă de 20 de ani în cadrul AȘM, în baza materialelor expediționare și investigațiilor teoretice, în anul 1992, susține teza de doctor habilitat în științe geografice la Consiliul științific specializat de pe lângă Institutul de Geografie al Academiei de Științe din Rusia.

Pe parcursul activității sale în calitate de cercetător științific, șef de laborator și director al Institutului de Ecologie și Geografie al AȘM a publicat 3 monografii și peste 60 articole științifice, iar la 5 monografii a fost coautoare. De asemenea, a fost autoare a câtorva atlase și a zeci de hărți geografice. Din propria-i inițiativă și sub conducerea ei nemijlocită, pentru prima dată în republică s-au implementat sistemele informaționale de elaborare a hărților geografice, au fost aplicate metodele probabilității la analiza datelor climaterice.

Tatiana Constantinov, în calitate de director al Institutului de Ecologie și Geografie al AȘM, a reprezentat geografia din Republica Moldova la mai multe conferințe internaționale din Polonia, Bulgaria, Turcia, Grecia, Elveția, România.

Nu poate fi trecut cu vederea nici aportul ei în pregătirea cadrelor didactice și științifice. Ani la rând a colaborat cu profesorii și studenții facultății de geografie a institutului pe care l-a absolvit. Ținea cursuri obligatorii și opționale la specialitățile Geografie, Meteorologie și Ecologie ale Universității de Stat din Moldova. Sub conducerea ei absolvenții au elaborat teze de licență și de doctorat. Numai în ultimii ani au fost susținute două teze de doctor habilitat și peste 10 teze de doctor în științe geografice.

Pasiunea Tatianei Constantinov a fost știința. Din păcate, boala necruțătoare a răpus-o. Comunitatea științifică din Moldova regretă dispariția ei și consideră că opera sa științifică lucrează în favoarea progresului general. Dumnezeu s-o odihnească.

SUB STEAUA FRATELUI MAI MARE

Acad. Gheorghe ȚÎBÎRNĂ

Îmi este nespus de greu să vorbesc despre fratele meu, academicianul Constantin Țîbîrnă, pentru că și acum îi simt prezența în tot ce fac. Cu siguranță că fratele meu face parte din oamenii care pleacă în eternitate doar prin fizicul lor, sufletul însă rămâne să ne ajute și să ne îndrumeze pe noi, cei rămași.

În familia părinților noștri au crescut 6 copii, cu diferențe mari de vârstă: între fratele mai mare (Vasile) și mine diferența era de 22 de ani, după care urma fratele Constantin cu 15 ani diferență. Când m-am născut, deci, Costică învăța la liceul „Ion Creangă” din Bălți. Știu doar din ce-mi povesteau părinții, că a fost primul la învățătură și în școala primară din sat, și la liceu. A fost bursier, iar pe atunci bursă la liceu aveau doar cei mai buni dintre cei mai buni.

Amintirile mele personale despre Costică încep cu anii lui de studenție, când venea vara în vacanță din Chișinău, de la Institutul de Medicină. Copilăria mea a trecut sub steaua fratelui Costică, de care era mândră toată familia noastră, iar mama Maria în mod deosebit.

Când am absolvit școala, nu s-a mai pus în discuție ce profesie să-mi aleg. Desigur că am vrut să urmez calea fratelui și să devin chirurg, ca dânsul. Când am intrat la facultate, el era deja doctor în medicină și șeful catedrei de chirurgie. Nu mi-a fost ușor deloc, pentru că situația mă obliga să fiu bun, să fiu eminent, pentru ca să nu-l fac de rușine pe Costică, care între timp ajunsese profesor. Fratele era foarte principial, exigent și, în plus, mai avea și indicații de la mama să mă „țină din strâns”.

Am urmat apoi studiile la aspirantură, la Centrul Oncologic din Moscova. De aici am amintiri foarte frumoase și dragi despre întâlnirile mele cu Costică, care venea la Moscova la Congrese sau conferințe. Ne plimbam, mă ducea la muzee și, desigur, la vreun restaurant să mă servească cu ceva gustos. Îi arătam manuscrisele mele, rezultatele experiențelor, primeam un sfat și după asta mă simțeam mai sigur. Mă bucuram, când mă lăuda și-mi spunea că nu l-am dezamăgit.

Reîntors la baștină doctor în medicină, mi-am început activitatea la Institutul Oncologic din Moldova condus pe atunci de Ghivi Honelidze, care, apropo, era un bun prieten cu Costică. Devenind chirurg, relațiile și comunicarea mea cu fratele au căpătat un nou aspect. Discutam de la egal la egal, uneori operam împreună și fiecare oră petrecută cu dânsul mă făcea să mă îmbogățesc spiritual și profesional.

Îmi trezea admirație nu numai profesionalismul lui de chirurg, ci și alte calități, precum simțul umorului, bunătatea, omenia. Citea foarte mult, cunoștea bine istoria universală, viața oamenilor iluștri și știa să povestească frumos aceste lucruri, captivându-ne pe toți.

A avut în viață și momente dificile, pentru că astfel



1.01.1929–7.10.2010

de oameni întotdeauna trezesc invidia și nemulțumirea mediocrităților, dar nu țin minte ca vreodată să exprime injurii la adresa lor sau să manifeste ură. A avut un singur credo: să facă bine oamenilor, chiar dacă o vorbă din popor spune altfel. A dăruit oamenilor tot ce a avut mai bun în el, fie că era vorba de pacienți, de colegi, de rude sau familie.

Cred că nu exagerez dacă spun, că este unul din puținii medici, care a trăit respectând „bucuria” jurământului lui Hipocrate. Într-un interviu, el a spus: „Medicina este o artă. Ea are nevoie de oameni care iubesc omul și își iubesc profesia. În medicină trebuie să lucrezi fără pauză, în orice zi”. Și a lucrat până în ultima clipă. Cu o zi înainte de a fi internat în spital, a fost în clinică să-și viziteze pacienții. A dat oamenilor lumină din lumină până la ultima scânteie.

O altă trăsătură, care mă încânta, a fost dragostea lui de adevăr. Întotdeauna avea curajul să spună lucrurilor pe nume și abia acum, de la înălțimea vârstei mele, îmi dau seama cât de greu i-a fost să-și păstreze principialitatea și verticalitatea.

Mă socot un om fericit și mulțumesc soartei, părinților și lui Dumnezeu pentru că am avut parte în viață de un frate, care mi-a fost și frate, și părinte, și prieten.

În familia mea fratele Costică întotdeauna a fost stimat, iubit și așteptat. El a lăsat o urmă adâncă în sufletul copiilor mei și sunt sigur că ei îi vor purta amintirea peste ani.

La unul din jubileele fratelui Costică, soția Raisa i-a dedicat o felicitare în versuri, din care am selectat o strofă în încheierea acestor amintiri:

Cu făclia luminoasă
Vii de-atunci în orice casă
Și din muc de lumânare
Aprinzi rug de vindecare.
În făclia luminoasă,
Cade ceara-nfierbântată
De pe inima-ți curată
Lăsând urme pe Pământ
Stropi din sfântul jurământ,
Pe icoana nepătată
Cade ceara-nfierbântată.

CAVALER AL ȘTIINȚEI MOLDAVE

Dr. Svetlana PROCOP



21.05.1924–5.12.2010

Numele lui Constantin Popovici – om de știință, academician, celebru critic literar, eminescolog, istoric literar, folclorist și scriitor, este cunoscut nu numai colegilor și discipolilor săi de la Chișinău, nu numai consătenilor, care au numit în cinstea lui cea mai frumoasă stradă din sat, nu numai locuitorilor din Cernăuți, care au deschis la Centrul Internațional Cultural și Științific al diasporei ucrainene Muzeul dedicat vieții și creației sale, dar și celor din afara Republicii Moldova și a Ucrainei.

Constantin Popovici s-a manifestat într-un larg diapazon științific de investigație teoretică și aplicată în domeniul literaturii universale, afirmându-se mai ales în eminescologia postbelică și în comparativistică la nivelul literaturilor est-europene. Este autor a 50 de cărți și peste 600 de publicații, scrise în limbile română, rusă și ucraineană.

În anul 2008 apare primul volum al *Scrierilor alese* în 15 volume, care-i încununează efortul de-o viață. Pe parcursul acestor aproape trei ani (2008-2010), Constantin Popovici lucra, ca pe timp de război: fără repaus, într-un ritm intens. În ultimele luni, când boală insidioasă a devenit prea puternică, Constantin Popovici a reușit să pregătească pentru editare și ultimul, al 16-lea volum, care nu era de la bun început prevăzut în planul editării. Așa dar, *Scrierile alese* ale regretatului academician Constantin Popovici abordează integral nu numai problematica științifică a savantului, ci și includ toate operele sale artistice, publicate în trei limbi: română, rusă, ucraineană.

Monografia *Eminescu. Viața și opera* din volumul I – e în a șaptea ediție, fiind revăzută și completată cu date și materiale noi. În anexă e reproducă corespondența autorului cu eminescologi de vază, inclusiv cu Gheorghe Eminescu – ultimul bărbat din celebra dinastie.

Volumul II al *Scrierilor* prezintă cartea a doua *Эминеску. Жизнь и творчество* (în limba rusă) într-o variantă prescurtată a originalului.

Monografia *Ion Creangă și basmul est-slav*, care face parte din volumul al III-lea, abordează problema afinității basmelor marelui humuleștean cu motive folclorice ale slavilor de răsărit.

Volumul IV prezintă reeditarea monografiei *Український театр на кишинівській сцені* (în limba ucraineană). În baza materialelor de arhivă autorul restabilește istoria teatrului ucrainean în Basarabia la sfârșitul secolului XIX – începutul secolului XX.

Tot în limba ucraineană este editat volumul V – *Нариси українського фольклору та художньої літератури Молдови*. Pentru prima dată în Republica Moldova, a apărut o monografie unde sunt generalizate și studiate lucrările artistice ale scriitorilor de limbă ucraineană, reproducă istoria literaturii ucrainene din

Moldova, considerată de autor parte componentă a procesului literar republican.

A doua componentă esențială este considerată și literatura rusă locală, căreia îi este dedicat Vol. VI – *Русская литература в Молдове*.

Tot în contextul legăturilor literare sunt prezentate în volumul VII *Relații literare moldo-ruso-ucrainene*. Următoarele volume îl prezintă pe academicianul Constantin Popovici ca scriitor talentat, care posedă la perfecție trei limbi, fiind autor al romanelor: *Бентежний світанок* (în l. ucraineană, vol. VIII), *Скривджені доли* (în l. ucraineană, vol. IX), *На крутих перегонах* (în l. rusă, vol. X), *Тревожний рассвет* (în l. rusă, vol. XI), *Трудные судьбы* (în l. rusă, vol. XII), *На крутих перегонах* (în l. rusă, vol. XIII).

Unul din ultimele volume include o serie de materiale legate de amintirile militare ale autorului despre acad. Artem Lazarev – vol. XIV – *Жизнь отдана народу*.

Volumul XV – *Academicianul Constantin Popovici. Savant, scriitor, om* include materiale bibliografice, aprecieri, date biografice.

În mare măsură întreg diapazonul tematicii științifice a savantului Constantin Popovici și-a găsit continuitate în lucrările discipolilor săi. Fiind patriarhul domeniului „Literatura universală și comparată” pe parcursul anilor academicianul Constantin Popovici a format și tutelat o întreagă generație de cercetători în domeniul literaturii române, ruse, ucrainene, bulgare, găgăuze, evreiești. Printre aceștia se numără: doctorii în științe S. Pînzaru, A. Matcovschi, T. Botnaru, L. Bîrlădeanu R. Kleiman, I. Suhareva, T. Mitracova, L. Bostan, M. Șleahțișchi, G. Topor, M. Lemster, I. Șihova, S. Procop, N. Sporîș, D. Apetri, doctorii habilitați S. Pavlicenco, E. Prus. Majoritatea temelor au fost discutate pentru prima dată în istoria literaturii, fiind evaluate la înalta lor valoare.

Cel de-al XVI-lea volum, *Ступени творчества*, care încheie *Scrierile alese*, a fost pregătit pentru tipar de către academicianul Constantin Popovici în ultimele luni ale vieții sale. Îl aștepta cu mare nerăbdare. De la editură, primele exemplare de semnal, au parvenit odată cu vestea dureroasă – s-a stins din viață un Cavaler al științei moldave.

CELE TREI SECOLE ALE MĂNĂSTIRII HÂNCU

Dr. hab. Pavel PARASCA

Dr. hab. Valentin TOMULEȚ

Precum se știe, sub regimul totalitar comunist, al ateismului militant și agresiv, instaurat în Basarabia în urma punerii în aplicare a odiosului pact Ribbentrop-Molotov, dar mai ales după reanexarea ținutului la imperiul sovietic în faza finală a celui de-al Doilea Război Mondial, tematica bisericească ca obiect de cercetare științifică a fost interzisă. Excepții au fost posibile doar în cazurile în care se impunea intercalarea unor subiecte de ordin religios în postulatele politico-ideologice, menite să inoculeze credincioșilor basarabeni, în mod special românilor din ținut, falsuri istorice privind trecutul și prezentul lor.

Doar falimentul regimului în URSS și triumful mișcării de renaștere națională de la sfârșitul anilor '80 – anii '90 a creat condițiile necesare pentru reluarea cercetărilor în domeniul ecleziastic ca parte indispensabilă a istoriei umanității. A urmat o adevărată avalanșă de articole, comunicări, studii și monografii care au pus începutul readucerii tematicii religioase la statutul ei firesc, fără de care este imposibilă cunoașterea adecvată a procesului istoric din trecut și a stării de spirit a societății contemporane.

Recent, șirul acestor publicații s-a completat esențial cu lucrarea monografică a reputatului cercetător basarabean, dr. habilitat, Alexei Agachi, autor al unor opere științifice de certă valoare consacrate zbuciumatei istorii a celor două principate românești, după ce ele au ajuns obiect al expansiunii Rusiei imperiale.

Structurată pe cinci capitole, lucrarea *Istoria Mănăstirii Hâncu 1677-2010* este precedată de o *Introducere* și încheiată cu un *Epilog*. Capitolele, la rândul lor, sunt organizate pe subcapitole (paragrafe), fiecare dintre ele fiind axat pe diverse aspecte componente ale capitolelor și lucrării în genere.

În *Introducere* autorul dă o lămurire termenului „mănăstire”, respingând teza speculată nu rareori despre originea slavonă a acestuia și demonstrând proveniența lui greacă, apoi, trece în revistă cele mai importante și mai vechi așezăminte monastice din spațiul românesc în general și din Țara Moldovei în special. Autorul numește și câteva dintre ele, situate între Prut și Nistru (Vărzărești, Căpriana) la care, din 1677 se adaugă Mănăstirea Hâncu, abia întemeiată



Alexei Aghachi, *Istoria Mănăstirii Hâncu 1677-2010*, Seria IDN*, M1, Chișinău: Pontos, 2010

atunci și constrânsă ulterior să treacă prin mai multe grave încercări, care-i puneau în pericol existența, ceea ce creează și cercetătorului grave dificultăți în urmărirea pas cu pas a istoriei aceluia locaș monastic. Autorul își apreciază opera drept „o încercare de a expune în mod sistematic, pe baza documentelor de arhivă și a literaturii de specialitate, întreaga istorie a Mănăstirii Hâncu, de la fondare și până în zilele noastre” (p. 8). Lucrarea, în partea ei introductivă, impresionează și prin bogatul studiu de istoriografie a problemei abordate (p. 10-22), în care se pune în evidență aportul altor cercetători care, într-o măsură mai mare sau mai mică, s-au aplecat și asupra acestui sfânt locaș.

Conținutul capitolului I ni-l dezvăluie chiar titlul lui – *Schitul Hâncu de la fondare până în 1812* – adică până când, în urma raptului Basarabiei, s-a schimbat și organizarea bisericească în cadrul căreia Mănăstirea Hâncu și-a continuat existența. Cum este și natural, autorul a consacrat un scurt studiu istoric marelui boier Mihalcea Hâncu – fondatorul locașului care i-a preluat și numele. Coborând investigarea în bază de documente istorice, autorul reușește să reconstituie o adevărată genealogie a neamului din care-și trăgea obârșia boierul-ctitor (p. 23-25) cu rădăcini adânci poate încă din prima domnie a lui Petru Rareș (1527-1538). Indiferent dacă toți Hânculeștii menționați în izvoarele istorice ale vremii țineau de unul și același neam sau de neamuri diferite, comun

* Seria de monografii *Istории și Documente Necunoscute* este lansată de Asociația tinerilor istorici în 2010

fiindu-le doar numele, toți ei sunt catalogați ca fiind deținători de importante dregătorii, adică implicați în exercitarea puterii în stat. Însuși Mihalcea Hâncu a fost o mare personalitate influentă în viața politică a Țării Moldovei, fiind, alături de un alt mare boier, Apostol Durac, unul din conducătorii răscoalei din 1671-1672, împotriva domniei lui Gheorghe Duca, ca răspuns la fiscalitatea excesivă a acestuia (p. 26-29). Nu se exclude nici unele posibile veleități domnești ale lui Mihalcea Hâncu. Dar cea mai mare faptă care i-a înveșnicit numele a fost actul său ctitoricesc de fondare a schitului Vladnic (Vlămnic) ca precursor al mănăstirii care-i poartă numele și astăzi. Reproducând izvoarele documentare la subiect și îmbinându-le cu interpretările existente în scrierile altor autori, A. Agachi întregește contextul istoric și circumstanțele în care a fost fondat schitul în cauză (p. 32-34), pentru ca în subcapitolul următor se reconstituie istoria lui în anii 1677-1812 (p. 34-43).

Pe durata acestei perioade, schitul de maici Vladnic, la începutul căruia el a fost în seama monahiei Parascheva – fiica lui Mihalcea Hâncu –, a avut de îndurat, în câteva rânduri, prădăciuni și distrugerii din partea tătarilor din Bugeac, pentru ca, în 1739, la finele războiului ruso-turc din 1735-1739, el, ca și întreaga Țară a Moldovei, să cunoască și efectele dezastruoase cauzate de armatele rusești. Autorul reproduce un pasaj din cronica lui Ioan Neculce – contemporan al evenimentelor – care descrie urgia năpastei abătute asupra țării în urma prezenței acestor armate care au prădat „de-au rămas oamenii cu pieile goale, numai cu sufletele”, țara fiind „în bejană și plină de tâlhari de oaste”, astfel că „au robii toți oamenii, trecându-i cu copii cu femei la Moscova”, și împărțind „pre oameni ca pre dobitoace”. Unora le erau luați bărbații, altora copiii sau femeile. „Și-i vindă unii la alții, fără leac de milă, mai rău decât tătarii” (p. 34-35). Nici ocupația rusească a celor două Țări Române extracarpătice din anii 1806-1812 nu a fost mai puțin aspră pentru mănăstire, devenită din a doua jumătate a secolului al XVIII-lea locaș de călugări.

Istoria Mănăstirii Hâncu de după 1812 este tratată de autor în capitolul III, precedat de capitolul II, *Viața spirituală în Mănăstirea Hâncu și modurile de viață monahală*, care urmărește firul subiectelor abordate până în zilele noastre. Cititorul este familiarizat mai întâi de toate cu *modurile și principiile de bază ale vieții* monahale, necesare nu doar celor ce ar dori să se lumineze în domeniu, ci și cercetătorilor care se consacră tematicii istorice mănăstirești (p. 48-58). Și în acest capitol, o atenție deosebită se acordă

vieții spirituale în Mănăstirea Hâncu sub ocupația țaristă (1806-1918) (p. 54-72), pentru ca expunerea să continue logic cu *viața spirituală în Mănăstirea Hâncu în perioada interbelică* (1918-1940, 1941-1944), vorba fiind de fapt de perioada aflării firești a Basarabiei în componența României întregite (p. 72-76). În celelalte cinci compartimente ale capitolului II, autorul face o descriere a bisericilor, școlii și stareților Mănăstirii Hâncu ș.a.

O muncă mare a fost depusă în vederea reconstituirii fondului și titlurilor de manuscrise și cărți în temei religioase și de uz bisericesc pe toată durata vremii când se alcătuiau și registre sau condici ale acestor bunuri ale mănăstirii, începând cu primele informații în acest sens, din anul 1817 și până la data lichidării comunității monahale de la Hâncu din anul 1950. Evenimentul a condus și la dispariția fără urme a fostei biblioteci, astfel că după „reactivarea Mănăstirii Hâncu, în anii 1990-1993, a început și crearea unei biblioteci noi”. În prezent, ea dispune de peste 2 200 de volume ce țin în temei de slujba bisericească și de lectura monahal-duhovnicească. O mândrie a bibliotecii Mănăstirii Hâncu este șirul de cărți vechi – adevărate comori bibliografice –, editate încă în secolele XVII-XVIII și la începutul secolului al XIX-lea. Cele mai multe cărți însă au fost editate în secolul al XIX-lea în diferite centre religioase din România, dar și la Tipografia Duhovnicească din Chișinău, prezente fiind, totodată, și cărți editate în Rusia. Această avere, greu de evaluat ținând cont de valoarea deosebită a cărților vechi, s-a completat în partea sa majoră prin donații particulare ale credincioșilor, dar și prin efortul și străduința Episcopului de Hâncu, Preasfințitul Petru (p. 106-113). Extrem de prețioasă pentru cercetători este lista cărților vechi din biblioteca mănăstirii (p. 113-115). Valoroase sunt și piesele din muzeul mănăstirii: icoane, obiecte de cult (candle, cununii, potire, cruci ș.a.), cărți rare, veșminte, epitrahile, monede comemorative, covoare, broderii, lucruri croșetate, prosoape și alte lucruri executate manual de măicuțe.

În câmpul de investigație al capitolului III, *Mănăstirea Hâncu în perioada anilor 1812-1944*, autorul plasează probleme cu tematică inedită: pentru prima dată se face o analiză minuțioasă și detaliată a situației economice a Mănăstirii Hâncu, din momentul anexării Basarabiei la Imperiul Rus în 1812 și până în 1944. Autorul, mai întâi de toate, stabilește anul transformării schitului Hâncu în mănăstire. Reproducând păreri mai multor cercetători (A.Zașciuk, P.A. Crușevan, arhimandrit V.Puiu, Șt.Ciobanu, Șt.Berechet, V.Coțofan, G.Stici,

V.Trofăilă, L.Livițchi, R.Cemârtan), autorul, în baza analizei detaliate a documentelor de arhivă inedite, depistate în fondul Dicasteriei Duhovnicești din Chișinău, ajunge la concluzia că ridicarea schitului în rang de mănăstire a avut loc după 13 februarie, dar și înainte de 12 august 1816. Cauza trecerii schitului Hâncu în categoria mănăstirilor autorul o vede în îmbunătățirea situației economice a schitului și în creșterea numărului fraților călugări (p. 118-122).

Autorul prezintă date destul de interesante despre numărul călugărilor, averea mobilă și imobilă a mănăstirii, potrivit condicilor din 1817 și 1821 (p. 119-124), procesul judiciar, care a durat mai multe decenii, intentat de moșierul din Pereni Panaiot Catargiu, care pretindea la moșia mănăstirii, extinderea terenurilor agricole pe seama donațiilor (în 1835 generalul rus Iakov Ceremisinov a dăruit mănăstirii 150 desetine de pământ) și cumpărării terenurilor agricole. Pe parcursul timpului, suprafața moșiei mănăstirești a crescut considerabil, atingând cifra de peste 633 desetine (p. 128-129). Autorul menționează veniturile și principalele ramuri ale gospodăriei mănăstirești în sec. al XIX-lea – începutul sec. al XX-lea (p. 129-139). Caracterizând dezvoltarea economică a Mănăstirii Hâncu de la fondare, în anul 1677, și până în anul 1918, Alexei Agachi, în concluzie, stabilește convențional trei perioade distincte: 1667-1816, 1817-1866 și 1866-1918, perioade care s-au deosebit între ele nu doar prin statutul deținut de acest locaș de cult (la început *schit*, iar din 1816 – *mănăstire*), dar și prin schimbările care au intervenit pe parcursul anilor în viața economică.

Un interes deosebit prezintă compartimentul consacrat situației economice a Mănăstirii Hâncu în perioada interbelică (1918-1940). După unirea Basarabiei cu patria-mamă, la 27 martie/9 aprilie 1918 și intrarea Mănăstirii Hâncu în componența Bisericii Române, situația ei economică era destul de bună. Autorul aduce mai multe argumente care vin să dovedească acest lucru. În baza descrierii averii mănăstirești în 1918, polemizând cu stareții mănăstirii care afirmau că „produsul mănăstirilor nu se comercializează”, autorul demonstrează încadrarea Mănăstirii Hâncu în relațiile de piață, dovedind că cea mai mare parte a veniturilor erau obținute din comercializarea vitelor, fructelor, vinului și lemnului de pădure (p. 140-142). Este analizat în detalii impactul reformei agrare asupra Mănăstirii Hâncu. În baza legii adoptate la 27 noiembrie 1918 de Sfatul Țării, din cele 633,5 ha de pământ, locașului monahal i-au fost expropriate 246 ha teren arabil și 343 ha de pădure, în proprietatea mănăstirii fiind lăsate doar circa 101 ha (p. 143-144). În pofida acestui fapt, autorul constată că

datorită muncii depuse de comunitatea monahală, a sumelor considerabile primite de la bănci în calitate de rentă și dobândă pentru pământul expropriat, acordării de către statul român a unui lot mare de pădure în uzufruct, a sumelor încasate de la arendașii bunurilor mănăstirești, a vinderii unor cantități mari de vin și fructe, a unor donații din partea persoanelor particulare etc., treptat situația economică a Mănăstirii Hâncu s-a îmbunătățit considerabil, iar spre mijlocul perioadei interbelice a devenit cu adevărat prosperă (p. 145). Rezultat al acestor procese este creșterea veniturilor și cheltuielilor mănăstirii (p. 146-148).

În baza unui material factologic de arhivă inedit, autorul analizează schimbările care au intervenit în activitatea Mănăstirii Hâncu în perioada 1941-1944: jefuirea mănăstirii de către autoritățile sovietice bolșevice, impactul cutremurului de pământ din luna noiembrie 1940 asupra mănăstirii și măsurile întreprinse de autoritățile monahale în vederea reparării Palatului stăreției și altor edificii, sporirii veniturilor și cheltuielilor bugetare ale mănăstirii, bunei gestionări a averii mobile și imobile a mănăstirii etc. Ceea ce denotă că și în timp de război a fost posibilă redresarea situației economice a locașului monahal (p. 148-156).

Un compartiment aparte al capitolului III este consacrat *Metocului din Chișinău al Mănăstirii Hâncu*, donat la 1 septembrie 1821 de Eufrosinia Spâncenoaie și aflat în proprietatea mănăstirii până în 1944. Autorul descrie încercările, nu totdeauna reușite, ale administrației mănăstirii de a administra pe parcursul anilor metocul și încercarea nereușită de a scoate în 1879 metocul la vânzare.

În capitolul IV, *Mănăstirea Hâncu în perioada sovietică (1944-1950)*, e tratat un complex de probleme ce vizează Mănăstirea Hâncu sub regimul dominației sovietice. Pentru a elucida activitatea mănăstirii în condițiile acestui regim, autorul face o caracteristică succintă a legislației care reglementa raporturile dintre biserică și autoritățile sovietice.

Prezintă interes schimbările care au avut loc în cadrul proprietății funciare a mănăstirii în primii ani postbelici. În baza datelor de arhivă inedite, autorul demonstrează că fondul funciar al Mănăstirii Hâncu s-a micșorat considerabil: de la 168,5 ha în 1945, la 60 ha în 1946 și 33,6 ha în 1947, fiind vorba de acapărări funciare efectuate abuziv de autoritățile sovietice locale. Micșorarea fondului funciar a dus în mod direct la micșorarea suprafeței semănăturilor și numărului de vite, iar în consecință la reducerea potențialului economic și a veniturilor mănăstirii (p. 165-168). Materialul documentar folosit de autor, cu referință la impozitele către stat și obligația de a livra mari cantități de produse (cereale, floarea soarelui, carne, lapte, ouă, fructe, lână) vine să con-

firme amploarea dezastrului economic cauzat mănăstirii de autoritățile sovietice (p. 168-169).

O pagină neagră în istoria Mănăstirii Hâncu a fost perioada foametei din anii 1946-1947 și următorii trei ani în care autoritățile sovietice au întreprins măsuri concrete în vederea lichidării mănăstirii. Materialul factologic depistat de autor în fondurile Arhivei Naționale a Republicii Moldova, cu referință la adresările administrației monahale de a scuti mănăstirea de impozite și dări, demonstrează că autoritățile sovietice nu numai că n-au ajutat mănăstirea, dar și au întreprins măsuri concrete pentru a o lichida (op. 169-185). Polemizând cu cercetătoarea L.Tihonov, care afirma că Mănăstirea Hâncu a fost închisă în 1949, precum și cu L.Ilvițchi și R.Cemărtan, care consideră că evenimentul s-a produs în 1956, autorul demonstrează, cu lux de amănunte că acest lucru s-a întâmplat în lunile august-octombrie 1950 (p. 184).

Cercetările întreprinse în capitolul V „*Reactivarea mănăstirii Hâncu (1990-2009)*”, s-au centrat, în temei, pe descrierea istoriei contemporane a Mănăstirii Hâncu. Autorul analizează procedura de reactivare a mănăstirii, începând cu 14 septembrie 1990, analizează modalitatea de constituire oficială a comunității monahale de maici la mănăstire și transmiterea în posesia comunității monahale a ansamblului monastic, descrie cum s-au derulat lucrările de reconstrucție și restaurare a bisericilor, construirea unor noi edificii și face o scurtă caracteristică a activității mănăstirii (p. 186-191). Un compartiment aparte este consacrat Orfelinatului „*Preafericitul Iosif*” din orașul Chișinău (p. 191-192). În ultimul compartiment al monografiei autorul scrie despre ctitorii, donatorii și personalitățile remarcabile din istoria Mănăstirii Hâncu (p. 193-196). Reactivarea mănăstirii Hâncu, 1990-2009, este descrisă în baza informațiilor furnizate de către Episcopul de Hâncu, Prea Sfințitul Petru și stareța mănăstirii, egumenia Parascheva, precum și a datelor depistate din arhiva curentă a mănăstirii.

Concluziile finale sunt structurate în raport cu expunerea materialului factologic al tematicii abordate. Este demn de reținut faptul că în cele peste trei secole de existență Mănăstirea Hâncu a trecut prin perioade de criză și decădere, de dispariție și reactivare, dar a avut și perioade de prosperitate spirituală și economică, iar călugării și-au dus cu demnitate traiul și sub ocupația rusă, rezistând tuturor încercărilor de deznăționalizare și rusificare întreprinse de autoritățile țariste, apoi de cele sovietice, deși nu s-a reușit să se evite închiderea Mănăstirii Hâncu în 1950. Redeschisă în 1990, Mănăstirea Hâncu se află în plin proces de dezvoltare, reprezentând o poartă a spiritualității și culturii creștin-ortodoxe,

contribuind la păstrarea și perpetuarea frumoaselor tradiții spirituale românești (p. 197).

În concluzie, constatăm că această vastă lucrare consacrată Mănăstirii Hâncu este concepută și scrisă într-o manieră academică. Materialul factologic bogat și destul de convingător pune în lumină diverse probleme și aspecte nestudiate din istoria acestui locaș de cult, dar și din istoria Bisericii Ortodoxe din Basarabia. Pentru a realiza sarcinile preconizate și pentru a pătrunde temeinic în esența problematicei, autorul examinează și supune analizei un număr impunător de documente de arhivă identificate pe parcursul anilor din Arhiva Națională a Republicii Moldova, majoritatea fiind puse la dispoziția cititorului pentru prima oară. Datele au fost sistematizate în mai multe tabele, care țin de problema investigată, fapt ce denotă atât interesul sporit al autorului față de această tematică, cât și eforturile asidue depuse pe parcursul anilor pentru a realiza o adevărată cercetare monografică.

Prin construcție, orizont documentar, factologic și ideatic, exercițiul conceptual și metodologic, lucrarea prezentată de Alexei Agachi țintește și izbuteste să expună principiile de bază ale istoriei unui locaș de cult, cum este Mănăstirea Hâncu. Accentuăm, de asemenea, tentația autorului de a fi deschis și receptiv la tot ceea ce este nou în cercetarea științifică: izvoare, concepte, metodologie, terminologie, prin care se poate stabili adevărul istoric.

Conținutul de bază al monografiei certifică capacitățile excepționale ale autorului de a înainta și de a rezolva, în mod independent, probleme de ordin științific, de a face o analiză temeinică și minuțioasă a izvoarelor și a literaturii de specialitate utilizate, de a purta discuții argumentate cu oponenții, de a face concluzii și generalizări.

Lucrarea este bine ilustrată, incluzând două blazoane ale familiei Hâncu, amprenta sigiliului serdarului Mihalcea Hâncu și mai multe fotografii (61 la număr) cu imaginea edificiilor de cult ale Mănăstirii Hâncu, din diferite perioade de timp, icoane, cărți vechi din biblioteca mănăstirii, fotografii ce reflectă ceremonialul de cult, viața cotidiană a călugărilor. Lucrarea are o ținută grafică impecabilă.

Ne-am referit, succint, doar asupra aspectelor principale expuse în monografia lui Alexei Agachi, fără a recurge și la o critică de conținut. Această latură o lăsăm intenționat în seama cercetătorilor din domeniu. Dincolo de orice observații critice, o concluzie se impune: monografia dlui Alexei Agachi consacrată *Istoriei Mănăstirii Hâncu (1677-2010)* este, fără îndoială, o lucrare concludentă, care completează într-un mod fericit șirul lucrărilor ce țin de istoria locașelor monastice din Republica Moldova ca parte indispensabilă a Bisericii Ortodoxe dintre Prut și Nistru.

IDENTITATEA INTERNAȚIONALĂ A PRINCIPATULUI MOLDOVENESC

Membru corespondent al AȘM
Demir DRAGNEV

În anul 2010, la Editura Pontos, în seria Istorii și Documente Necunoscute, al cărei coordonator este domnul Sergiu Musteață, cu sprijinul financiar al Ministerului Afacerilor Externe al României, Departamentul pentru Relații cu Românii de Pretutindeni, a apărut studiul istoricului Ion Eremia, realizat în cadrul programului de cercetări științifice al Catedrei Istoria Românilor, Facultatea de Istorie și Filozofie de la Universitatea de Stat din Moldova.

Lucrarea este consacrată unui subiect puțin cercetat în literatura de specialitate și anume problemei privind statutul juridic internațional al Țării Moldovei de la origini și până la începutul secolului al XVI-lea. Studiul are o structură logică și include tradiționala *Introducere*, trei capitole, *Încheiere*, *Summary*, o listă de abrevieri, *Bibliografie* și *Indice geografic și de nume*.

În *Introducere* autorul subliniază importanța temei, formulează scopul și obiectivele investigației, evidențiază unele repere metodologice esențiale de care s-a ținut cont în procesul elaborării lucrării.

Subiectul propriu-zis este examinat în trei capitole. Capitolul I, intitulat *Țara Moldovei până la sfârșitul secolului al XIV-lea*, conține trei compartimente. Primul compartiment este consacrat cercetării situației politice a spațiului estcarpatic de la mijlocul secolului al XIII-lea până la cucerirea maghiară. Examinarea surselor istorice și istoriografice au permis autorului să confirme încă o dată faptul că în perioada respectivă, în spațiul estcarpatic locuia o populație autohtonă, numită în izvoarele străine cu termenul "valahi", care se autoidentifica cu etnonimul "români", era organizată în organisme social-politice de tip cnezial și voievodal, numite în sursele vremii *terra*, *land*, *zemlea*. Reluarea discuției pe marginea afirmației autorilor arabi Baybars al-Mansuri și an-Nuwairi referitoare la existența la începutul secolului al XIV-lea a unor "bilad avalak-va-r-rus", tradusă de obicei «țările vlahilor și rușilor», ceea ce semnifică două țări distincte, și, în altă traducere, "țara vlahilor și rușilor", ceea ce ar semnifica o țară unică a rușilor și vlahilor, interpretată în sensul că formațiunile social-politice din spațiul estcarpatic, inclusiv și la momentul formării statului Țara Moldovei, ar fi avut o «componentă romanico-slavă», romanicii



**Ion Eremia. Statutul juridic internațional al
Țării Moldovei (de la origini până la începutul
secolului al XVI-lea), Seria IDN, M2, Chișinău,
Pontos: 2010**

constituind cca 48,7%, iar slavii cca 42,5%, au permis autorului să formuleze concluzia că atât traducerea "țara vlahilor și rușilor", cât și cifrele privind componența etnică a populației din spațiul estcarpatic, la momentul constituirii statului Țara Moldovei sunt forțate, lipsite de temeiuri logice și documentare (p.19-25). De asemenea, în opinia argumentată a autorului, nu numai termenul Valahia, ci și termenul Moldova, acceptat de autoritățile politice de aici după cucerirea independenței, este de origine străină (p.29-30).

Al doilea compartiment din primul capitol este dedicat identificării caracterului stăpânirii "Drăgoșștilor" în Țara Moldovei și statutului juridic al acesteia. Exprimând anumite îndoieli în privința existenței unei dinastii a „Drăgoșștilor”, autorul formulează concluzia că aceștia au fost instalați în regiunea care apare în sursele maghiare *terre nostre Moldauane*, prin forța armelor, această țară, cucerită de trupele maghiare, nu a fost nimic altceva decât o simplă provincie maghiară, administrată de posibila dinastie a „Drăgoșștilor”(p.30-46).

În cel de-al treilea compartiment al acestui capitol este cercetată problema modificării statutului juridic internațional al Țării Moldovei în legătură cu trecerea lui Bogdan I la est de Carpați și evoluția acestui statut până la stabilirea relațiilor de vasalitate față de Polonia. În opinia argumentată a autorului, despre nașterea Țării Moldovei în calitate de stat se poate vorbi doar din momentul venirii

aici a lui Bogdan I, moment care corespunde anului 1363-1364. Examinarea actului regelui maghiar din 2 februarie 1365 l-a condus pe autor la concluzia că el atestă recunoașterea de către regele Ludovic cel Mare, *de iure* și *de facto*, a independenței noului stat, situație care s-a menținut până pe la 1377(47-51).

Autorul vine cu noi interpretări privind informațiile sursei istorice *Cronica Moldovei de la Cracovia*, pusă recent în circuitul științific de către Constantin Rezachevici, informații care vizează succesiunea domnilor Țării Moldovei după moartea lui Bogdan I. În interpretarea autorului, fiul lui Bogdan I, Ștefan, nu a decedat către anul 1358, cum se afirmă în sursa dată, ci către 1368, ceea ce ar însemna sfârșitul anului 1367, el domnind un scurt timp în Moldova, fiind apoi urmat de Petru, fiul său, apoi de Lațcu, un alt fiu al lui Bogdan I (57-58).

Investigând valoroasa sursă istorică *Lista orașelor rusești, apropiate și îndepărtate*, concluziile recente ale istoricilor ruși privind limitele cronologice ale alcătuirii acestei surse, concluziile istoricilor poloni despre o cedare de către regele maghiar a Pocuției și Țării Șepenițului domnilor Moldovei, autorul formulează concluzia că în perioada anilor 1377-1382 a fost posibilă stabilirea relațiilor de vasalitate-suzeranitate pur nominale dintre Petru Mușat și Ludovic cel Mare, relații care au încetat odată cu decesul regelui. Tot în temeiul surselor menționate, a fost alcătuită și harta Țării Moldovei (Coperta I), care reflectă situația teritorială a țării la anul 1381, or, conform cunoscutului istoric din Rusia V.L.Ianin, redactarea *Listei* date a avut loc în răstimpul 1375-1381.

Capitolul al II-lea este intitulat *Epoca vasalității nominale față de Polonia și Ungaria*, cuprinde segmentul cronologic 1387-1456 și include patru compartimente. În primul compartiment autorul se oprește asupra subiectului privind ceremonialul și semnificația vasalității medievale. Referindu-se la relațiile de vasalitate-suzeranitate dintre domnii Moldovei și regii Ungariei, autorul, pe bună dreptate, consideră că ele „au avut caracterul unei alianțe politico-militare dintre un stat mai puternic și altul mai slab, relația de supunere ținând doar de anumite elemente ale ceremonialului și, poate, de plata unui tribut”(p.80).

În compartimentul al doilea este examinată semnificația omagiului domnului Moldovei Petru Mușat de la 1387. Concluzia autorului că prin actul din 26 septembrie 1387 „dreptul suveran asupra țării era exercitat în continuare de către domn, actul fiind în realitate un act de alianță politico-militară”(p.88) dintre Moldova și Polonia, este pertinentă.

Compartimentul al treilea se referă la evoluția statutului politico-juridic internațional al Țării Moldovei până la sfârșitul domniei lui Alexandru

cel Bun (p.88-110). Examinarea surselor istorice și istoriografice a permis autorului să formuleze concluzia, din punctul nostru de vedere, bine argumentată, că jurămintele de fidelitate depuse de domnii Moldovei din acest timp, Roman I, Ștefan I și Alexandru cel Bun, „nu au lumit cu nimic suzeranitatea și independența Țării Moldovei, suzeranitatea regelui polon fiind pur nominală”(p.110).

O nouă interpretare este dată și cunoscutului tratat de la Lublău. Autorul consideră că „tratatul de la Lublău a fost o manevră foarte reușită a regelui polon Wladislaw Jagiello ... o înșelare a regelui Sigismund al Ungariei”(p.107), prin promisiunea fixată în el că dacă Alexandru cel Bun nu va acorda ajutor ungurilor împotriva otomanilor, el urma să fie izgonit din scaun iar țara sa împărțită între Polonia și Ungaria. În realitate, regele polon nu urmărea acest obiectiv, scopul său real fiind recunoașterea suzeranității sale asupra Moldovei din partea Ungariei și dezbinarea alianței acesteia din urmă cu Ordinul Teutonic, scop realizat cu succes. Prin acest tratat, statutul Țării Moldovei nu a fost afectat, țara rămânând în continuare sub suzeranitatea nominală a Poloniei, fiind anihilate în același timp tendințele de suzeranitate ale Ungariei.

Autorul examinează aici și controversata personalitate a enigmaticului Costea Voievod din Pomelnicul Mănăstirii Bistrița și a lui Constantin, amintit într-o sursă genoveză la 1386, pusă mai mulți ani în urmă în circuitul științific de Șerban Papacostea, considerând că este vorba de una și aceeași persoană și respinge ipoteza cnform căreia Constantin ar fi în realitate Konstantin Koriatovici, domnul Podoliei de la 1386. Ultimul, conform cercetărilor recente ale istoricului ucrainean Leontie Voitovici, decedase prin anii 1366-1374, cel mai probabil în 1370 (p.90-92). În acest context, ipoteza autorului că Costea – Constantin a fost conducătorul politic al regiunii dintre Bistrița, Siret, Buzău și munții Carpați, zonă aflată, conform surselor ungurești, sub controlul „puternicilor acelor părți”(p.176), cunoscută mai târziu drept Țara de Jos, este, în opinia noastră, plauzibilă.

În ultimul compartiment al acestui capitol este examinat statutul juridic internațional al Țării Moldovei în anii crizei politice interne (1432-1456). Autorul menționează că, practic, toți domnii Moldovei din acest timp au depus jurăminte de vasalitate Poloniei sau Ungariei. Însă, în virtutea faptului că prevederile înscrise în actele respective nu se respectau, în primul rând, din partea suzeranului, care în loc să asigure domnia liniștită a domnului care a depus jurământul, susținea alți candidați la scaunul țării, aceste acte își pierdeau repede valabilitatea juridică și reală, de aceea nu

putem vorbi de o suzeranitate stabilă a acestor state asupra Moldovei (110-123).

Capitolul al III-lea, intitulat *Statutul juridic internațional al Țării Moldovei și impactul otoman în a doua jumătate a secolului al XV-lea – începutul secolului al XVI-lea*, este consacrat elucidării statutului juridic internațional al Țării Moldovei în condițiile creșterii pericolului otoman și include două compartimente. În primul compartiment sunt analizate actele din 1456 ce țin de aprecierea statutului juridic al Țării Moldovei. Concluziile autorului, că în acest an Țara Moldovei a devenit tributară Porții, banii fiind plătiți pentru „răscumpărarea păcii”, că nu poate fi admisă o „închinare” a țării față de Imperiul Otoman, că sultanul nu poate fi apreciat în calitate de „suzeran” sau „protector” al Moldovei și că unicul suzeran legitim, conform normelor dreptului internațional existente, a continuat să fie Polonia, apar destul de argumentate (p.124-133).

În compartimentul al doilea (p.134-174) al acestui capitol este urmărit statutul juridic internațional al Țării Moldovei în anii domniei lui Ștefan cel Mare. Autorul examinează detaliat sursele istorice și opiniile expuse anterior în literatura de specialitate și ajunge la concluzia că actele semnate de domnul Moldovei „au avut caracterul și semnificația unor alianțe politico-militare, or, cum

le-a desemnat însuși Ștefan cel Mare, ele erau niște „*confederacionis pacem*”. Examinarea statutului juridic al țării în raport cu Poarta a permis autorului să concluzioneze că Ștefan cel Mare nu a „închinat” Moldova sultanilor otomani, iar haraciul nu și-a schimbat „semnificația din preț pentru pace în preț pentru protecție” (p.174).

În *Încheiere* (p.175-178) sunt prezentate succesiv principalele concluzii la care a ajuns autorul în rezultatul investigațiilor întreprinse.

Rezumatul în limba engleză are scopul de a familiariza un cerc mai larg de specialiști cu problematica dată, dar și cu concluziile autorului, iar *Indicele geografic și de nume* facilitează cu mult utilizarea studiului monografic prezentat.

În concluzie, putem afirma cu certitudine că lucrarea domnului Ion Eremia, prin examinarea unui subiect-cheie al istoriei Țării Moldovei, prin analiza unui număr considerabil de surse istorice, prin valorificarea rezultatelor investigațiilor istoriografice, mai ales din perioada postbelică, dar și prin abordarea inedită a unor subiecte controversate și prin propunerea unor soluții, concluzii și ipoteze noi, constituie o importantă realizare a științei istorice românești, care va fi utilă atât specialiștilor, cât și unui cerc mai larg de cititori, interesați în cunoașterea trecutului Țării Moldovei.



Pavel Șillingovski. *Basarabia. Dealurile mănăstirii din Saharna. 1924. Litografie pe hârtie*

EVOLUȚIA EDUCAȚIEI ISTORICE

Dr. hab. Ion EREMIA
Universitatea de Stat din Moldova

Evenimentele politice de la sfârșitul anilor '80 – începutul anilor '90 ai secolului trecut, au dus la destrămarea URSS-ului și încheierea „războiului rece”. Aceste fenomene au creat o situație nouă în Europa: unul dintre statele europene s-a unificat, altele s-au dezmembrat, iar fostele „republici unionale sovietice socialiste” au devenit state independente.

Evident că într-un asemenea context, știința istorică și educația istorică din fostele țări socialiste au intrat într-o criză profundă. Istoricii urmau să explice evoluția acestor state, fără ca în continuare să țină cont de „unica învățătură justă”, de „rolul eliberator” al cutărui sau cutărui stat, de rolul primordial al unui singur partid. De asemenea, nu mai era nevoie de demonstrat cu orice preț „prietenia de secole” dintre anumite popoare și înfierarea altora ca dușmane. Majoritatea absolută a istoricilor au început să caute adevărul pentru a reda cât mai obiectiv rolul și locul statelor lor de origine, din care făceau parte, în istoria europeană.

Totodată, istoricii au purces și la alcătuirea unor noi manuale, unor noi concepte de predare, unor noi cursuri de predare a istoriei naționale. Nu a rămas în afara acestui proces nici Republica Moldova. Studiul domnului Sergiu Musteață este consacrat unui subiect extrem de important – educației istorice, cum a evoluat acest proces în condițiile Republicii Moldova începând de la primii pași ai reformei privind educația istorică și încheind cu impactul acesteia asupra societății moldovenești contemporane.

Lucrarea este structurată în două capitole de bază (I. Rolul istoriei în dezvoltarea societății și II. Predarea istoriei în Republica Moldova – între ideologie și propagandă politică), care sunt susținute de o listă impresionantă de Concluzii și Recomandări, Izvoare și Bibliografie, iar la final un rezumat în limba engleză. Partea a doua a cărții conține 29 de anexe care reprezintă un șir de documente, unele dintre ele inedite publicului larg, care demonstrează amestecul direct și abuziv al politicului în domeniul educației istorice în Republica Moldova.

Elucidarea acestui subiect a necesitat



Sergiu Musteață

Educația istorică
între discursul politic și identitar
în Republica Moldova

Sergiu Musteață, *Educația istorică între discursul politic și identitar în Republica Moldova*, Seria IDN, M3, Chișinău: Pontos, 2010

mai întâi de toate o abordare teoretică a rolului istoriei în dezvoltarea societății umane, în care autorul examinează așa aspecte cum ar fi: istoria și istoricul, istoria și politica, învățământul istoric și identitatea națională, dreptul la istoria adevărată și predarea acesteia în școală, locul curriculumului și a manualului școlar de istorie în realizarea obiectivelor educaționale.

Referindu-se la rolul educativ al istoriei care, în opinia lui Sergiu Musteață, este „o pregătire fără de preț pentru a fi cetățean independent, activ și responsabil”, autorul definește două obiective esențiale: „În primul rând, prin educație se oferă posibilitatea de a obține cunoștințe și de a dezvolta abilități, în al doilea rând, posibilitatea de a educa și cultiva generației în creștere anumite valori și principii de viață”. Dintre acestea, „formarea spiritului de toleranță și respect față de colegii, prietenii, vecinii de o altă cultură, limbă și religie este esențială”. Dar, subliniază autorul, pentru ca toate acestea să ducă la rezultatele scontate, în fața istoricilor din Republica Moldova mai stă o problemă destul de importantă: *cum să purificăm istoria națională de mistificările din perioada sovietică?*, fiindcă numai o istorie care prezintă obiectiv evoluția societății de aici din timpurile străvechi și până în prezent, poate

contribui pozitiv la realizarea obiectivelor care stau în fața educației istorice. Pronunțându-se pentru un învățământ istoric național, autorul se detașează total de „trecerea de la o extremă (internaționalism/comunism) la alta (naționalism) sau să batem pasul pe loc”. „Spiritul moderat și echilibrat al eroului istoric”, și nu numai, am adăuga, trebuie promovat astăzi în mod consecvent în procesul de scriere a istoriei, concluzionează autorul.

Compartimentul de bază al lucrării este consacrat problemei predării istoriei în Republica Moldova, proces care, de la obținerea independenței se află permanent între ideologie și propaganda politică. Bun cunoscător al bibliografiei locale și străine, Sergiu Musteață examinează detaliat etapele acestui proces istoric.

Autorul, pe bună dreptate, tratează drept o poluare a științei istorice politica partidului comunist față de istorie din perioada URSS, „moldovenismul” promovat în raioanele din stânga Nistrului devenind partea esențială a politicii regimului și în regiunea dintre Nistru și Prut. El apreciază cercetarea și predarea în RSSM „ca o activitate intenționată de a reda trecutul în mod subiectiv, de a modela un trecut dorit”.

Revenirea partidului comunist la putere în anul 2001 a avut urmări deplorabile pentru învățământul istoric din Republica Moldova. Tendința de a introduce cursul de Istoria Moldovei și publicarea în anul 2002 a proiectului Curriculumului, realizat „în spiritul istoriografiei sovietice”, au afectat grav educația istorică, aruncând societatea moldovenească în discuții inutile, proteste de stradă. Renunțând în același an la ideea de a introduce cursul de *Istorie a Moldovei*, guvernarea comunistă, prin intermediul unor organisme și instituții internaționale și non-guvernamentale, s-a agățat de alt „colac salvator”, cursul de *istorie integrată*, care, în acel moment concret-istoric a fost utilizat, după cum remarcă autorul „împotriva cursului de *istoria românilor*”, această insistență a guvernării comuniste fiind apreciată drept „ambiție politică”. Politica guvernării comuniste a afectat nu numai societatea moldovenească, ci, după cum subliniază autorul, ea „s-a răsfrânt direct asupra relațiilor dintre Republica Moldova și România”. Cu alte cuvinte, guvernarea comunistă din anii 2001-2009 a încercat nu numai poluarea științei istorice, dar și a afectat, prin introducerea pe cale administrativă

a cursului de *istorie integrată*, a unor manuale cu conținuturi „moldoveniste”, scrise totuși destul de prost, a poluat serios educația istorică în Republica Moldova, a provocat stagnarea reformei educaționale, aruncând învățământul istoric „cu peste zece ani în urmă”.

Acțiunile regimului comunist începute în anul 2008 (încercarea de modificare a Legii cu privire la activitatea editorială, Regulamentul cu privire la evaluarea și selectarea manualelor pentru învățământul preuniversitar, precum și „renumitele” demersuri semnate de V.Stepaniuc din anul 2009) au eșuat odată cu pierderea puterii politice de către comuniști. Dar ce prezintă adepții „moldovenismului” deveniți, la un anumit moment, „renumiți istorici”, autori de manuale, fără susținerea politică a regimului?

În același timp, autorul analizează pe larg, uneori cu lux de amănunte, activitatea instituțiilor științifice academice și universitare, a oamenilor de știință și cultură, a profesorilor din școlile și liceele republicii, organizațiilor non-guvernamentale etc., care s-au opus constant, prin publicații bine argumentate științific, hotărâri etc., aberațiilor guvernării comuniste privind istoria și învățământul istoric în Republica Moldova, dar și „compunerilor” cu iz „moldovenist” ale „iubitorilor de istorie”.

În urma examinării manualelor din Transnistria, autorul conchide că „generația tânără din teritoriile aflate sub controlul autorităților separatiste este educată, prin intermediul manualelor de istorie, în spiritul urii și neîncrederii față de autoritățile de la Chișinău și populația care se identifică drept români”.

Studiul lui Sergiu Musteață se încheie cu *Concluzii și recomandări* în care autorul consideră necesară o „intervenție chibzuită a profesioniștilor din domeniul științelor educației și istoriei care să stabilească o concepție echilibrată a educației istorice”. Recomandările sugerate Ministerului Educației pot constitui un fundament solid pentru realizarea concluziei citate mai sus.

În încheiere, țin să subliniez faptul că lucrarea, dedicată unui subiect sensibil al istoriei noastre contemporane, este realizată la un nivel științific apreciabil. Examinarea minuțioasă a surselor istorice și istoriografice i-a permis autorului prezentarea unei concepții echilibrate privind evoluția educației istorice în Republica Moldova.

O MĂRTURIE DE TRĂIRE ÎN ISTORIE

Conf. univ. dr. **Carmen Cornelia BALAN**,
Universitatea „Ștefan cel Mare”
din Suceava

Lucrarea acad. Andrei Eșanu și a cercetătoarei Valentina Eșanu, aduce cititorilor o realitate tulburătoare: apelând la „forța documentelor” – în particular, Pomelnicul Mănăstirii Voroneț, își propune să ofere o alternativă exemplară în confruntarea dramatică, obsedantă, chinuitoare cu realitățile istorice încărcate de contradicții și strădanii, de efort și realizări ale multor generații.

Argumentul principal în susținerea acestei afirmații constă în faptul că ea răspunde celor trei necesități – istorie, cultură și spiritualitate:

1. În primul rând, lucrarea abordează un „domeniu de interes” ce oferă satisfacții afectiv-intelectuale deosebite: o monografie a Sfintei Mănăstiri Voroneț care, prin asociere celor trei perspective (istorie, cultură și spiritualitate), permite reconstrucția întregului „manifestat de-a lungul secolelor printr-o adâncă viață monahală”.

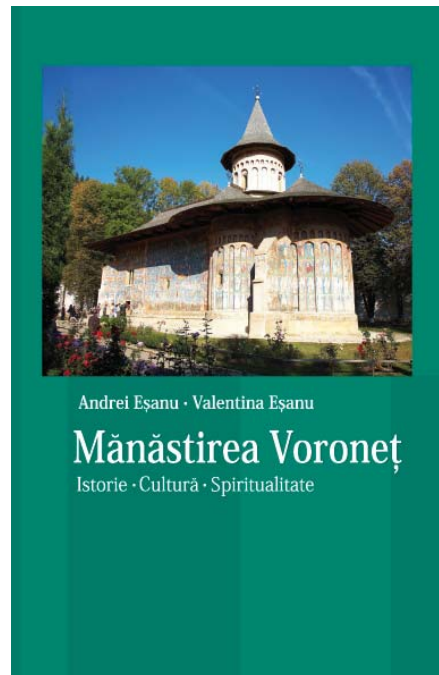
2. În al doilea rând, lucrarea beneficiază de o bază documentară temeinică, aproape exhaustivă, cu o multitudine de surse utilizate (arhive, documente publicate, monografii, studii realizate de specialiști pasionați, lucrări ale trăitorilor în acest spațiu).

Nu este neglijat prezentul: comunitatea monahală voronețeană care „prin grija și înțelepciunea Maicii Starețe Irina a intrat în ritmul obișnuit al vieții bisericești, recăpătându-și menirea de altădată” face și ea obiectul cercetării.

3. În sfârșit, autorii lucrării includ în propriu volum, două studii de iconografie voronețeană rezultate din cercetări doctorale, emoționant gest prin intermediul căroră poate fi identificată una dintre calitățile majore ale personalității intelectualului de excepție care este academicianul Andrei Eșanu.

Autentică monografie centrată pe problemă, lucrarea se constituie într-un model de cercetare științifică originală care validează rolul deosebit de important pe care îl au pomelnicele „de rând cu documentele, letopisețele, însemnările de pe cărți, pisanile de pe zidurile bisericilor și mănăstirilor și materialele arheologice”.

Drept urmare, Pomelnicul Mănăstirii Voroneț, „importantă relicvă cultural-spirituală și sursă istorică” este mai întâi citat în repetate rânduri alături de alte surse documentare în studiile privind bogata



Andrei Eșanu, Valentina Eșanu. Mănăstirea Voroneț. Istorie. Cultură. Spiritualitate, Seria IDN, M4, Chișinău, Editura Pontos, 2010

istorie a Mănăstirii Voroneț (a se vedea îndeosebi subcapitolul vizând părinții egumeni).

După integrarea în contextul general, se trece la prezentarea propriu-zisă a documentului care face obiectul restituirii: partea a II-a cuprinde un studiu introductiv, precum și textul transliterat și facsimil al Pomelnicului Mănăstirii Voroneț, document care „fiind editat revine la posesorul lui legitim”.

Lucrarea nu se limitează însă la aceste două coordonate. Valoarea deosebită a documentului este demonstrată în partea a III-a. Prin studii care pornesc de la Pomelnic sunt abordate subiectele *Întemeierii Țării Moldovei. Voievozi din sec. al XIV-lea, Familia vistiernicului Ignatie Iuga, Obârșia și familia lui Luca Arbore și Maria Oltea, doamna Țării Moldovei*.

O mențiune specială se cuvine făcută pentru bogata ilustrare imagistică ce experimentează un alt tip de „scriitură” decât cel sec, voit „științific, demonstrând odată în plus că „istoria se face cu oameni, pentru oameni”. Reținem și rigoarea științifică cu care sunt alcătuite bibliografia, lista de abrevieri, indicele de nume, locuri, materii.

Prin lucrarea *Mănăstirea Voroneț. Istorie. Cultură. Spiritualitate*, acad. Andrei Eșanu și cercetătoarea Valentina Eșanu, personalități exemplare, aduc încă „o mărturie de trăire în istorie”, constituindu-se ei înșiși în modele de urmat în cercetarea științifică în general și cercetarea istorică în special.

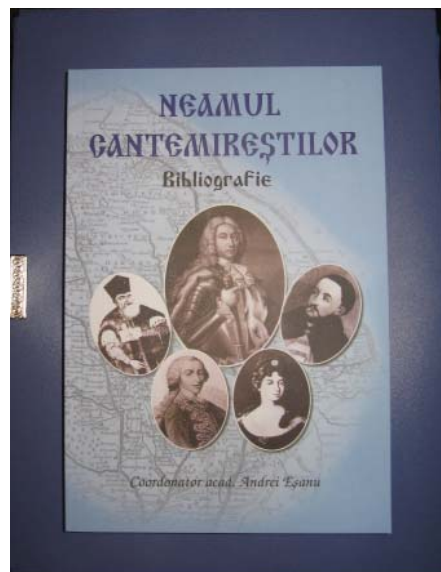
REPERE CANTEMIREȘTI

Ion ȘPAC

Întâmplător am asistat la manifestarea de lansare a volumului *Neamul Cantemireștilor: Bibliografie*, elaborat de Igor Cereteu, Valentina Eșanu, Dinu Poștarencu și Maria Poștarencu, academiciianul Andrei Eșanu, fiind coordonator și autor al studiului introductiv. Lansarea a fost fascinantă, cu o intrigantă, pentru mine, surpriză: mi s-a donat un exemplar de carte, sugerându-mi-se ideea de a-i face o prezentare în presă.

Autorul concepției și studiului introductiv, acad. Andrei Eșanu, referindu-se la problema „informării mai mult sau mai puțin completă despre cercetările în acest domeniu”, scrie următoarele: „Această împrejurare ne-a determinat să întreprindem o încercare de a aduna între copertele unui volum bibliografic tot ce este mai reprezentativ și mai important în știința și cultura universală, fie că-i vorba de ediții de opere, de documente și diverse alte materiale istorice, de cronici, memorii, jurnale ș.a., fie de monografii, studii, alte publicații referitoare la viața și activitatea Cantemireștilor, anturajul în care au activat și au creat nu numai în Țările Române, dar și în Imperiul Otoman, în Rusia și în Occident” (p. 8). În continuare: „Spre deosebire de alte bibliografii de specialitate editate până în prezent [înșirarea căroră ocupă o pagină și ceva], care se opresc doar la opera și personalitatea lui Dimitrie Cantemir sau Antioh Cantemir-fiul, volumul de față își propune să cuprindă studii, monografii și materiale care reflectă viața și activitatea sub cele mai diverse planuri a tuturor Cantemireștilor, viața și activitatea domnilor Moldovei Constantin Cantemir, Antioh Cantemir și Dimitrie Cantemir, a urmașilor acestora pe parcursul sec. XVII-XVIII. De asemenea, s-a încercat a acumula și a include tot ce este mai reprezentativ în materie de știință istorică, culturală, teologică, militară, iconografică, heraldică și genealogică despre Cantemirești, editat din sec. al XVII-lea până în primul deceniu al sec. XXI-lea inclusiv.” (p.8-10).

Și totuși documente omise și diverse inexactități sunt. Spre exemplu, din cinci articole semnate de A. Kidel, înregistrate în bibliografia lui Ion Madan cu titlul «Дмитрий Кантемир (1673-1723): Указатель литературы / Под ред. докт. философ. наук, проф. В.Н.Ермуратский.- Кишинёв, 1973.-102 с.», în lucrarea comentată lipsesc două. Iar din 14 articole ale autoarei T. Ursu lipsesc trei. Pentru careva alte inexactități ar fi de ajuns să consultați Nr.: 431 și 511. Mai multe pilde ar fi de prisos, căci nu asta ne interesează. Mai valoros, cred, este aspectul informativ al volumului ca atare. Or, listele bibliografice ale fiecărui compartiment al Capitolului III, „Dimitrie Cantemir (1673-1723)”, partea de bază a lucrării



Neamul Cantemireștilor. Bibliografie. Coord. acad. Andrei Eșanu. Alcăt. A. Eșanu; I. Cereteu, V. Eșanu; M. Poștarencu; D. Poștarencu, Chișinău, Ed. Pontos, 2010

întregi, garantează alimentarea tuturor utilizatorilor, atât a oamenilor de știință (cercetătorilor), cât și a cititorilor de masă, cu cea mai relevantă informație. Anume acest scop a și contribuit la determinarea compoziției și structurii lucrării – moment care a transformat programata Bibliografie (mai potrivit ar fi fost biobibliografie) într-un studiu bibliografic.

Elaboratorii ediției s-au gândit, în primul rând, la consumatorii informației acumulate, și abia după asta – la sistematizarea materialului bibliografic, care are menirea să reflecte cât mai amplu imaginea protagoniștilor (Cantemireștilor), în special, asta se referă la listele bibliografice consacrate lui D. Cantemir și parțial lui Antioh-fiul. Altfel, cum se poate explica faptul, că în aproape toate compartimentele pe prim plan se plasează documentele despre persoana bibliografiată și abia după asta urmează descrierile bibliografice ale operelor protagonistului. Capitolul III, spre exemplu, demonstrează acest procedeu cât se poate de convingător. Aici pentru început sunt puse la dispoziția utilizatorilor 570 de articole și studii despre viața și activitatea lui D. Cantemir, grupate în trei paragrafe: „Viața și activitatea politică”, „Surse privind viața și activitatea lui Dimitrie Cantemir”, „Izvoarele scrierilor cantemirene”, două dintre care divizate și ele în compartimente speciale – documente care informează cititorul despre diverse domenii de activitate, cum sunt: „Activitatea la Constantinopol”, „Activitatea în Moldova”, „Campania de la Prut (1711)”, „Activitatea în Rusia” etc.

Prin următorul paragraf (Nr.4) – „Opera lui Dimitrie Cantemir în manuscrise și ediții princeps: Repertoriu” – autorii Andrei și Valentina Eșanu

ne apropie nemijlocit de opera cantemireană. Dar și acesta constituie, în fine, un studiu cu o notă introductivă care, în ansamblu, are misiunea de a ne familiariza cu moștenirea științifică a cărturarului, și nu doar de a ne prezenta o listă (un repertoriu) bibliografică ale acestor manuscrise și ediții princeps.

Paragraful Nr. 5 – „Scrierile lui D. Cantemir: Ediții și studii” – este unul generalizator, care și prin titlul său, dar și prin logica lucrării în ansamblu, presupune, ne face să așteptăm o înșirare a scrierilor cantemiriene. Autorii însă și aici găsesc un specific prin care atenționează curiozitatea sau, poate, chiar interesele spre cercetare ale potențialilor utilizatori. Alcătuitorii, din volumul destul de impunător al documentelor bibliografice, au selectat 24 de articole și studii care îndreaptă atenția cititorului spre originalitatea operei cantemiriene, în special accentuând unele aspecte legate de problema editorială. Iată doar câteva titluri: „Problema editării operei lui D. Cantemir” de Dan Bădăraș, „Din istoria editării operelor lui D. Cantemir” de Gh. Madan, „Publicarea operelor cantemiriene”, „Cantemir: Ediții princeps” de Valeriu Nazar, ș.a. – documente, care ne sugerează aceeași idee: editarea scrierilor lui D. Cantemir prin complexitatea lor se deosebește de editarea operelor altor autori!

Atenționăm potențialii utilizatori, că orice lucrare cantemireană este prezentată în volumul consultat după același model: a) „Ediții”, alcătuit din descrierea bibliografică a mai multor ediții, unele publicate în volume aparte, altele în volume colective sau în diverse periodice: reviste, ziare etc. și b) „Studii” care constituie nu altceva decât o listă a articolelor și studiilor scrise pe marginea operei respective.

Celelalte paragrafe: „6. Dimitrie Cantemir – om de știință” (p. 196-238), „7. Dimitrie Cantemir – om de cultură” (p.238-271), „8. Receptarea operei lui Dimitrie Cantemir în știința și cultura universală” (p.272-283) și multe altele sunt și mai favorabile pentru utilizatori. Spre exemplu, în „6. Dimitrie Cantemir – om de știință” compus din zece paragrafe, identificăm informații relevante sub diverse aspecte din activitatea științifică a protagonistului: „6.1. Academician și enciclopedist” (cu 31 surse informative), „6.2. Istoric” (cu 143 surse), „6.3. Filosof” (cu 157 surse), „6.8. Concepții juridice” (cu 30 surse) etc. Toate sursele semnalate constituie importante liste bibliografice ale literaturii existente la temele respective („Dimitrie Cantemir – istoricul”, „Dimitrie Cantemir – filosoful” etc.). Tendința aceasta de a aduce informația cât se poate de aproape de utilizator este o preferință a autorilor. Ea se referă în cea mai mare parte la „Capitolul III. Dimitrie Cantemir, 1673-1723” (p.23- 308) și în bună parte la „Capitolul V. Antioh Cantemir (1708 / 1709 / 1710 - 1744).

Capitolele I, II și IV, consacrate personalităților: Constantin Cantemir (1612 / 1627- 1693), Antioh Cantemir (1670-1724, fratele lui Dimitrie) și Maria Cantemir (1700-1757) arată mai modest, ca niște liste bibliografice de recomandare, însă la o altă variantă, probabil, nici nu s-a pretins.

Pentru cititorul interesat ținem să aducem la cunoștință faptul că lucrarea cuprinde o amplă informație, de pionierat, privitoare la „Izvoarele operelor cantemiriene” (p. 69-70), opera muzicală a lui Dimitrie Cantemir pe suport electronic (137-138), „Scrierile lui Dimitrie Cantemir. Ediții electronice (p. 193), teze de doctorat privind viața, activitatea și opera cantemireștilor (p. 195, 346), precum și cea mai amplă informație referitoare la activitatea și opera lui Antioh Cantemir-fiul (313-352).

Volumul include un numeros material ilustrativ, inclusiv pagini din manuscrise și ediții cantemiriene din întreaga Europă, portrete ale membrilor neamului Cantemir care îmbogățesc reprezentările cititorilor despre prezența în istorie a cantemireștilor.

Consultând de-amănuntul *Neamul Cantemireștilor. Bibliografie*, lesne se observă că volumul cuprinde informație din știința și cultura universală, în total circa 4 mii de titluri în mai multe limbi europene și orientale.

Lucrarea pentru prima dată încearcă să cuprindă, sub toate aspectele, întregul neam al Cantemireștilor cu bogata lui activitate politică, culturală, științifică, diplomatică, militară ș.a. Bineînțeles, volumul se sprijină într-o anumită măsură pe experiența și informația unor bibliografii realizate anterior, care se referă cu precădere la viața și opera lui Dimitrie Cantemir. Edițiile respective, destul de multe la număr, care, de fapt, nu-și pierd niciodată valoarea lor informativă, sunt enumerate în „Introducerea” academicianului Andrei Eșanu în formă de trimitere în subsolul volumului prezentat. Acestea în mare parte au fost întocmite cu 30-40 ani în urmă și de aceea munca bibliografică trebuia continuată până în pragul lui 2010, când apare volumul.

Considerăm că urma să se țină cont cu mai multă rigurozitate de legislația cu privire la descrierea bibliografică a documentelor, edițiilor, lucrărilor științifice incluse în volum.

Sugerăm cititorului să nu treacă cu vederea aparatul auxiliar al lucrării: „Cuprinsul” și „Indicele de autori, traducători, editori și coordonatori”, să-l studieze cât se poate de atent și scrupulos, căci va găsi aici atât temele gata formulate, cât și literatura necesară. În încheiere, vreau să subliniez că autorii au elaborat o lucrare de mare rezonanță, *Neamul Cantemireștilor. Bibliografie*, o carte-patrimoniu, care va servi drept izvor de inspirație și de informație, fapt ce, în fine, va contribui la cunoașterea cât mai profundă a țării întregi.

RESURSELE COMUNICAȚIONALE ALE ACȚIUNII POLITICE

Dr. hab. Victor MORARU

În condițiile în care sporește simțitor necesitatea cunoașterii exacte și plauzibile a proceselor politice și a forțelor implicate în ele, științei politice îi revine (prin efortul conjugat cu cel al altor sectoare disciplinare ale științelor sociale) sarcina evidențierii tendințelor ce se manifestă în dinamica politică, a dezvoltării esenței transformărilor înregistrate, a elucidării problemelor emergente. E un obiectiv complex, realizarea căruia apare condiționată de abordarea unui întreg ansamblu de factori ce determină desfășurarea proceselor politice. Respectiv, astfel de problematici polivalente implică oportunitatea examinării problemelor abordate din diverse perspective.

Politologii nord-americani Jarol Manheim și Richard Rich, avertizează asupra necesității de a dezvolta “capacitatea considerării opiniei publice, a intereselor diverselor grupuri și forțe sociale, pentru a contribui la elaborarea unei politici echilibrate și multilaterale... Trebuie, consideră ei, să pătrundem legitățile apariției și extinderii mișcărilor de masă, să cunoaștem mecanismele interacțiunii lor cu instituțiile puterii”.

Astfel, apare justificată necesitatea analizei comunicării politice, imanente fenomenelor vizate, și, implicit, a examinării activității comunicaționale, desfășurate de forțele politice, în condițiile competitivității.

Acest obiectiv îl urmărește lucrarea Aureliei Peru-Balan “PR-ul politic și comunicarea de criză în Republica Moldova, 2009-2010”. În paginile cărții se configurează două noțiuni-cheie, examinării cărora se dedică autoarea: comunicarea politică și relațiile publice, proprii fluxului comunicațional de natură și finalitate politică. Fenomenul comunicării politice este analizat aici din perspectiva relațiilor publice - un concept și un domeniu de activitate care, treptat, se face vizibil în practica politică curentă, și tocmai faptul devenirii, afirmării incerte a acestei activități generează o serie de probleme, depășirea cărora este imperios necesară.

Oricum, putem constata că în sfera politică se atestă, mai ales în ultimul timp, o recurgere semnificativă la mijloacele comunicaționale/derelații publice, destinate influențării opiniei publice și concepute, în viziunea actorilor politici, drept instrumente indispensabile pentru desfășurarea luptei politice.

În realitate, politica și comunicarea reprezintă în condițiile actuale două vase comunicante, cu toate consecințele respective. Întrepătrunderea reciprocă se manifestă nu doar la suprafață, ci determină schimbările esențiale care se produc, pe



Aurelia Peru-Balan. *PR-politic și comunicarea de criză în Republica Moldova*. Chișinău: Imona Grup SRL, 2010

de o parte, în natura exercitării politicii, iar, pe de altă parte, în caracterul de exploatare a potențialului comunicațional. Acest lucru imprimă, practic, comunicării statutul unui factor extrem de important al politicii, îi conferă calitatea de “motor al spațiului public”. Politica, la rândul ei, se adaptează și ea la “regulile jocului” dictate de modalitățile comunicațional-mediatice, manifestându-se în mod esențial în stilul comunicațional.

Relațiile publice, propaganda și publicitatea politică, marketing și management politic, gestiunea opiniei publice – toate aceste noțiuni, prin aplicarea postulatelor teoretice și instrumentarului analitic adecvat la examinarea practicii politice concrete, își găsesc o explicare pertinentă și sugestivă în paginile lucrării. Cititorul asistă, de fapt, la o disecare a unor manifestări de ordin politic, care-i facilitează accesul în universul confruntărilor electorale. Cartea Aureliei Peru-Balan propune, astfel, o interpretare proprie a fenomenelor politice-comunicaționale, urmărite pe viu și extrase din realitatea recentă, marcată în mod pronunțat de febra electorală. De apreciat remarcat curajul de care a dat dovadă autoarea, hotărându-se să pătrundă într-un adevărat labirint politic-comunicațional, cu nenumărate sinuozități și multe enigme greu explicabile, precum și de îndrăzneala de a încerca, cu titlu de pionierat la noi, abordarea problemei eficienței activității de “public relations”, care nu se supune nicidecum unei tratări facile și univoce.

În consecință, cartea „PR-ul politic și comunicarea de criză în Republica Moldova, 2009-2010” se înscrie firesc în șirul cercetărilor de ultimă oră, menite nu doar să fixeze tabloul realității, dar și să propună anumite soluții în vederea optimizării acțiunii politice.

ACADEMICIANUL ION POPUȘOI – UN DESTIN ASUMAT

Acad. Gheorghe DUCA

Personalitate de mare prestigiu în domeniul de cercetare a protecției plantelor, autor a peste 250 de lucrări științifice, fondator al unei noi direcții de cercetare în domeniul micologiei, **academicianul Ion Popușoi** se poziționează printre somitățile academice distinse atât în plan național, cât și în cel internațional, aducând contribuții incontestabile sub aspect valoric, pe parcursul a șase decenii de activitate științifică, în cercetările efectuate din acest imens domeniu.

Academicianul Ion Popușoi consideră Academia de Științe a Moldovei drept a doua casă părintească, unde a simțit de-a lungul anilor pe deplin căldură și susținere. Până a ajunge însă la templul științei, savantul a parcurs un destin cu grele încercări.

Descoperirea vocației

Născut la 6 ianuarie 1924, în or. Chișinău, Ion Popușoi a absolvit școala primară din capitală în 1937, după care părinții l-au înmatriculat la Școala Agricolă din Cricova. Aici, toate procesele agricole de câmp erau îndeplinite de elevi, tânărul Ion Popușoi lucrând din greu alături de colegi, pe timp de ploaie, soare sau frig. Tocmai de aceea susține că responsabilitatea și munca fizică de atunci, la acea vârstă fragedă, l-au disciplinat și l-au întărit. Tot aici, se pare, a aflat și secretul momentului descoperirii vocației sale. Harul însă l-a moștenit și de la tatăl său care era legumicultor, punându-și astfel, încă de pe atunci, speranța într-un viitor legat de domeniul plantelor.

Dar s-a început războiul. Directorul școlii, adunând toți elevii, a anunțat: „Cei de până la 17 ani mâine pleacă acasă, cei de 18-20 – la comisariat”. Cu traista în mână, pe jos, împreună cu alți elevi, este nevoit să se întoarcă acasă, la Chișinău. Un an mai târziu, pentru a-și continua studiile, susține examenul de admitere la Școala Agricolă și Industrie. În 1944 participă la organizarea Institutului Agricol, unde, în 1949, absolveste Facultatea de Pomicultură și Viticultură.

Ion Popușoi își începe activitatea în calitate de laborant la Catedra de Entomologie a Universității de Stat din Chișinău. Șeful catedrei de atunci, profesorul Iacov Prinț, i-a propus să facă doctorantura la aceeași catedră. Ideea i-a părut atât de tentantă, încât a acceptat.



Academicianul Ion Popușoi

Academicianul Ion Popușoi își amintește că foametea din acei ani făcea ravagii, înregistrând salturi fără precedent ale mortalității. Despre această perioadă povestește cu groază, iar imaginile durerii le păstrează până acum. Dramatismul evenimentelor de atunci anulează orice comentariu și doar grație „caracterului de fier”, pe care și l-a conturat fiind la Cricova, în condiții de lipsuri și suferințe, a rezistat dezastrului, fiind conștient că trebuie să-și urmeze destinul, destin pe care și l-a ajutat cu voința.

Perseverența și traseul ascensiunii

Capacitatea de muncă, adesea peste limitele posibilului, susținerea celor care au crezut în idealurile sale, îl pun în fața unui vis împlinit. Astfel, în 1953 cercetătorul Ion Popușoi susține teza de doctor, aceasta fiind **prima susținere a unei teze de doctor** în istoria Universității de Stat din Moldova. De aici, grație virtuții și perseverenței, cariera doctorului în științe Ion Popușoi cunoaște alte dimensiuni, fiind mereu în ascendență.

Procesul ascensiunii a început încă în anul 1955, când este desemnat de către administrația Universității de Stat din Moldova în funcția de director al Stațiunii Agrobiologice. Peste patru ani, în 1959, este încadrat în calitate de colaborator științific superior la Academia de Științe a Moldovei, instituție cu care Ion Popușoi și-a identificat personalitatea complexă până la ora actuală.

Generator de idei și concepții, în 1964 devine director al Institutului de Fiziologie și Biochimie a Plantelor al AȘM, inclusiv în anii 1974, 1992, 2003, în total, deținând funcția de director de cinci

ori. Concomitent, este șef al Laboratorului de Fitopatologie și Micologie al AȘM pe parcursul a 51 ani. Din 2006 și până în prezent continuă să se afle la timona Laboratorului de Fitopatologie, unde deține și onorabilul titlu de consultant științific.

În scopul asigurării securității ecologice și al intensificării măsurilor întreprinse în domeniul protecției plantelor, în 1969, la Chișinău a fost creat Institutul de Protecție Biologică a Plantelor – unica instituție de profil nu doar în URSS, ci în Europa. Pentru a asigura buna funcționare a acestuia urmau să fie încadrați specialiști de valoare din diverse centre științifice din Uniunea Sovietică.

Cu teza de doctor habilitat susținută și monografii apreciate la înalta lor valoare în fostele republici sovietice, dar și peste hotare – Franța, Germania, Iran – în 1974, dr.hab. Ion Popușoi este propus de Academia Agricolă din Moscova în funcția de director al Institutului de Protecție Biologică a Plantelor.

Aici s-a afirmat cu toată puterea spiritului său reformator și energia mobilizatoare. În cadrul Institutului organizează Laboratorul de Trichogramma, care activează până în anul 2002 ca subdiviziune separată, înregistrând succese remarcabile în domeniu.

Pentru cercetările în condiții de câmp, drept bază experimentală a Institutului a fost oferită gospodăria „Băcioi”. În scurt timp, Institutul a fost completat cu colaboratori științifici de performanță, dotat cu utilaj modern necesar. În scopul promovării rezultatelor științifice obținute în domeniul protecției biologice a plantelor, în cadrul instituției a fost organizat un muzeu, care era vizitat de specialiști din domeniu din diverse țări. Lichidarea, în 1992, a gospodăriei „Băcioi”, inclusiv a utilajului agricol, a creat însă mari dificultăți în calea realizării lucrărilor tehnologice. Înțelegând rolul bazei experimentale, acad. Ion Popușoi depune eforturi susținute pentru organizarea unei noi baze experimentale, asigurând-o cu utilaj agricol necesar.

Pe parcursul activității sale acad. Popușoi a coordonat și a participat activ la organizarea cercetărilor științifice și implementarea rezultatelor obținute în economia națională, un rol deosebit ocupând cercetările științifice în domeniul studierii microorganismelor și selectarea sușelor cu o perspectivă de utilizare în combaterea agenților patogeni, dăunătorilor și buruienelor la culturile agricole. În baza acestora a fost elaborată tehnologia de fabricare în condiții de laborator a produselor biologice ca Trihodermina, Gliocladina, Nematotogina, Conoterina și utilizarea lor contra bolilor culturilor de seră și câmp deschis, o bună parte din ele fiind incluse în Registrul de Stat.

Recunoașterea meritelor peste hotare

Susține și teza de doctor habilitat, iar prin palmaresul impresionant de realizări, recunoscute de personalități notorii și valoroase atât din țară, cât și de peste hotare, Ion Popușoi reușește să promoveze imaginea republicii pe arena internațională. Astfel, în 1965 devine membru corespondent al AȘM, iar șase ani mai târziu obține titlul de academician al AȘM. În 1972 este ales să reprezinte țara la Paris, în cadrul grupului de lucru internațional în domeniul fitopatologiei, drept pentru care, în 1980, i se conferă **Diploma de Recunoștință** a Organizației Internaționale de Pomicultură de la Haga.

La solicitarea autorităților din Iran, în 1996, acad. Ion Popușoi a fost invitat să conducă un grup de lucru, din componența căruia făceau parte și cinci colaboratori științifici de la Institutul de Protecție Biologică a Plantelor a AȘM. Grupul avea drept sarcină organizarea cercetărilor și producerii substanțelor biologice active în cadrul unei instituții similare din Teheran. Cercetările au durat aproape un an și rezultatele nu s-au lăsat mult așteptate, acad. Ion Popușoi fiind decorat, în 1997, cu **Medalia de Aur** a Republicii Islamice Iran.

Monografii și indicații metodice

Mai mult ca orice vorbesc însă cele peste 250 de lucrări științifice, inclusiv 14 monografii, 5 brevete de invenții, recordurile personale științifice fiind completate cu indicații metodice, începând cu anul 1950 și până în 2010, dintre care merită a fi menționate: „Cauzele ofilirii pomilor din speciile de sâmburoase în URSS” (1970); „Microflora pomilor fructiferi din URSS” (1971); „Jurnalul științific al Laboratorului de Fitopatologie privind bolile infecțioase a plantelor agricole în Moldova (8 volume) (1962- 1977); „Organismele fitopatogene ale culturilor eterice și aromatice în Moldova” (1988); „Microflora viței de vie (sumar mondial); (menționate cu premiu AȘM), (1989); „Verticilioza pomilor din speciile de sâmburoase și măsurile de combatere a ei în Moldova” (1991); „Microflora și principalele boli la culturile legumicole din Moldova” (1991); „Microflora Fungi imperfecte a varietăților de arbori și arbuști în URSS” (1992) etc.

Lista impresionantă de monografii este îmbogățită an de an cu circa 30 de indicații metodice și recomandări valoroase pentru implementare în domeniul protecției culturilor agricole (tutun, tomate, floarea soarelui, pomi fructiferi, legume, culturi cerealiere, vița de vie); „Microflora viței de vie în Moldova” (1983) etc.

De asemenea, au fost elaborate metode chimice, biologice și de protecție integrată a principalelor boli la culturile agricole din Moldova (cerealiere,

tehnice, legumicole, pomicole, eterooleaginoase, vița de vie). A fost identificată patogeneza bolilor micotice și modurile de combatere a lor la vița de vie, culturile pomicole, culturile de câmp și legumicole; izolate și identificate speciile și tulpinile de ciuperci și elaborate, pe baza lor, preparate pentru combaterea anumitor dăunători și boli: (Verticilin, Micaf, Gliocladin, Coniotirin, Trichodermin, Nematofagin).

Tot la acest capitol se înscrie depistarea și identificarea, pentru prima dată în pepinierele Republicii Moldova, a unei boli noi la puietii de prășad, atacați de ciuperca *Phomopsis mali Robertis* și o boală nouă foarte periculoasă la floarea soarelui – *mana*. De asemenea, în 1951-1971 au fost determinate și descrise peste 5 000 de specii de ciuperci microscopice, saprofite și patogene.

Pregătirea cadrelor – prioritatea savantului

Pregătirea cadrelor științifice de o înaltă ținută academică dintotdeauna a constituit o prioritate pentru Academie, savantul Ion Popușoi atribuind problemei în cauză un rol definitoriu atunci când e vorba de progresul științific. Pornind de la această idee, organizează Laboratorul de Trichogramma, cu accent pe pregătirea cadrelor, în acest scop fiind pregătiți trei doctori. Concomitent, acad. Popușoi invită de la Moscova o mare somitate științifică, dr.hab. Larisa Tarasevici, care organizează, pentru prima dată în Republica Moldova, cercetările Baculovirusilor in vitro – o nouă direcție valorificată în cadrul Institutului de Protecție a Plantelor și în prezent.

Mai mult, în 1953, acad. Popușoi a inițiat o direcție nouă de cercetare în domeniul micologiei, care includea și pregătirea cadrelor tinere în acest domeniu, proces care continuă până astăzi. Astfel, au fost pregătiți 17 doctoranzi, dintre care 13 au susținut cu succes tezele de doctor, care activează până în prezent în cadrul Institutului de Protecție a Plantelor al AȘM. Cu unii dintre ei, care între timp au obținut rezultate remarcabile, academicianul se mândrește foarte mult, semnând publicații în comun și recomandări pentru implementări în practică, precum: L. Onofraș, L. Prostacova, L. Cogan, L. Burmistru, A. Șatrova, M. Culiuc, M. Grimberg, M. Șteinberg și colaboratorii științifici – L. Margina, A. Hripunova.

În anul 2008, acad. Popușoi organizează, pentru prima dată, cercetări științifice și pregătirea cadrelor în domeniul microbiologiei și obținerea preparatelor biologice de perspectivă din clasa Actinomicetelor pentru protecția plantelor.

Recunoștință celor care l-au susținut și îndrumat

Se spune pe bună dreptate că știința fără conștiință nu este decât ruina sufletului. Și pentru că nu există ceva mai frumos decât a ști să-i omenești pe cei care ți-au fost alături de-a lungul anilor, în traseul pe care l-a parcurs într-o strălucire crescândă, acad. Ion Popușoi exprimă recunoștință întregii constelații de savanți care l-au îndrumat și l-au susținut în cele mai frumoase demersuri. Recunoștința sa se îndreaptă către profesorii și savanții de la Academia de Științe a Moldovei și Universitatea de Stat din Moldova – academicienii Iachim Grosu, Iacov Prinț, M. Iaroșenco, D. Verderevski, N. Corlăteanu, A. Lazarev, M. Radul, docenții K. Dașkeeva, I. Kataev, L. Kaloșina.

Distincții

Actualmente, palmaresul decorațiilor guvernamentale al academicianului Ion Popușoi include: Medalia Inventator al URSS (1980); Medalia Veteran al Muncii (1990); Ordinul Republicii (1995); Medalia de Aur a Republicii Islamice Iran (1997); Medalia AȘM „Dimitrie Cantemir” (2000); Titlul Onorific „Om emerit” (2001), precum și multiple Diplome de merit.

Realizare deplină

Astăzi, savantul vrea să-și mai vadă un vis împlinit – cercetările științifice din cadrul Institutului de Protecție a Plantelor și Agricultură Ecologică să se efectueze la nivelul țărilor puternic dezvoltate. Mai mult, are și o strategie proprie de lungă durată și anume: ca preparatele biologice, de care astăzi dispune Laboratorul de Fitopatologie, să fie finalizate până în 2015 în stare preparativă pentru a fi incluse în Registrul de Stat și implementate în practica de producție a gospodăriilor agricole; până în 2020 să fie obținute preparate biologice noi din clasa Actinomicetelor și din clasa Fungi imperfecte pentru protecția plantelor, iar preparatele biologice existente să fie cercetate în mod obligatoriu și la alte culturi agricole.

Ajuns aici, la venerabila vârstă a octogenarilor, academicianul Ion Popușoi se consideră un om împlinit, o realizare deplină fiind fiica Olga Popușoi, doctor în medicină, specialist în obstetrică și ginecologie, conferențiar universitar, care a aderat la idealul tatălui de a deveni medic, un vis care la acea vreme era irealizabil, facultatea de medicină urmând a fi deschisă mai târziu. Împrejurările au conspirat însă, oferind această șansa unică fiicei sale. Toate acestea, îmbinate cu succesele sale științifice îl fac negreșit pe academicianul Ion Popușoi un Om fericit și realizat.

Membru corespondent al AȘM
Mefodie RAȚĂ la 75 de ani



Matematician, domeniul științific: logica matematică și teoria algoritmilor. Doctor habilitat în științe fizico-matematice (1986), profesor universitar (1991). Membru corespondent al AȘM (2000)

Mefodie Rață s-a născut la 1 octombrie 1935 în satul Sipotenii, România. A absolvit școala medie în 1954. Din 1954 până în 1955 lucrează învățător la școala de 7 ani, satul Vălcineț. În perioada 1955-1959 este student la Universitatea de Stat "I. Creangă" din Chișinău, specialitatea matematică. În anii 1959-1962, este învățător la școala medie din s. Bravicea, R.M., iar în 1960 își ia licența la Universitatea de Stat "I. Creangă" din Chișinău. În 1962 a fost angajat la Institutul de Fizică și Matematică al A.Ș.M., deținând funcțiile de cercetător științific inferior, cercetător științific superior, cercetător științific coordonator, secretar științific al Institutului de Matematică, fondator și șef al Sectorului de logică matematică, cercetător științific principal, consultant științific.

Domeniul principal al cercetărilor științifice ale profesorului Mefodie Rață este logica matematică, în special problemele de completitudine și expresibilitate funcțională în diferite clase de logici. În 1968, la Institutul de Matematică al secției Siberiene a A.Ș. a ex-U.R.S.S. din or. Novosibirsk, susține teza de doctor, iar în 1986, la Universitatea de Stat "M.V. Lomonosov" - cea de doctor habilitat în științe fizico-matematice.

Dr.hab. Mefodie Rață a obținut un șir de rezultate marcante în domeniu: a soluționat problema completitudinii funcționale în logica intuiționistă utilizată în fundamentele matematicii; a creat metoda de modelare a derivării cuvintelor în sistemele de producție ale matematicianului american E.Post prin relația expresibilității sintactice în logici modale și logici demonstrabile; a lansat pentru prima dată și

a demonstrat conceptul inexistenței algoritmilor de recunoaștere a expresibilității sintactice în calcule propoziționale logice; a inițiat și dezvoltat teoria claselor iterative în lanț de funcții pseudo-booleene.

Prof. Mefodie Rață are peste 130 lucrări științifice publicate în reviste de circulație națională și internațională, inclusiv 3 monografii: *Clase iterative în lanț de funcții pseudo-booleene*, edit. Știința, Chișinău, 1990, (în l. rusă); *Expresibilitatea în calcule propoziționale*, edit. Știința, Chișinău, 1991, (în l. rusă); *Inexistența algoritmilor de recunoaștere a expresibilității sintactice în calcule logice*, editura The Flower Power, Universitatea din Pitești, România, 2004.

Este conducătorul școlii științifice moldovenești în domeniul logicii matematice și proiectelor științifice ce țin de acest domeniu.

A prezentat la congresele și conferințele științifice naționale și internaționale peste 40 de comunicări. A participat activ la Congresul Internațional al Matematicienilor (Varșovia, 1983), la Congresele al IV-lea și al VIII-lea Internaționale de Logică, Metodologie și Filozofie a Științei (Moscova, 1988 și București, 1971), la Congresele al V-lea și al VI-lea al Matematicienilor Români (Pitești, România, 2003 și București, 2007), la Congresele ARA din Chișinău (1993), Brașov (2007), Sibiu (2009), București (2010).

Profesorul Rață din 1984 până în prezent este conducător al Seminarului de logică matematică și membru al Consiliului Științific al Institutului de Matematică și Informatică al A.Ș.M.; 1984-2003, membru al Consiliului Științific Specializat pe susținerea tezelor de doctor și doctor habilitat de pe lângă I.M.I. al A.Ș.M.; 1985 - până în prezent, conducător de doctorate; 1995-2006, președinte al Comisiei de experți în matematică din cadrul Consiliului Național pentru Acreditare și Atestare; 1999-2005, președinte al Consiliului Sindical al A.Ș.M.; 2000-2005, membru al Consiliului Republican al Sindicatului Educației și Științei.

Pe parcursul multor ani prof. Rață a ținut cursuri opționale pentru studenții anilor 4-5 la Universitatea de Stat din Moldova. Sub conducerea sa au fost susținute 8 teze de doctor în științe fizico-matematice.

Recunoașterea meritelor în dezvoltarea științei matematice este acordarea dlui Mefodie Rață a Premiului de Stat al Republicii Moldova în domeniul științei, tehnicii și producției (1994) și decorarea lui cu ordinul "Gloria Muncii" (1999).

În anul 2000 dl. Mefodie Rață a fost ales membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei.

Membrul corespondent Mefodie Rață este devotat total matematicii și propagă ideile, frumusețea și importanța ei, ceea ce i-a adus respectul profund și recunoașterea comunității științifice matematice.

Îi dorim continuitate în tot ce-a realizat!

Dr. hab. Vladimir HOTINEANU la 60 de ani



Profesor universitar, doctor habilitat în științe medicale, chirurg de renume, Vladimir Hotineanu este o figură proeminentă pe firmamentul culturii medicale basarabene la început de mileniu, o personalitate prodigioasă, care prin formarea sa ca specialist, prin talentul său managerial, prin capacitatea sa proverbială de muncă, fără îndoială, rămâne un etalon al profesionalismului și un exemplu demn de urmat pentru generațiile de medici care vin.

Vladimir Hotineanu s-a născut la 1 octombrie 1950, în orașul Kâzâl-Orda, Republica Kazahstan, unde i-au fost deportați părinții și bunicii în 1941, în urma represiunilor staliniste. Părinții și-au educat cei doi copii, pe Vladimir și Tamara, în spiritul onestității, al demnității de neam și al cultului pentru muncă. Oameni harnici și gospodari fiind, în acele condiții vitrege și-au întemeiat totuși o gospodărie, dar au ținut din tot sufletul să-și aducă copiii pe meleagurile natale.

Vladimir și-a dorit extrem de mult să devină medic. În 1968 a absolvit școala medie și în același an a devenit student al Institutului de Stat de Medicină, pe care îl absolvește cu brio în 1974. Și-a văzut visul cu ochii. Cu atât mai mult, cu cât a ales ceea ce e mai greu de făcut în medicină – chirurgia.

Student fiind, din iunie 1971 până în august 1974 lucrează felcer la Spitalul de Traumatologie și Ortopedie al Ministerului Sănătății. În 1974-1975 și-a făcut debutul la spitalul orașenesc din Tiraspol. A urmat o perioadă de trei ani de activitate în calitate de chirurg în cadrul spitalului din Sărăteni, Telenești. Iar din septembrie 1978 până în octombrie 1980 urmează ordinatura clinică a Institutului de Stat de Medicină din Chișinău.

Fiind remarcat pentru eforturile depuse în studiu și pentru resursele sale intelectuale inepuizabile, este delegat la Institutul de Chirurgie „A. V. Vișnevski” al Academiei de Științe a URSS, Moscova, pentru a-și

pregăti teza de doctor în medicină, pe care o susține în 1984. În 1990 susține teza de doctor habilitat în medicină. Iar în 1991 devine profesor în cadrul Catedrei Chirurgie spitalicească nr. 2, peste un an fiind desemnat șef al acestei catedre. În aprilie 1993 i se conferă titlul științific de profesor universitar. Energetica și harul, calitățile sale de manager iscusit, fac ca în ianuarie 1995 să fie promovat în funcția de prorector în probleme de medicină clinică.

În toți acești ani de muncă asiduă a publicat 6 monografii, consacrate chirurgiei hepatobiliopancreatice. Activitatea sa didactică s-a soldat cu 464 de lucrări științifice și metodice publicate, dintre care 308 lucrări au văzut lumina tiparului în ultimii 10 ani (1999-2009). În calitatea sa de profesor universitar a contribuit enorm la formarea tinerilor medici, oferindu-le cu generozitate toate cunoștințele și abilitățile pe care le posedă. A elaborat 6 manuale și teste la chirurgie, 8 ghiduri și compendii, recomandări metodice, care prin valoarea lor didactică sunt de un real folos pentru instruirea studenților, doctoranzilor, medicilor în devenire.

Este la fel de prolific și în domeniul proprietății intelectuale. Fiind un strălucit inventator și implementând în activitatea cotidiană propriile invenții și inovații, obține 7 patente.

Este membru al Academiei Jefferson din New York și al Asociației Internaționale de Chirurgie Hepatobiliopancreatică din România și Rusia, al Asociației Chirurgilor „Nicolai Pirogov” din Moscova, m.cor. al Academiei de Științe și Arte din Paris, Franța ș. a. În ultimii 10 ani a participat la o multitudine de foruri științifice internaționale, conferințe, congrese, simpozioane. Cu multă înțelepciune și perseverență conduce Catedra Chirurgie nr. 2.

Calitățile de chirurg proeminent, de manager responsabil au dus la numirea sa în iunie 1998 în funcția de viceministru al Sănătății.

Pentru activitatea prodigioasă, pentru munca-i creatoare este decorat cu mai multe distincții guvernamentale: Meritul Civic (1995); Om Emerit (2000); Laureat al Premiului de Stat al RM (2004); Medalia „Nicolae Testemițanu” (2005).

Și, pentru că este un om nu doar competent, ci și cu un simț deosebit al responsabilității, în 2009 a fost numit în înalta funcție de Ministru al Sănătății.

La această semnificativă aniversare, venim cu mărturie de înaltă considerație pentru Domnul Ministru al Sănătății și pentru Chirurgul de excepție, care este Vladimir Hotineanu. Îi dorim multe succese notabile, o viață lungă, plină de noi împliniri, optimism, energie tinerească, o sănătate stabilă și fericire alături de cei dragi.

Vivat! Crescat! Floriat!

**Acad. Ion Ababii,
rector al USMF „Nicolae Testemițanu”**

Dr. hab. Petru BUIUCLI
la 80 de ani



Genetician, domeniul științific: ameliorarea plantelor. Doctor habilitat în științe biologice (1992), profesor universitar (2001).

Născut la 20 octombrie 1930. Anii de copilărie (1930-1940) i-a petrecut în satul de baștină Cubei, raionul Bolgrad (Ucraina). Fiind pasionat de natură, tânărul Petru Buiuclic își face studiile la Colegiul agricol din Cetatea Albă (1945-1948). Setea de a cunoaște, de a se perfecționa l-a adus la Institutul Agricol din Chișinău, unde și-a continuat studiile (1952-1958). Chiar în anii de studenție a manifestat un viu interes pentru știință, dorind să pătrundă în tainele vieții plantelor pentru a crea noi soiuri și hibrizi superiori celor existenți.

Ulterior Petru Buiuclic desfășoară o fructuoasă activitate științifică și practică în cadrul Secției de Genetică, apoi a Institutului de Genetică Ecologică al AȘM. A parcurs calea în ascensiunea sa profesională, începând cu funcția de cercetător științific până la cea de șef al Laboratorului Genetica și Ameliorarea Cerealelor Spicoase. În anul 1992 susține cu succes teza de doctor habilitat în științe biologice. Din anul 2001 deține titlul științifico-didactic de profesor universitar.

Realizările științifice și practice au fost publicate în mai mult de 200 lucrări în domeniul geneticii și ameliorării culturilor cerealiere, inclusiv 3 monografii, dedicate grâului dur și triticalelor.

Este semnificativ aportul profesorului Petru Buiuclic la elaborarea tehnologiilor moderne pentru ameliorarea grâului dur, grâului comun și triticalelor. Este autor și coautor al soiurilor de triticale CAD 2/917, Ingen 93, de grâu dur Hordeiforme 333,

Auriu 273 și de arahidă „Memoria lui Covarski 17”, fiind omologate în țară. Soiurile Ingen 33, Ingen 35 (triticales), Moldova 5, Moldova 11 (grâu comun), Hordeiforme 335 (grâu durum) sunt în prezent testate pe sectoarele de stat ale Republicii Moldova. Au fost create și omologate în țara noastră și soiurile: Arnăut 7 (grâu durum de primăvară), Zâmbreni 70 (secară de toamnă), Săltăreț (ovăz), Cenușăreasa (linte). Totodată, pe sectoarele Comisiei de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante se testează soiurile noi, elaborate de savant: Vitanta (orz de primăvară), TetraM (secara de toamnă).

Geneticianul Petru Buiuclic a acumulat în palmaresul realizărilor sale științifice nu doar rezultate remarcabile ce țin de domeniul ameliorării tradiționale. El a elaborat și noi metode de ameliorare a plantelor, fapt confirmat de un număr impunător de brevete (12).

Profesorul Petru Buiuclic participă activ la pregătirea cadrelor de înaltă calificare. Sub conducerea sa au fost pregătite și susținute cu succes 5 teze de doctor în științe biologice și agricole.

În calitate de membru activ al Societății geneticienilor și amelioratorilor din Republica Moldova a participat la un șir de întruniri științifice, conferințe, congrese, unde a avut posibilitatea de a-și împărtăși ideile, rezultatele obținute pe parcursul întregii vieți.

Fiind înzestrat cu alese calități de savant, Petru Buiuclic și-a desfășurat activitatea științifică cu dăruire de sine și dragoste în tot ceea ce și-a propus să facă pe parcursul întregii sale vieți, contribuind astfel la dezvoltarea agriculturii țării noastre. Rezultatele originale ale cercetărilor sale în domeniul geneticii și ameliorării culturilor cerealiere sunt cunoscute atât în Republica Moldova, cât și peste hotarele ei. Și în prezent, la această vârstă venerabilă, rămâne un generator de idei, un neobosit cercetător, excelent organizator al științei.

Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al AȘM l-a decorat pe profesorul Petru Buiuclic, la această dată aniversară de 80 de ani, cu medalia „Dimirtie Cantemir”.

Cu mult respect ne adresăm astăzi distinsului genetician, dorindu-i sănătate și energie pentru a-și îmbogăți în continuare palmaresul de realizări.

Acad. Teodor Furdui,
prim-vicepreședinte al AȘM,
acad. Boris Gaina,
dr. hab. Vasile Botnari

Dr. hab. Nicanor BABĂRĂ
la 70 de ani



Filolog, domeniul de cercetare: lingvistica generală, sociolingvistică, psiholingvistică; lingvistica comparativ-istorică, tipologică și comparată; filologie engleză; didactica limbilor străine. Doctor habilitat în filologie, profesor universitar (1999).

Un ilustru înaintaș afirma: fiecare basarabean merită a fi eroul unei cărți. Din pleiada unui posibil erou de roman face parte și destinul singular al profesorului universitar Nicanor Babără – descendent din comuna Sofia, județul Soroca.

Și-a început activitatea pedagogică la Tiraspol. În decembrie 1965 este angajat la USM în calitate de asistent, apoi devine lector (1968), lector superior (1989), conferențiar (1993) și în 1999 profesor universitar.

Începând cu 1965 și până în prezent, cu excepția anilor 1972-1989, când este forțat să plece de la Universitate, a activat ca profesor de limbă engleză, rusă, română și educator la școlile din Chișinău, Lozova, Băcioi, ține în fața studenților cursurile normative: introducere în filologia limbilor germanice, fonetica (comparativ-contrastivă), citirea analitică, lexicul, gramatica etc.

Pe parcursul anilor a publicat 259 de lucrări în limba română (163), engleză (42), rusă (44), franceză (2), ucraineană (8), inclusiv peste hotare 32, redactează și recenzează 38 manuale, programe, lucrări monografice. Rezultatele investigațiilor științifice rezidă în stabilirea naturii fonetice și a statutului fonologic al diftongilor și monoftongilor limbii române în baza röntgenocinematogramelor și a oscilogramelor; a descris dinamica articulatorie a acestor sunete compuse și parametrilor lor acustici în baza oscilogramelor; a stabilit caracteristica articulatorie comparată a diftongilor în limba română și engleză, evidențiind similitudinile și deosebirile lor; a alcătuit un set de driluri fonetice contrastive pentru predarea limbii engleze în școala națională,

contribuind la perfecționarea didacticii limbii engleze în republică. Potrivit opiniei specialiștilor, multe aspecte științifice investigate de către prof. N. Babără poartă un caracter de pionierat. Lucrările sale sunt cunoscute la Iași și București, în Georgia, Belarus, Cazahstan.

Acad. R. Piotrovski, din Moscova, nota: *Complexul lucrărilor științifice ale dlui N. Babără are o mare valoare atât în plan teoretic (problematica contrastivă și istorico-dialectică), cât și în plan practic (predarea limbii române și logopedia). Impunătorul material experimental, acumulat cu deosebită rigurozitate, neîndoiește, va fi utilizat și de către alți savanți la rezolvarea problemelor discutabile ale foneticii și fonologiei.*

Dr. A. Dosca, cercetător științific la ULIM și la Universitatea din Lucerna, Elveția: *Conștiință culturală de tip enciclopedic, exemplu de mobilitate spirituală, somitate prin excelență, membru al unei elite intelectuale excepțional de valoroasă, domnule profesor, mă închin profund pentru făurirea valorilor multiple, pentru cărțile de viață dăruite, pentru însușirea neobosită acordată, pentru imaginile adunate și încheiate din fărâmele experienței Dumneavoastră – toate acestea soldându-se cu un efect delicat – sugerând generațiilor în ascensiune să sfideze limitele raționale ale științei.*

Domnul profesor descinde dintr-o familie „suspectă”. Biografia sa dramatică confirmă teza clasică: veritabilii intelectuali muncesc în surdina pentru binele poporului său fără a cerși onoruri și recompense. Pentru luciditatea și nobletea dumisale a plătit întreaga viață cu vârf și îndesat, suportând tăvălugul socializator implacabil.

Va fi o revelație lucrarea pe care o scrie mai mulți ani domnul profesor cu titlul „*O viață trăită amar, dar dulce*”, unde „amarul” vor fi cei care mereu l-au marginalizat, discreditat, înjosit și umilit, iar „dulcele” este adresat camarazilor idealurilor sale sacre.

Adeverința din 24 septembrie 1990, eliberată lui Nicanor Băbără (mun. Chișinău, str. I. Vieru, 12) este ca un al doilea certificat de naștere: „Prin decizia Plenarei Judecătorei Supreme a Republicii Moldova din 24 septembrie 1990 (nr. 5u-34/90), condamnarea Colegiului judiciar a Judecătorei Supreme în dosarul nr. 2-68 din 4 august 1972, inclusiv deciziile judecătorești ce au urmat au fost anulate după suspendarea dosarului. În legătură cu anularea deciziei judecătorești ilegale referitor la cetățeanul Nicanor Babără, care a pătimit nevinovat din motive politice 16 ani, el este reabilitat integral.”

Pe bună dreptate generațiile de studenți îl consideră profesorul românismului și umanismului.

Să ne trăiți, domnule profesor!

Grigore Grigorescu

Dr. hab. Vladimir AXIONOV la 60 de ani



Muzicolog, domeniul de cercetare: muzicologia. Doctor habilitat în studiul artelor (1993), profesor universitar (1995).

Născut la 26 octombrie 1950 în orașul Chișinău. A absolvit Conservatorul de Stat „P. Ceaikovski” din Moscova (1974) și doctorantura din cadrul lui (1977). De atunci și-a legat destinul de Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Catedra istoria muzicii și folclor, înregistrând la moment un stagiul pedagogic de 33 de ani în această instituție de învățământ superior.

În paralel, începând cu anul 1985, Vladimir Axionov activează în cadrul Academiei de Științe a Moldovei, în funcția de cercetător științific superior (1985-1993), șef sector Muzicologie al Institutului Studiul Artelor al AȘM (1993-1999), cercetător științific principal (prin cumul) al Institutului Patrimoniului Cultural (1999 – prezent). Din același an, 1999, este prorector pentru activitatea didactică al Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice.

În 1979 i s-a conferit titlul științific de doctor în studiul artelor, în 1990 – titlul de cercetător științific superior, în 1992 – titlul didactico-științific de conferențiar universitar, în 1993 – titlul științific de doctor habilitat, în 1995 – titlul didactico-științific de profesor universitar.

Pe parcursul activității sale îndelungate profesorul Vladimir Axionov contribuie la pregătirea cadrelor de artiști de înaltă calificare, promovând valorile cultural-artistice naționale și universale. În acest sens, predă studenților discipline fundamentale, precum Istoria muzicii universale,

Istoria și teoria stilurilor muzicale, Istoriografia muzicală.

Discipolii săi activează în mai multe instituții de cultură din țară și din străinătate: concertistice, teatrale, de învățământ, mass-media și show-business. Mulți dintre ei au devenit laureați ai concursurilor și festivalurilor naționale și internaționale, fiind menționați și cu distincții de stat. Printre aceștia îi vom nominaliza pe muzicienii interpreți Iu. Gârneț, A. Lozanciuc, A. Arcea, E. Gherman, A. Digore, O. Palymski, L. Știrbu, Iu. Mahovici, A. Lapicus, S. Jar.

Totodată, a pregătit o pleiadă de muzicologi, care se manifestă cu succes în activitatea instituțiilor științifice, în cele de educație și în mass-media: V. Galaicu, V. Tcacenco, M. Nichiforov, L. Gorobciuc, A. Sajin, A. Gaju, V. Mircos etc. Este conducător de teze de licență, de masterat și de doctorat. 4 doctoranzi, îndrumați de profesorul Vladimir Axionov, au susținut tezele de doctor în studiul artelor (A. Pereteatco, E. Nagacevschi, P. Rotaru, R. Roman).

Activitatea de cercetare s-a fructificat în peste 100 de lucrări științifice, publicate în țară și peste hotare (Marea Britanie, Belarus, România, Rusia). Participă activ la conferințe, seminare, simpozioane naționale și internaționale. Activitatea sa științifică a fost menționată de mai multe ori cu premiile Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din Moldova (1992–2010).

În calitate de prorector, realizează o prodigioasă activitate organizatorico-științifică și managerială, s-a manifestat și ca executor de proiecte științifice. Este președinte al Secției arta muzicală din cadrul colectivului de cercetare pe lângă Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, președinte al Seminarului științific de profil Arta muzicală, constituit de CNAA, membru al Comisiei de atestare a Consiliului Național pentru Acreditare și Atestare al Republicii Moldova.

Din 1983 este membru al Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din Moldova, coordonând activitatea Secției muzicologie. Are o autoritate incontestabilă ca specialist muzicolog, profesor, savant, manager. Meritele sale au fost apreciate, conferindu-i-se titlul onorific de Om emerit (1999).

Colegii săi îi apreciază delicatețea și sensibilitatea, darul de a simți și a sprijini talentul adevărat. Ei îi urează sănătate și noi împliniri științifice!

Acad. Nicolae ANDRONATI la 75 de ani



Inginer, domeniul științific: informatică, tehnica de calcul și automatizare. Doctor habilitat în științe tehnice (1982), profesor universitar (1984). Membru corespondent (1989) și membru titular (1993) al Academiei de Științe a Moldovei.

Născut la 7 noiembrie 1935 în s. Caragaș, azi raionul Slobozia. A absolvit Institutul Politehnic din Lvov (1958) și Institutul de Radiotehnică, Electronică și Automatică din Moscova (1969), apoi a urmat doctorantura la Academia Militară de Artilerie din Sankt-Petersburg (1970–1972).

A activat în calitate de prorector pentru studii și munca științifică și de șef al Catedrei mijloace de automatizare și tehnologia producerii la Institutul Republican de Perfecționare a Specialiștilor de pe lângă Comitetul de Stat pentru Planificare al RSSM (1973–1977). A fost director al uzinei „Sciomaș” (1977–1983) și director al Filialei Chișinău a Centrului de Cercetări Științifice în domeniul Tehnicii Electronice de Calcul din or. Moscova (1983–1992). În perioada 1993–1999 a fost academician coordonator al Secției de Științe Tehnice a AȘM. Din 1999 este colaborator științific principal al Institutului de Energetică al AȘM. Concomitent, a activat în calitate de conferențiar și profesor la Universitatea Tehnică a Moldovei (1972–1992). A fost deputat în Parlamentul Republicii Moldova (1990–1992). Din 1992 până în 1994 a fost primvice-primministru al Republicii Moldova. Din 1999 este cercetător științific principal al Institutului de Energetică al AȘM.

Cercetările științifice sunt axate pe proiectarea

și construirea sistemelor informațional-computaționale speciale, modelarea computațională, sistemele automatizate de dirijare, fiabilitatea și viabilitatea sistemelor informaționale de calcul. A elaborat noi metode de calcul ale sistemelor de ecuații diferențiale și integrale, de majorare a preciziei rezolvării lor. A propus o metodă universală nouă pentru aprecierea fiabilității sistemelor mari de complexitate înaltă, a creat modele teoretice care permit a prognoza proprietățile și comportamentul obiectelor dirijate. A elaborat principiile de construire a calculatoarelor specializate cu destinație specială.

Este autorul a peste 120 de lucrări științifice, inclusiv 4 monografii: *Надежность АСУ технологическими процессами* (1980); *Технология и качество в производстве цифровых управляющих вычислительных машин* (1983); *Аппаратно-программные средства автоматизированных систем управления* (1989, în colab. cu prof. A. A. Fedulov și prof. O. V. Șcerbakov); *Perioada de tranziție și tehnologiile informaționale* (1996) ș.a.

Deține 15 brevete de invenție. A pregătit 13 doctori în științe. Rezultatele cercetărilor științifice au fost expuse în comunicări prezentate la numeroase conferințe și simpozioane republicane și internaționale, inclusiv în Rusia, Franța, Austria, Ucraina, Cehia, Portugalia, Germania, Georgia, Finlanda etc.

Membru al Academiei Internaționale Inginerești din Moscova, membru al consiliilor științifice specializate pentru conferirea titlurilor de doctor și doctor habilitat de pe lângă Universitatea Tehnică a Moldovei, Universitatea Tehnică din Lvov, Institutul de Energetică al AȘM la specialitatea „Tehnica de calcul și informatica” (1989–1992), membru al Comitetului Executiv EUNIS – European Universities Information Systems Organisation. I s-a conferit titlul de „Om Emerit”, este decorat cu Medalia „Meritul civic”, cu Ordinul „Drapelul Roșu de Muncă”.

Deși are în spate o carieră științifică impresionantă, Nicolae Andronati este mereu cu gândul la ziua de mâine a științei. Îi dorim din toată inima succese!

**M. cor. Ion Tighineanu,
vicepreședinte al AȘM.**

Dr hab. Anatolie CASIAN
la 75 de ani



Fizician, domeniul de cercetare: mecanica teoretică, fizica teoretică, fizica corpului solid, termoelectricitatea. Doctor habilitat în științe fizico-matematice (1988), profesor universitar (1990).

Anatolie Casian s-a născut la 17 noiembrie 1938 în satul Colicăuți, raionul Briceni, într-o familie de învățători. În 1957 absolvă cu mențiune Universitatea de Stat din Chișinău, specialitatea fizica teoretică. În anii 1957-1960 își continuă studiile la doctoratură în cadrul aceleiași Universități, la Catedra fizica teoretică. Pe parcursul anilor 1960-1969 activează la Academia de Științe a Moldovei în diferite posturi.

În perioada 1962-1963, este stagiar la Catedra de mecanică statistică a Universității „M.V. Lomonosov” din Moscova sub conducerea renumitului savant, acad. N.N. Bogoliubov, care a contribuit enorm la formarea lui.

În 1965 susține teza de doctor în științe fizico-matematice sub conducerea acad. Vsevolod Moscalenco. În perioada 1967-1969 se află în misiune ca profesor la Universitatea din Alger, trimis acolo de Ministerul Învățământului Superior din Moscova, unde a predat un curs de fizică teoretică în limba franceză. După revenire, se angajează la Institutul Politehnic din Chișinău, unde între 1969-1976 deține postul de șef al Catedrei mecanica teoretică. Din 1970 a exercitat funcția de secretar științific al Consiliului științific specializat al Institutului Politehnic și multe alte obligațiuni obștești, contribuind din plin la procesul de formare și dezvoltare a Institutului Politehnic.

La sfârșitul anului 1976, se angajează la Filiala din Moldova a Asociației Științifice și de Producere „Kvant” din Moscova, unde a activat mai întâi în funcția de cercetător științific superior, apoi șef de laborator și director-adjunct pentru munca științifică, director interimar.

În primăvara 1982 Anatolie Casian a fost ales prin

concurs în funcția pe care o ocupase anterior de șef al Catedrei mecanica teoretică la UTM, pe care o deține până în prezent, fiind reales prin concurs de mai multe ori. În 1988 a susținut teza de doctor habilitat, iar în 1990 a obținut titlul de profesor universitar.

Interesele științifice ale prof. Anatolie Casian sunt destul de extinse: mecanica teoretică, dinamica rețelei cristaline, fizica teoretică, fizica corpului solid, fenomene de transport în semiconductori, proprietățile termoelectrice ale structurilor cu gropi și fire cuantice și ale cristalelor organice cvasiunidimensionale. Savantul consideră, pe bună dreptate, că trebuie să ne axăm cercetările pe acele direcții, care sunt mai actuale și au o perspectivă de implementare mai pronunțată.

Este un pedagog talentat și responsabil, un om cult, amabil, obiectiv. A exercitat mai multe funcții obștești. Actualmente este președinte al Seminarului de profil pentru susținerea tezelor de doctor și doctor habilitat la specialitatea *Fizica teoretică și Matematică* pe lângă IFA al AȘM, președinte al Comisei de experți a CNAA al RM, membru al Asambleei AȘM. Este membru al Academiei Internaționale de Termoelectricitate și al Academiei Româno-Americane de Științe și Arte.

Anatolie Casian este autor și coautor a peste 250 de lucrări științifice, inclusiv 2 monografii, 1 manual și 6 îndrumare pentru studenți. A gestionat peste 20 de proiecte științifice, a fost conducător de echipă la 4 proiecte științifice internaționale, câștigate prin concurs. Pentru rezultate științifice remarcabile a fost menționat cu Diploma pentru cea mai bună lucrare la cel de-al VII-lea Forum Internațional de Termoelectricitate (Kiev, 1996); Diploma și Premiul Senatului UTM pentru știință de gr.1 (1998, 2000); Premiul Național în domeniul Științei și Tehnicii. (2004), Diploma Academiei Internaționale de Termoelectricitate pentru rezultate științifice deosebite (2007) ș.a.

Numele prof. Anatolie Casian este pe larg cunoscut în cercurile științifice din domeniu. A prezentat rapoarte științifice la Universitatea Ben-Gurion din Beer-Sheva, Israel (1996, 2002), la Universitatea „H. Poincare” din Nancy, Franța (1997, 1998), la Institutul Național Politehnic al Lotaringiei din Nancy, Franța (2000), la Office of Naval Research, Washington, SUA (1999); a susținut seminare în baza ultimelor sale lucrări științifice la Universitatea din California-Riverside, SUA (2002) și la Observatoire des Nano et Micro Technologies, Paris (2005). Prof. Anatolie Casian a pregătit 7 doctori în științe.

La această vârstă onorabilă prof. Anatolie Casian perseverează atât în activitatea pedagogică, cât și în cea de cercetare.

Felicitările noastre, mult stimat domnule profesor, vă urăm multă sănătate, noi realizări, să aveți parte și în continuare de bucuria împlinirii!

Rectoratul Universității Tehnice a Moldovei

Acad. Constantin TURȚĂ la 70 de ani



Pe tot parcursul activității sale profesorul Constantin Turță a dat dovadă că este un om Consecvent, Onest, Nobil, Sânguincios, Talentat, Ambițios, Notoriu, Tribun, Ingenios, Nonconformist (CONSTANTIN), Truditor, Umanist, Renumit, Tenace, Amabil (TURȚA).

Profesorul Constantin Turță a devenit savant cunoscut în toată lumea științifică în domeniile chimiei bioanorganice, efectelor dinamice în chimia coordinativă (delocalizarea dinamică a electronilor în compușii fierului cu valență mixtă, tranziția de spin „cross-over”), aplicării spectroscopiei Mossbauer în chimie, magnetochimiei, compușilor coordinativi biologic activi, nanomaterialelor. Domnia Sa a fondat școala științifică recunoscută departe peste hotarele țării în domeniile chimiei bioanorganice și utilizării spectroscopiei Mossbauer în chimie. Profesorul Constantin Turță, împreună cu elevii săi, a elaborat metode noi de sinteză a compușilor coordinativi cu biometalele Fe, Co, Mn, Zn, Cu, Ni și acizii carboxilici, dioxime, aminoacizi, baze Schiff etc. Ca rezultat, au fost realizate mai multe cercetări științifice care s-au încununat cu rezultate de valoare.

În 2006, Profesorul Constantin Turță a depus eforturi mari pentru a fi creat Centrul de Chimie Fizică și Nanocompozite în cadrul Institutului de Chimie al A.Ș.M. În calitatea sa de vicedirector executiv al acestui Centru contribuie la studierea proceselor de obținere a nanoparticulelor solicitate în nanoelectronică, elaborarea tehnologiilor performante de obținere a preparatelor noi necesare economiei naționale, asigurarea cercetărilor științifice cu măsurători de performanță a diferitelor proprietăți ale obiectelor de studiu din toate instituțiile ce practică cercetarea în domeniul chimiei, precum și pregătirea cadrelor științifice de înaltă calificare prin sistemul de masterat, doctorat

și postdoctorat. Acad. Constantin Turță a pregătit 2 doctori habilitați și 6 doctori în chimie.

O atenție deosebită profesorul Constantin Turță a atras relațiilor științifice internaționale cu cercetătorii din Rusia, Ucraina, România, Spania, Polonia, Elveția, Germania, Franța, SUA etc. A obținut prin concurs și coordonat 4 proiecte de cercetare cu Uniunea Europeană – INTAS, 4 proiecte de cercetare cu SUA- MRDA-CRDF, 1 proiect de cercetare cu Elveția – Scopes și un proiect de mobilități în cadrul Programului european de cercetare FP-7.

Elaborarea și utilizarea noilor surse nonpoluante de energie, în special a energiei soarelui, este una din preocupările sale științifice. Acad. Constantin Turță a sintetizat nanocompuși care fac posibilă utilizarea acestora în fotoliza apei, adică la utilizarea energiei solare pentru obținerea hidrogenului și oxigenului din apă. Soluționarea acestei probleme ar avea un impact pozitiv enorm asupra fenomenului încălzirii globale.

Rezultatele acad. Constantin Turță au fost publicate în peste 500 de lucrări științifice, inclusiv în circa 200 articole științifice publicate în reviste internaționale cu impact factor. Este și autor a 32 brevete de invenție.

Pentru activitatea sa prodigioasă a fost menționat cu Premiul Prezidiului AȘM (1995); Premiul Național în domeniul științei și tehnicii (2004); Ordinul „Gloria Muncii” (1995); Medalia „L. Ciugăev” a Institutului de Chimie Generală și Anorganică al AȘ a Rusiei (2005). Este deținător a mai multor Mențiuni la Expoziții naționale și internaționale: Medalii de Aur – Genius-96, AST-WEST EURO-INTELECT (Varna, Bulgaria), European Exhibition of Creativity and Innovation, Euro Invent (Iași, 2009); Medalie de Argint la „European Exhibition of Creativity and Innovation, Euro Invent” (Iași, 2010); Medalie de bronz la Expoziția internațională specializată INFO-INVENT (Chișinău, 2009); Diploma Genius-96 (București, 1996), Salonul Internațional de invenții „Modele și Mărci” (București, 1997).

Cu ocazia jubileului de 70 de ani din ziua nașterii și a 50 de ani de activitate științifică și științifico-didactică rodnică, îi adresăm acad. Constantin Turță cele mai alese urări de prosperare, sănătate, bunăstare, noi realizări în domeniul chimiei bioanorganice, nanomaterialelor și tehnologiilor avansate.

**Acad. Gheorghe Duca,
dr. hab. Tudor Lupașcu,
director al Institutului de Chimie al AȘM**

Dr. Valeriu BUJOREANU
la 70 de ani



Născut la 24 decembrie 1940 în s. Coteala, raionul Briceni. După absolvirea școlii medii din satul Larga, devine student la Institutul Pedagogic de Stat „T. Șevcenکو” din Tiraspol – instituție cu cadre didactice venerate de mai multe generații de absolvenți. Dragostea de natură îl face să urmeze Facultatea de biologie și chimie, unde își alege calea în științele vieții.

Activitatea științifică o începe în 1965 în calitate de laborant superior în cadrul filialei Ungheni a Secției de microbiologie a Academiei de Științe a Moldovei, pe care o întrerupe pentru o perioadă de 8 luni, timp în care face serviciul militar.

Peste doi ani este admis la studii de doctorat în cadrul Academiei de Științe, la specialitatea *Botanică*. Tematica cercetărilor a fost axată pe aspecte absolut inovative pentru acea perioadă de timp în domeniul citologiei vegetale, având ca metodă de studiu microscopia electronică. Grație abilităților și acurateței în efectuarea cercetărilor științifice, obține rezultate unice, realizând teza de doctor în biologie pe care o susține în anul 1980.

Urmează o ascensiune de funcții în ierarhia academică – cercetător științific inferior, cercetător științific superior etc., executate în Laboratorul Structură și ultrastructură a plantelor, condus de academicianul Boris Matienکو, apoi în Laboratorul Virusologie al Secției de Microbiologie, condus de membrul corespondent al AȘM Mihai Moldovan. În anul 1983 tânărul doctor în științe Valeriu Bujoreanu preia conducerea laboratorului, care ulterior este reorganizat în Laboratorul Metodelor biologice de inducere a variabilității, transferat în cadrul Secției de genetică a plantelor a AȘM, iar

începând cu 1985 – în componența Institutului de Genetică Ecologică al AȘM.

Dr. Valeriu Bujoreanu activează în Institutul de Genetică și Fiziologie a Plantelor al AȘM din primele zile de instituire al acestuia, trăind toate evenimentele nu doar ca cercetător, dar și ca persoană responsabilă de activitatea de cercetare, deținând funcția de director adjunct pentru probleme de știință pe o perioadă de 15 ani (1991-2006).

Actualmente savantul conduce Laboratorul Biotehnologii Vegetale. Problemele abordate în aceste perioade de activitate științifică au fost orientate spre soluționarea unor obiective de pionierat, care și la momentul actual rămân a fi inovative și de interes. Prin cercetările realizate pe parcursul a mai multor ani a acumulat un material factologic ce a condus la formularea ipotezei privind utilizarea virusurilor fitopatogene în calitate de inductori ai variabilității genetice la plantele de cultură, fiind apreciat impactul infecțiilor virale asupra materialului genetic al gazdei. În acest context, au fost determinate reacțiile de răspuns ale plantelor de cultură la infectarea acestora cu virusuri, la diferite nivele de cercetare; apreciat gradul de atac al fitovirusurilor în generarea diversității genetice; evaluat impactul pozitiv al diferitor virusuri în inducerea variațiilor somaclonale; elaborate tehnici neconvenționale de extindere a spectrului și nivelului de recombinare, confirmate prin 4 brevete de invenții. O altă direcție prioritară a tematicii de cercetare cu referință la biotehnologiile vegetale ține de obținerea materialului devirozat și multiplicarea materialului inițial valoros prin tehnici *in vitro*.

Valeriu Bujoreanu este cunoscut de comunitatea științifică din țară și străinătate prin lucrările sale ce țin de anatomia vegetală, structura și ultrastructura plantelor în condiții de patogeneză virală, fiind autor a peste 150 lucrări științifice publicate, inclusiv 3 monografii, 6 brevete de invenții. Doctorul Valeriu Bujoreanu realizează cu succes activitatea de pregătire a cadrelor științifice de înaltă calificare. Sub conducerea sa au fost pregătite și susținute 6 teze de doctor în biologie.

Aniversarea a 70-a constituie un frumos prilej de a remarca valoarea acelor cercetări realizate, contribuția Dumnealui în soluționarea problemelor de actualitate în științele biologice.

Administrația Institutului de Genetică și Fiziologie a Plantelor al AȘM